

YANMAGA KC SPECIAL

湾岸ミッドナイト MIDNIGHT

楠みちはる



VOL.
11

湾岸ミッドナイト MIDNIGHT

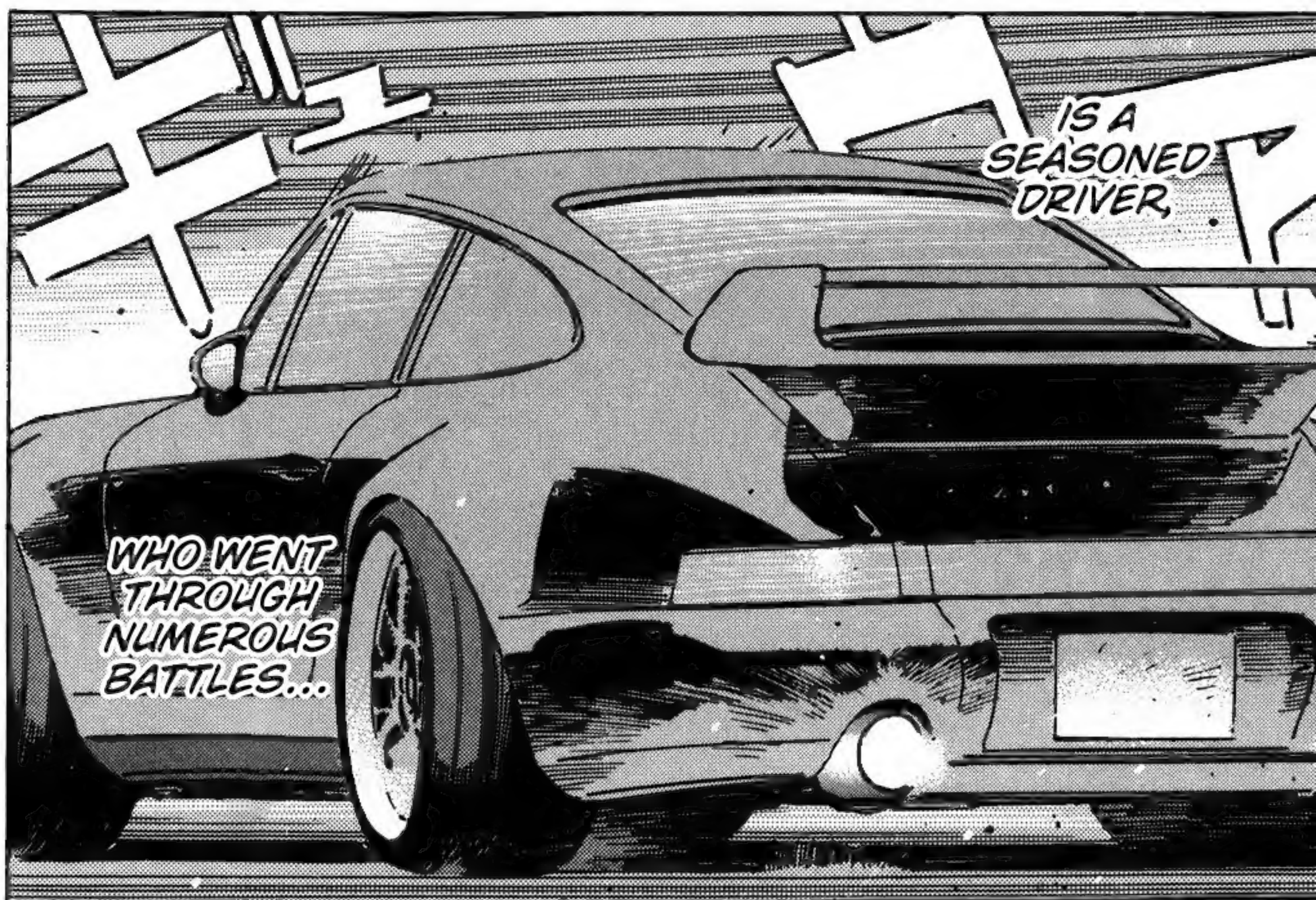
11

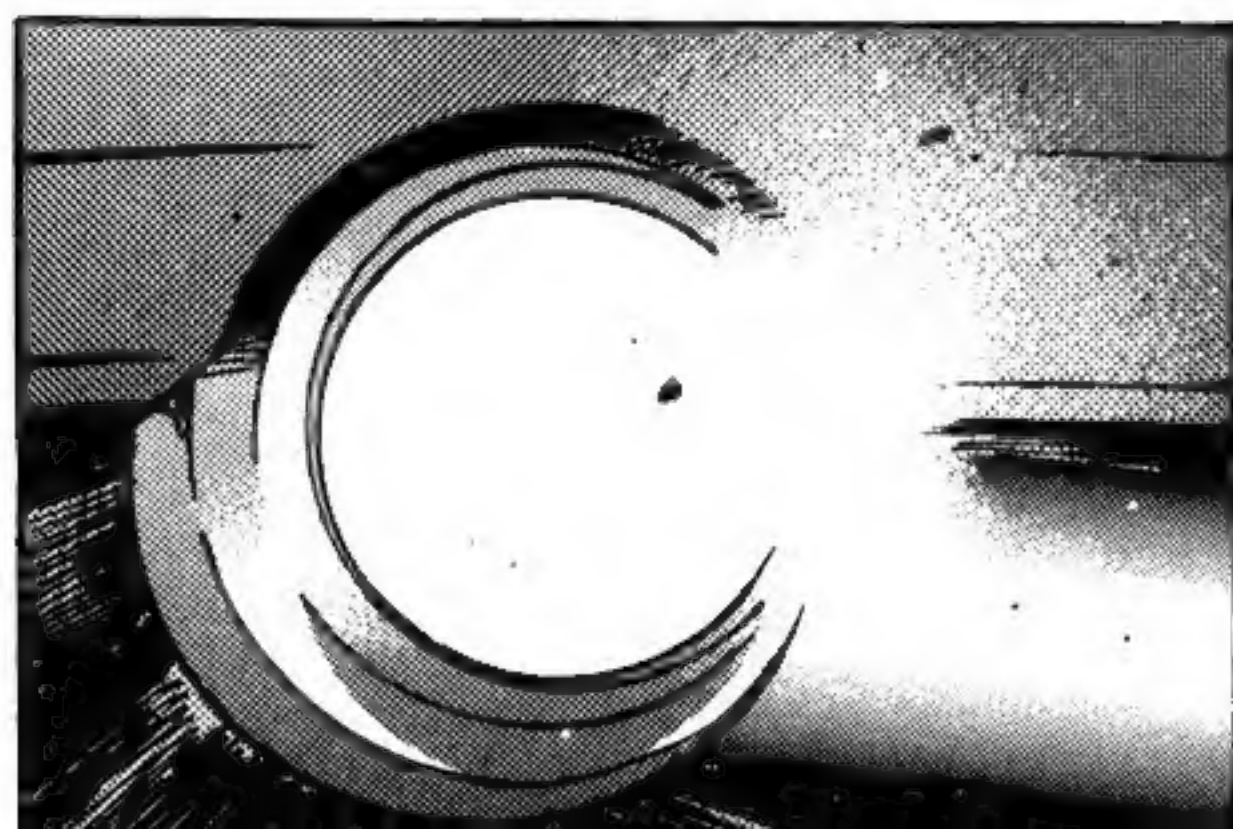
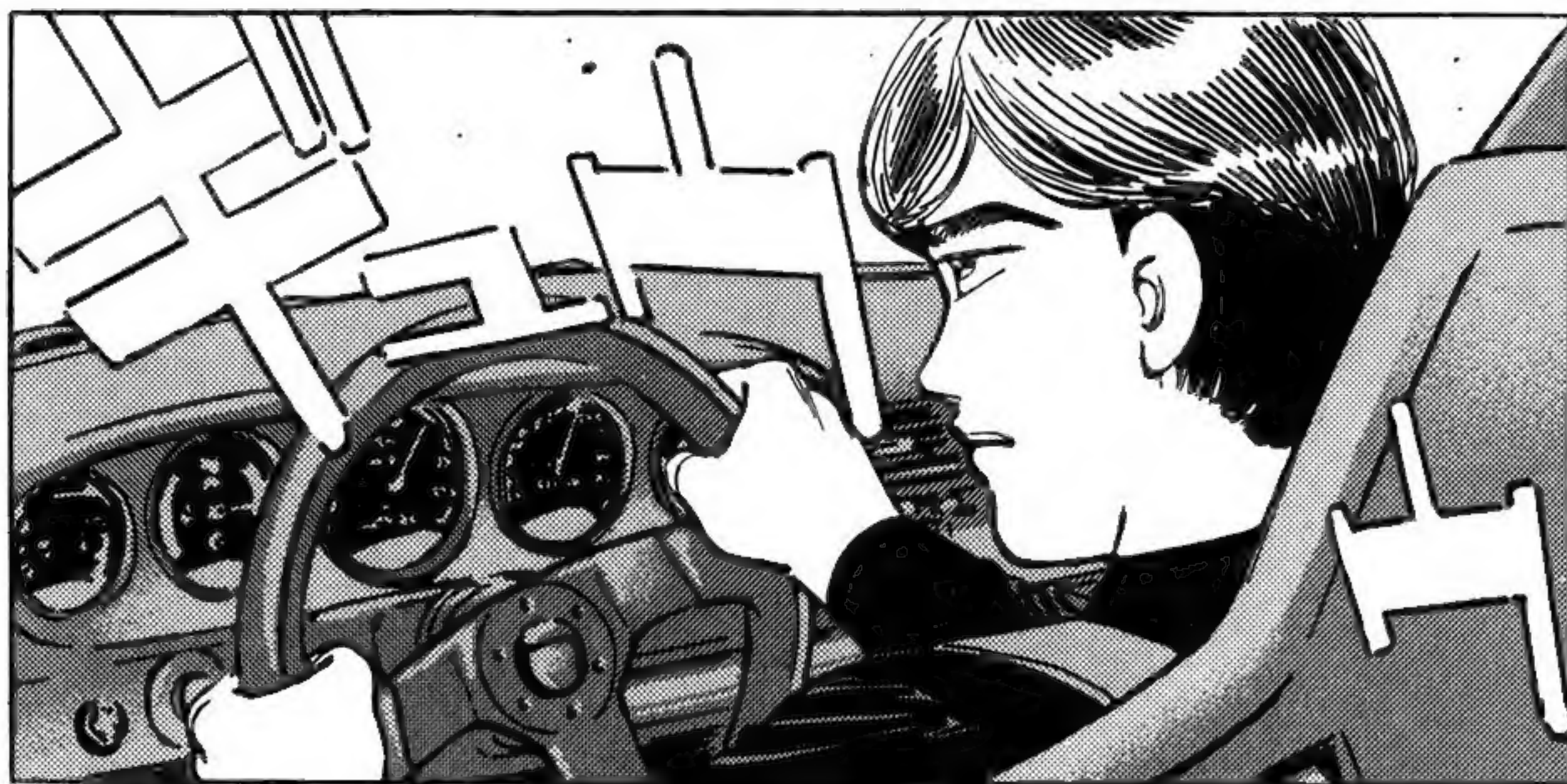
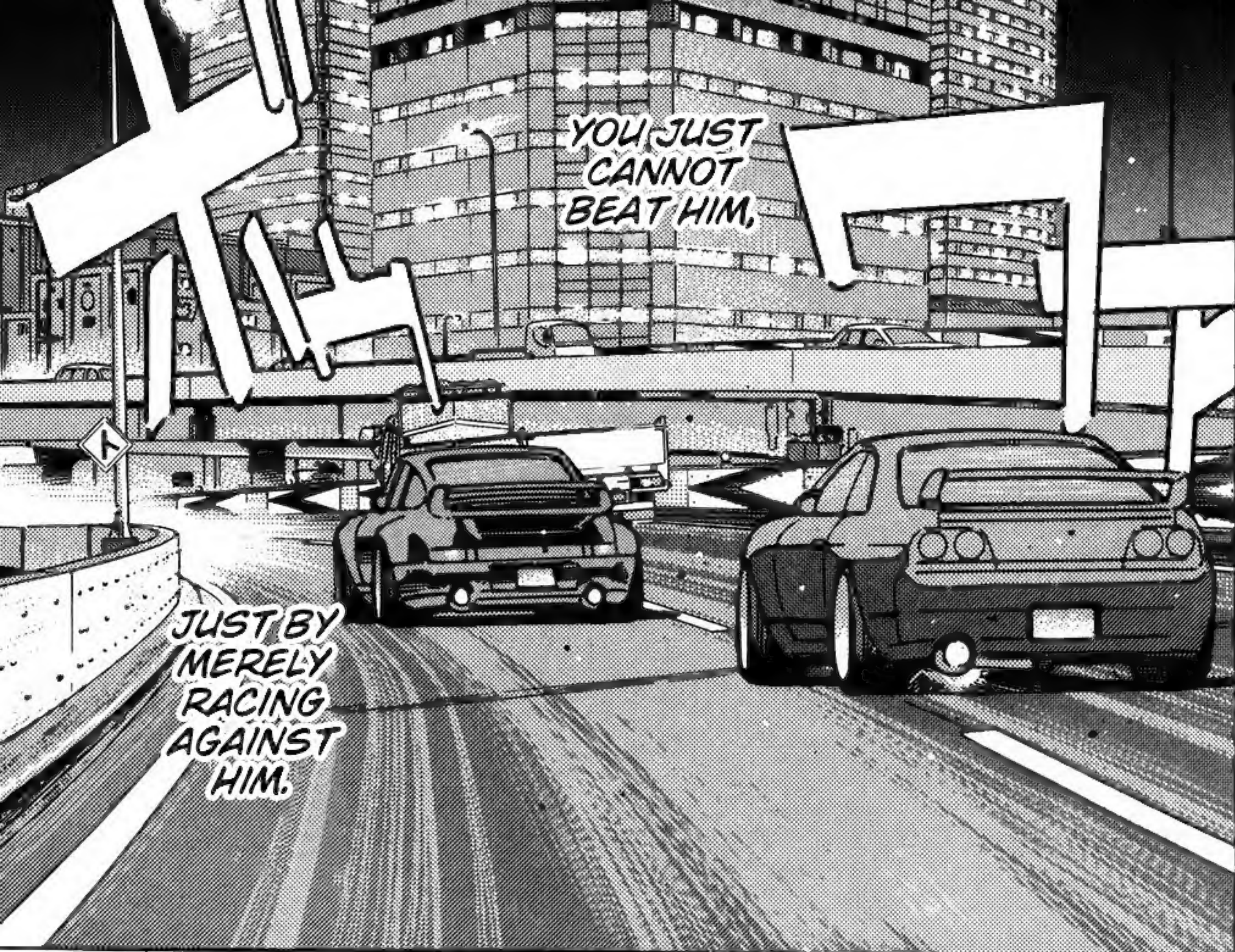
Translation: jbernaldez
Editing: Dridespoon



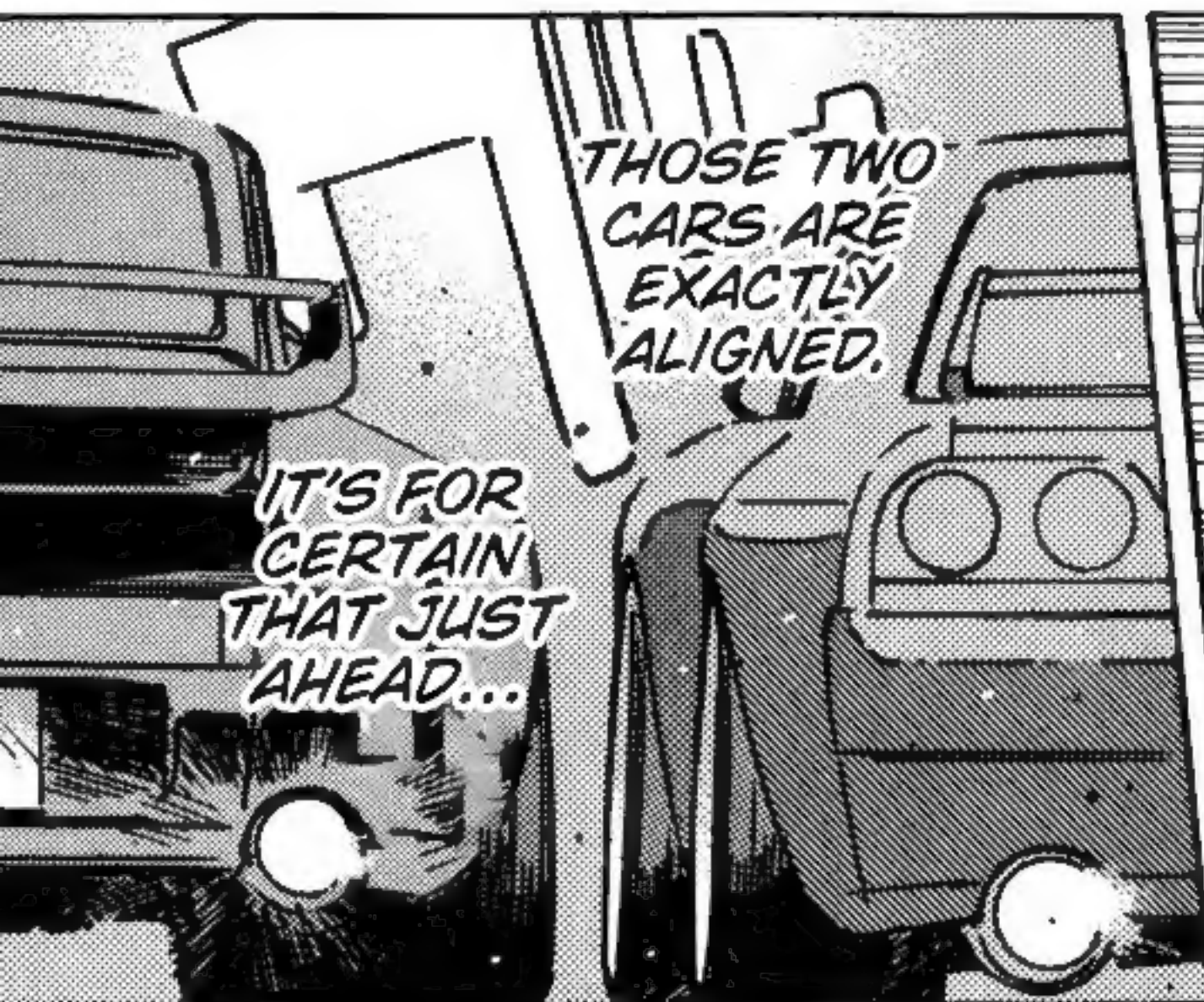
SERIES 31
SHOOT(撃墜)⑥

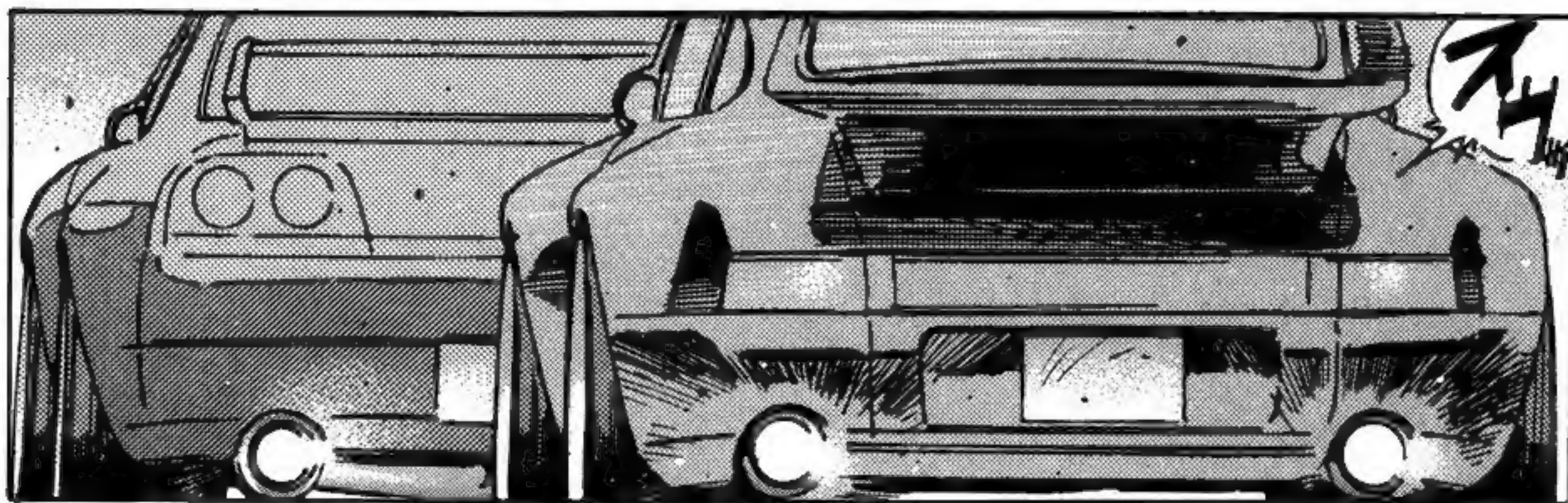
楠みちはる

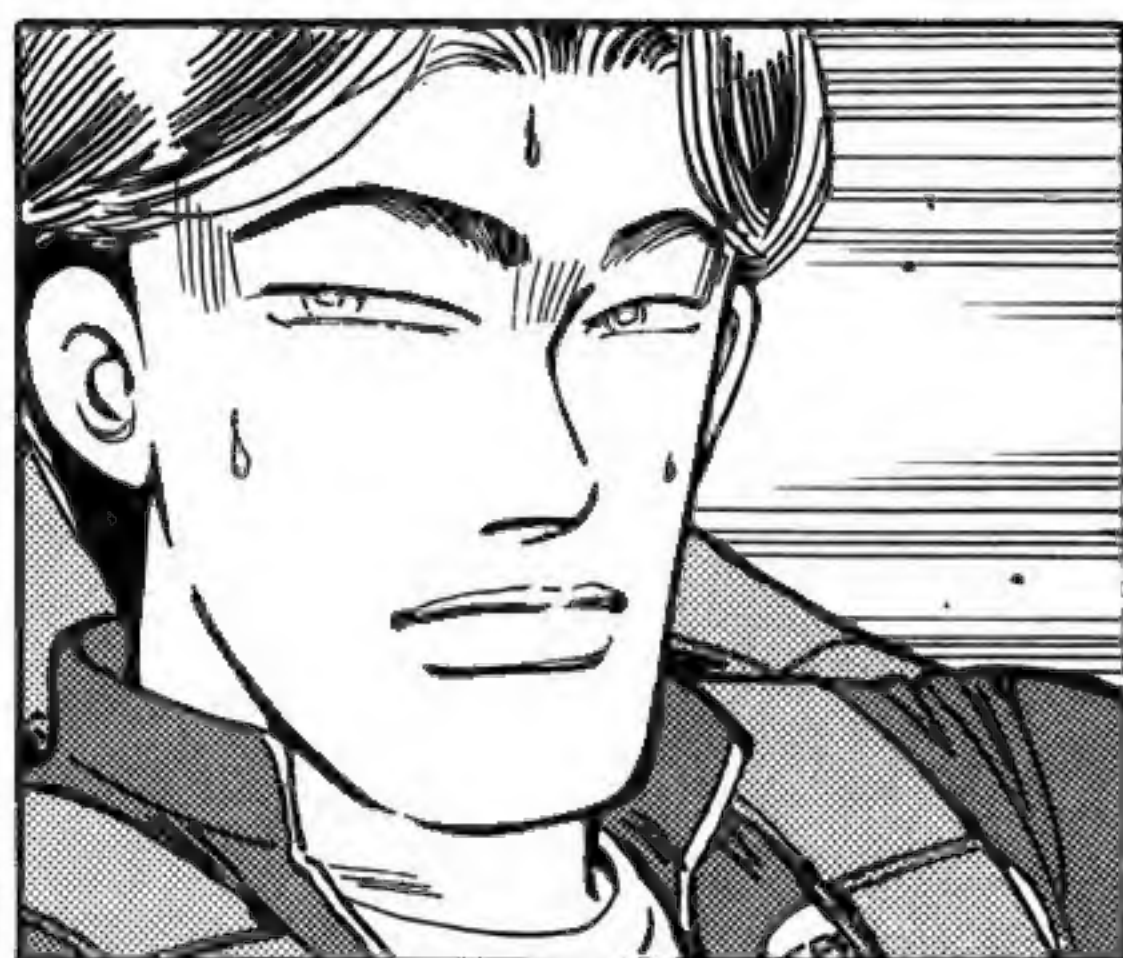














FOR US
THAT'S
THE CUE
POINT—

—BUT
THEN...



THERE
VISIBILITY
OPENS UP
AT ONCE,
SO YOU
SPEED
UP.

JUST
AHEAD
IS THE
S-CURVE.

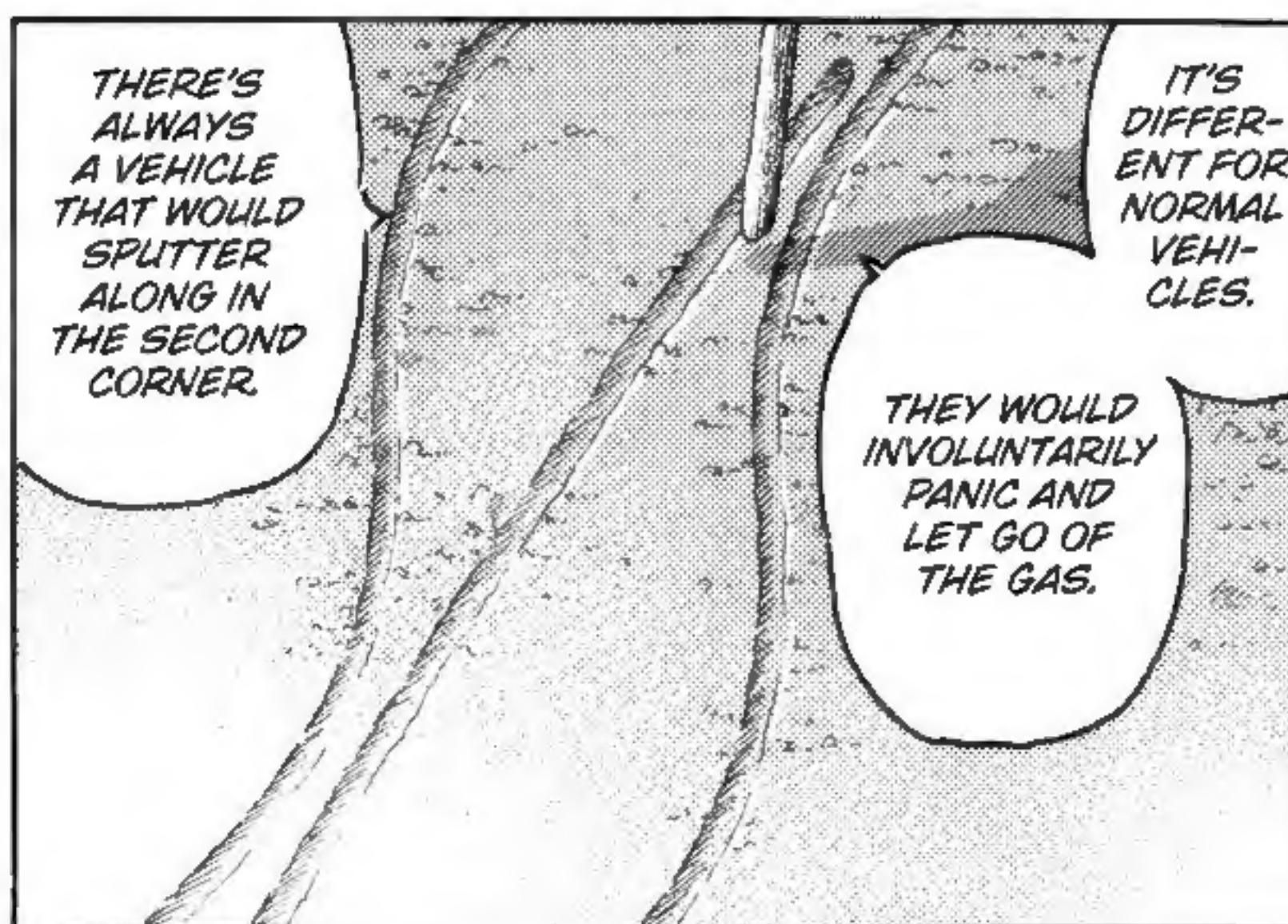


AS YOU
GET PAST
CONSECU-
TIVE
CORNERS
FROM
SHIBA
AREA,

YOU GO
INTO 3
LANES
FROM THE
HAMAZAKI
BRIDGE
JUNCTION.



NEVER
FORGET
THIS...
THERE IS
NO IDEAL
LINE IN THE
EXPRESS-
WAYS.



THERE'S
ALWAYS
A VEHICLE
THAT WOULD
SPUTTER
ALONG IN
THE SECOND
CORNER.

IT'S
DIFFER-
ENT FOR
NORMAL
VEHI-
CLES.

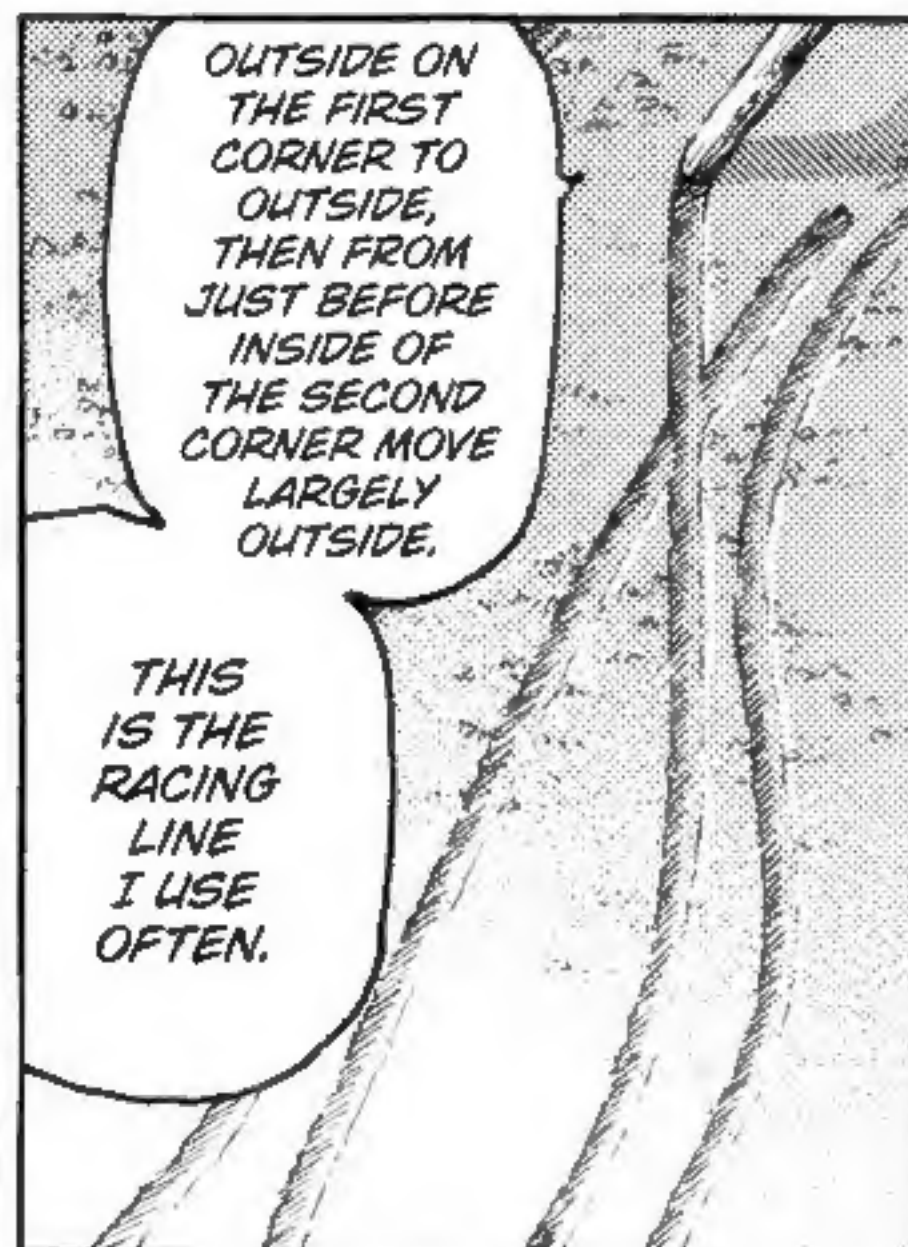
THEY WOULD
INVOLUNTARILY
PANIC AND
LET GO OF
THE GAS.



ONE
WOULD
FLY OFF
FOR
SURE.



WHAT IF
2 CARS
ENTER
2 LANES
AT THE
SAME
TIME...?



OUTSIDE ON
THE FIRST
CORNER TO
OUTSIDE,
THEN FROM
JUST BEFORE
INSIDE OF
THE SECOND
CORNER MOVE
LARGELY
OUTSIDE.

THIS
IS THE
RACING
LINE
I USE
OFTEN.







WHEN
THEY
ARE IN
BUILDER
MODE,

IF THEY
UNDERSTAND
THAT IT'S NO
USE, THEY
DEFINITELY
WILL NOT
FORCE IT.

BUT THEY
ARE A BIT
DIFFERENT,
WHEN THEY
ARE IN
DRIVER
MODE.



TUNERS
ARE VERY
CONTRA-
DICTORY
PERSONS.



YOU'RE NOT
SATISFIED
IF YOUR
ASSEMBLED
ENGINE ISN'T
THE BEST OF
THE BEST.



IT'S
ABSURD
PRIDE.

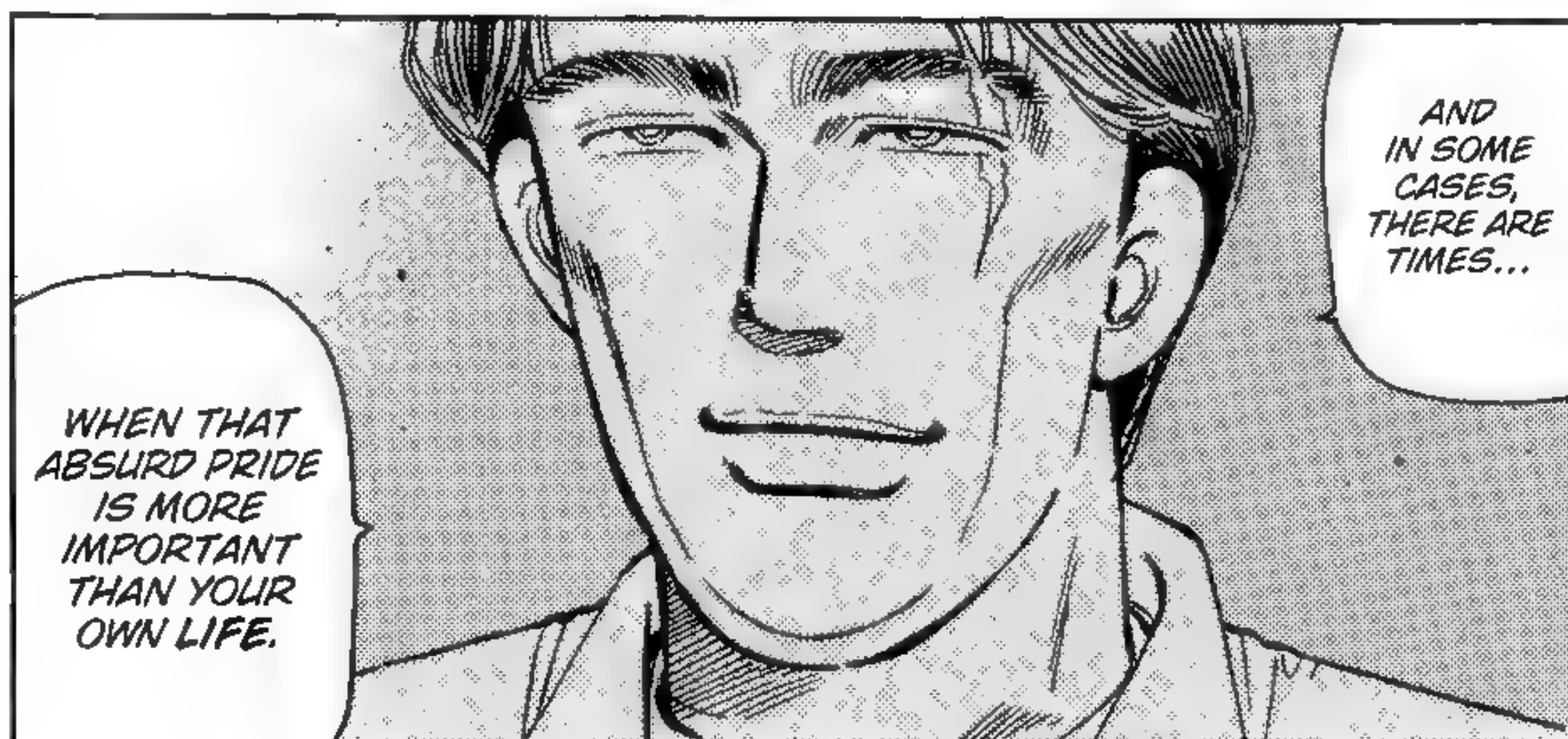
...



STILL,
THERE ARE
TIMES WHEN
THEY KEEP
ON FLOOR-
ING IT...

IF THEY
KEEP ON
FLOORING
IT, THEY
WILL BLOW
100% OF
THE TIME.

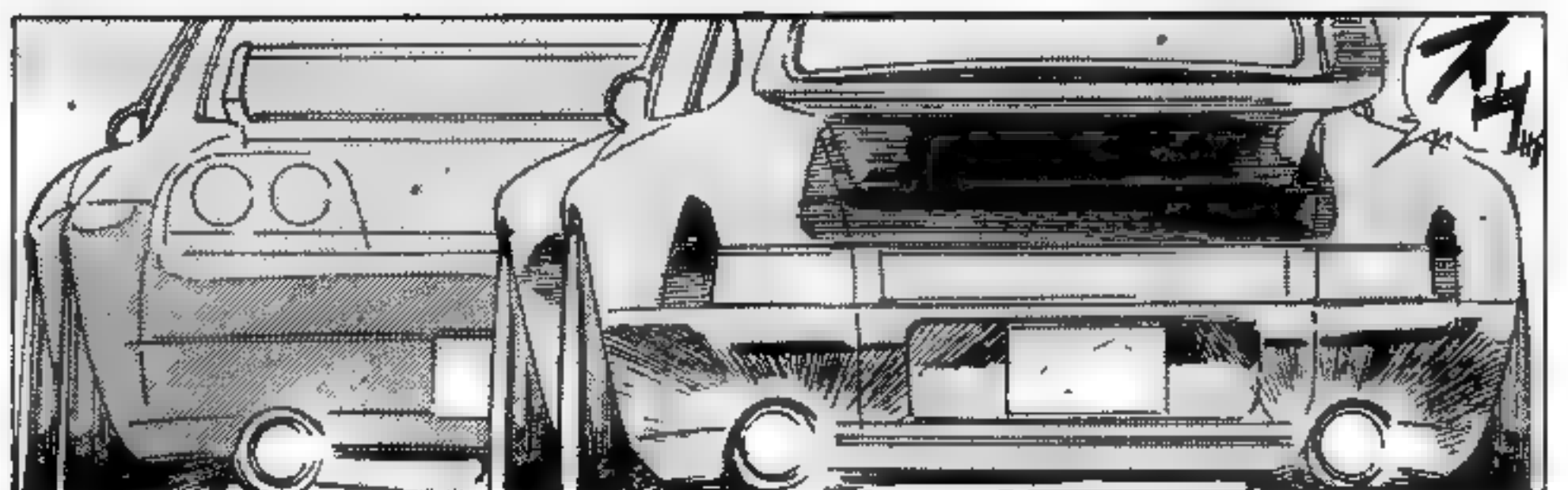
THAT OR
A DEFINITE
WRECK.



WHEN THAT
ABSURD PRIDE
IS MORE
IMPORTANT
THAN YOUR
OWN LIFE.

AND
IN SOME
CASES,
THERE ARE
TIMES...

SHOOT(擊墜)⑥ END



湾岸ミッドナイト MIDNIGHT

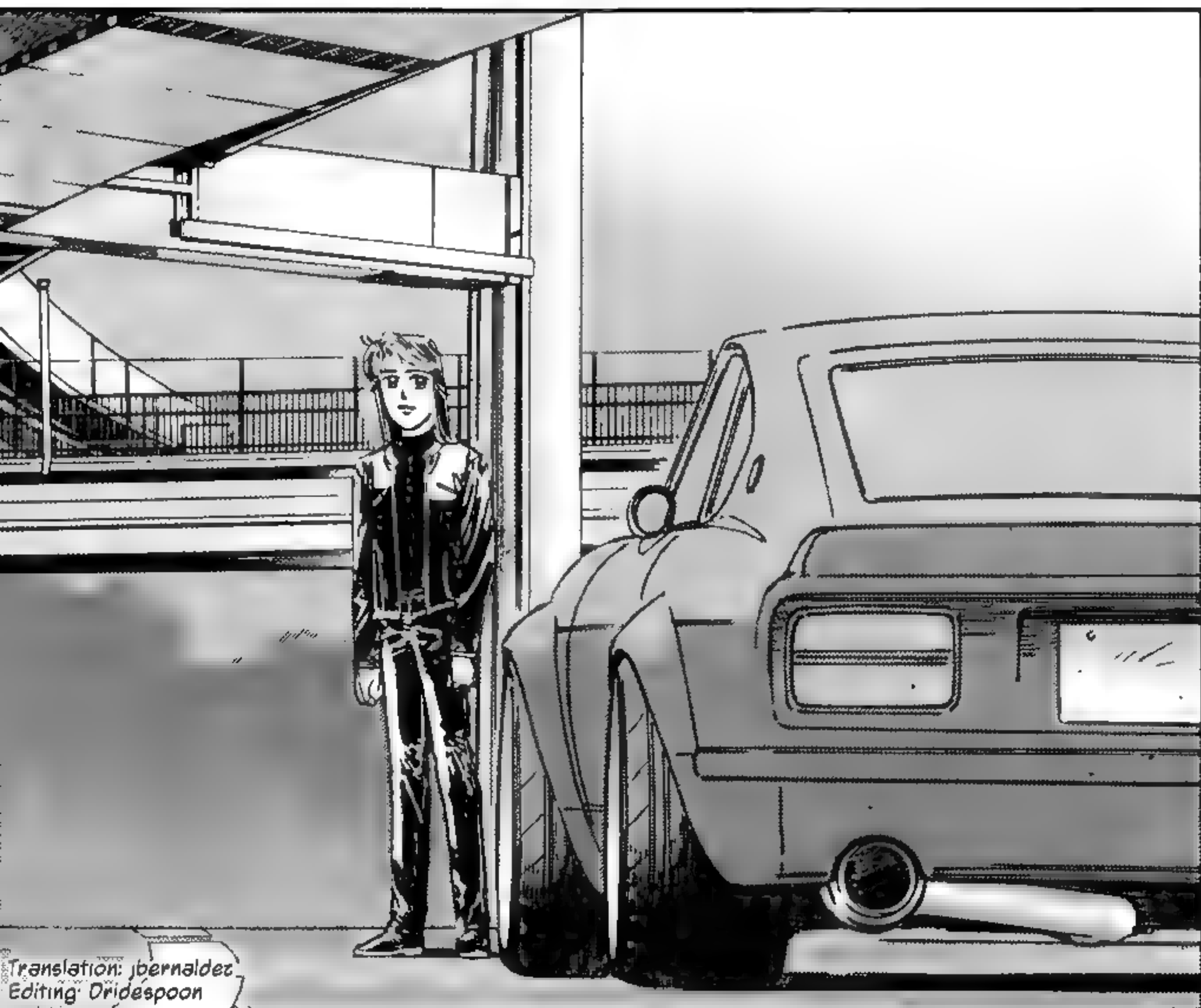
Wangan Midnight
Vol. 11 Chapter 118
by Michiharu Kusunoki
Volume Originally
published in July 1998.

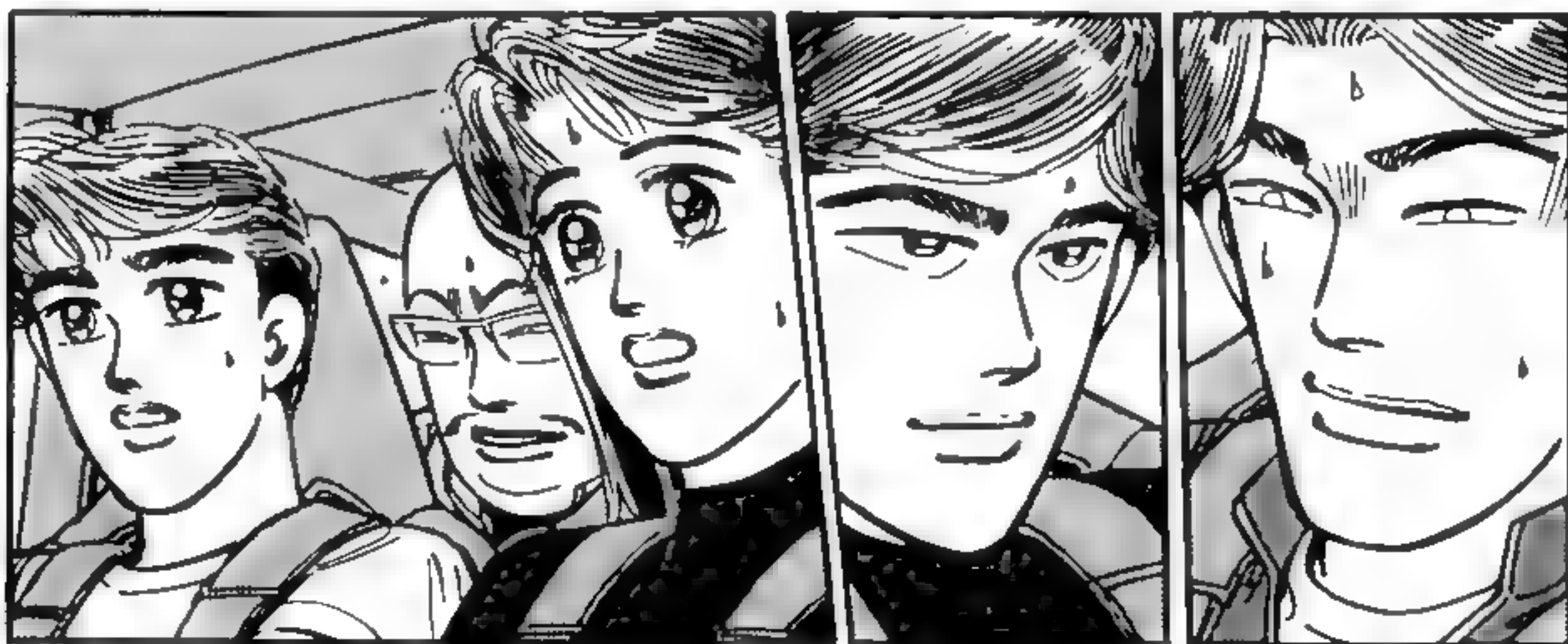
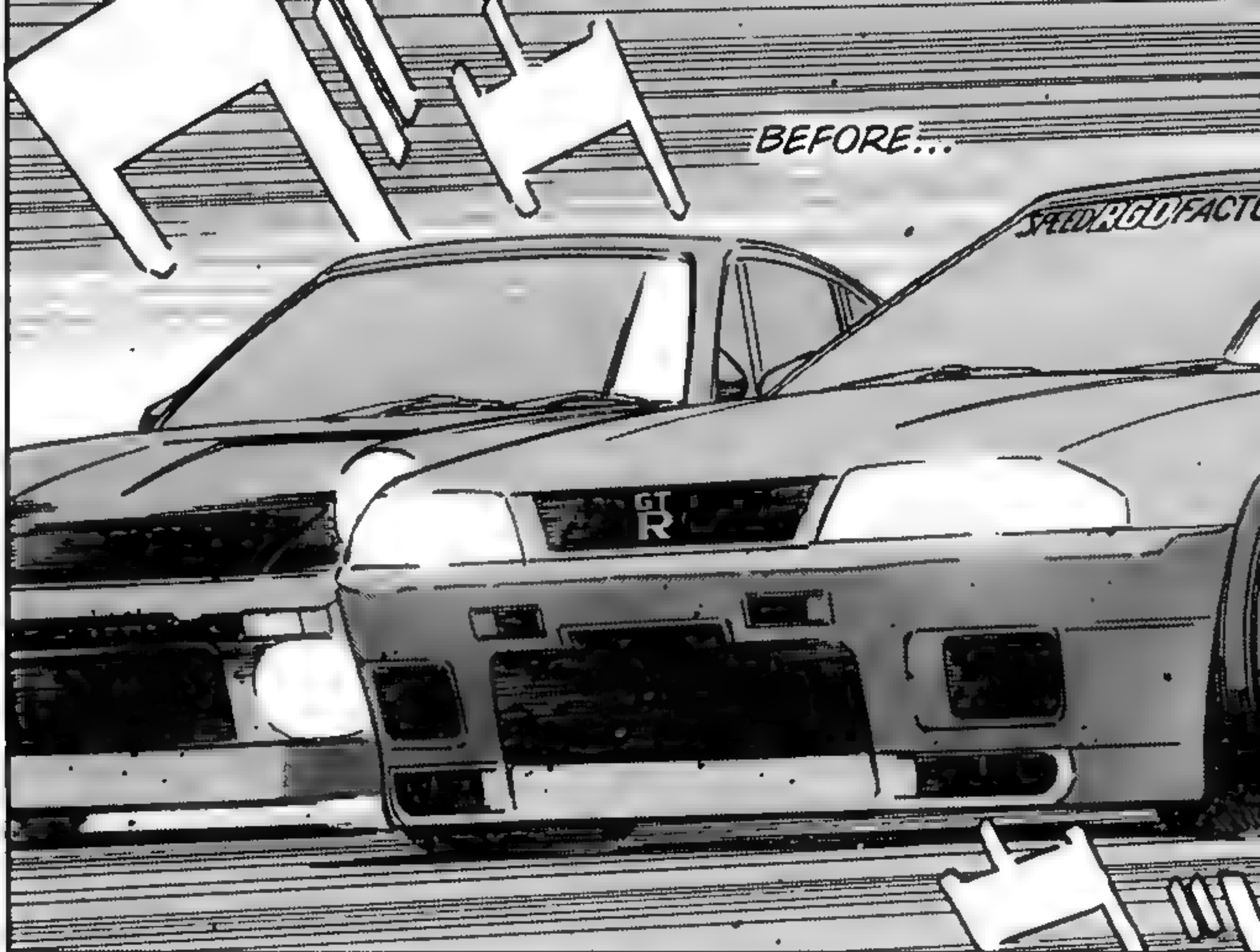
First uploaded to
MangaDex. A work
of love from members
of the Wangan Midnight
community.

MFDiscord: For
discussion on MF Ghost
and Wangan Midnight
<https://discord.gg/tR2h6YQ>

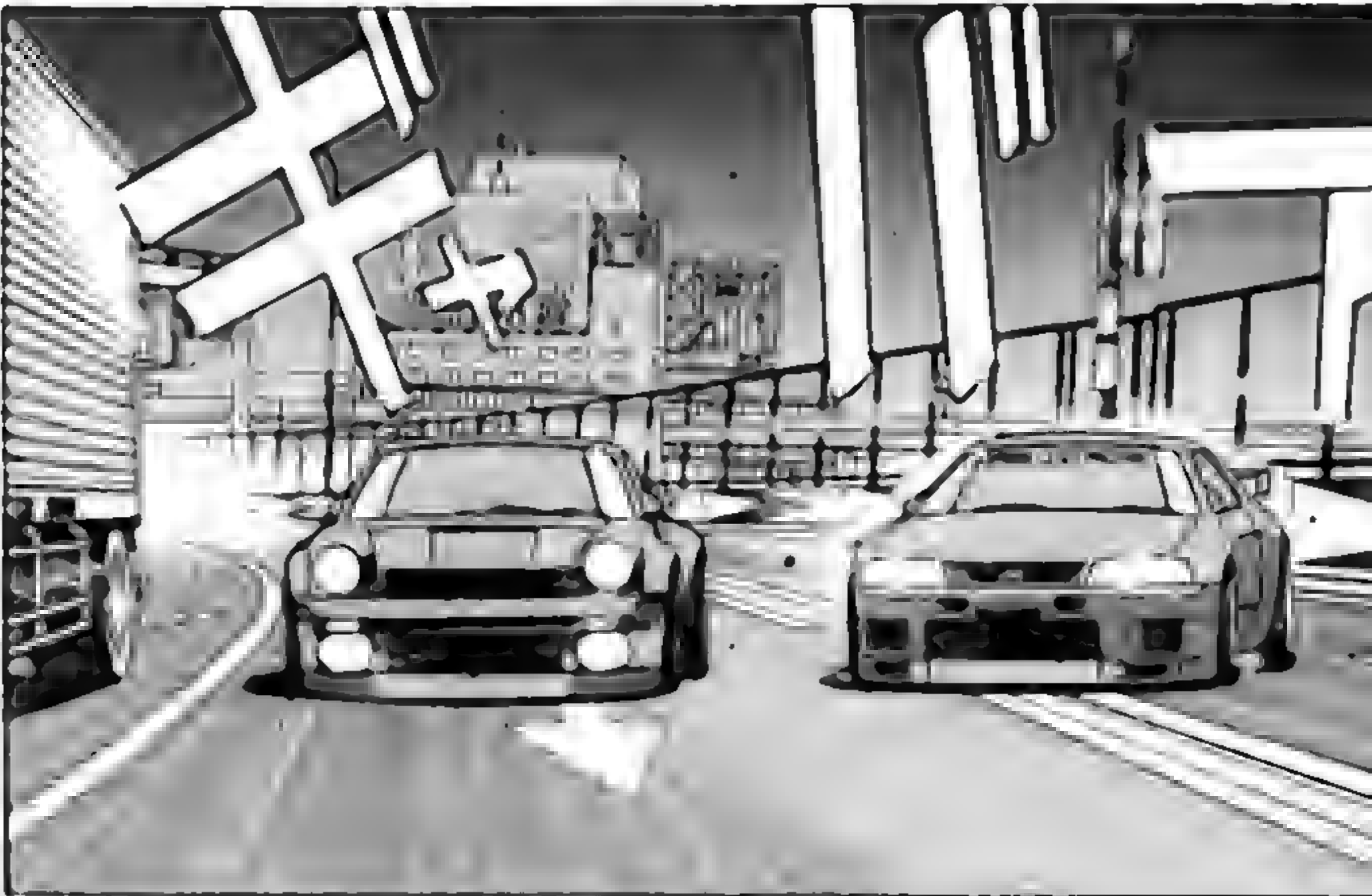
SERIES 32

プライド①
PRIDE ①



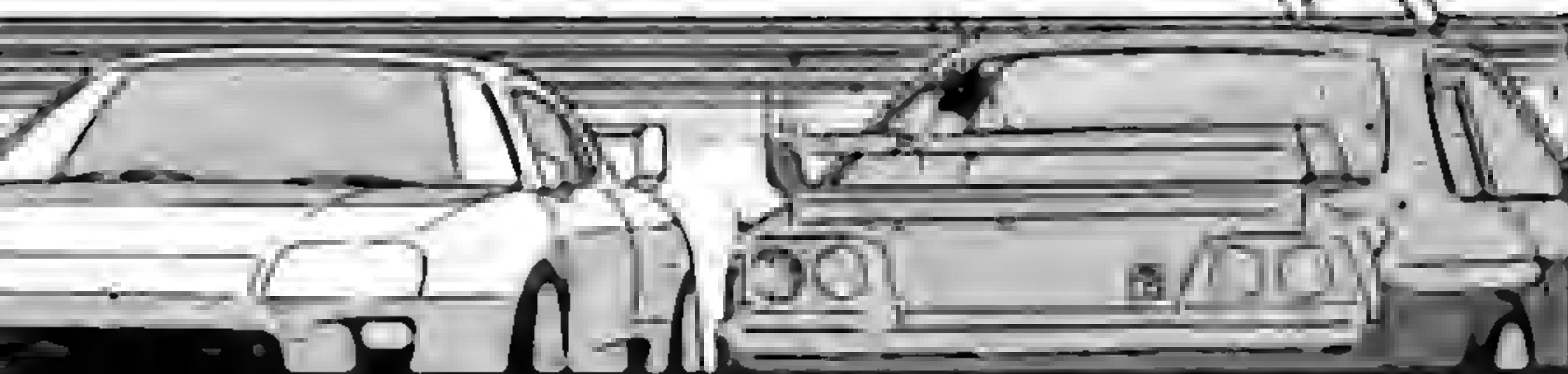




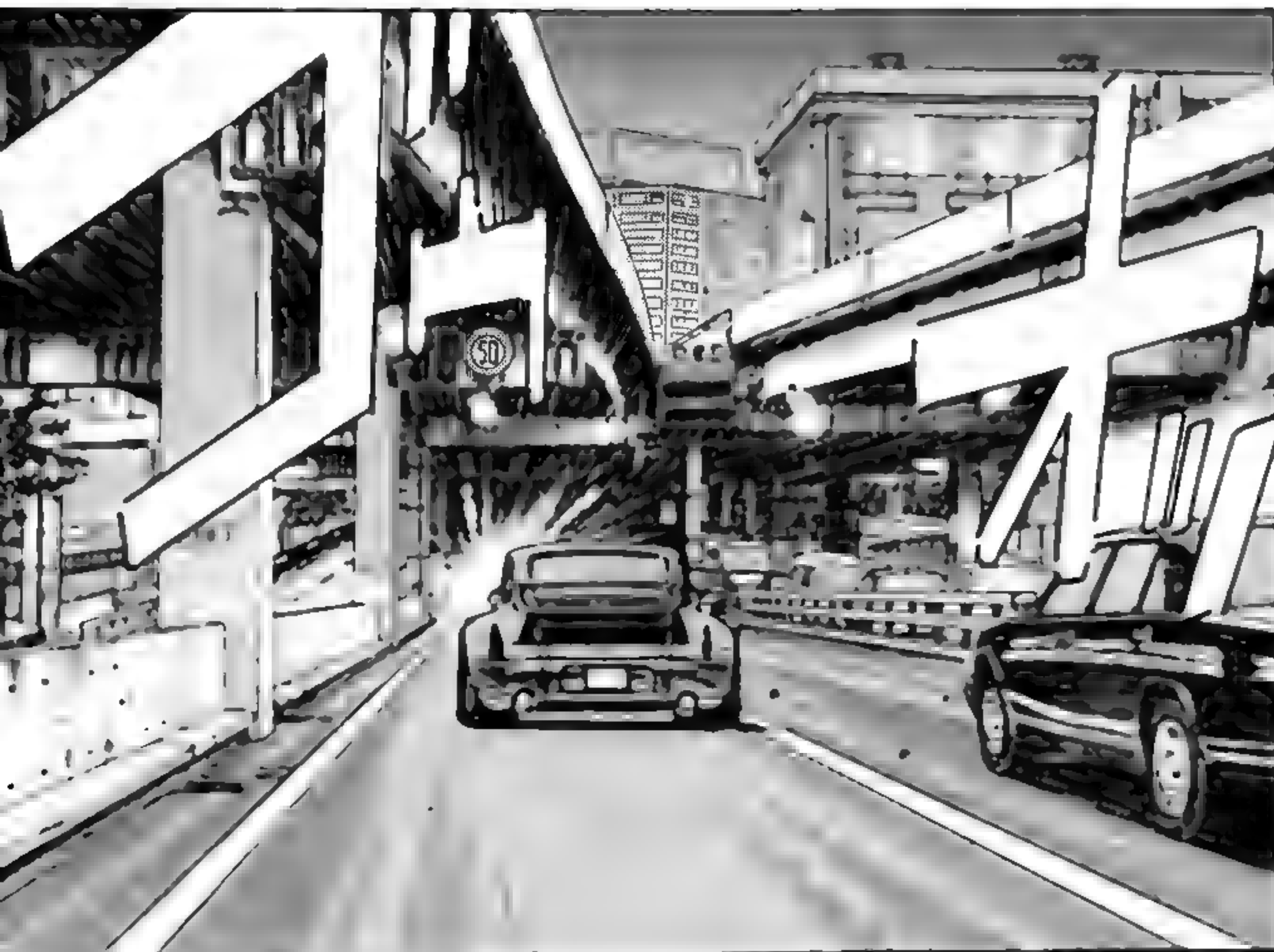
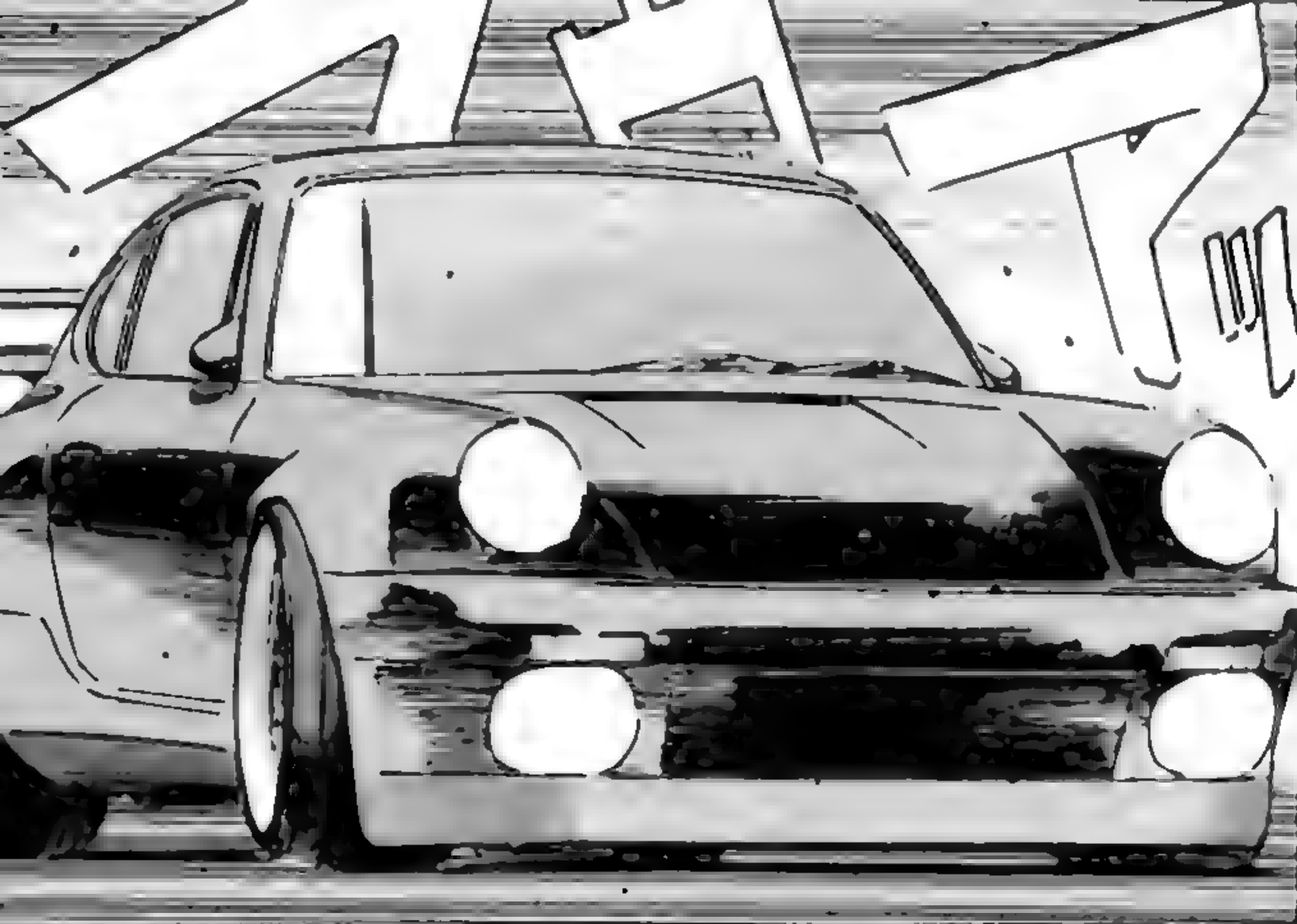


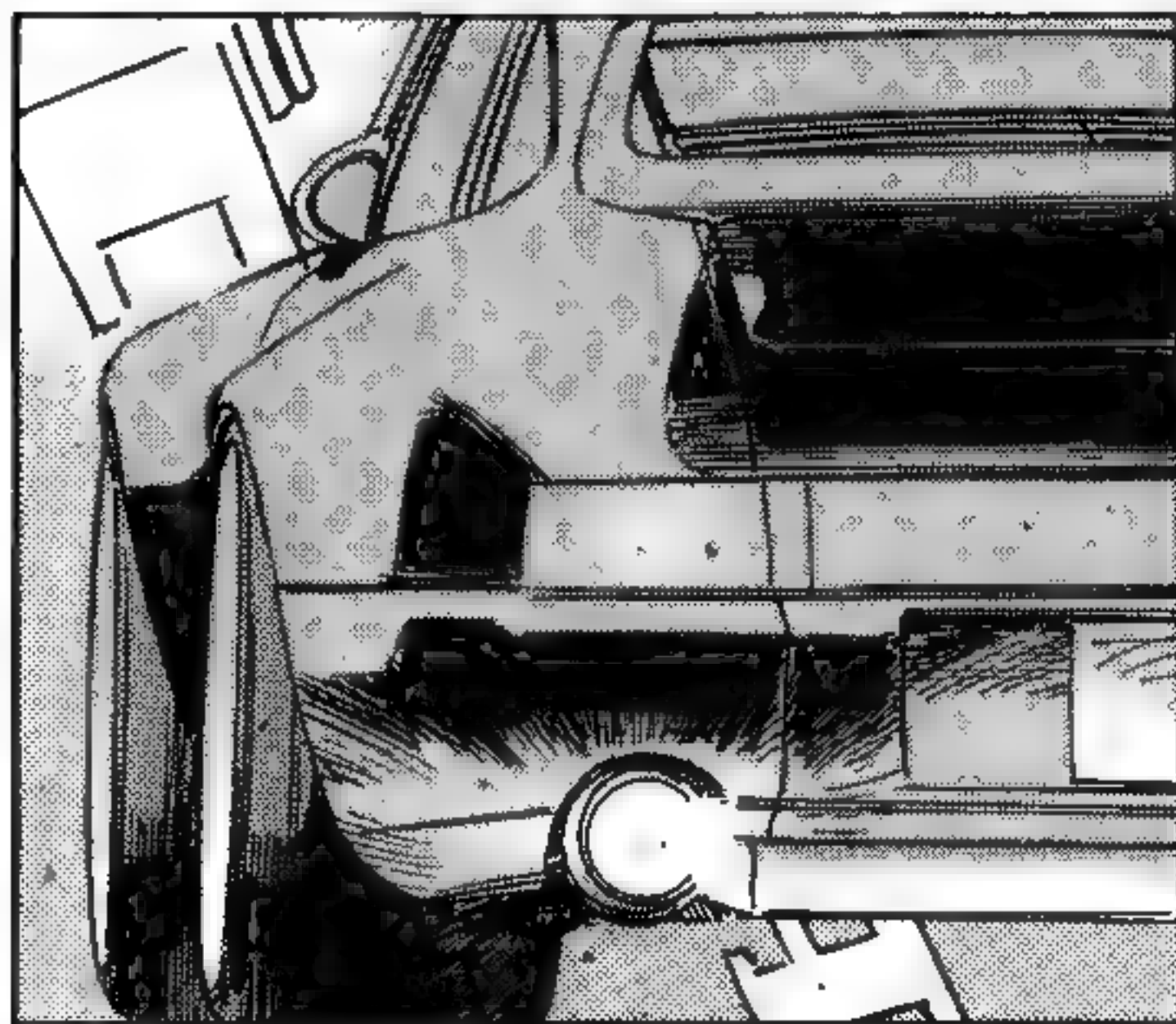
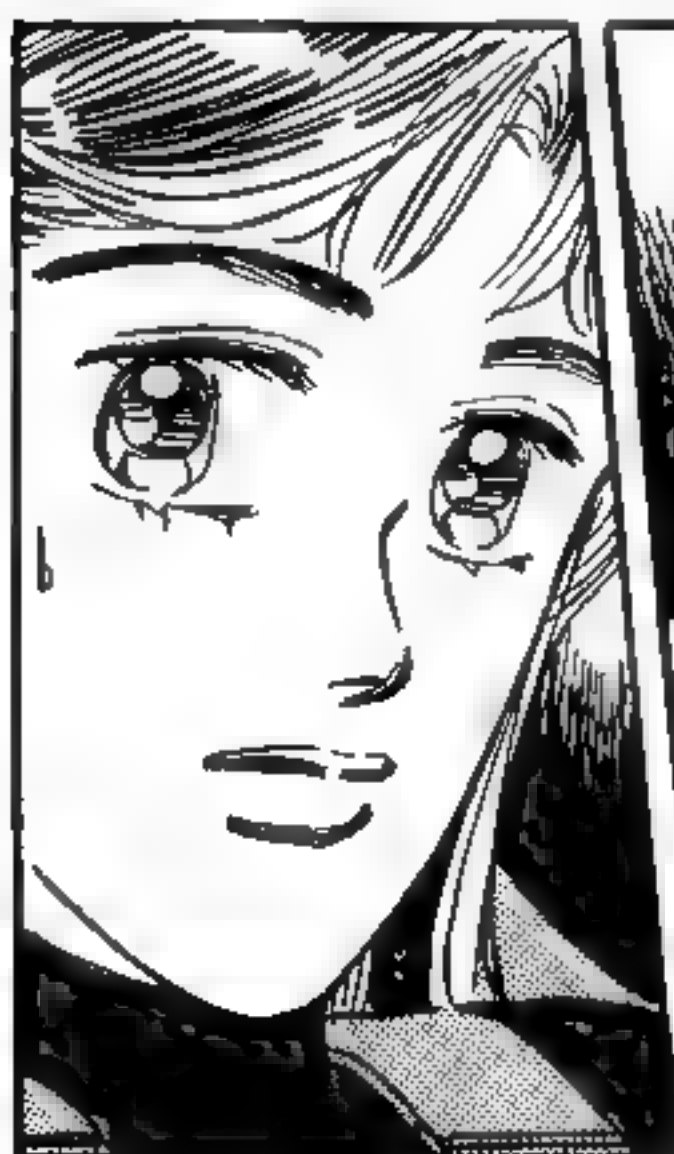














YEAH,
SOME-
HOW...

CAN
YOU
SEE IT,
AKIO?



STILL...
I'M IM-
PRESS-
ED.

THAT
TURBO IS
REBUILT
BETTER
THAN I
THOUGHT.



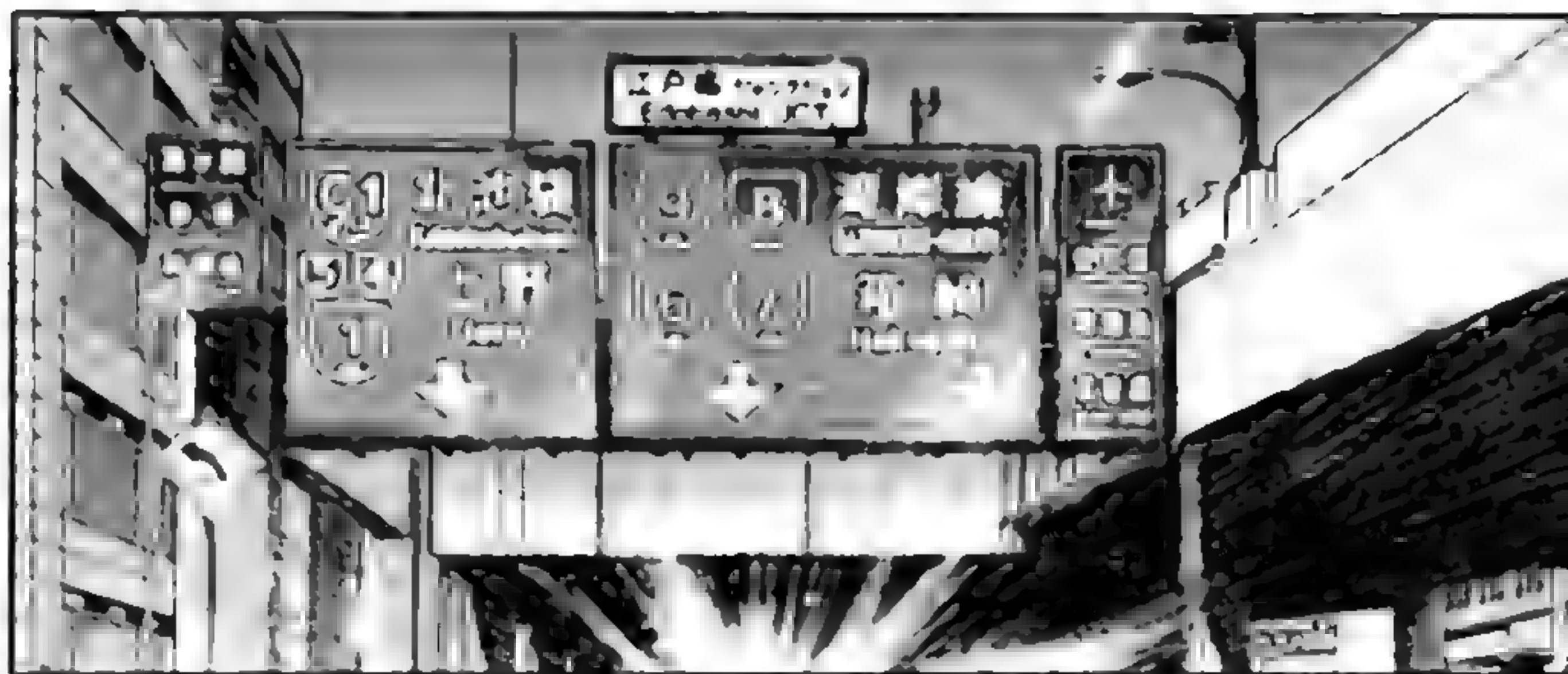
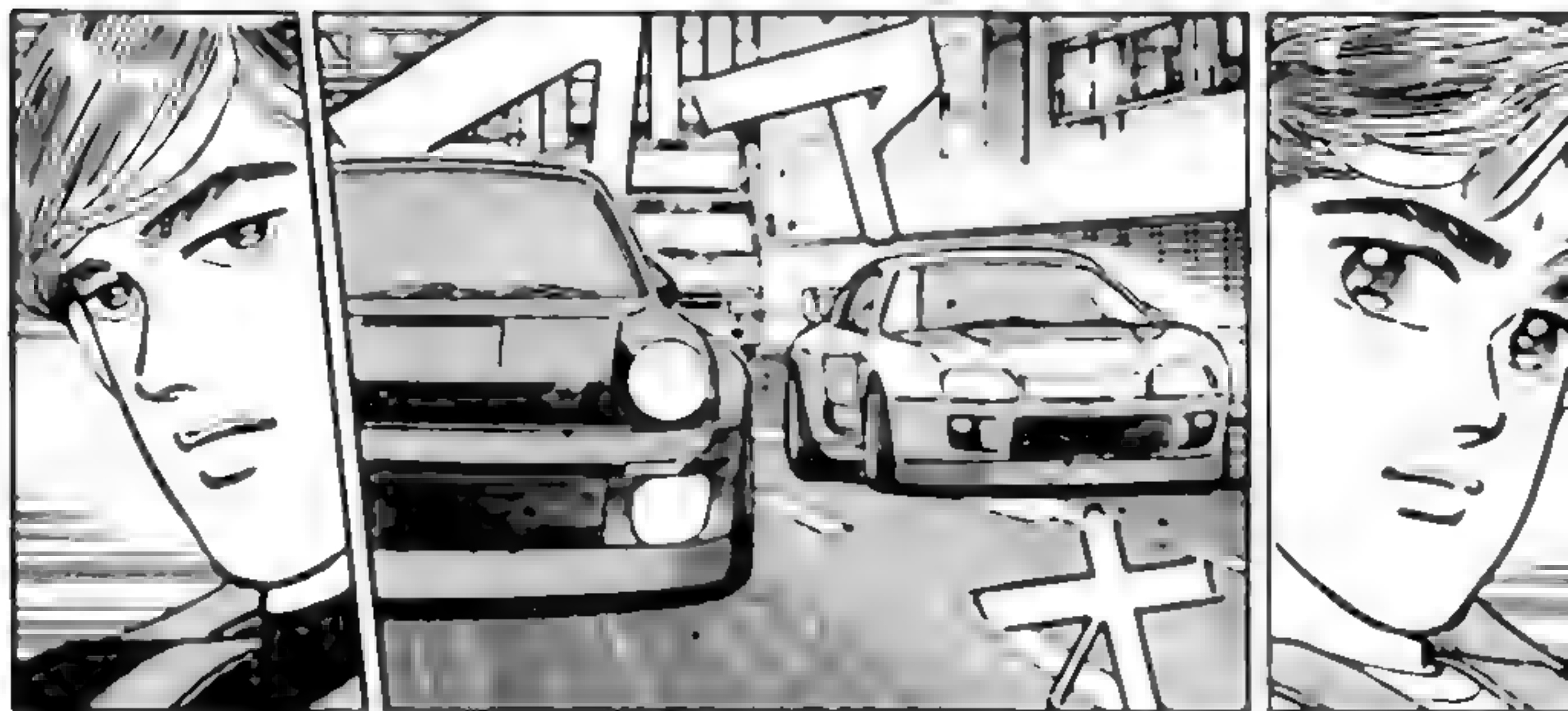
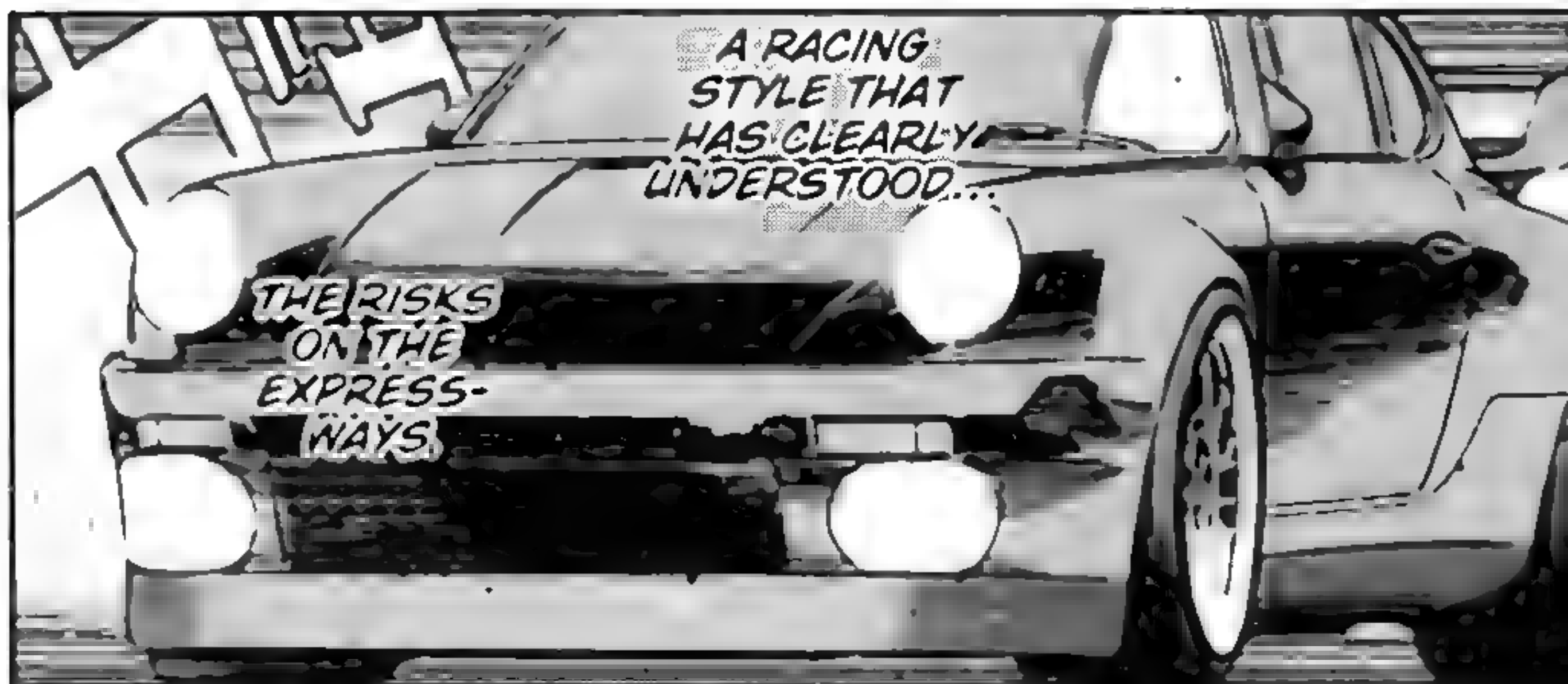
COOL AND
AGGRE-
SSIVE...

HIS
RACING
STYLE'S
GOOD.

UNMOVED
BY THE
WRECKED
33R...



IT FEELS
LIKE HE CAN
STEP ON
IT WITH A
LOT MORE
CONFID-
ENCE.





I WILL
SHOOT
DOWN
RGO'S
800HP
33R.



WITHIN
ONE
WEEK—



YEAH

AS IF
SAYING,
YOU TAKE
CARE OF
THAT
SLOW
33R.

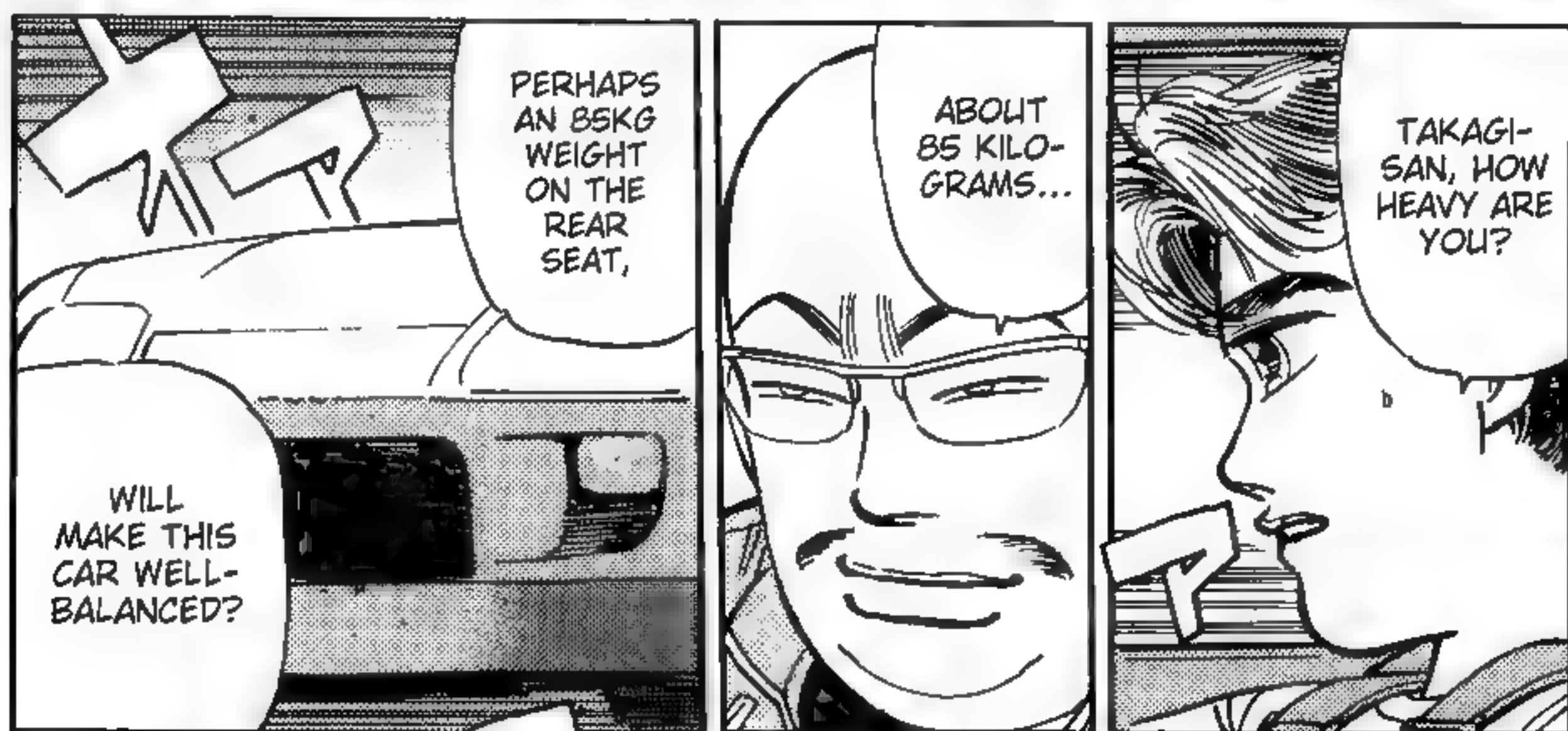
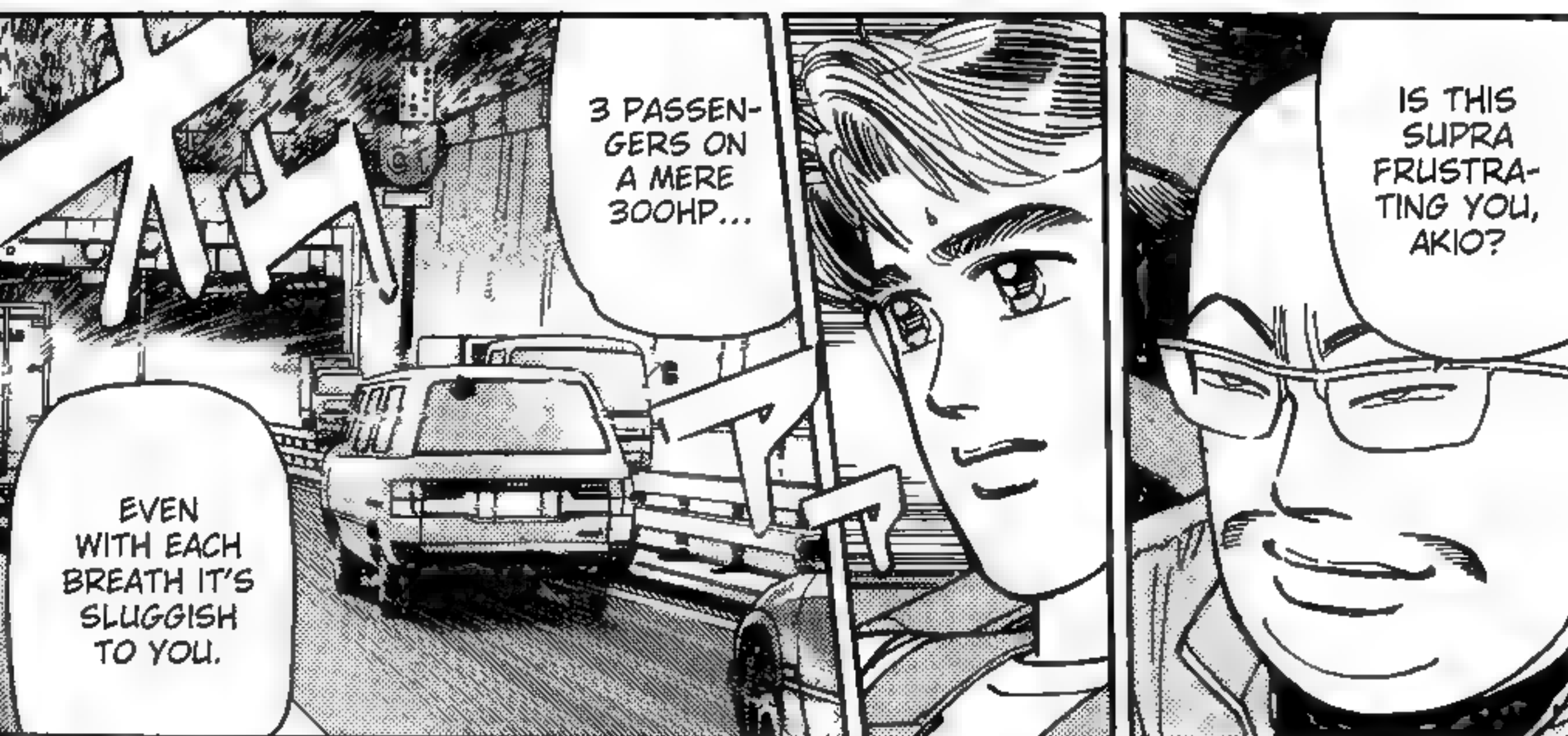
HE'S
HEAD-
ING
FOR
THE
WAN-
GAN !?

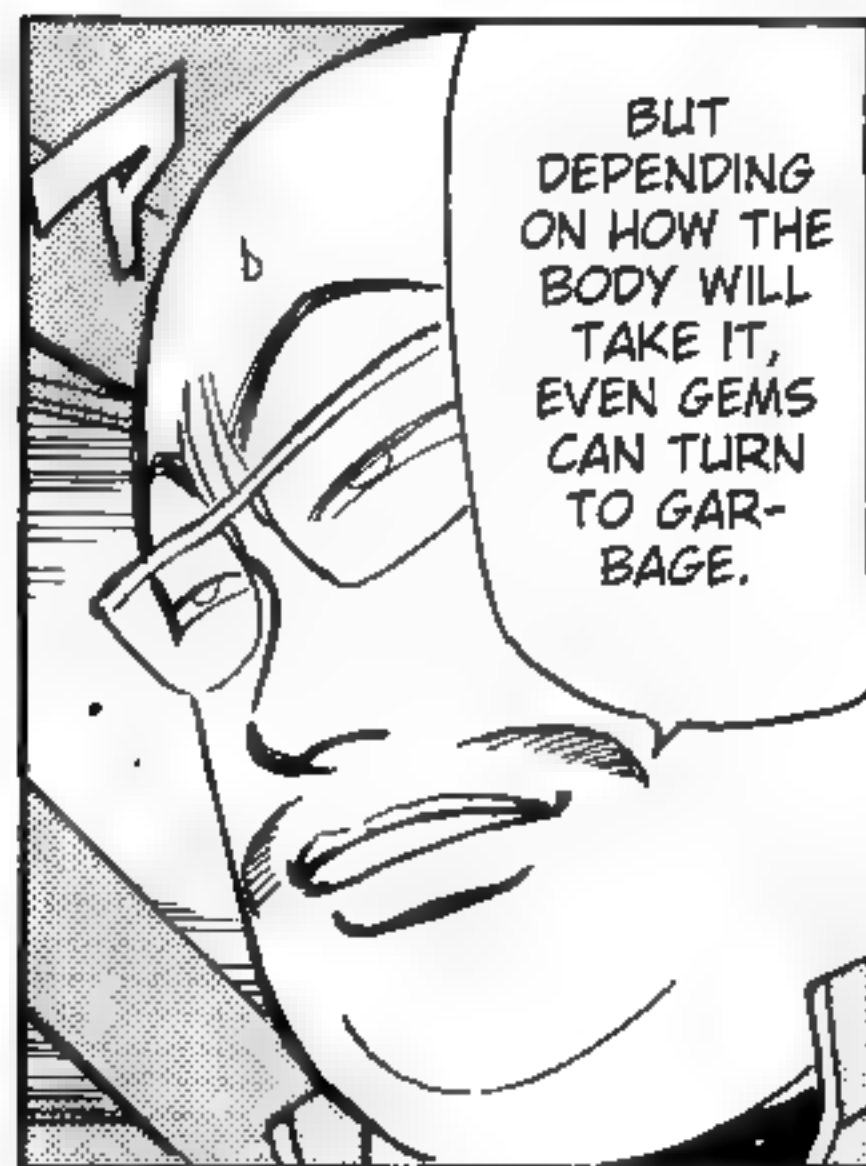


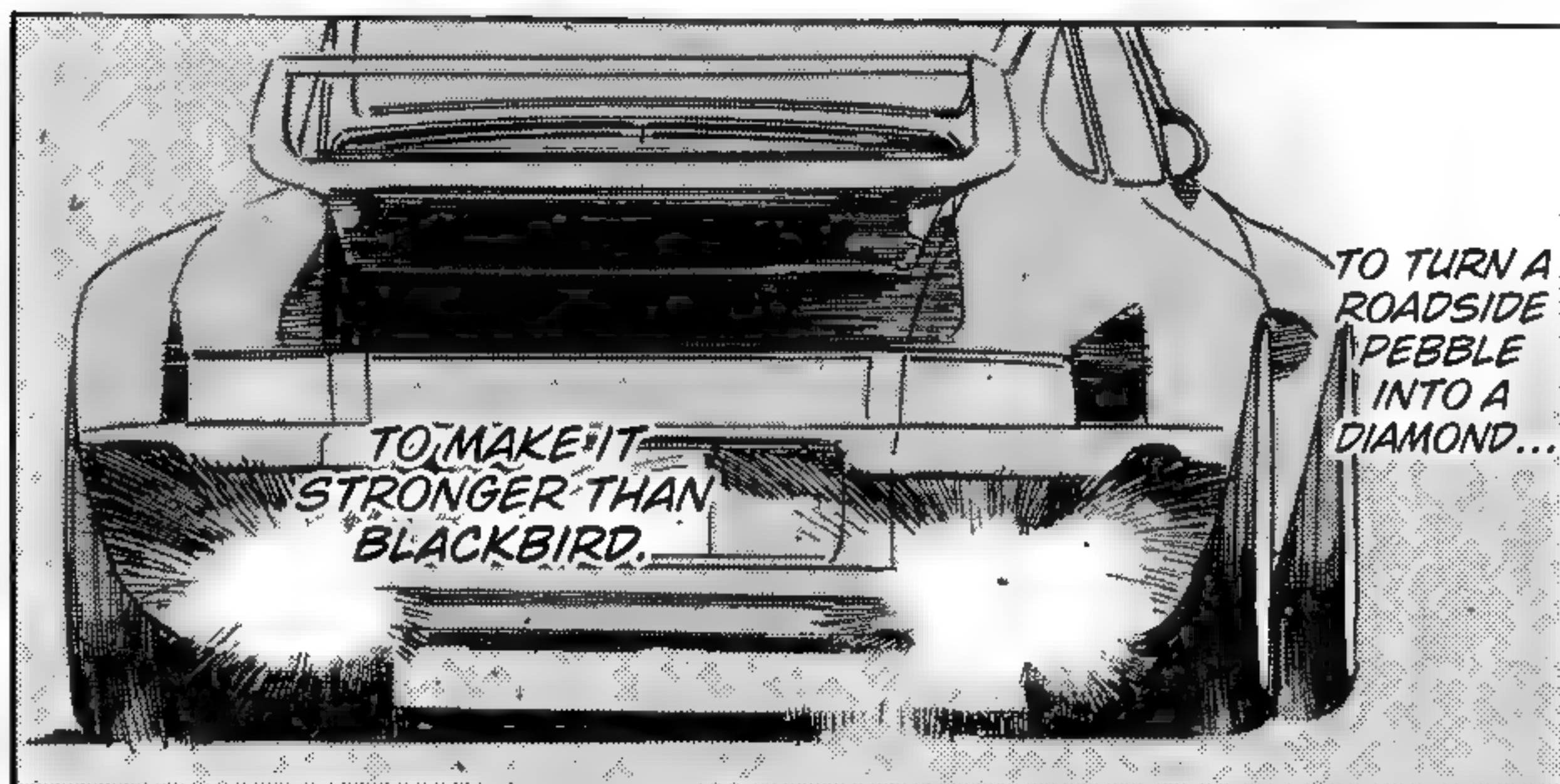
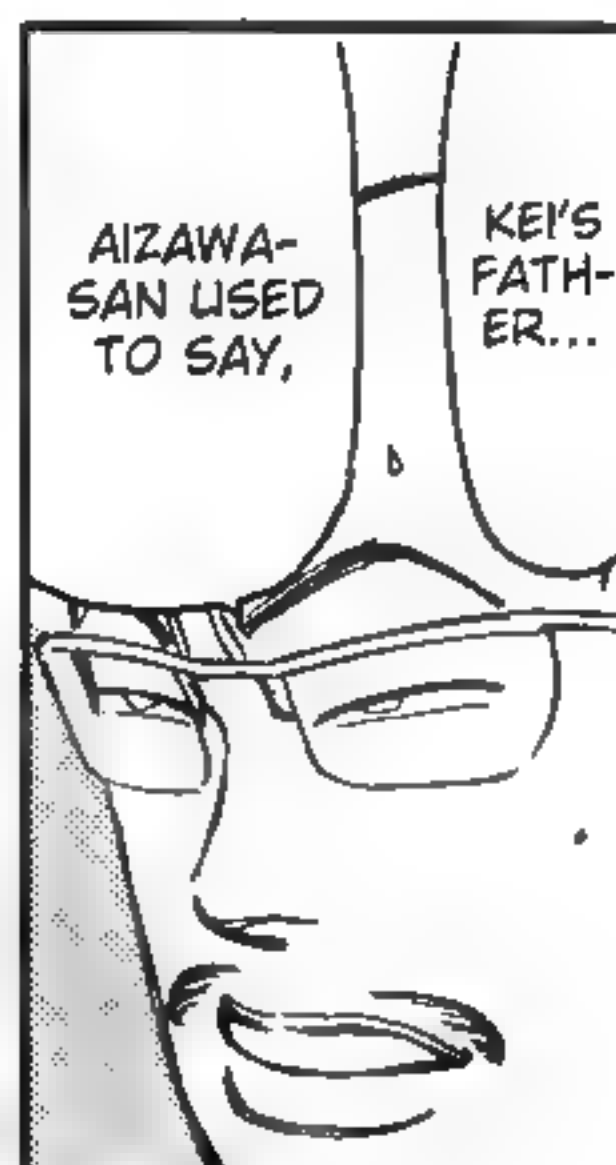
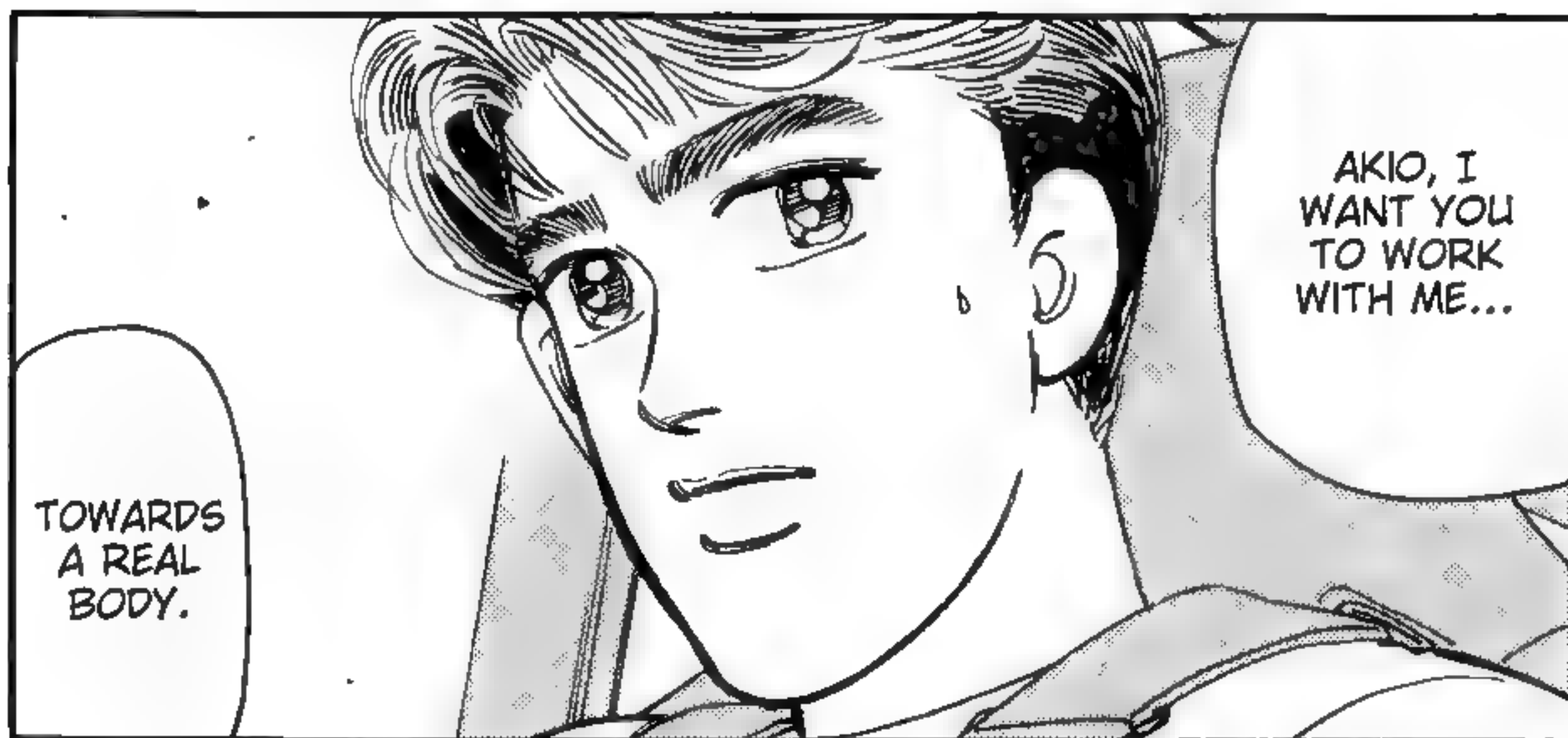
THEN—
THE 2.

NEXT WILL
BE THE
SILVER
SUPRA











TO MAKE
IT EVEN
FASTER
THAN YOUR
DEVIL Z.

湾岸ミッドナイト MIDNIGHT

Wangan Midnight
Vol. 11 Chapter 119
by Michiharu Kusunoki
Volume Originally
published in July 1998.

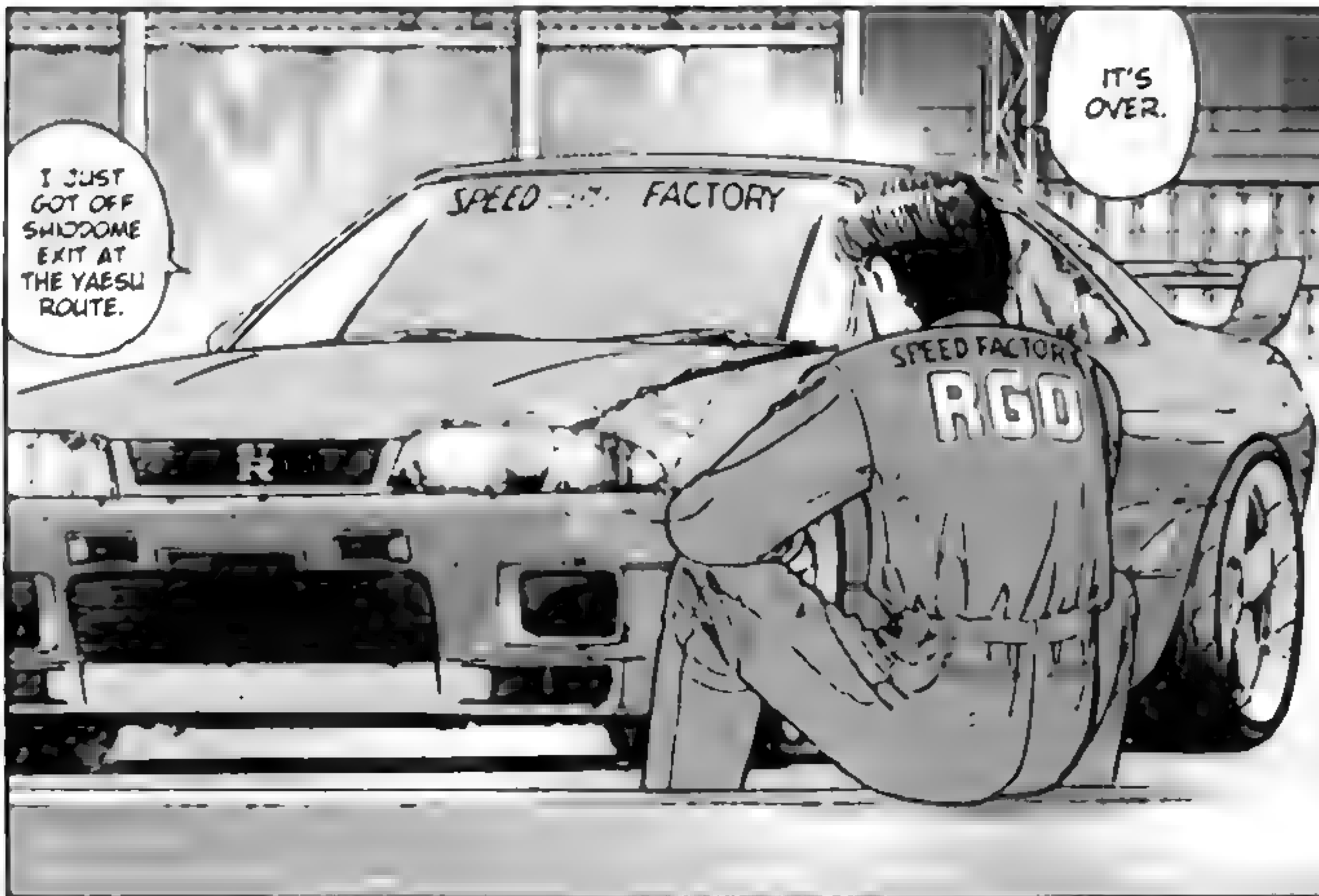
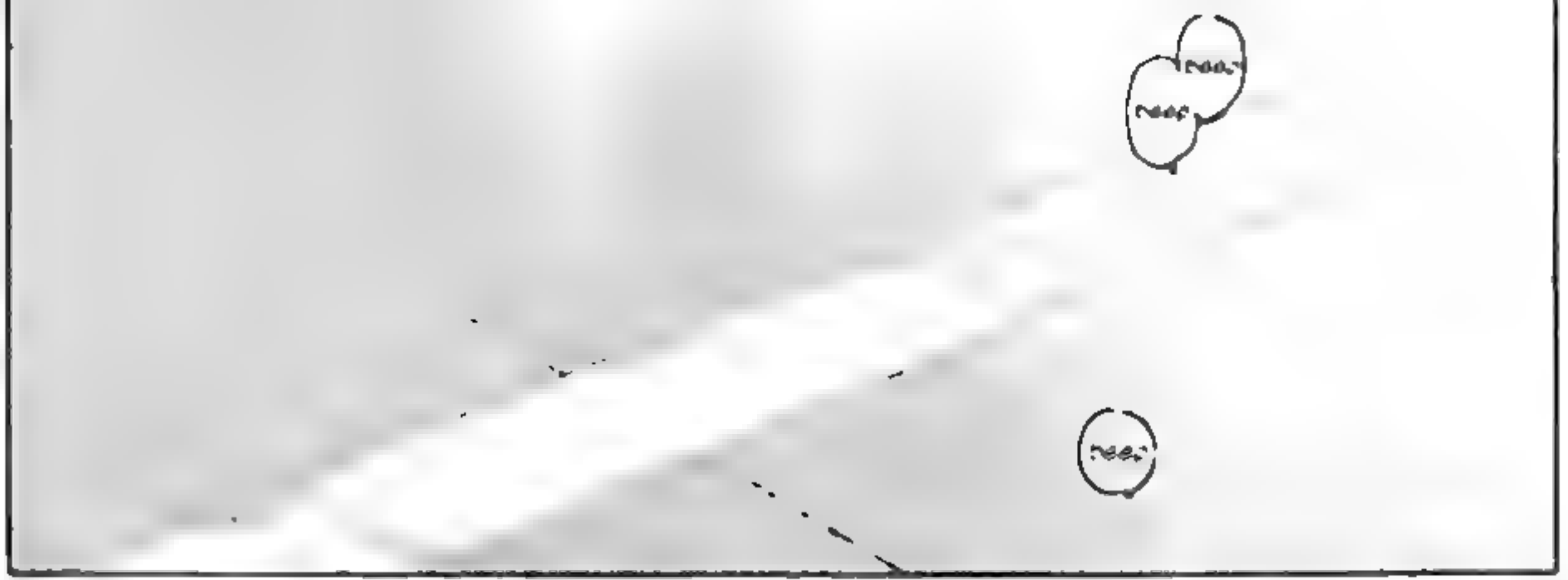
First uploaded to
MangaDex. A work
of love from members
of the Wangan Midnight
community.

MFDiscord: For
discussion on MF Ghost
and Wangan Midnight
<https://discord.gg/tR2h6YQ>

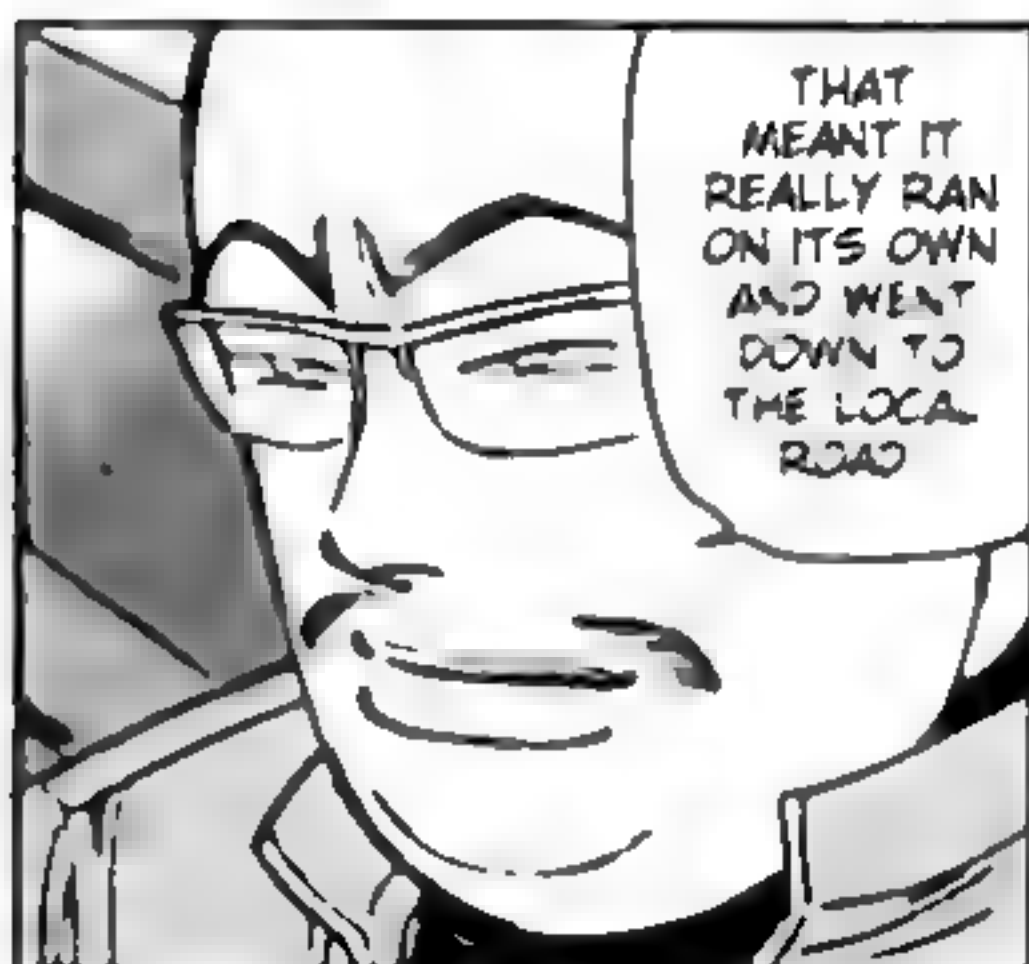
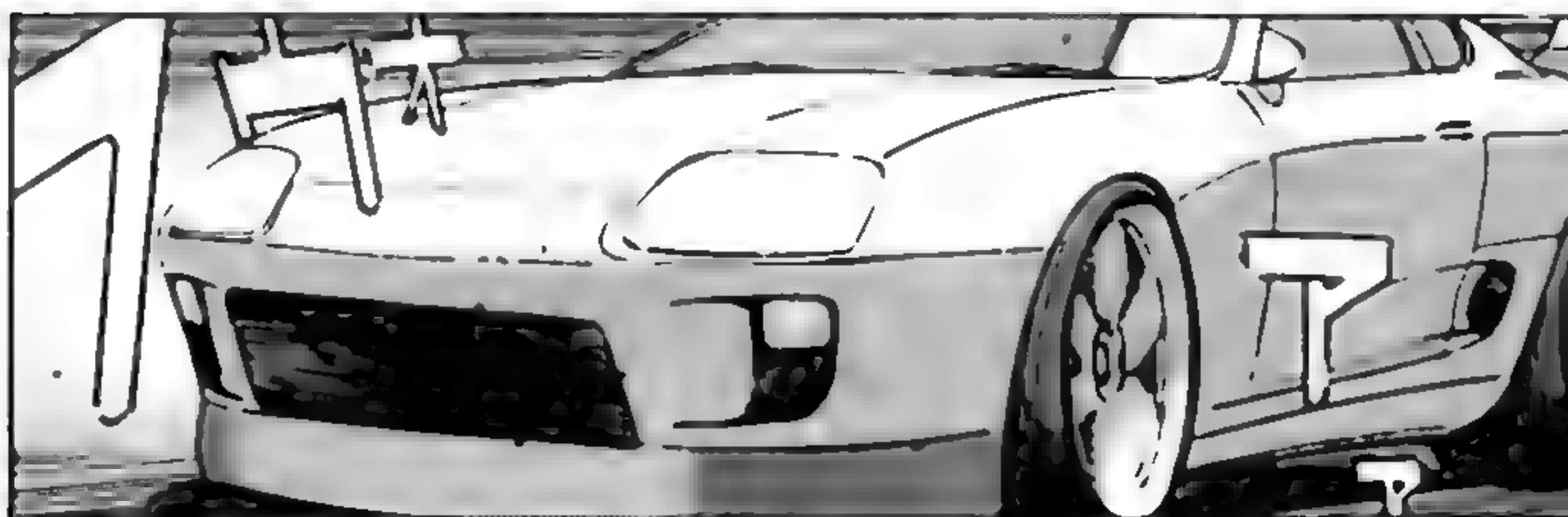
プライド②

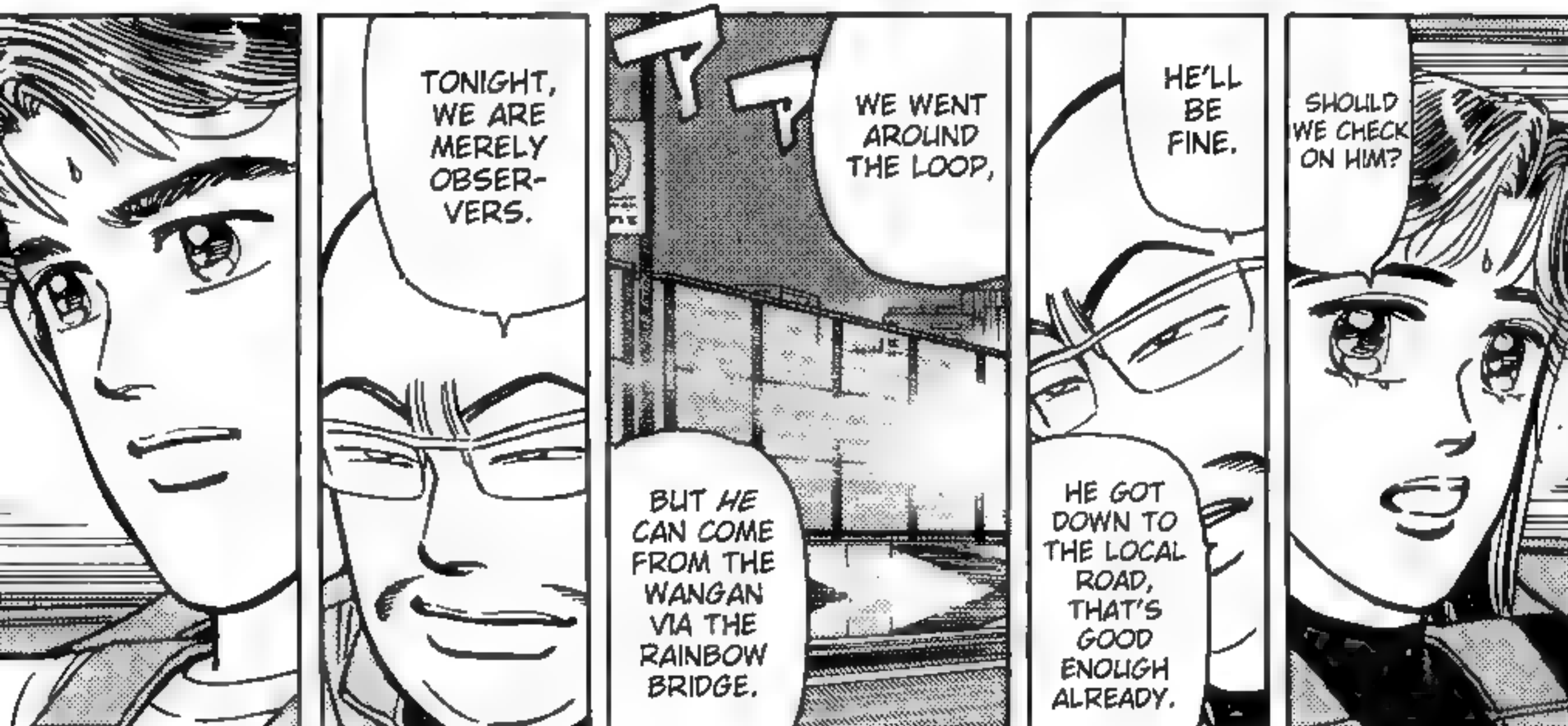
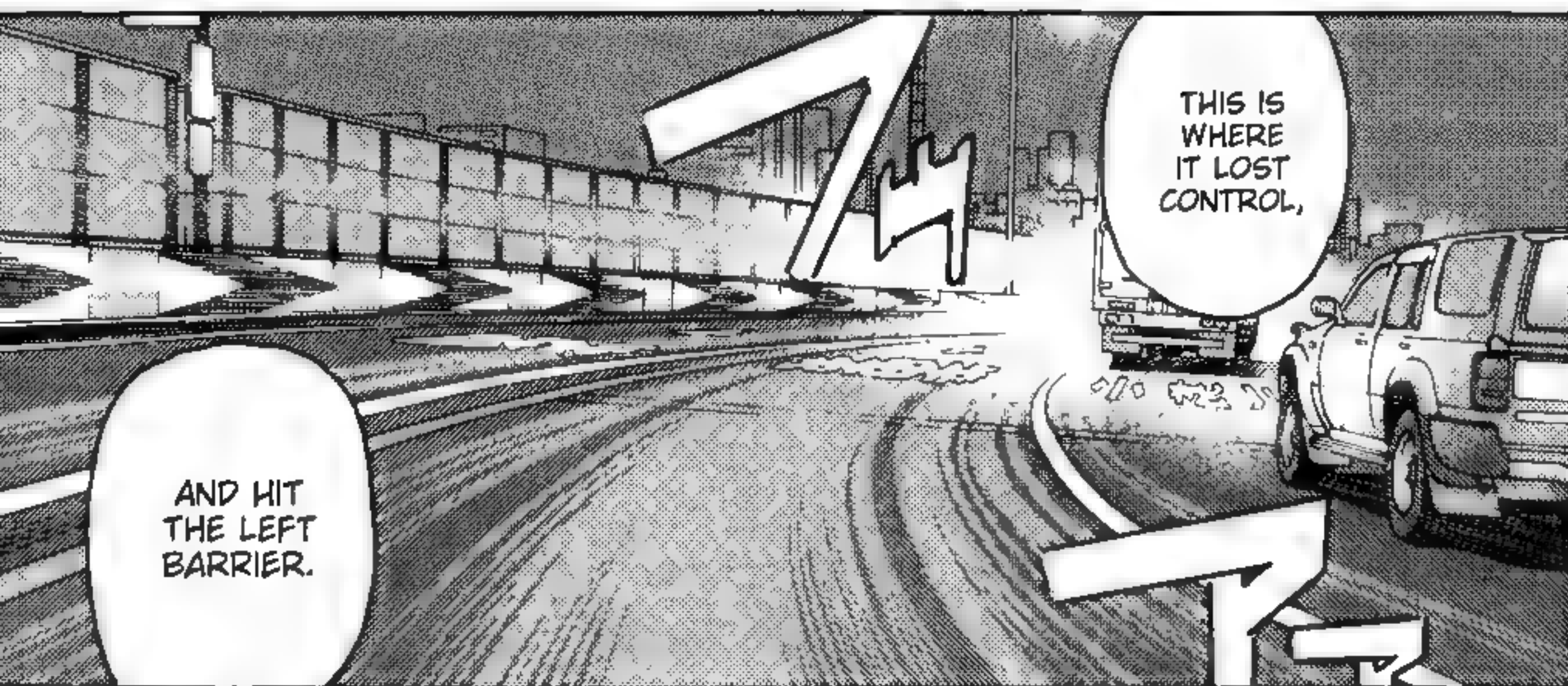
PRIDE ②

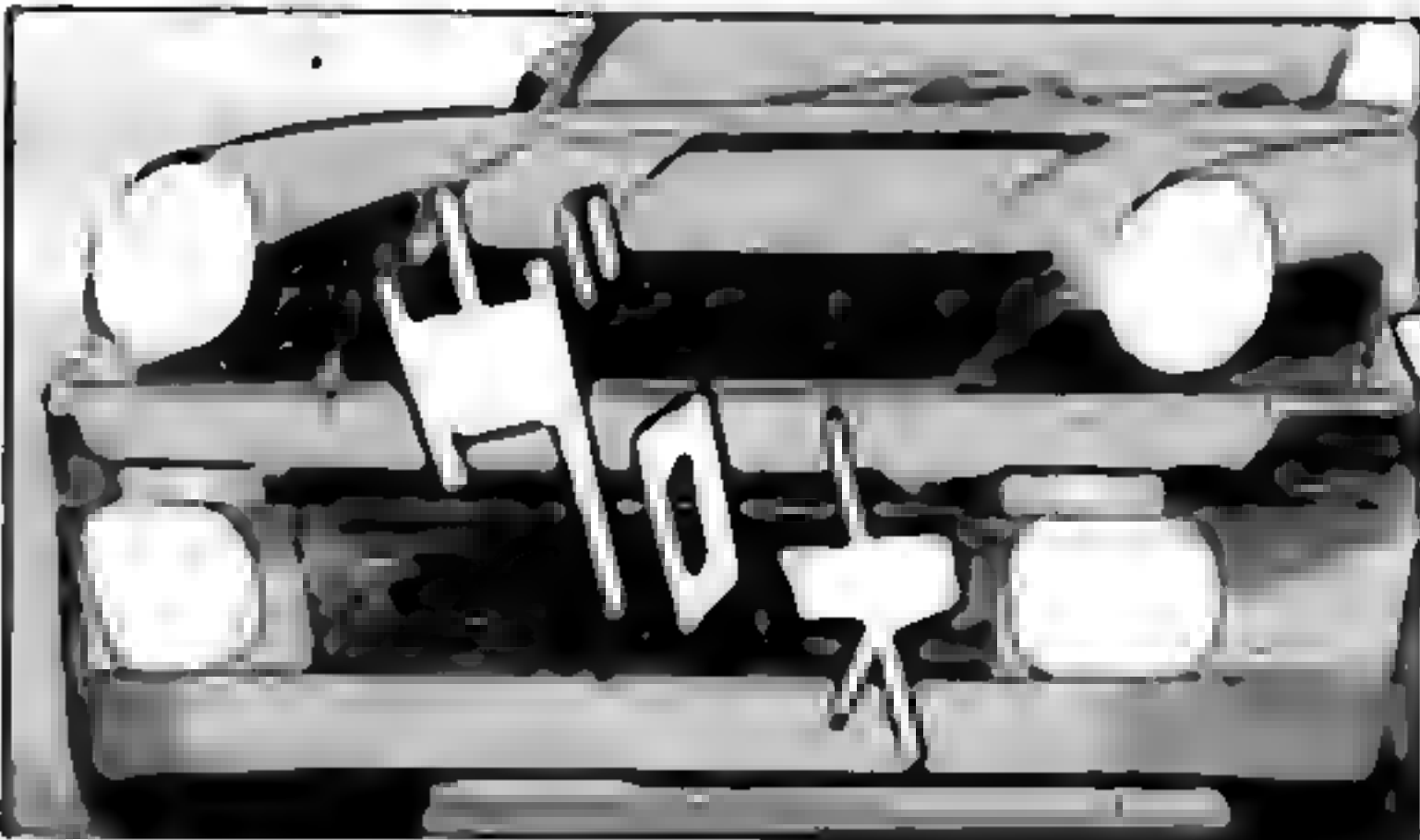
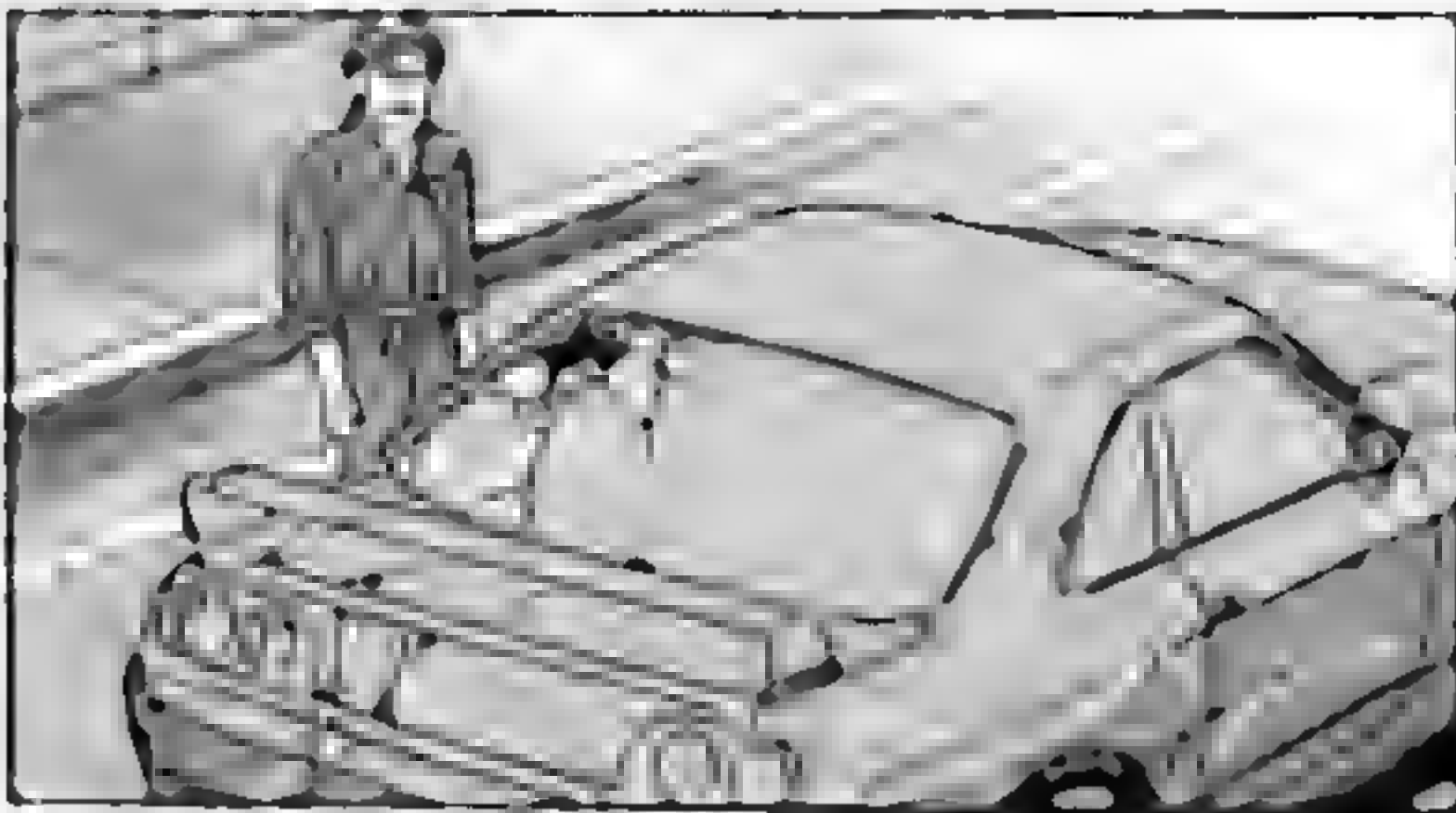


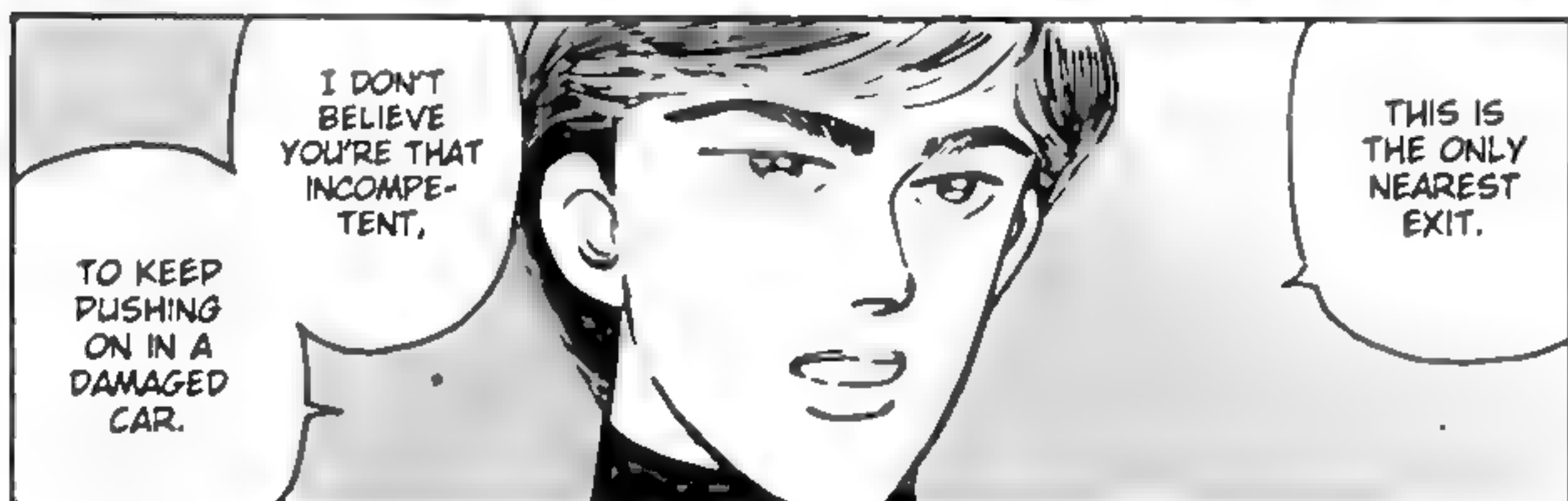
















AT
WORST, THE
PISTONS MAY
HAVE MELTED
DUE TO THE
IGNITION
MISFIRE.

WHEN
I SPUN,
I OVER-
REVVED, AND
THE VALVES
MUST'VE
BEEN HIT.

EVEN THE
ENGINE IS
MAKING
VIOLENT
NOISES.



I'LL BE
TAKING
OUT ALL
REUSABLE
PARTS AND
MOVE THEM
TO THE
NEXT CAR.

I CAN
PERHAPS
CLEAR
OUT THE
CYLINDER
AND
BORE.

BUT THE
HEAD AND
BLOCK MAY
BE AS GOOD
AS GONE.



WHAT
POWER I
SQUEEZE
OUT IS
JUST
THAT

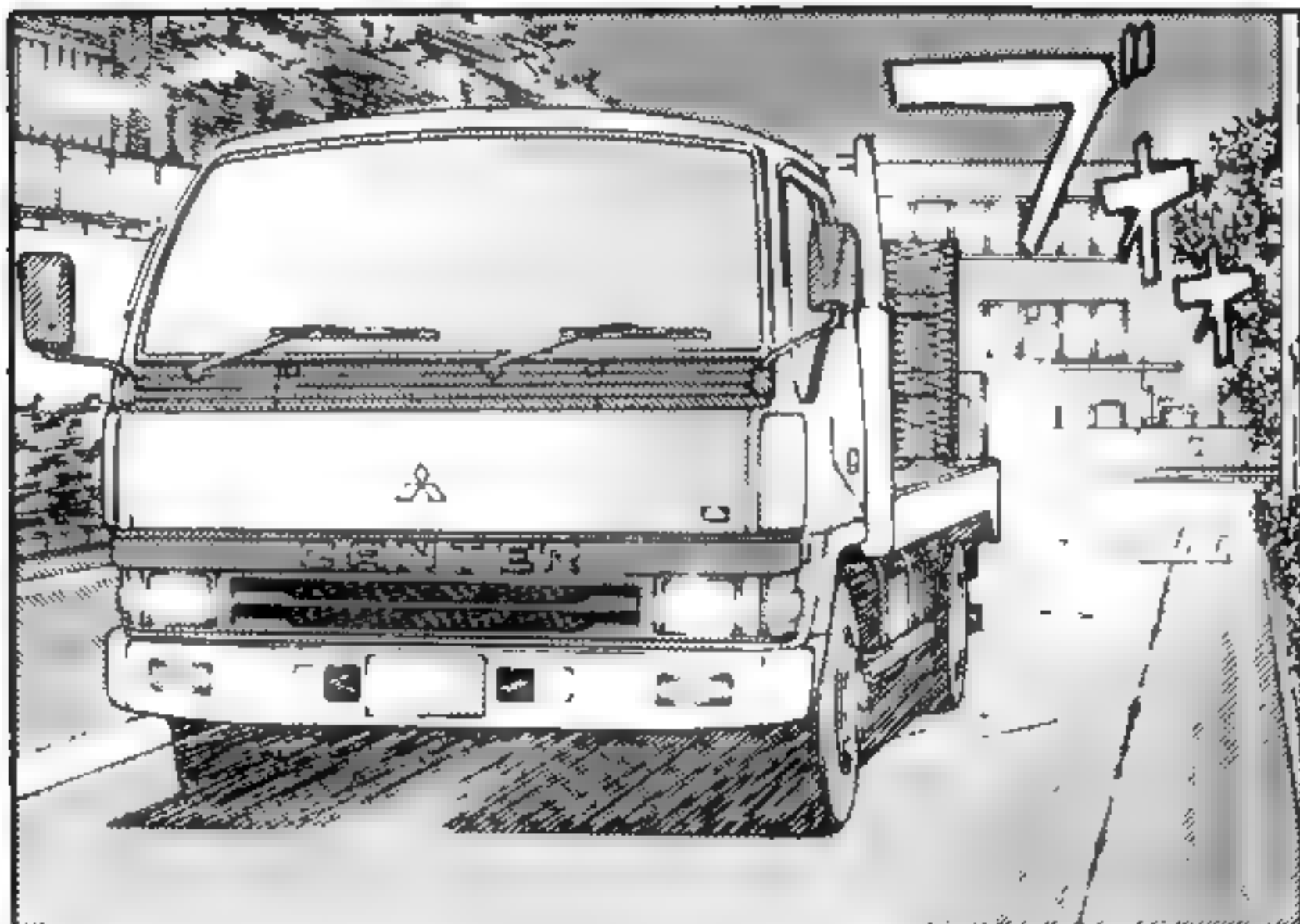


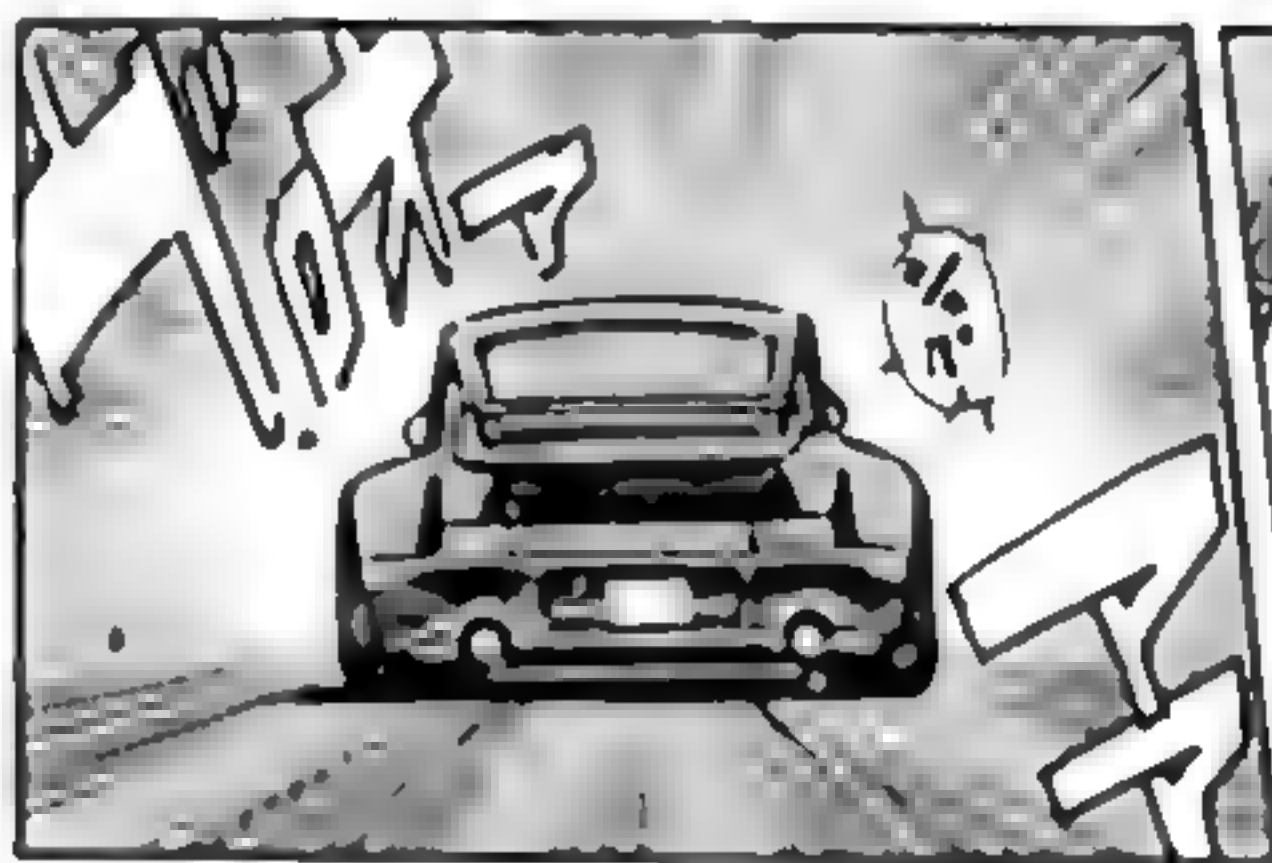
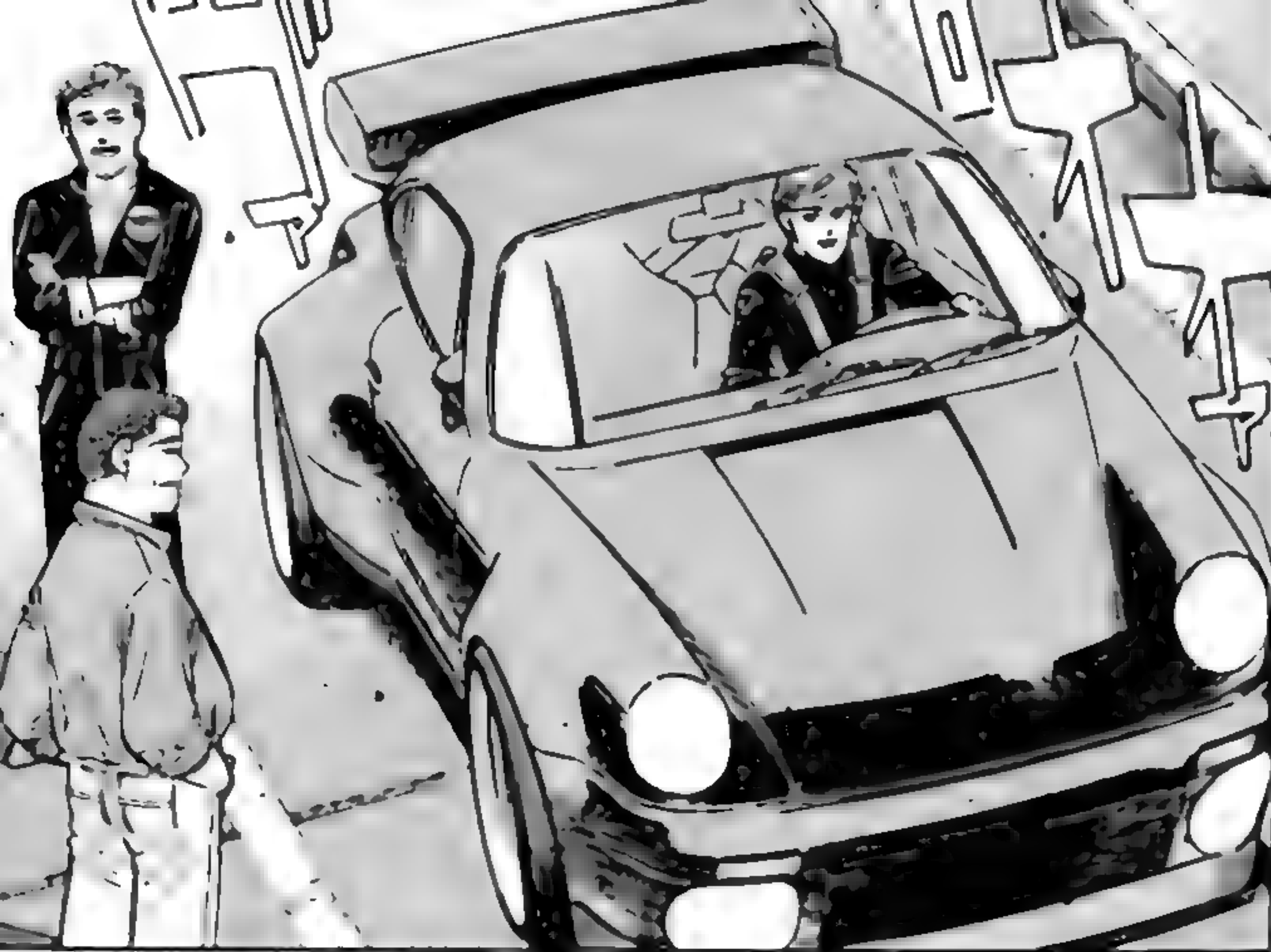
YEAH...

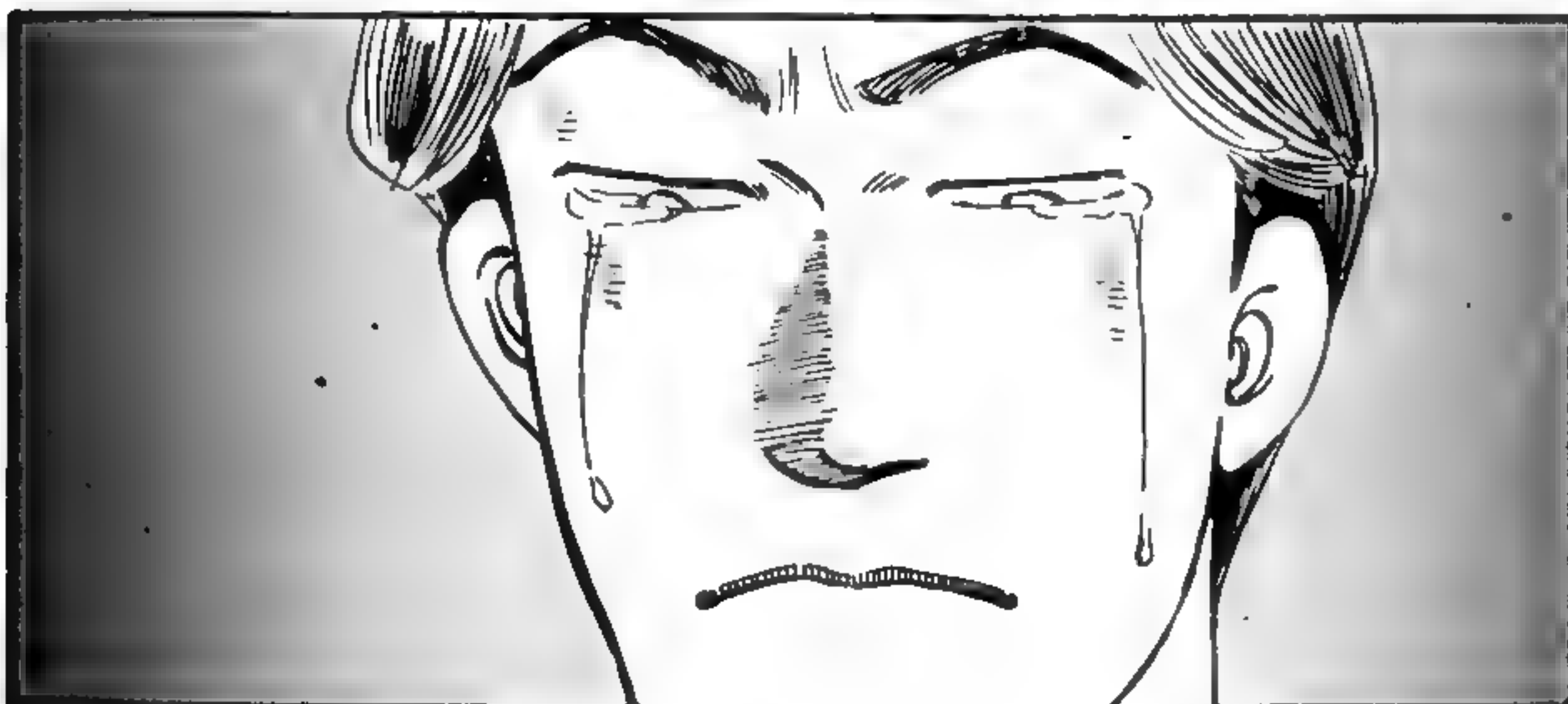
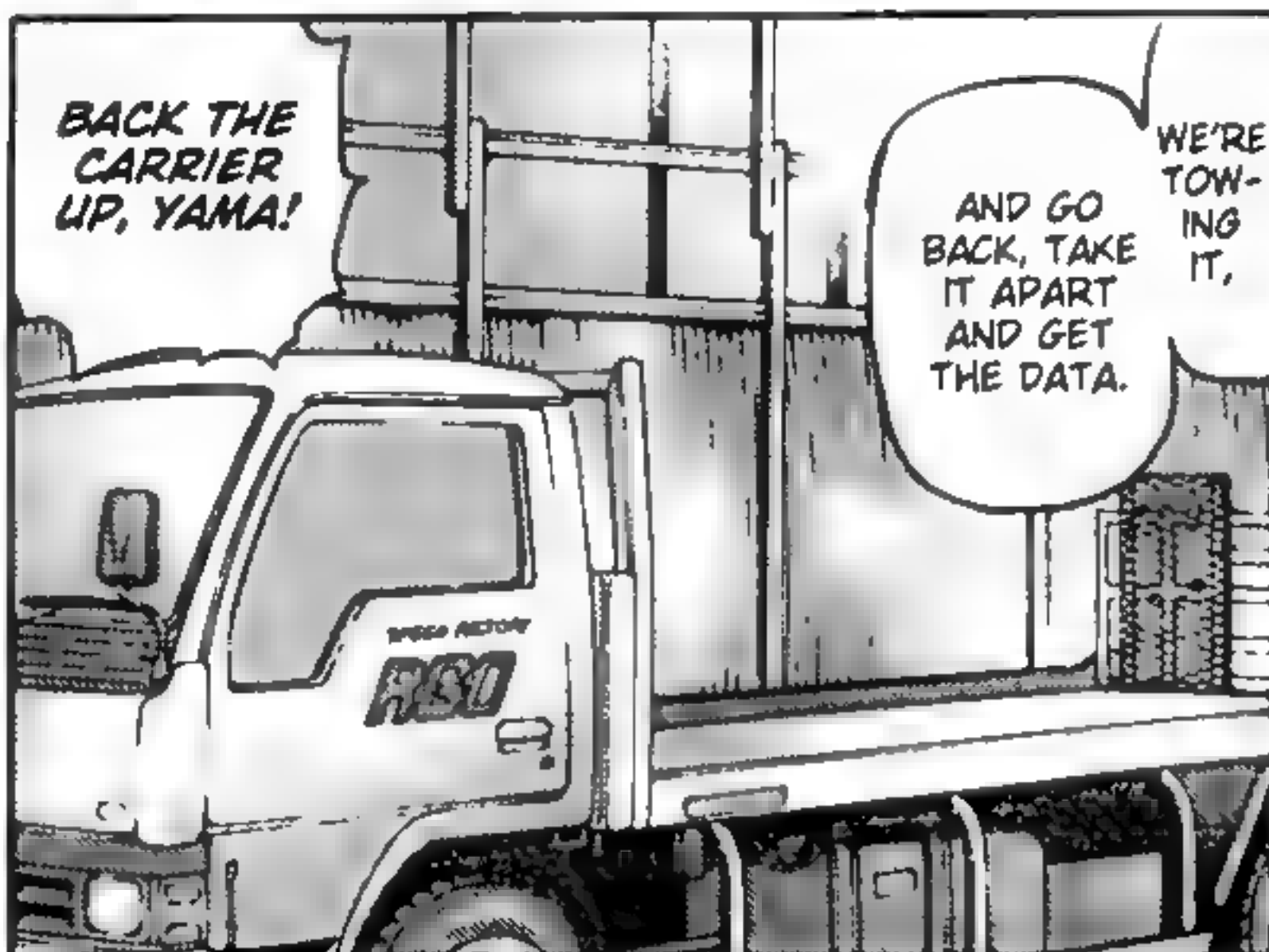


SO IT'LL
BE A DONOR
BEFORE IT'S
SCRAPPED...

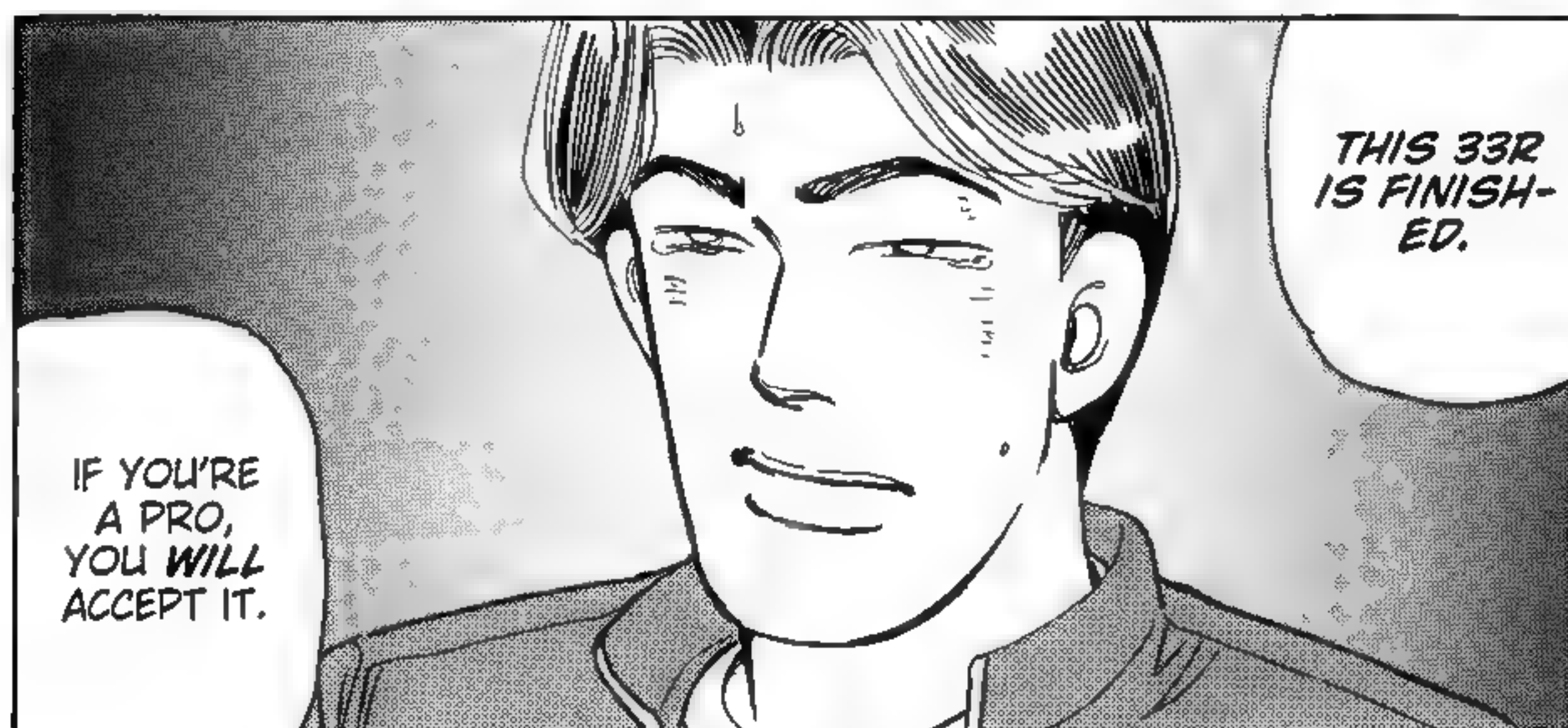
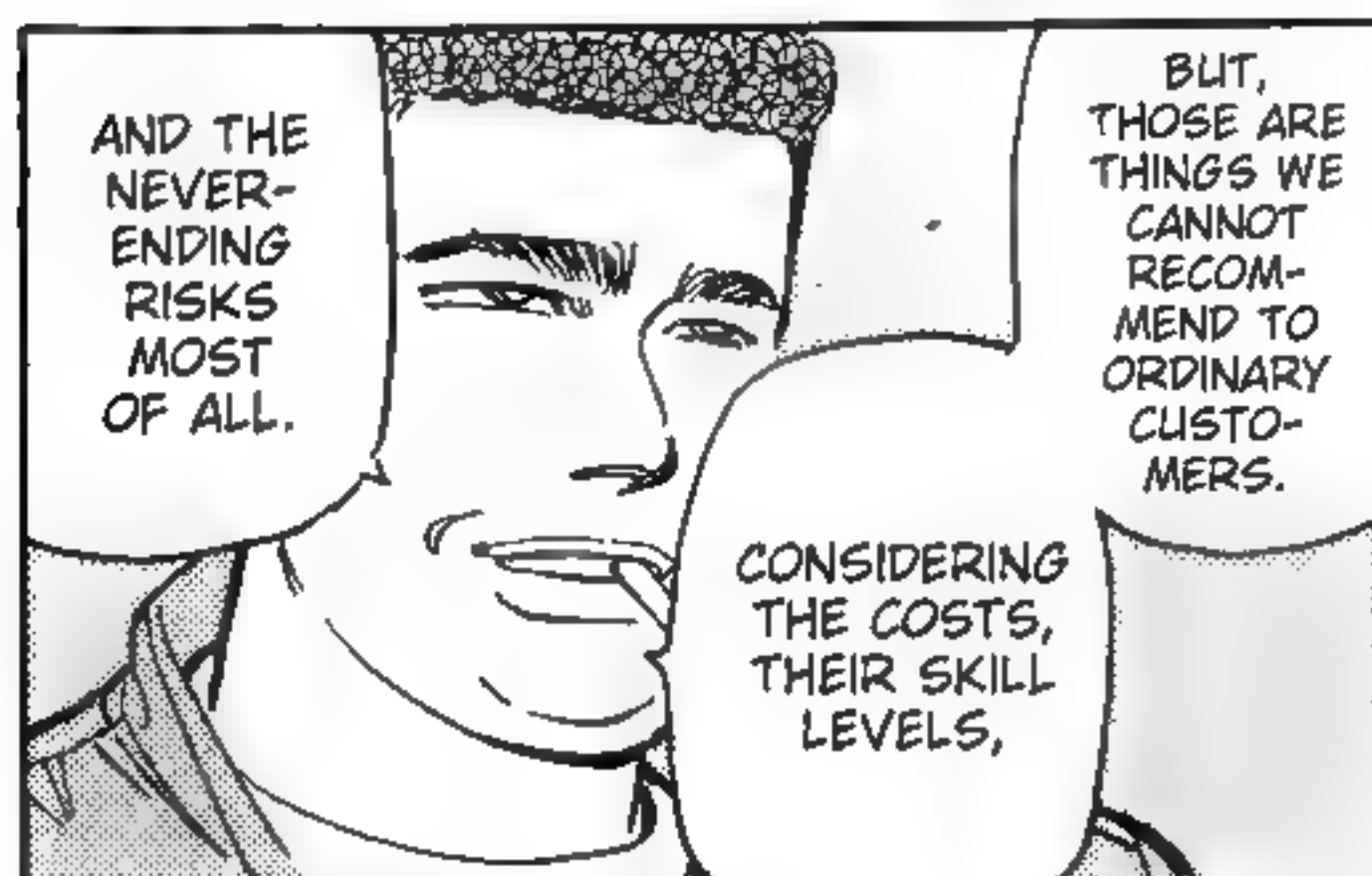
PERHAPS
THE ENGINE
INNARDS
ARE SHRED-
DED.

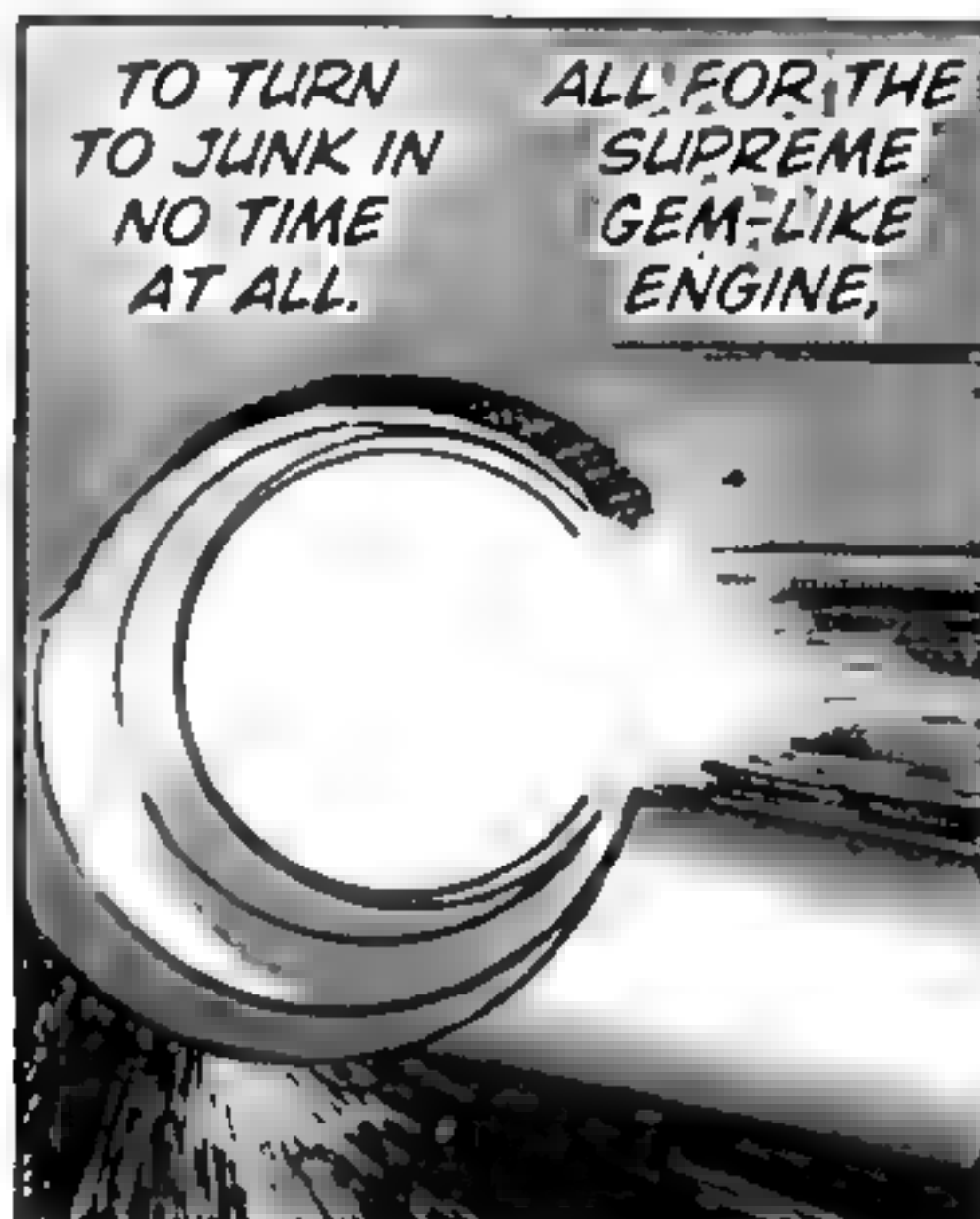














A
TUNING
CAR.

スライド② END

湾岸ミッドナイト MIDNIGHT

Wangan Midnight
Vol. 11 Chapter 120
by Michiharu Kusunoki
Volume Originally
published in July 1998.

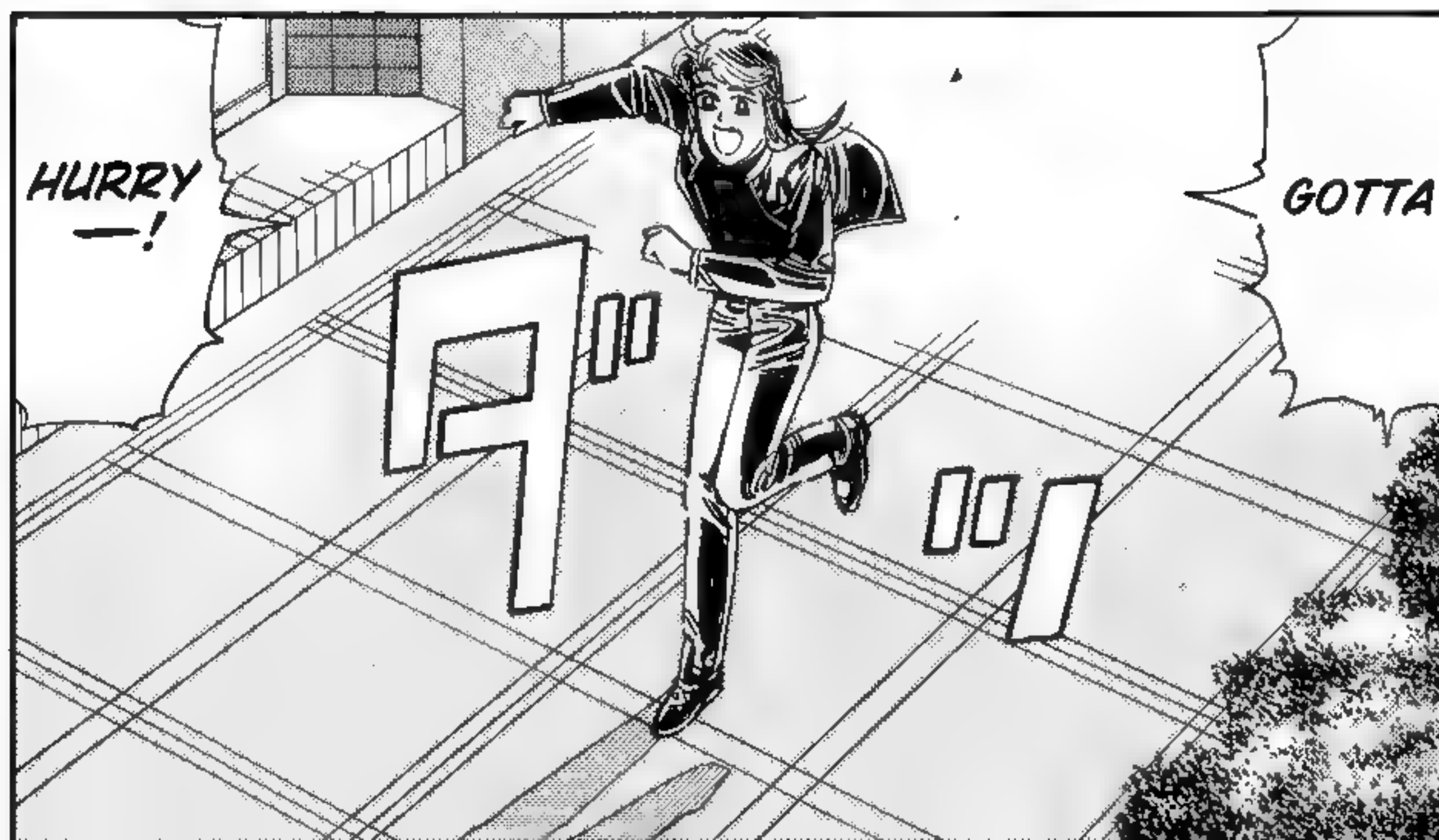
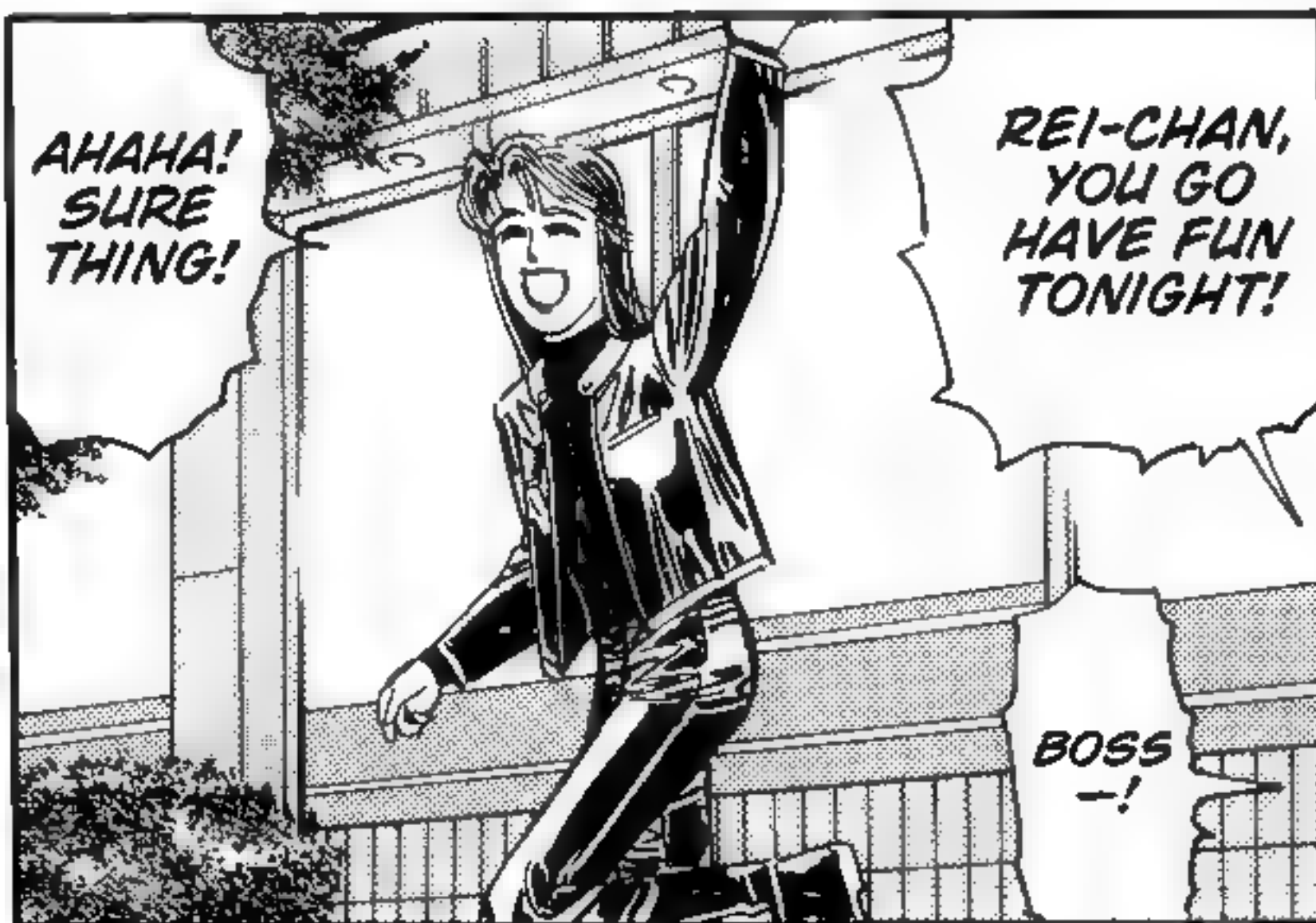
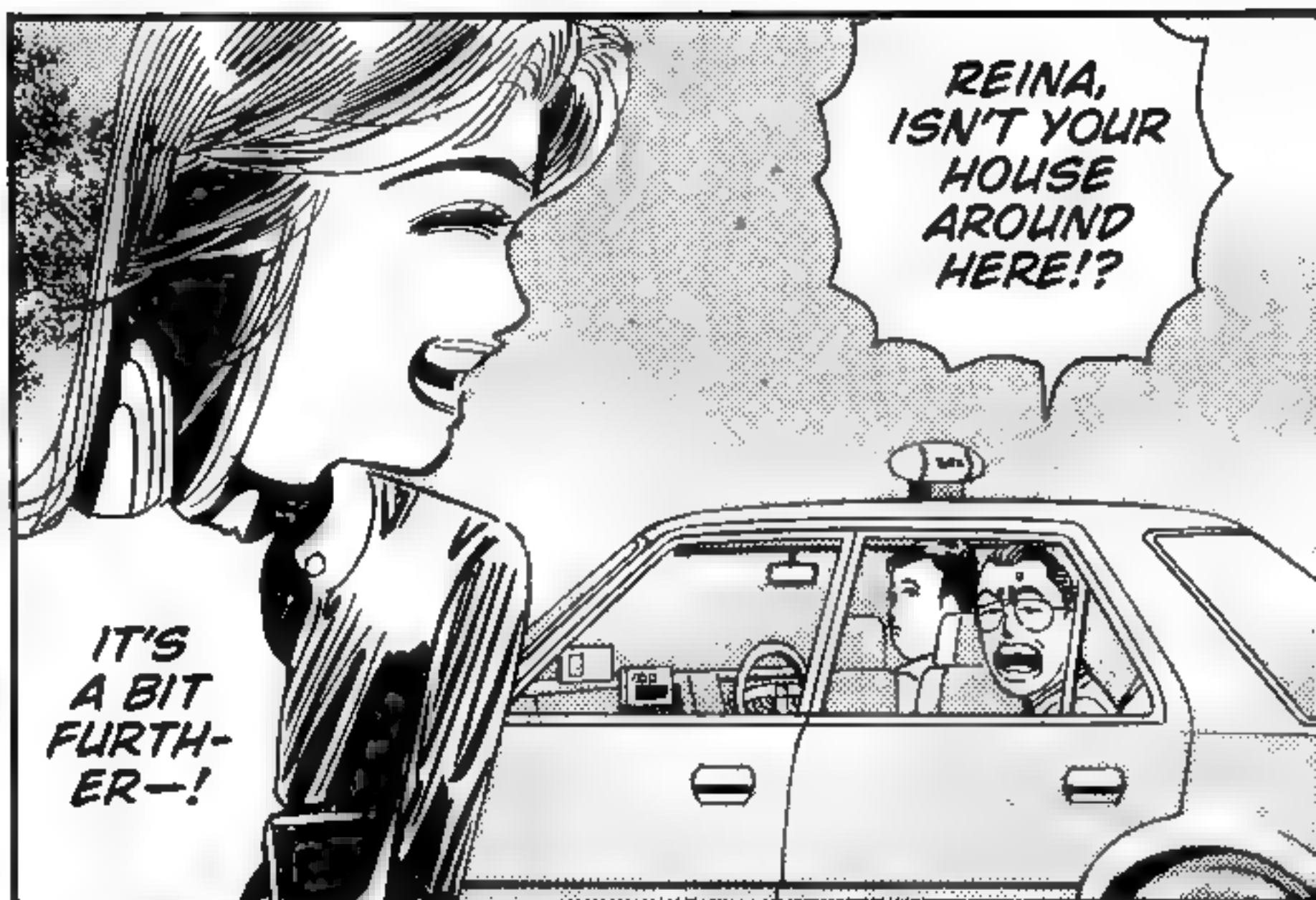
First uploaded to
MangaDex. A work
of love from members
of the Wangan Midnight
community.

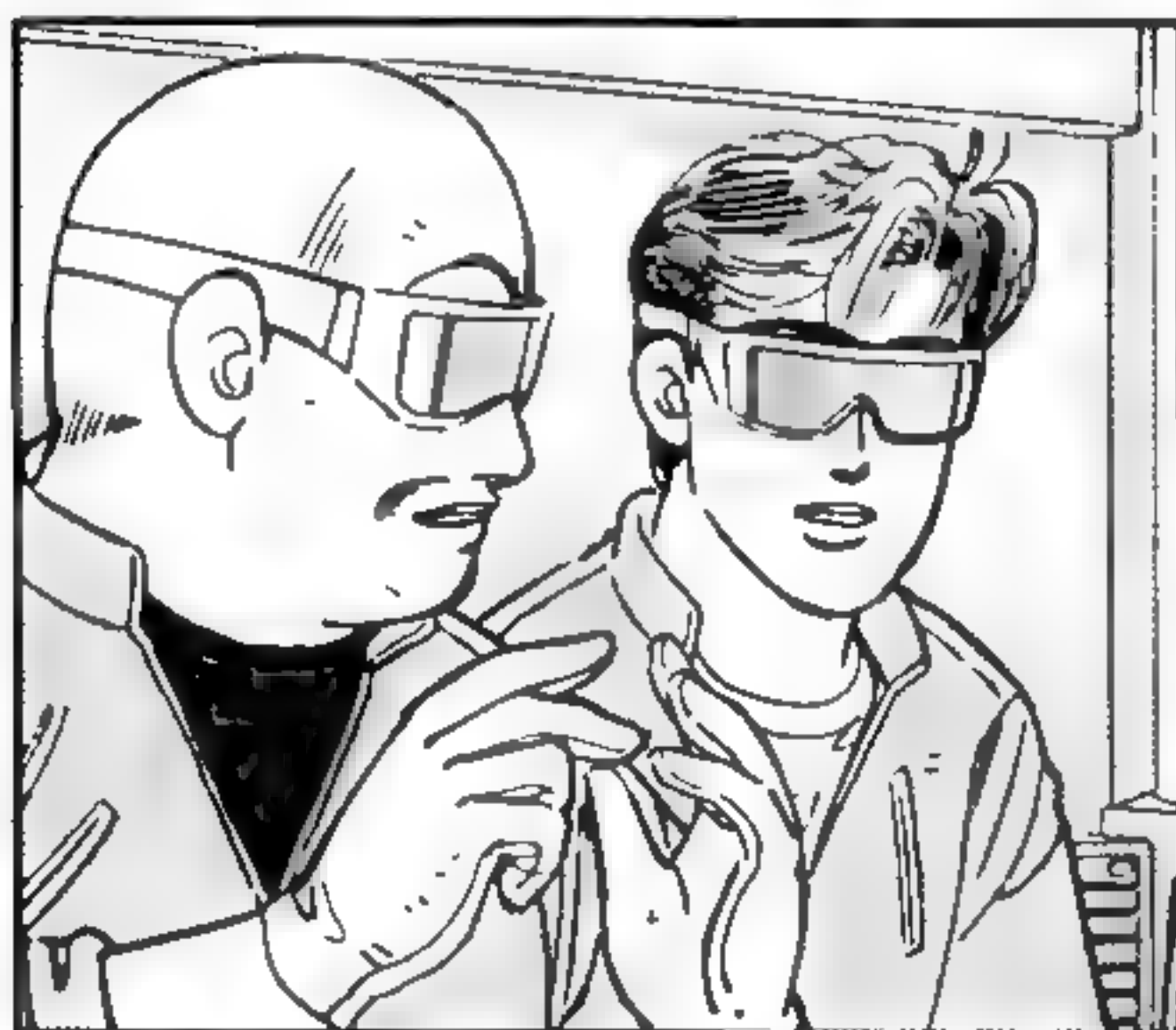
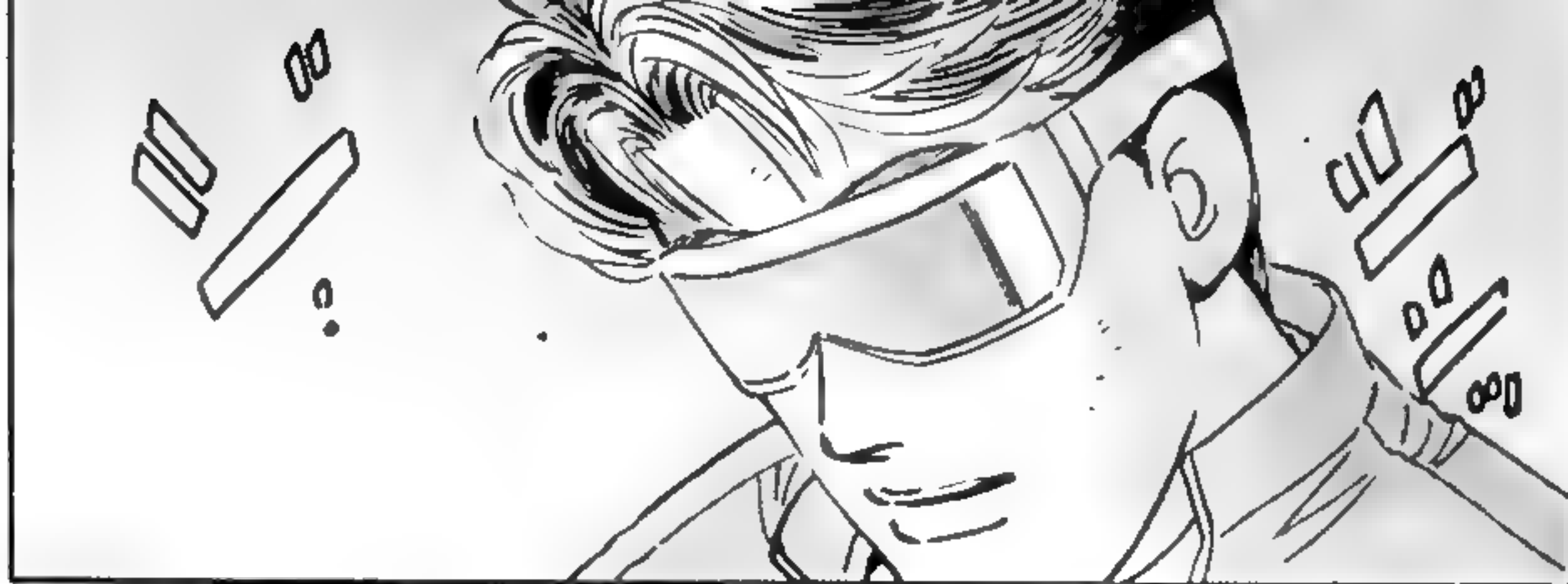
MFDiscord: For
discussion on MF Ghost
and Wangan Midnight
<https://discord.gg/tR2h6YQ>

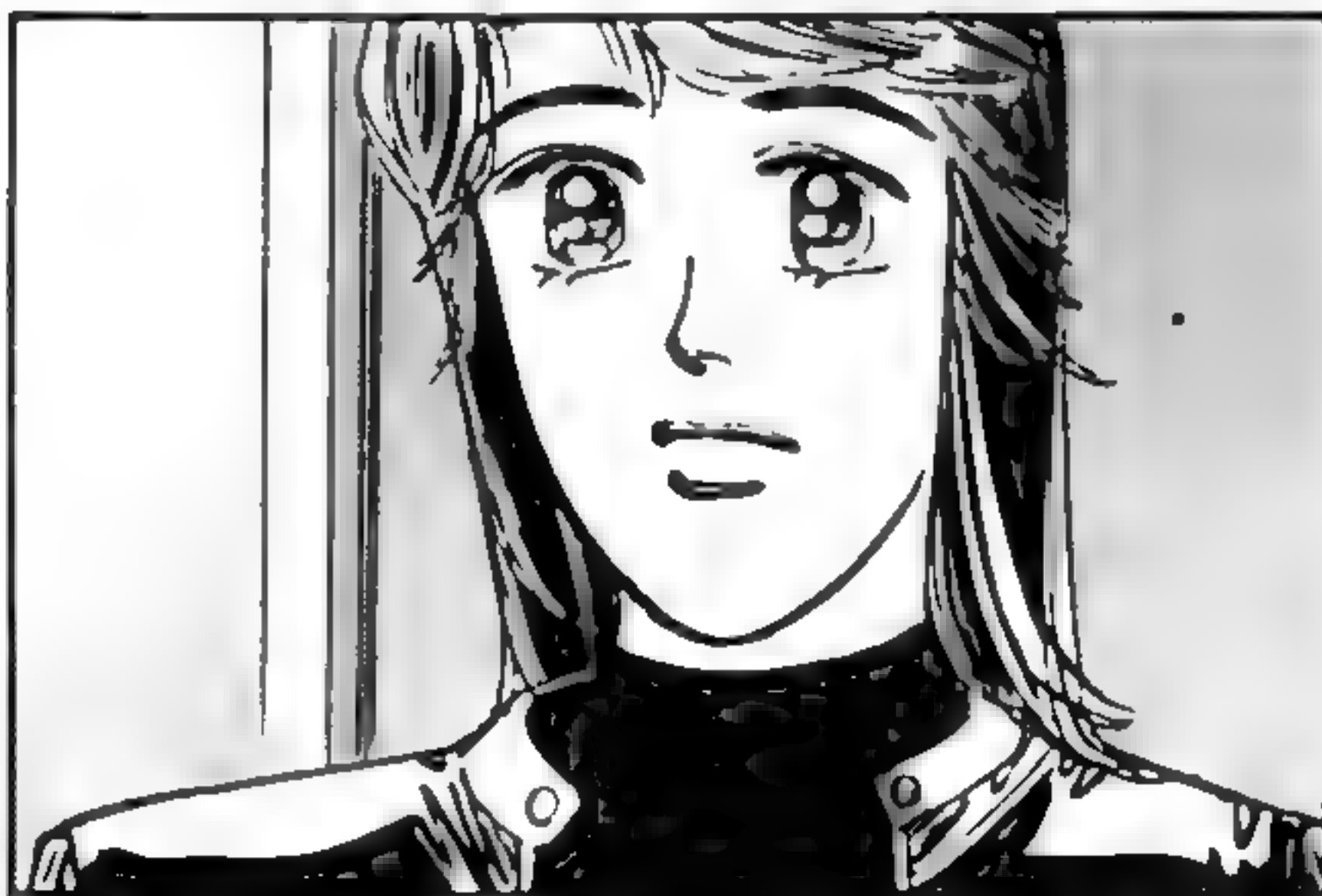
プライド③

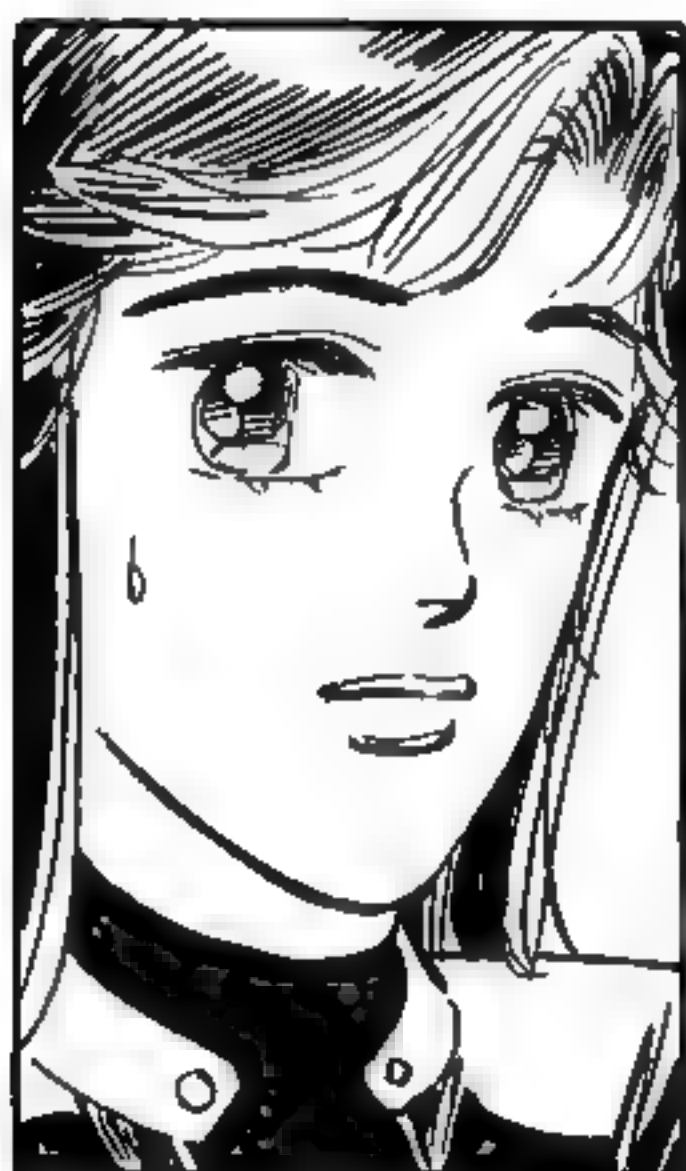
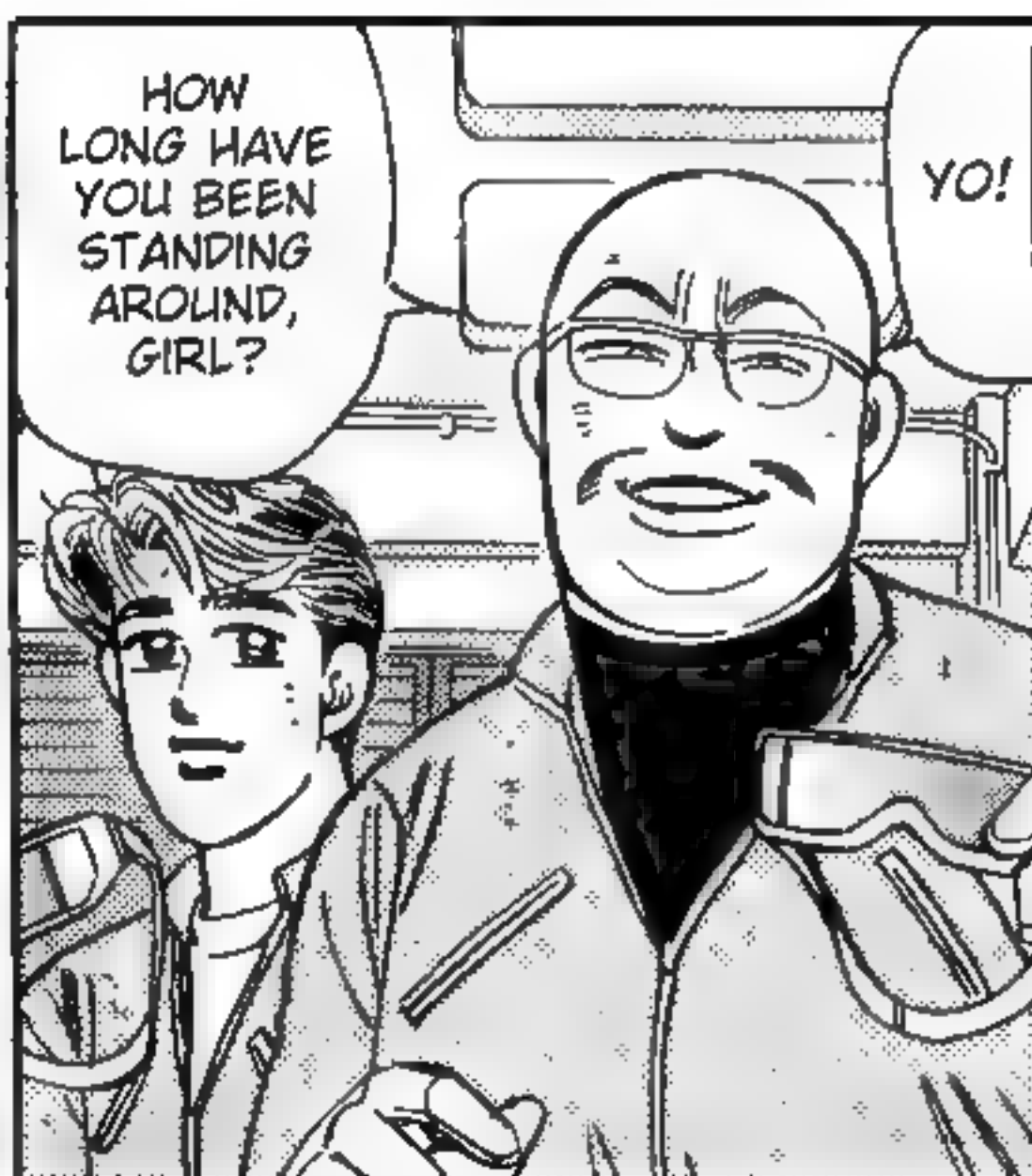
PRIDE ③

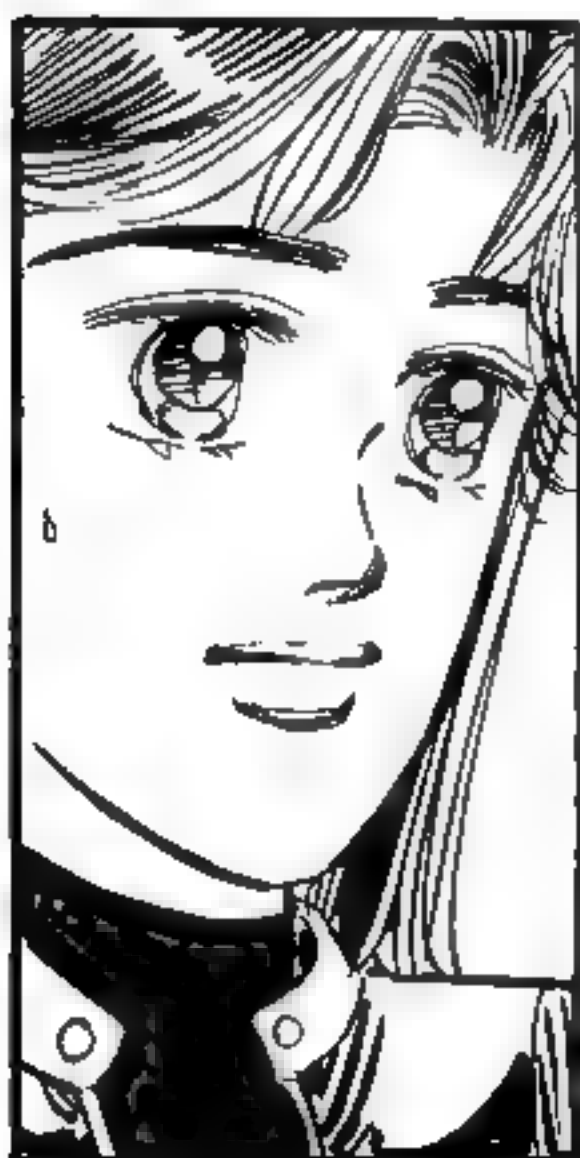
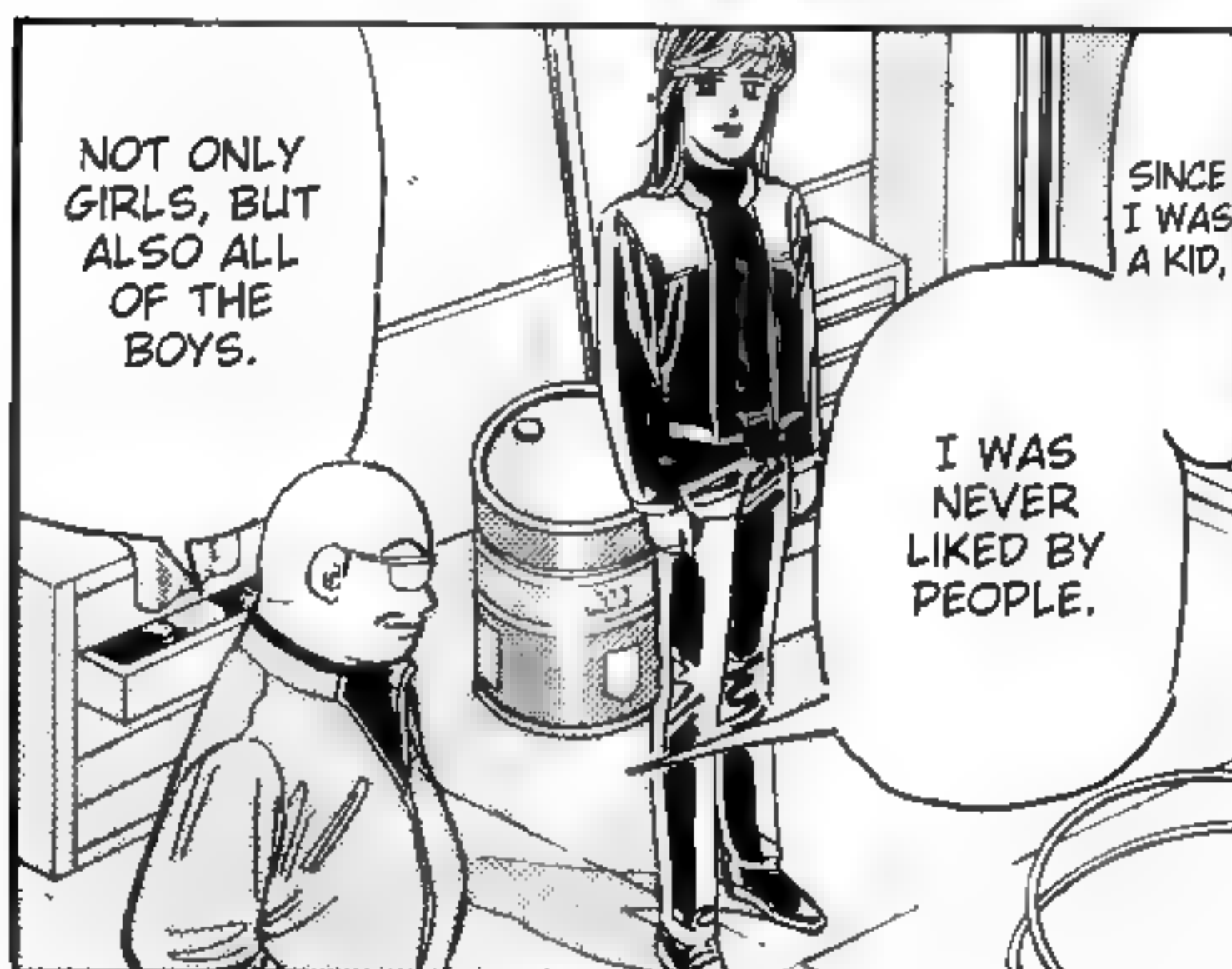


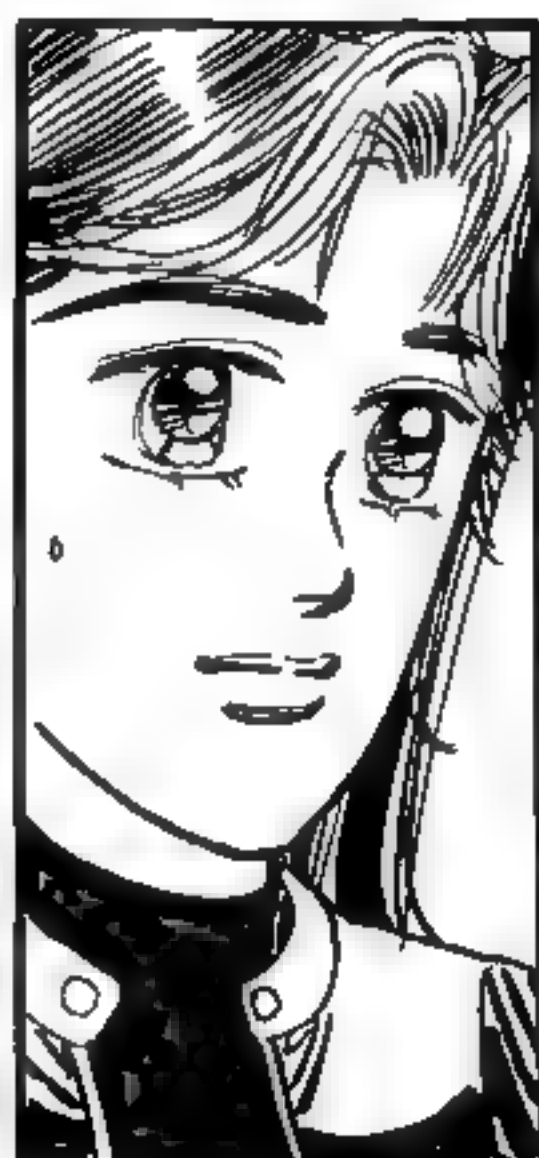
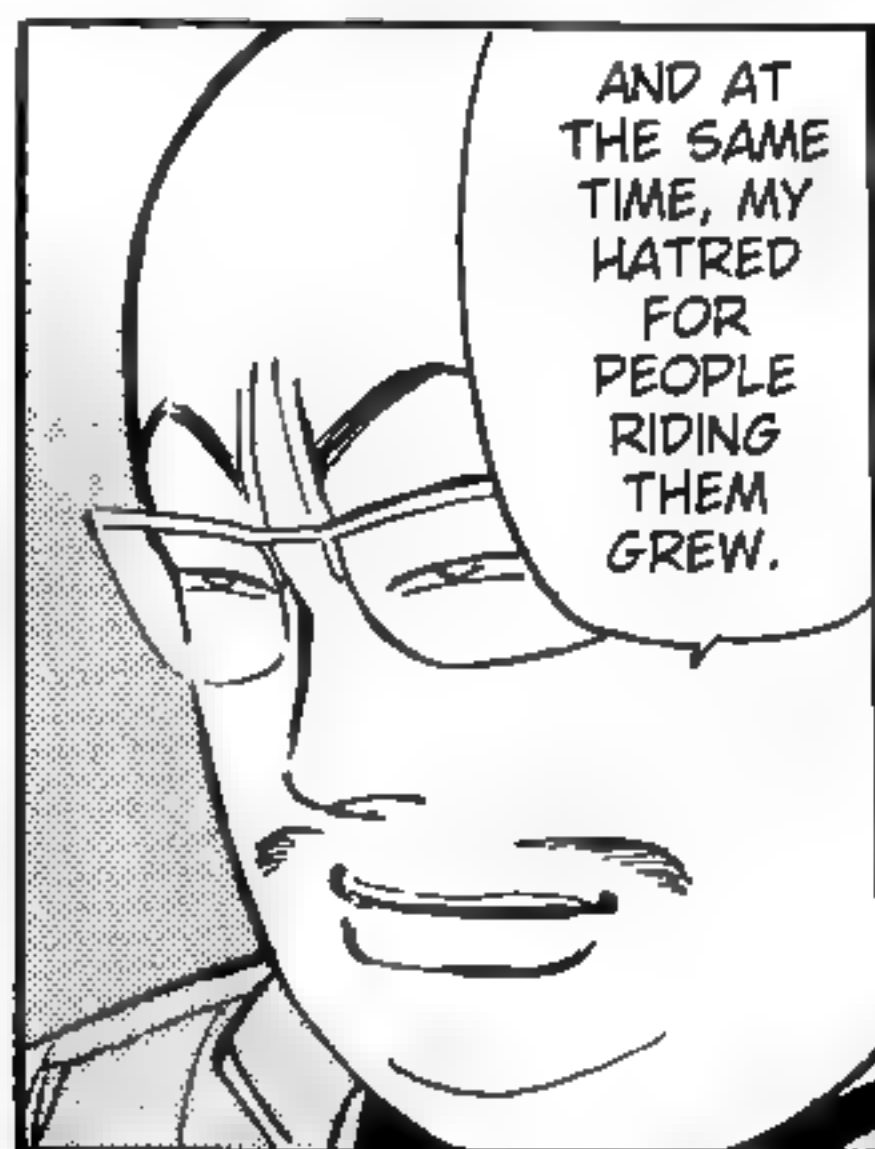
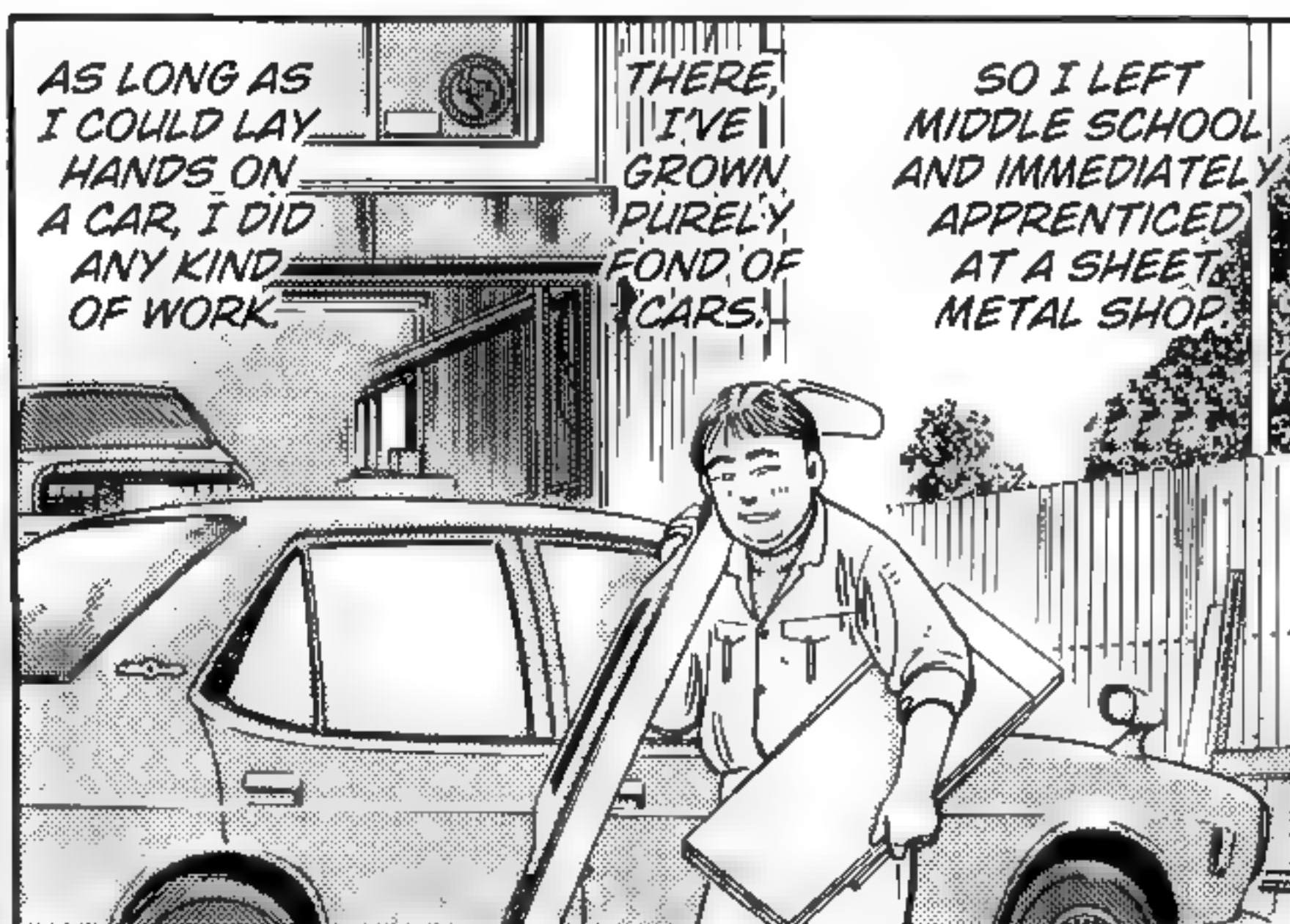


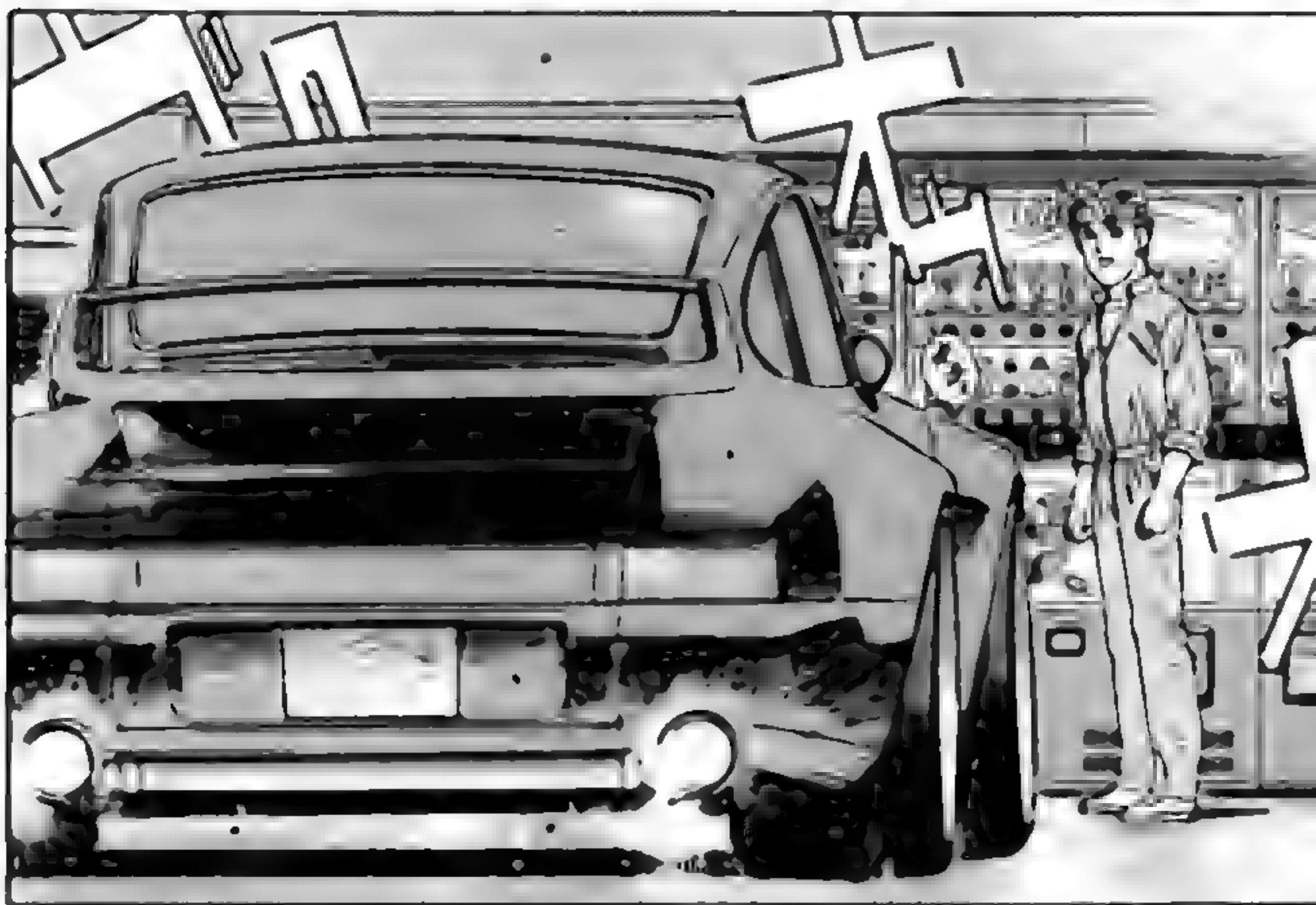
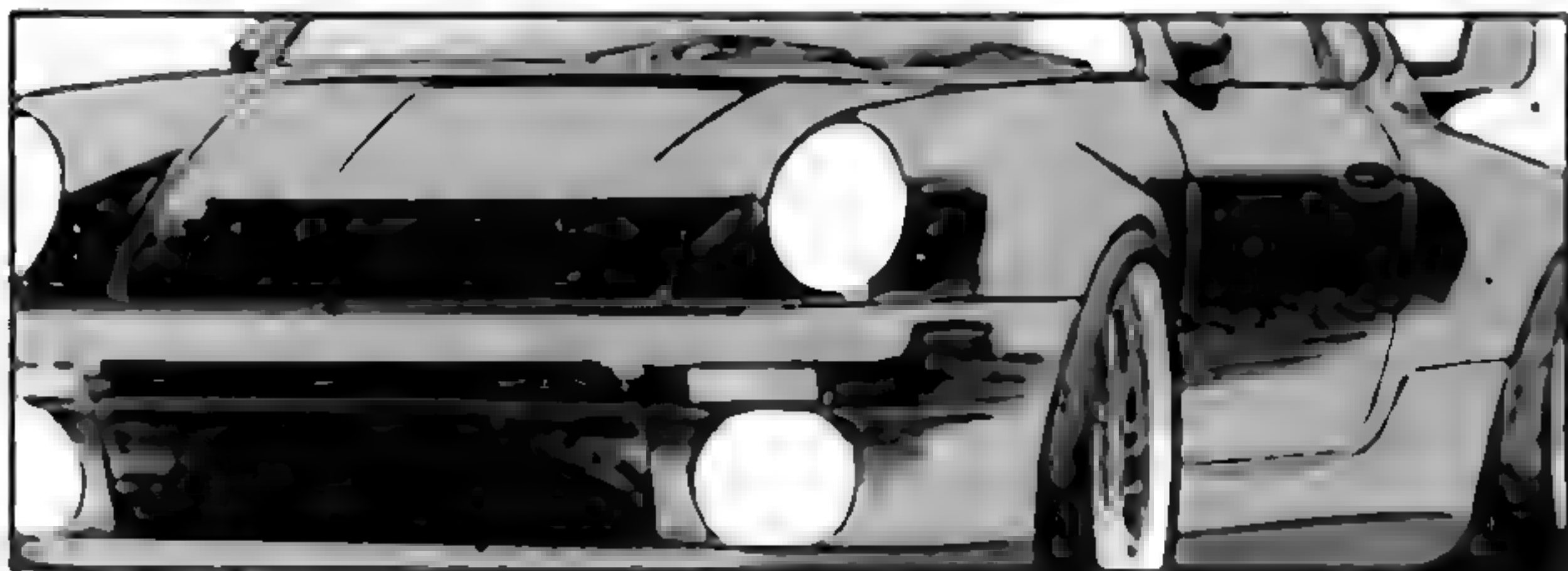


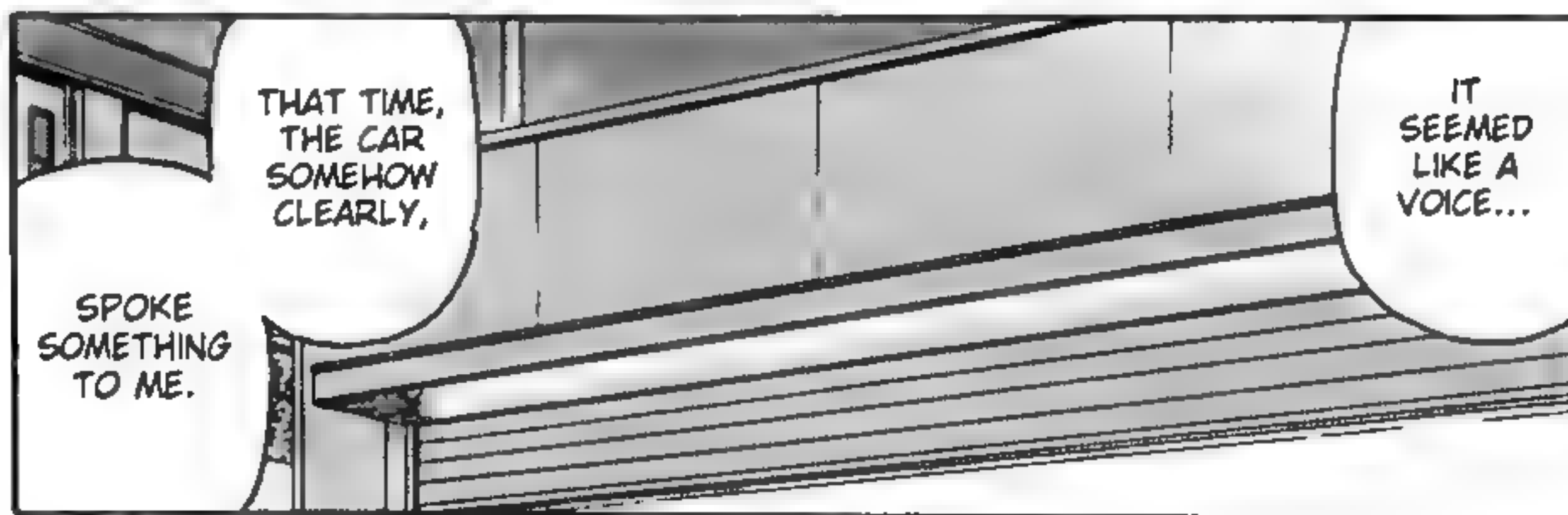
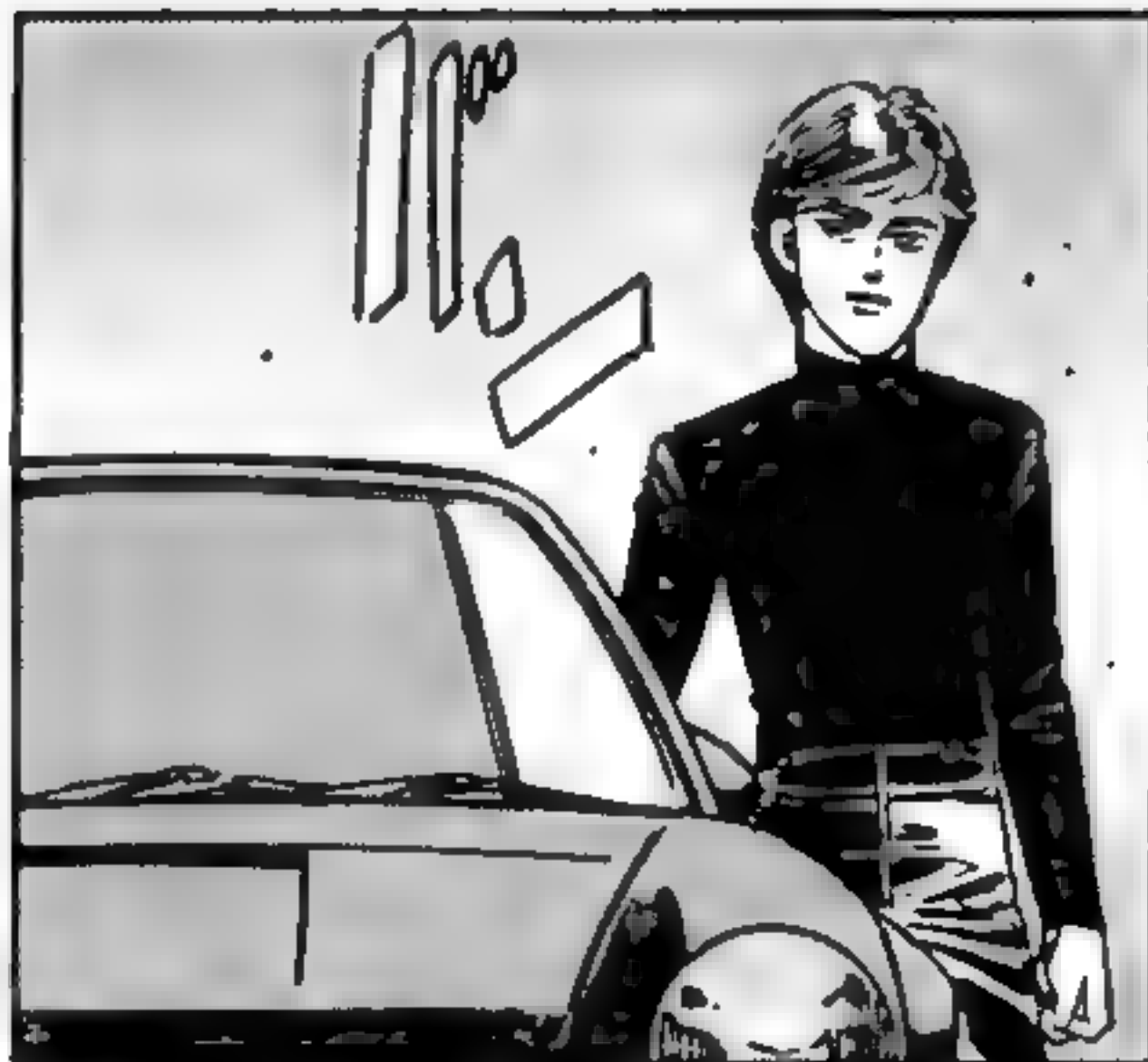








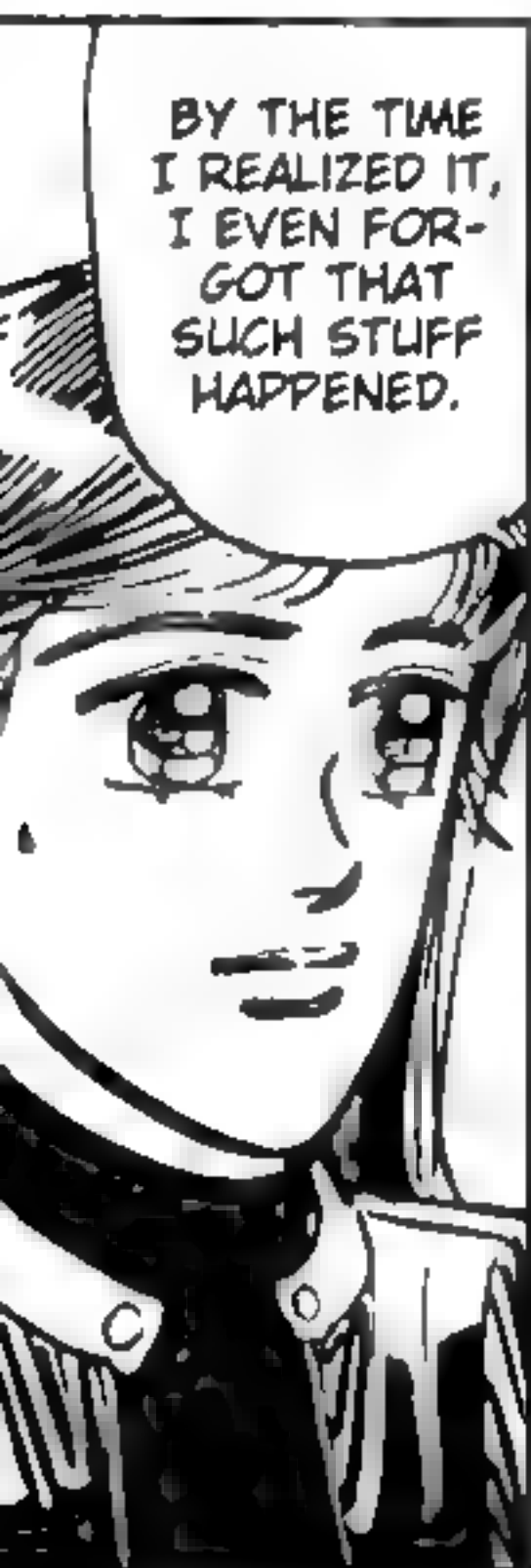




THAT TIME,
THE CAR
SOMEHOW
CLEARLY,

IT
SEEMED
LIKE A
VOICE...

SPOKE
SOMETHING
TO ME.

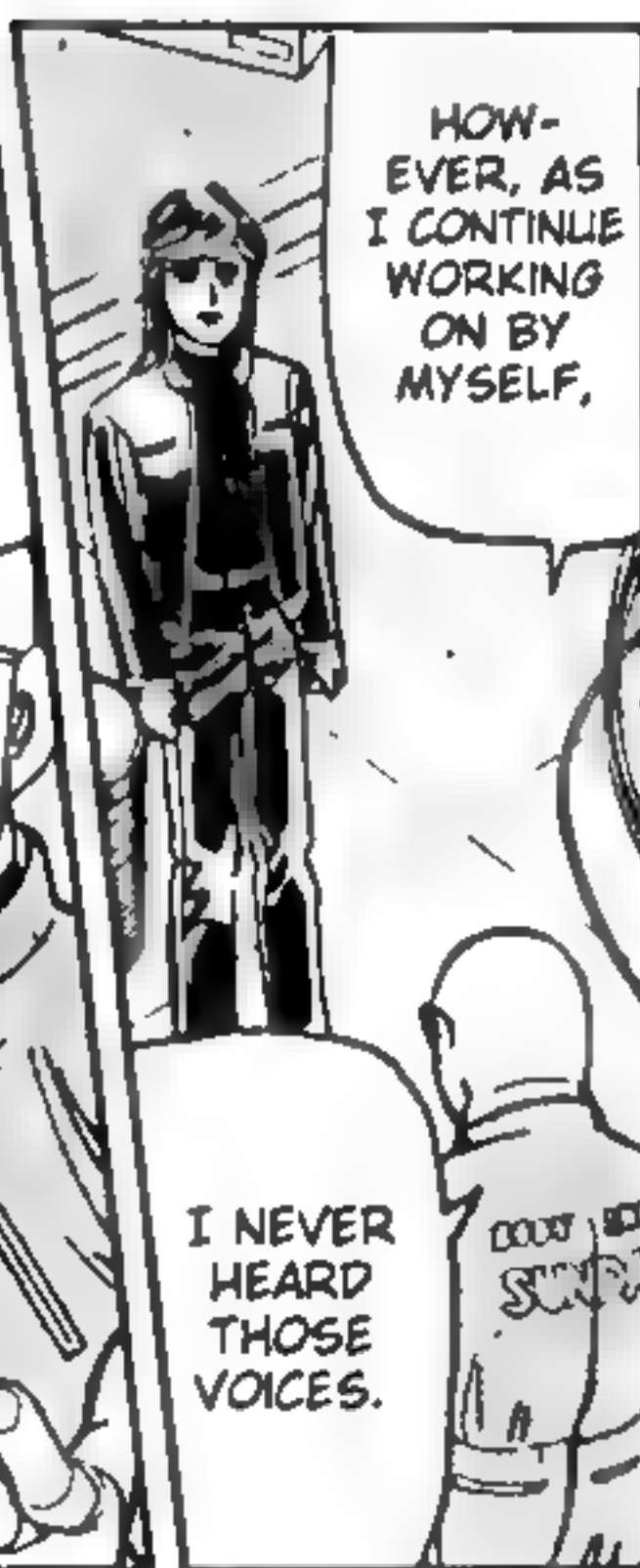


BY THE TIME
I REALIZED IT,
I EVEN FOR-
GOT THAT
SUCH STUFF
HAPPENED.



AS I TURN
TO WORKING
ON FOREIGN-
MADE CARS
WITH GOOD
PROFIT
RATIOS,

AND MY
MIND WAS
FOCUSED
MONEY
MAKING...



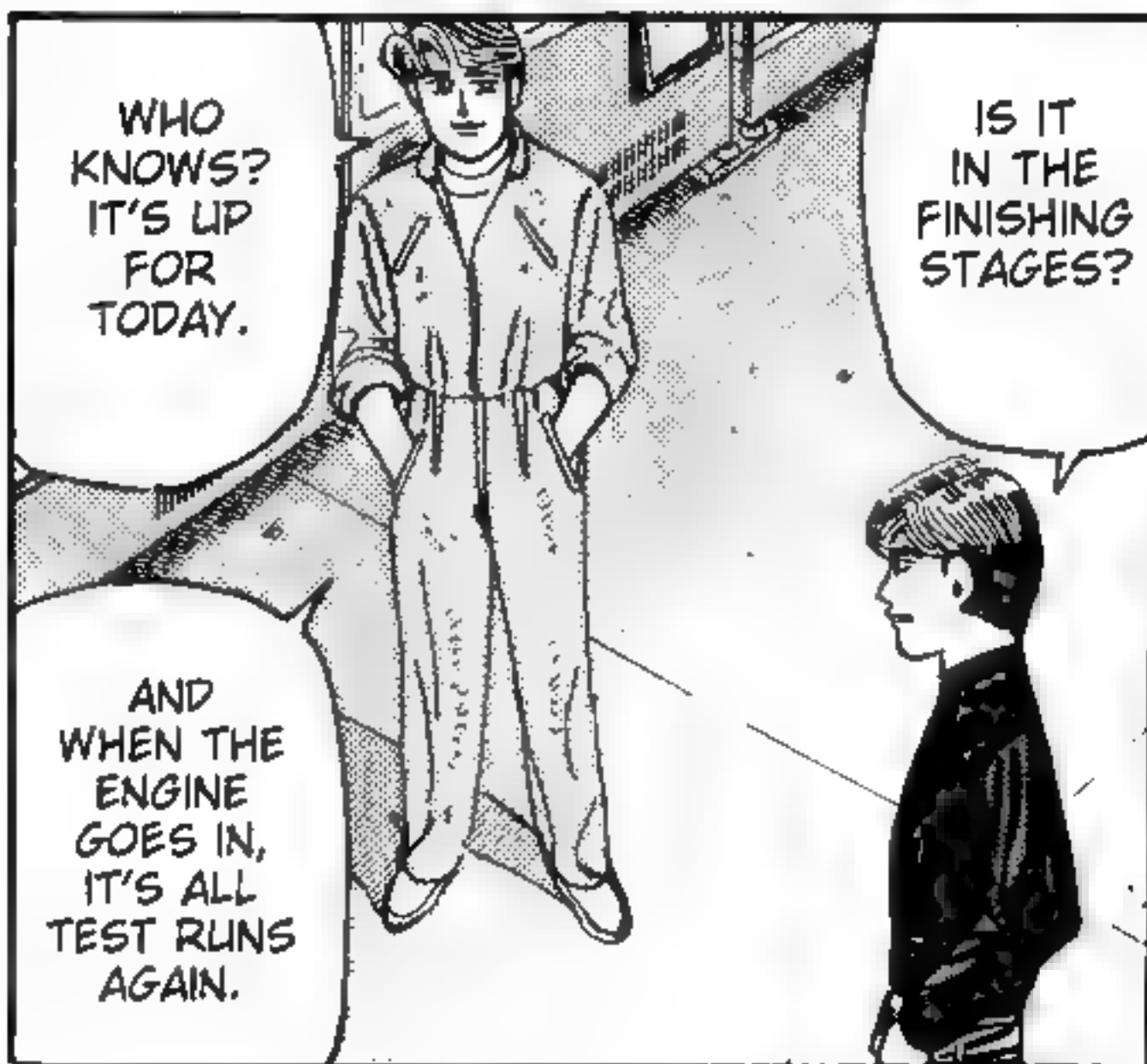
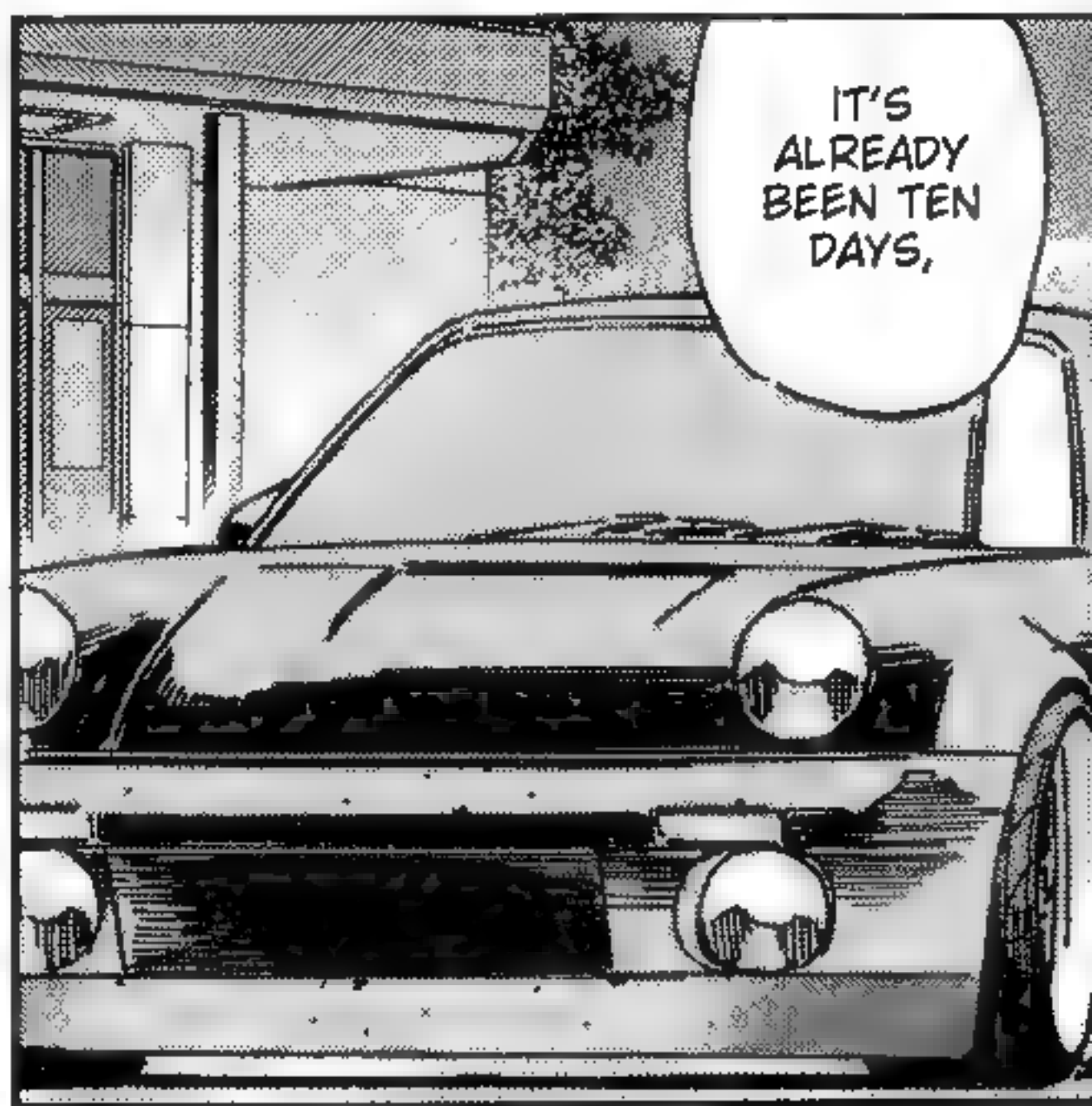
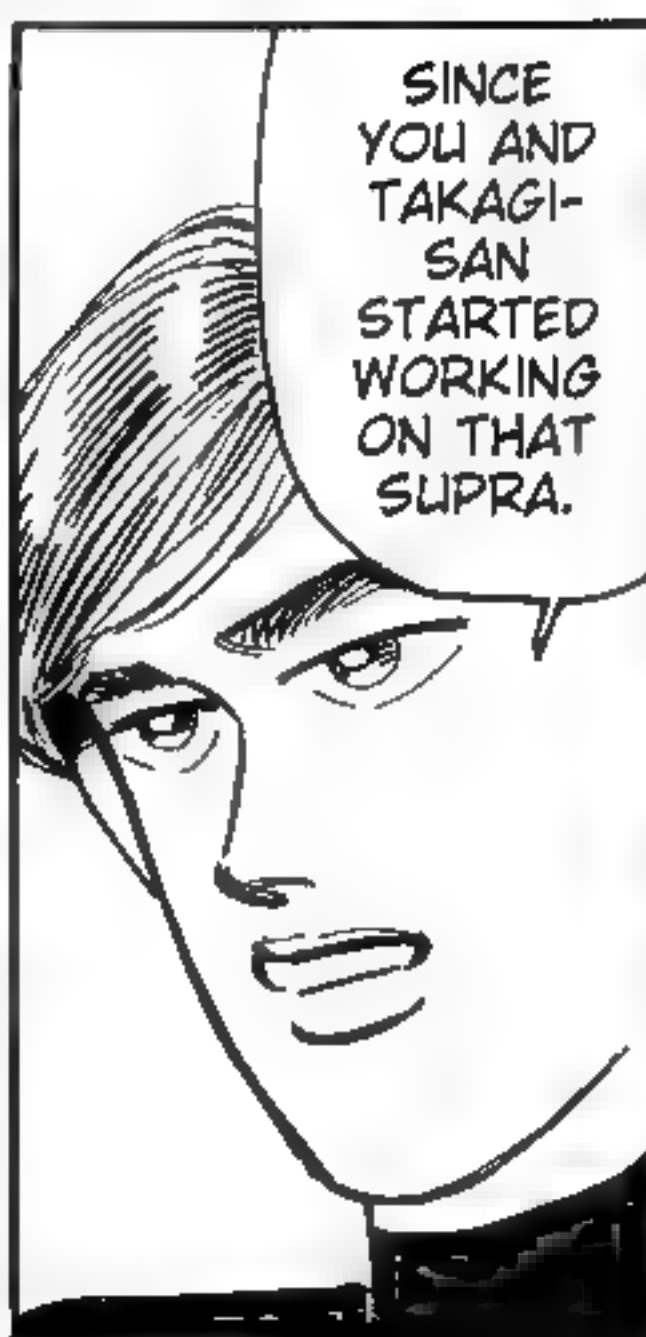
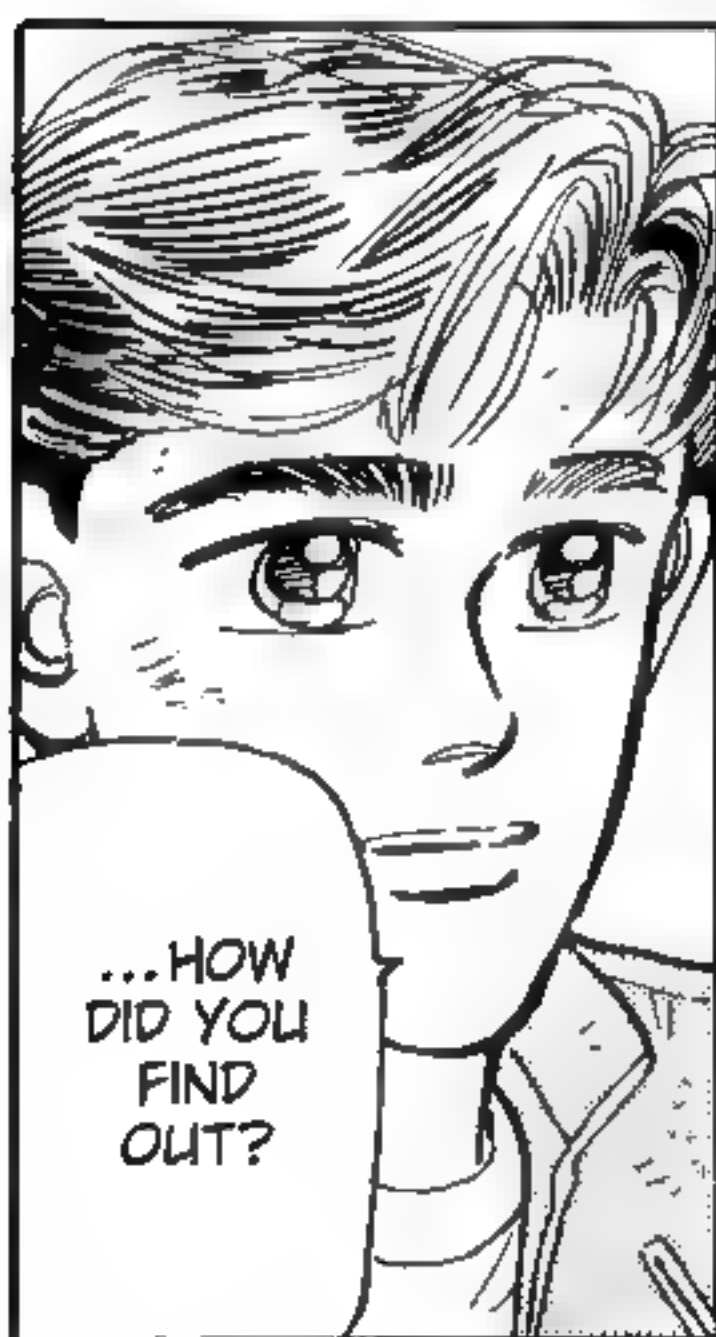
HOW-
EVER, AS
I CONTINUE
WORKING
ON BY
MYSELF,

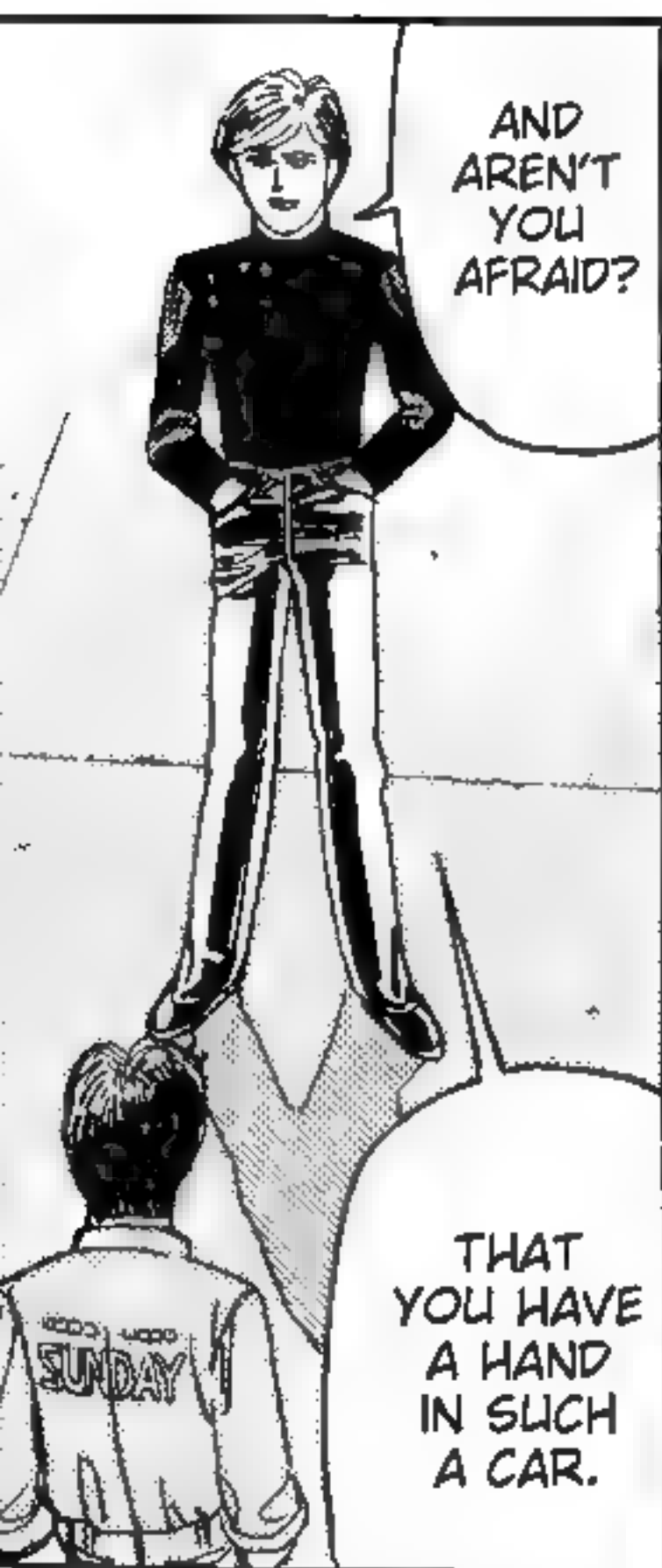
I NEVER
HEARD
THOSE
VOICES.



IT
MAY BE
"THANK
YOU",

OR
PERHAPS
"PLEASE
DO A
BETTER
JOB".





AND
AREN'T
YOU
AFRAID?

THAT
YOU HAVE
A HAND
IN SUCH
A CAR.



IT WILL
EVENTUALLY
BE COM-
PLETED AT
800HP.



THEN THE
ENGINE IS
UNMOUNT-
ED,

REVIEW
WHAT
WE'VE
LEARNED,

THAT
GOES
ON FOR
ABOUT
FIVE
TIMES.

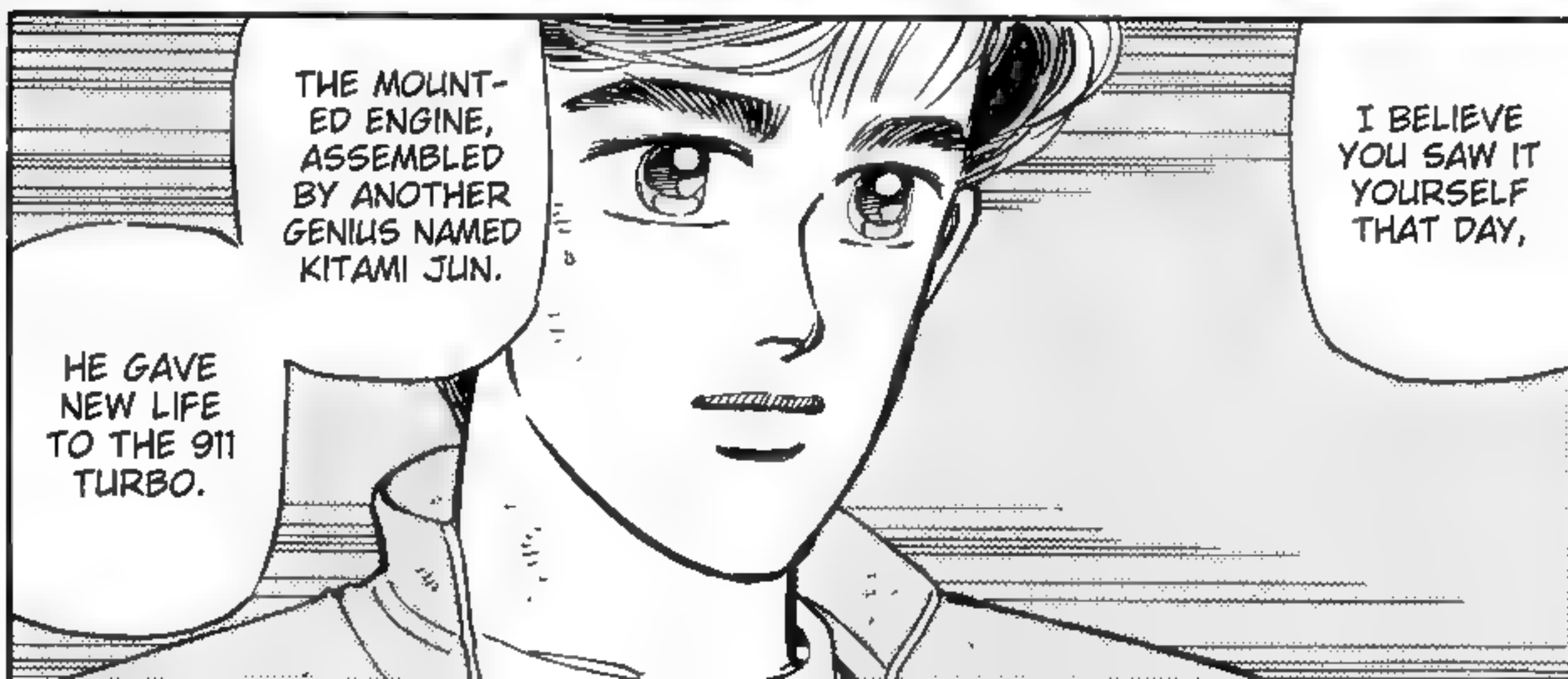


TAKAGI-
SAN IS A
GENIUS.

TRUTH
BE TOLD,
I NEVER
EXPECTED
HIM TO
FINISH THE
911 THAT
FAR.



WHEN IT'S
COMPLETE,
IT'LL BE
A MACHINE
THAT WILL
TAKE DOWN
THE DEVIL Z.



THE MOUNT-
ED ENGINE,
ASSEMBLED
BY ANOTHER
GENIUS NAMED
KITAMI JUN.

HE GAVE
NEW LIFE
TO THE 911
TURBO.

I BELIEVE
YOU SAW IT
YOURSELF
THAT DAY,





IF HE PUTS THAT MUCH EFFORT INTO IT,

I'M SURE THE SUPRA WOULD APPROACH AS CLOSE AS POSSIBLE TO HIS IDEAL.



SAID HE HAD TO FINISH UP THAT SUPRA.



TAKAGI-SAN SAID THAT 911 ISN'T PERFECT.

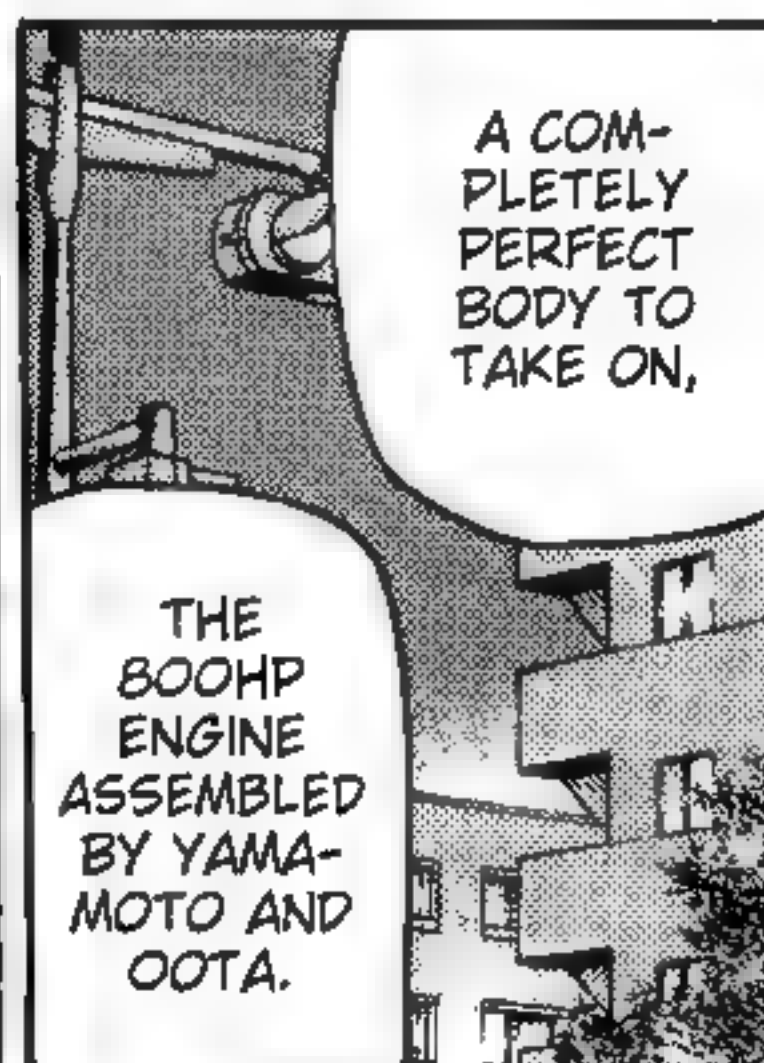
SAID HE HAD NO TIME.



I'M AT A LOSS WHY TAKAGI-SAN...

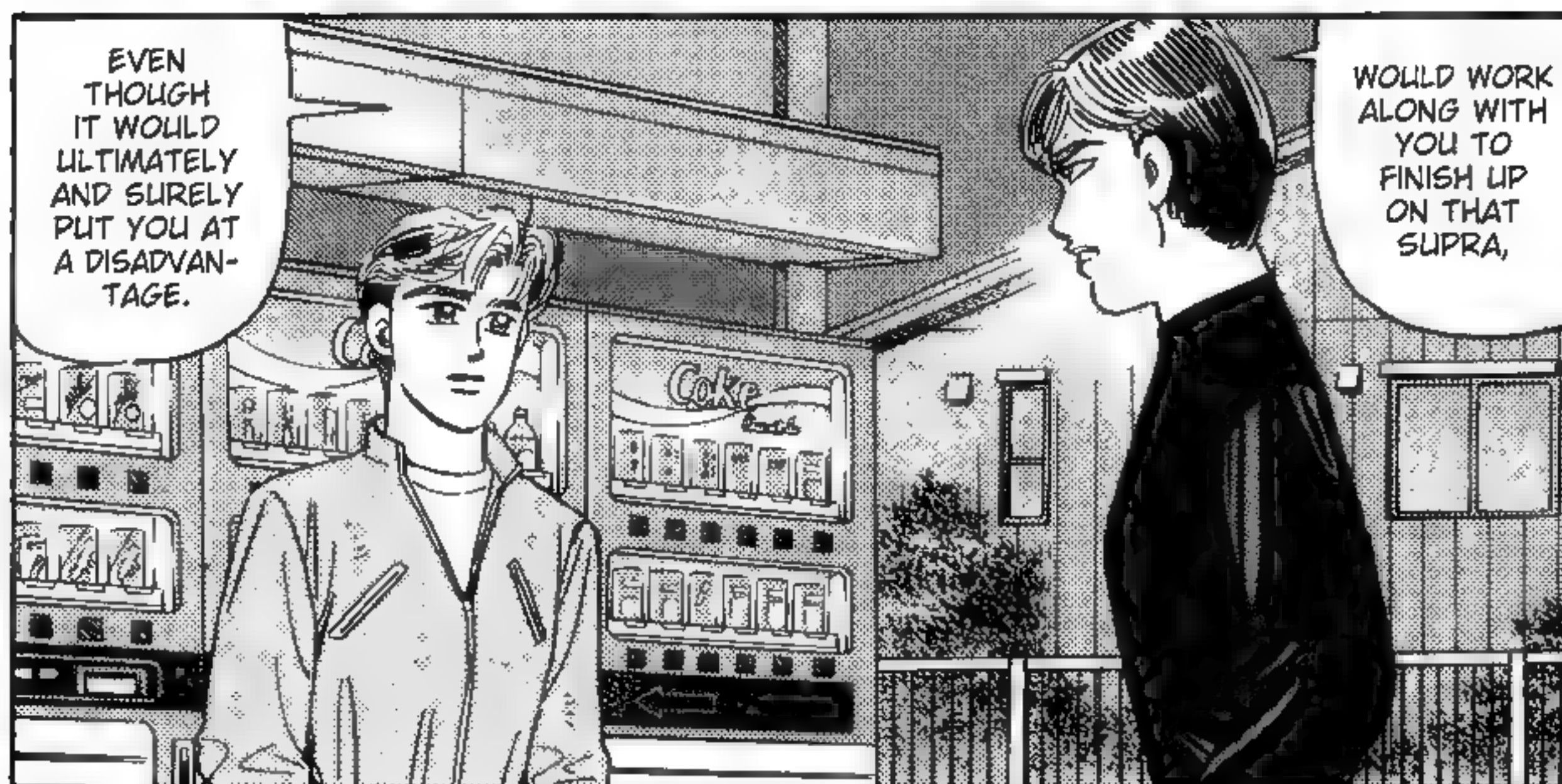


SOON EVEN THAT Z CAN'T KEEP UP WITH IT.



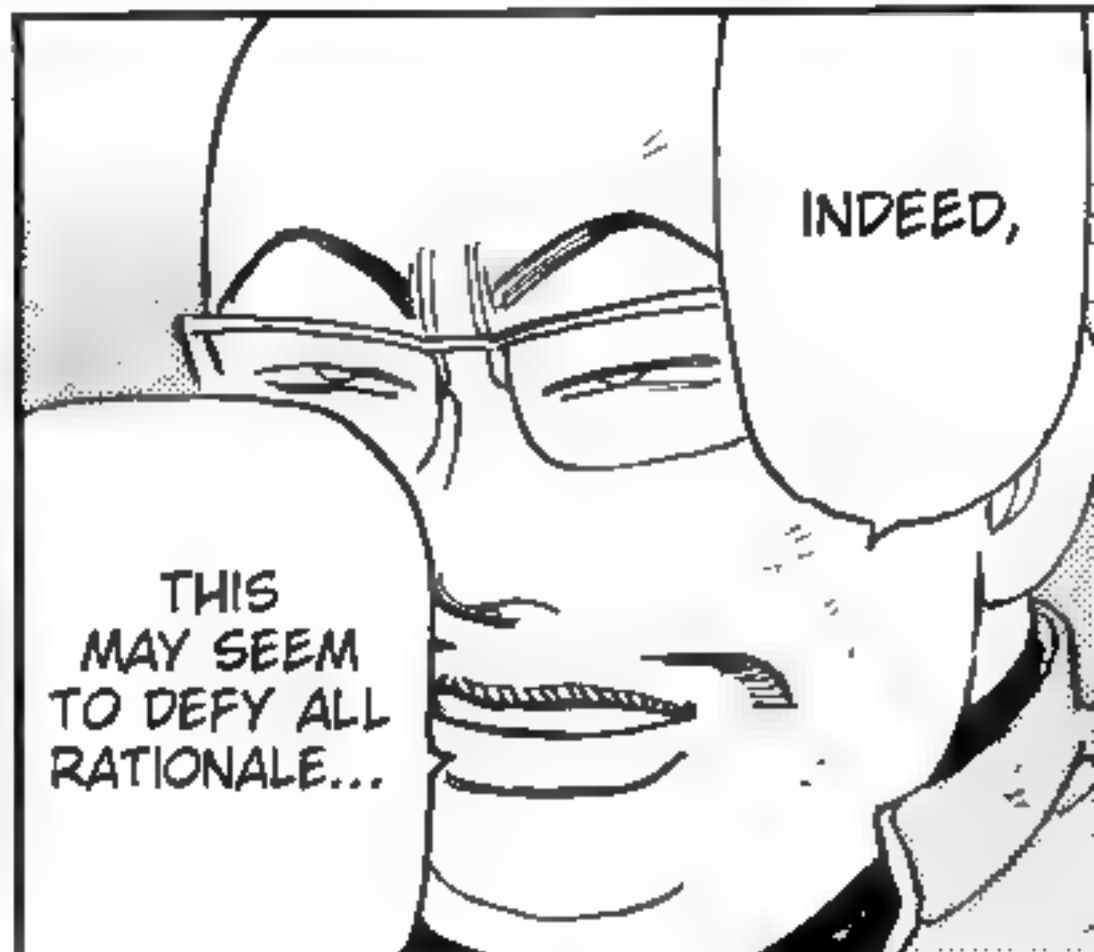
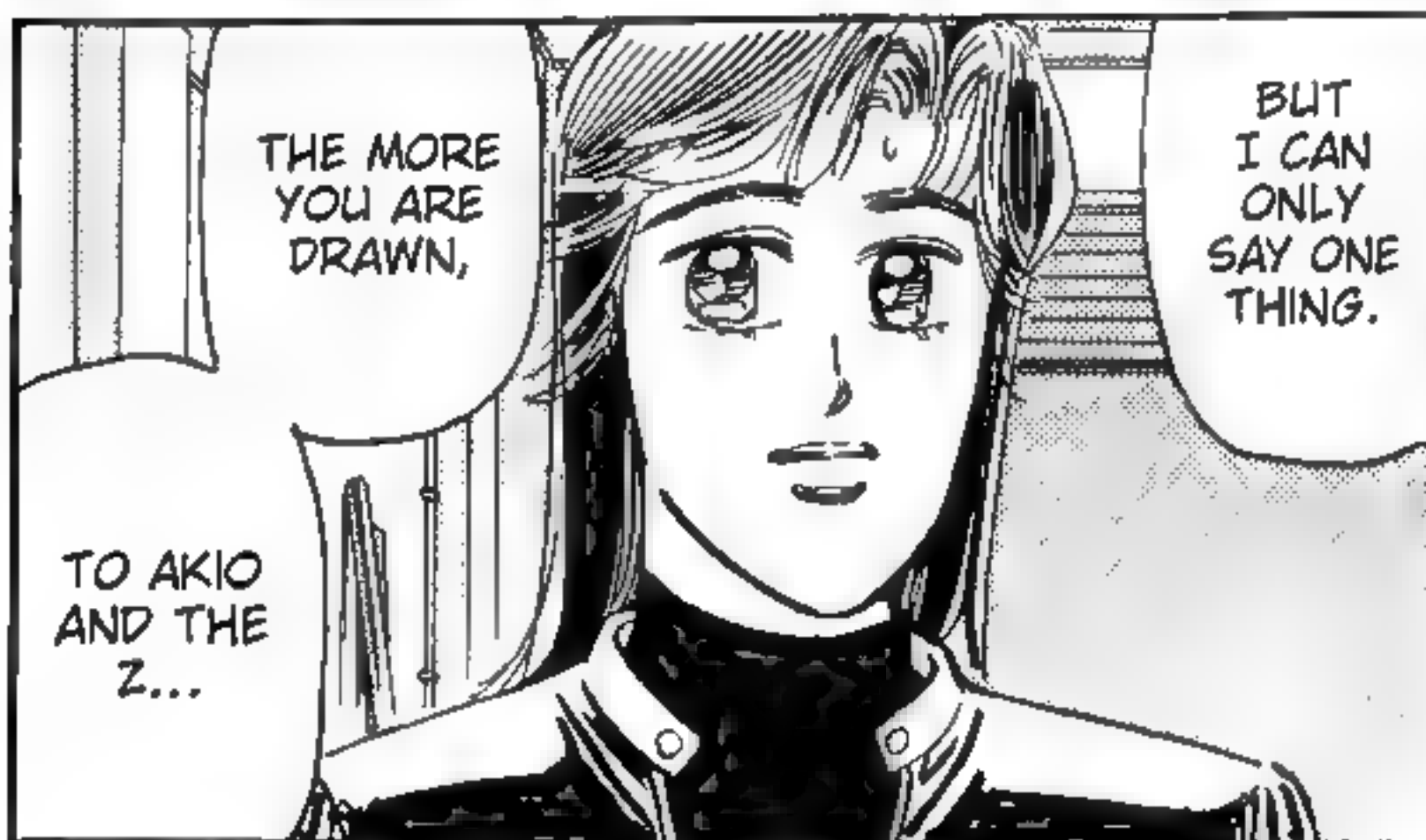
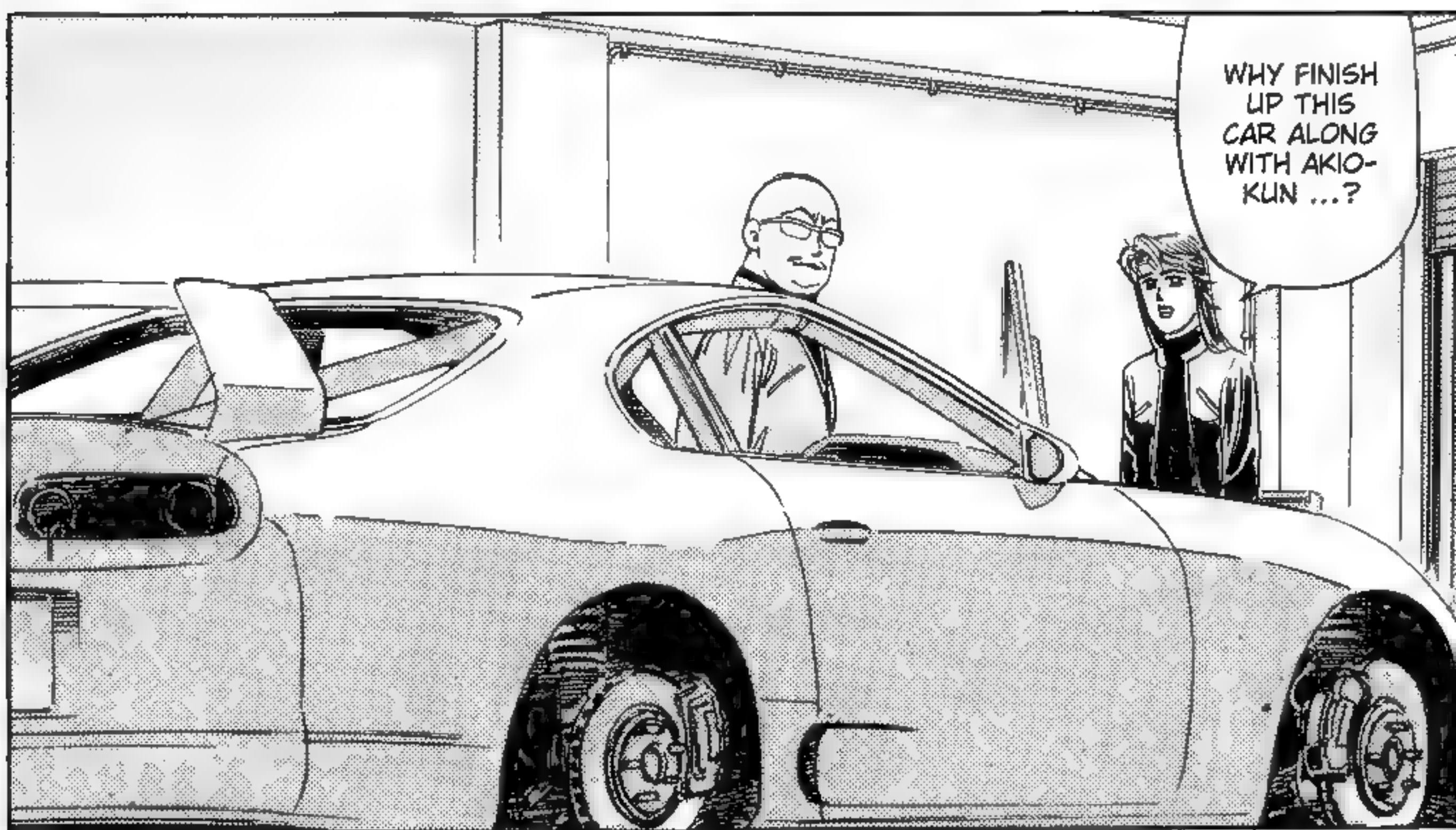
A COMPLETELY PERFECT BODY TO TAKE ON,

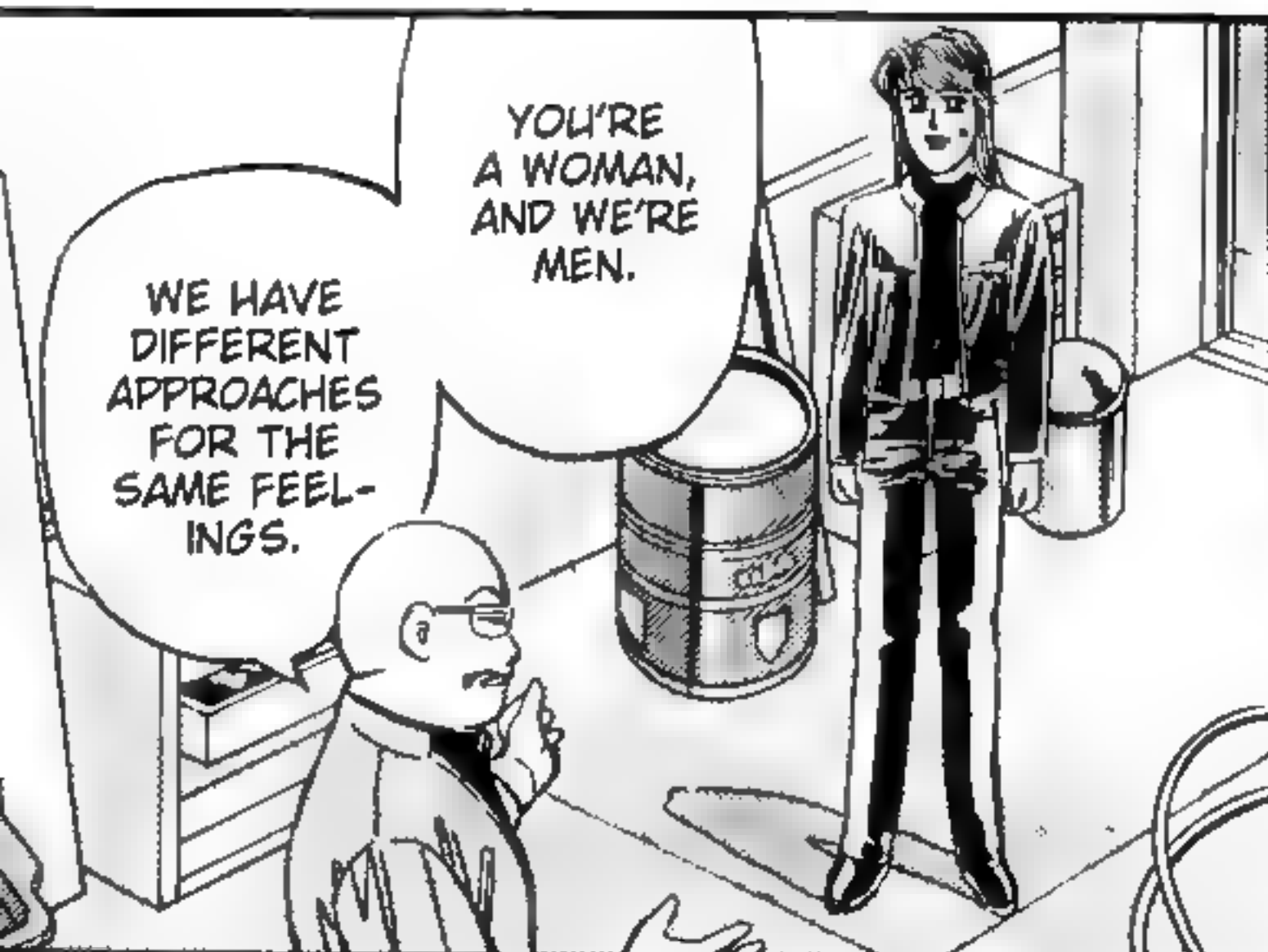
THE 800HP ENGINE ASSEMBLED BY YAMAMOTO AND OOTA.



EVEN THOUGH IT WOULD ULTIMATELY AND SURELY PUT YOU AT A DISADVANTAGE.

WOULD WORK ALONG WITH YOU TO FINISH UP ON THAT SUPRA,





WE HAVE
DIFFERENT
APPROACHES
FOR THE
SAME FEEL-
INGS.

YOU'RE
A WOMAN,
AND WE'RE
MEN.



THE MORE
YOU'D WISH
YOUR HEART
HADN'T
GOT ALONG
WITH IT.



AND
BLACK-
BIRD.



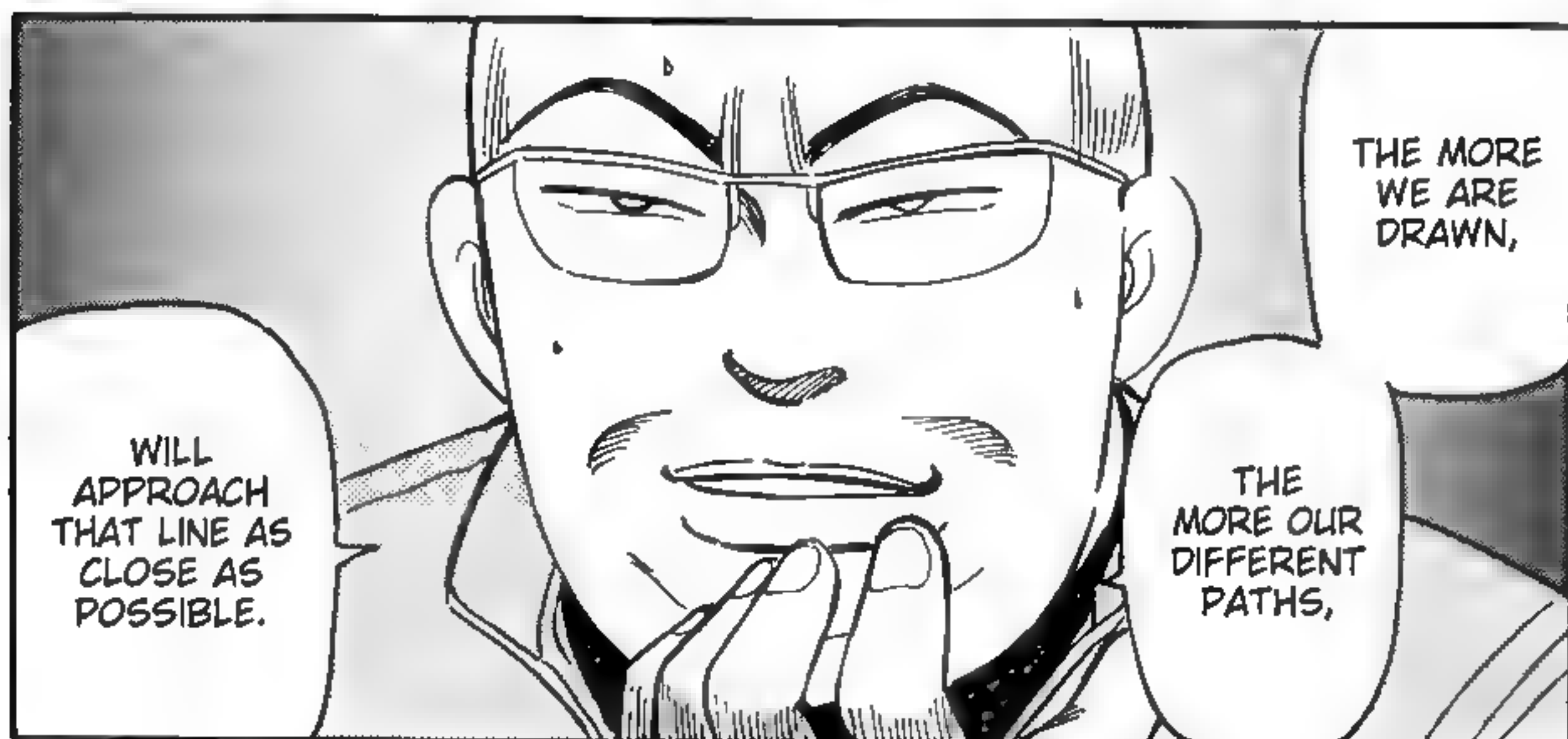
KEI,



YAMAMOTO-
SAN AND
OOTA-
SAN,



KITAMI-
SAN,



WILL
APPROACH
THAT LINE AS
CLOSE AS
POSSIBLE.

THE MORE
WE ARE
DRAWN,

THE
MORE OUR
DIFFERENT
PATHS,



IN THAT
BREATH-
TAKING
ZONE...

スライド③ END

湾岸ミッドナイト MIDNIGHT

Wangan Midnight
Vol. 11 Chapter 121
by Michiharu Kusunoki
Volume Originally
published in July 1998.

First uploaded to
MangaDex. A work
of love from members
of the Wangan Midnight
community.

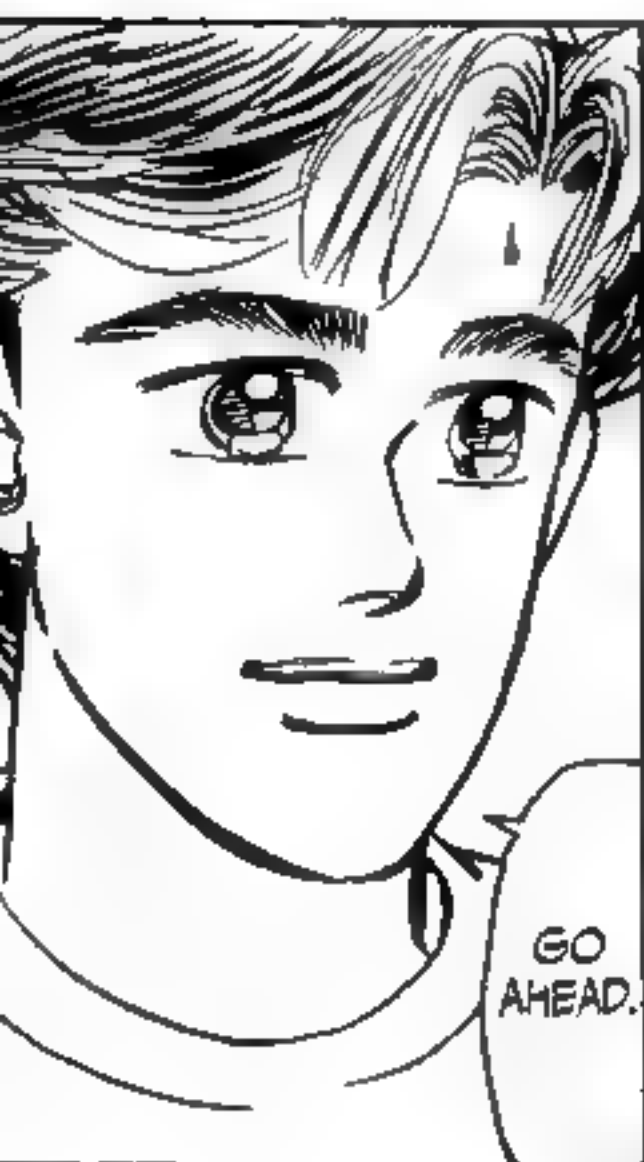
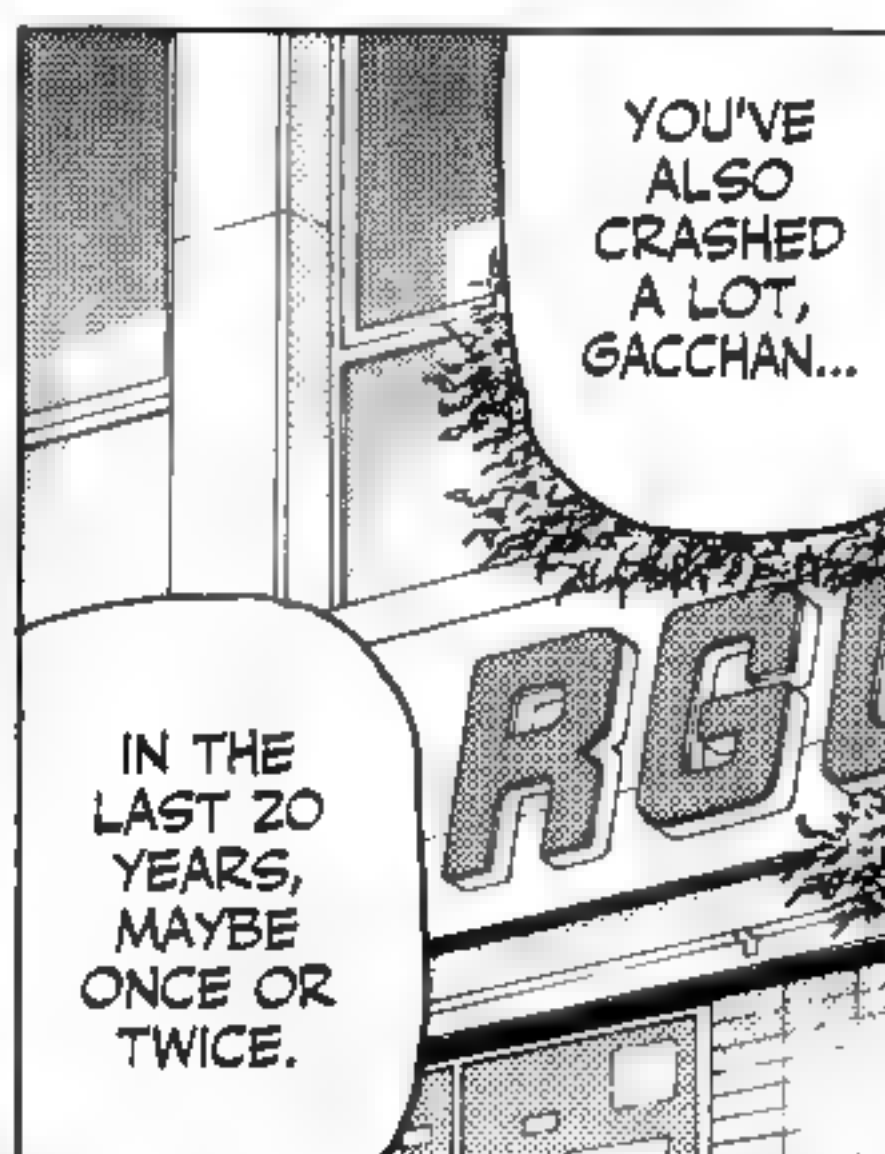
MFDiscord: For
discussion on MF Ghost
and Wangan Midnight
<https://discord.gg/tR2h6YQ>

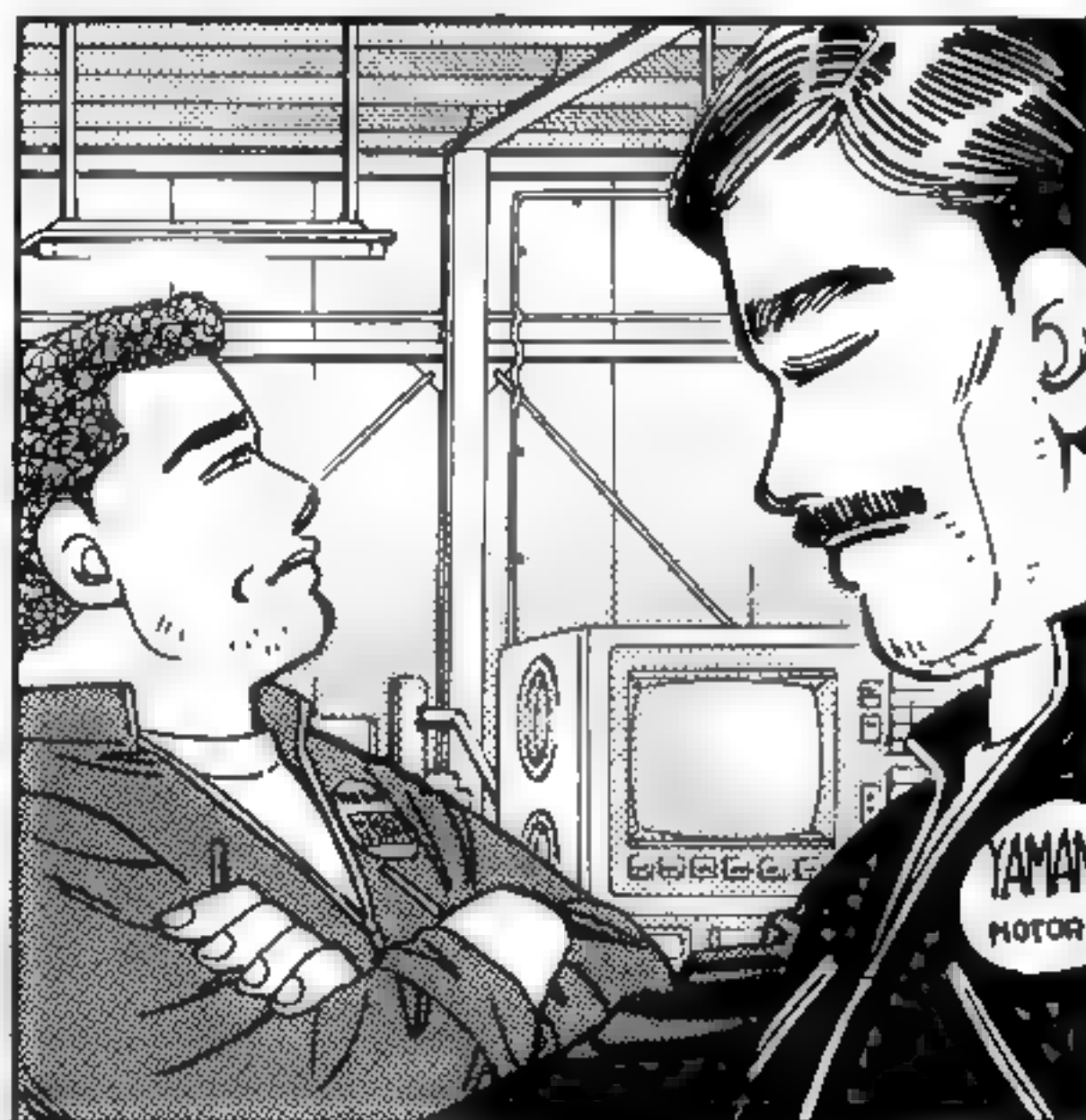
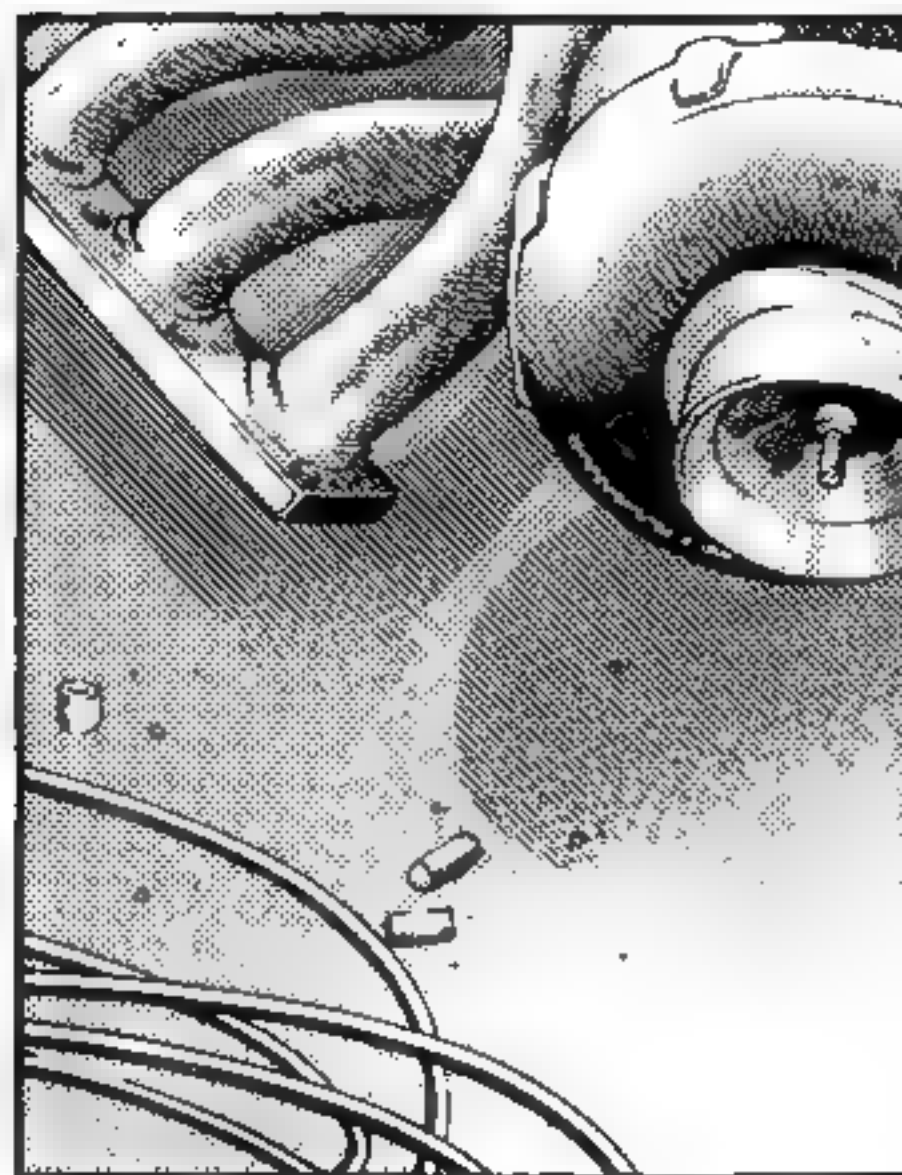
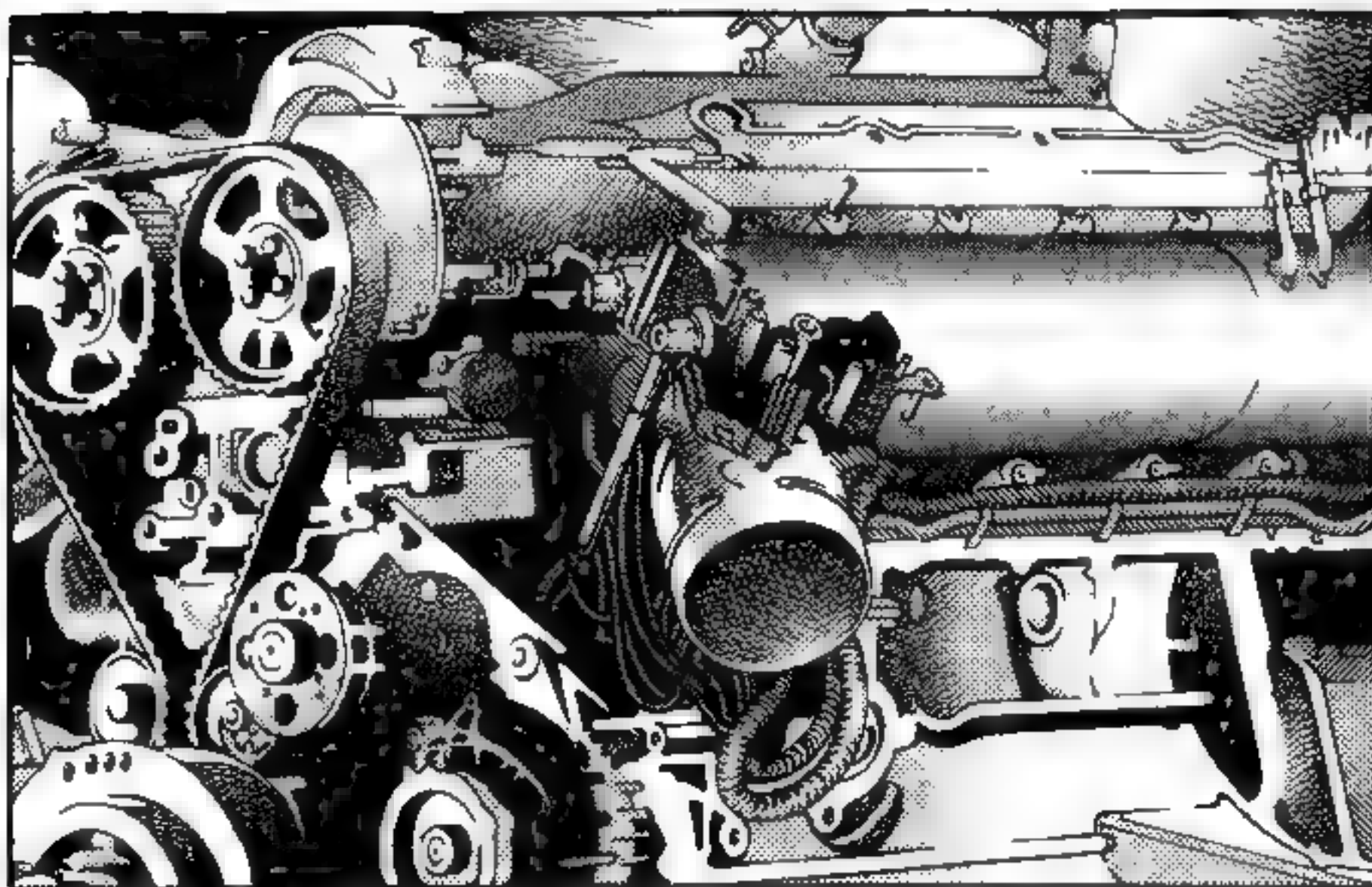
プライド④

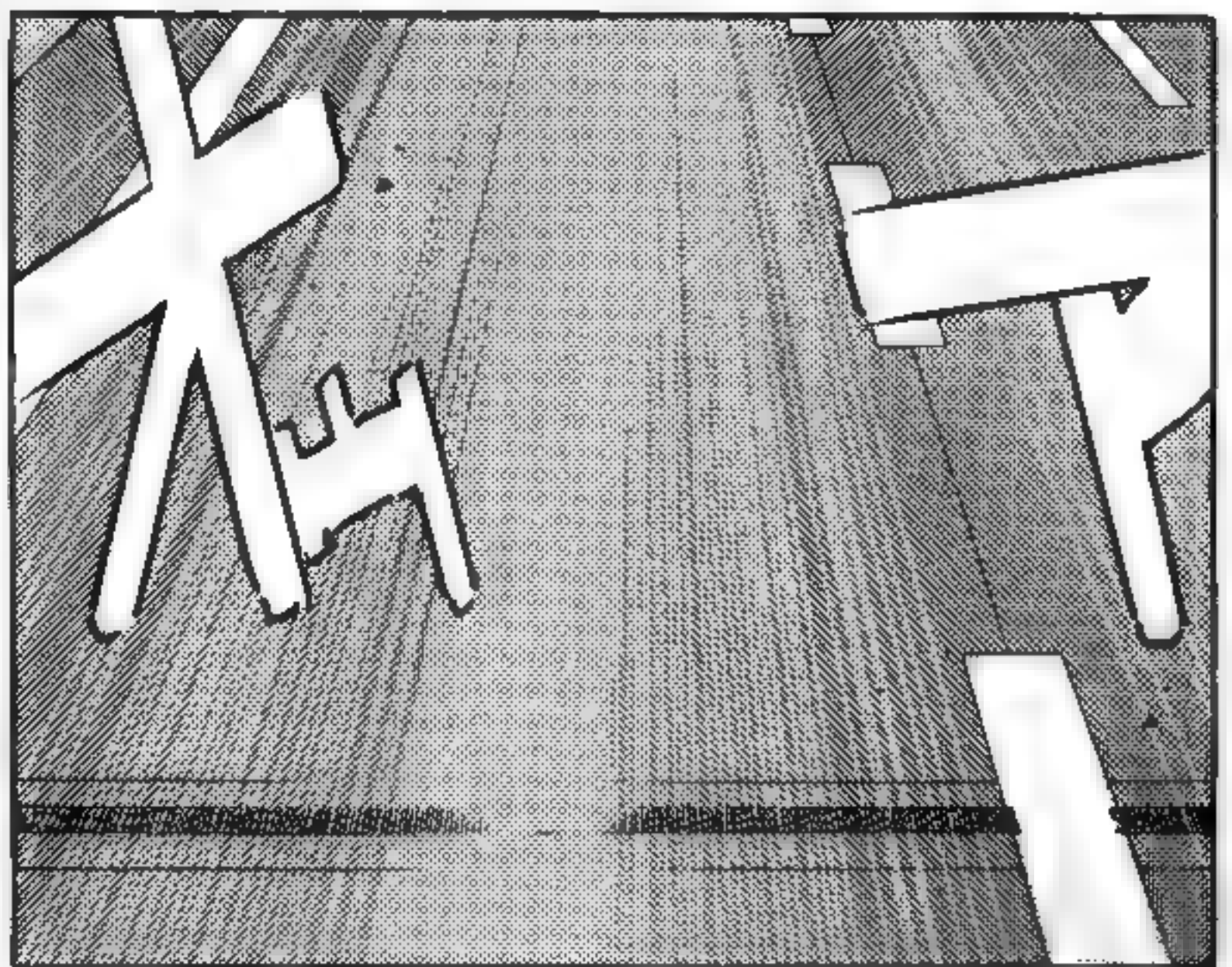
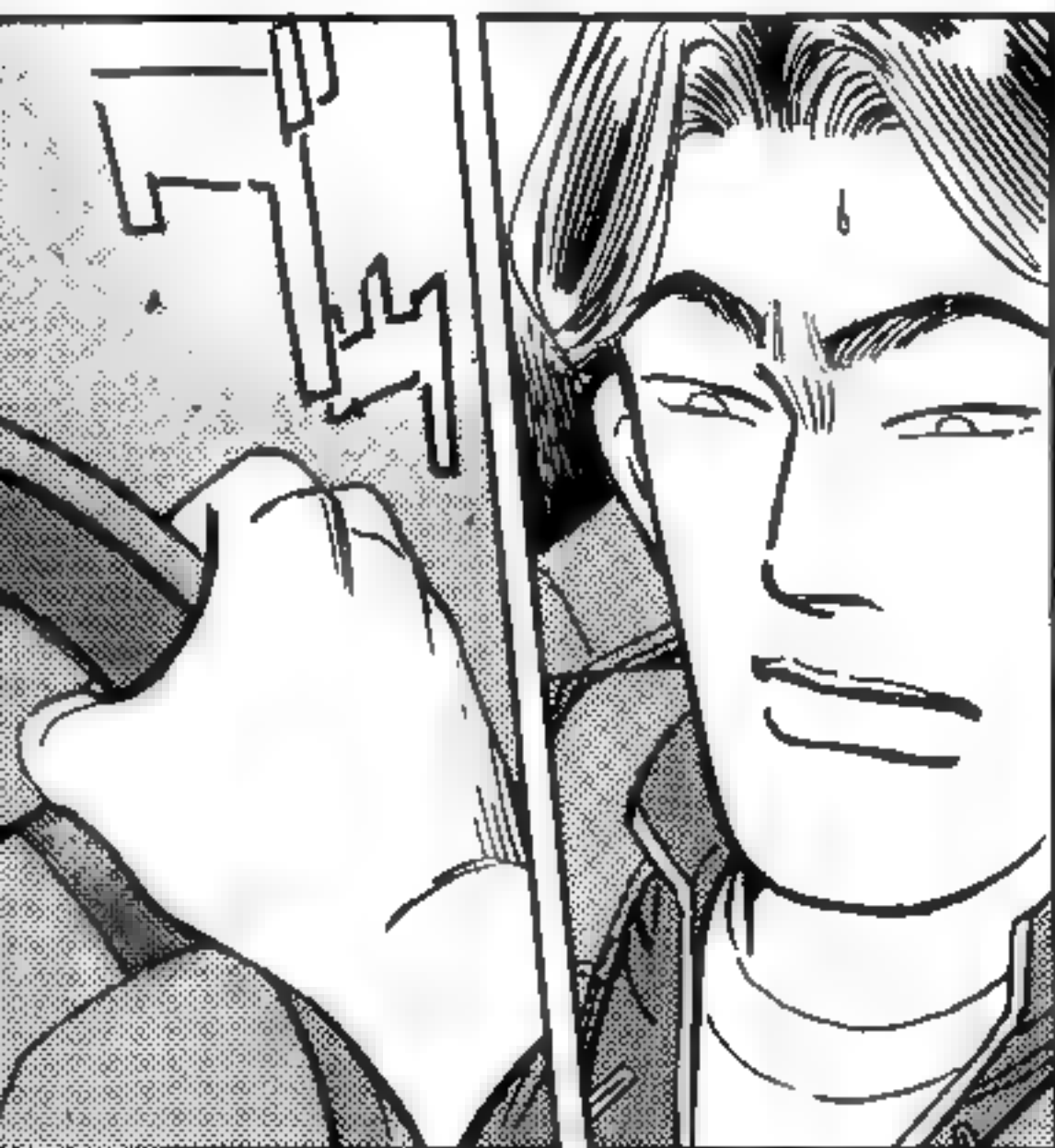
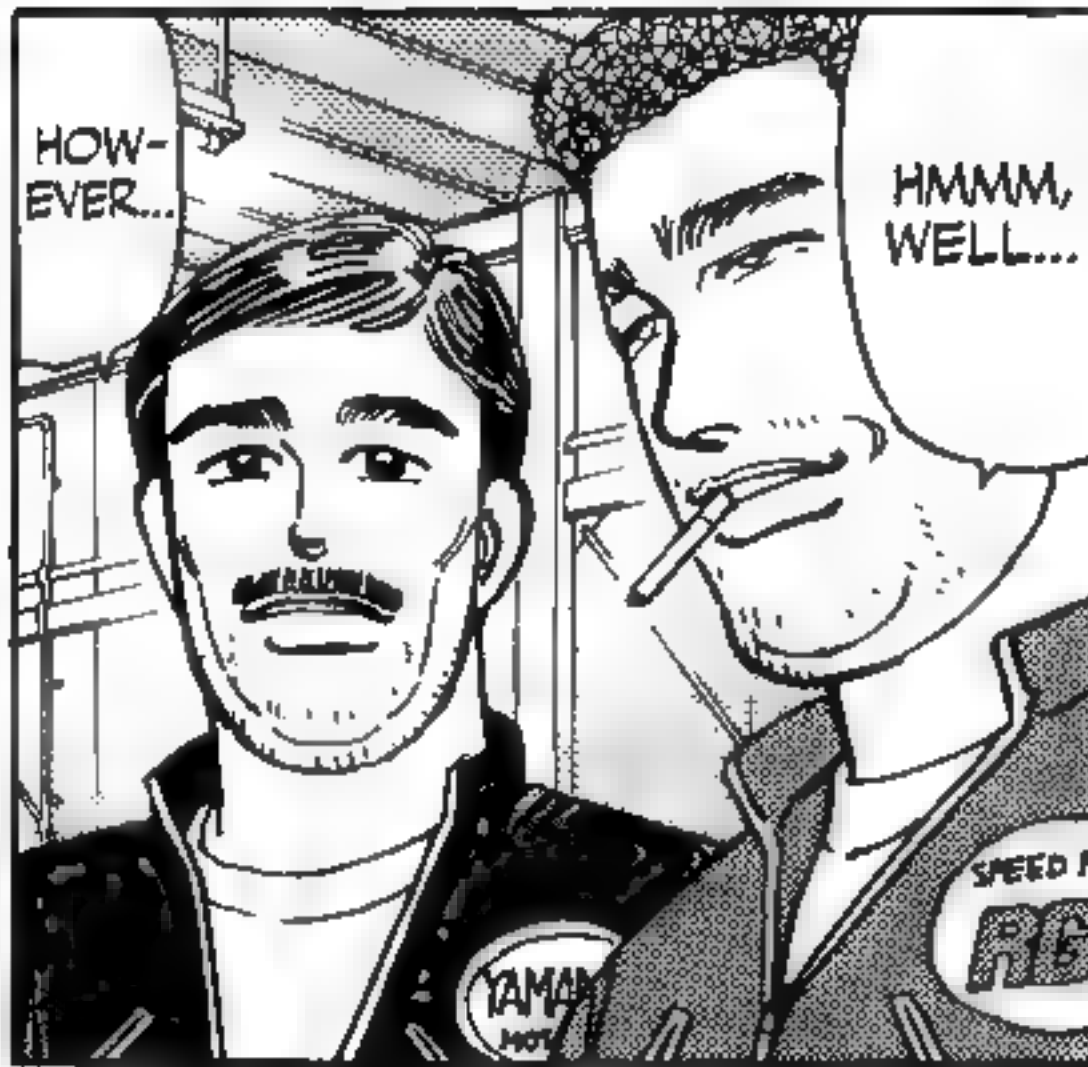
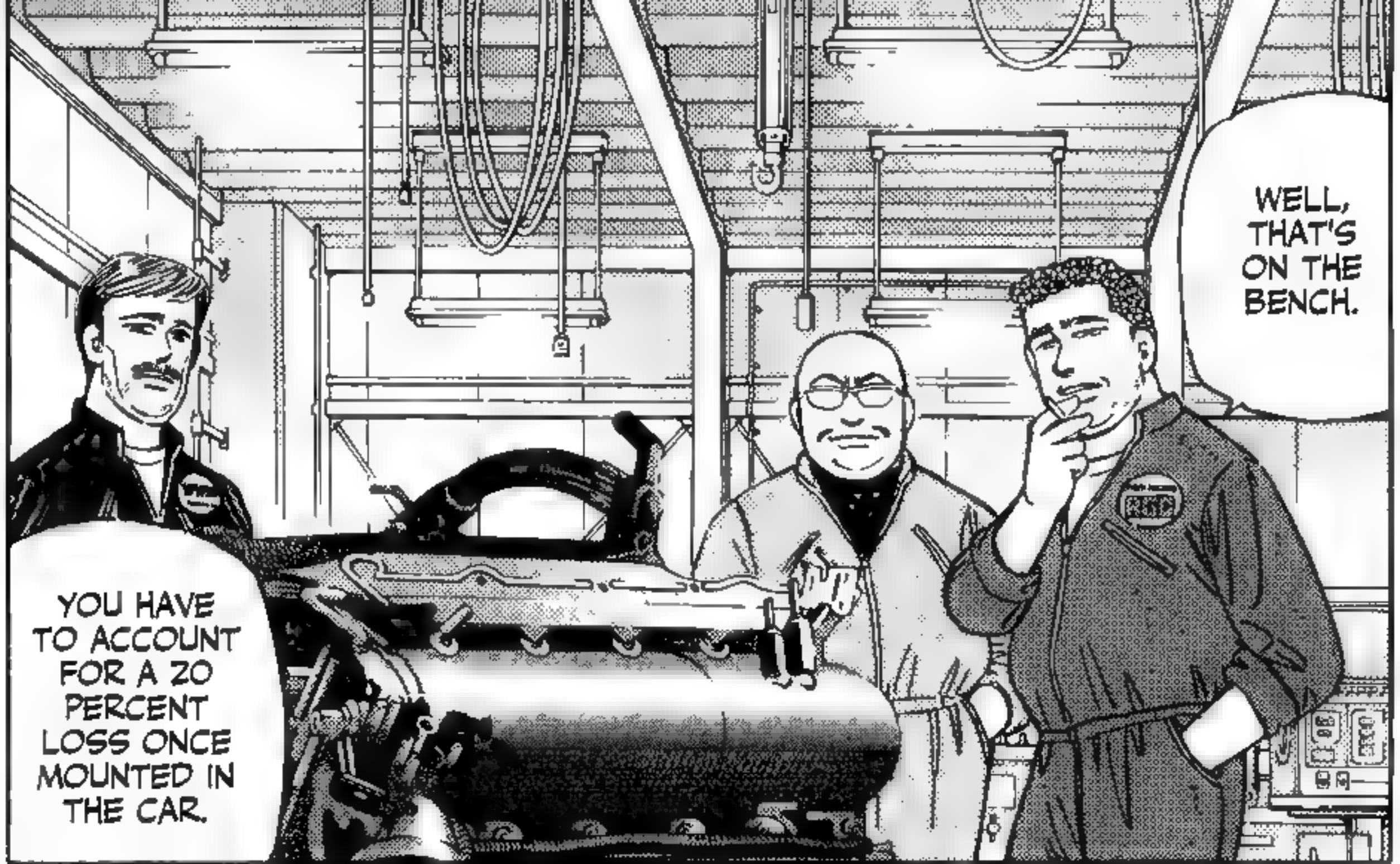
PRIDE ④

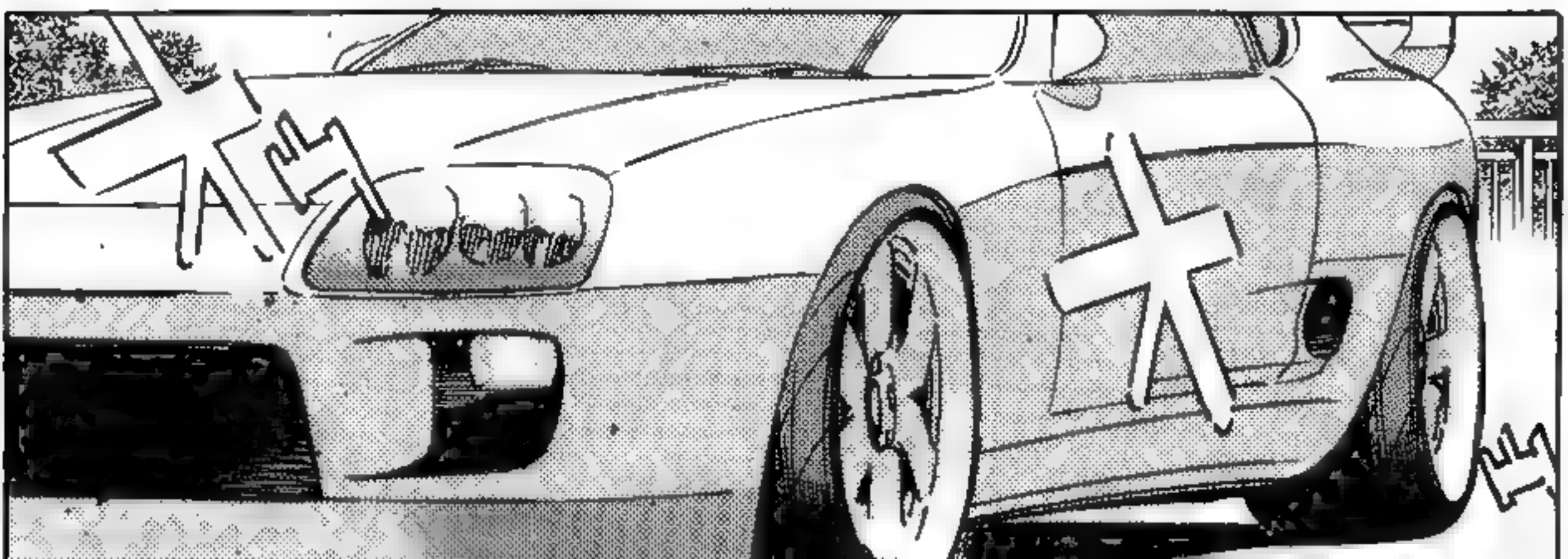
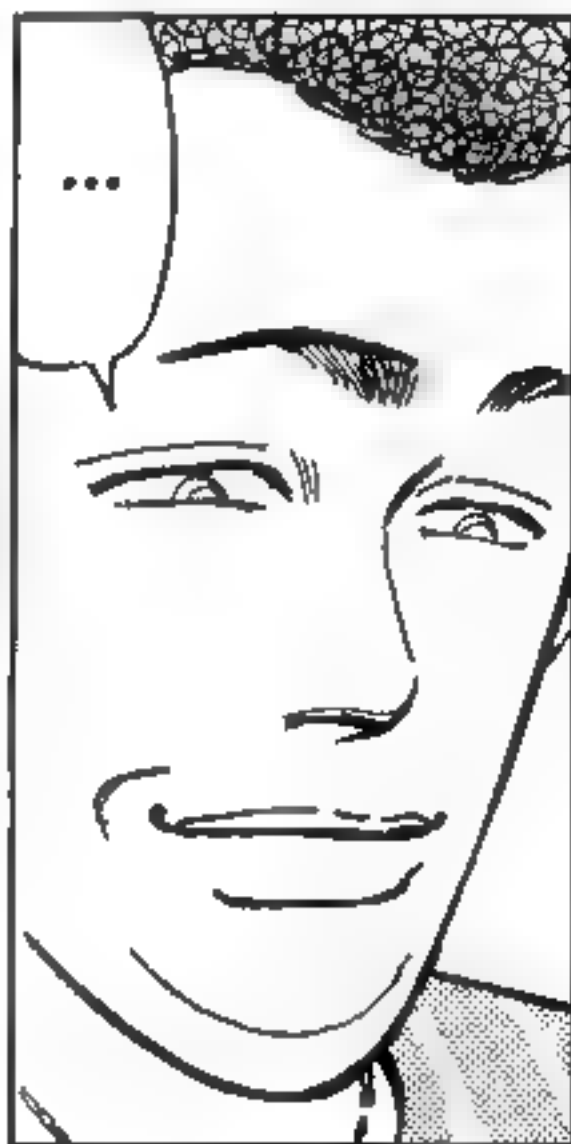
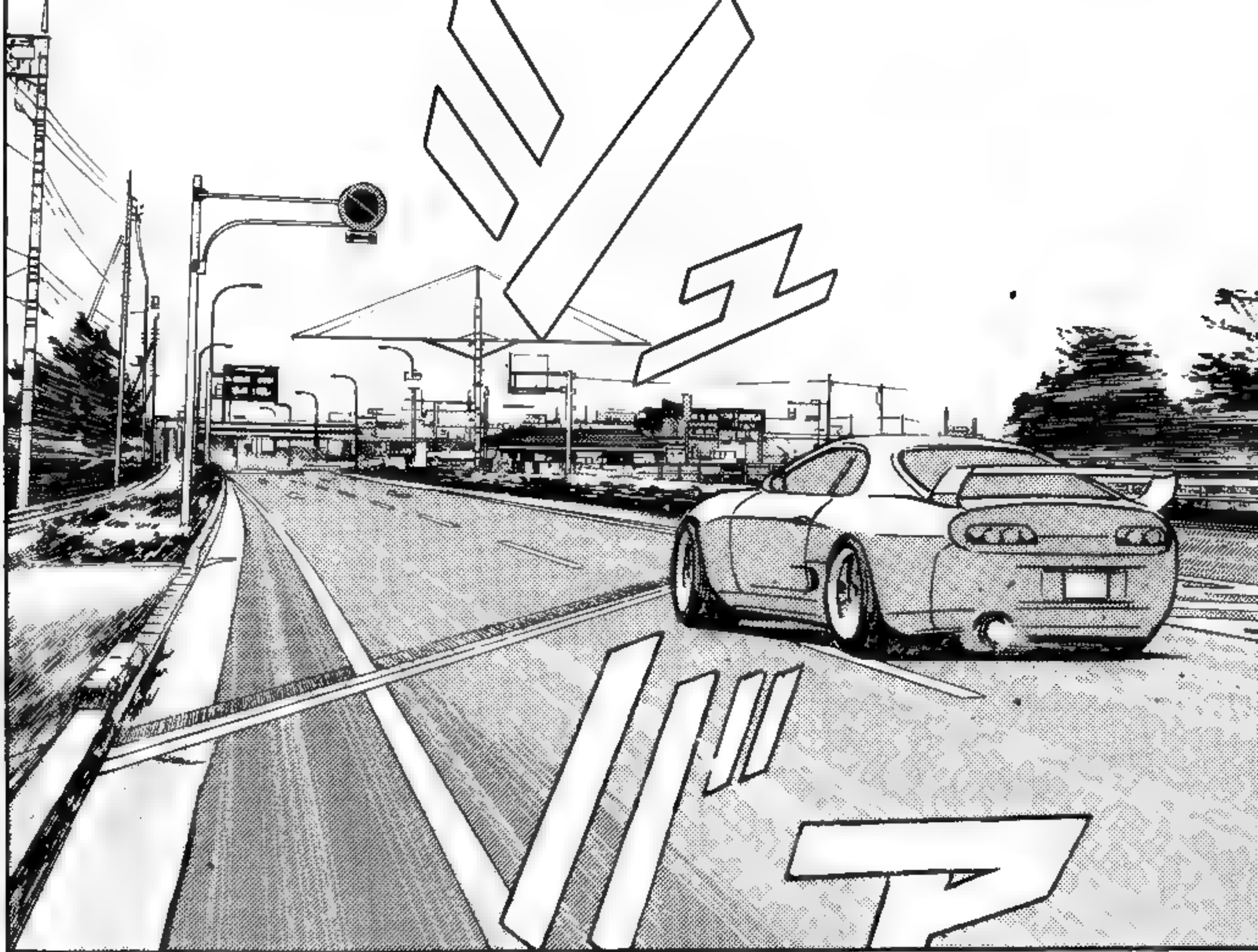


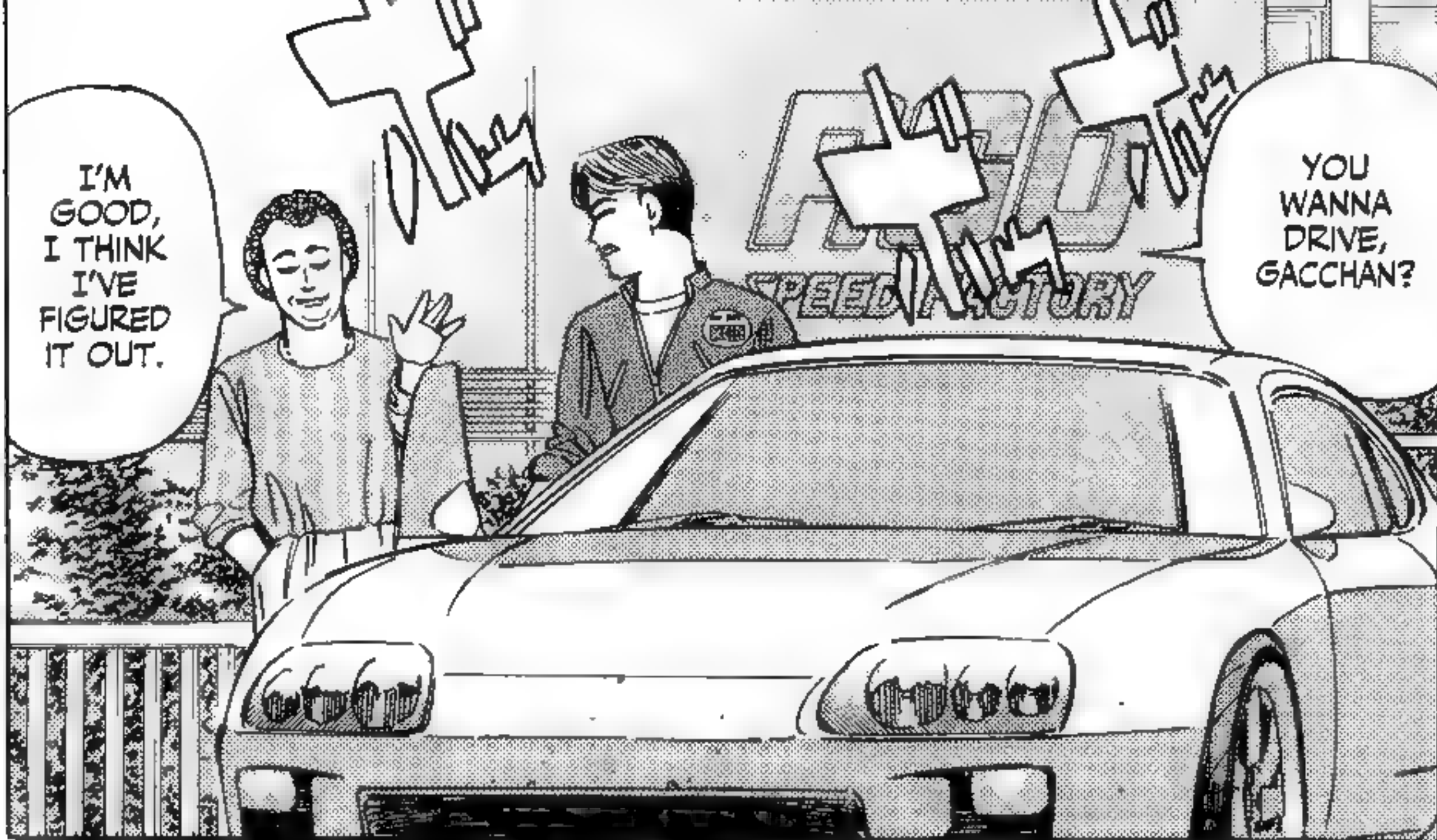


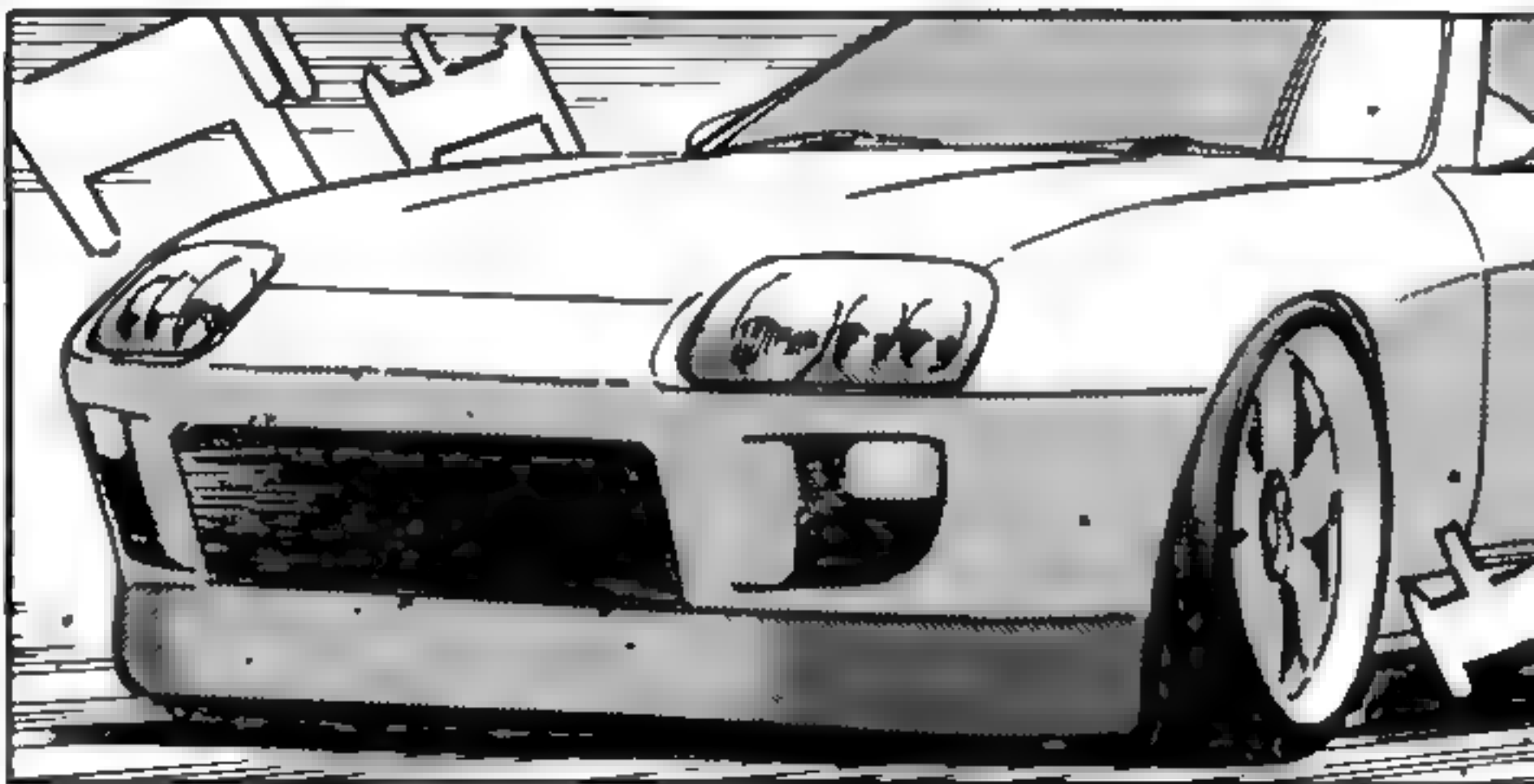
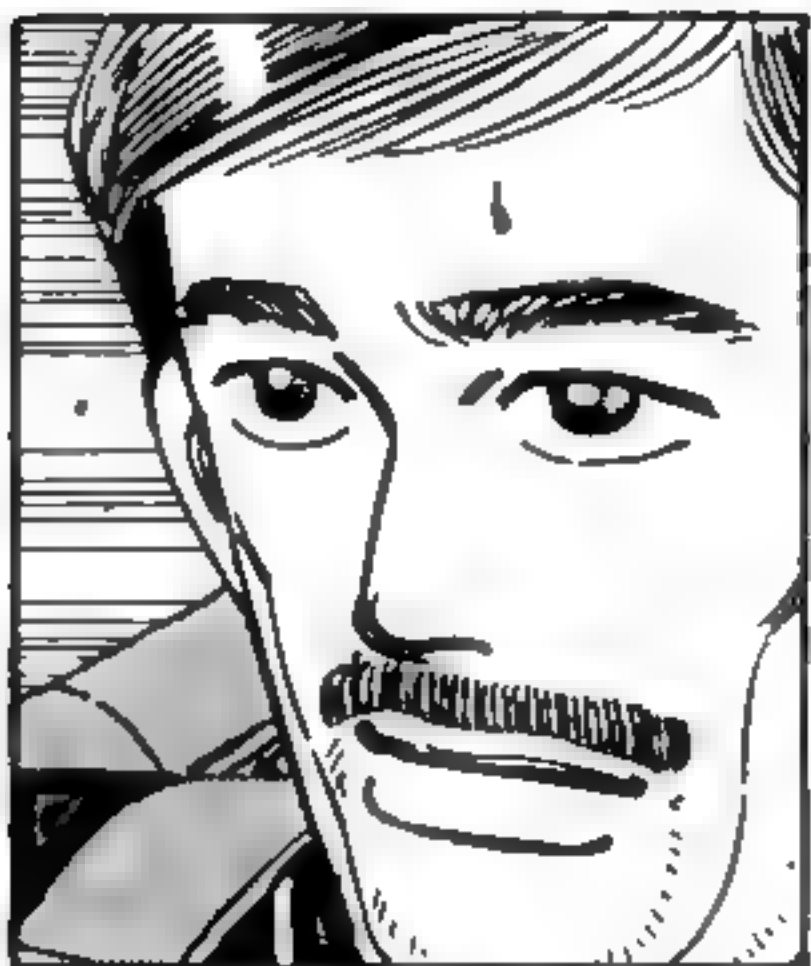
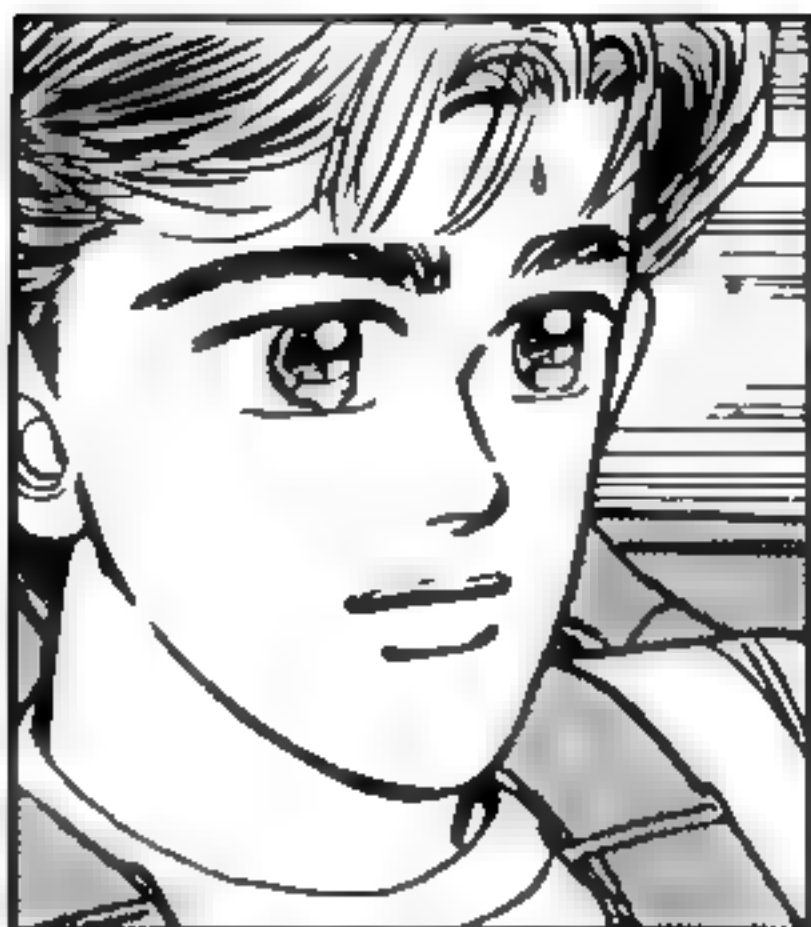
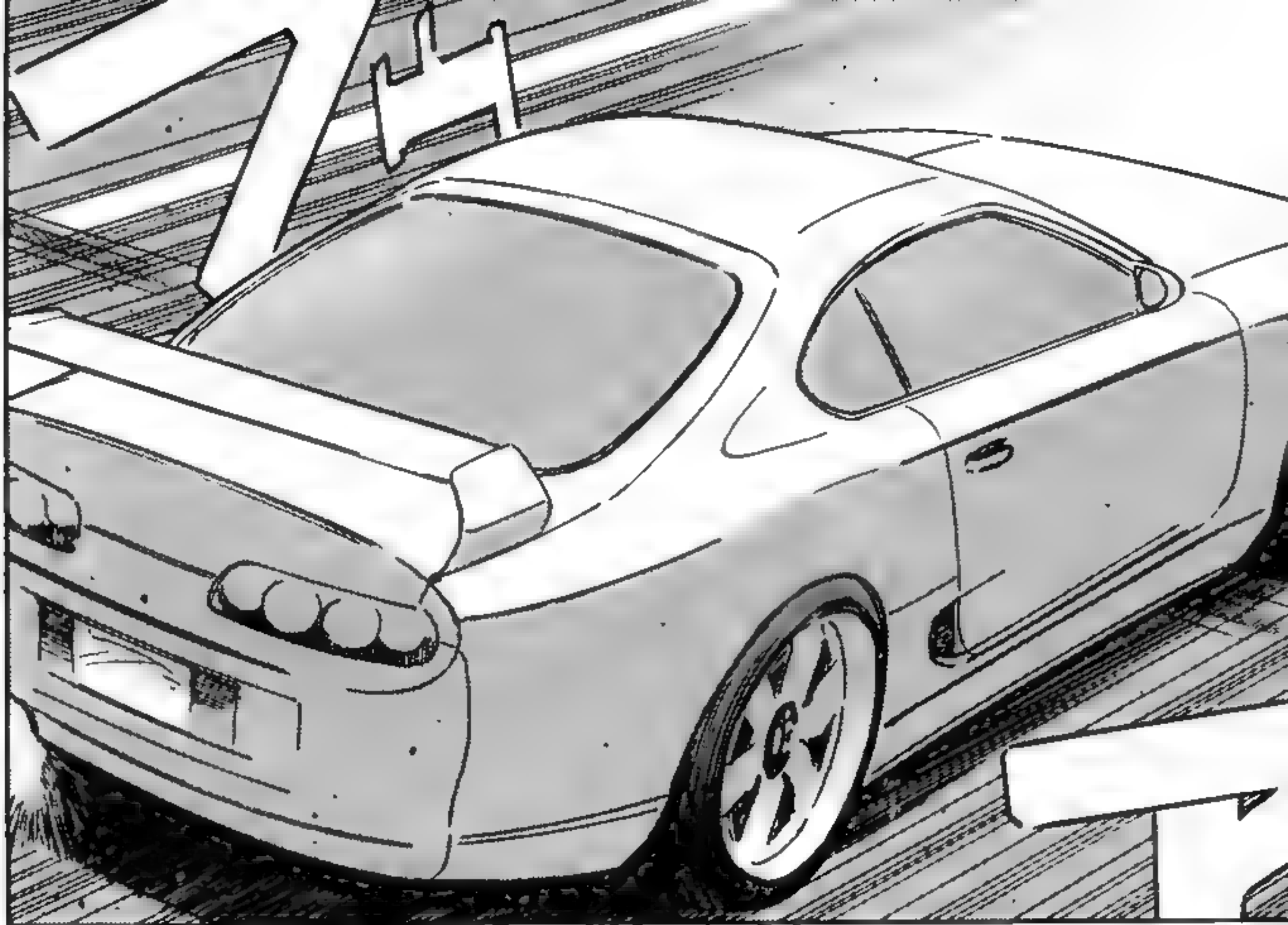


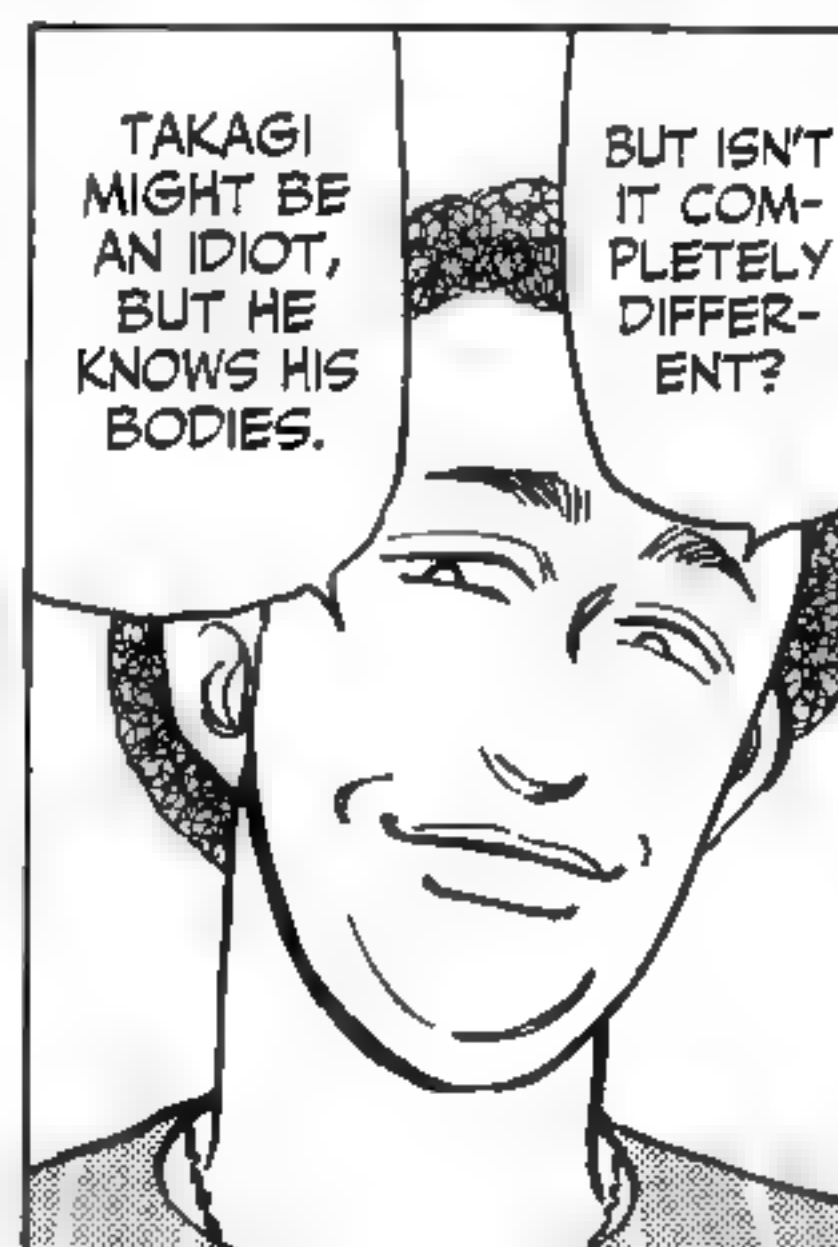


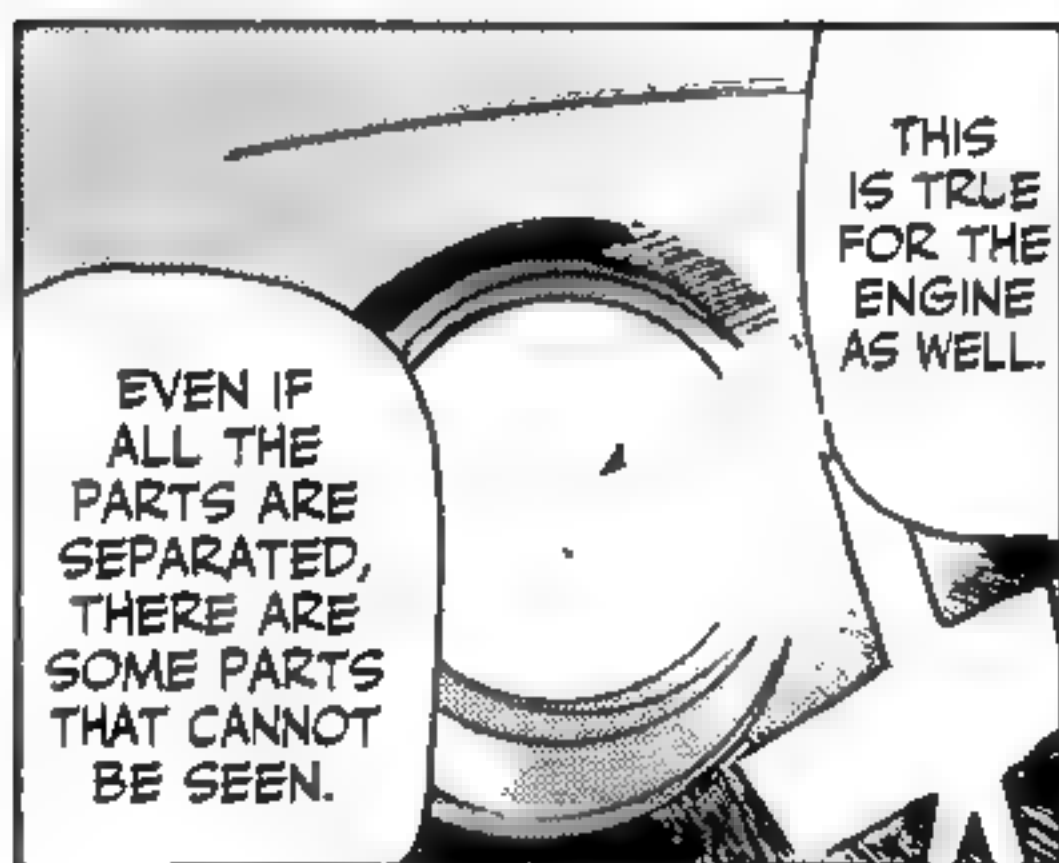


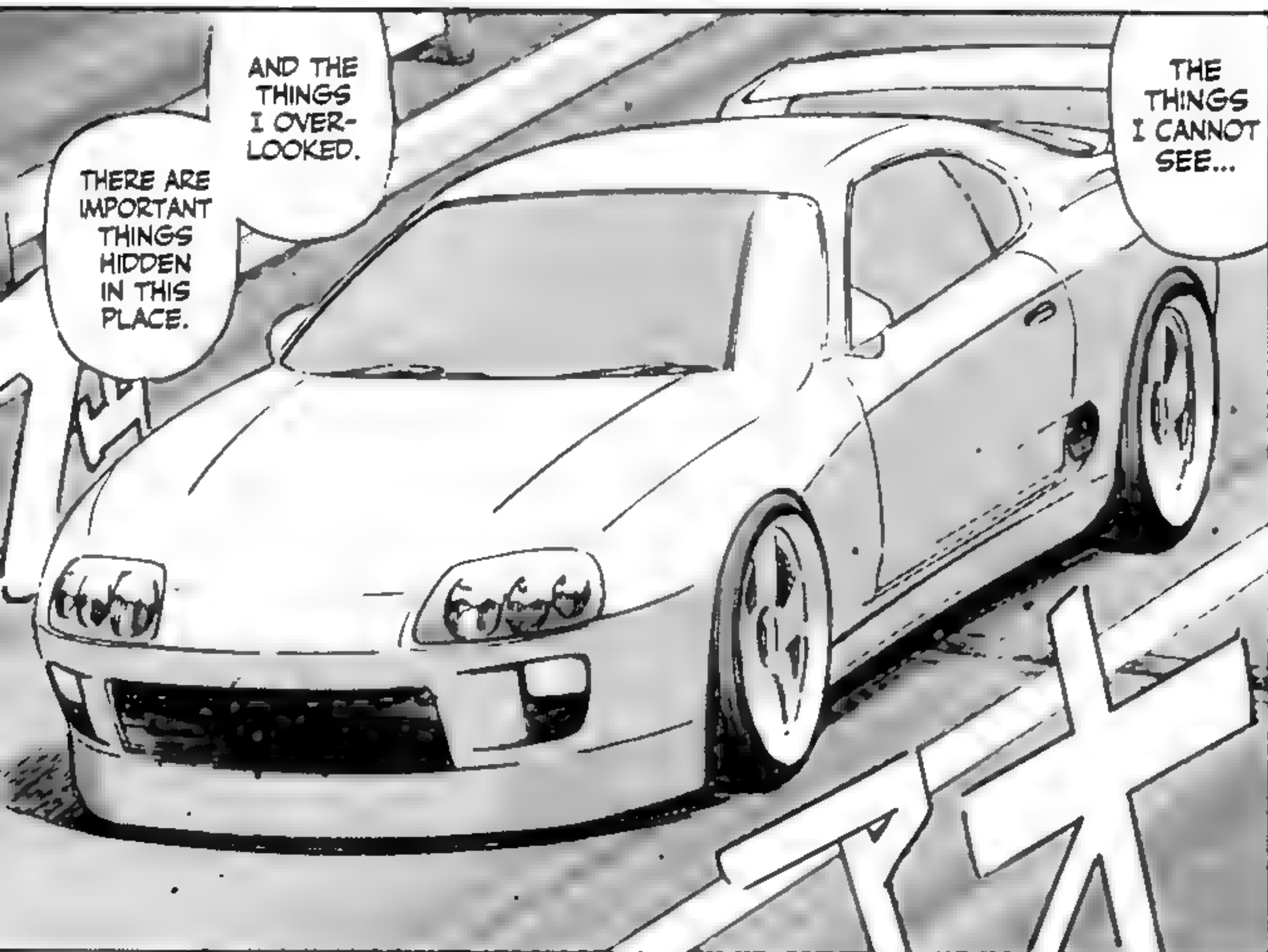












THERE ARE
IMPORTANT
THINGS
HIDDEN
IN THIS
PLACE.

AND THE
THINGS
I OVER-
LOOKED.

THE
THINGS
I CANNOT
SEE...



IT'S A
GOOD
BODY,
WELL
DONE.

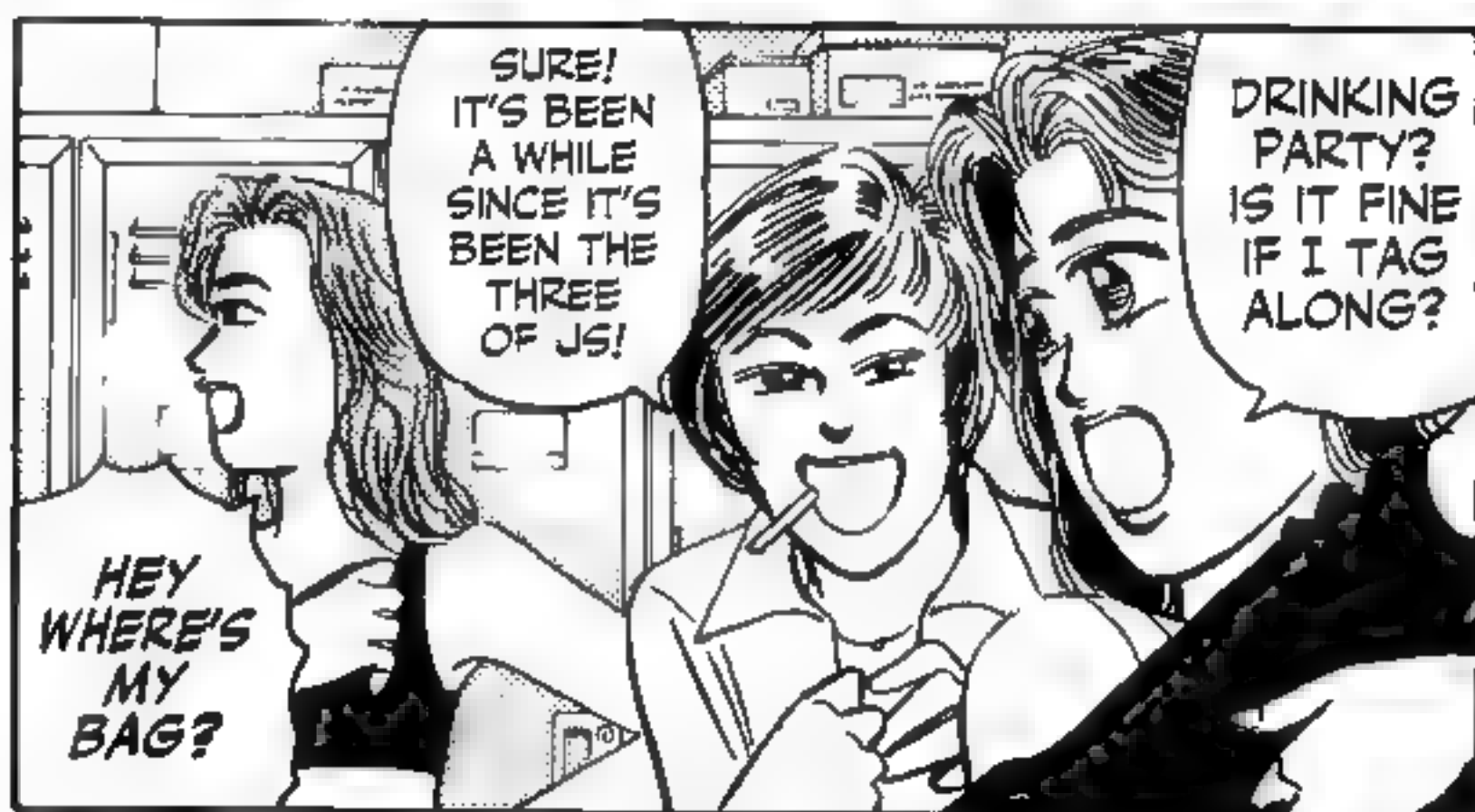
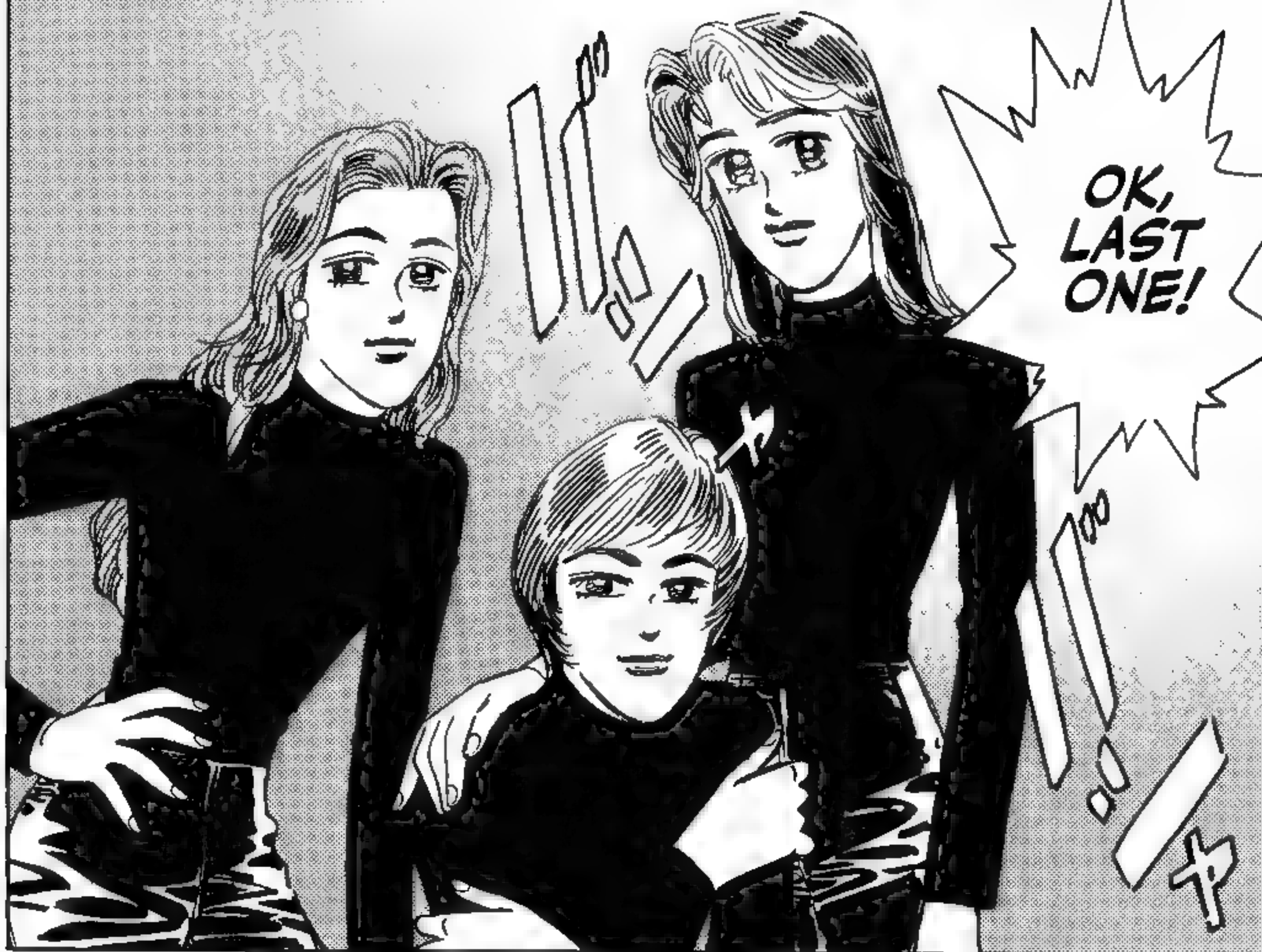
HOW-
EVER...

I STILL
CAN'T PUT
BOOHP
IN THIS.



DANGER-
OUS
THINGS.

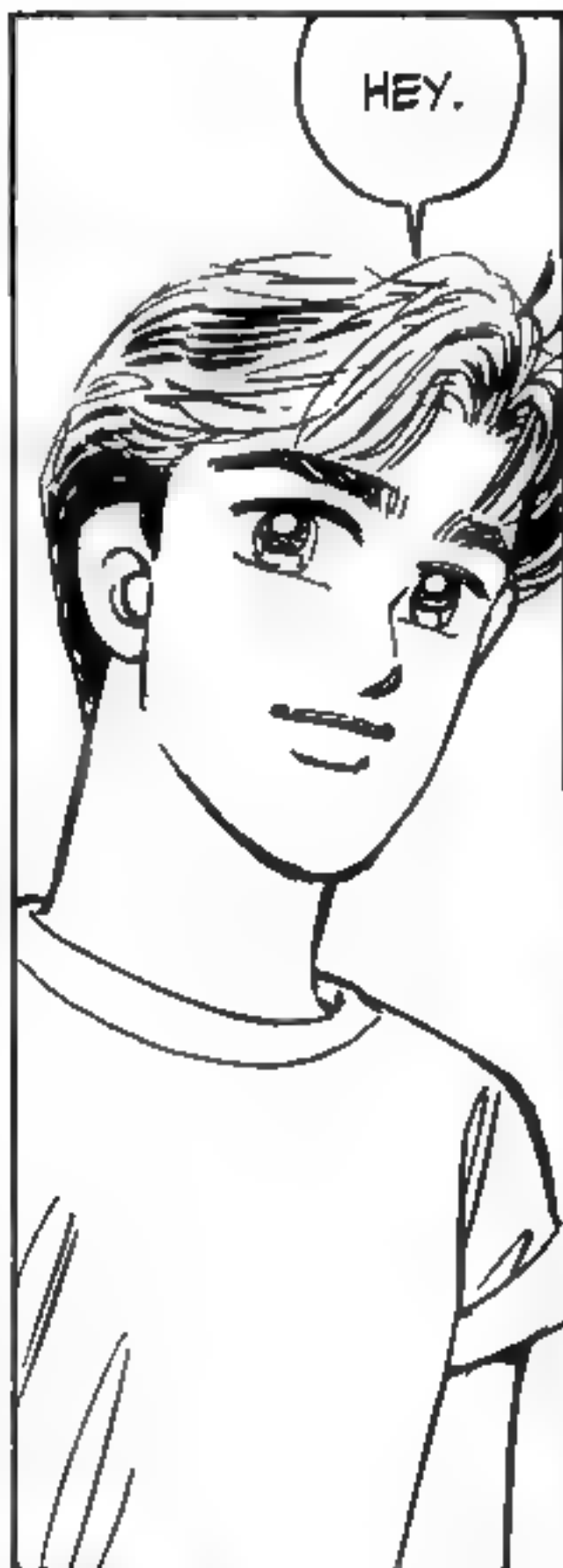
THINGS
OF SIGNIFI-
CANCE.





WHAT?
WHAT
ARE YOU
DOING
HERE?!

WHEN
I CALLED
THE OFFICE,
THE MANAGER
TOLD ME
YOU WERE
HERE.



HEY.



WHAT
REMAINS
IS TO
DRIVE IT
TONIGHT.

TAKAGI
SAID...



THE
SUPRA
IS FINISH-
ED.

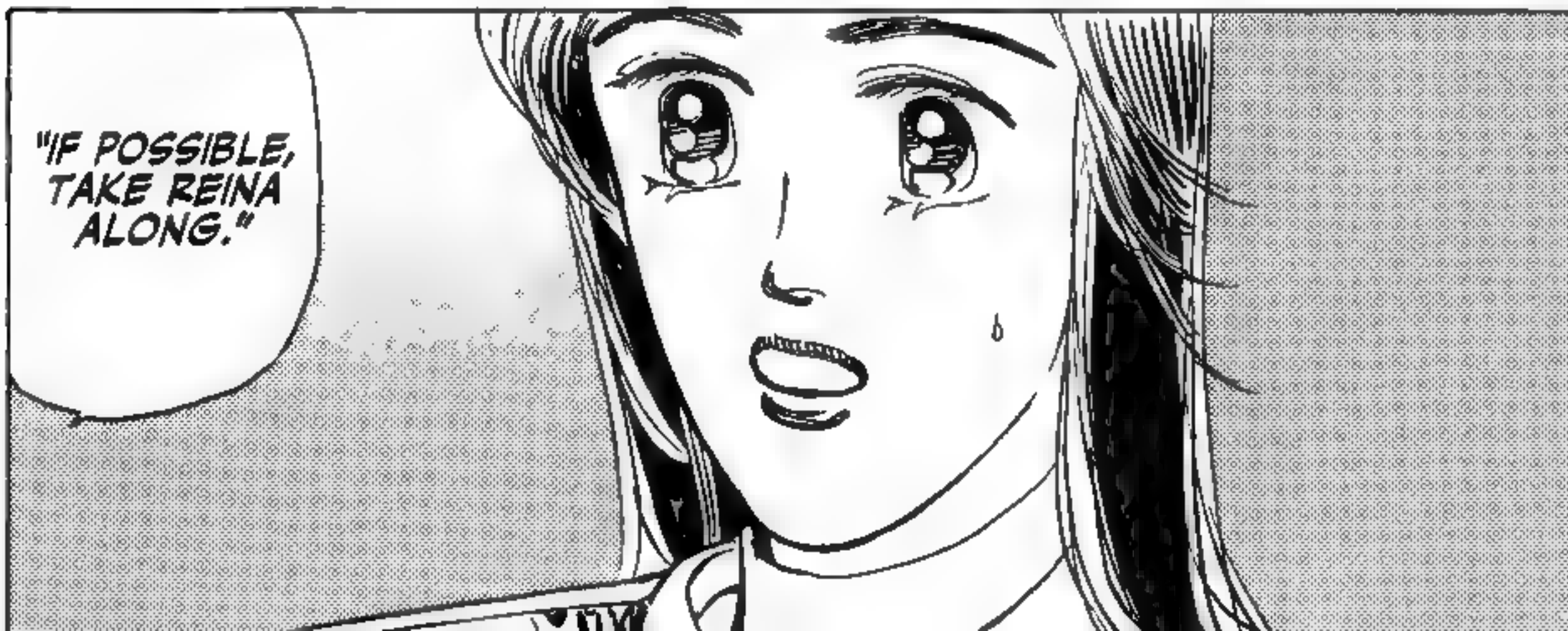
TODAY,
A LOT OF
PEOPLE
HAVE BEEN
DRIVING IT.



BUT
STILL,
WHY-

THE
MANAGER
TOLD
YOU?

GOOD
MANA-
GER!



"IF POSSIBLE,
TAKE REINA
ALONG."



WELL,
I'M NOT
EXACTLY
FREE RIGHT
NOW, HOW-
EVER...

IT'S FINE
IF YOU
CAN'T...



WHEN
THERE IS
A WEIGHT
OF 40KG
IN THE PAS-
SENGER
SEAT...

HOW
WILL IT
HANDLE?



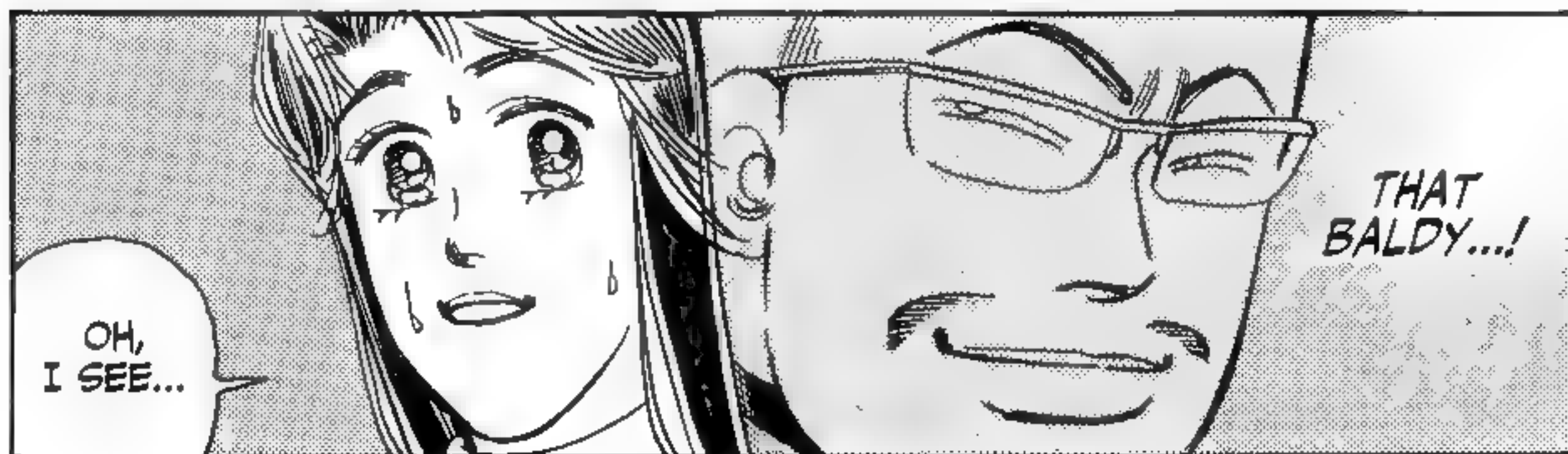
BAL-
LAST?

I THINK
IT HAS TO
DO WITH
BALLAST.

YES,
WEIGHT.

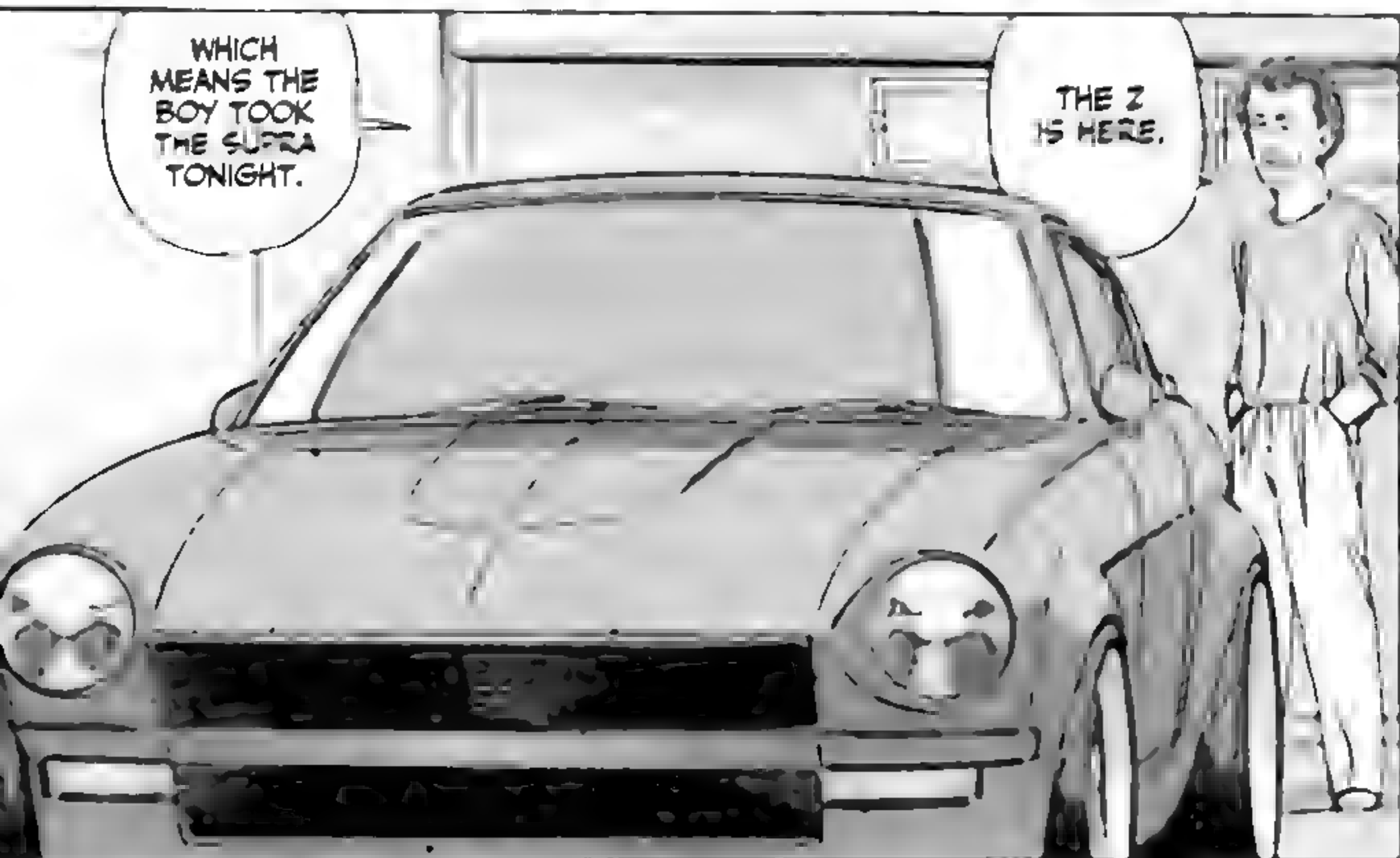


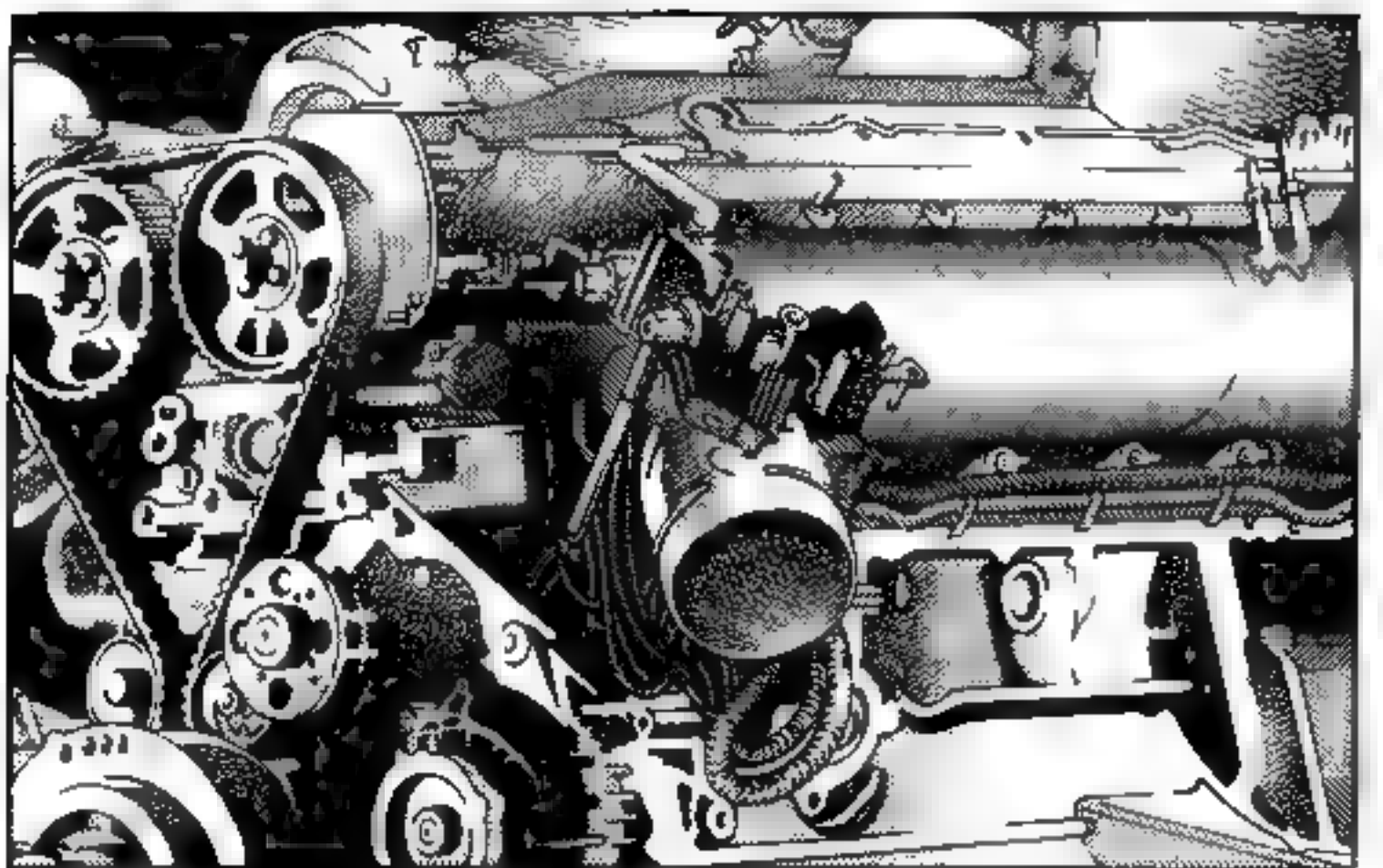
I GUESS
THE OLD
MAN HAS
A RE-
DEEMING
QUALITY,
AFTER
ALL...



OH,
I SEE...

THAT
BALDY...!





TEISOOKU SCANS



TRANSLATOR

MM

EDITOR

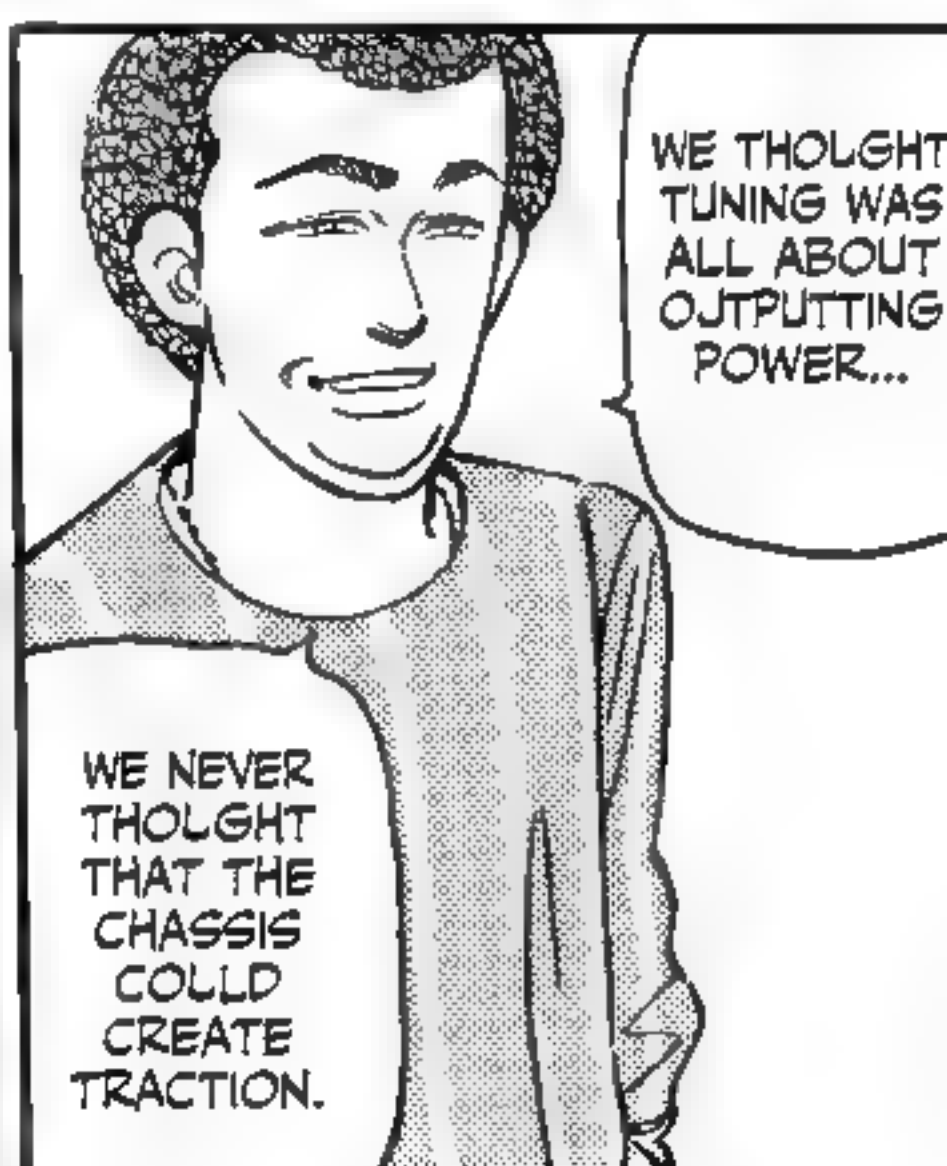
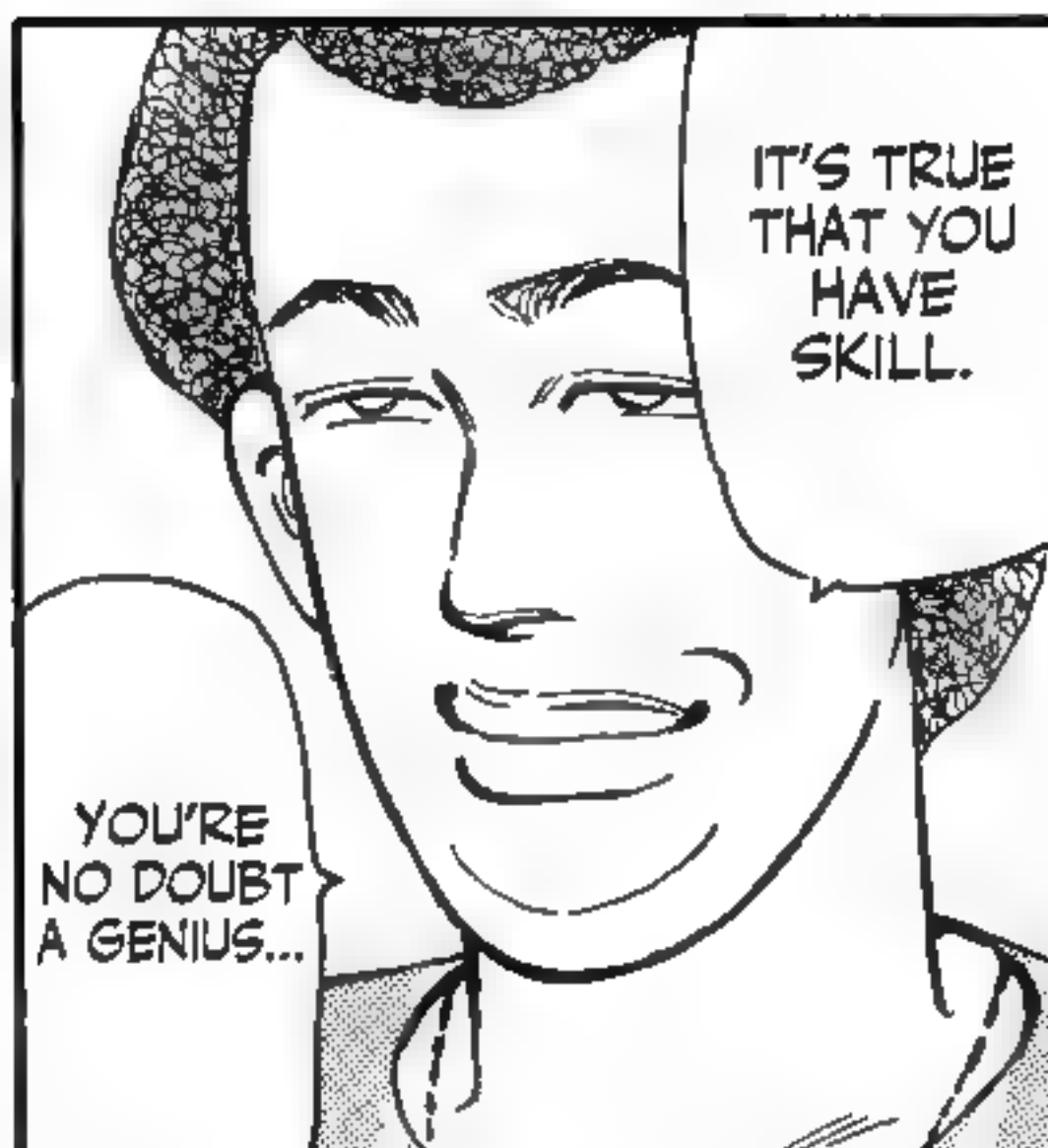
BRIDESPOON

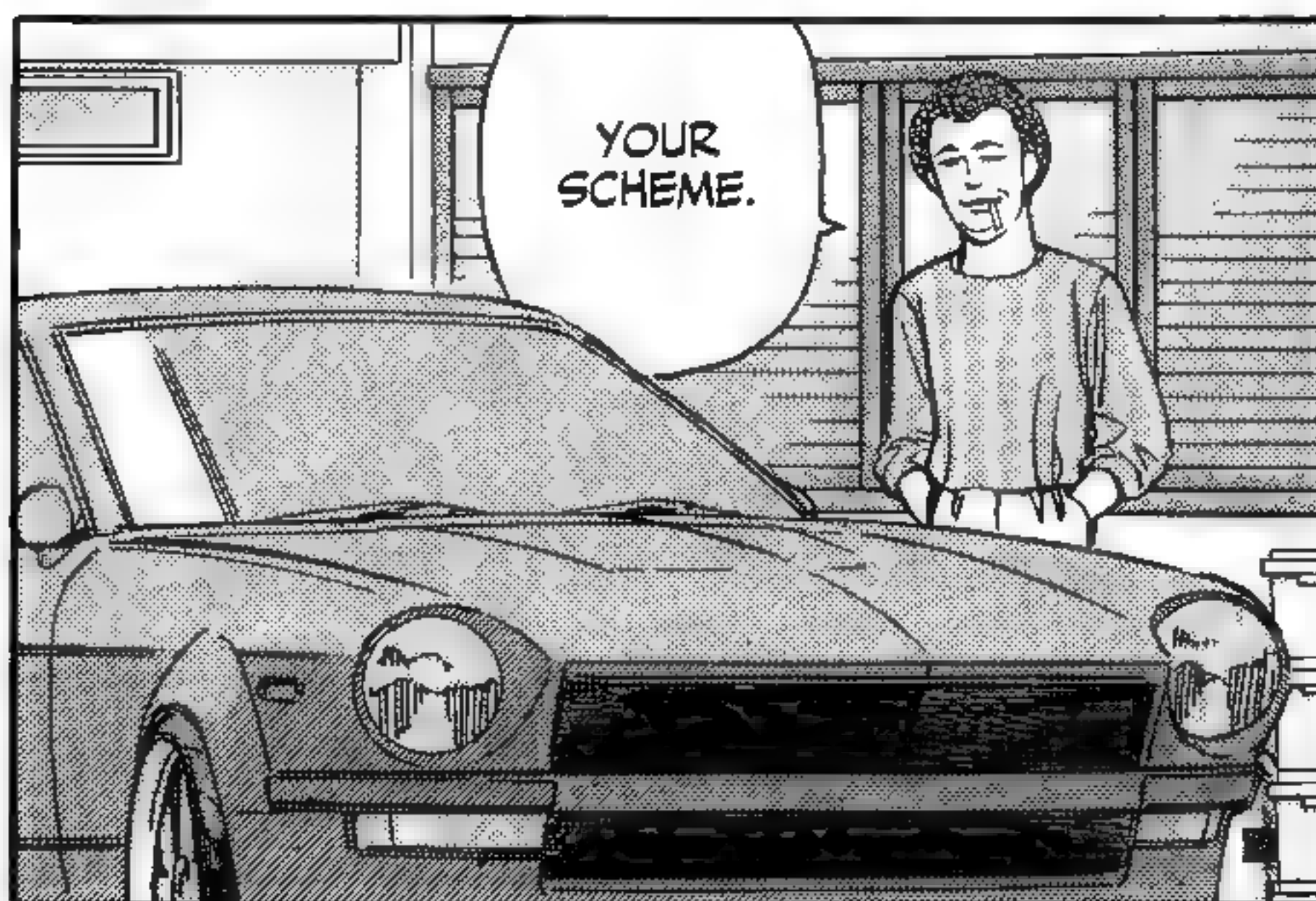
TEISOOKU SCANS

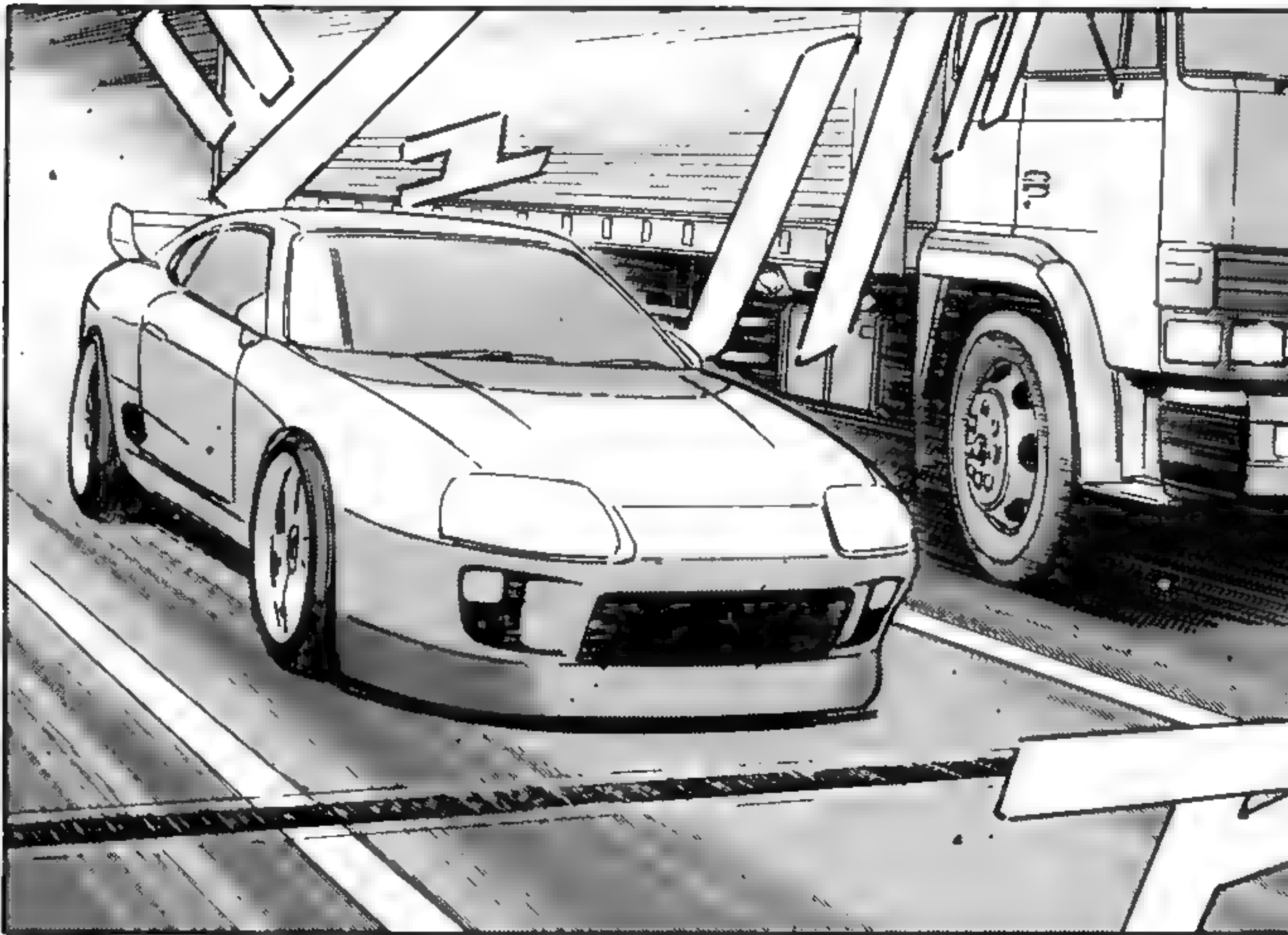
プライド⑤

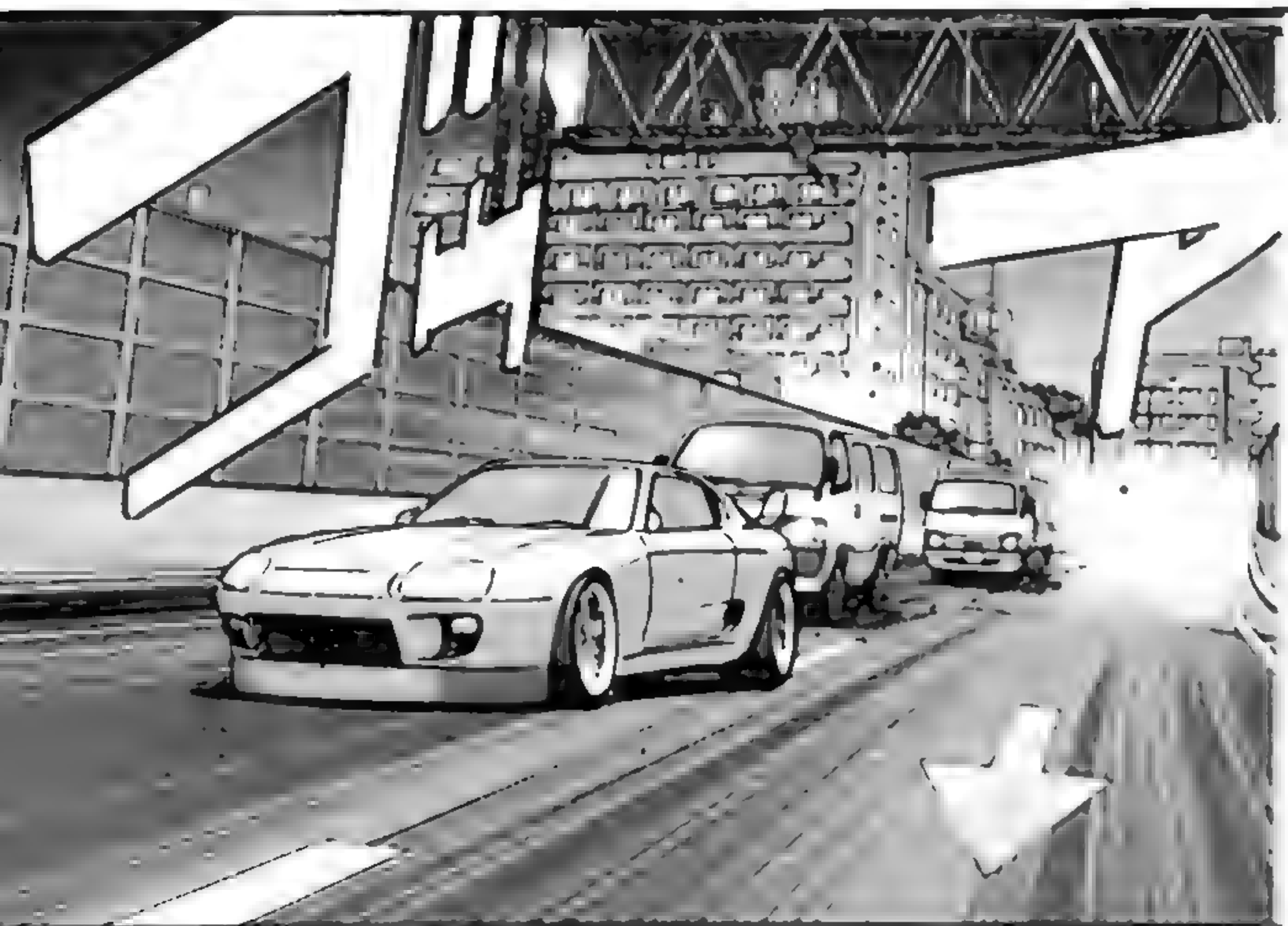
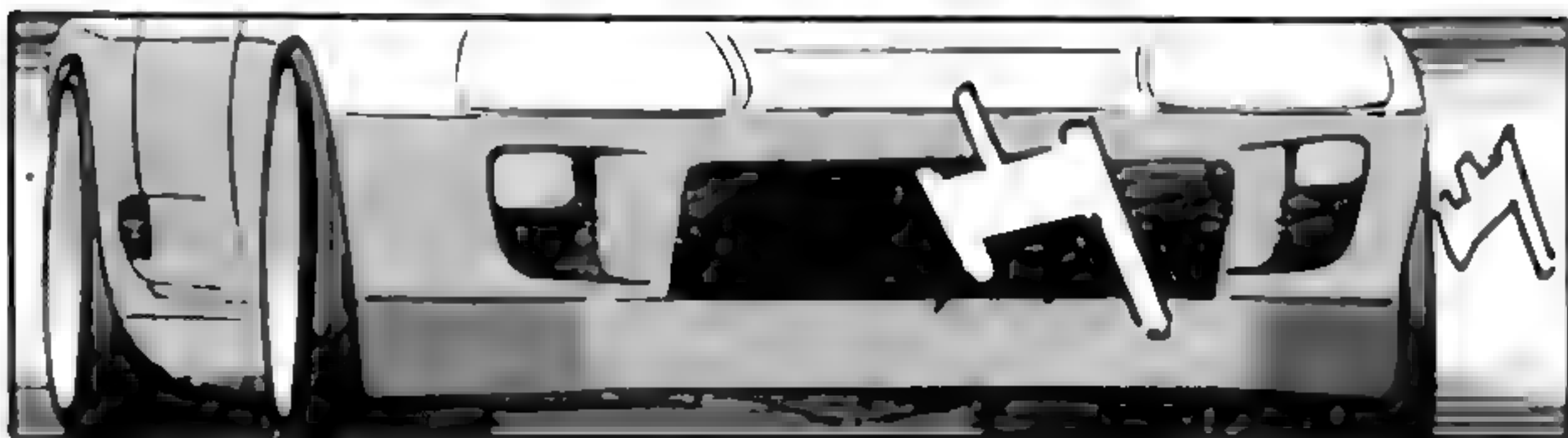
PRIDE ⑤

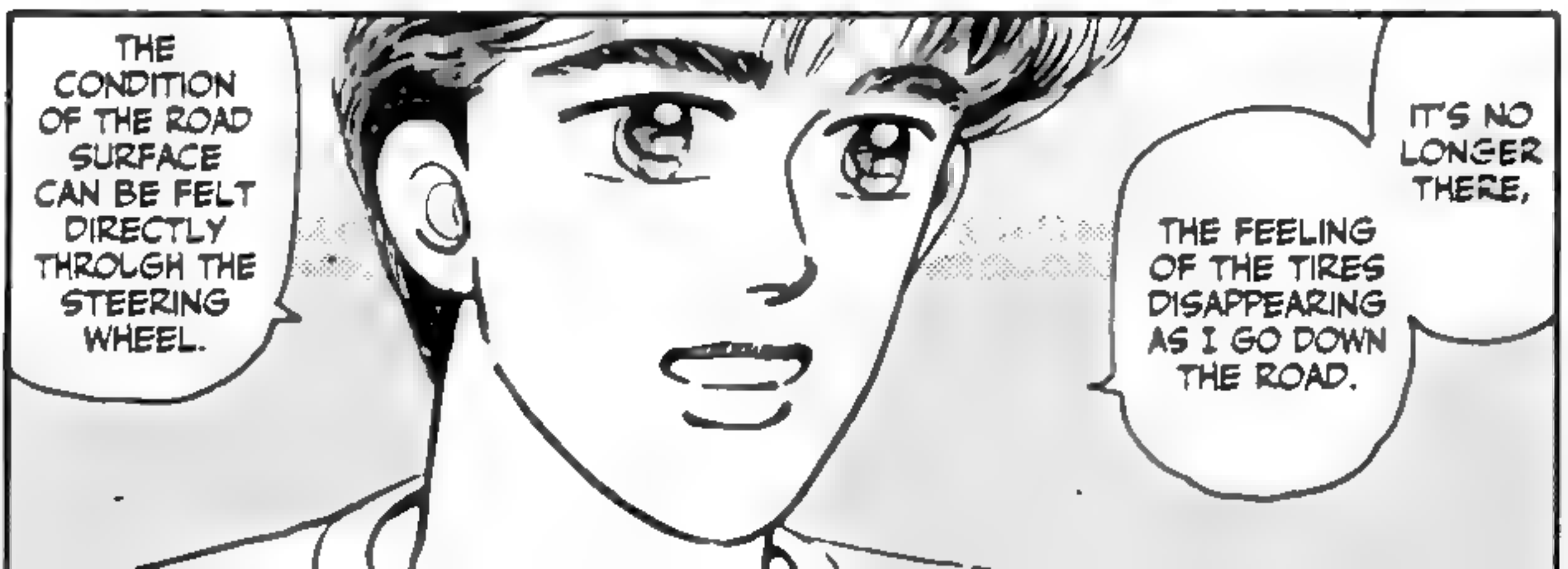
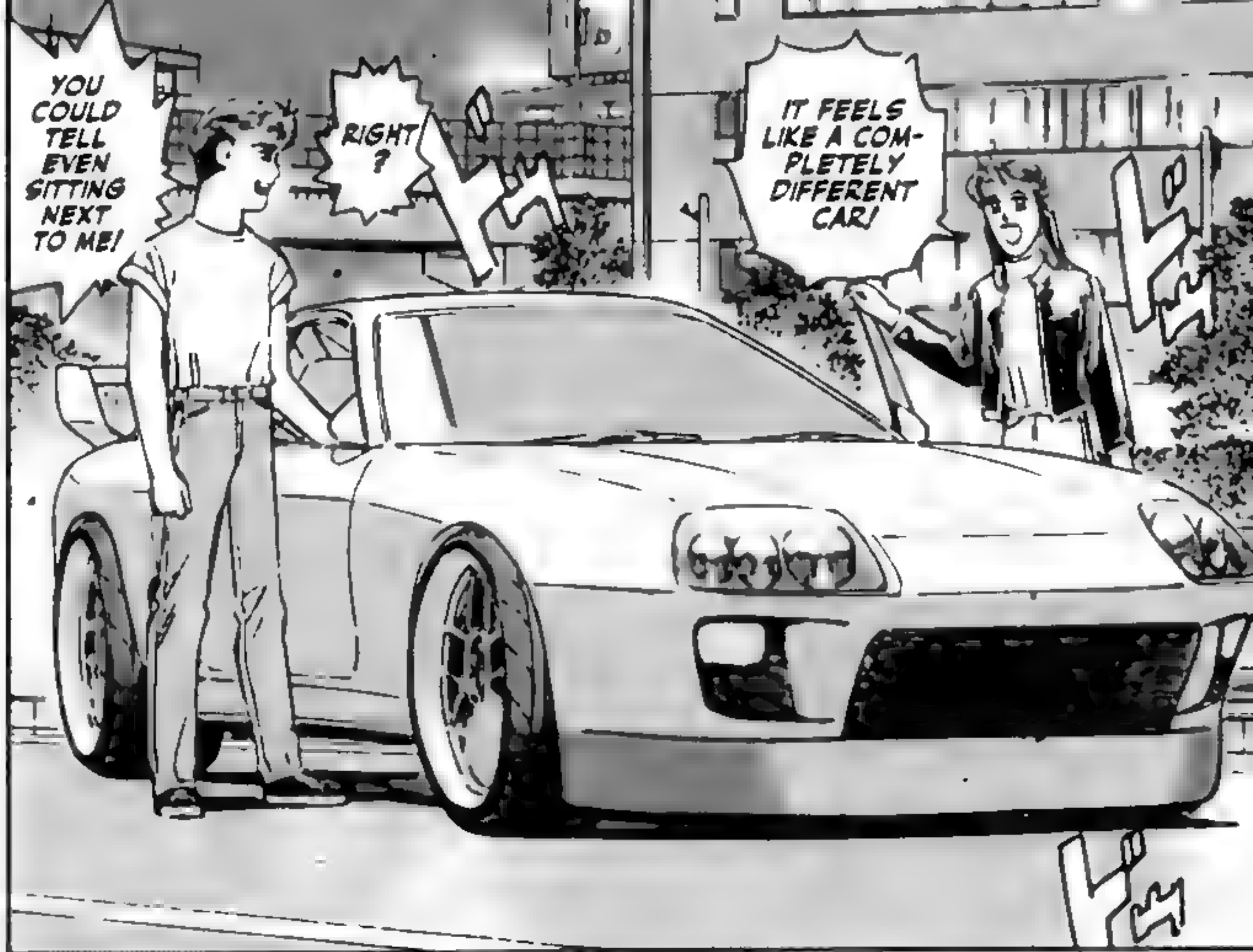


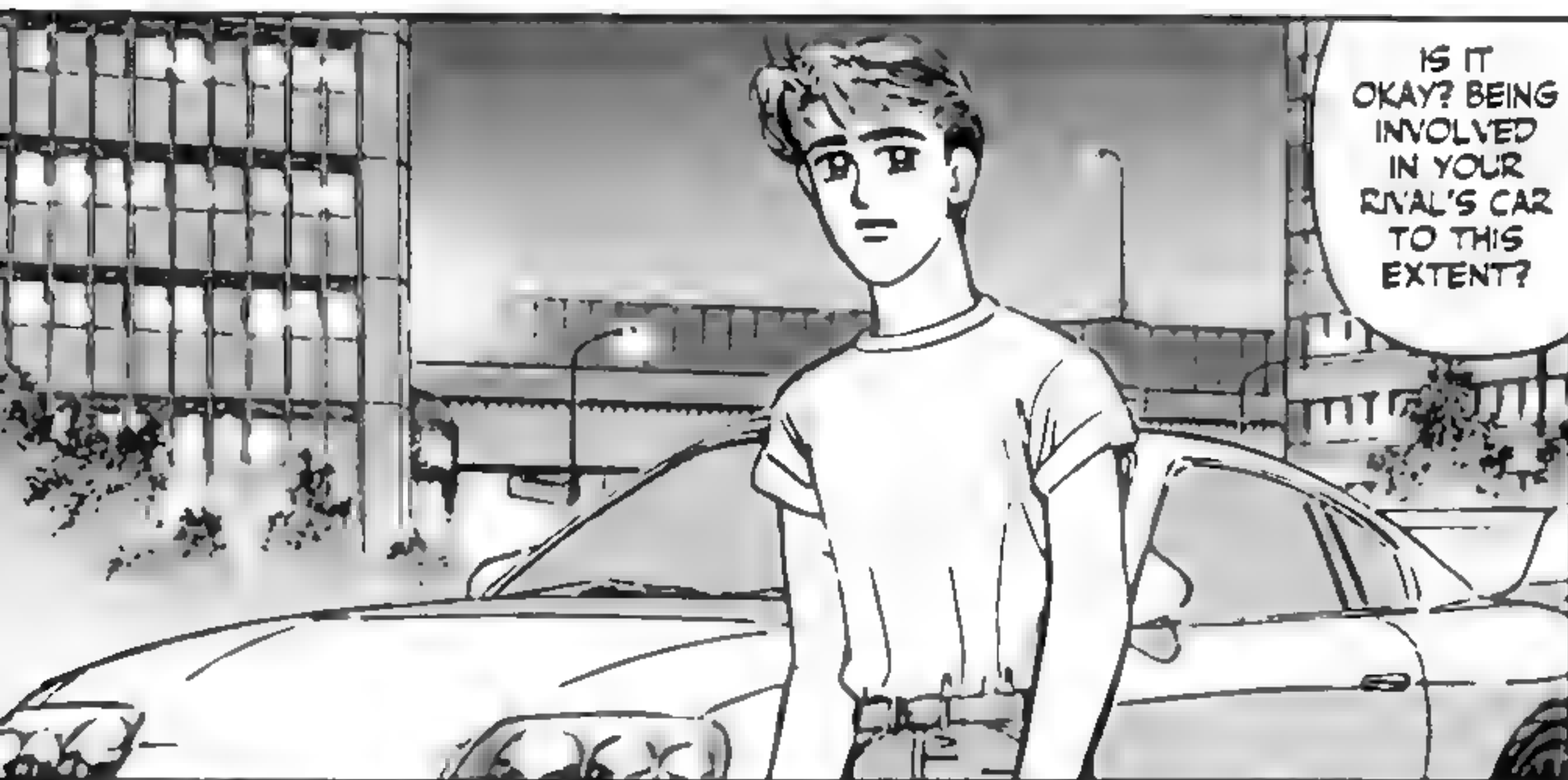














FORGET
ABOUT
THE Z...

IS WHAT IT
TELLS ME.

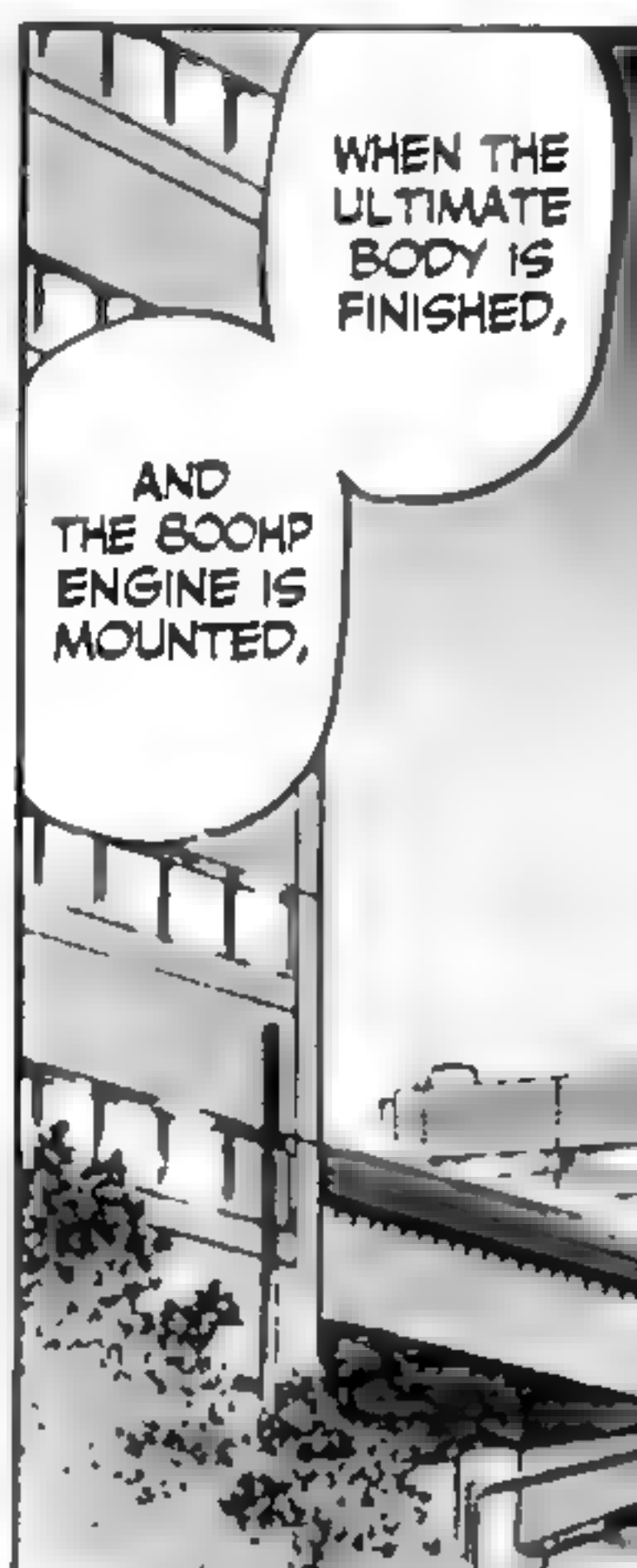


IT FRIGHT-
ENS ME...

LENDING
MY HANDS
TO BUILD
THIS CAR...

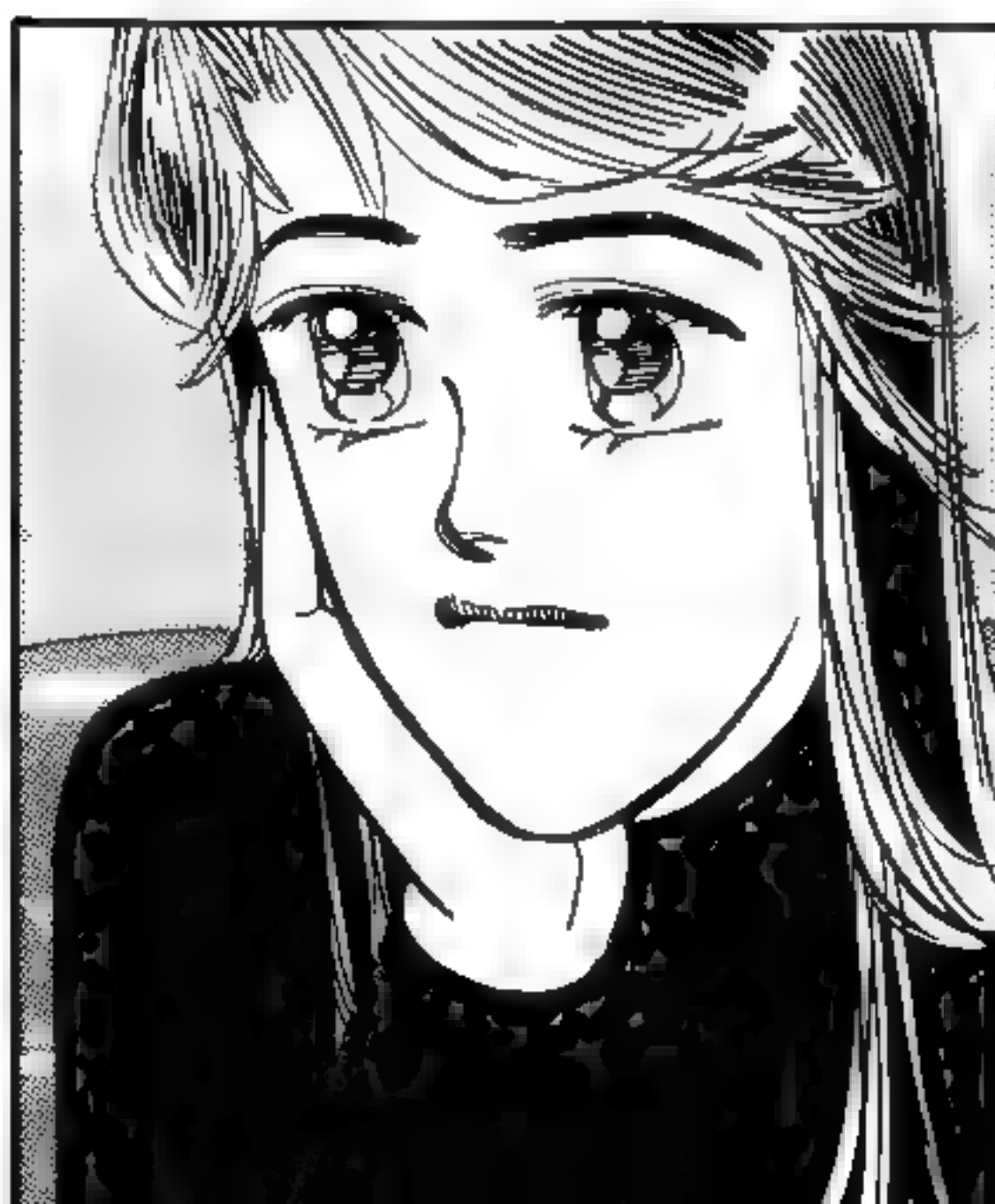
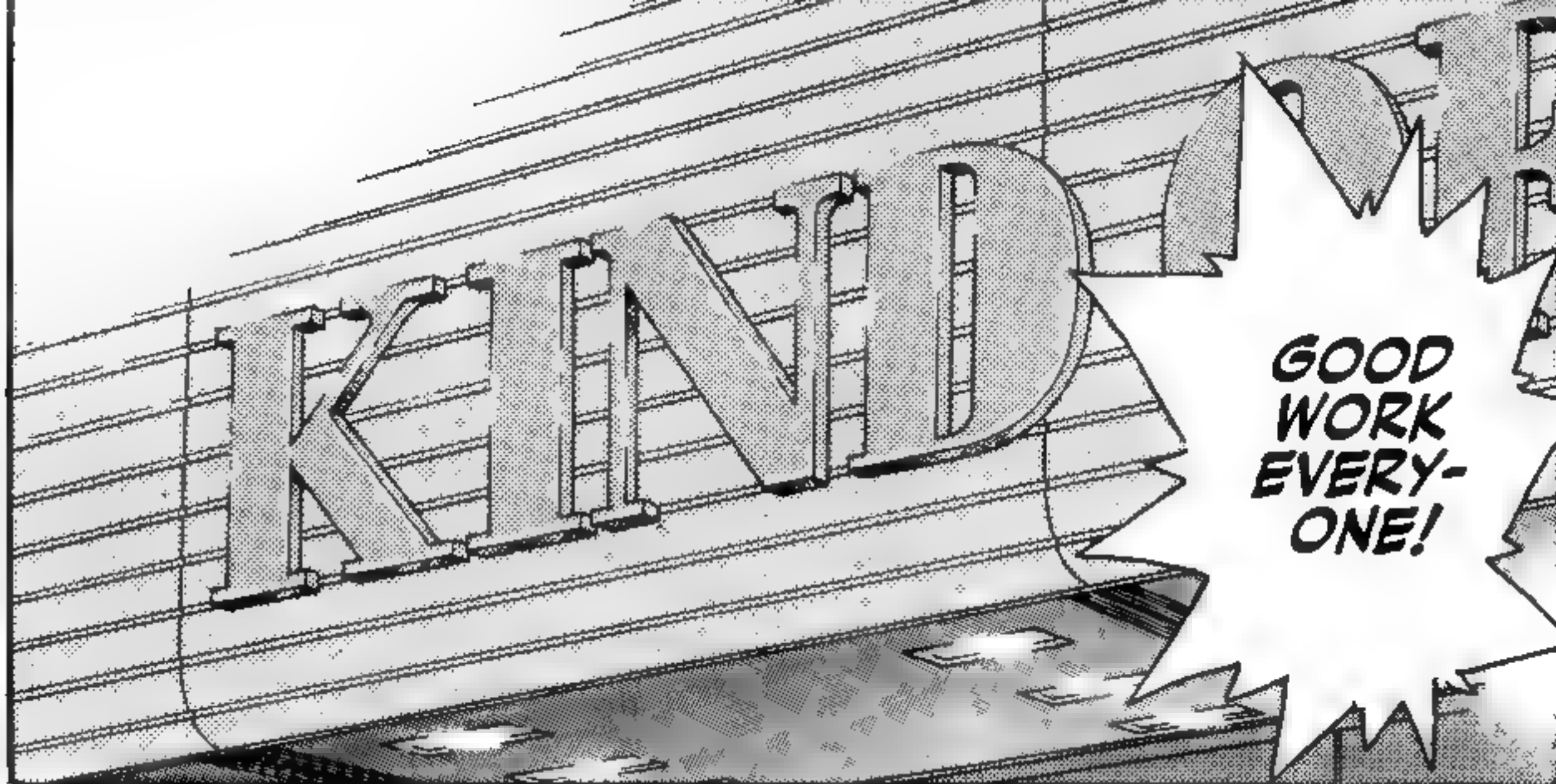


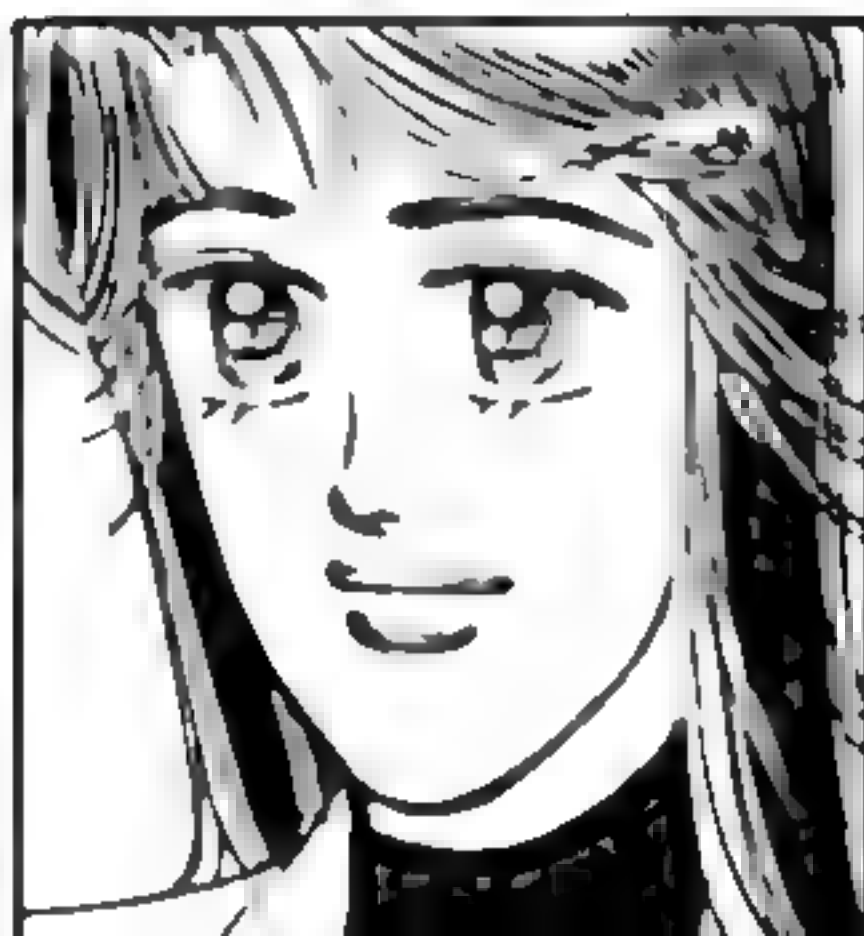
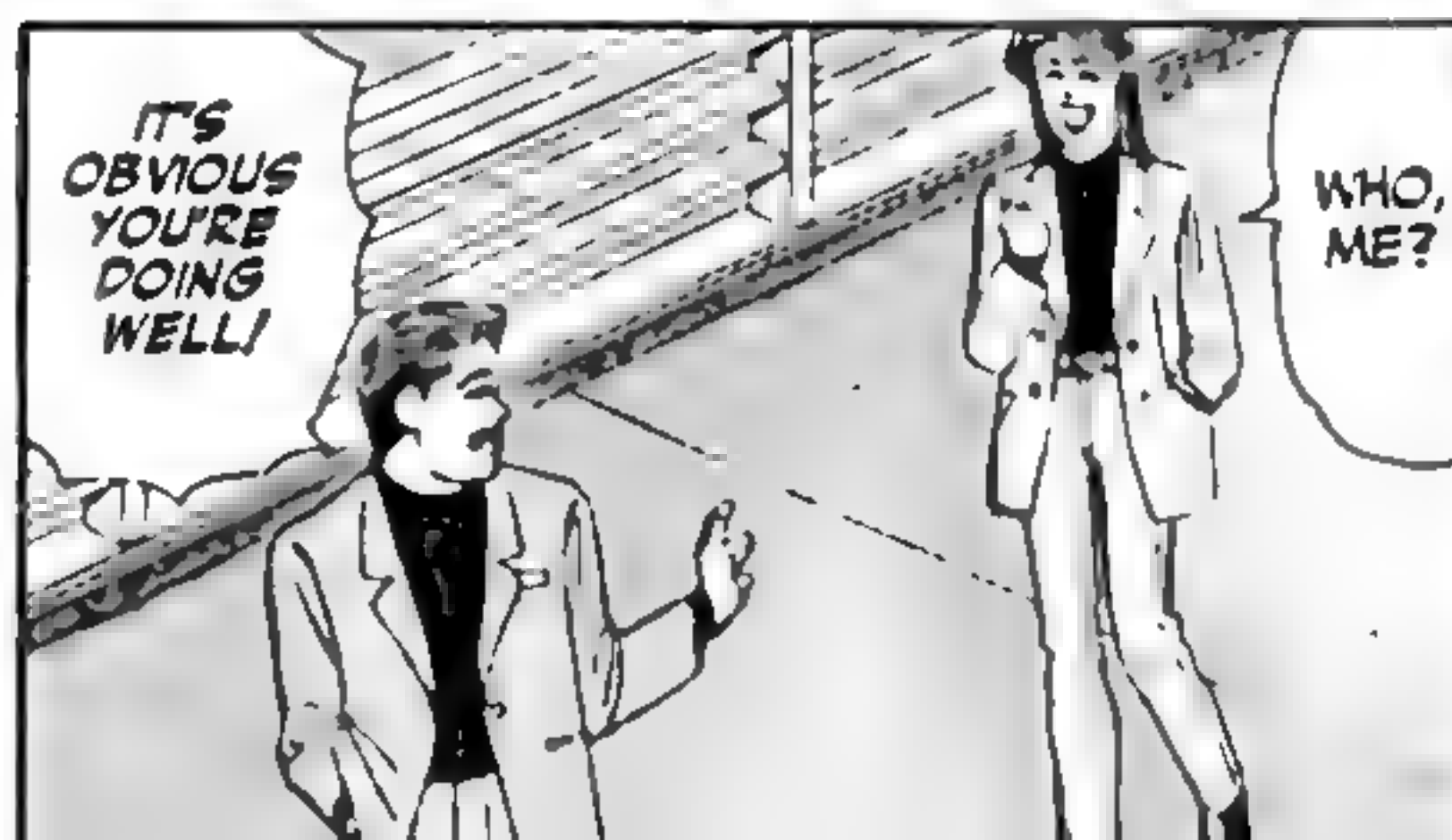
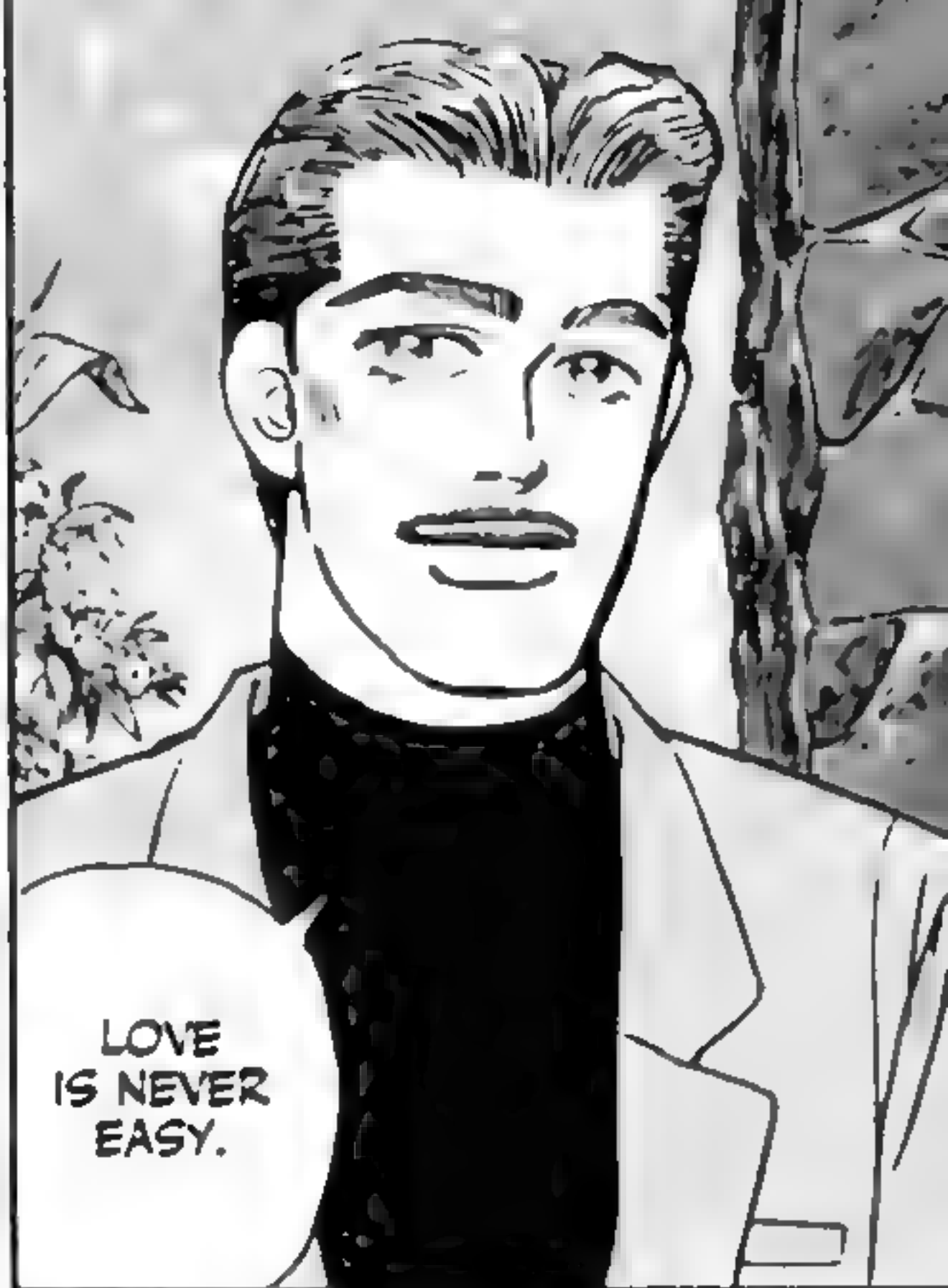
IT WILL
DEFINITELY
EXCEED
THE Z.

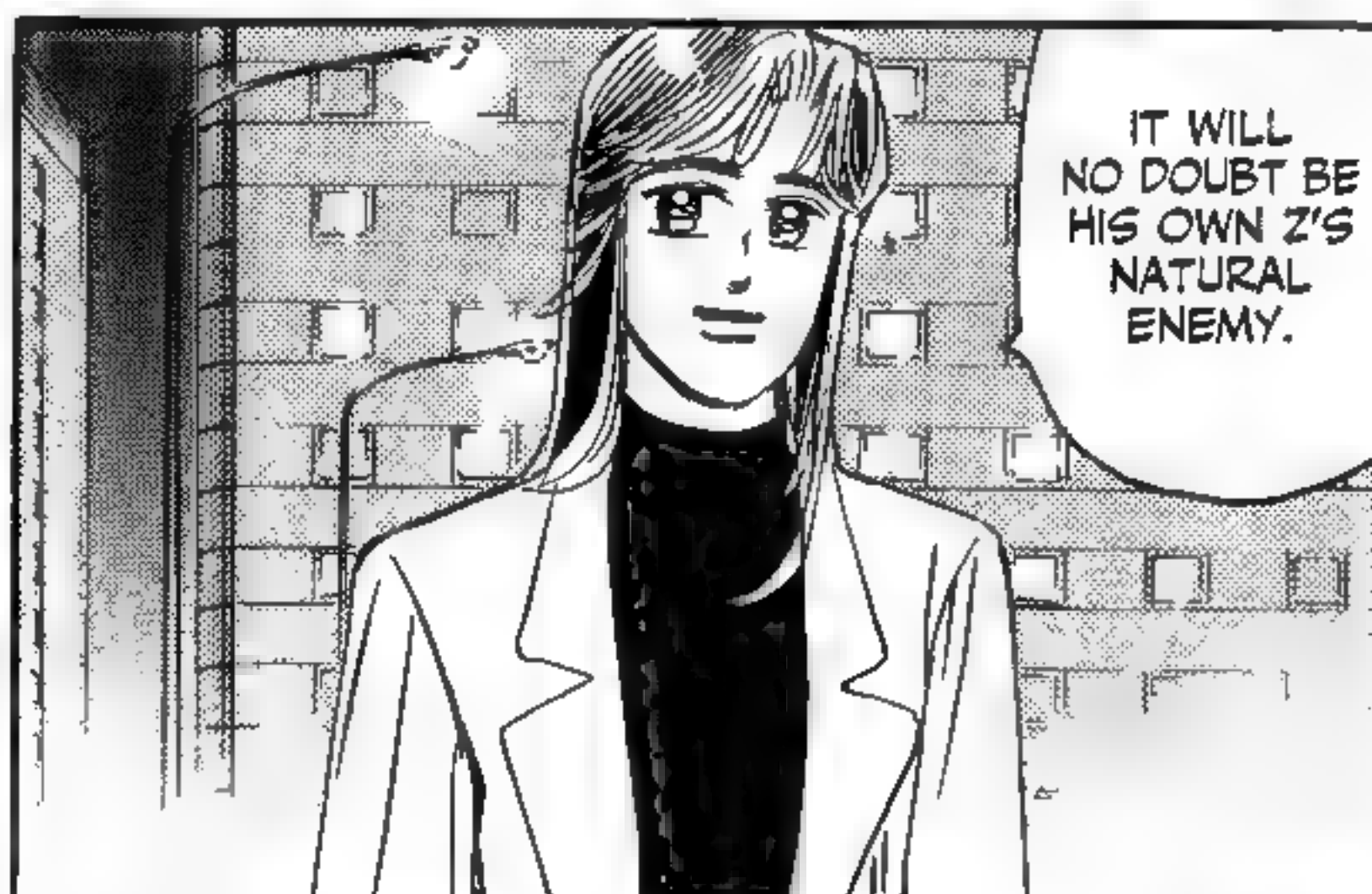
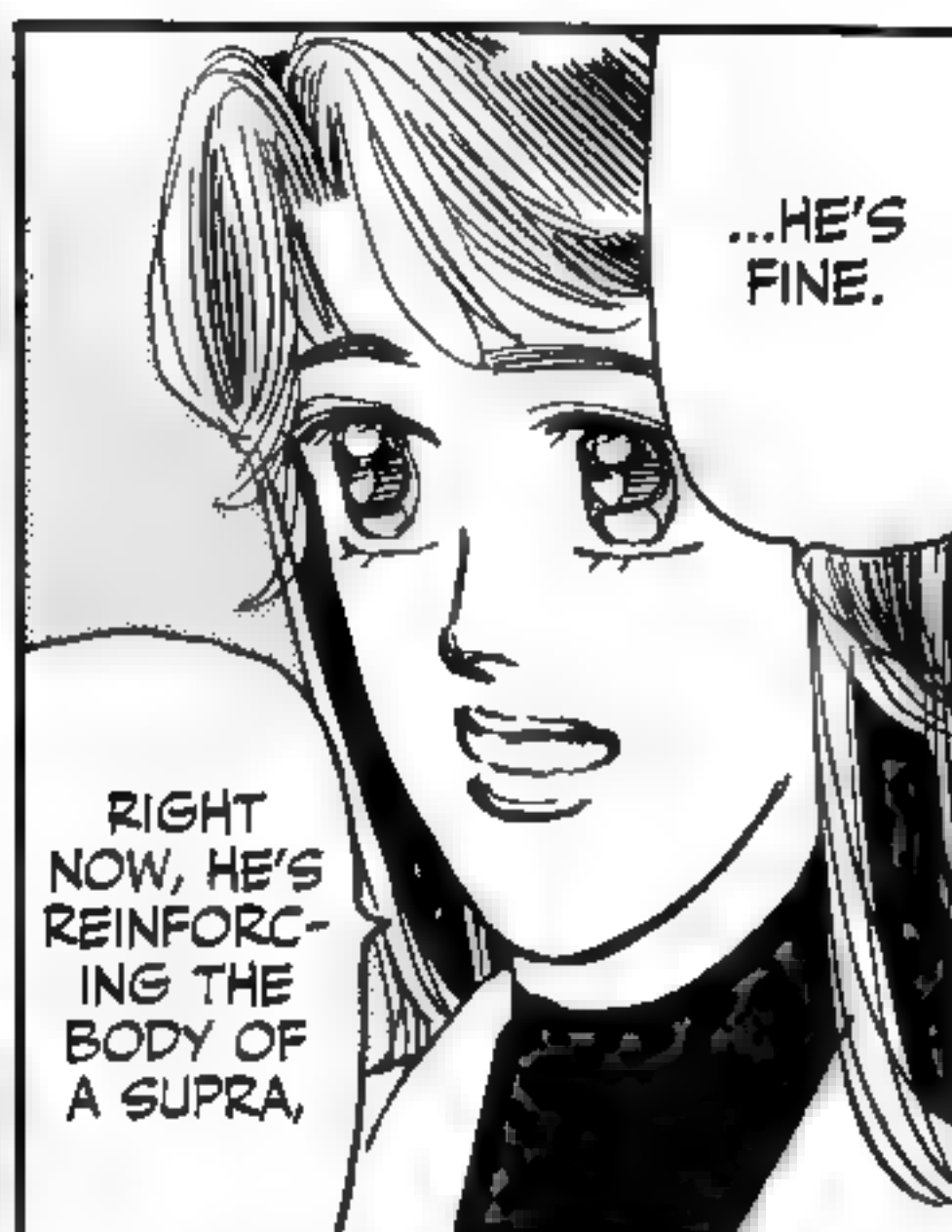


WHEN THE
ULTIMATE
BODY IS
FINISHED,

AND
THE 800HP
ENGINE IS
MOUNTED,









DRIVING
DOWNTOWN,
THAT HEAVY
FUCKING
TESTA IS
PIECE OF
CAKE!



GOING
FROM
IDLING
SPEED
TO OVER
100KM/H,

ALL OF
IT IN 2ND
GEAR. IT'S
LIKE AN
AUTOMATIC
TRANS-
MISSION.



BUT, I
ALREADY
KNEW
THAT.

ANYWAYS,
KITAMI IS
AMAZING.

HE
DOESN'T
JUST KNOW
TO HIGH
TUNE
ENGINES.

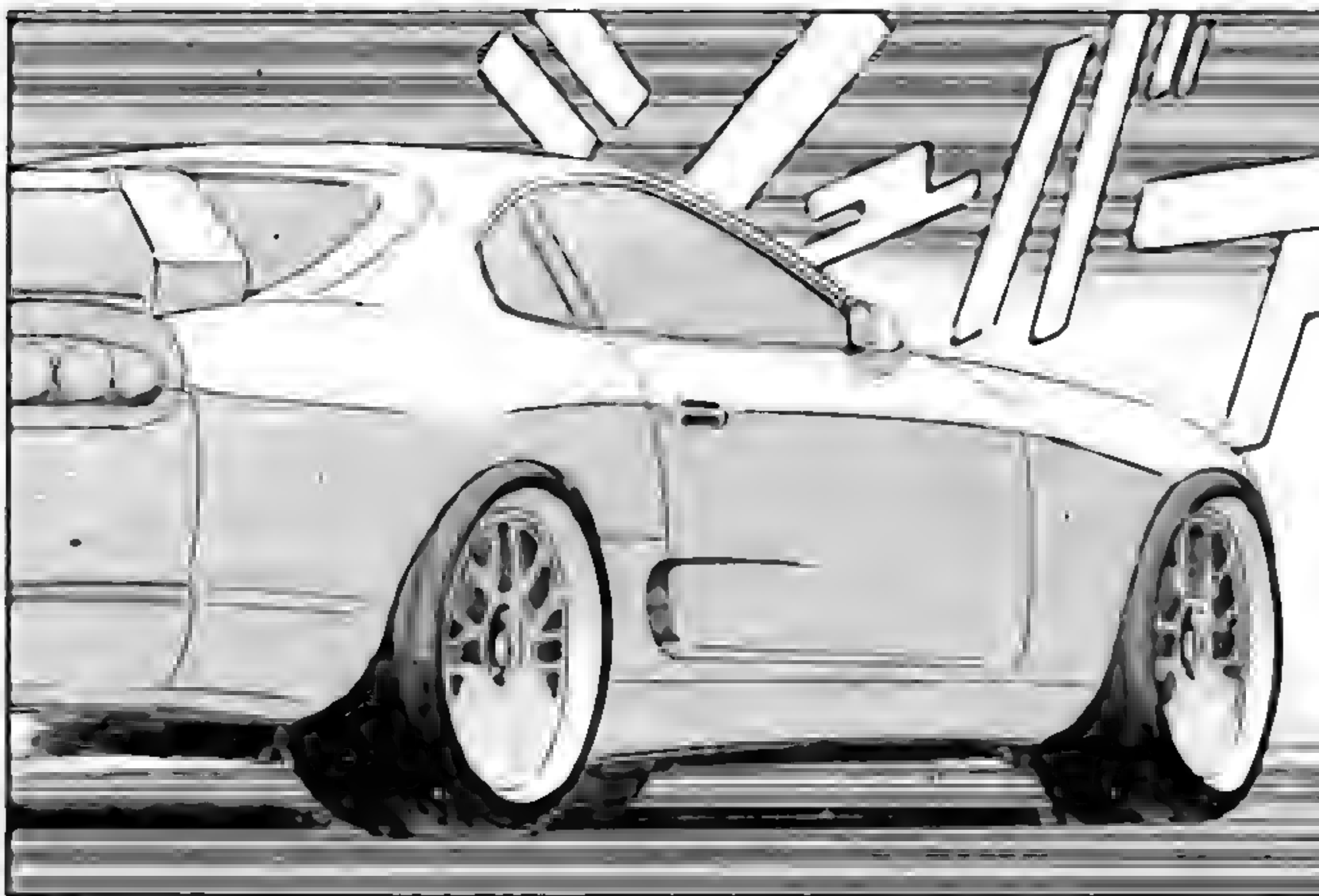


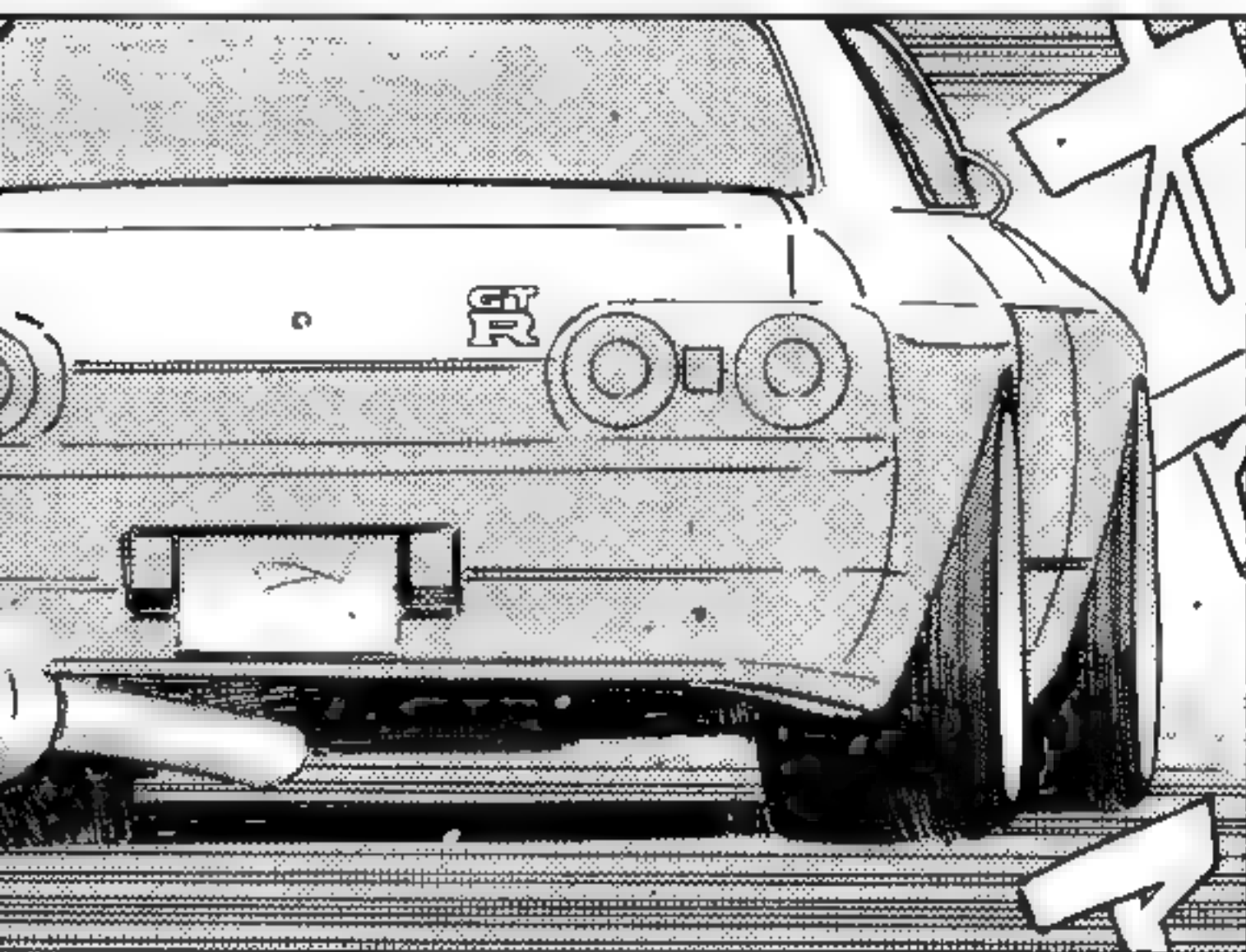
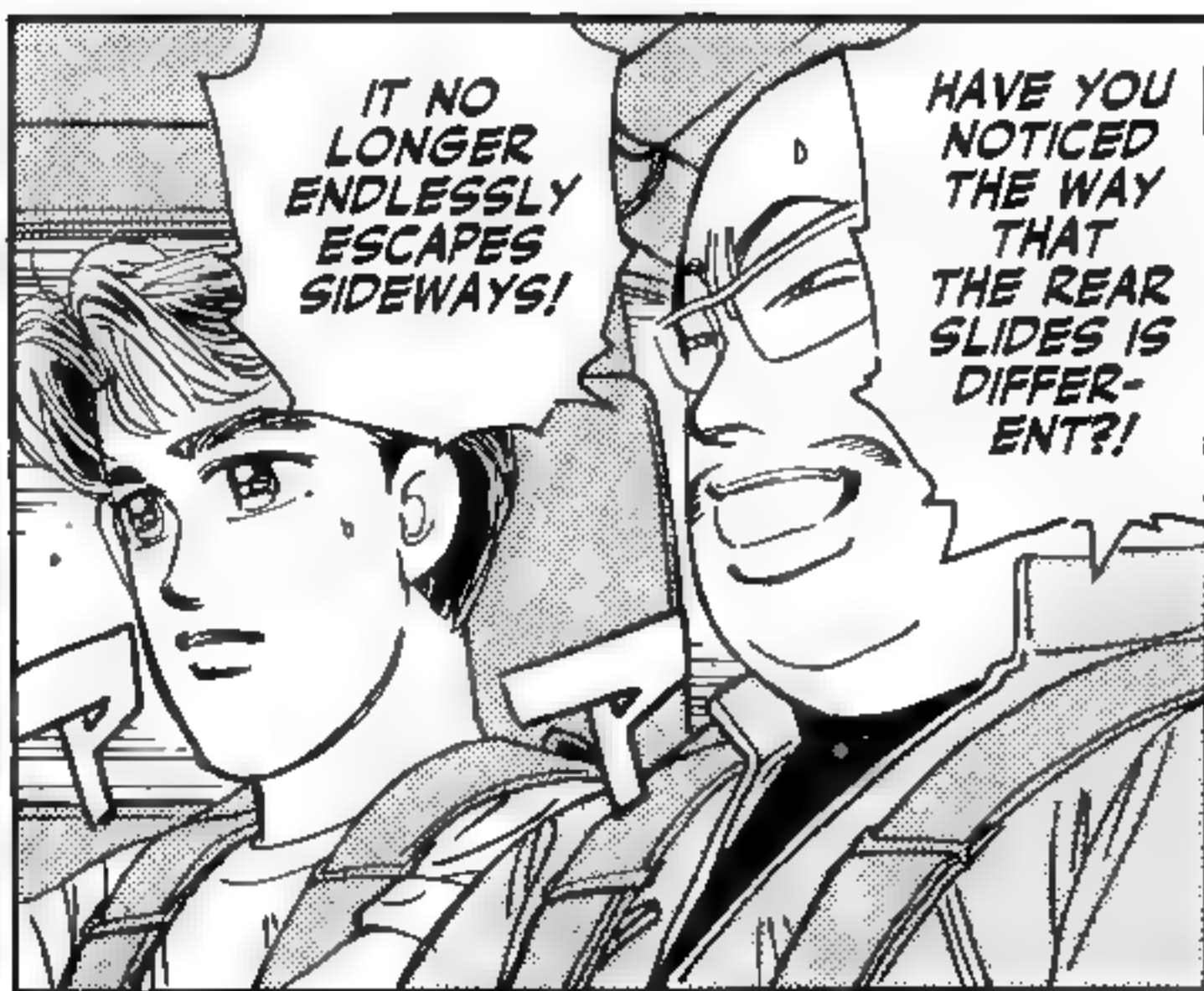
AND
THANKS TO
THAT, IT'S
EASIER TO
PERSUADE
THE GIRLS IN
THE PASSEN-
GER SEAT!

TO BE
HONEST,
I JUST GET
CALLED
TRASH A
LOT MORE
OFTEN...











スライド⑤ END

TEISOOKU SCANS



TRANSLATOR

MM

EDITOR

DRIDESPOON

<http://www.mangadex.org/group/teisooku-scans/>

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

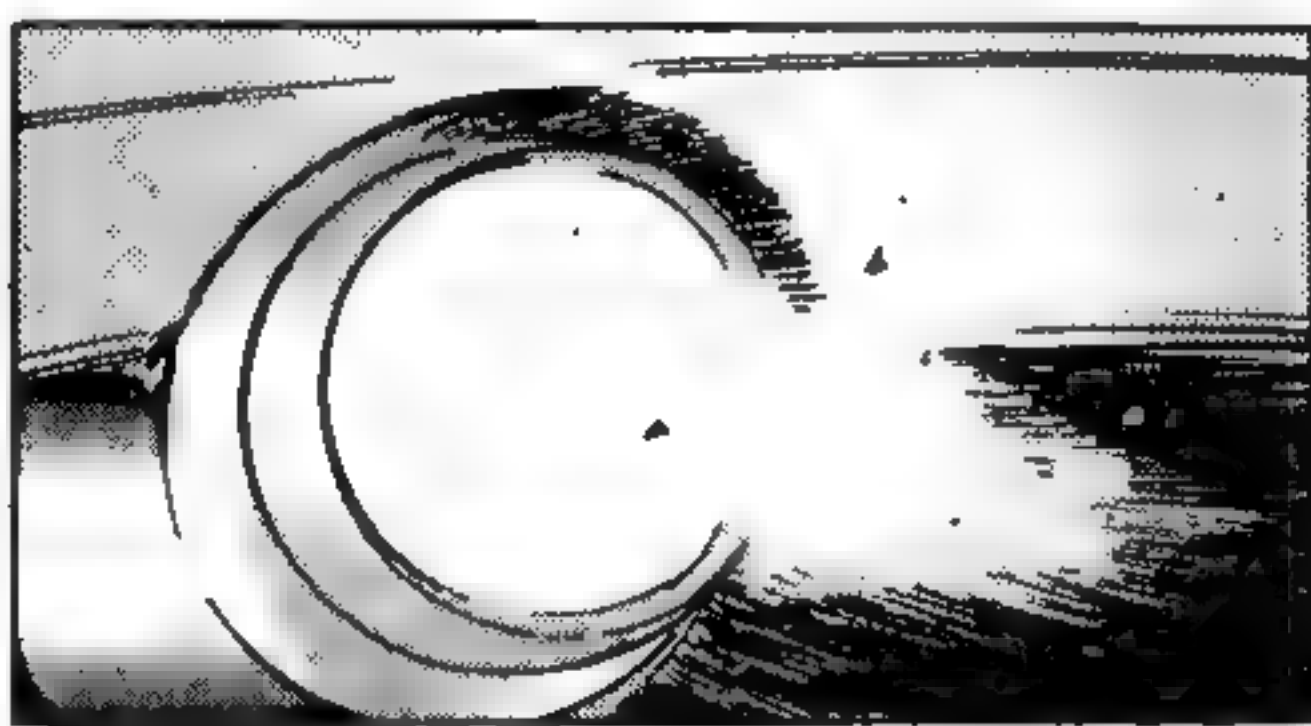
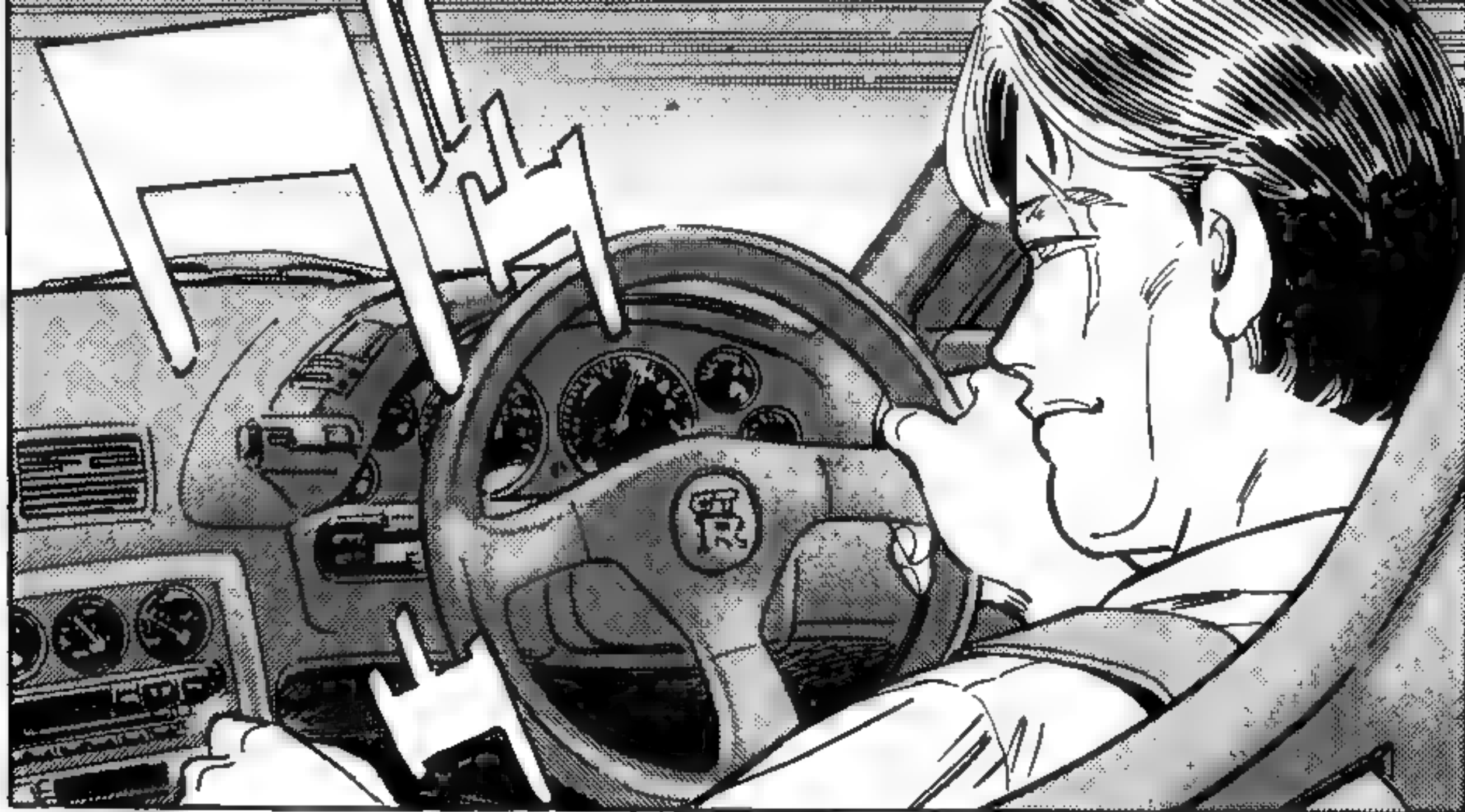
プライド⑥

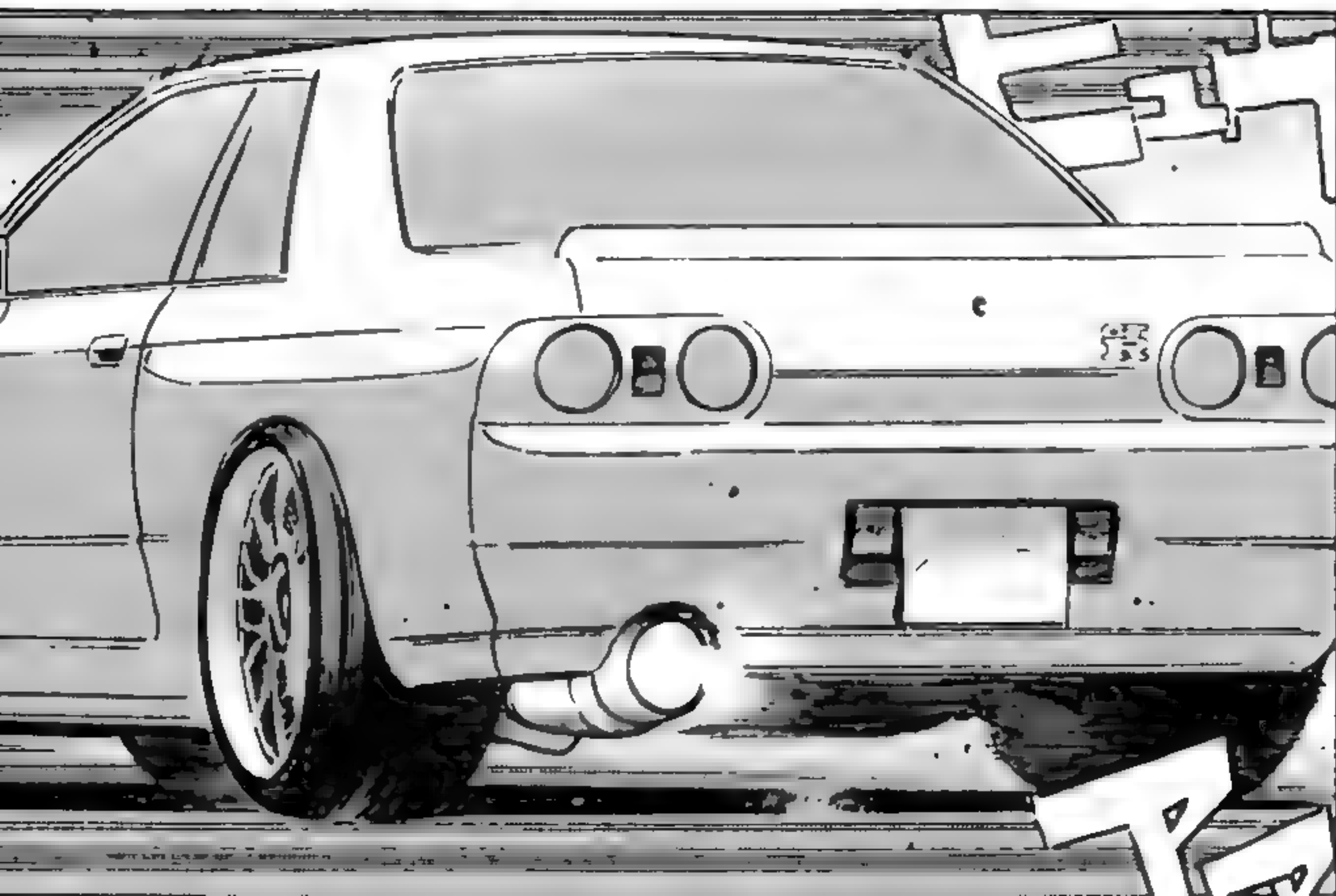
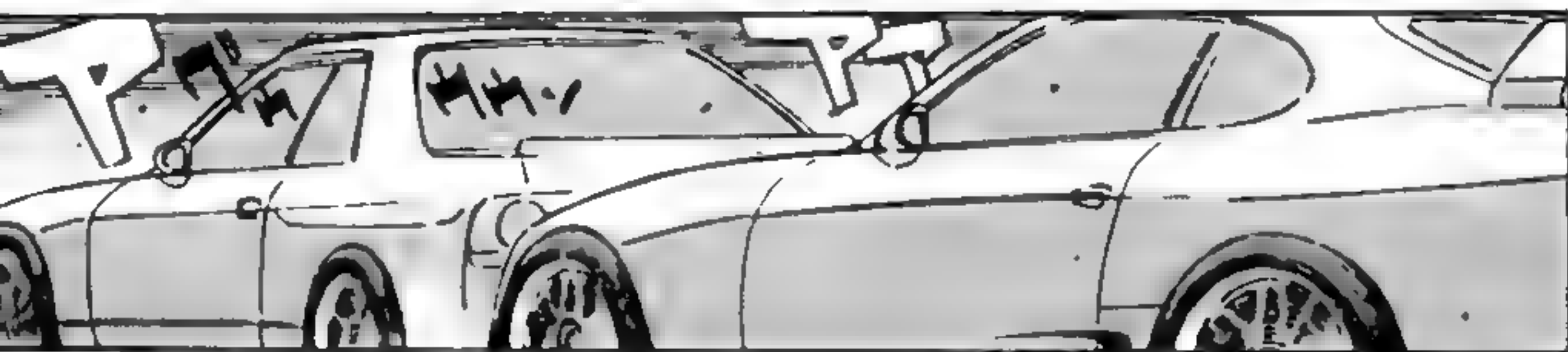
PRIDE ⑥



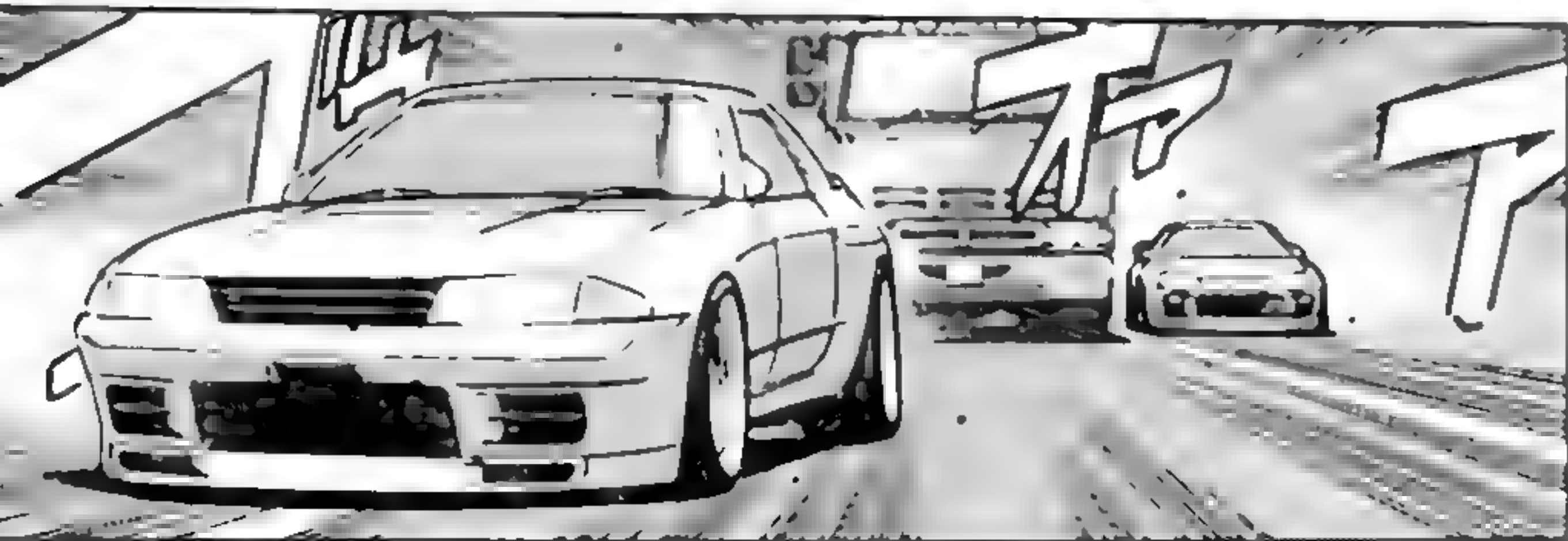
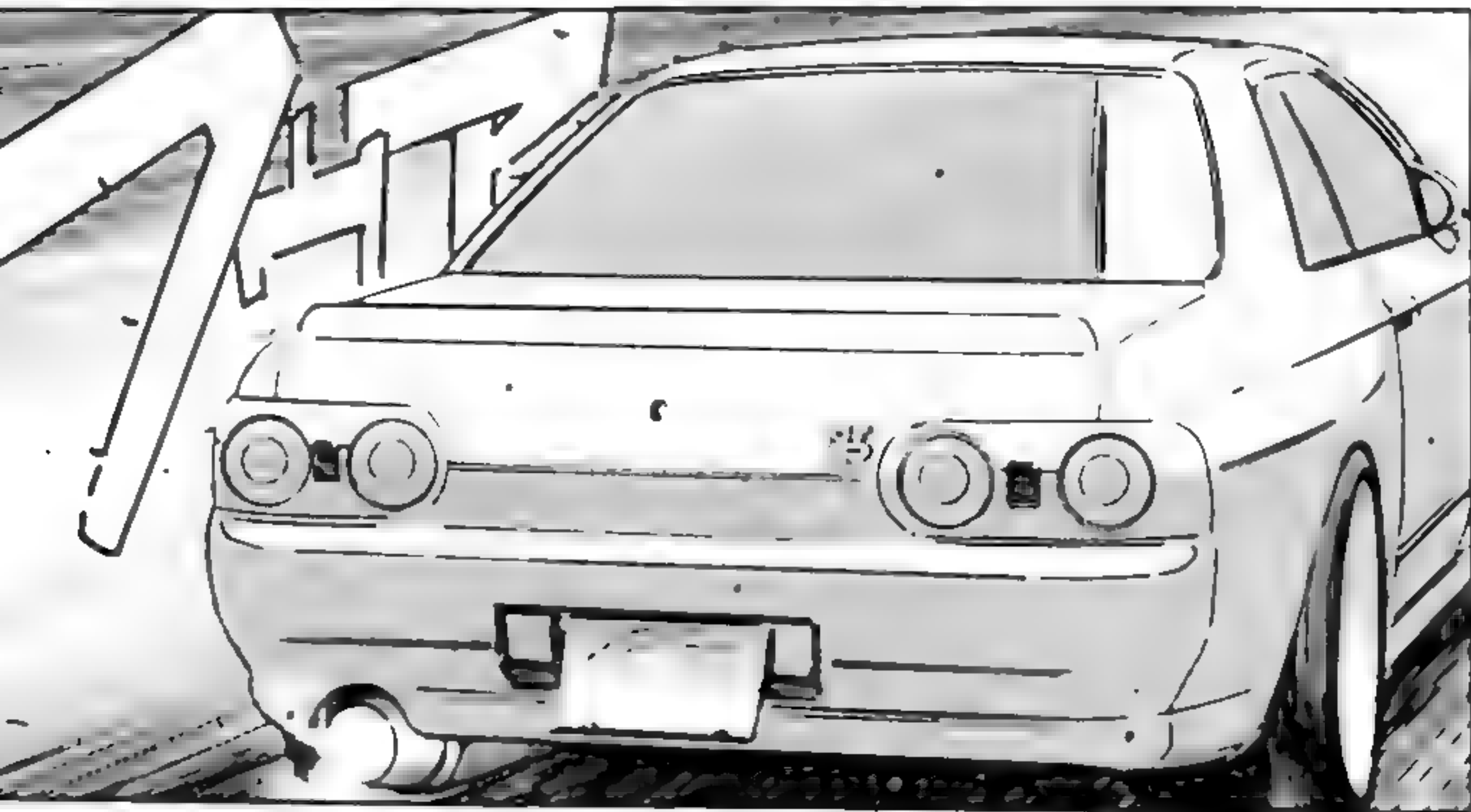












THE THINGS
YAMAMOTO
INTENTIONALLY
SUPPRESSED...

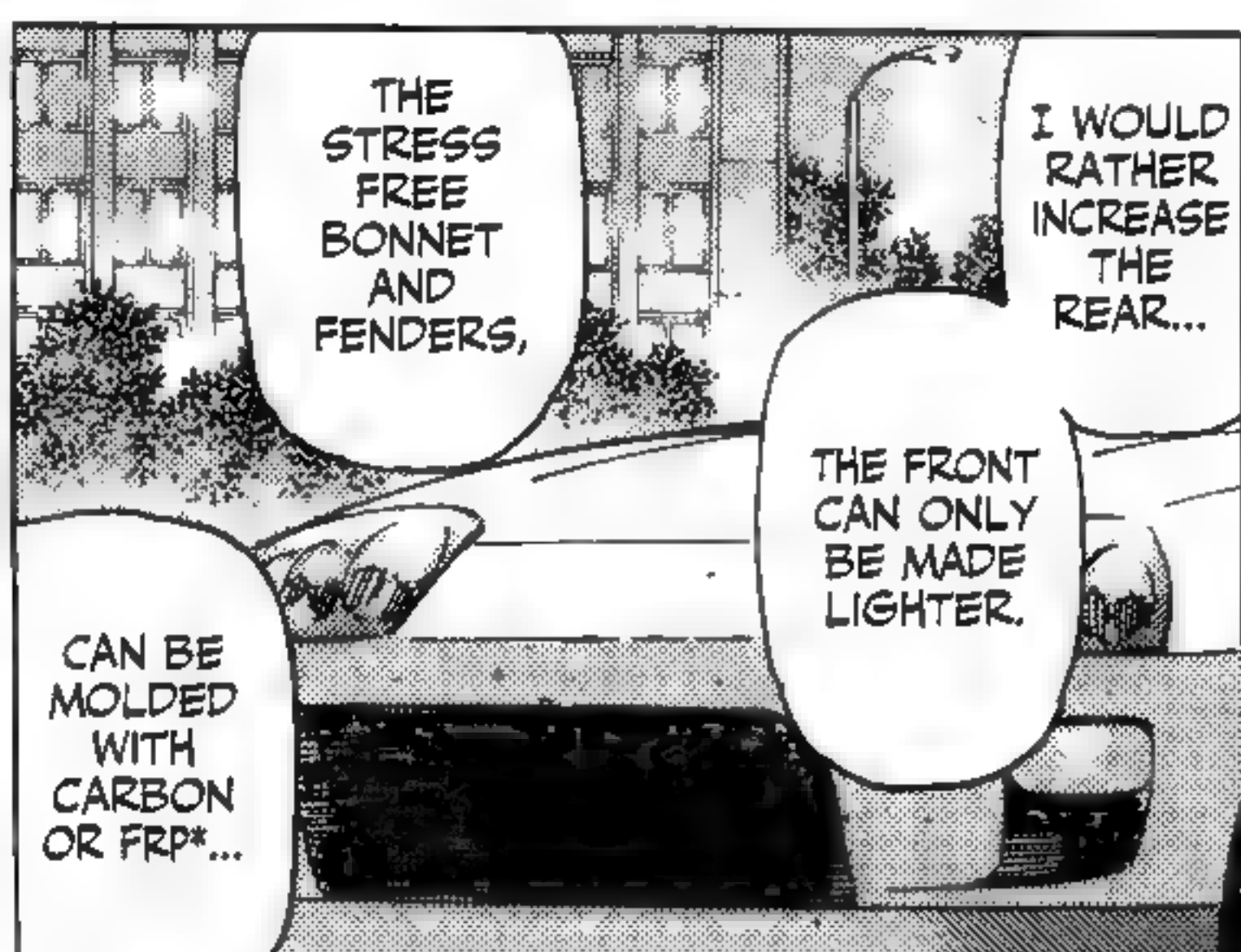
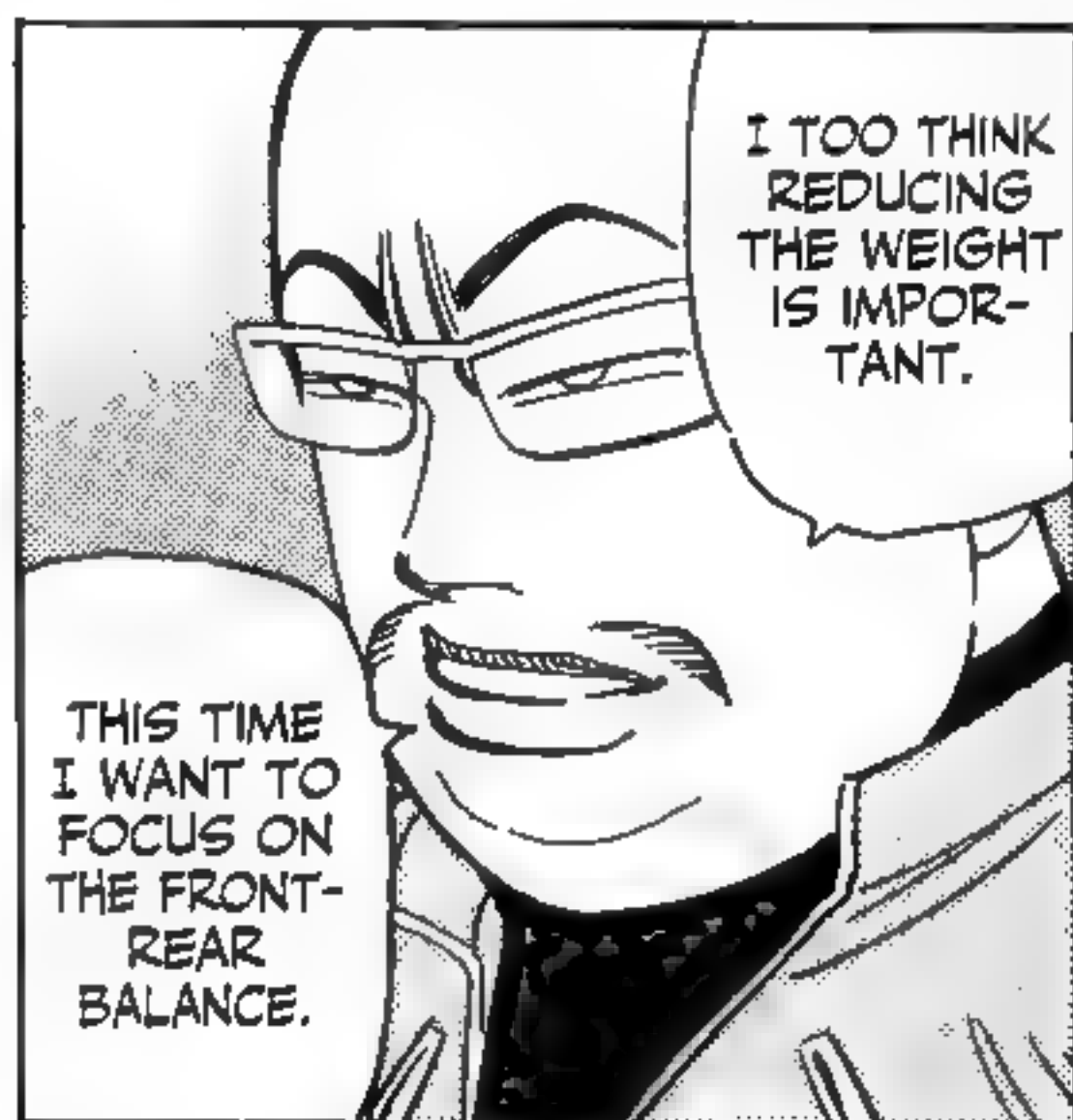
KITAMI JUST
RESTORED
IT TO ITS
ORIGINAL
FORM.



I'VE
HEARD IT
WAS YAMA-
MOTO WHO
ORIGINALLY
BUILT
THAT R.

IT SHOULD
BE BALANCED
FOR LOW-
RISK AND
SPEED.



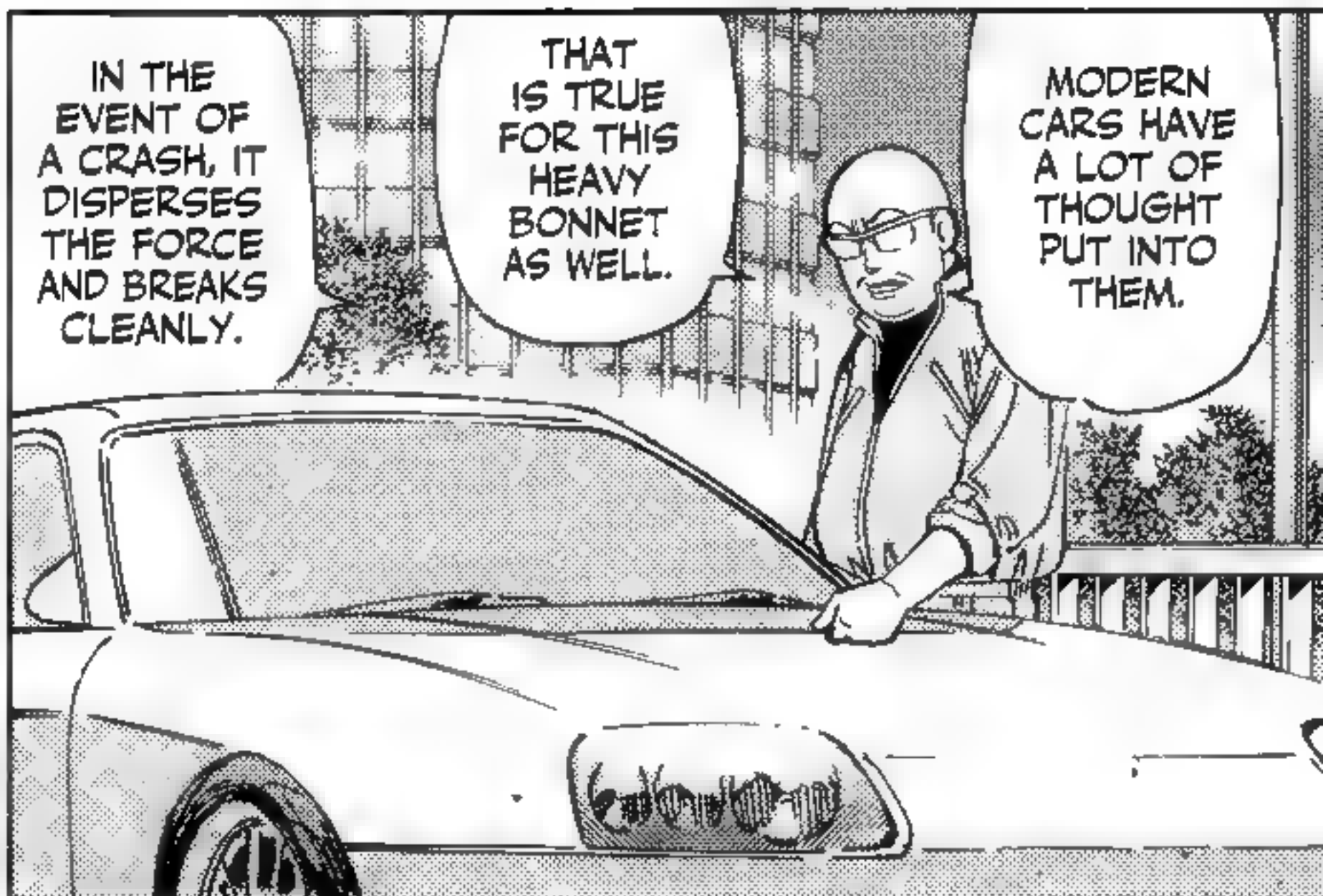


ED: FRP = Fibre-Reinforced Plastic



POOR
AFTER-
MARKET
PARTS,

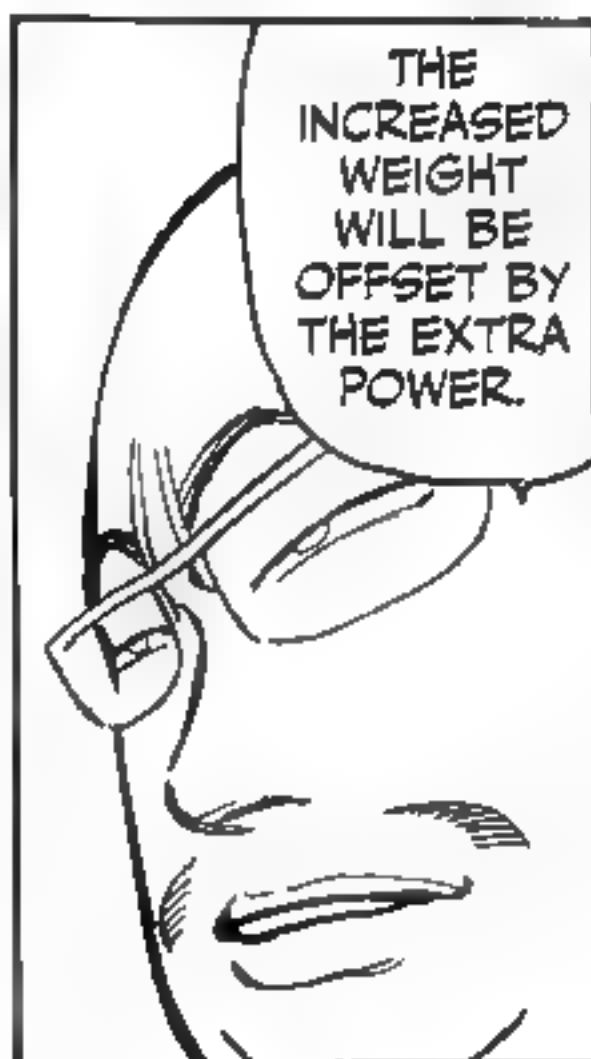
WILL
COME
FLYING
OFF THE
CAR.



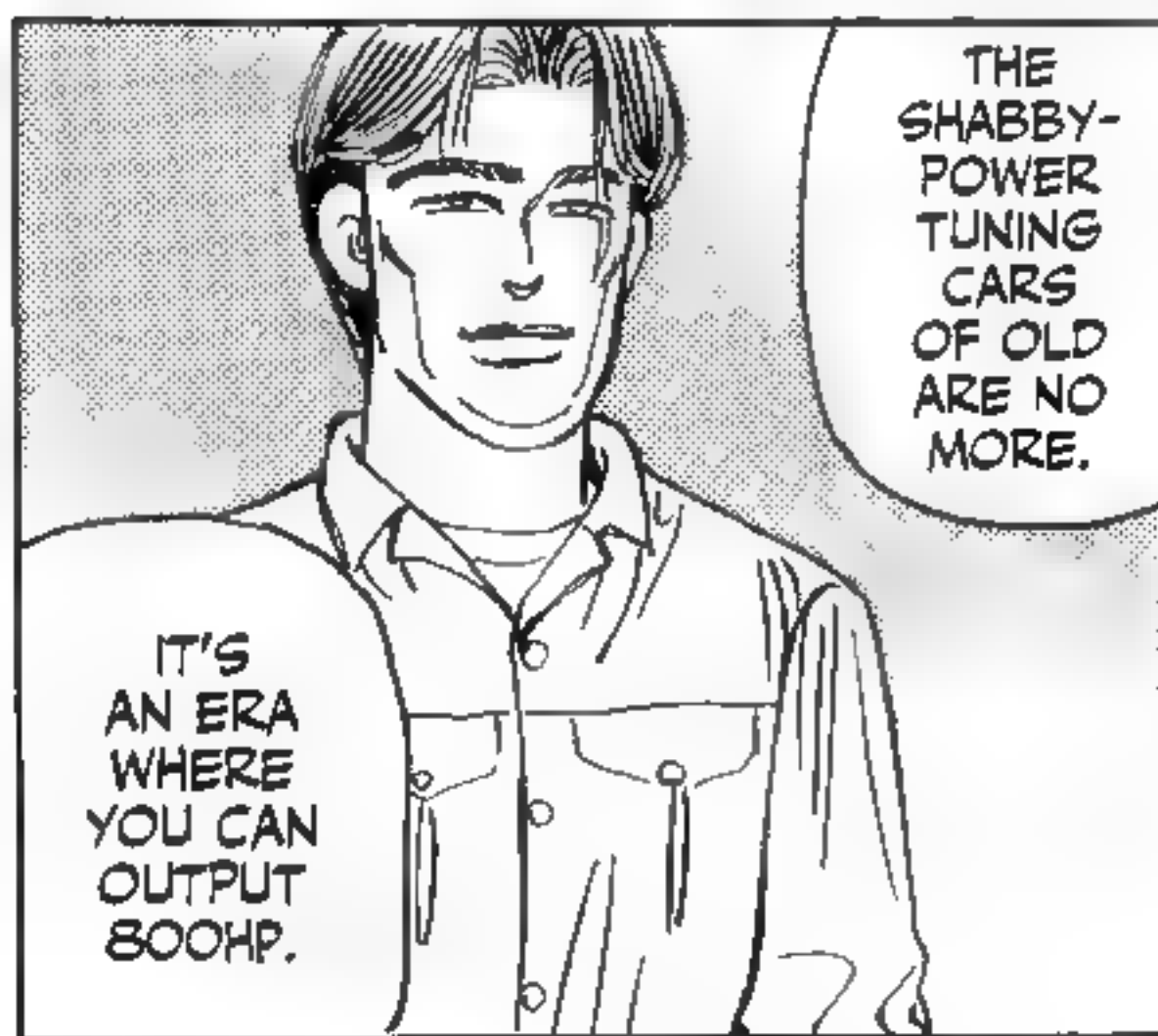
IN THE
EVENT OF
A CRASH, IT
DISPERSES
THE FORCE
AND BREAKS
CLEANLY.

THAT
IS TRUE
FOR THIS
HEAVY
BONNET
AS WELL.

MODERN
CARS HAVE
A LOT OF
THOUGHT
PUT INTO
THEM.



THE
INCREASED
WEIGHT
WILL BE
OFFSET BY
THE EXTRA
POWER.



THE
SHABBY-
POWER
TUNING
CARS
OF OLD
ARE NO
MORE.

IT'S
AN ERA
WHERE
YOU CAN
OUTPUT
800HP.

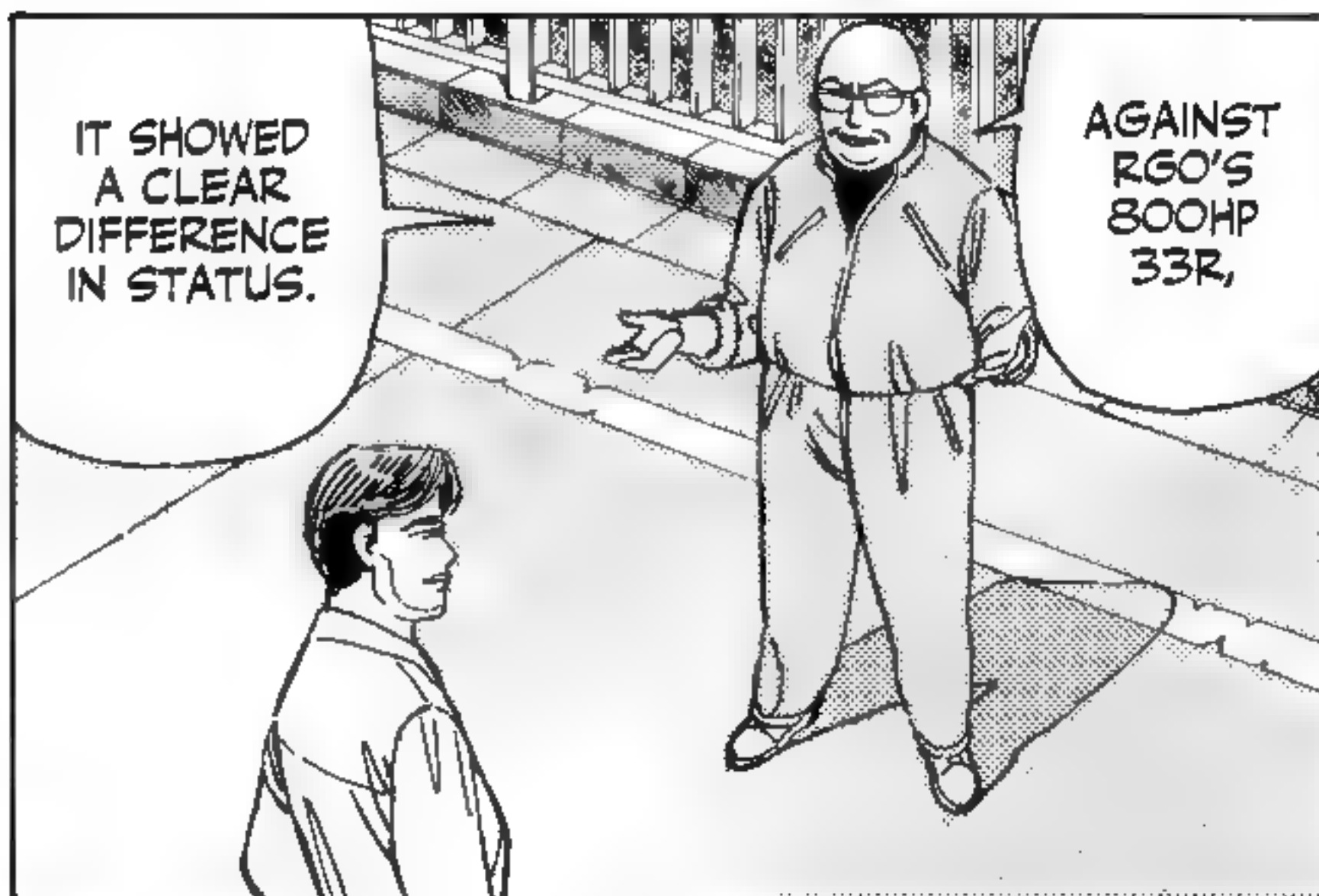


EVEN
WITH THE
ULTIMATE
BODY AND
CHASSIS
FINISHED,

I CAN'T
SPEAK FOR
IT WITH
A WEAK
ENGINE.



AFTER ALL,
A CAR IS
NOTHING
WITHOUT
AN ENGINE,
ISN'T IT?



IT SHOWED
A CLEAR
DIFFERENCE
IN STATUS.

AGAINST
RGO'S
800HP
33R,



BLACK-
BIRD THE
OTHER
DAY...

WAS
WONDER-
FUL.



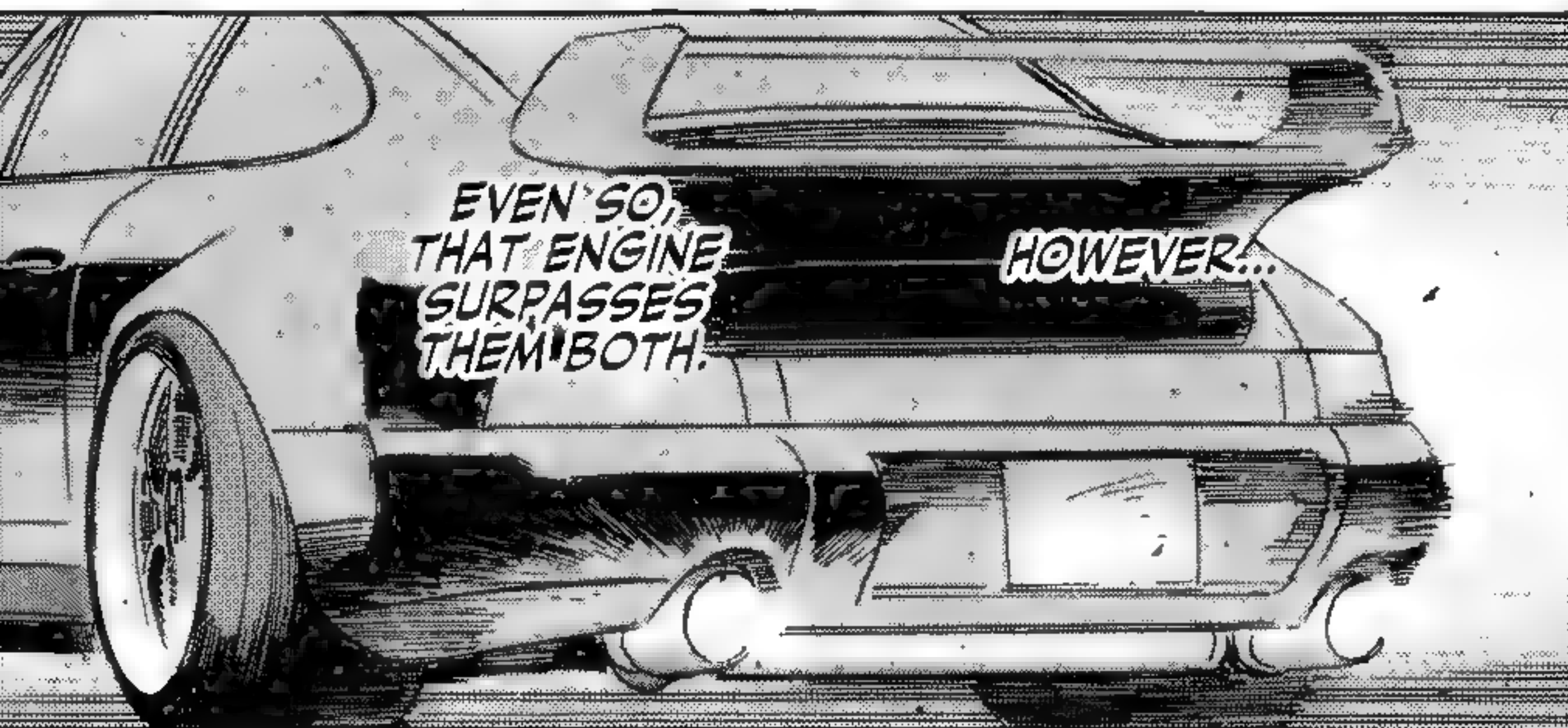
IN THIS
WORLD...

THERE'S
NO OTHER
911 WITH
A BETTER
BODY OR
CHASSIS.



EVEN THOUGH
I DIDN'T HAVE
ENOUGH TIME,
IT BECAME THE
ULTIMATE
BODY.

I WAS EVEN
SURPRISED
MYSELF.



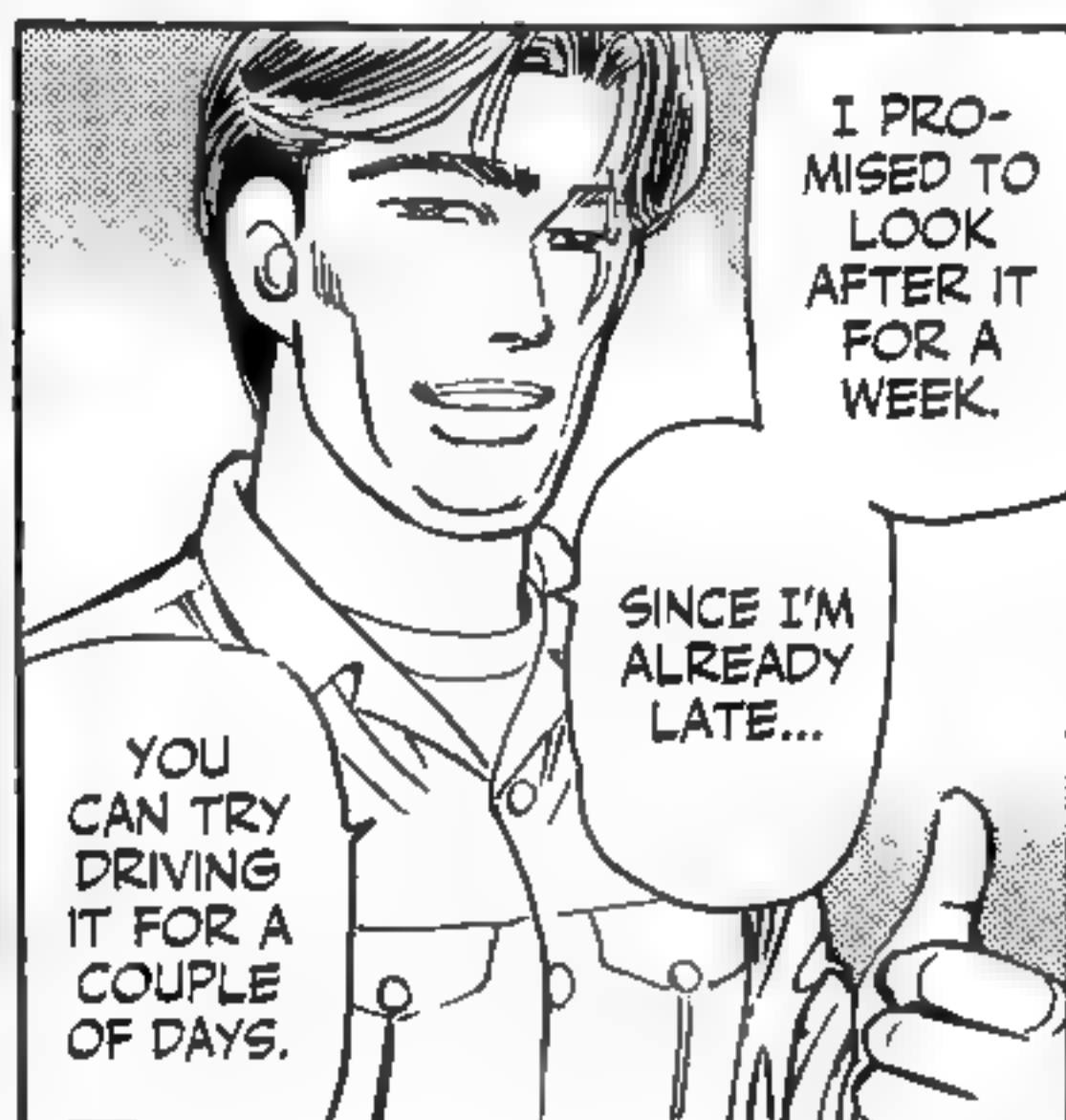
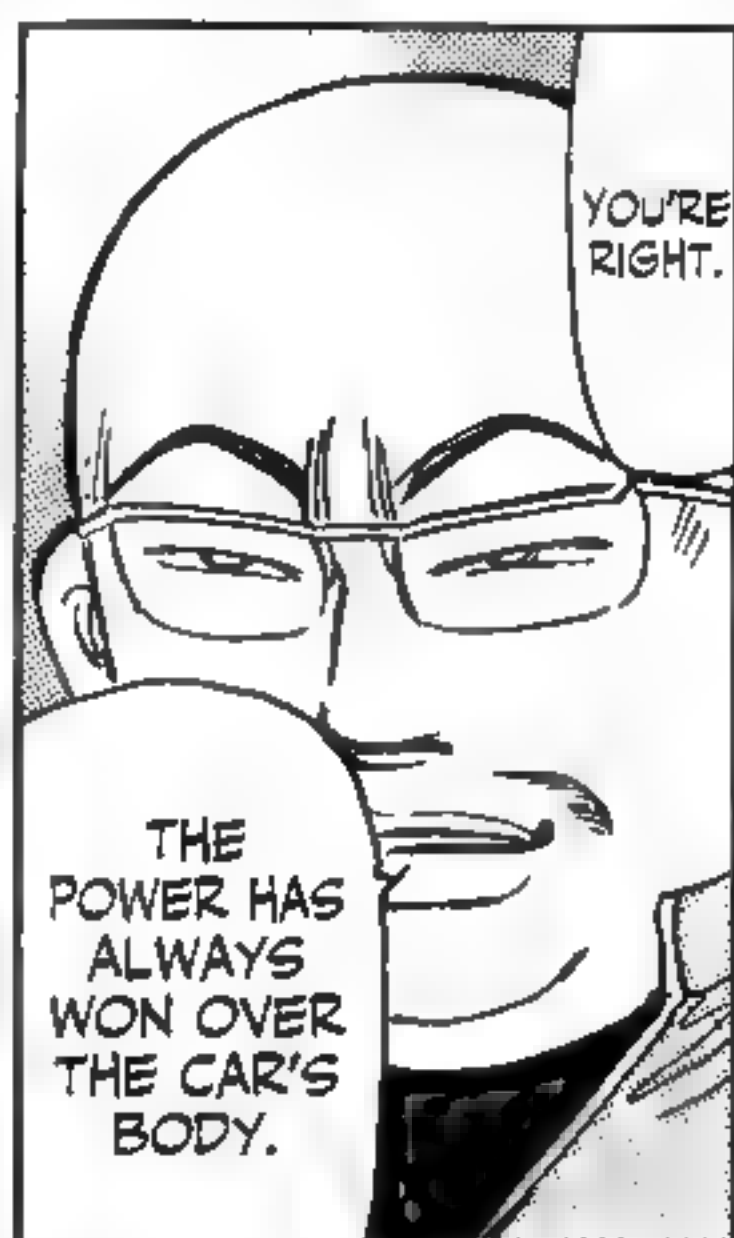
EVEN SO,
THAT ENGINE
SURPASSES
THEM BOTH.

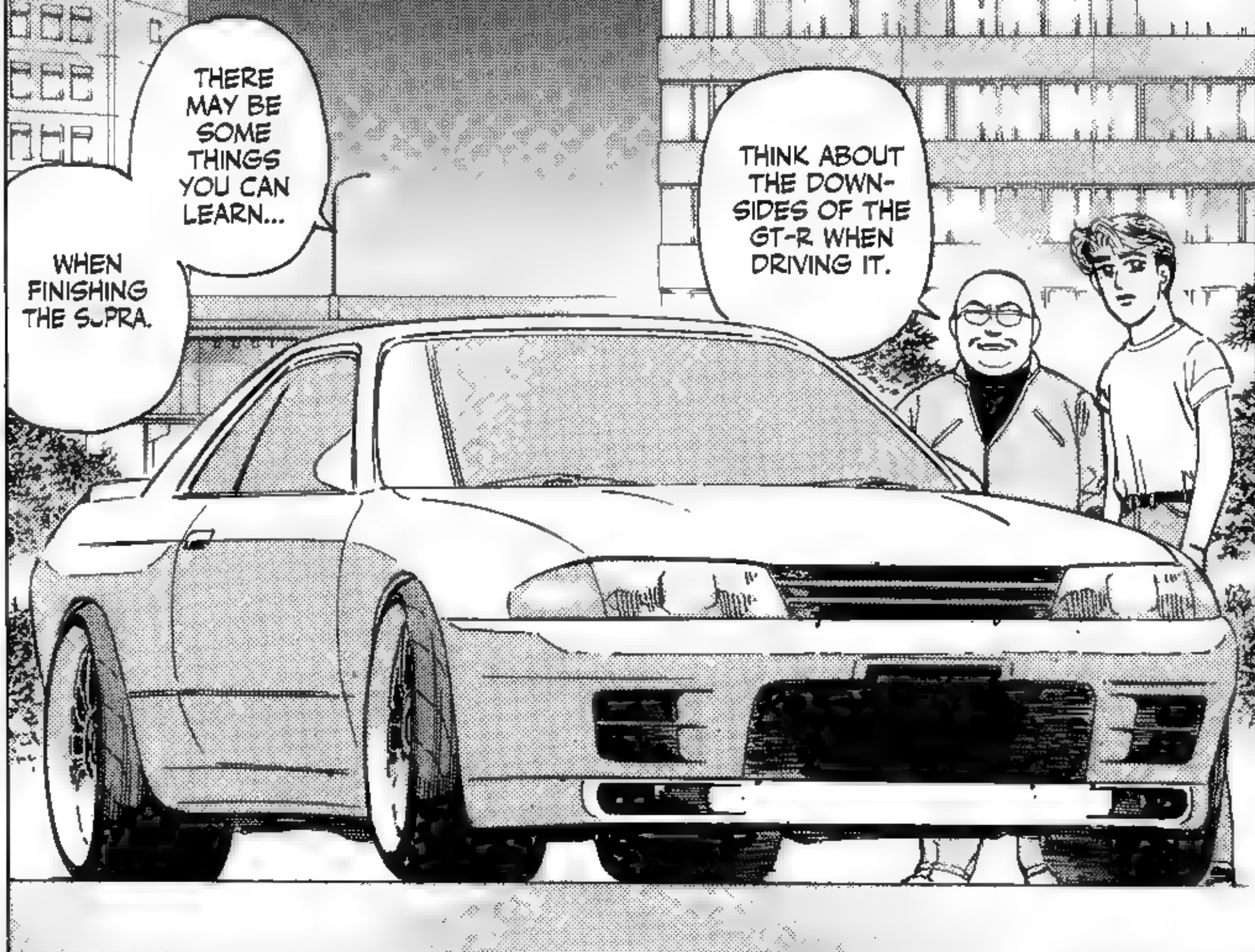
HOWEVER...



IT'S AS IF THERE IS
NOTHING BETWEEN
THE DRIVER AND
THE ENGINE.

SO THEY CAN
ACCELERATE
ON TO THAT
ZONE...





WHEN
FINISHING
THE SUPRA.

THERE
MAY BE
SOME
THINGS
YOU CAN
LEARN...

THINK ABOUT
THE DOWN-
SIDES OF THE
GT-R WHEN
DRIVING IT.



YOU'LL
GET IT
BACK WITHIN
A COUPLE
OF DAYS.

YEAH, I
HAPPENED
TO GIVE
IT TO HIM
YESTER-
DAY.



AKIO
HAS
THE R?

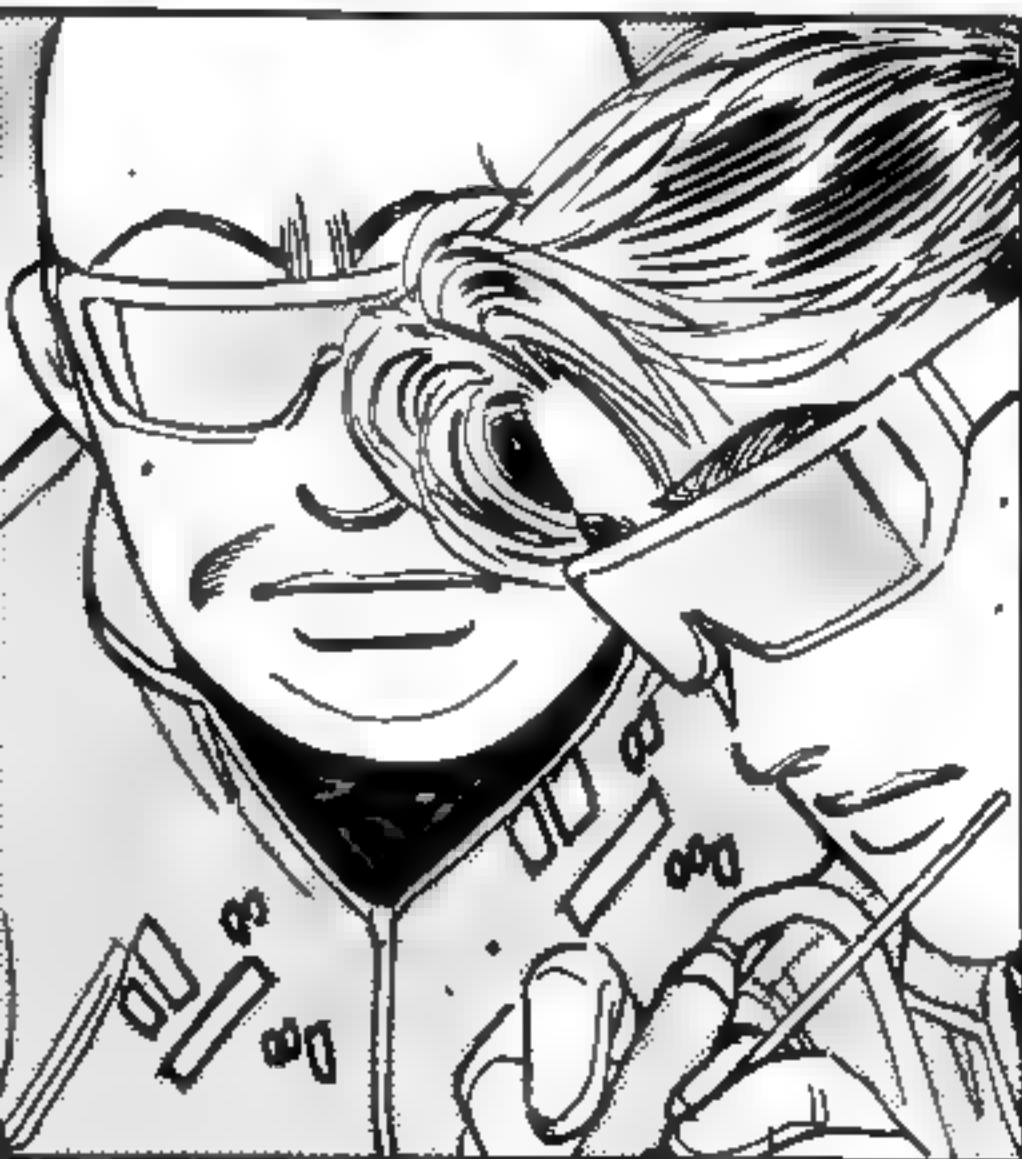
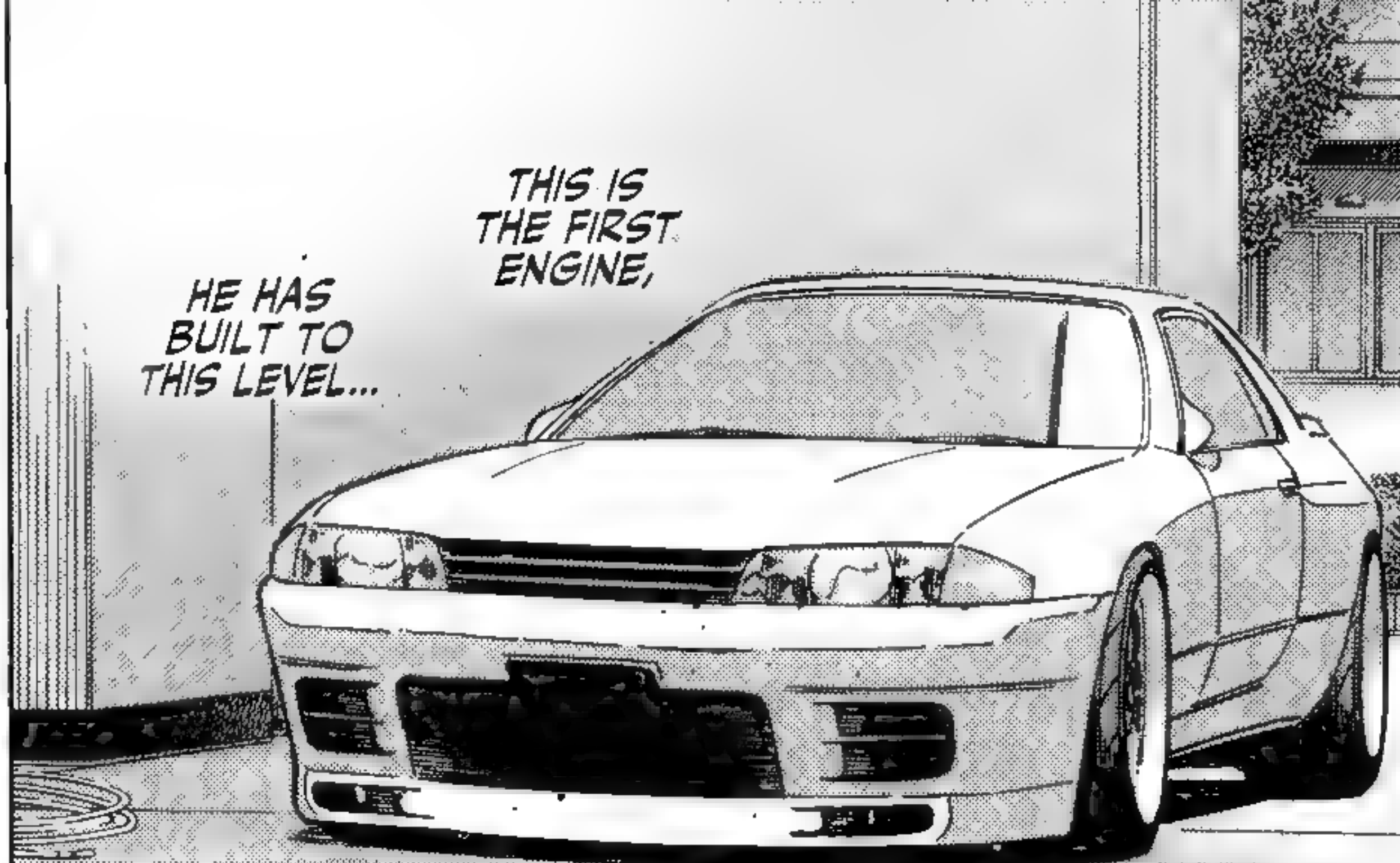


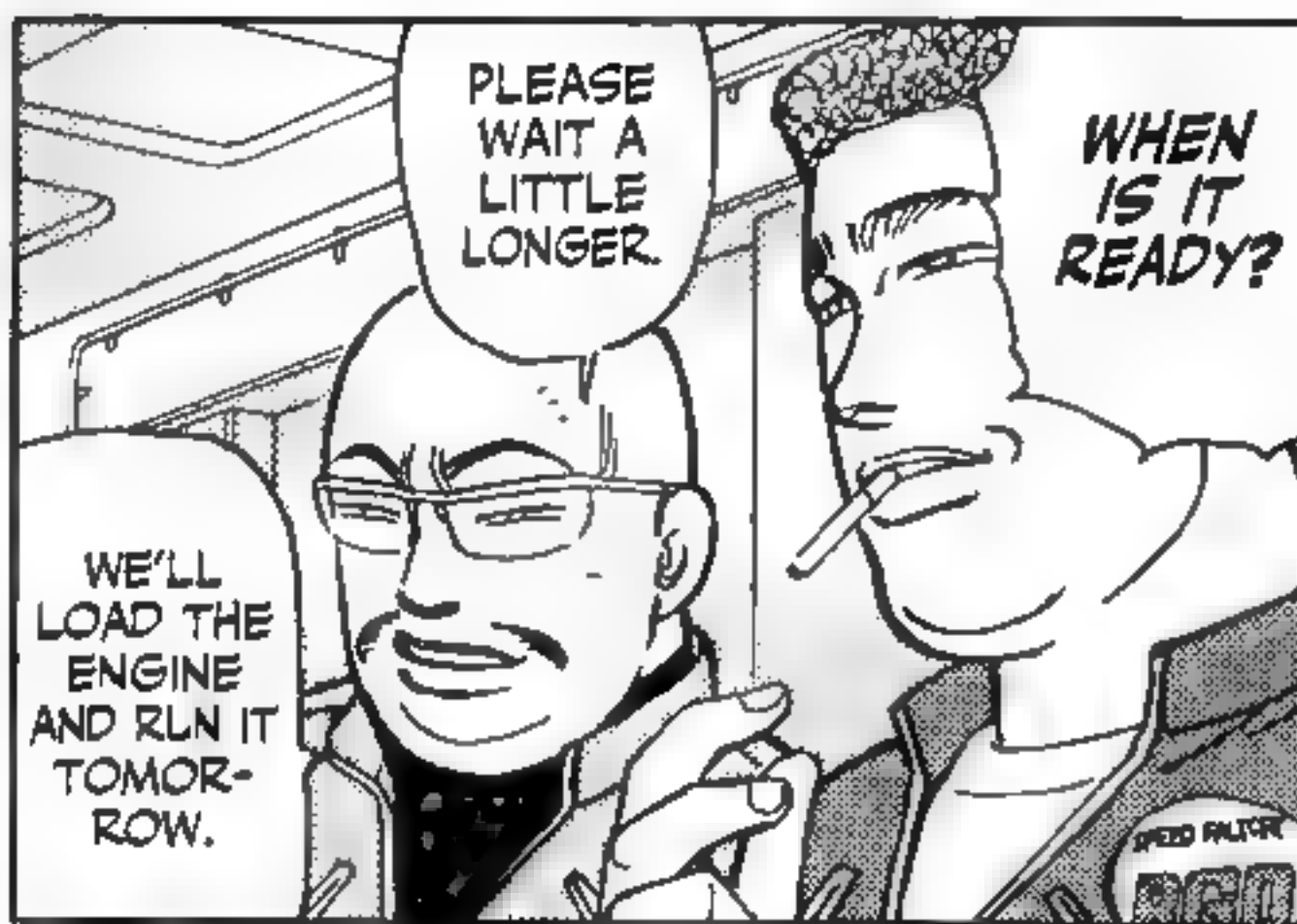
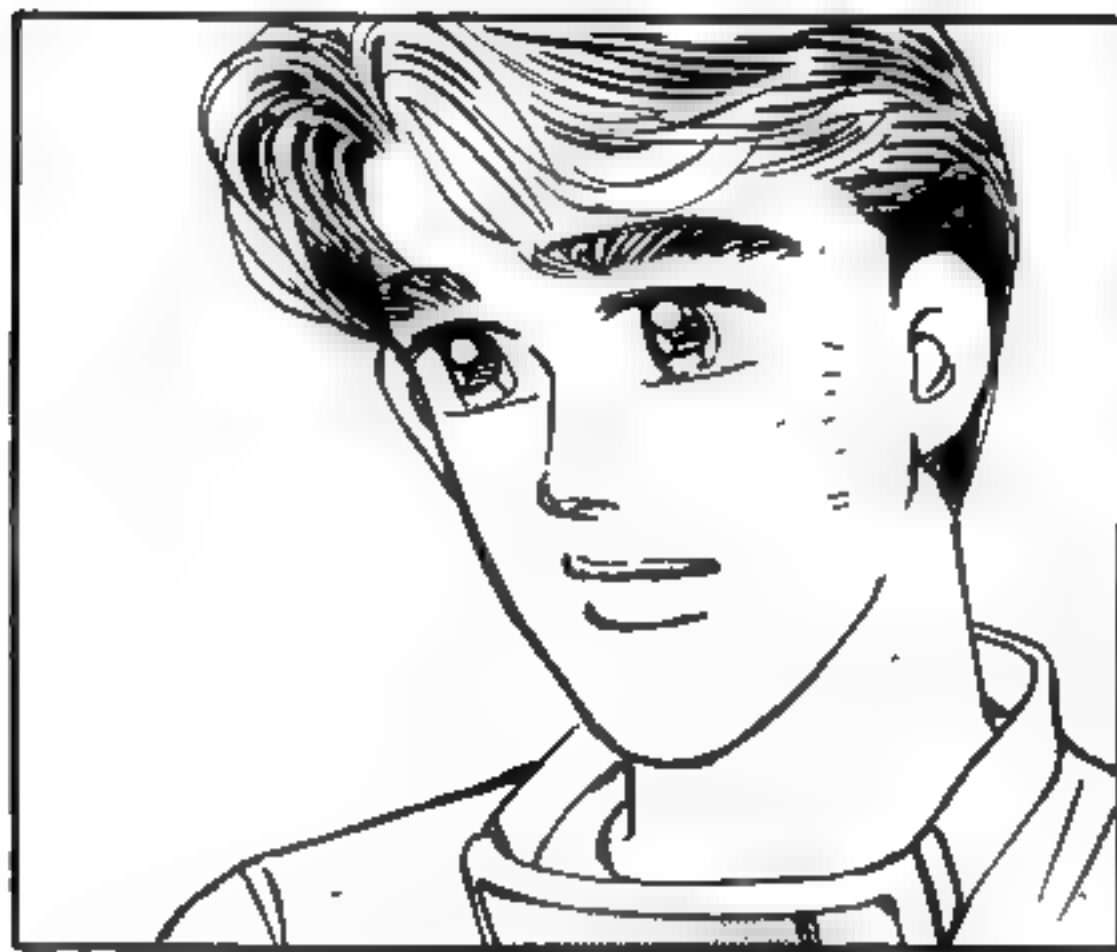
I CHANGED
IT BACK,
JUST A
LITTLE.

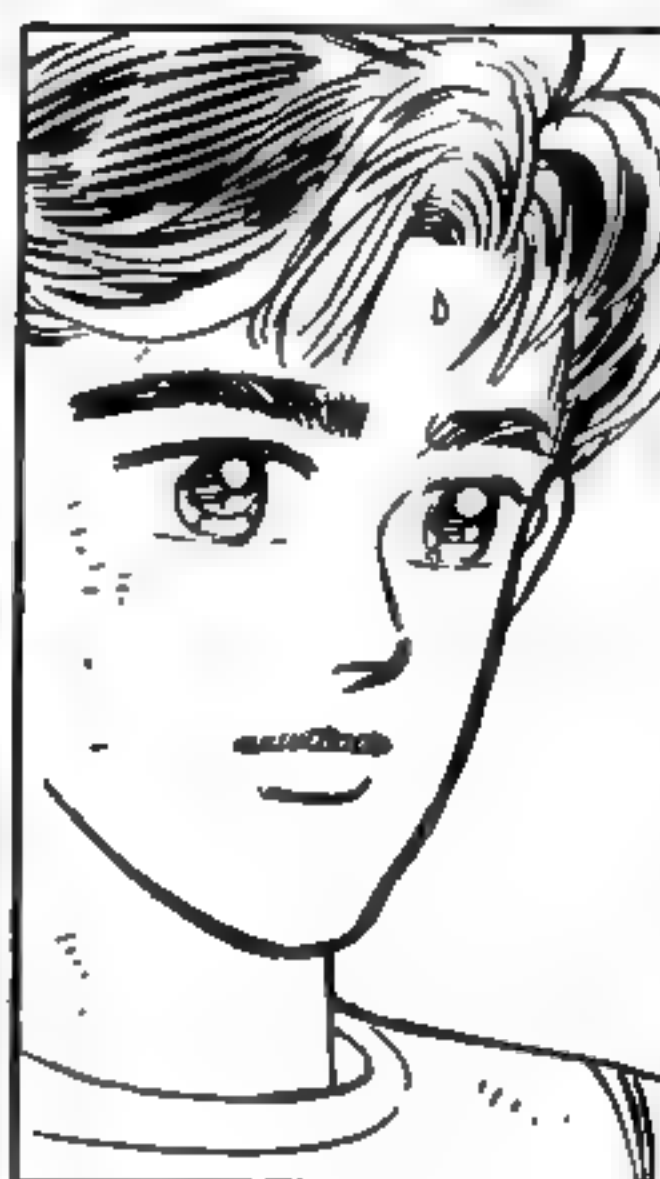
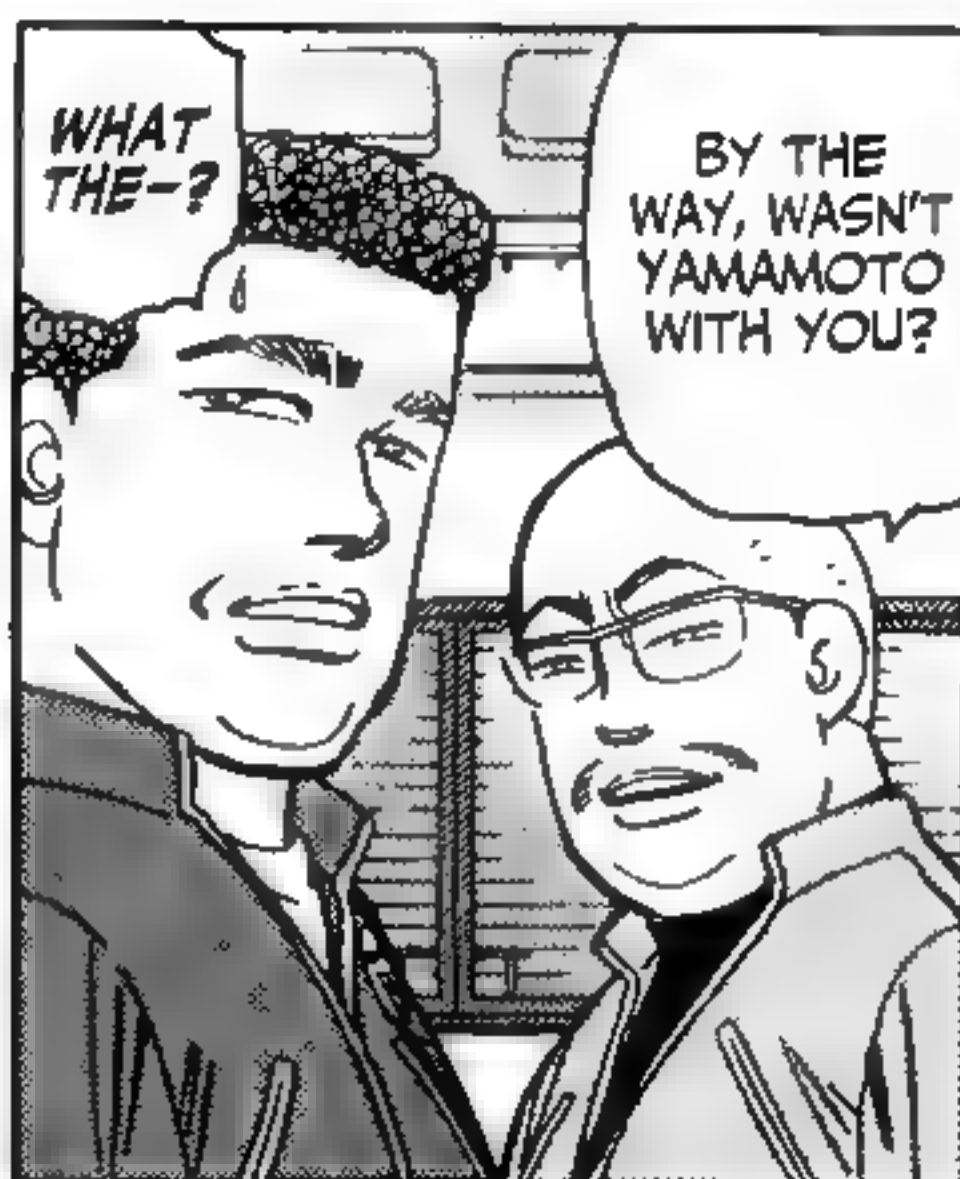
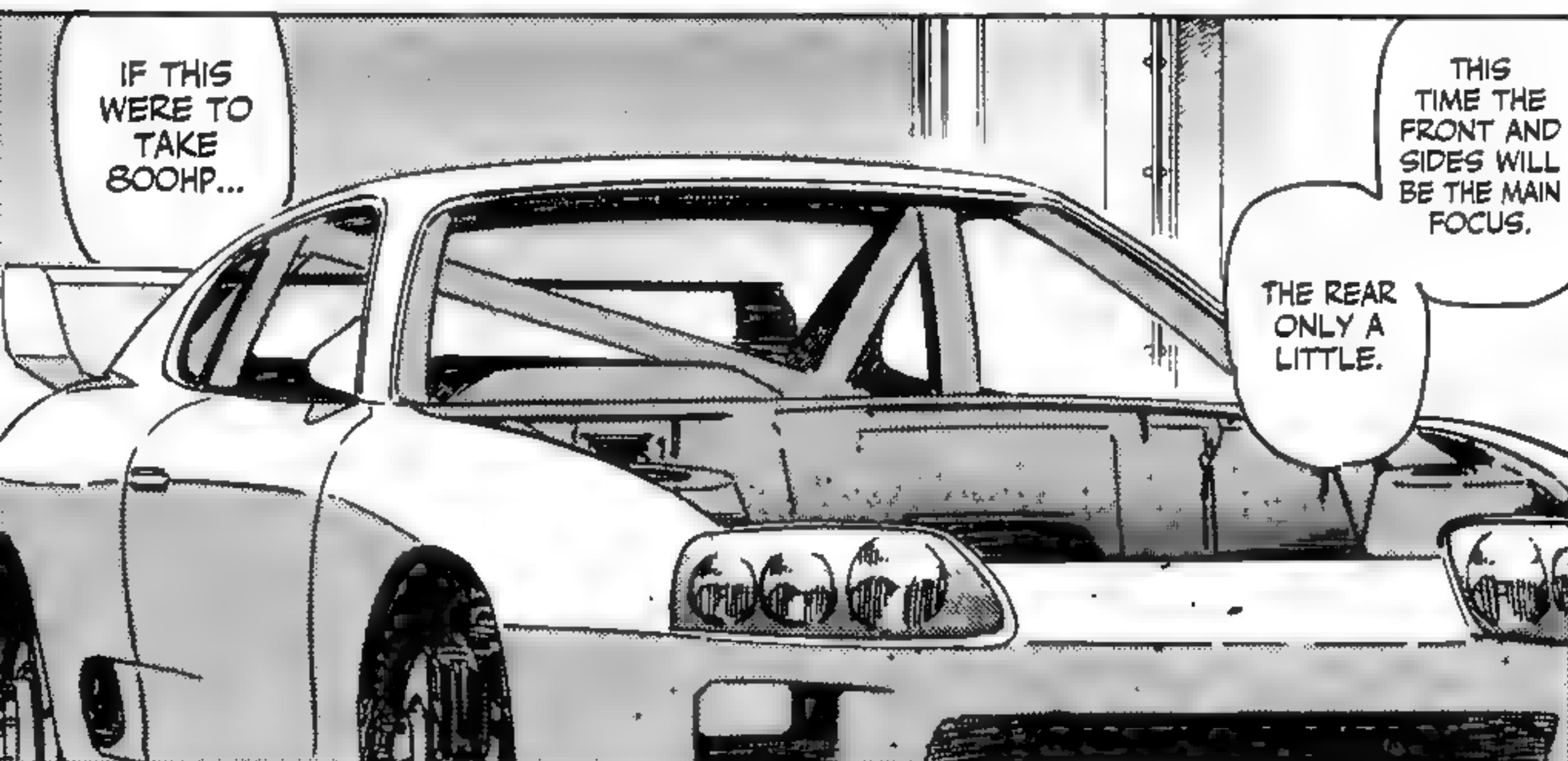


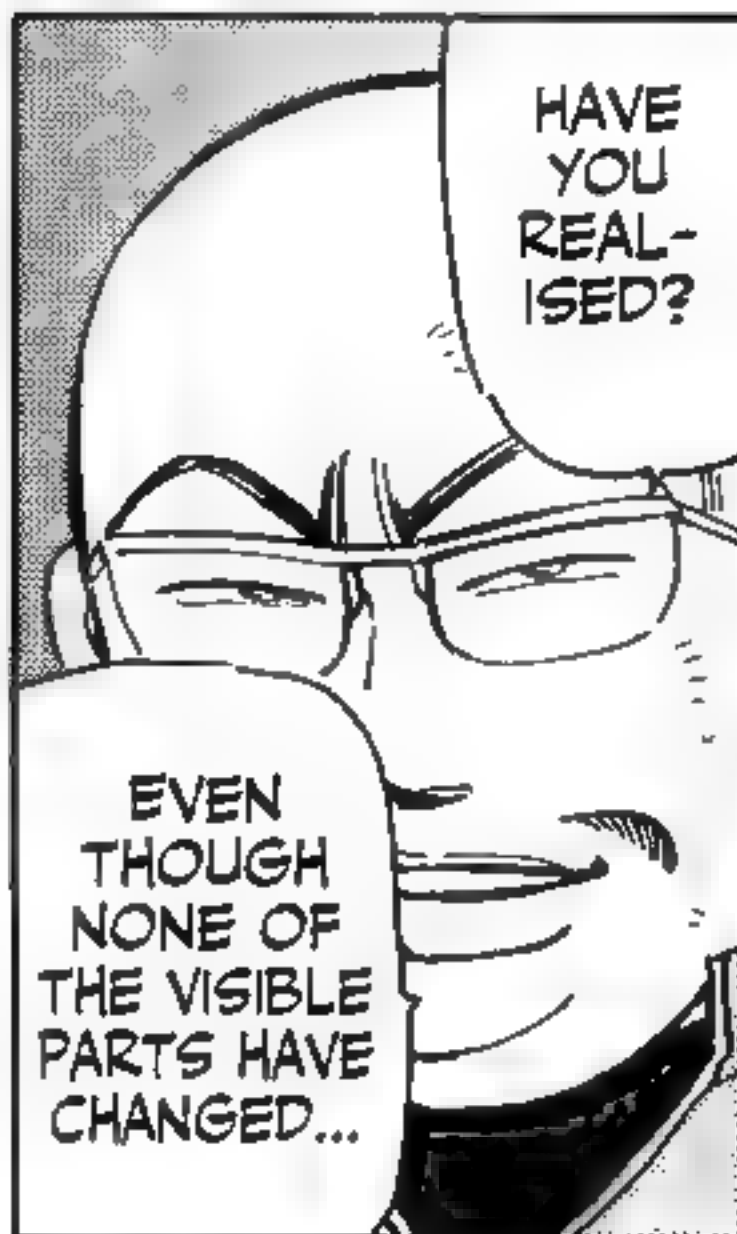
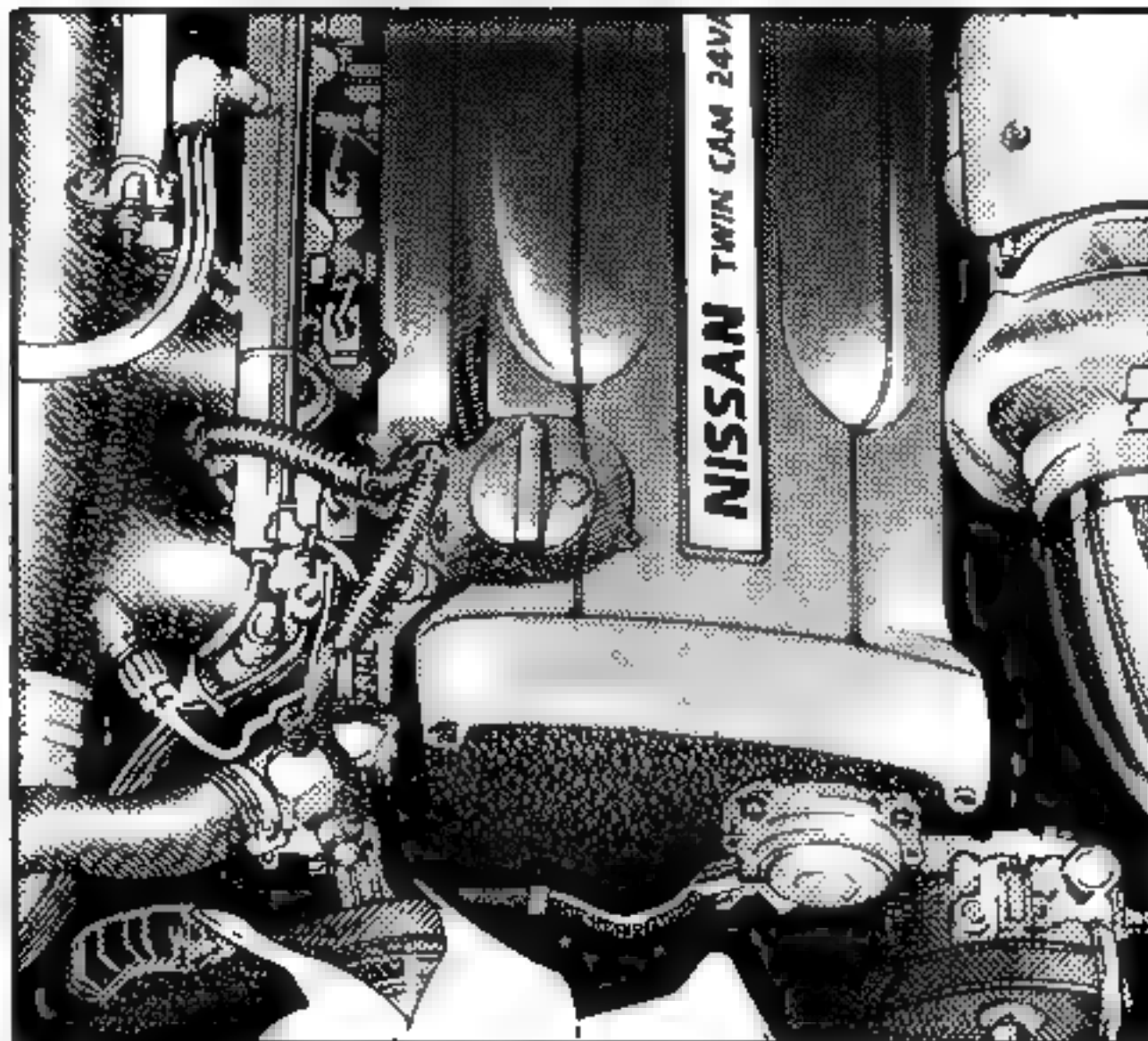
DID YOU
CHANGE
THE R...?

Sign: Kitami Cycles









TEISOOKU SCANS



TRANSLATOR

MM

EDITOR

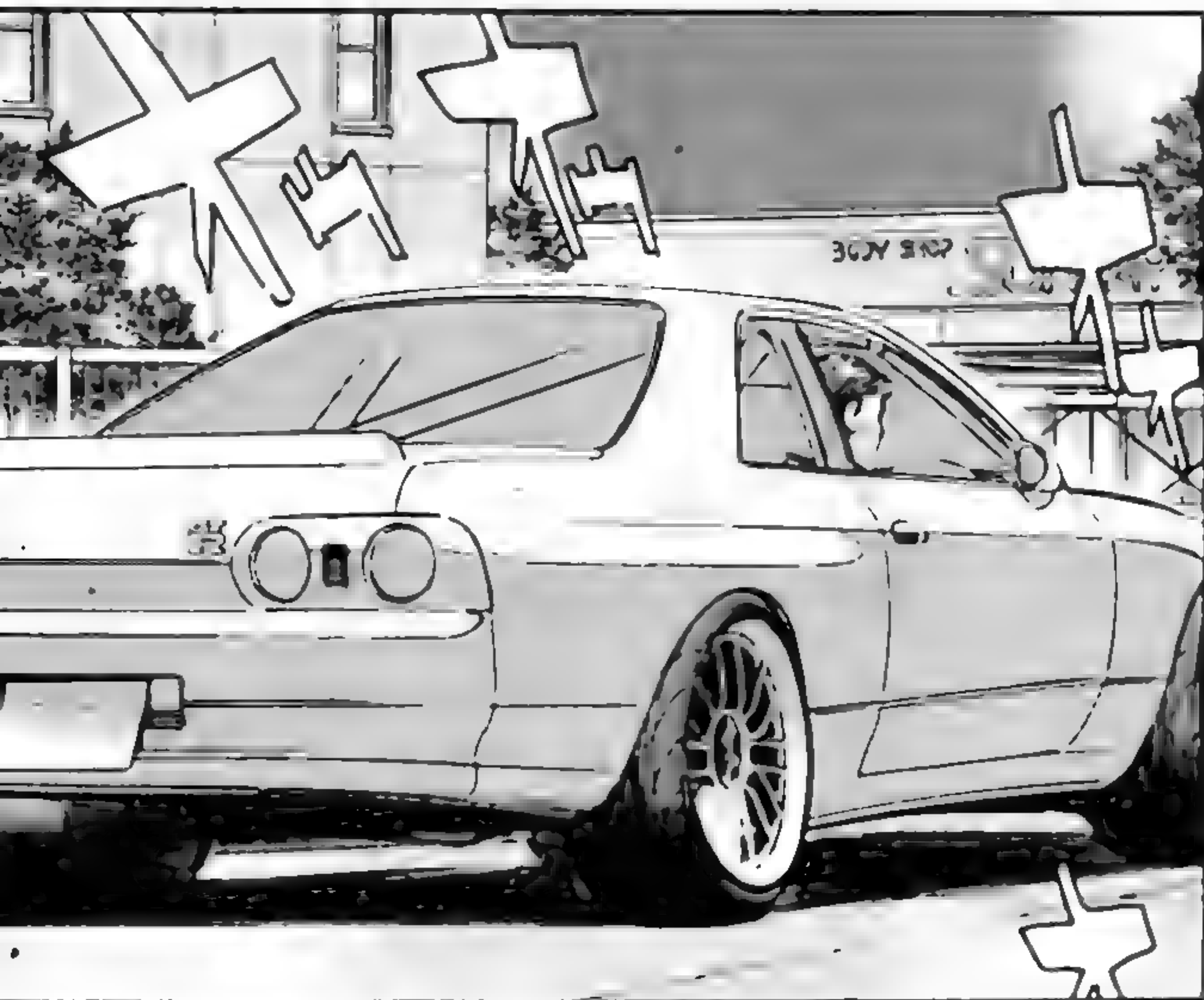
DRIDESPOON

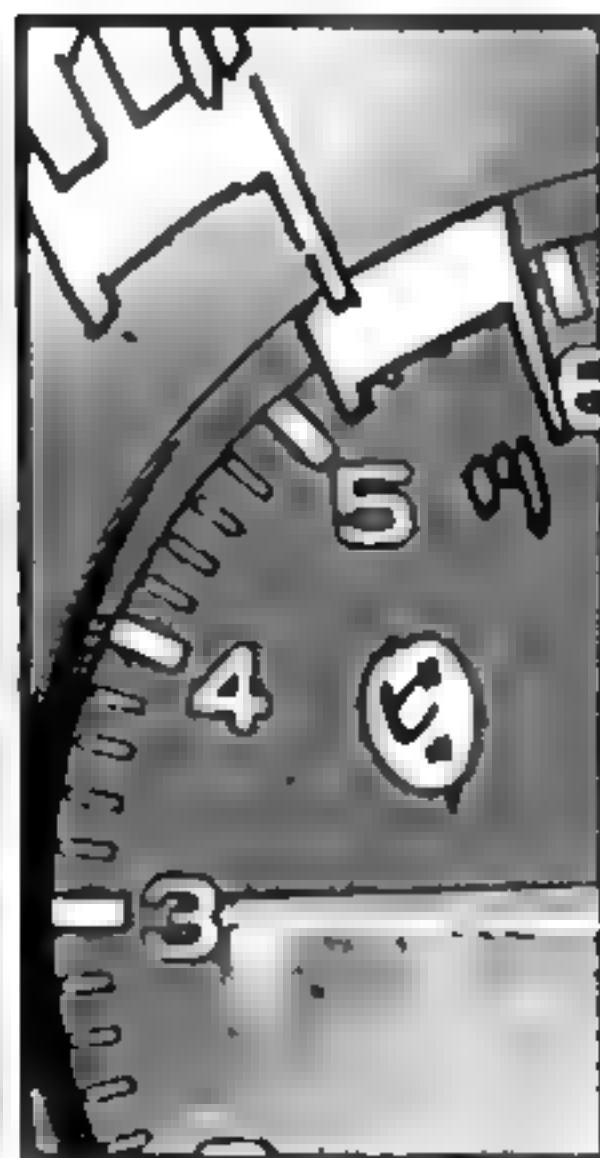
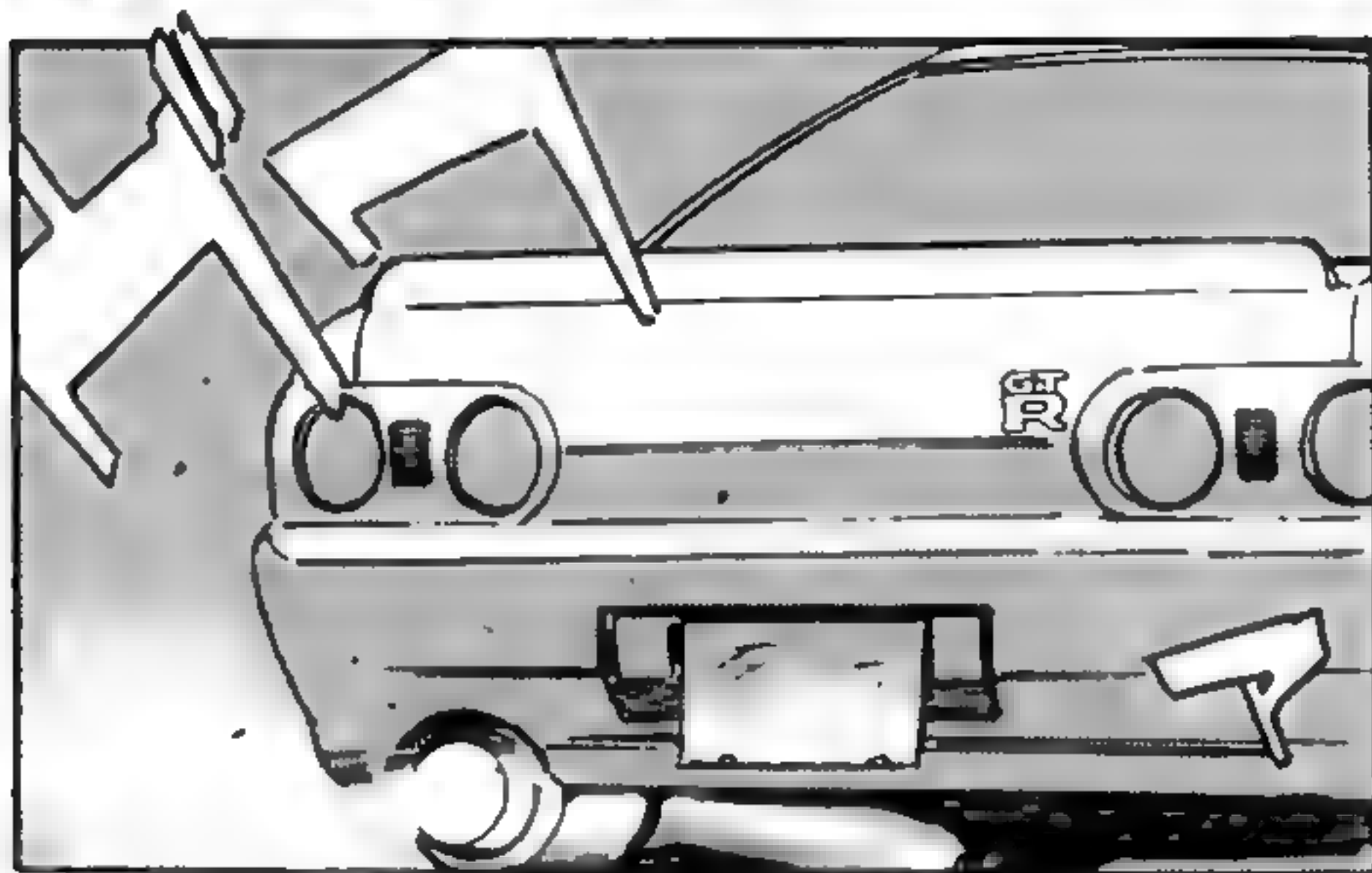
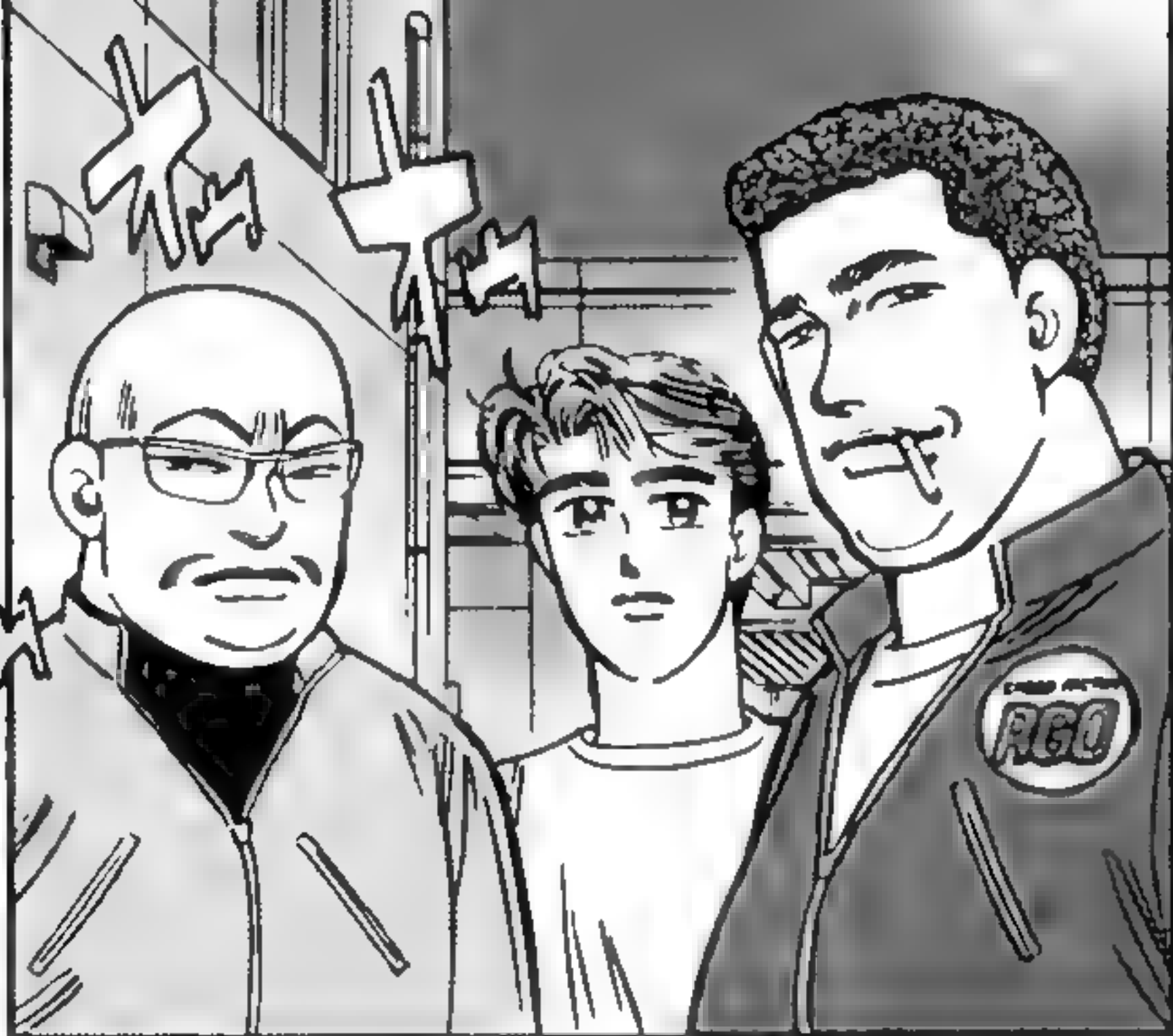
<http://www.mangadex.org/group/teisooku-scans/>

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

プライド⑦

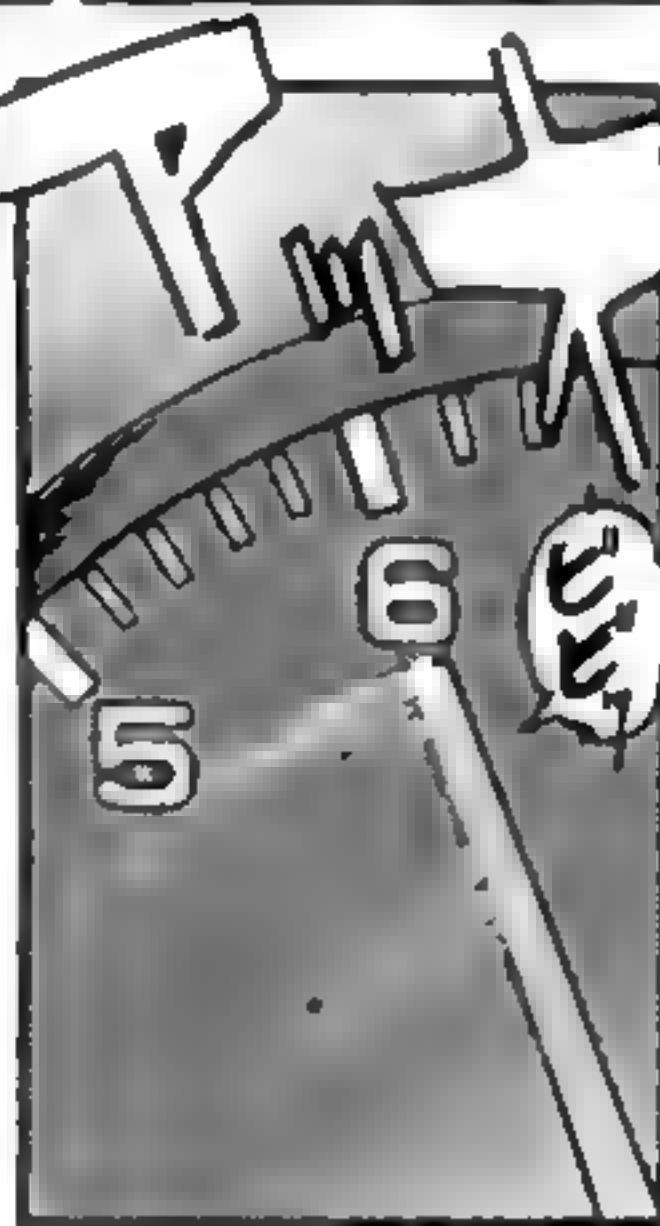
PRIDE ⑦

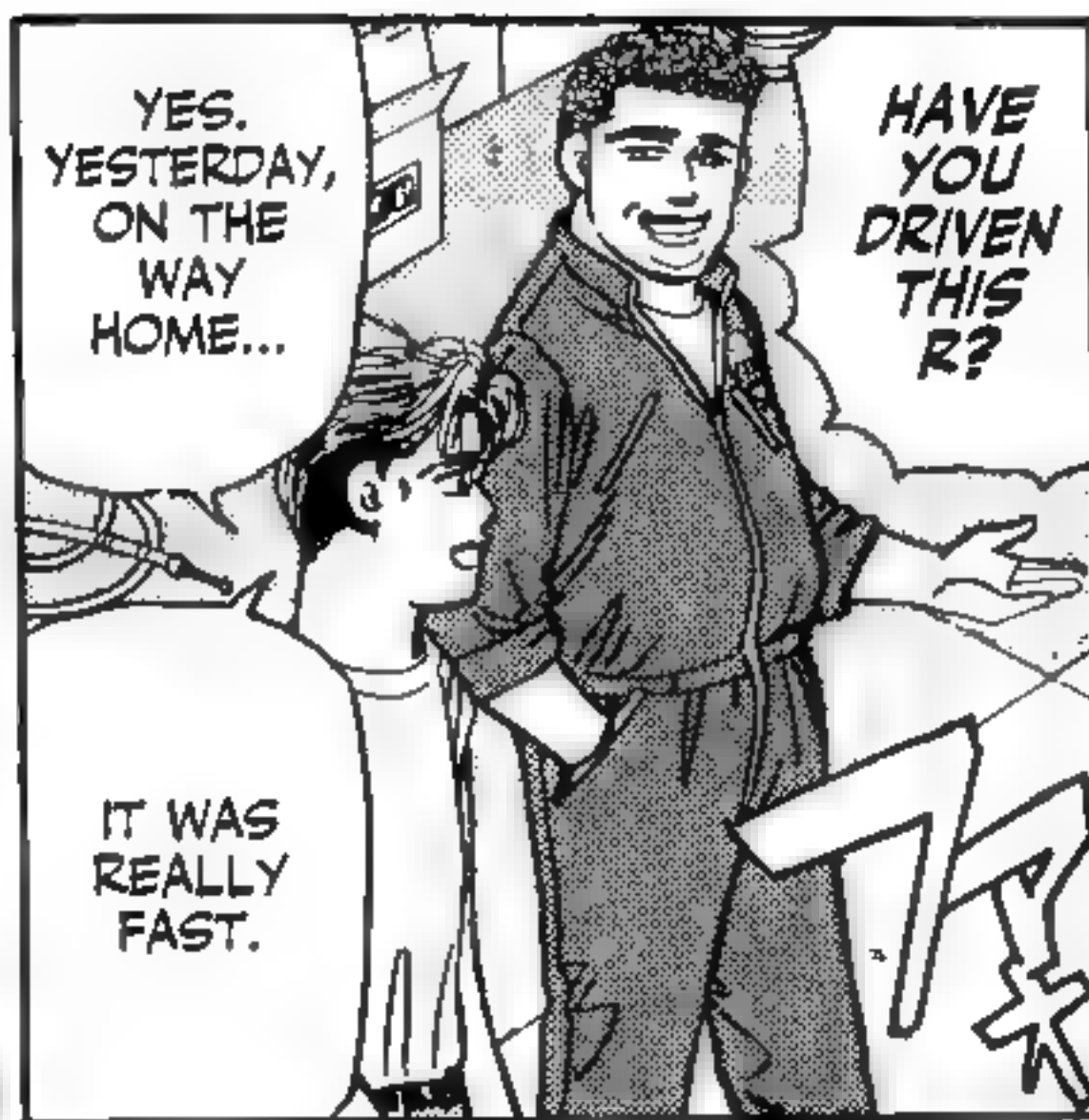


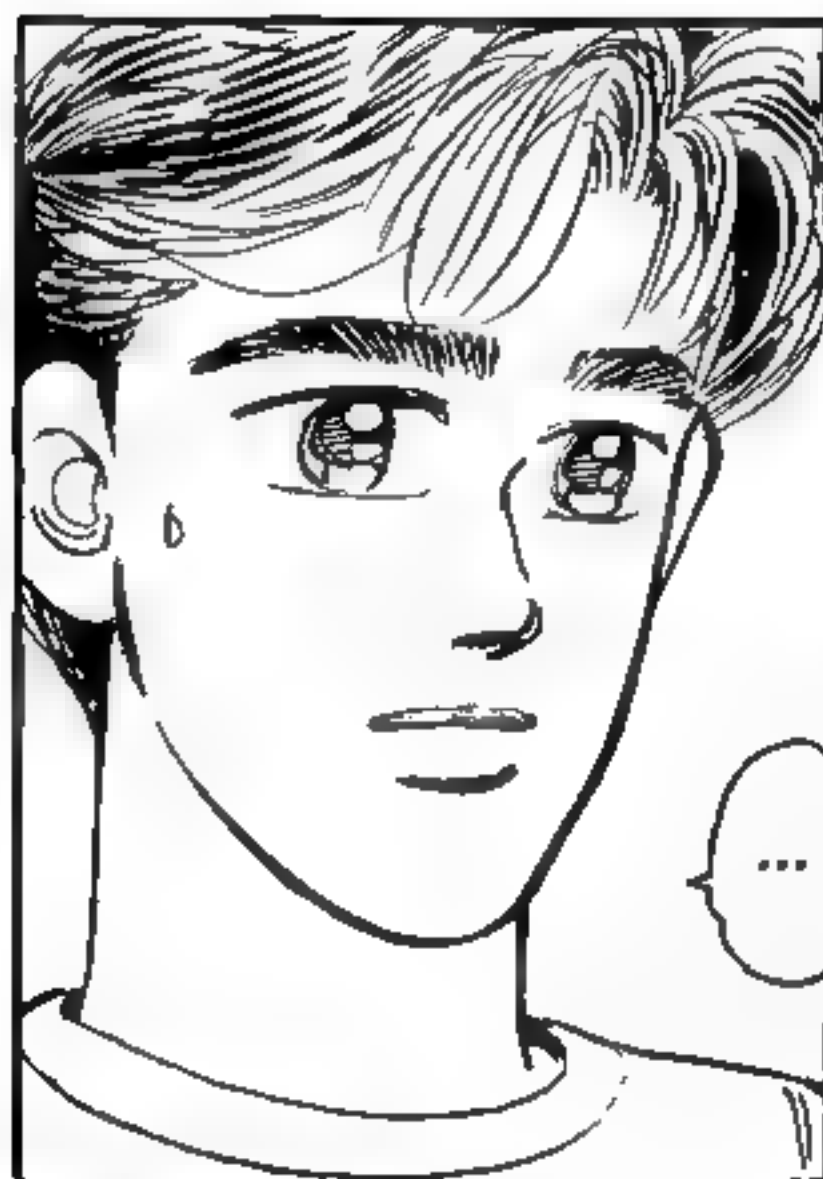


HEHE
HE!

GOOD
GRIEF...
THAT
KITAMI
GUY.







DEPENDS
ON THE
DRIVER,

EVEN
SO, HOW
LONG
WILL IT
LAST?

BUT AT
LEAST
5000KM.

YAM



WITH
600HP IN
AN UNREIN-
FORCED
BODY,

YOU CAN
STILL RUN
FOR HALF
A YEAR.



YES,
IT'S HALF
A YEAR.

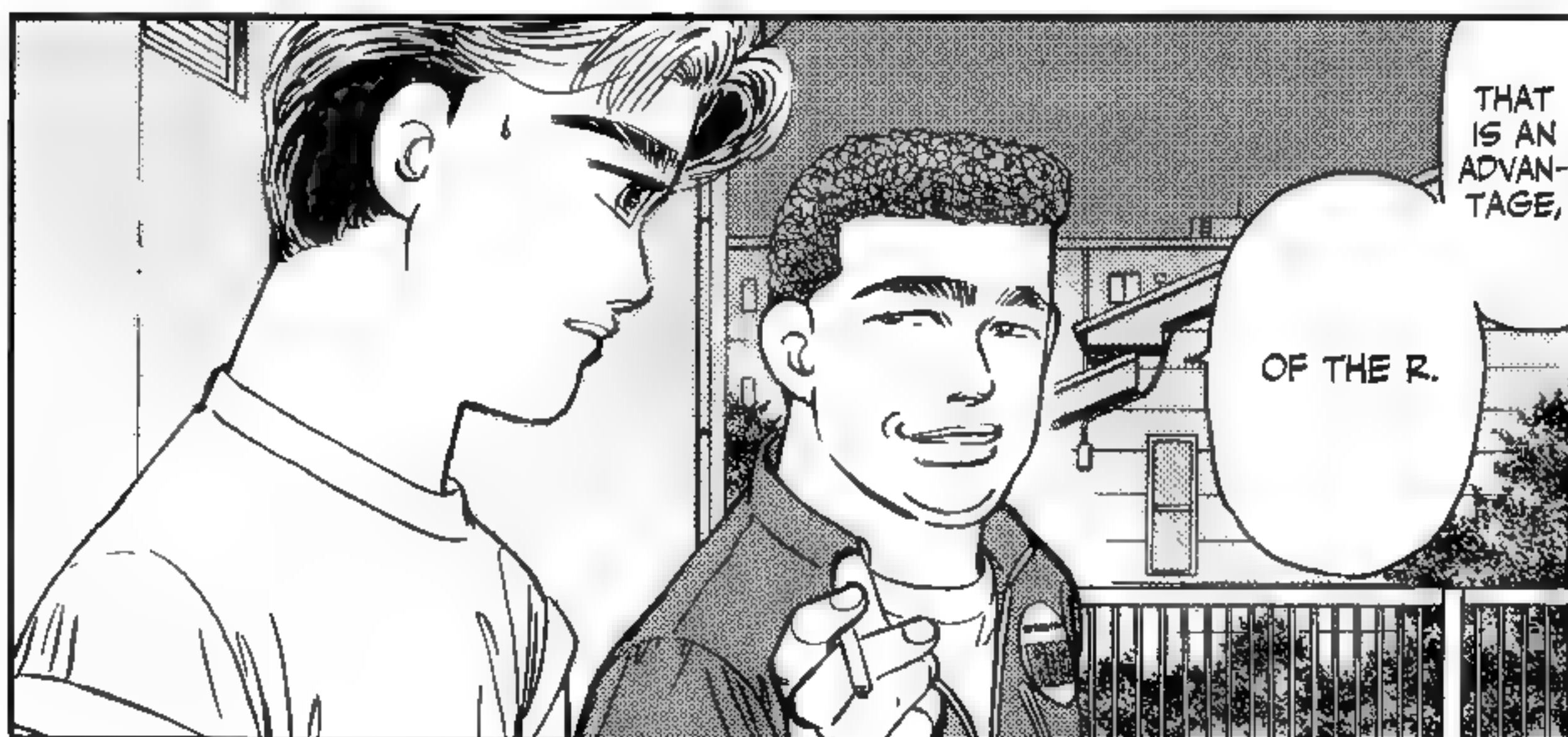
BUT
FROM
A DIFF-
ERENT
POINT OF
VIEW...



WELL,
IF YOU RUN
NORMALLY
THAT'S HALF
A YEAR
RIGHT?

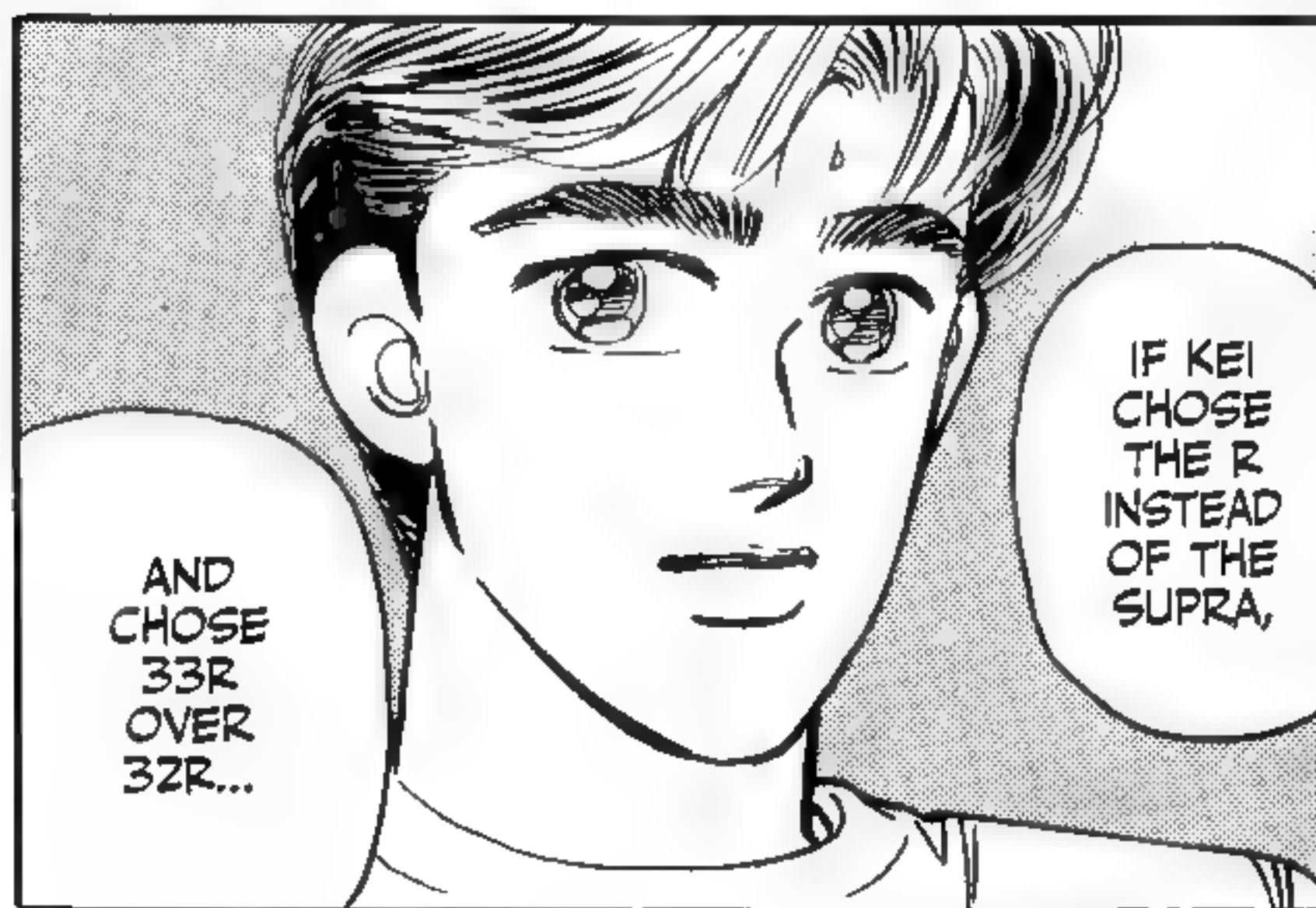
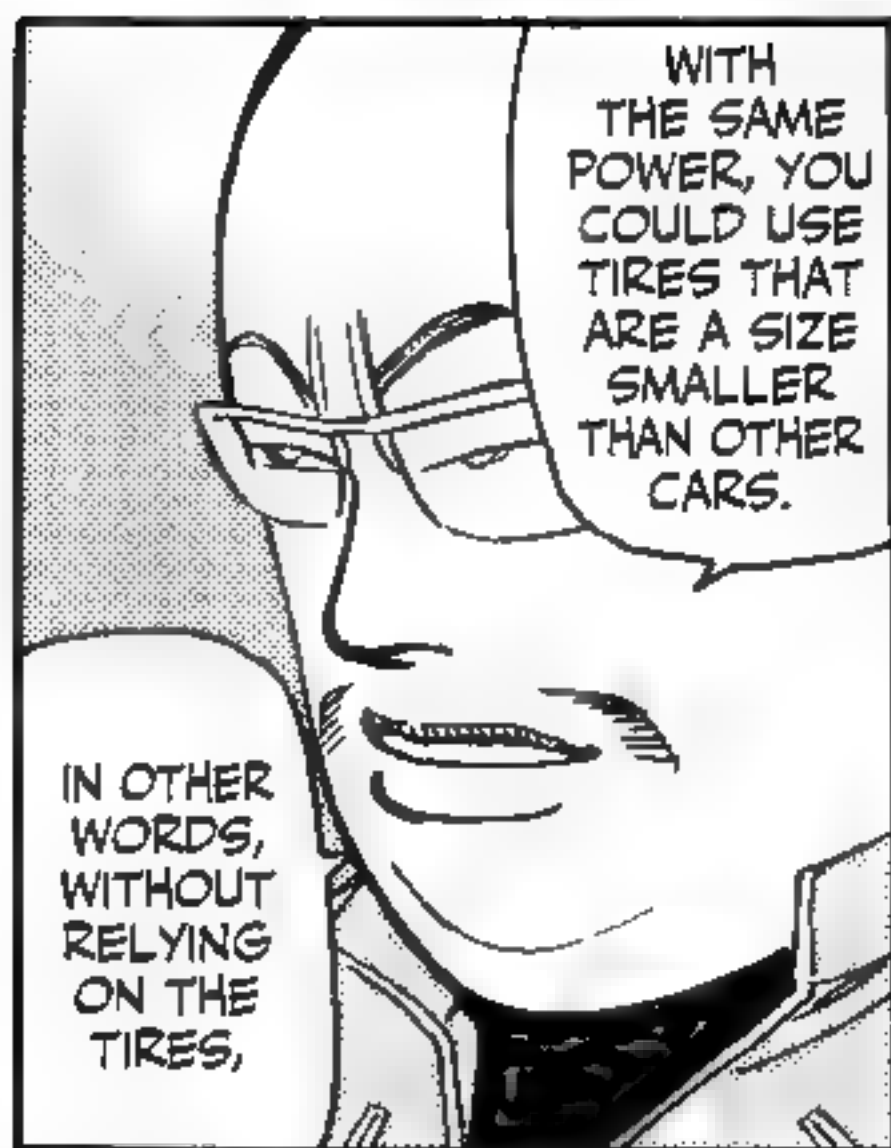


YOU THINK
5000KM
IS SHORT?



THAT
IS AN
ADVANT-
TAGE,

OF THE R.





HE COULD
GET INTO
THAT MAX
ZONE.

AND IN
A SHORT
DISTANCE...

MORE
EASILY,



DON'T
"OH..."
ME!

OH...

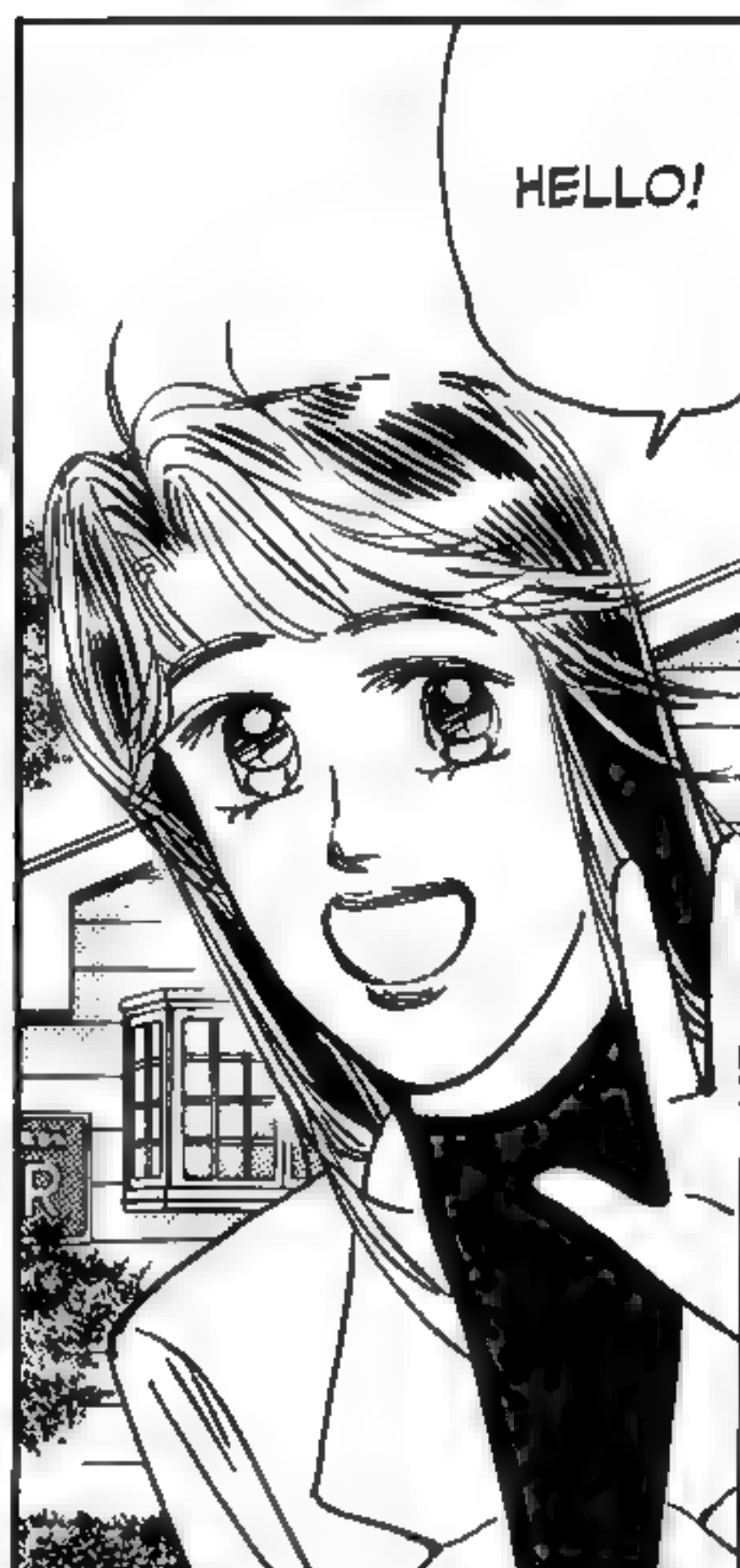
WHAT
DID YOU
THINK OF
MY R?



BUT
IT WAS
A LITTLE
HARD TO
CONTROL.

IT WAS
INCRE-
DIBLY
FAST.

YESTERDAY
I WENT OUT
TO THE WAN-
GAN ON MY
WAY BACK.



HELLO!



YES.
WE'RE
TOGE-
THER DAY
AFTER
DAY.

HE
RIDES
NEXT
TO ME.



BOSS
YAMA-
MOTO?!



I'LL
BORROW
IT FOR A
COUPLE
MORE
DAYS.

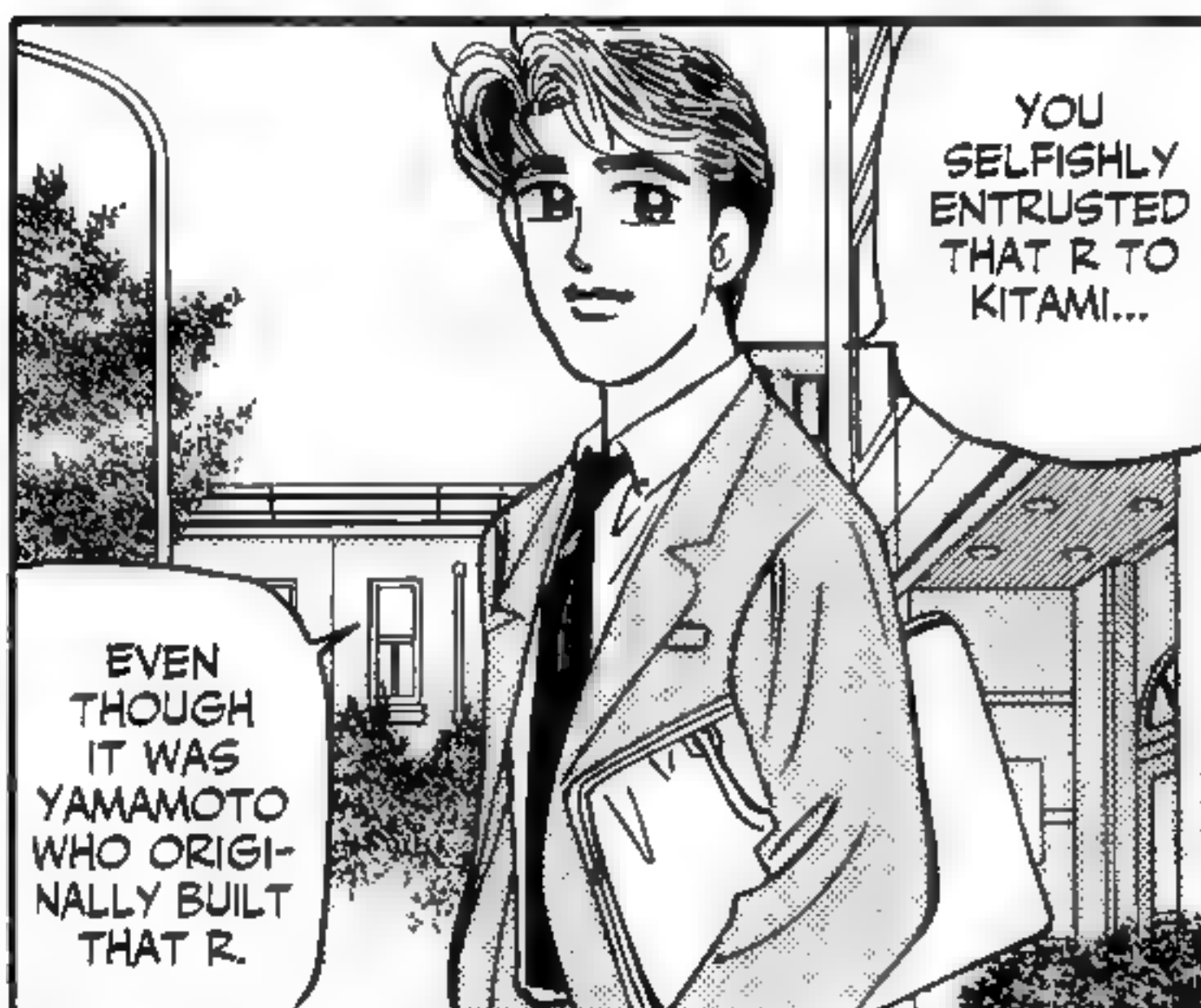
YAMA-
MOTO
WANTS
TO TAKE
A LITTLE
CLOSER
LOOK AT
IT...

JEEZ~!
HOW LONG
DO YOU
PLAN TO
KEEP
IT?



USUALLY
THAT
SHOULD
RESULT
IN A BAD
MOOD.

I DIDN'T
THINK IT
WAS THAT
BAD...!



EVEN
THOUGH
IT WAS
YAMAMOTO
WHO ORIGI-
NALLY BUILT
THAT R.

YOU
SELFISHLY
ENTRUSTED
THAT R TO
KITAMI...



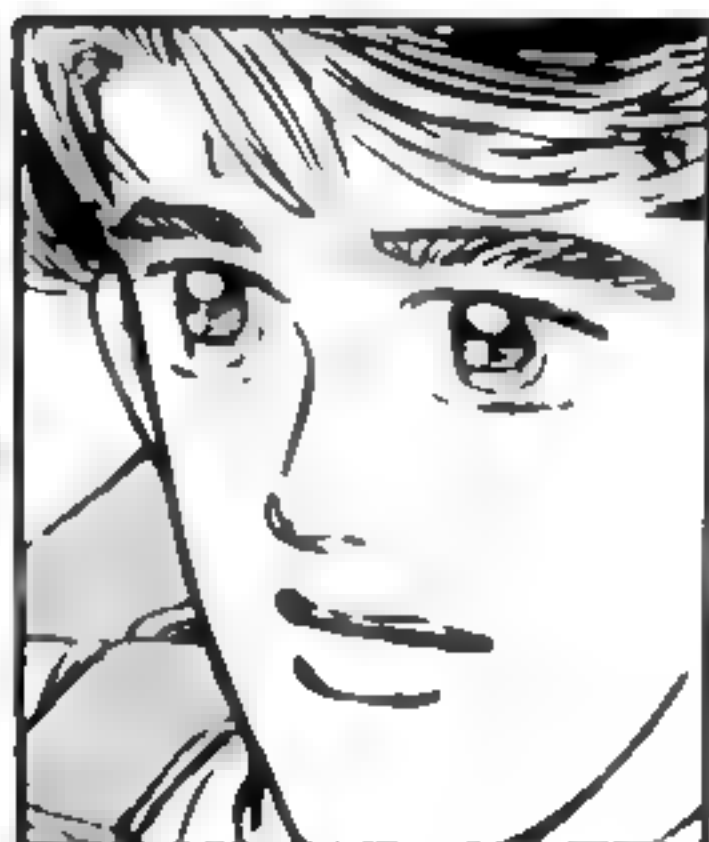
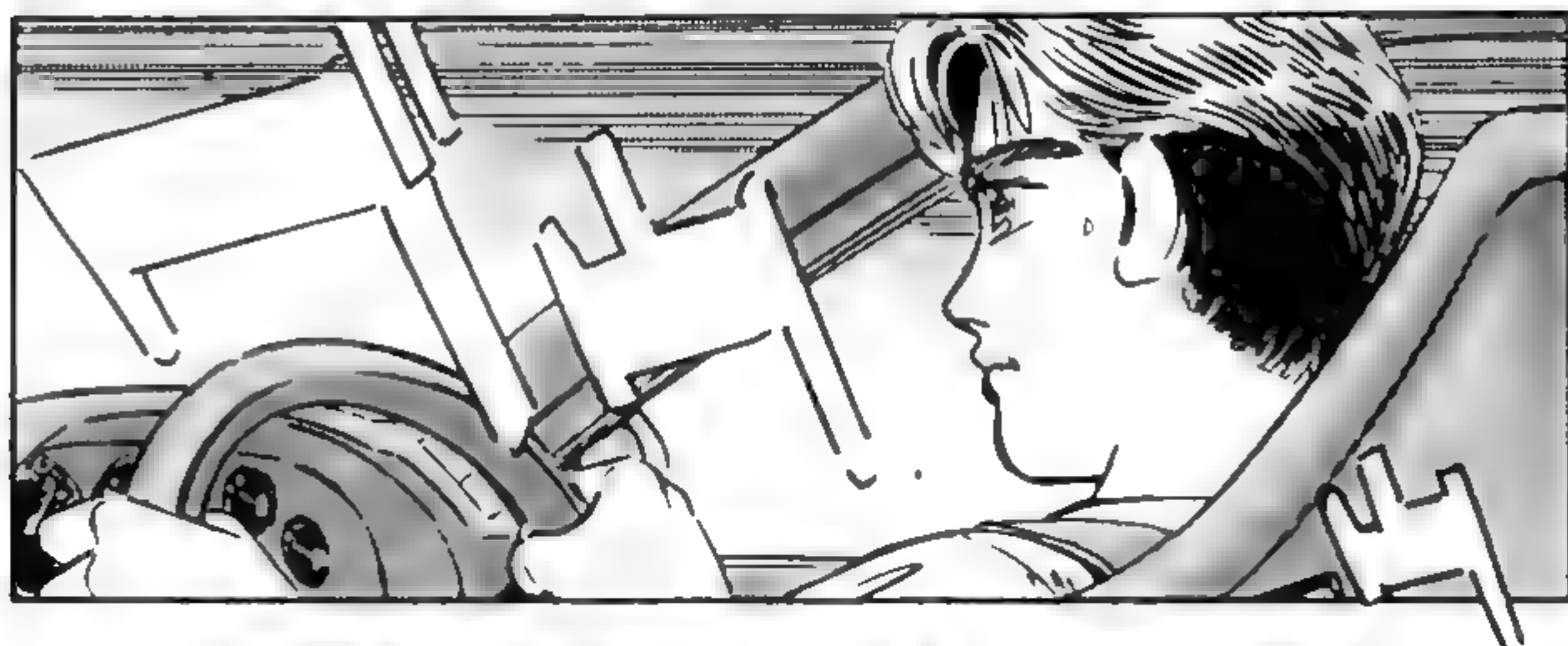
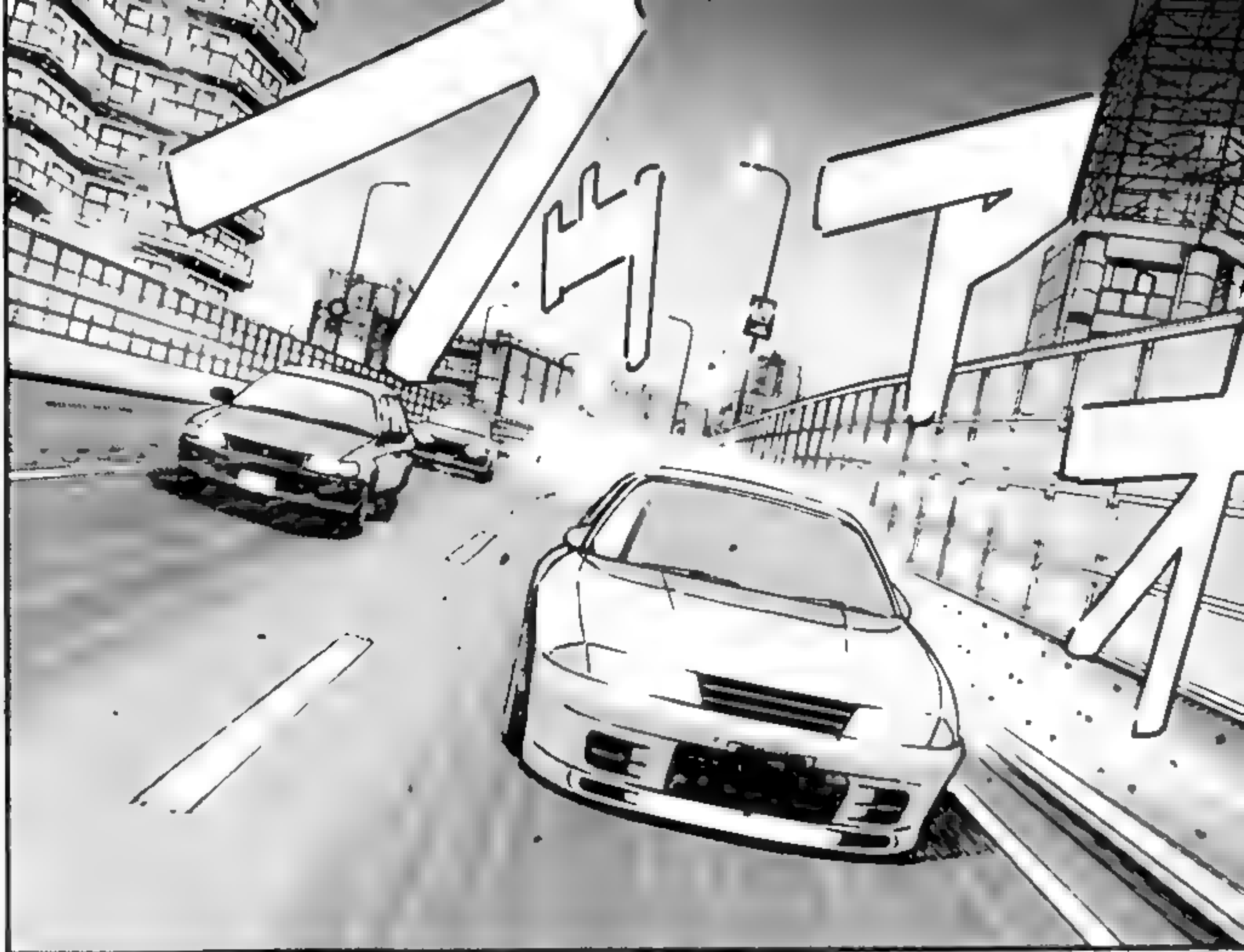
RATHER,
HE LOOKED
HAPPY.

THAT
WASN'T
THE
CASE.



...HOW-
EVER,

EH?

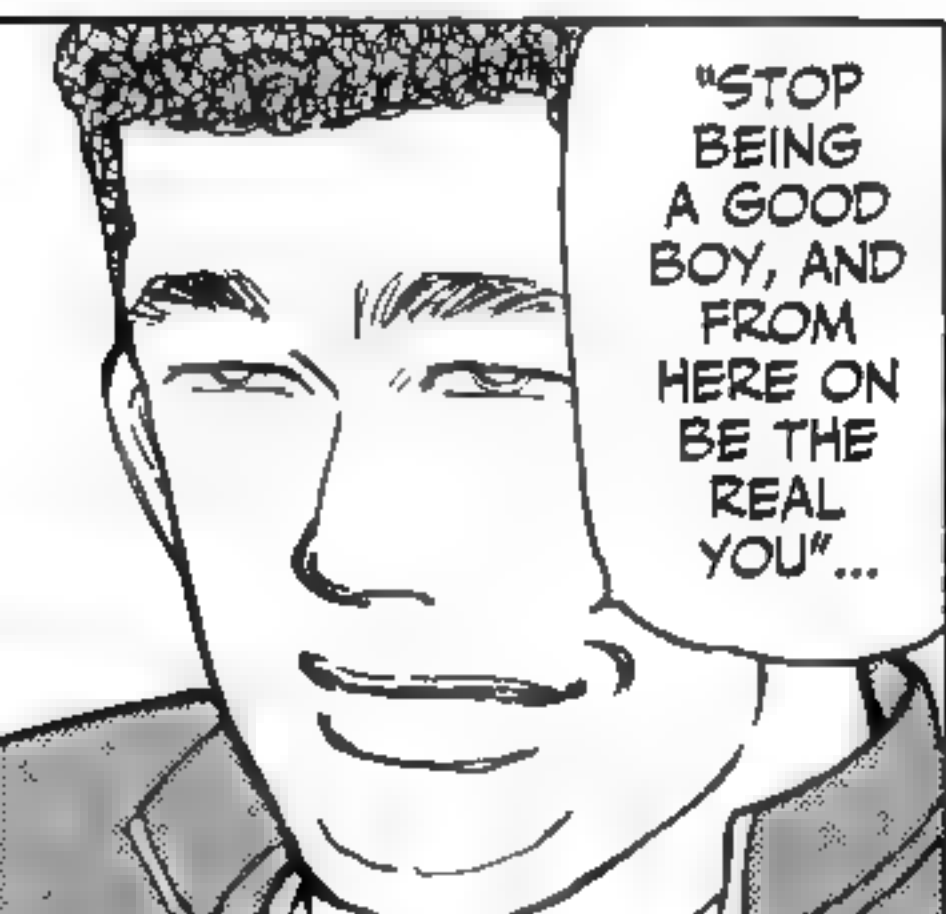




BY THE WAY, THAT R...



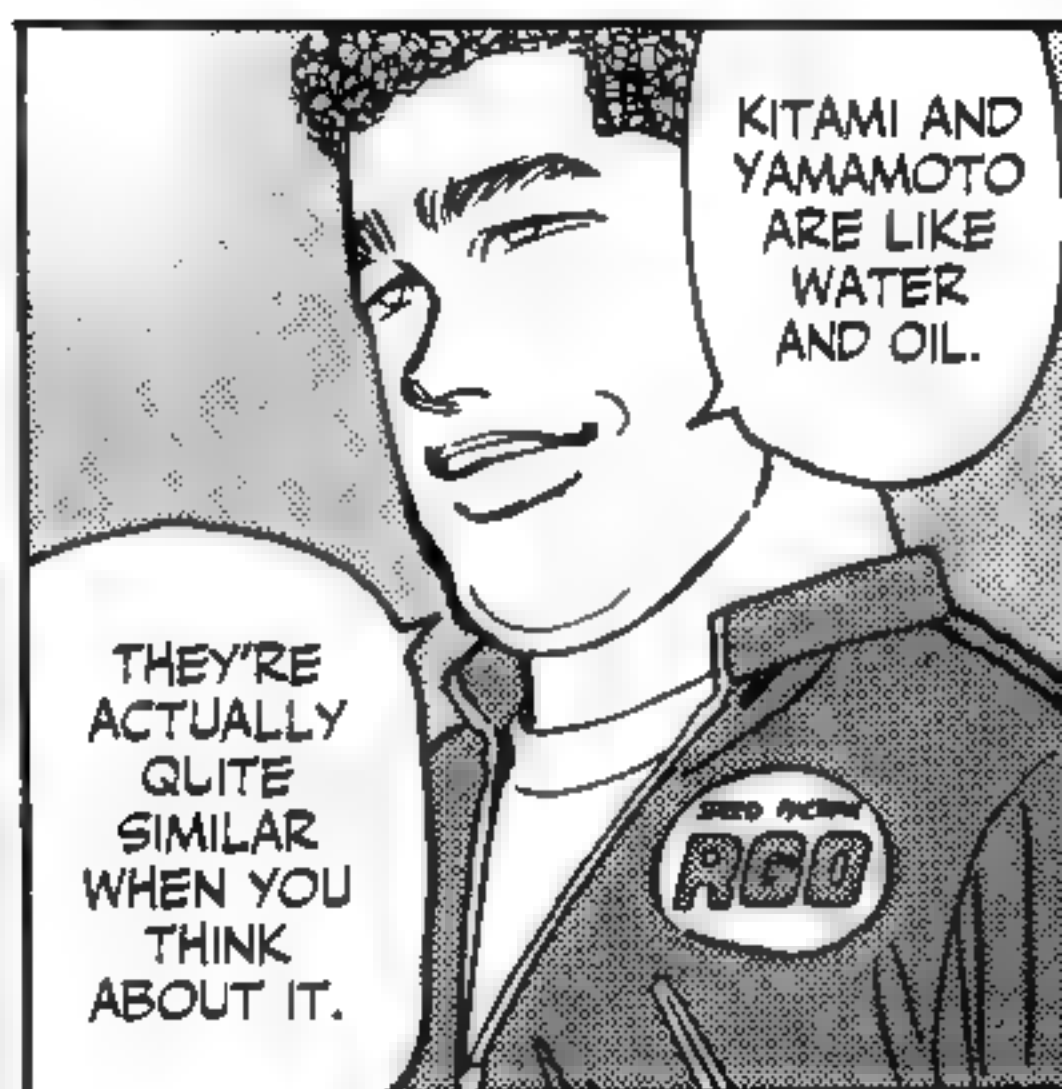
AKIO NOW HAS TO ACCOMPANY HIM ALL THE TIME!





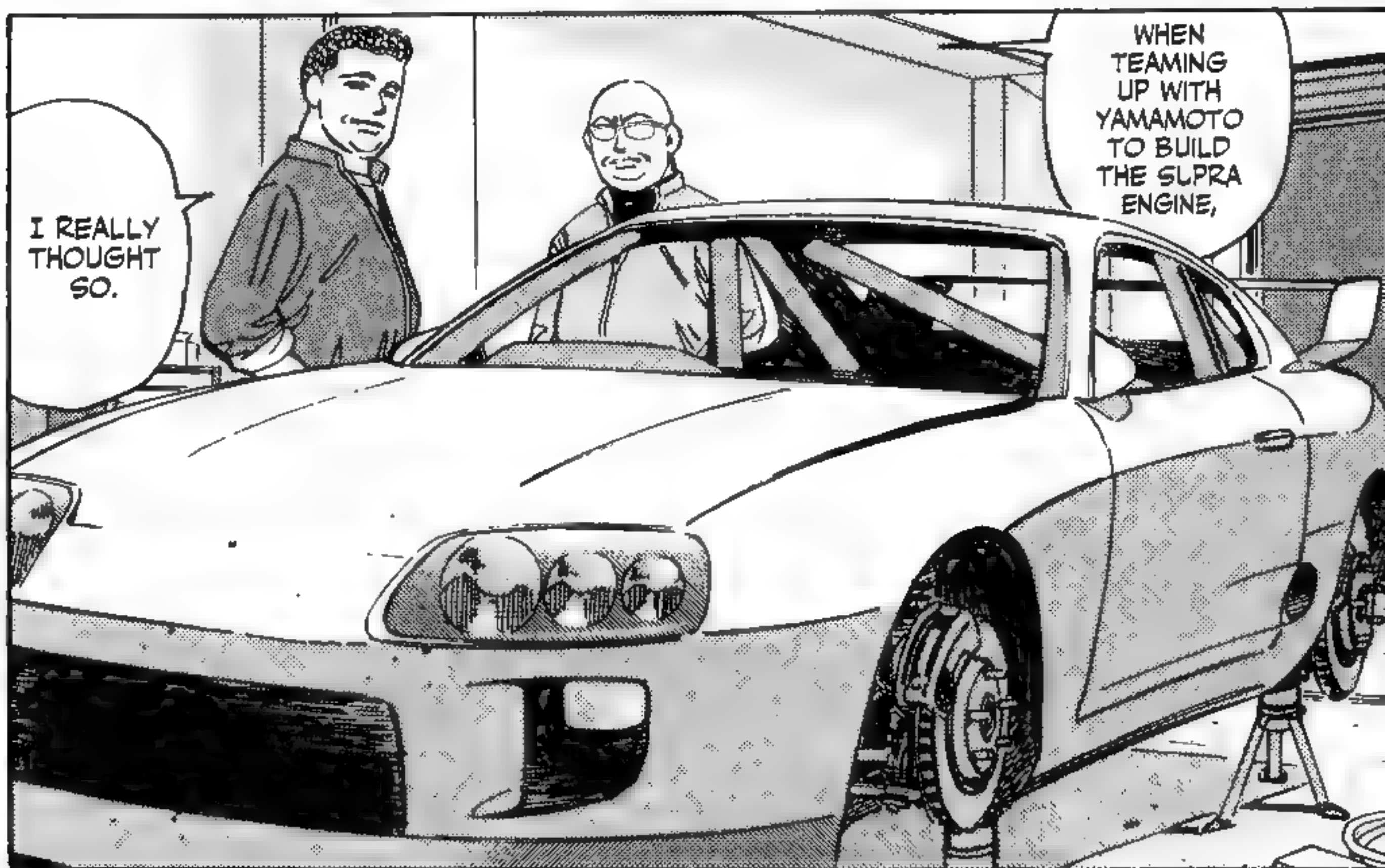
BUT THE THINGS THEY SEARCH FOR ARE THE SAME...

THEIR METHODS ARE COMPLETELY DIFFERENT,



KITAMI AND YAMAMOTO ARE LIKE WATER AND OIL.

THEY'RE ACTUALLY QUITE SIMILAR WHEN YOU THINK ABOUT IT.



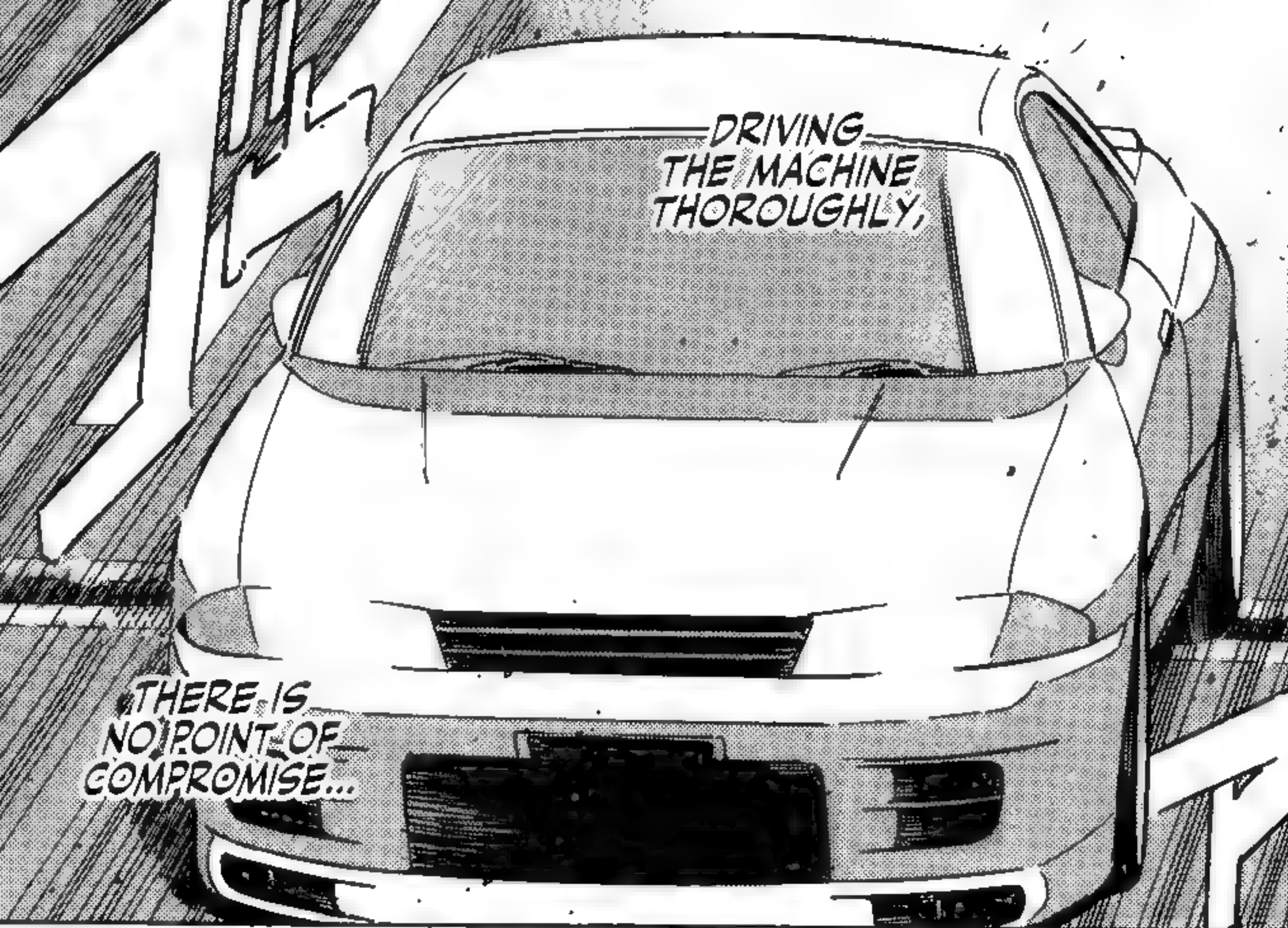
I REALLY THOUGHT SO.

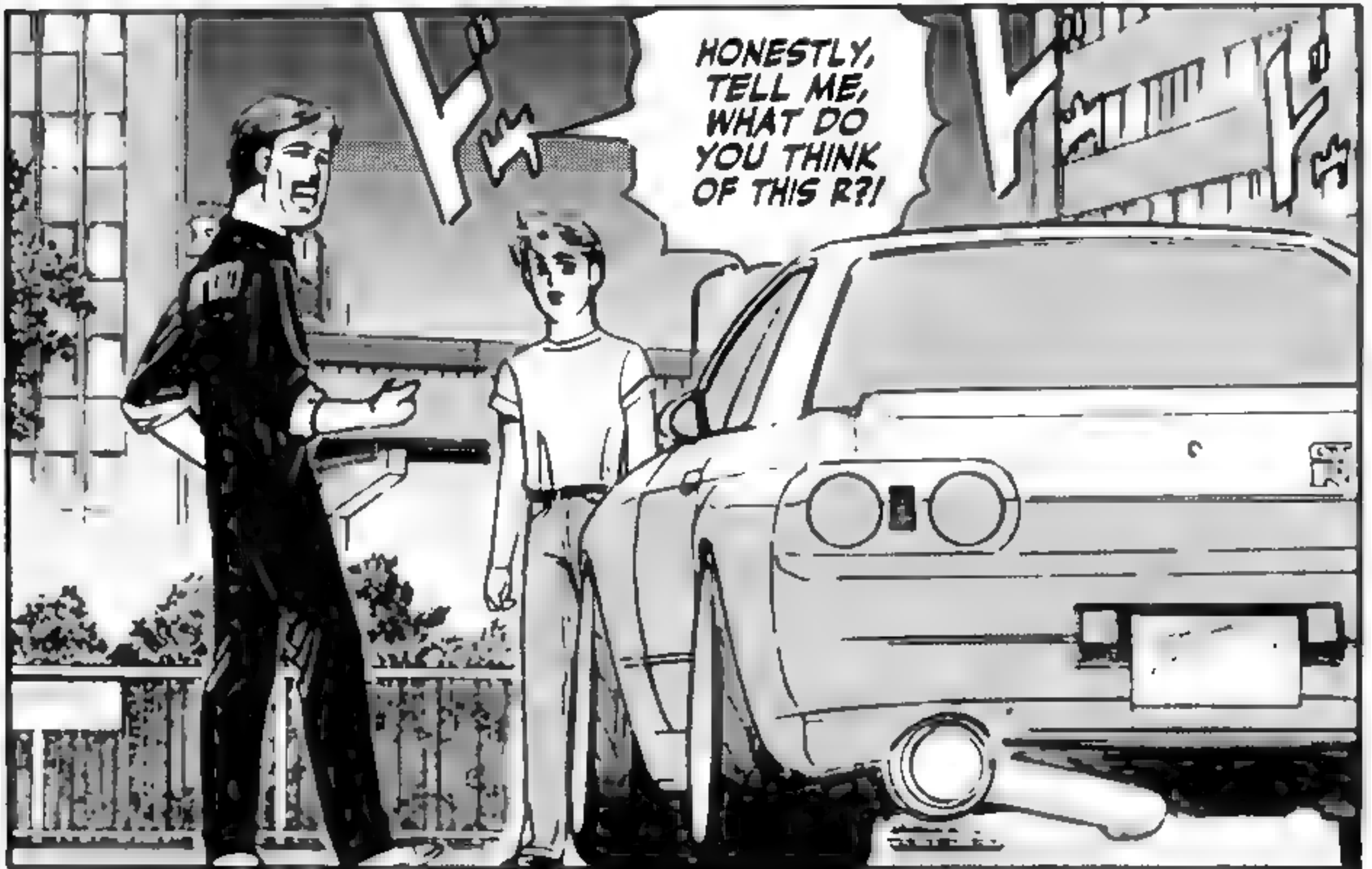
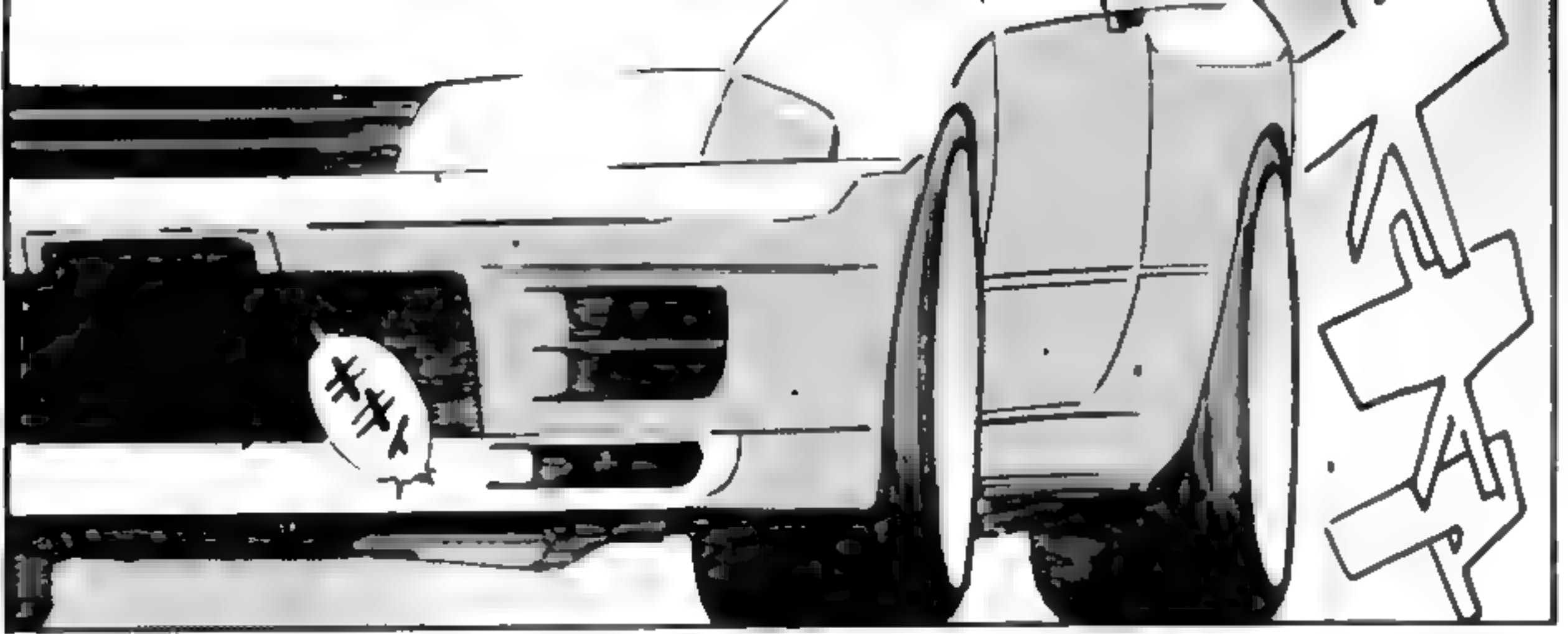
WHEN TEAMING UP WITH YAMAMOTO TO BUILD THE SUPRA ENGINE,

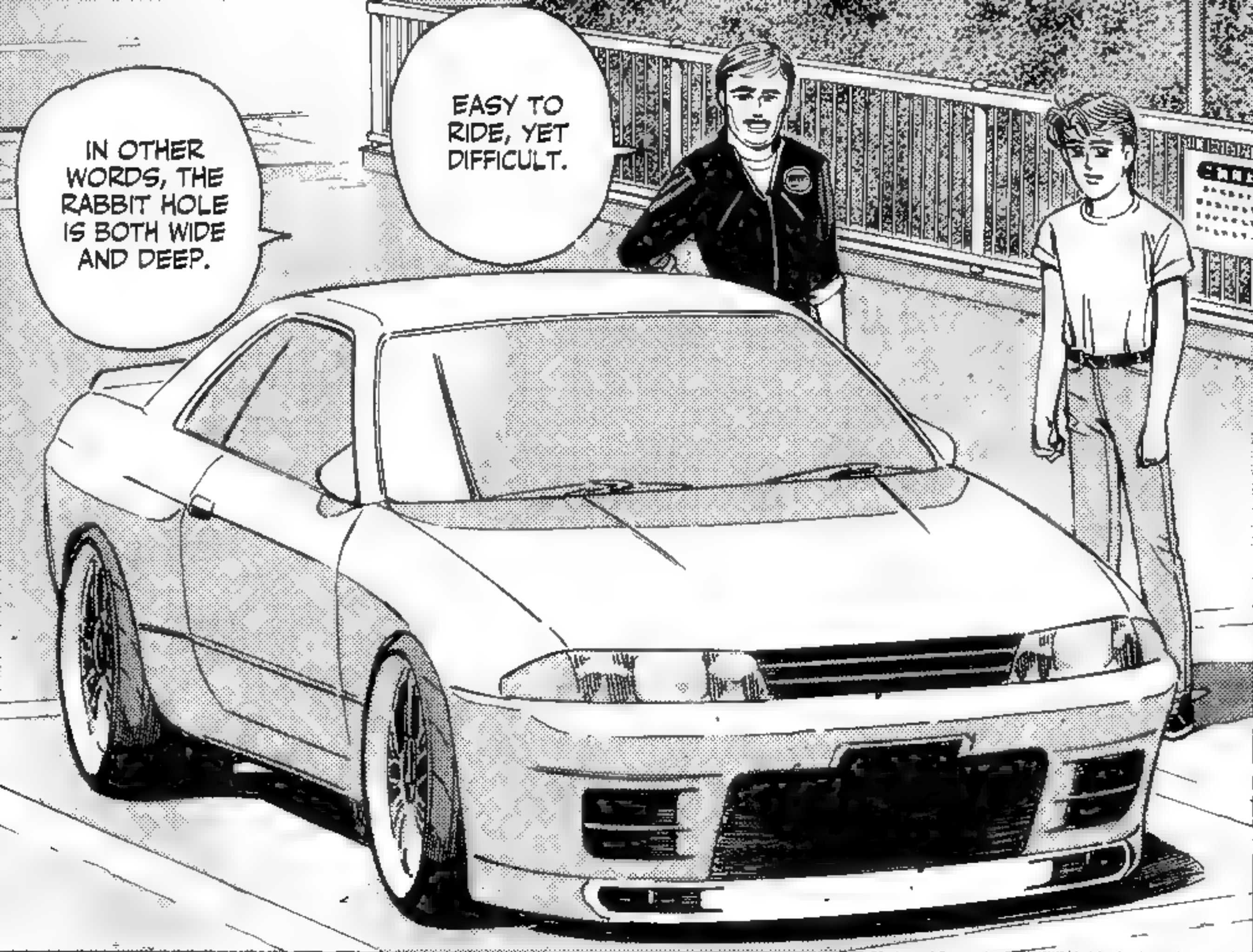


THEY'RE PRACTICALLY IDENTICAL.

THEY'RE NOT BECOMING SIMILAR...







IN OTHER WORDS, THE RABBIT HOLE IS BOTH WIDE AND DEEP.

EASY TO RIDE, YET DIFFICULT.



WHEN SLOWLY DRIVING THROUGH THE CITY...

YOUR Z IS LIKE THAT AS WELL.

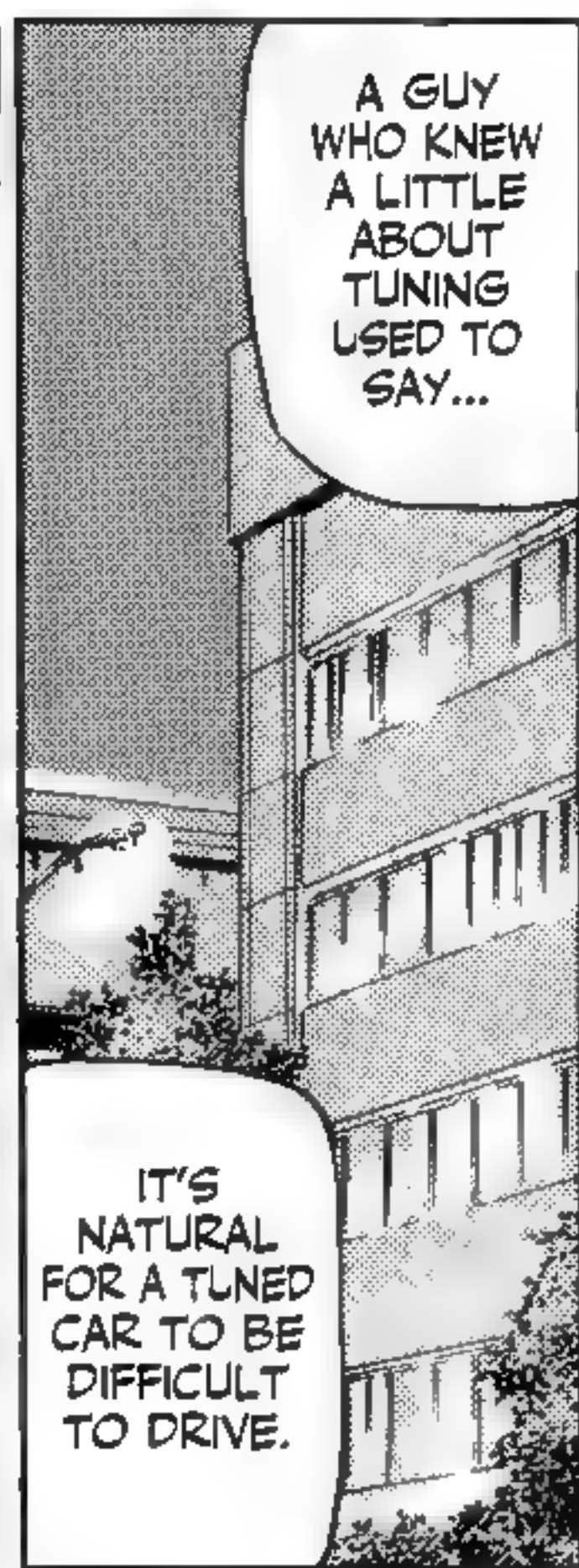
THAT Z SHOULD BE TERRIBLY OBEDIENT.

...



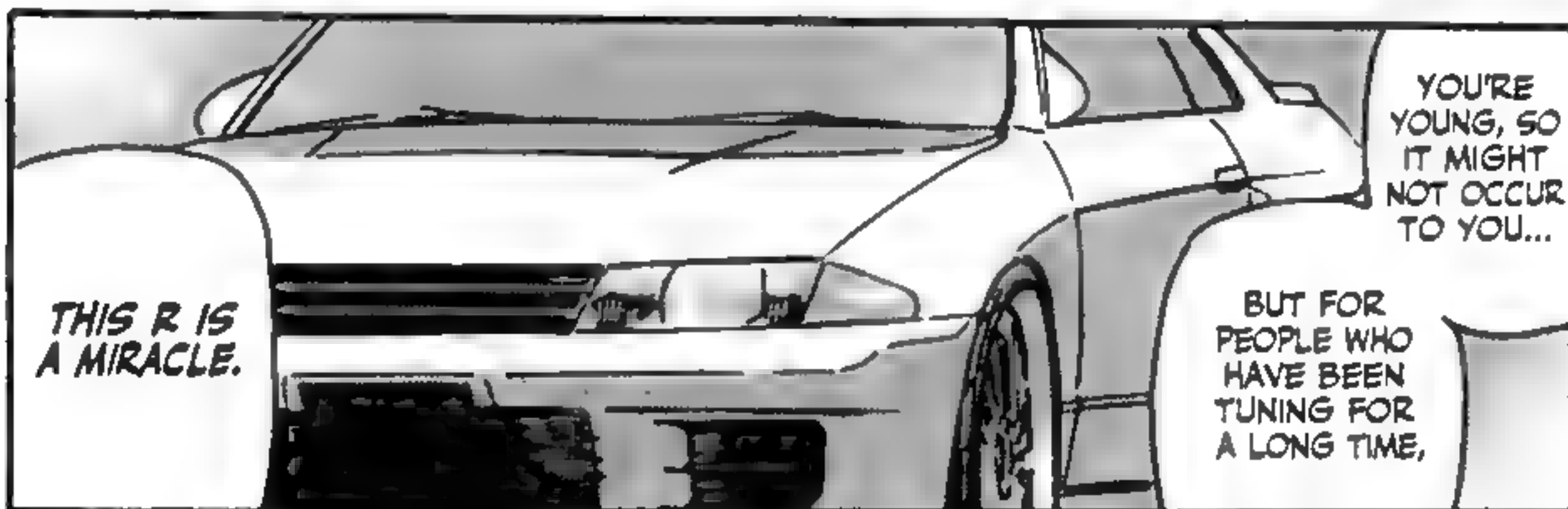
BUT, A CAR THAT IS HARD TO DRIVE, AND...

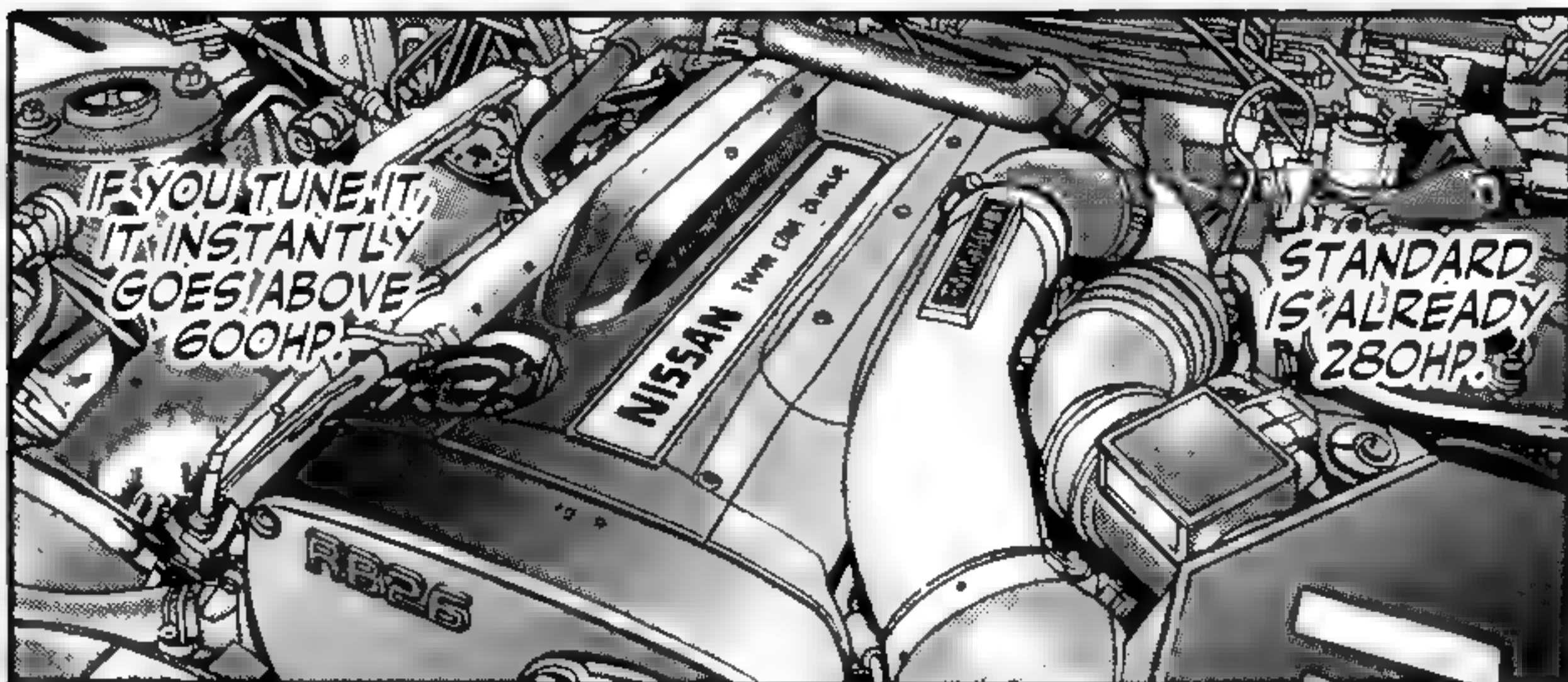
A CAR THAT IS HARD TO DRIVE PROPERLY, ARE COMPLETELY DIFFERENT.



A GUY WHO KNEW A LITTLE ABOUT TUNING USED TO SAY...

IT'S NATURAL FOR A TUNED CAR TO BE DIFFICULT TO DRIVE.





IF YOU TUNE IT,
IT INSTANTLY
GOES ABOVE
600HP.

STANDARD
IS ALREADY
280HP.



BUT, A
CAR THAT
IS JUST
DIFFICULT
TO DRIVE,

FOR A
REAL DRIVER,
A CAR THAT
IS DIFFICULT
TO DRIVE
PROPERLY,

WILL
NEVER
BE ANY
GOOD.

WILL
ONE DAY
BE EASY
TO DRIVE.



IT'S
TERRIFY-
INGLY
POWER-
FUL.

EVEN SO,
YOU CAN
STILL
STEP
ON IT.



WE HAVE
NO CHOICE
BUT TO DO
IT THE OLD-
FASHIONED
WAY.



WITH A
SINGLE
ANSWER,
THE THINGS
THAT ARE
FACTS...

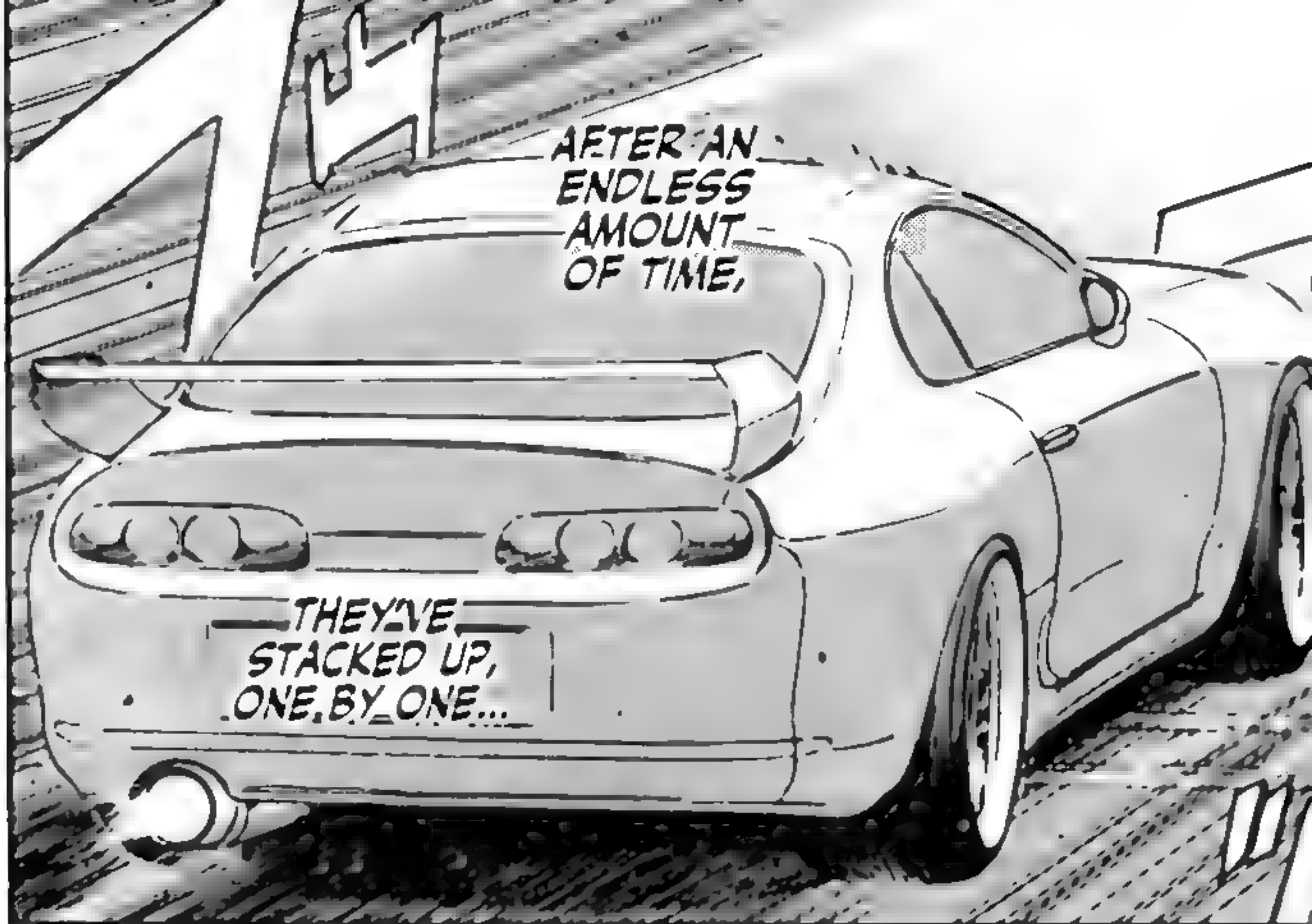
FOR
OVER 20
YEARS WE'VE
SEARCHED
FOR IT...



HOW-
EVER,

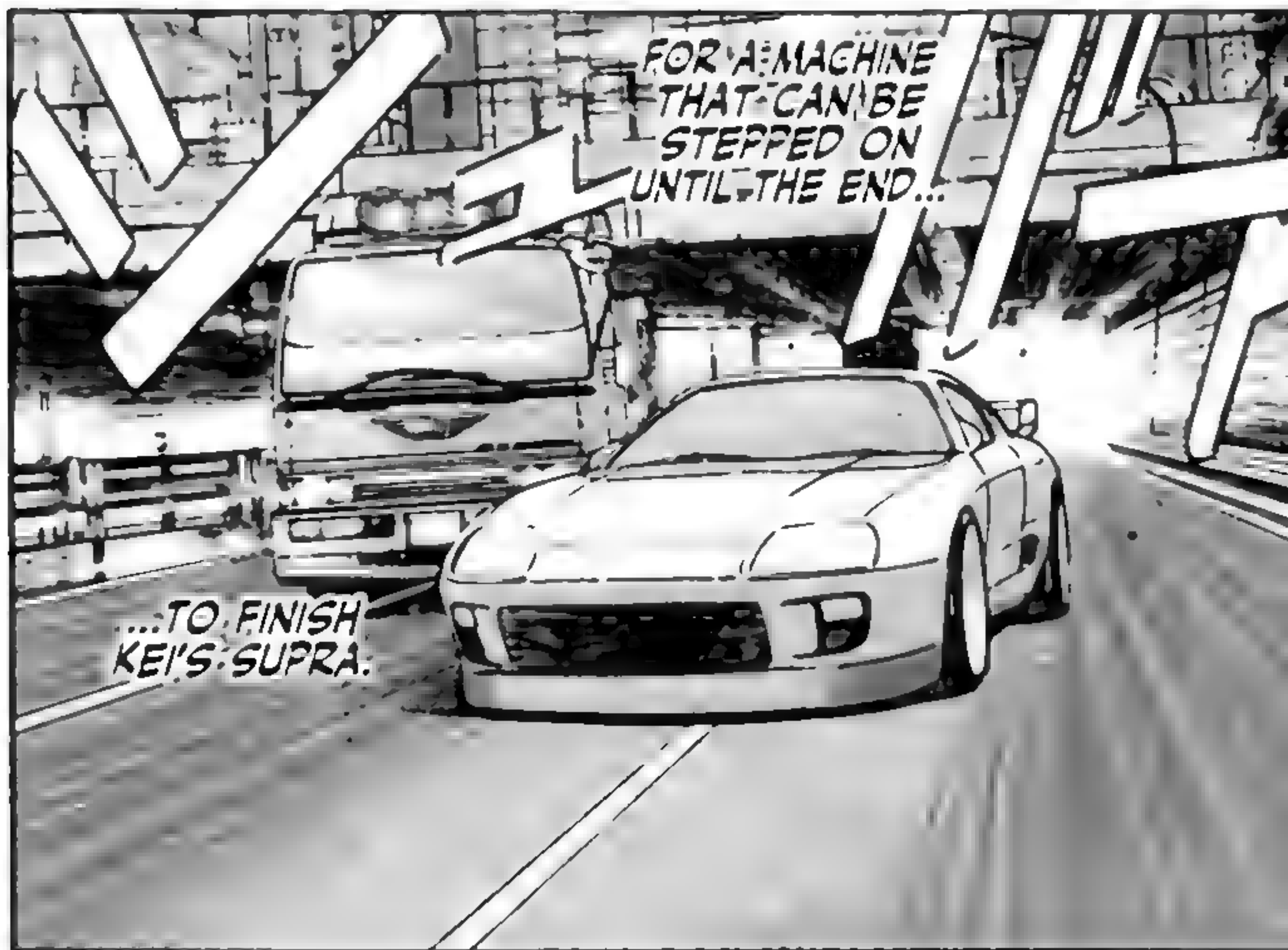
IN
THE END
IT'S JUST
A LUMP
OF HIGH
TECH.

AND
BECAUSE
OF THAT,
IT'S EASY TO
DISCREDIT
THE GT-R.



AFTER AN
ENDLESS
AMOUNT
OF TIME,

THEY'VE
STACKED UP,
ONE BY ONE...



FOR A MACHINE
THAT CAN BE
STEPPED ON
UNTIL THE END...

...TO FINISH
KEI'S SUPRA.

スライド⑦ END

TEISOOKU SCANS



TL

PS

EDITOR

MM

UNOFFICIAL

DRIDESPOON

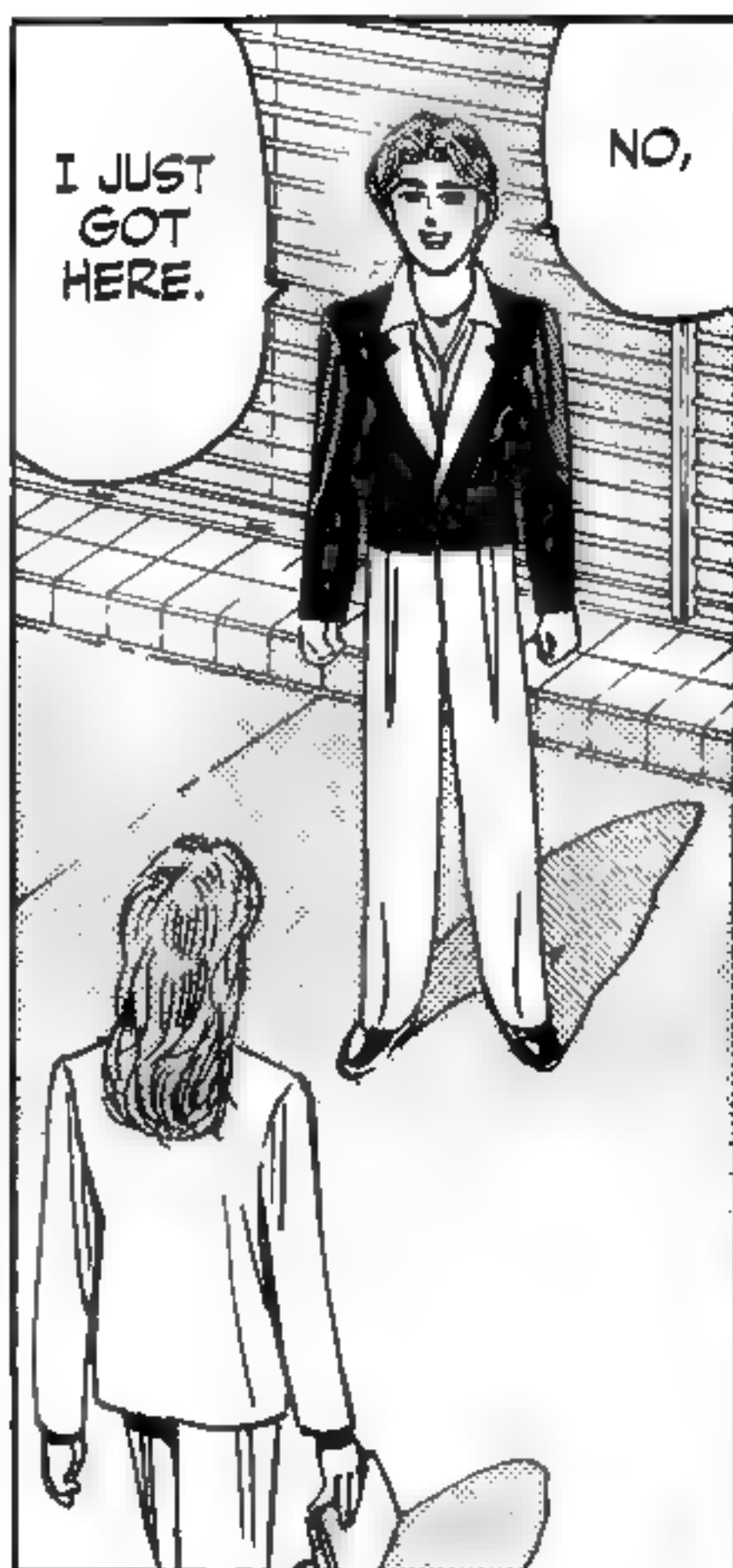
www.teisoonet.net/adventures

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

SERIES 33

JUDGMENT (判断) ①





I JUST
GOT
HERE.

NO,

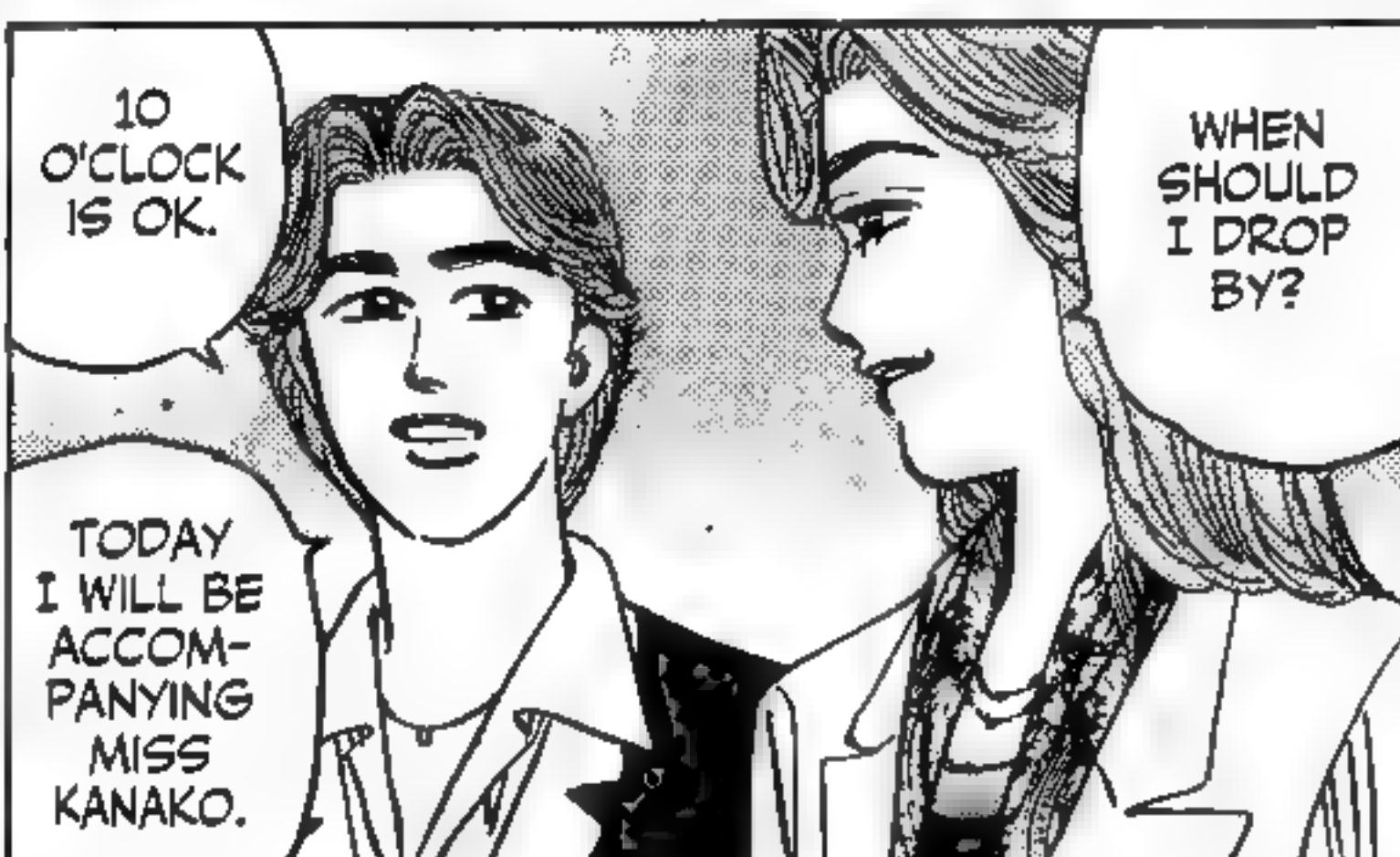


DID I
KEEP YOU
WAITING?



OK THEN,
LET'S GRAB
SOMETHING
TO EAT.

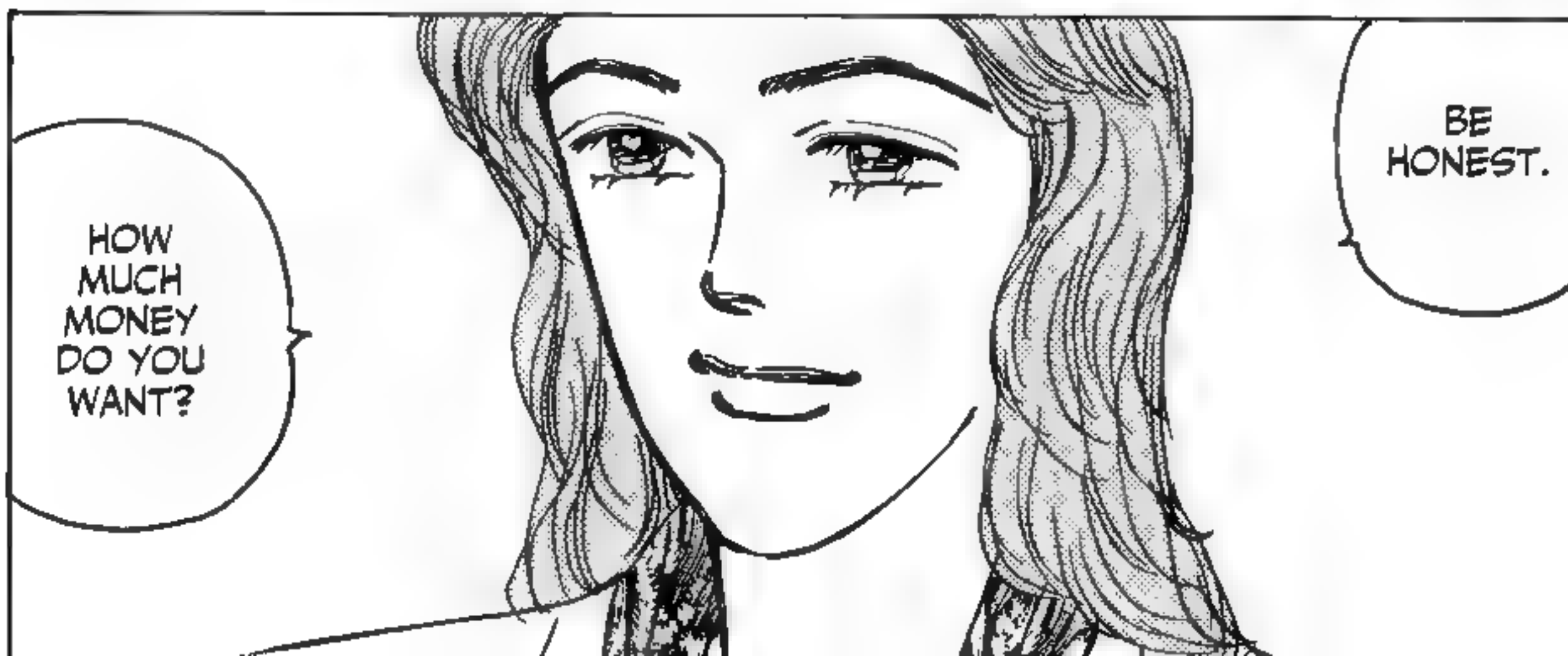
THERE'S
SOMETHING
IMPORTANT
I WANT TO
TALK ABOUT,
KEI...



10
O'CLOCK
IS OK.

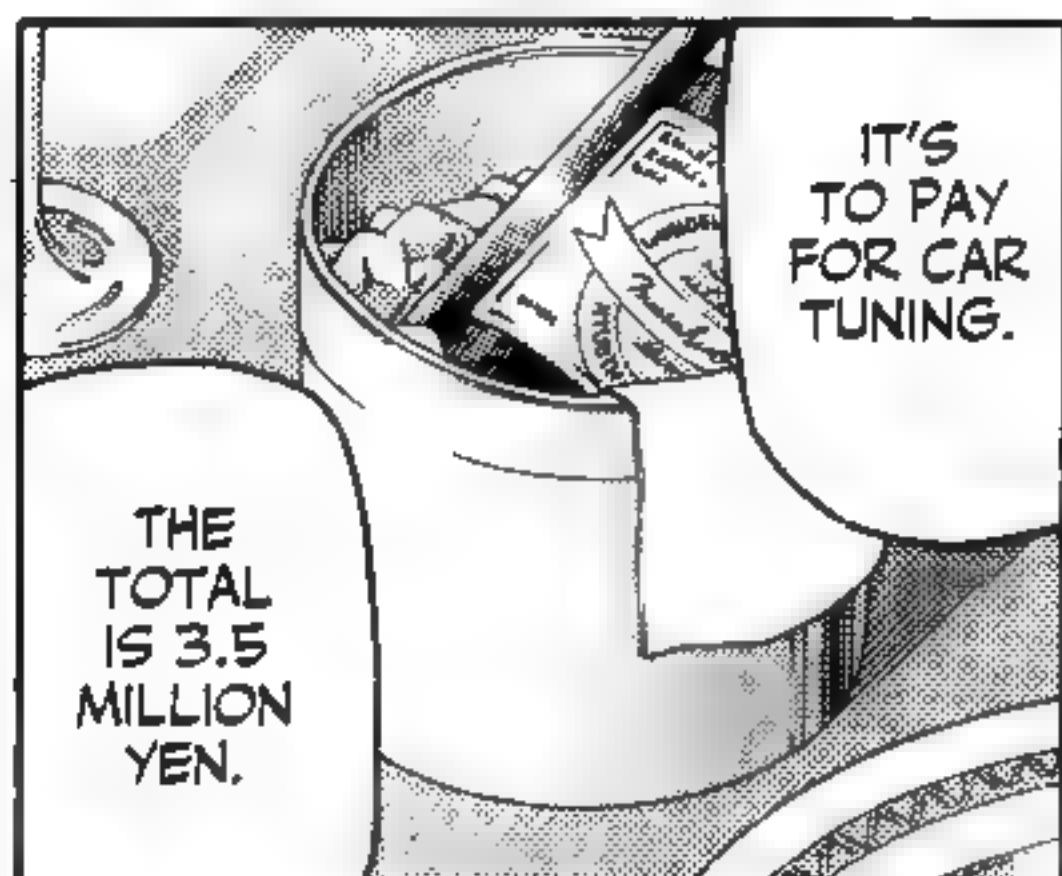
TODAY
I WILL BE
ACCOM-
PANYING
MISS
KANAKO.

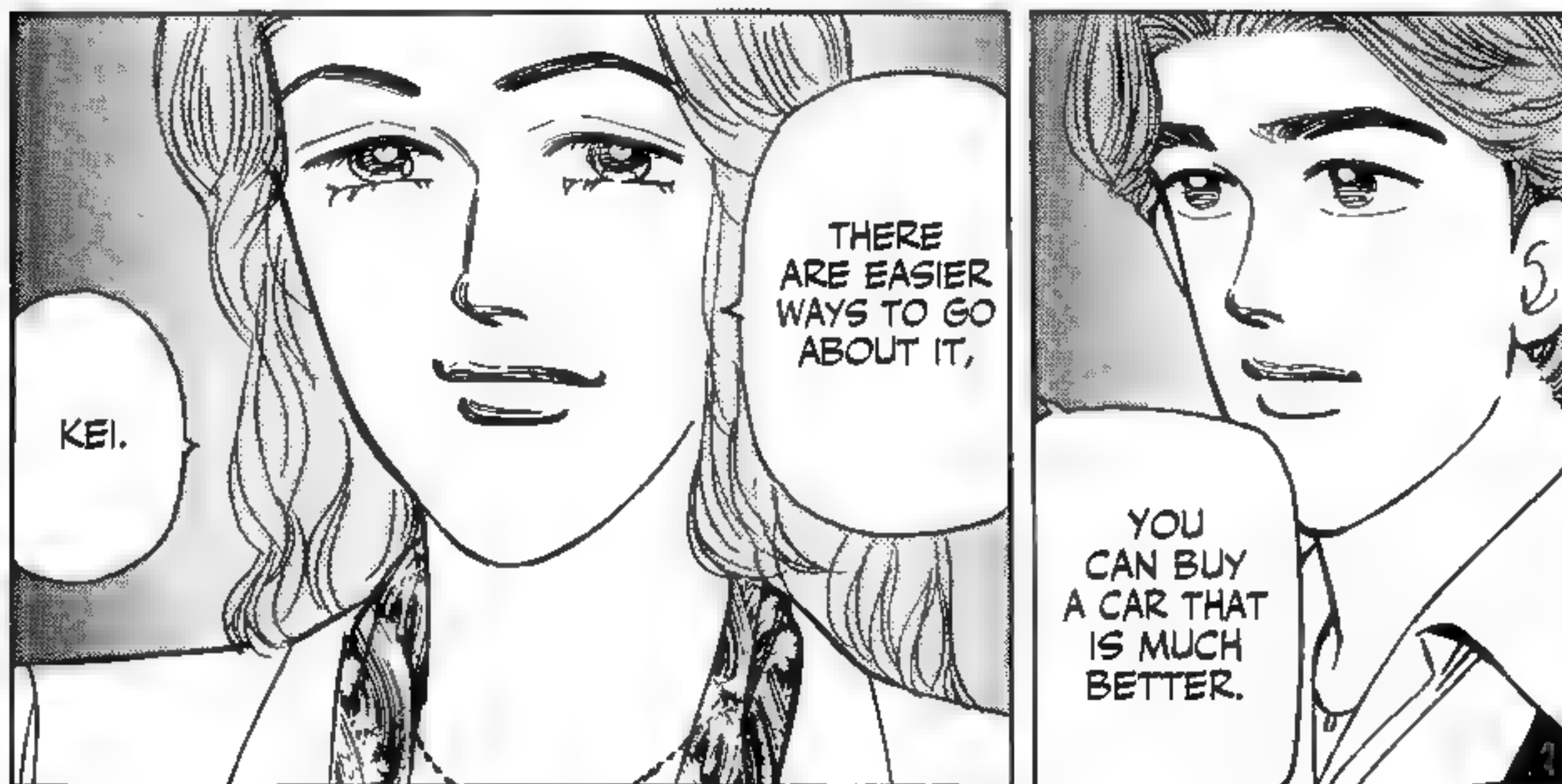
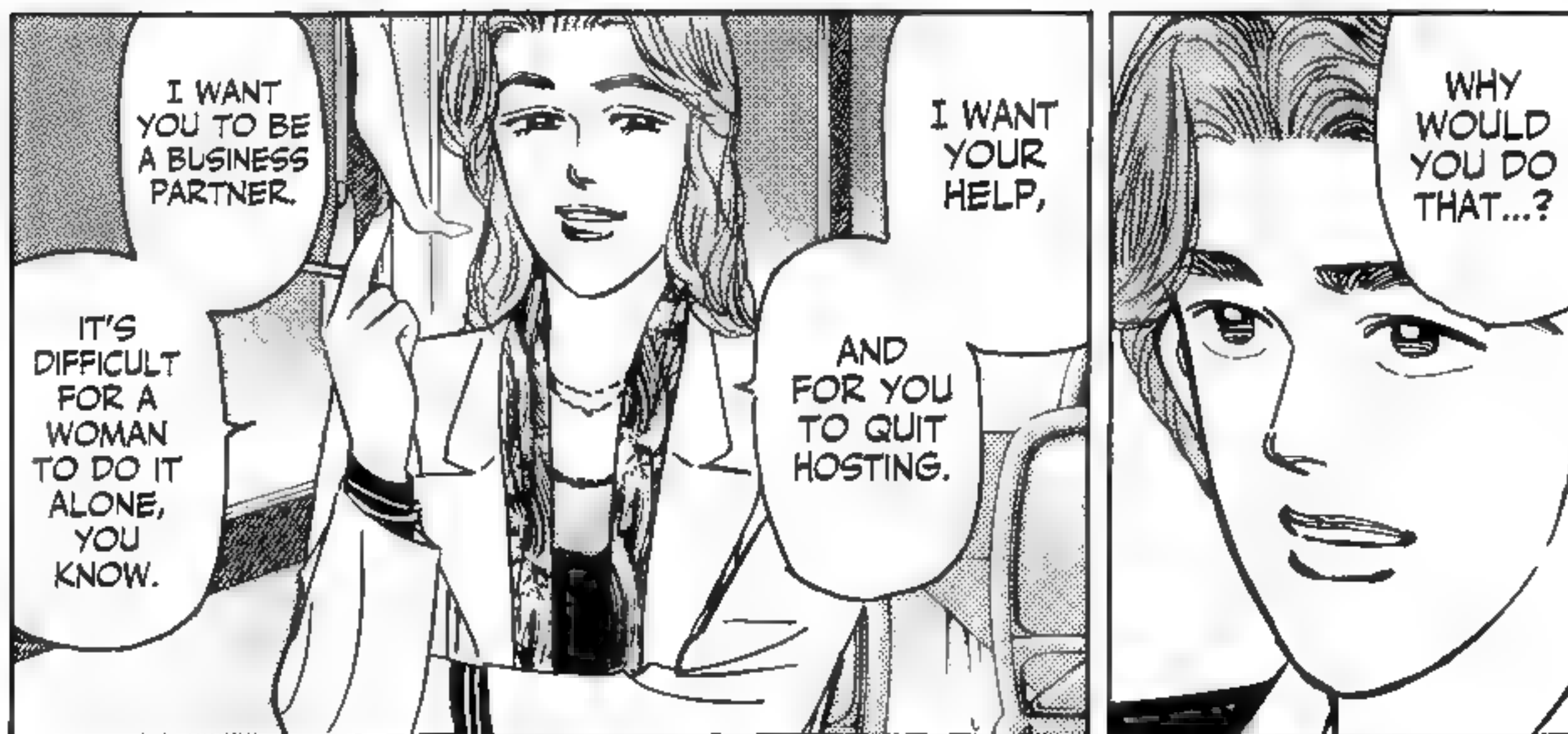
WHEN
SHOULD
I DROP
BY?

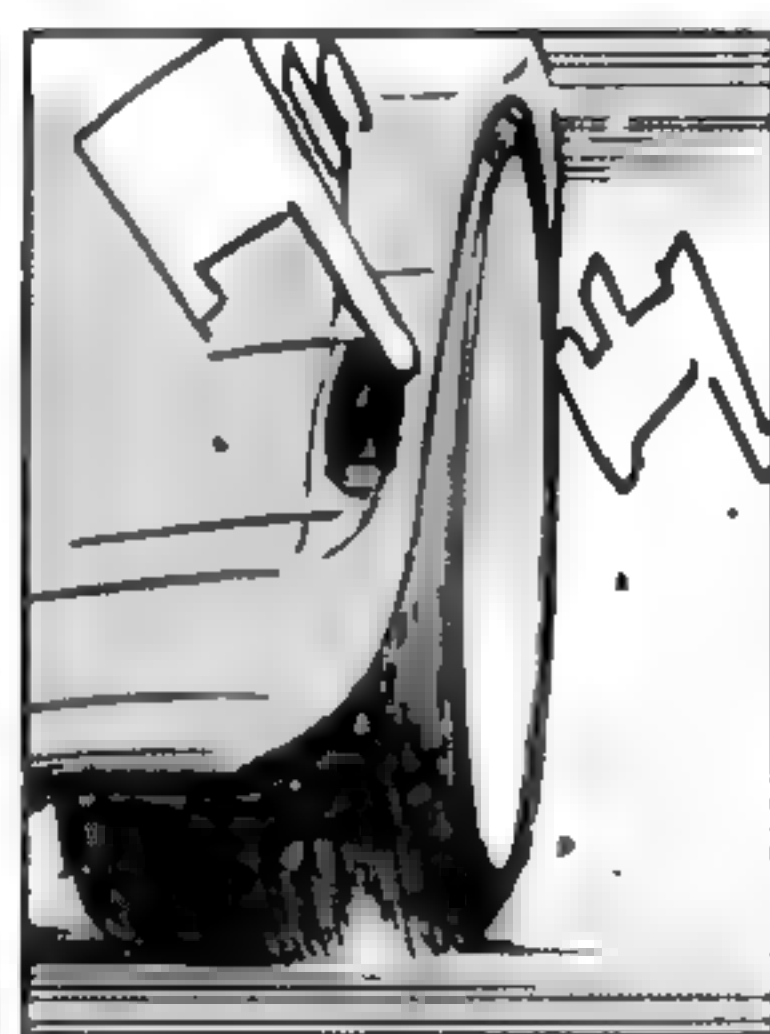
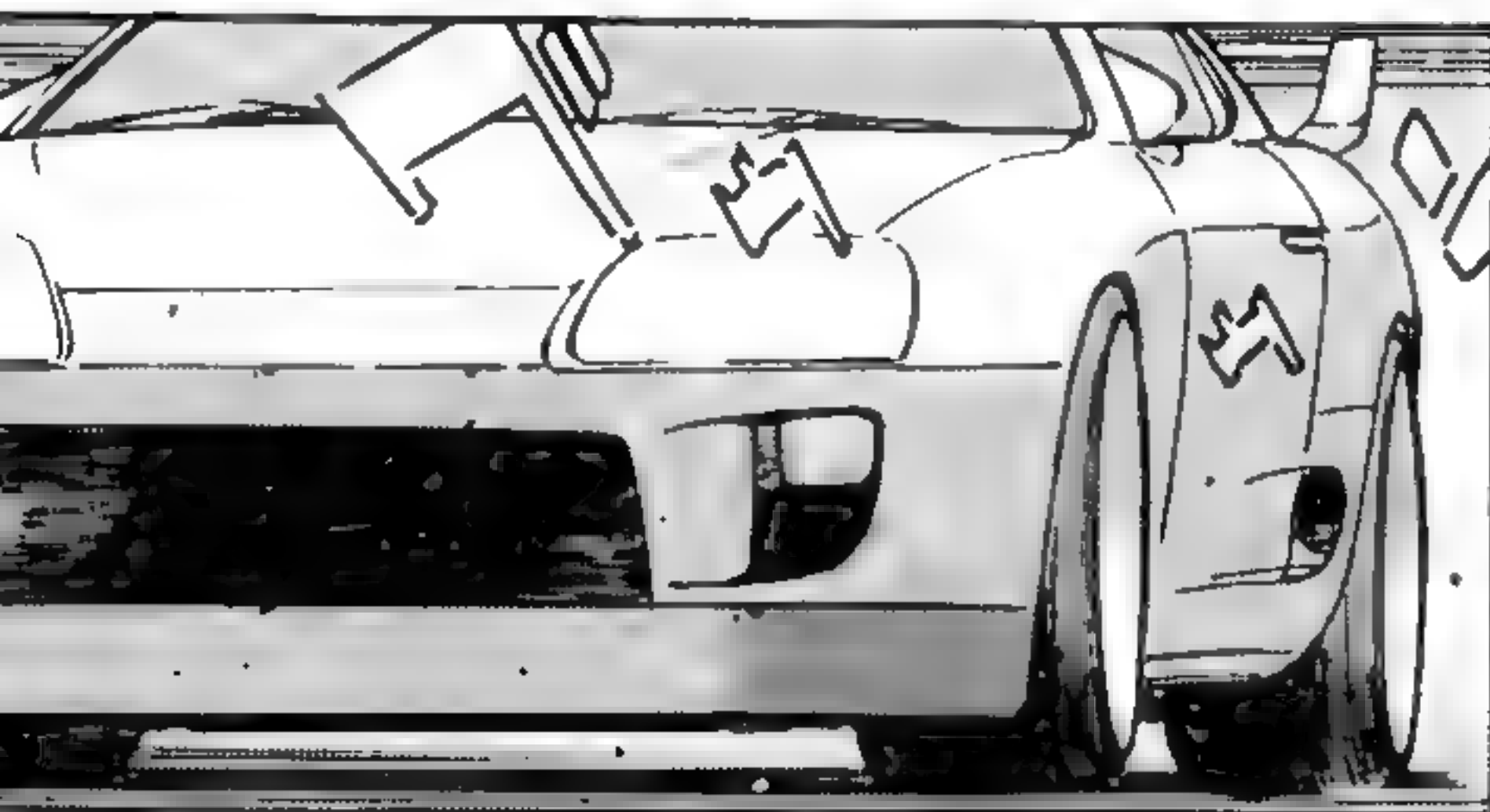
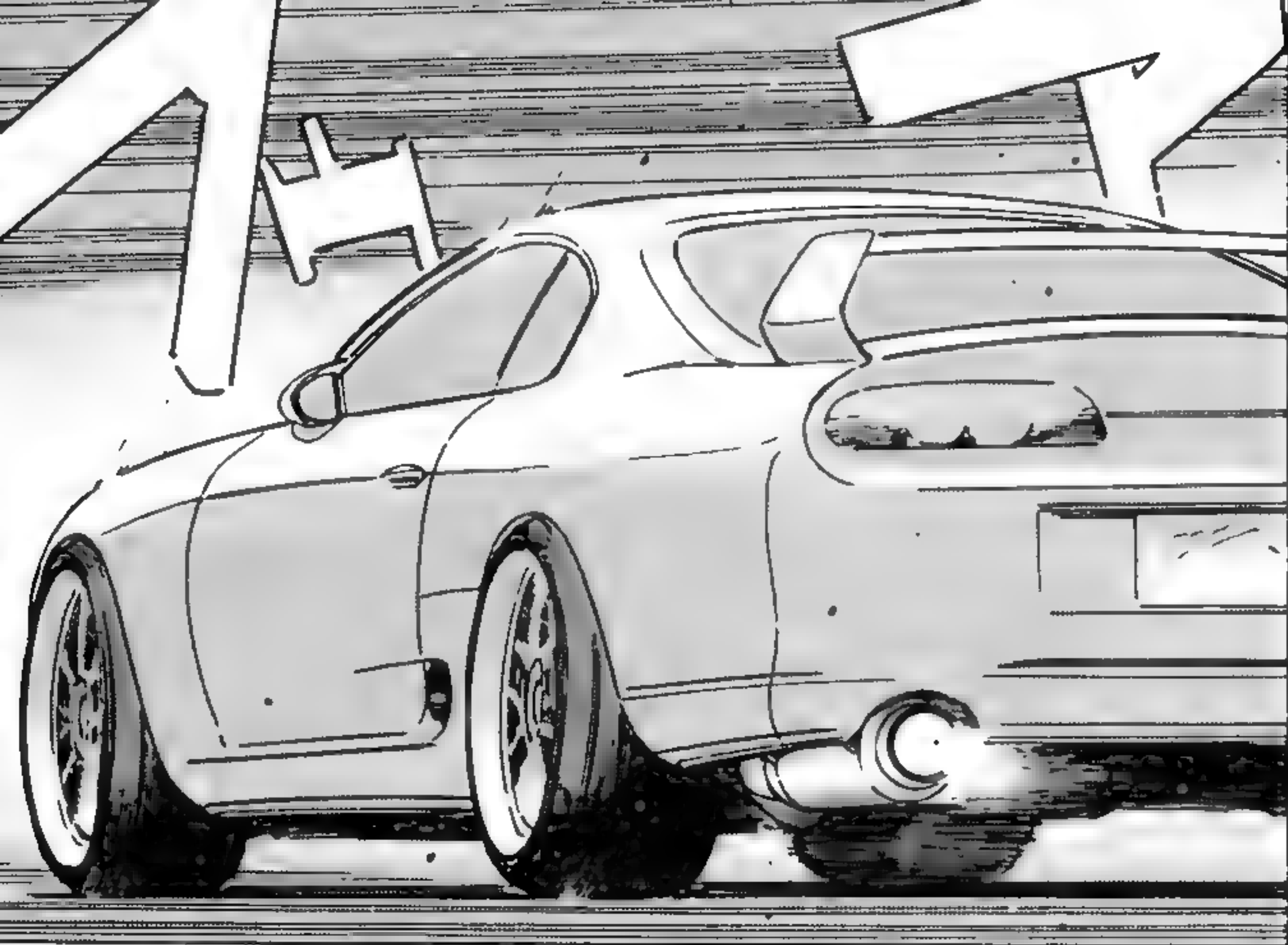


HOW
MUCH
MONEY
DO YOU
WANT?

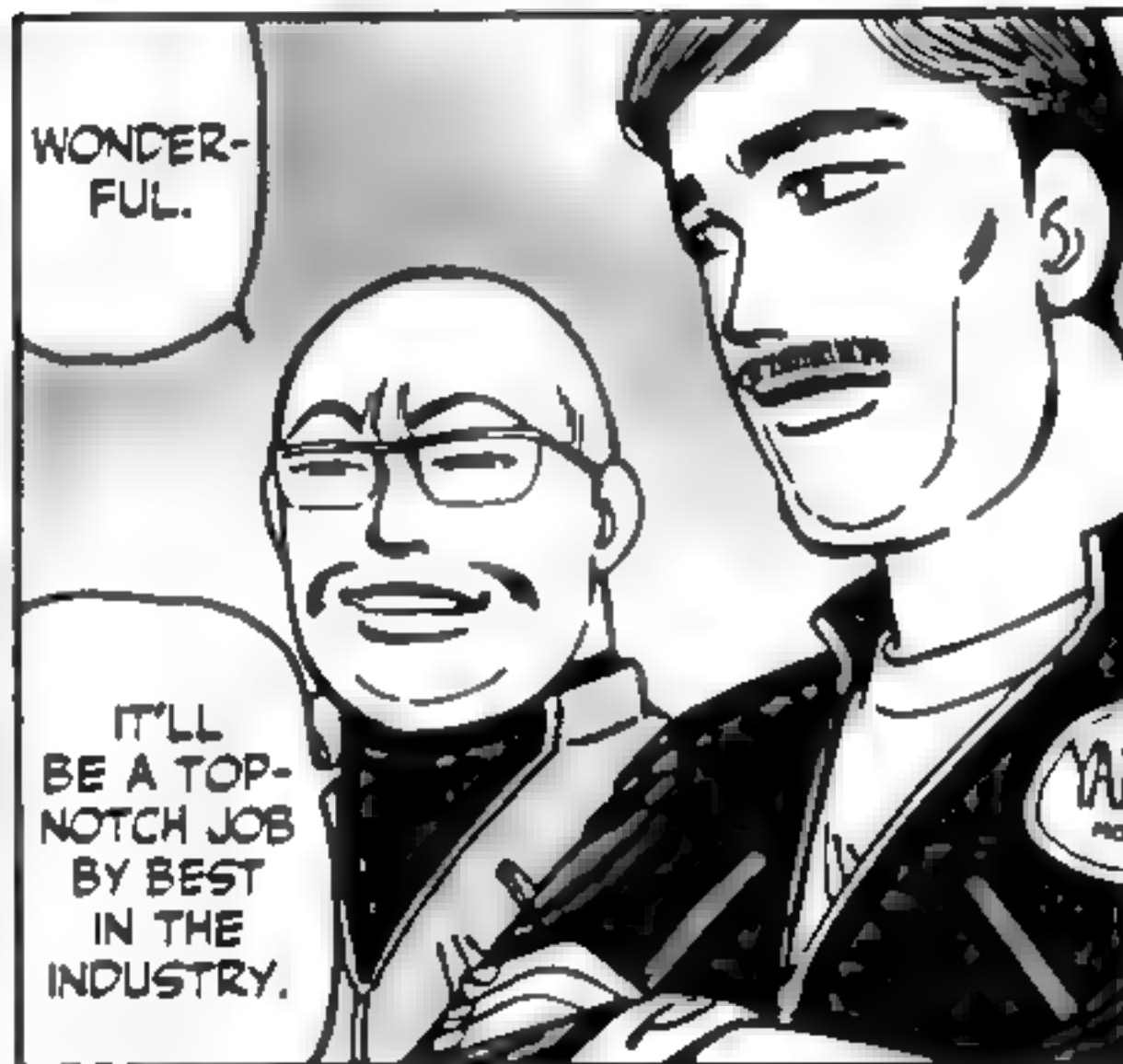
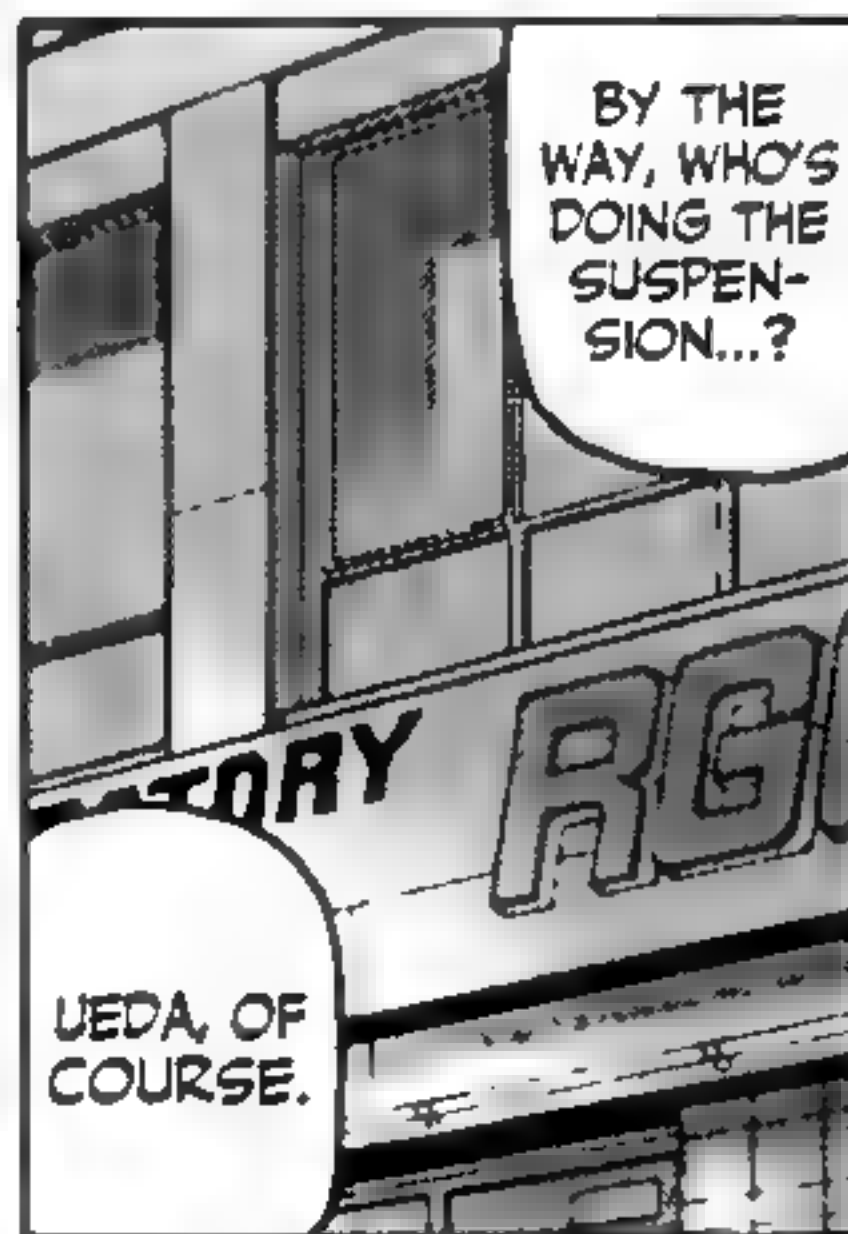
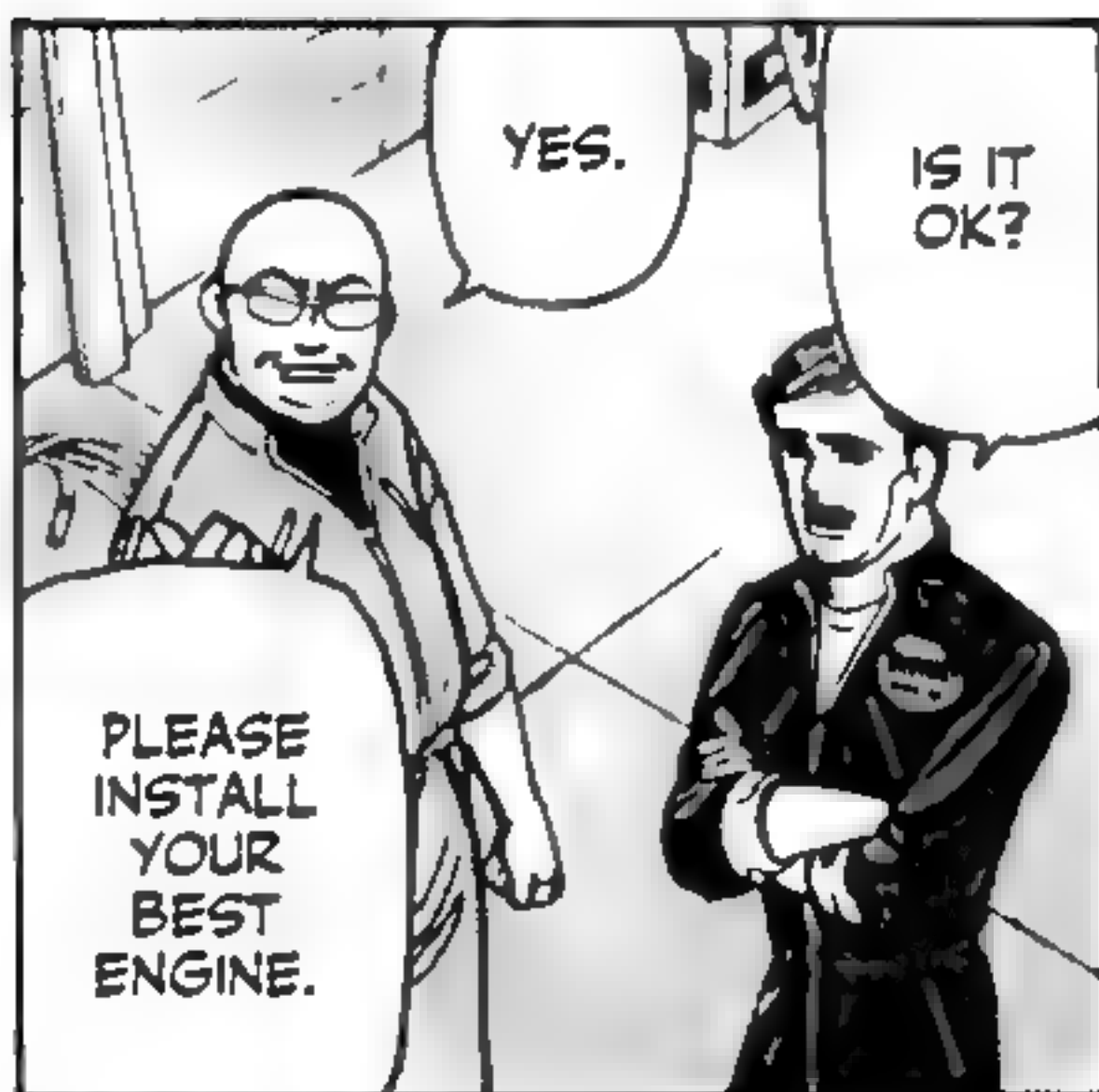
BE
HONEST.

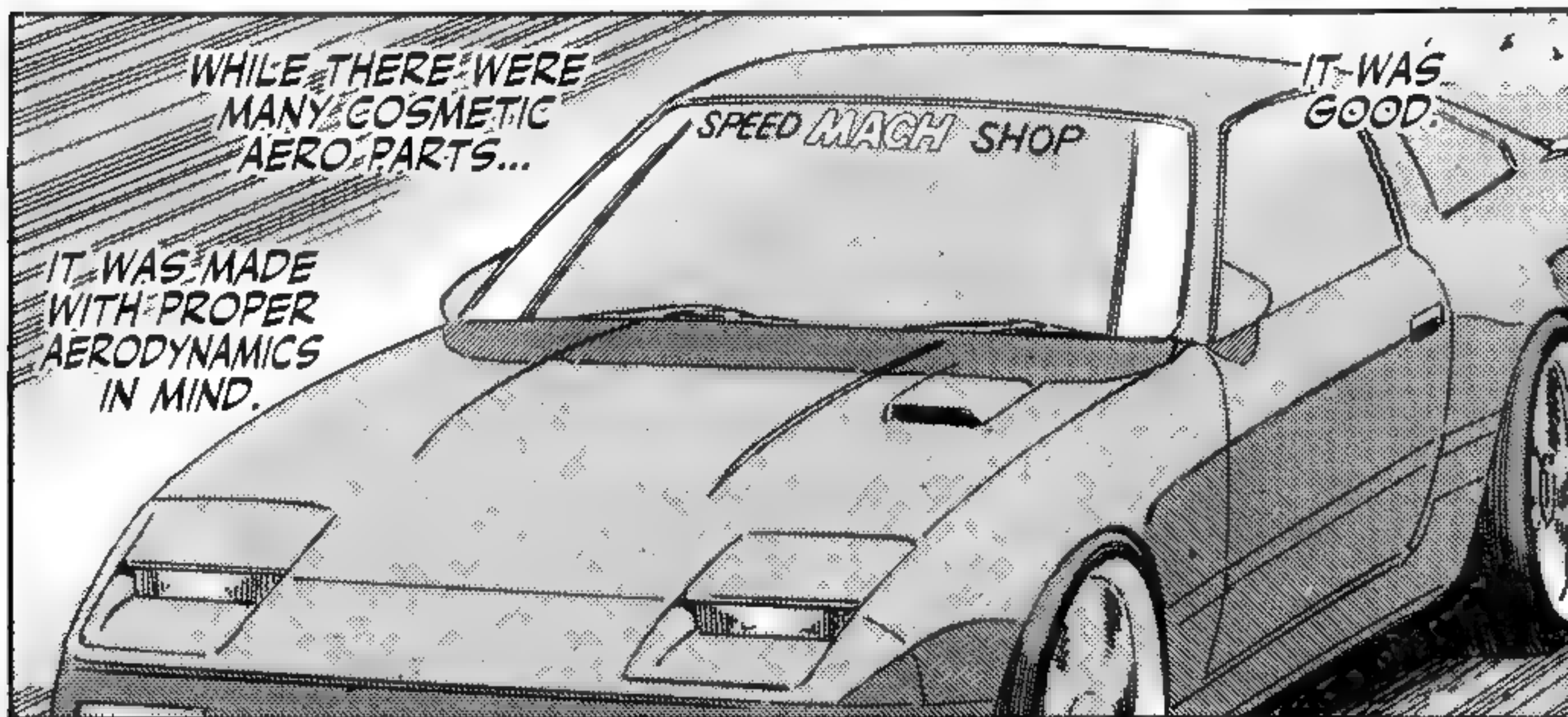
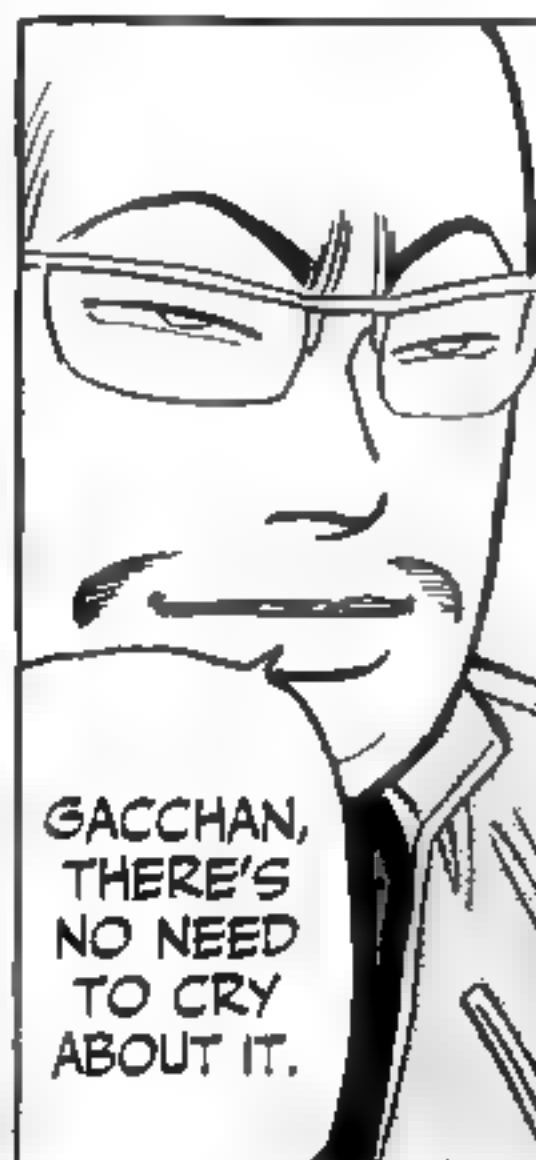


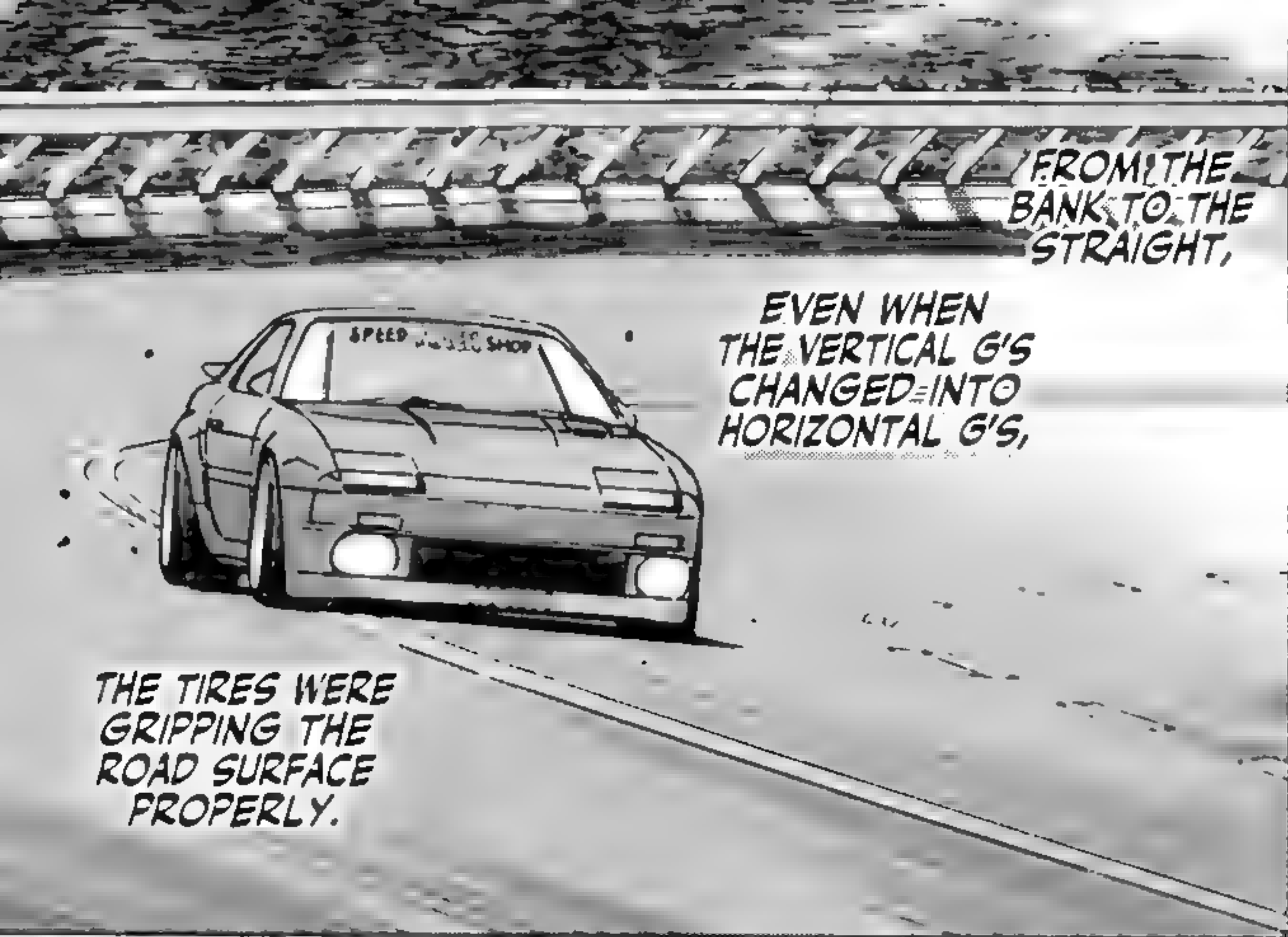












FROM THE
BANK TO THE
STRAIGHT,

EVEN WHEN
THE VERTICAL G'S
CHANGED INTO
HORIZONTAL G'S,

THE TIRES WERE
GRIPPING THE
ROAD SURFACE
PROPERLY.



MY
ENGINE
SENSE
IS NOT
THAT
BAD!

THE
ENGINE
WAS NO
GOOD
HUH?



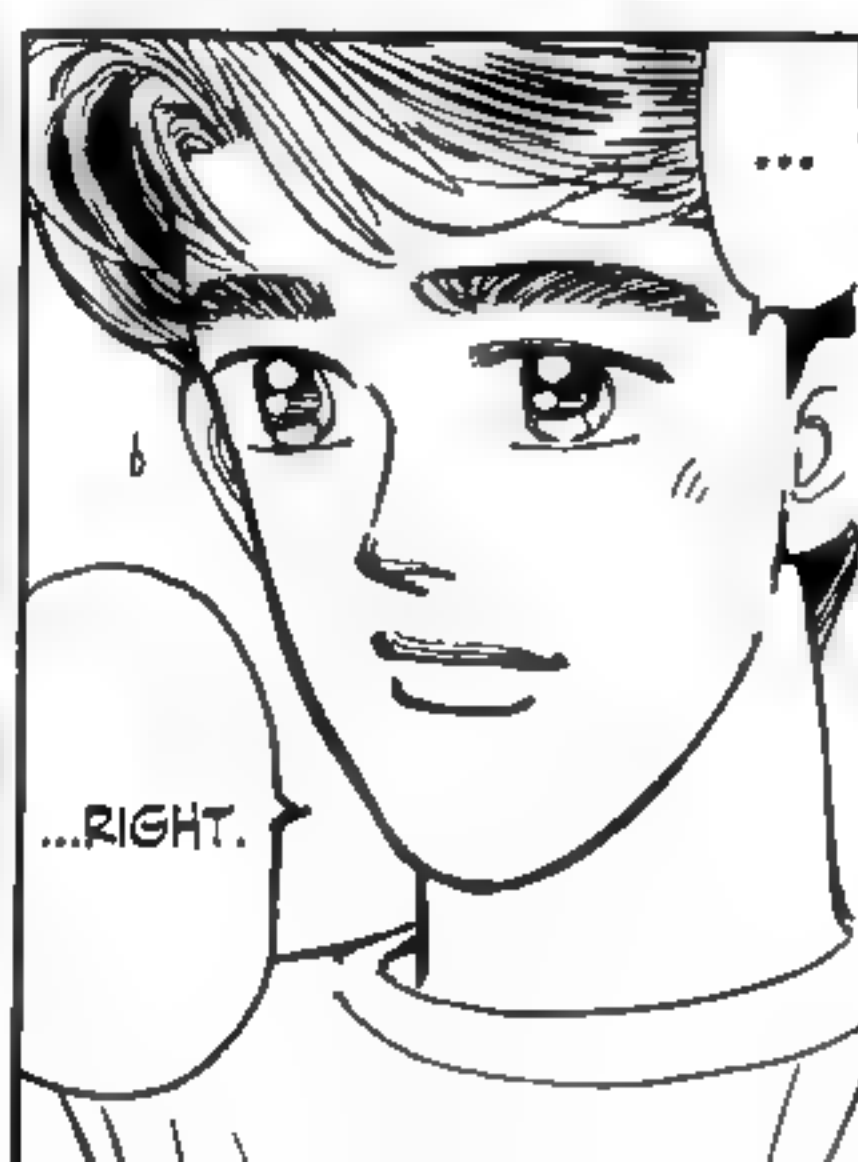
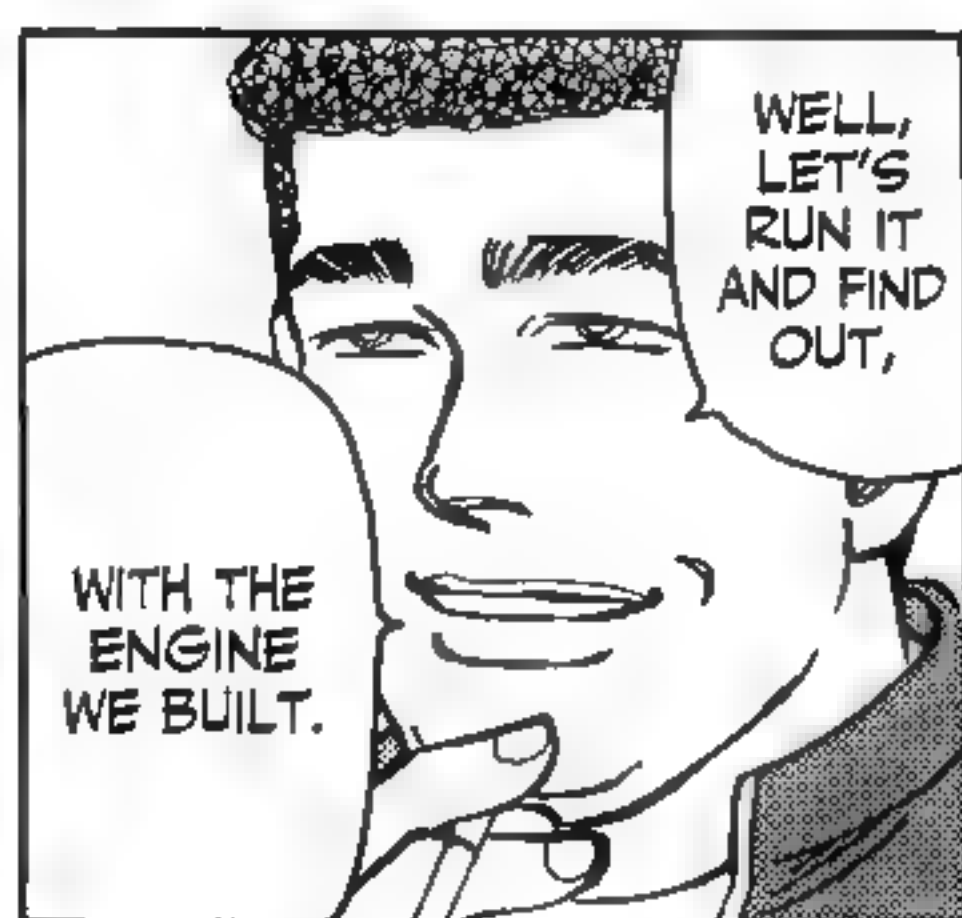
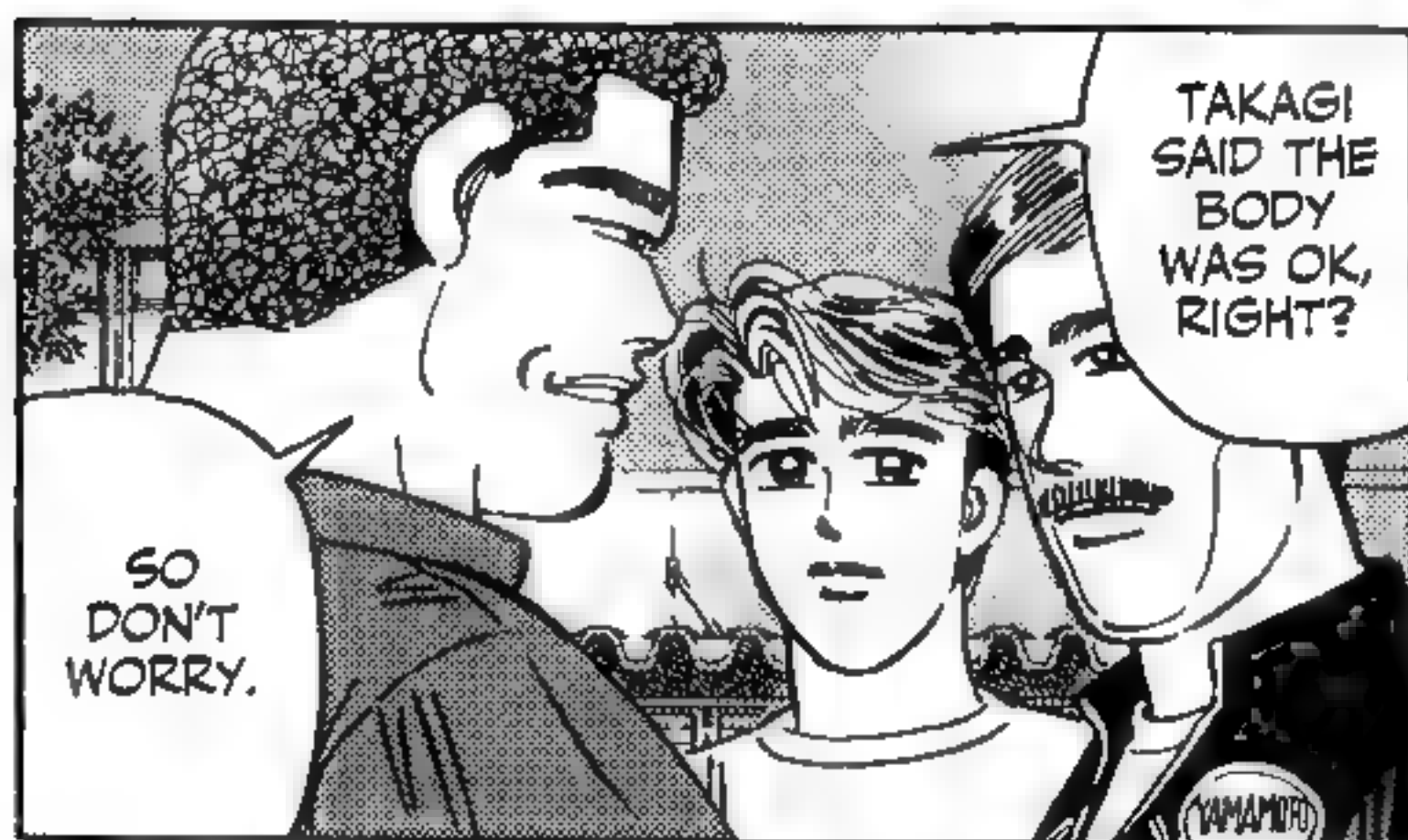
WELL, IN
THE END,
I COULDN'T
GET THE
NUMBERS
I WANTED
HOWEVER

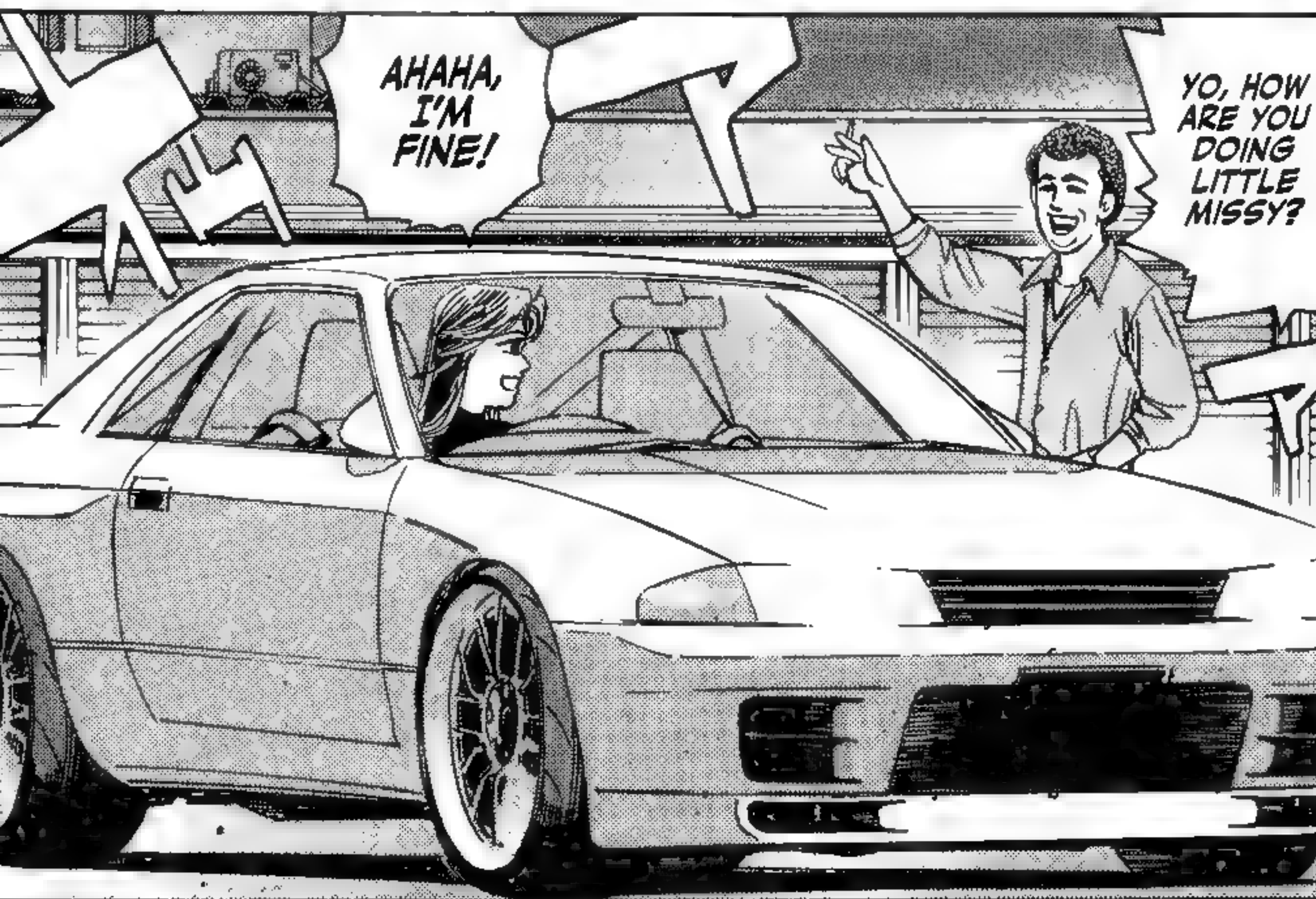


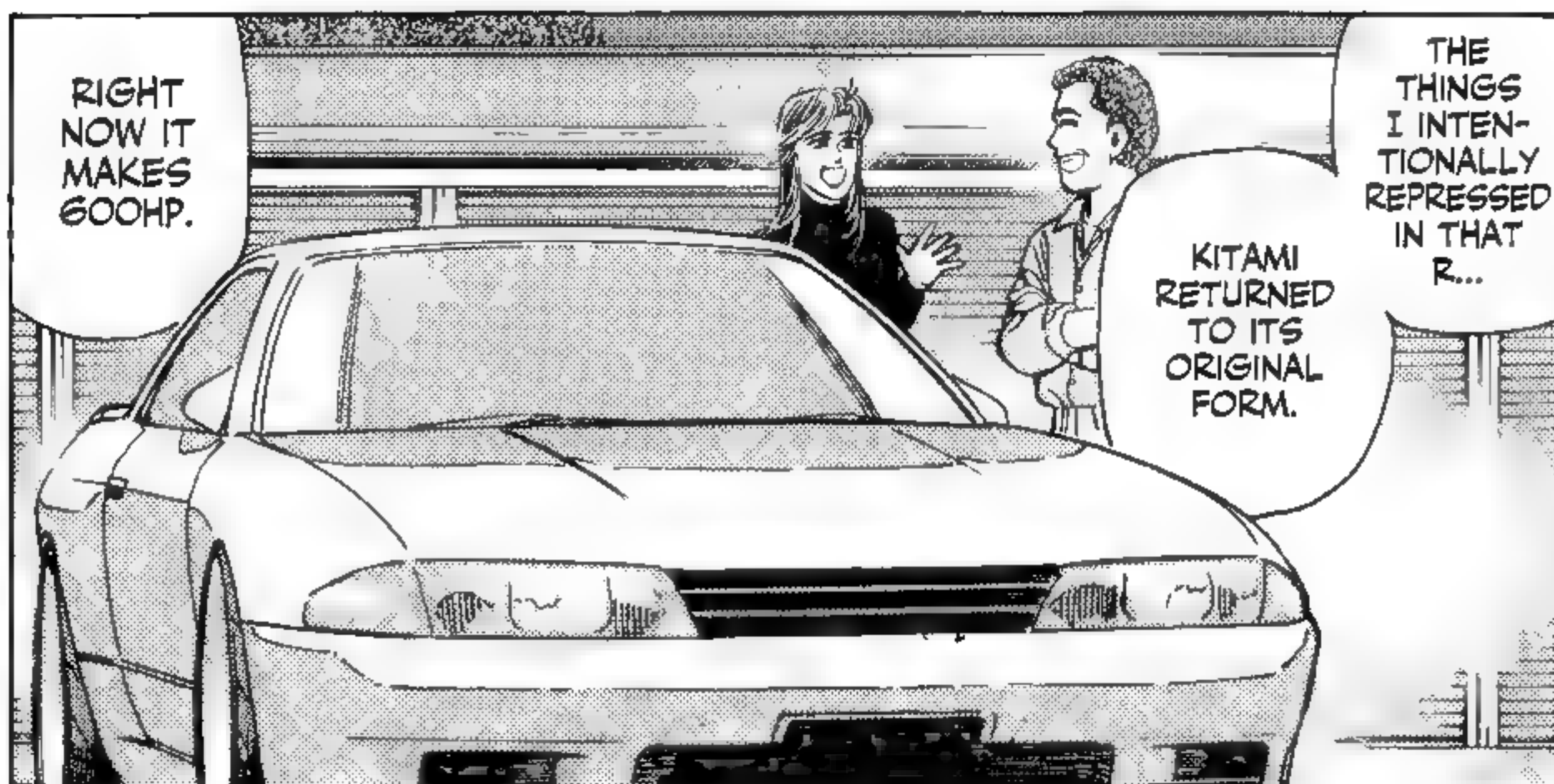
I WONDER
IF IT REALLY
IS OK...



YOU'RE
STILL
WORRIED
ABOUT
THE
REAR?







RIGHT
NOW IT
MAKES
600HP.

KITAMI
RETURNED
TO ITS
ORIGINAL
FORM.

THE
THINGS
I INTEN-
TIONALLY
REPRESSED
IN THAT
R...



...TO
INCREASE...



NATURALLY,
THERE'S NO
REASON TO
STOP NOW.

IT IS A
TUNER'S
PRIDE,
AFTER
ALL...

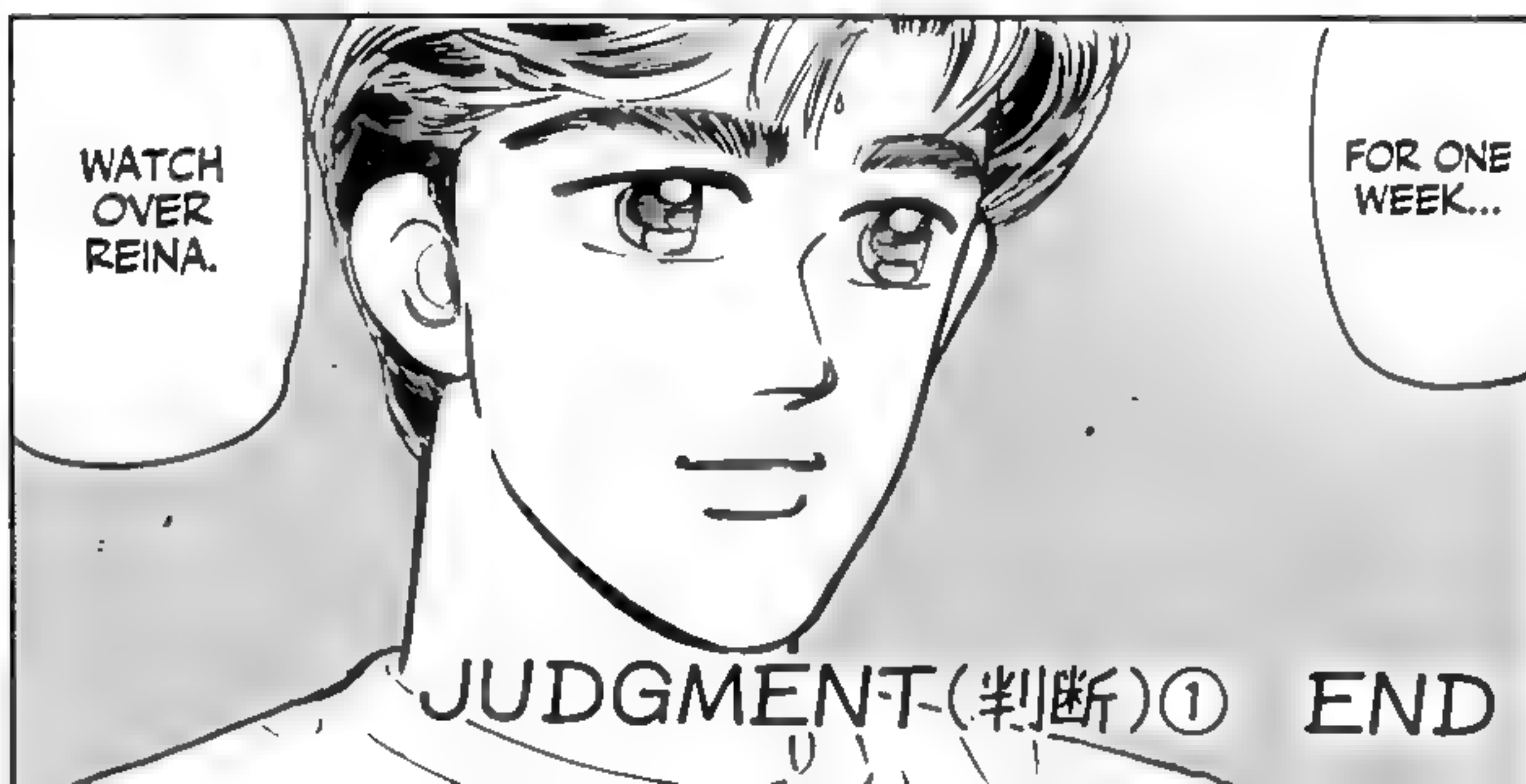


BUT...



YES...
THE
POWER.

THAT RB26
ENGINE COULD
EASILY MAKE
AROUND
800HP.





TEISOOKU SCANS



TL

PS

EDITOR

MM

UNOFFICIAL

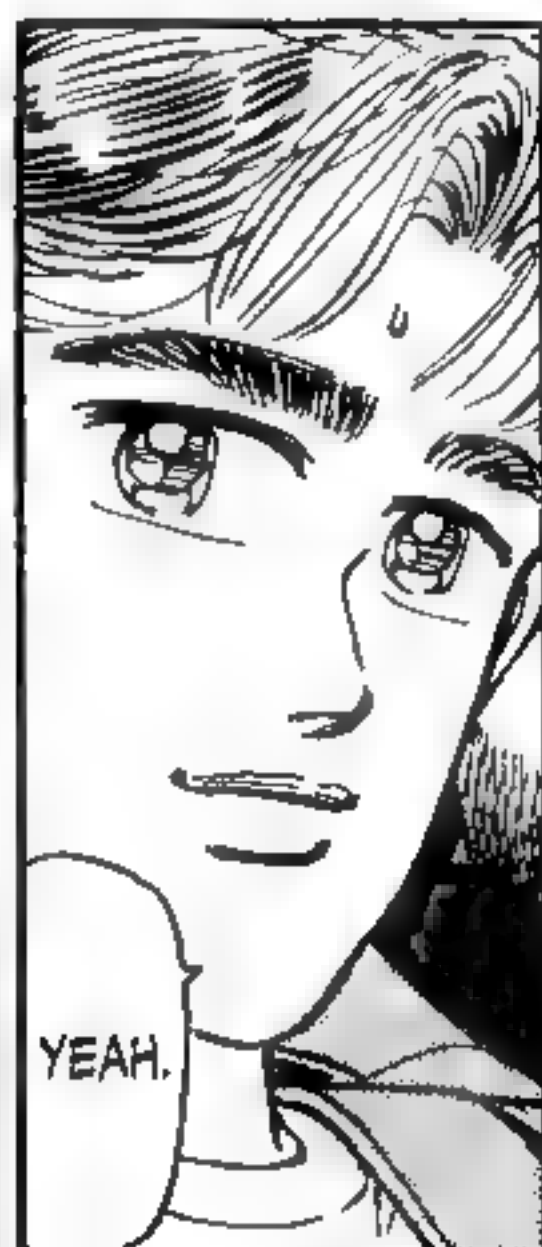
DRIDESPOON

www.teisoonet.net/talves.html

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

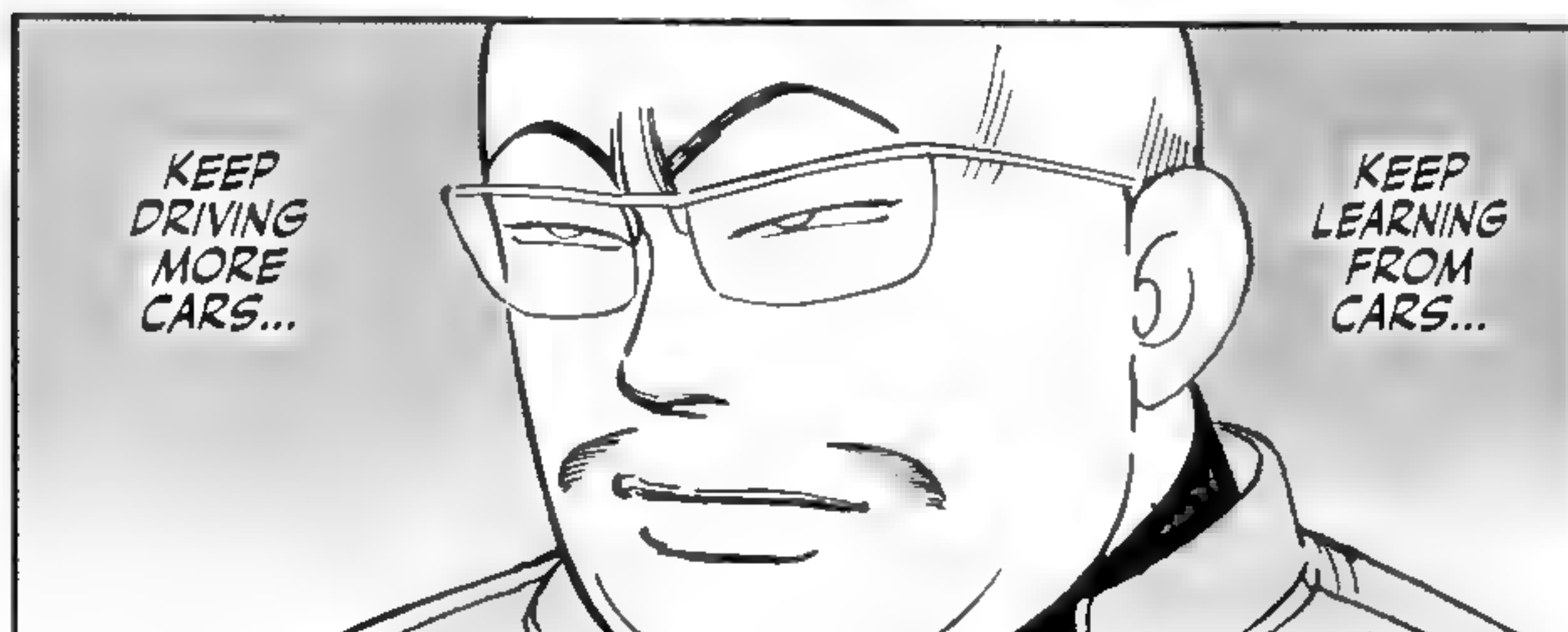
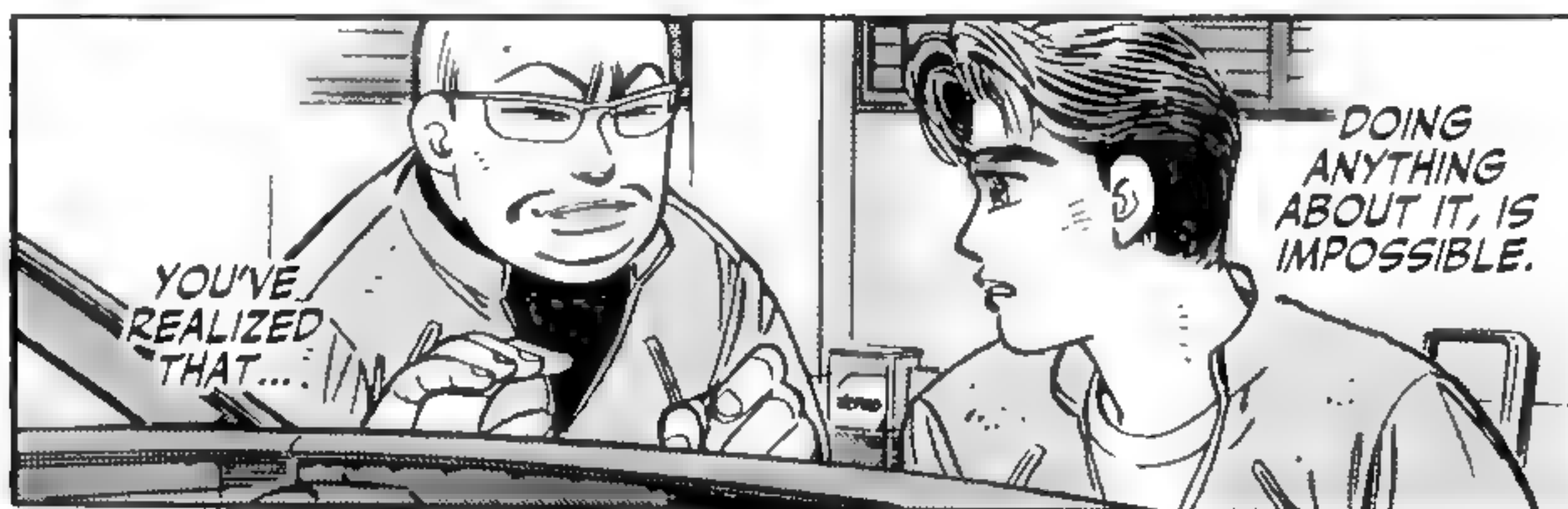
JUDGMENT (判断) ②







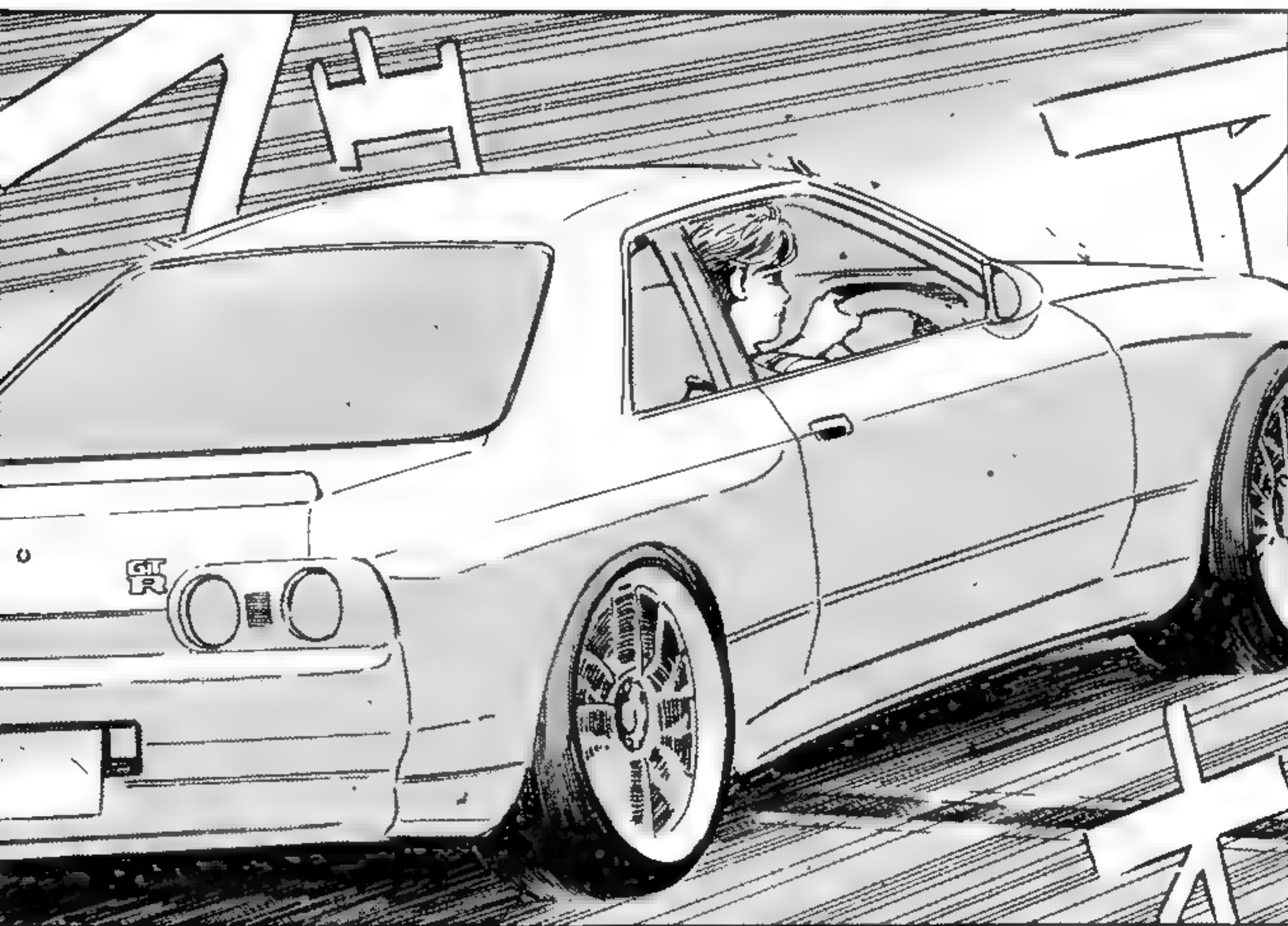






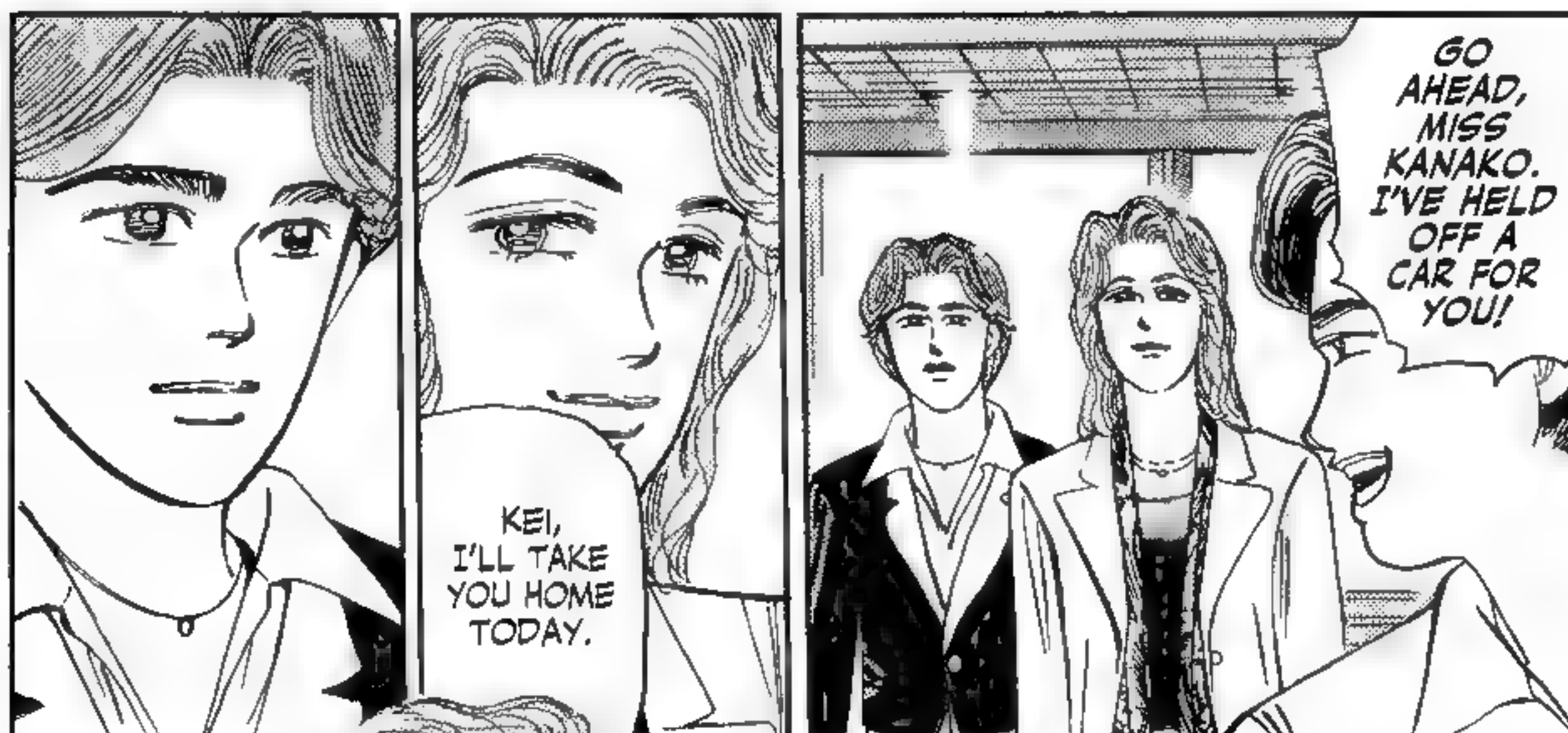
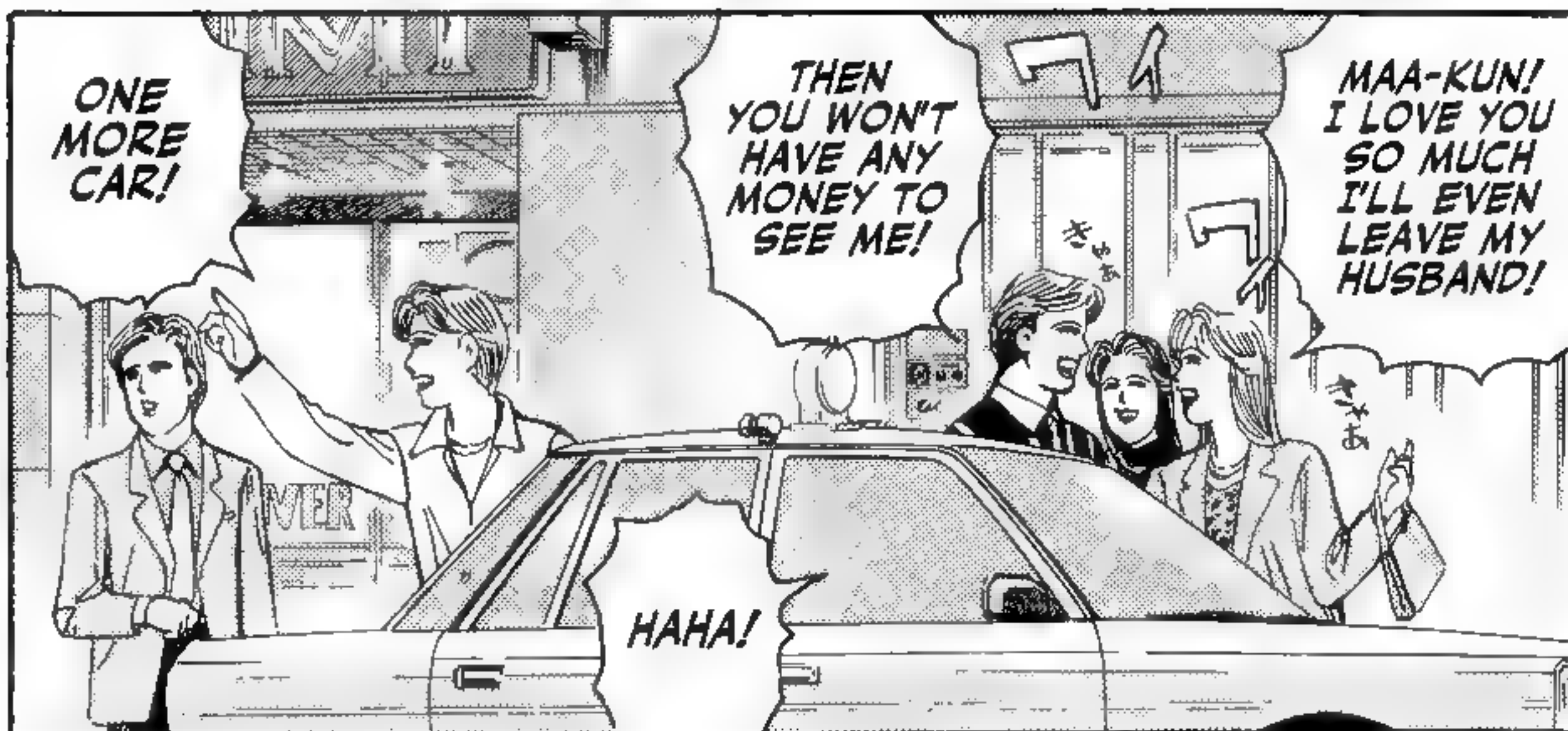
AND LISTEN TO
THE VOICE OF
THOSE CARS...

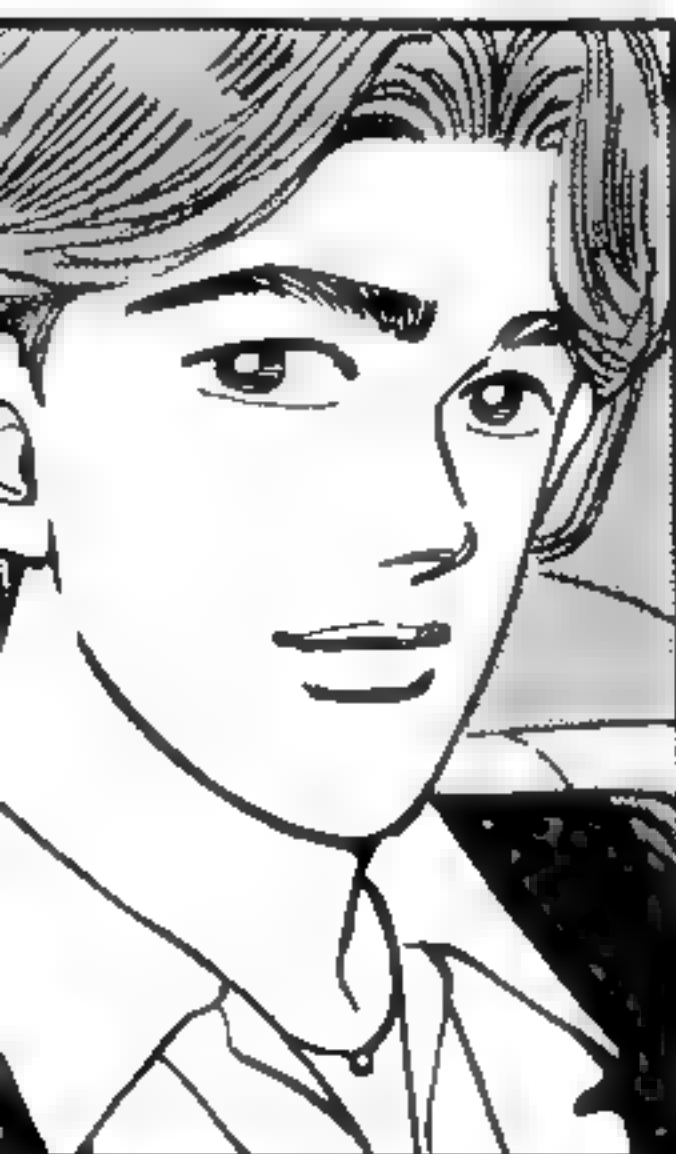
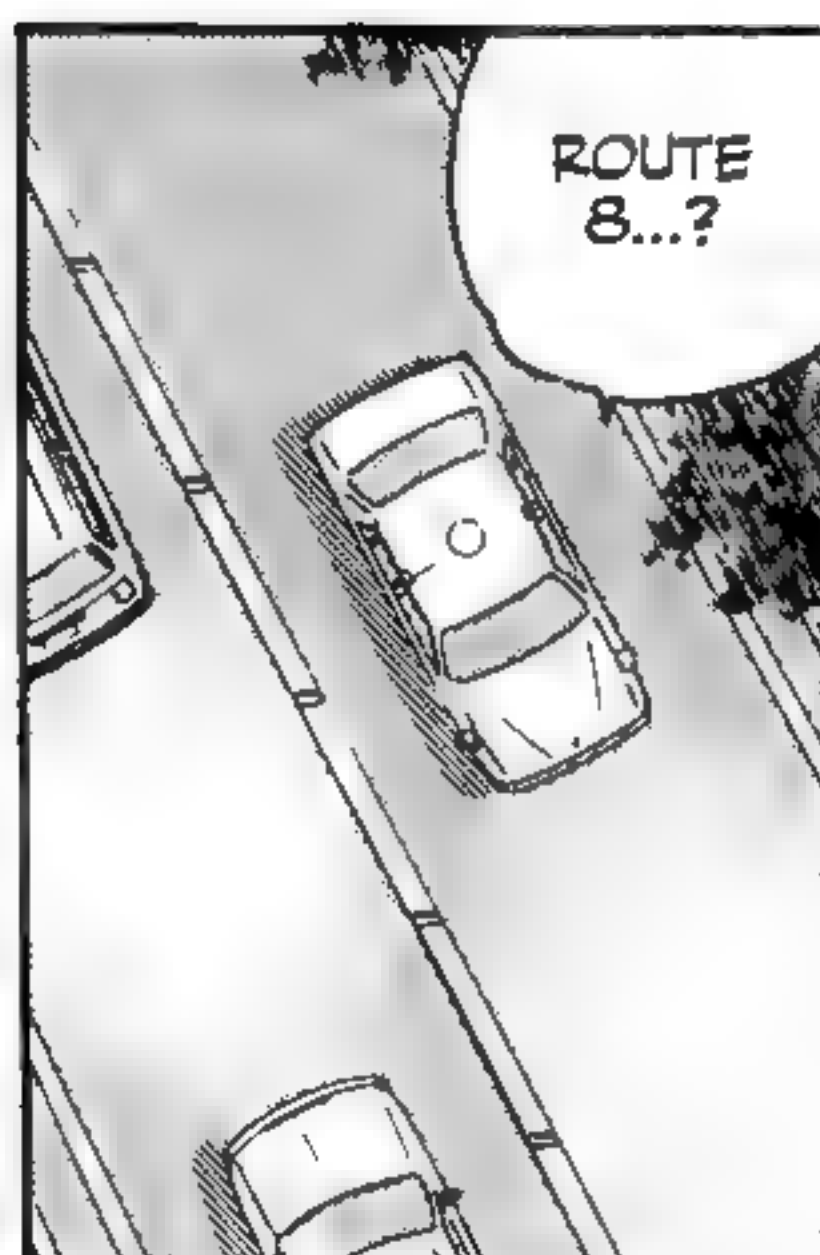
...AKIO.

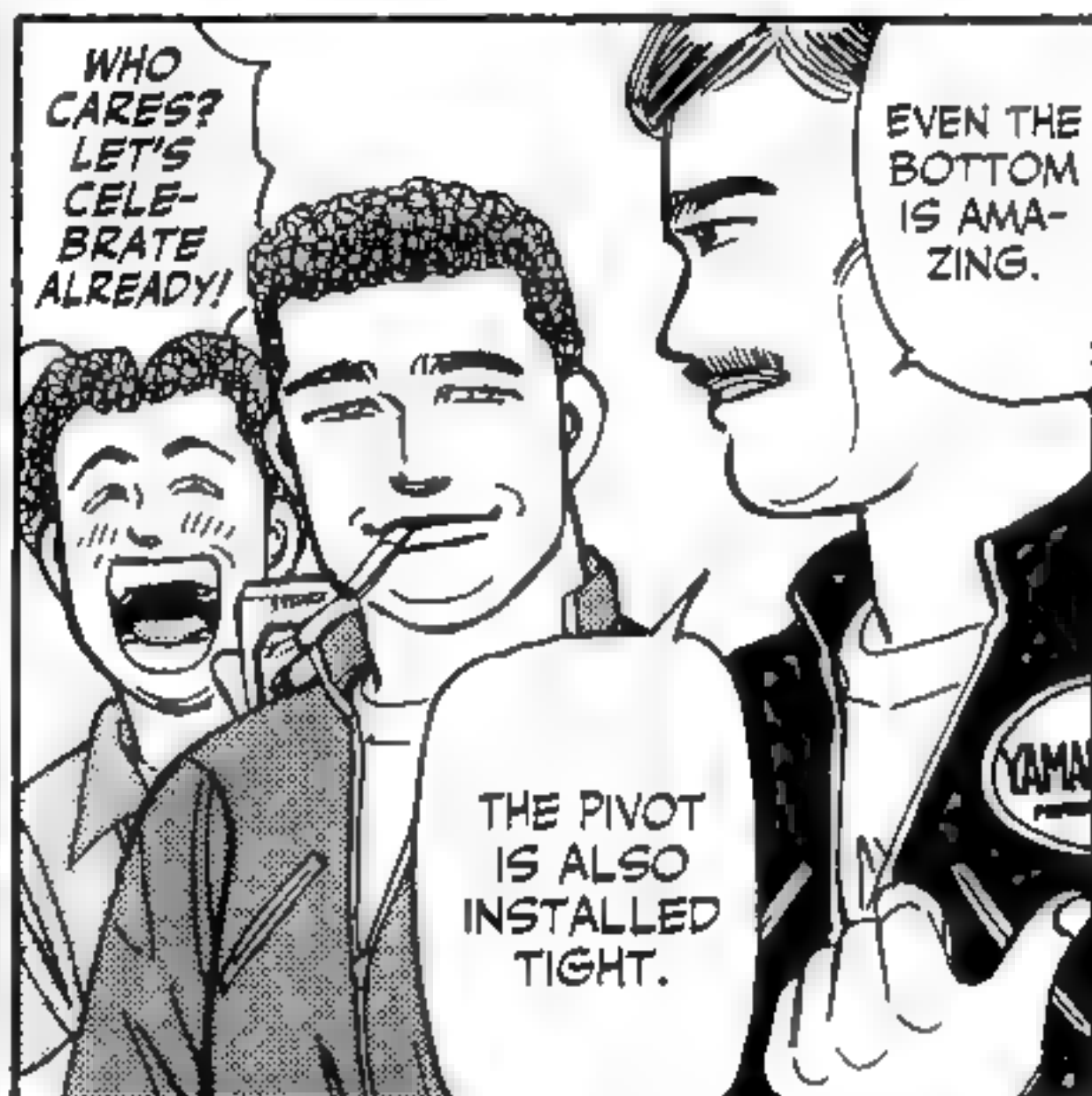
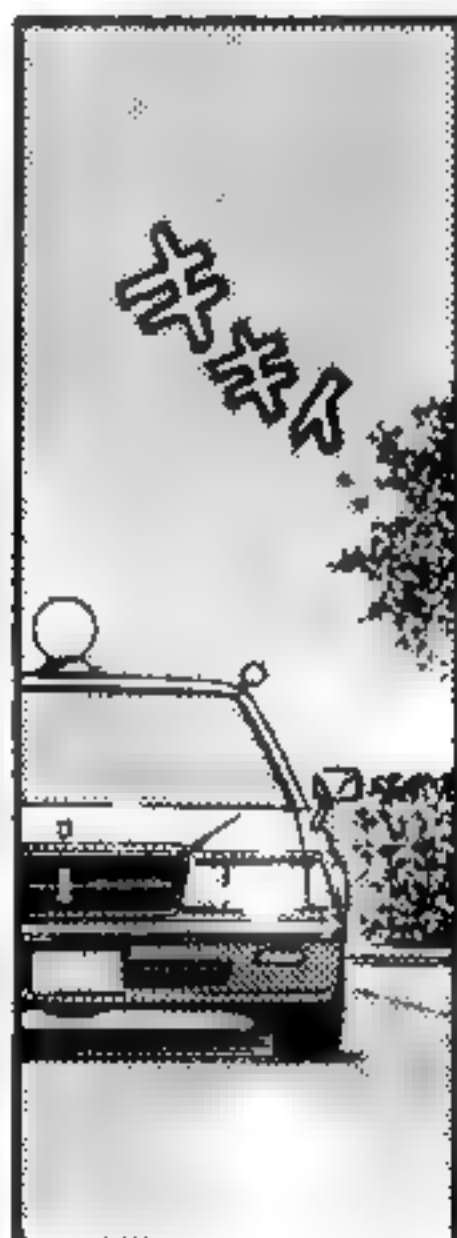
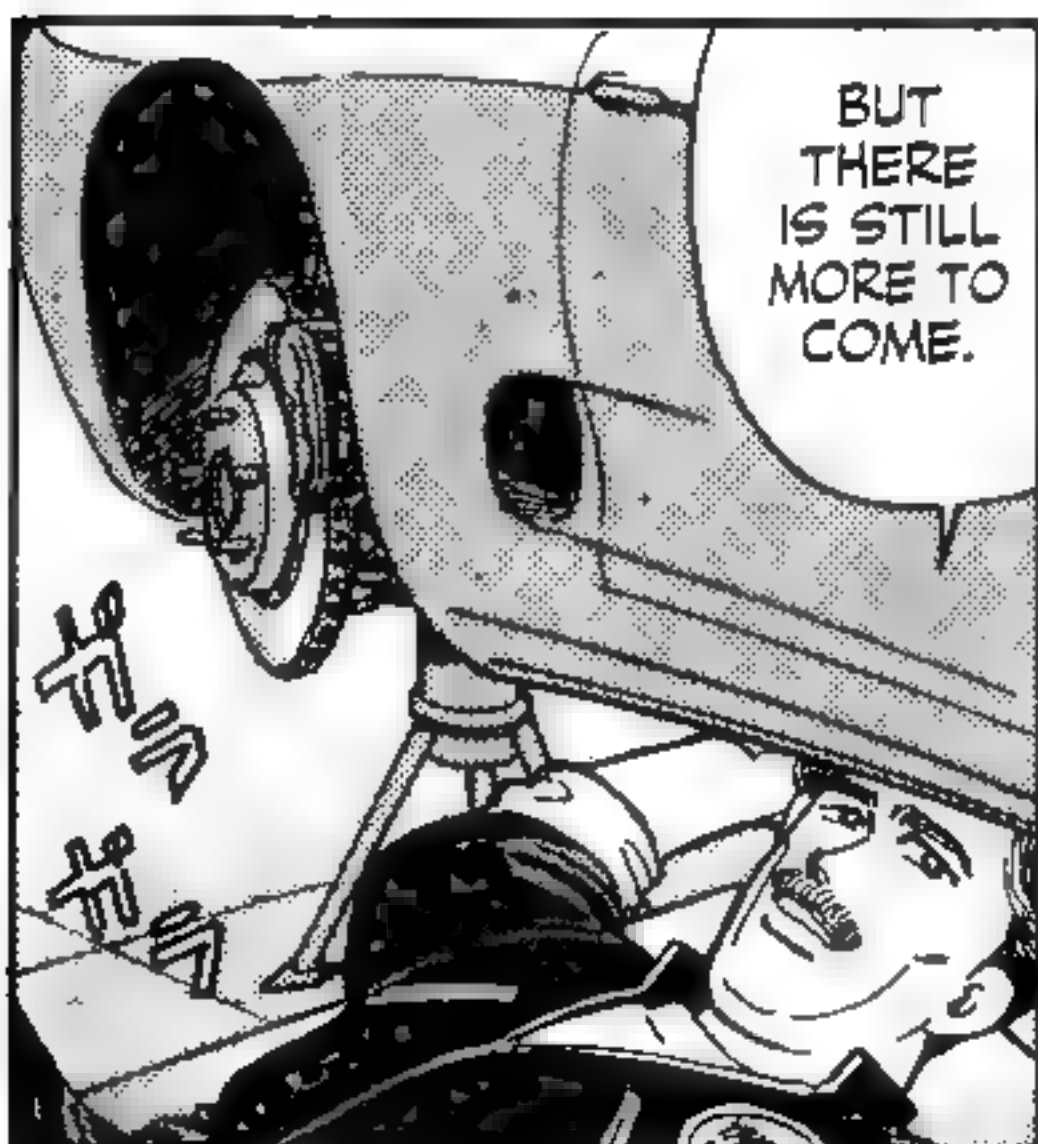












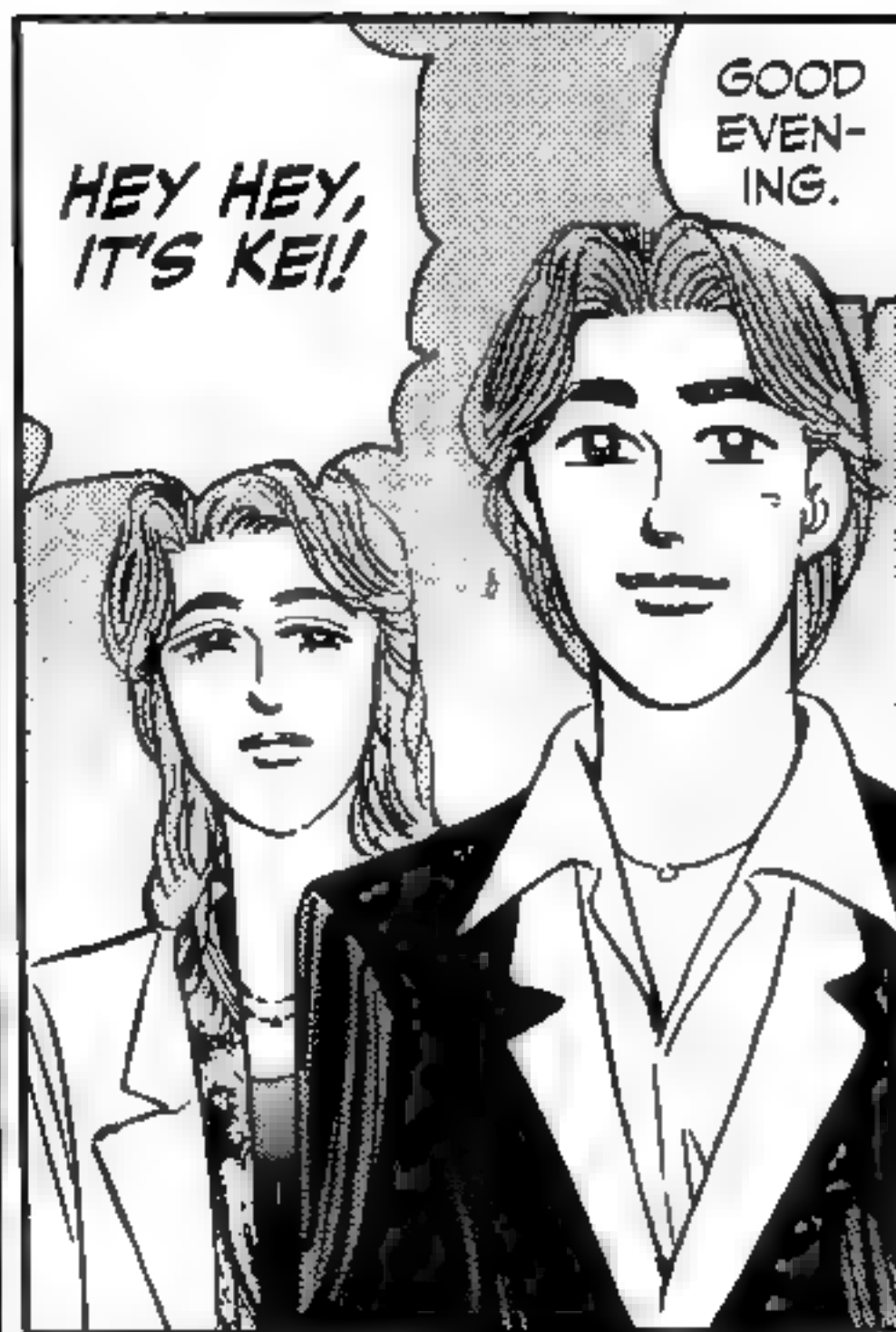


IN ONE
WEEK'S
TIME WE'LL
BE TESTING
THE FULL
TUNE.



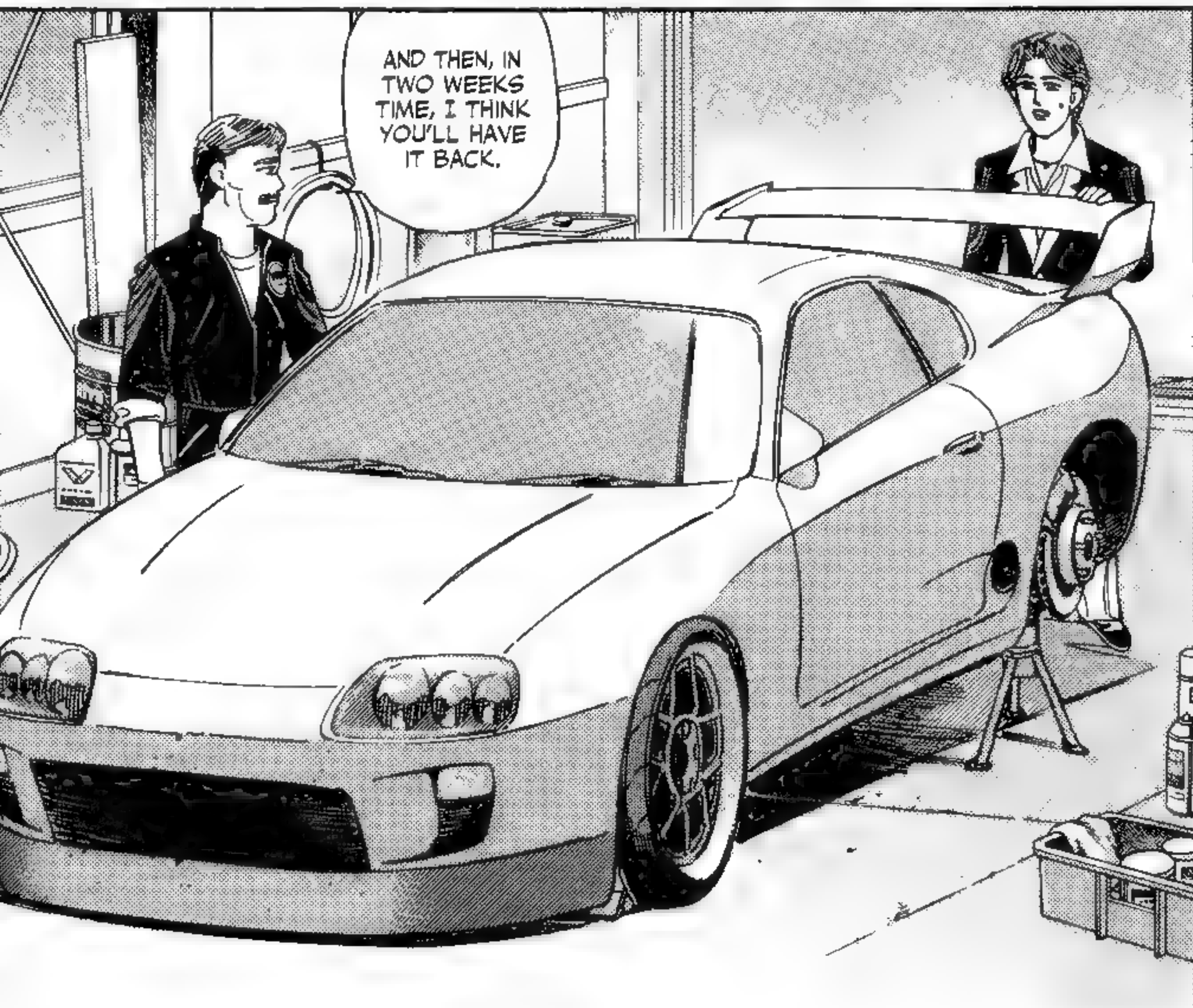
YOU
CAME
AT THE
RIGHT
TIME.

THE
BODY
WAS
JUST
FINISHED
TODAY.

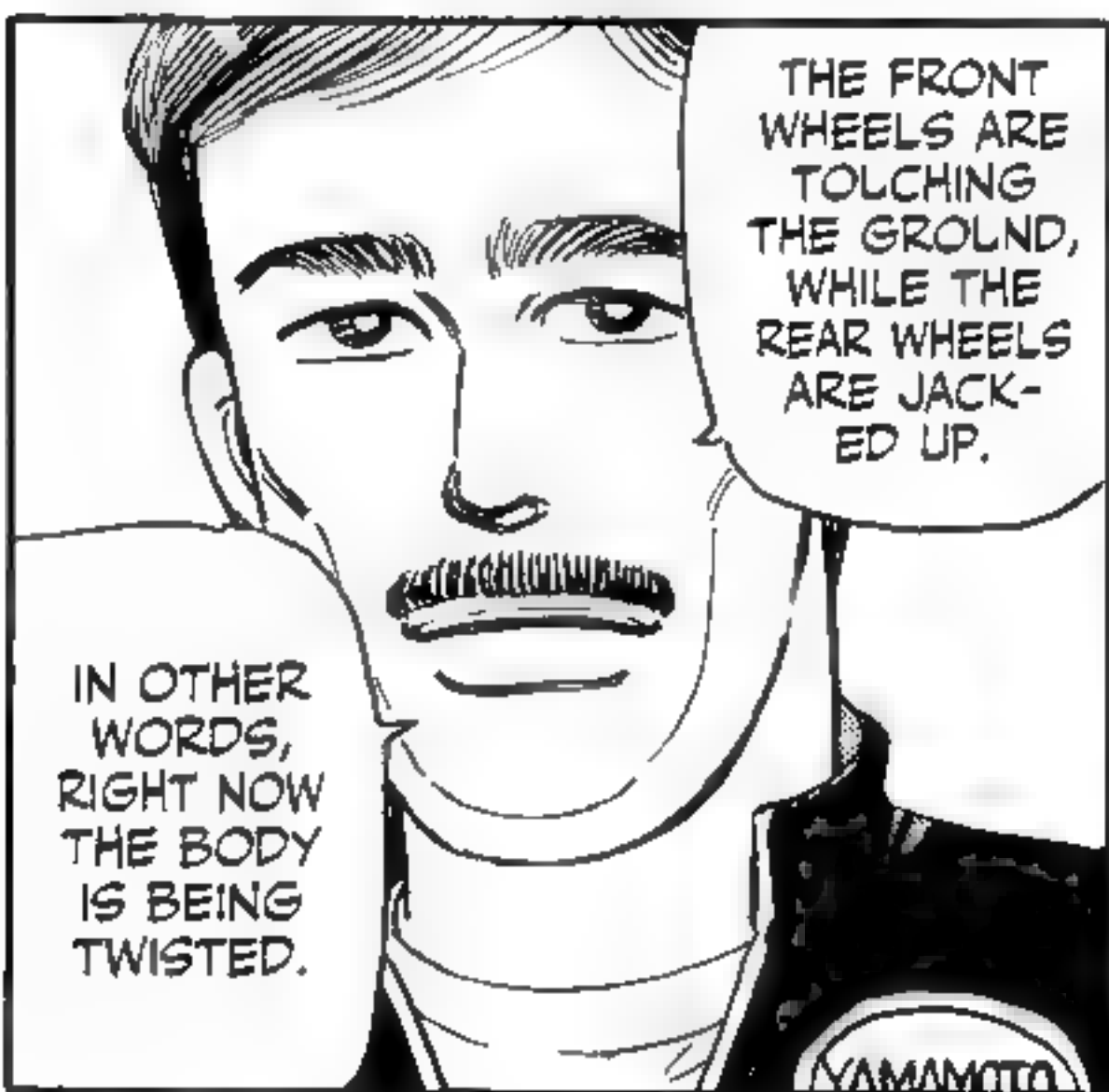
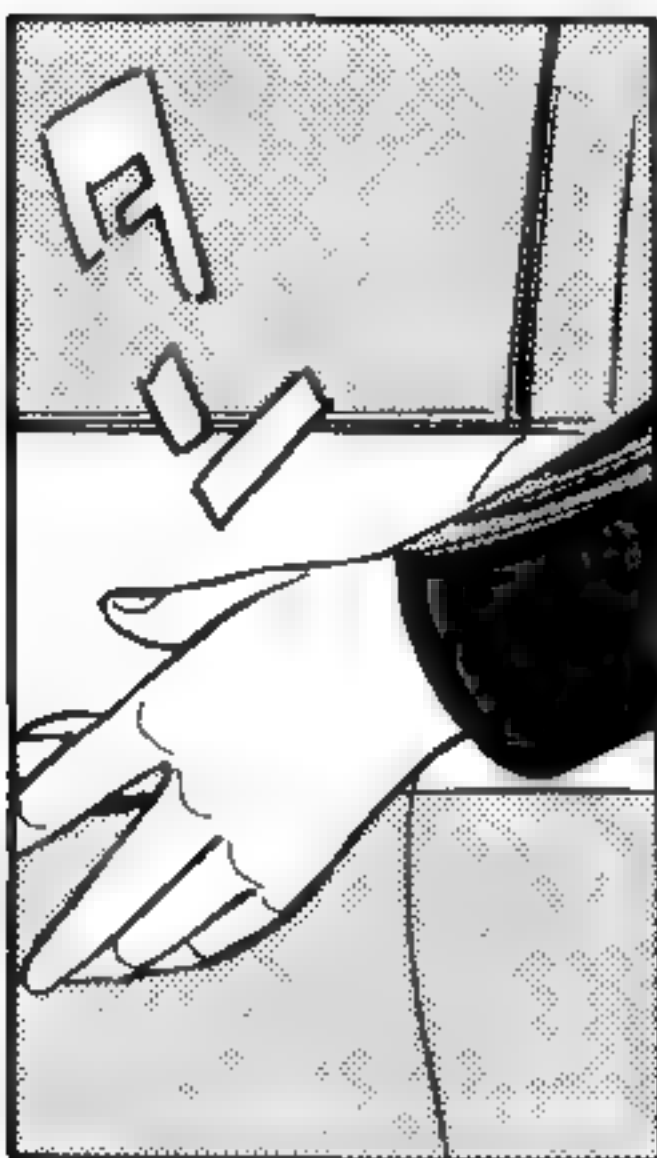
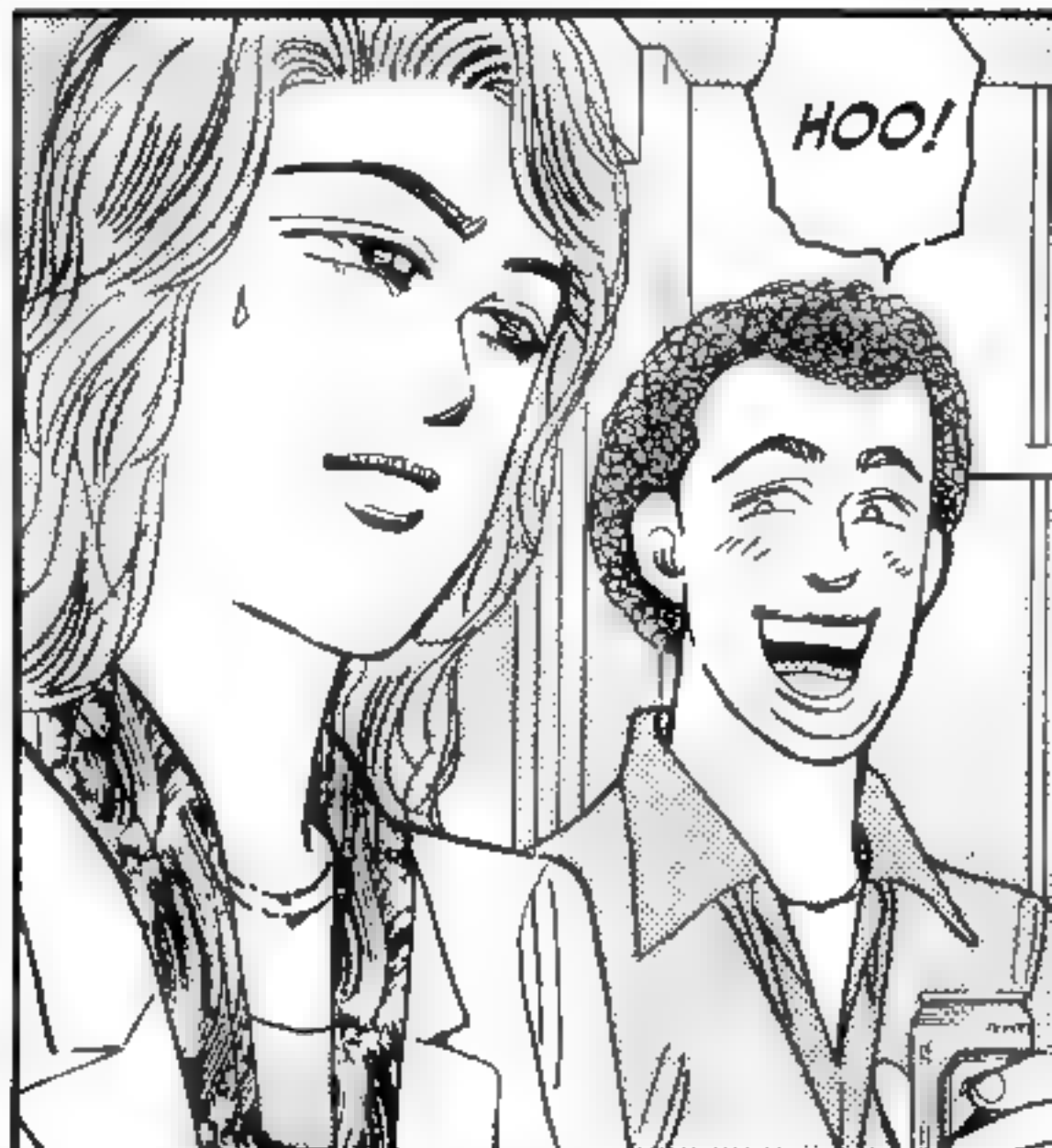
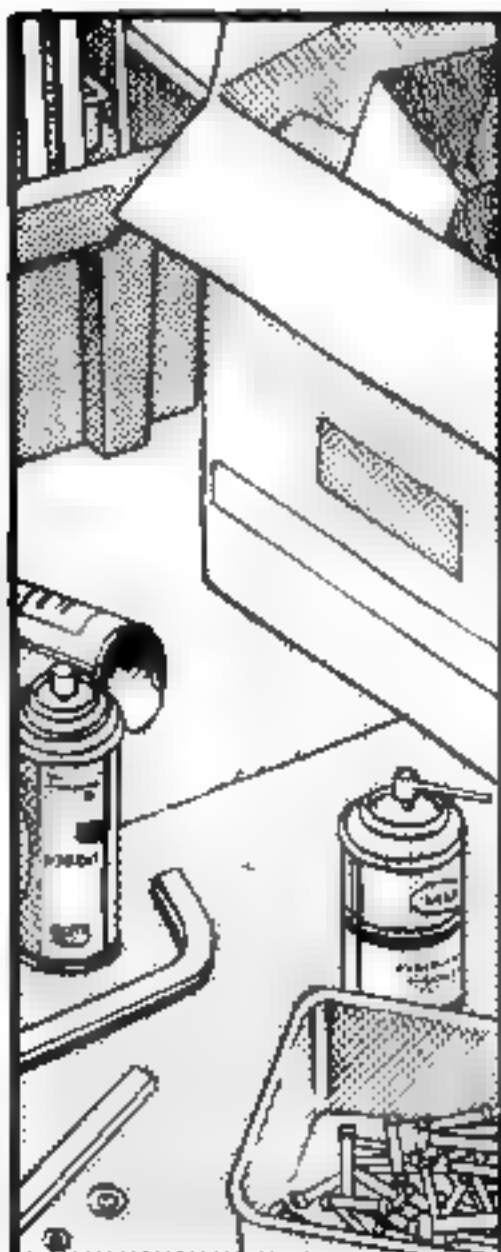
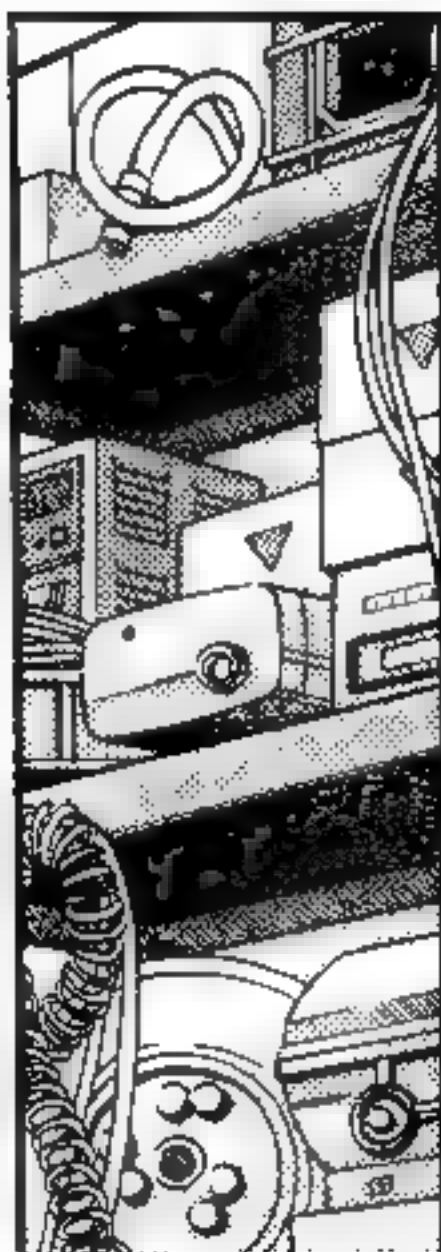


HEY HEY,
IT'S KEI!

GOOD
EVEN-
ING.



AND THEN, IN
TWO WEEKS
TIME, I THINK
YOU'LL HAVE
IT BACK.





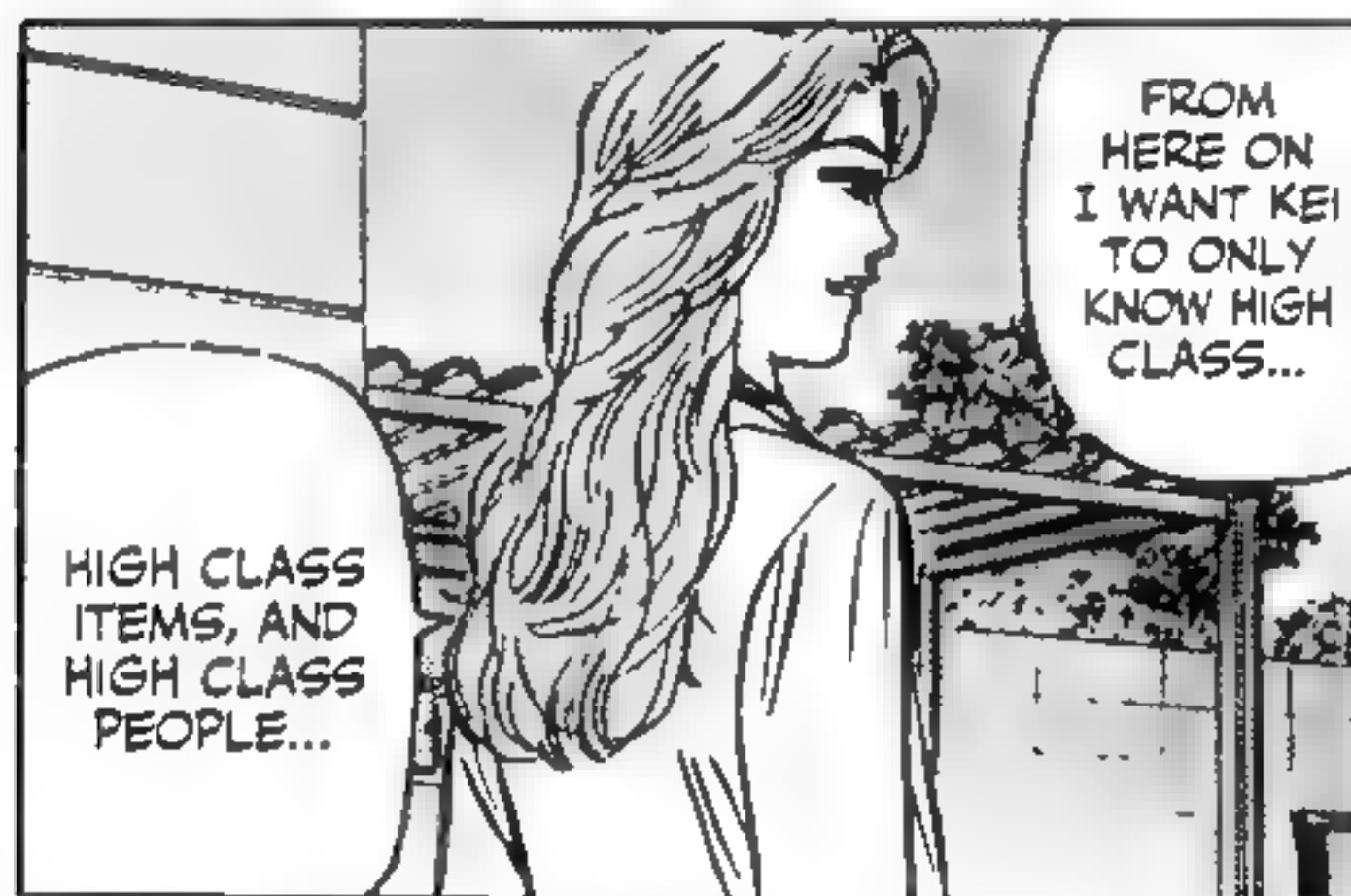


YOU
WANTED
TO SEE IT,
RIGHT?



AND
THOSE
PEOPLE
WERE A
LITTLE...

YEAH...
SORRY, BUT
THAT PLACE
WAS SO
OILY AND
GREASY.



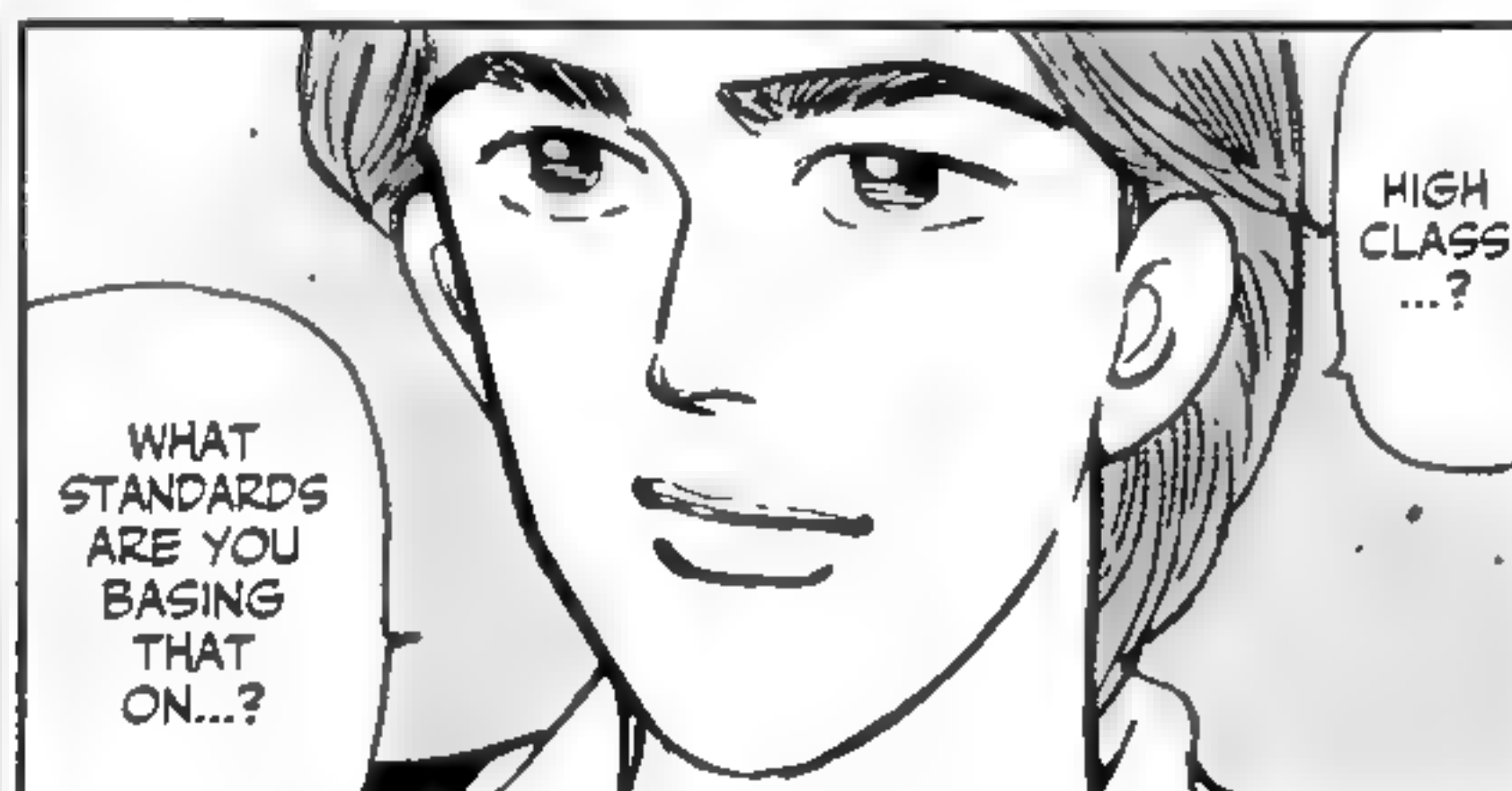
HIGH CLASS
ITEMS, AND
HIGH CLASS
PEOPLE...

FROM
HERE ON
I WANT KEI
TO ONLY
KNOW HIGH
CLASS...



I'M
SORRY,
BUT I
REALLY
DON'T
LIKE THAT
CAR.

IT JUST
DOESN'T
FIT YOUR
IMAGE AT
ALL.

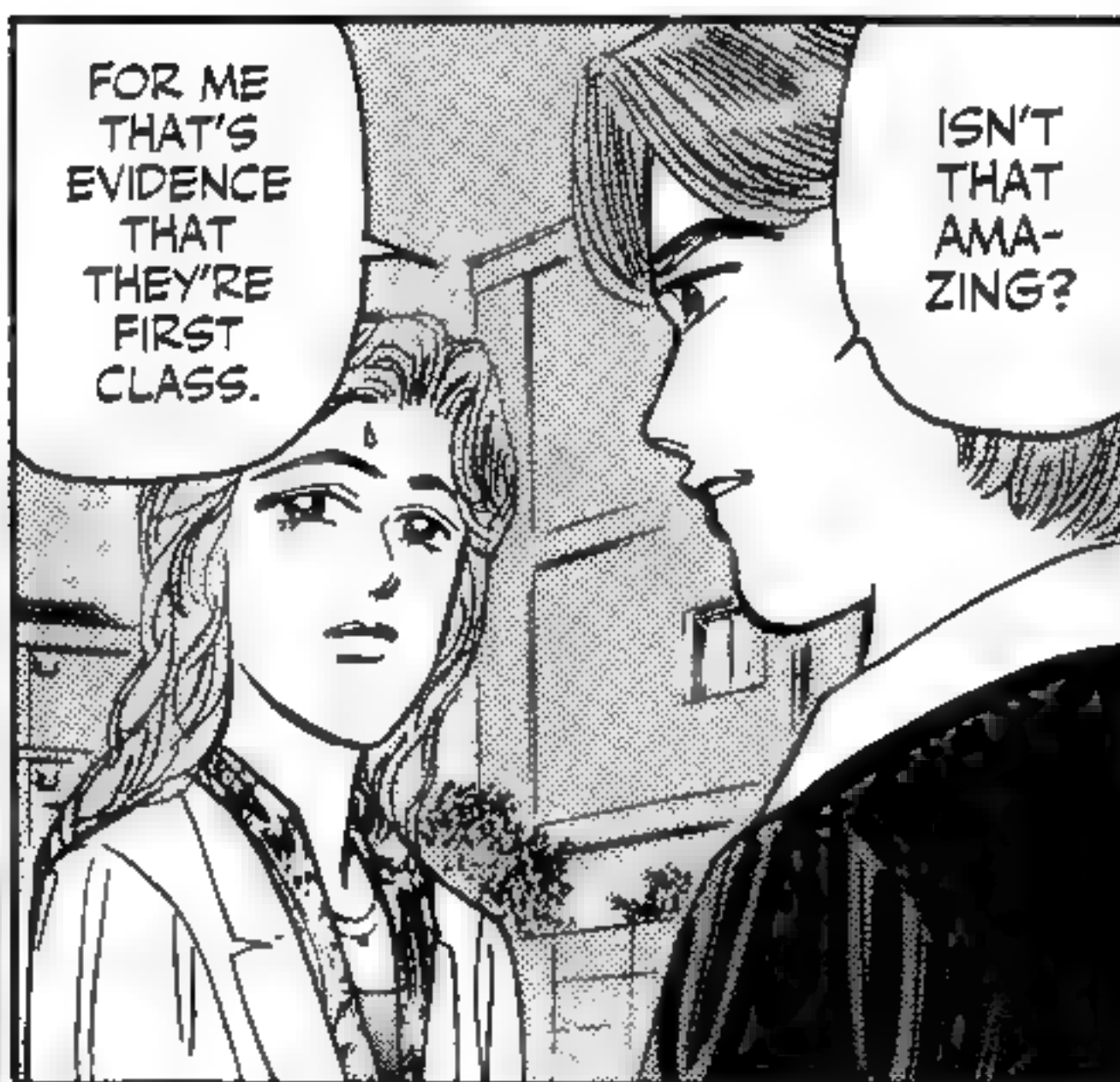


WHAT
STANDARDS
ARE YOU
BASING
THAT
ON...?

HIGH
CLASS
...?



FOR ME
THAT'S
EVIDENCE
THAT
THEY'RE
FIRST
CLASS.



ISN'T
THAT
AMA-
ZING?



WITH
THAT
CAR,

WITH
THOSE
PEOPLE,
I CAN EN-
TRUST MY
LIFE...



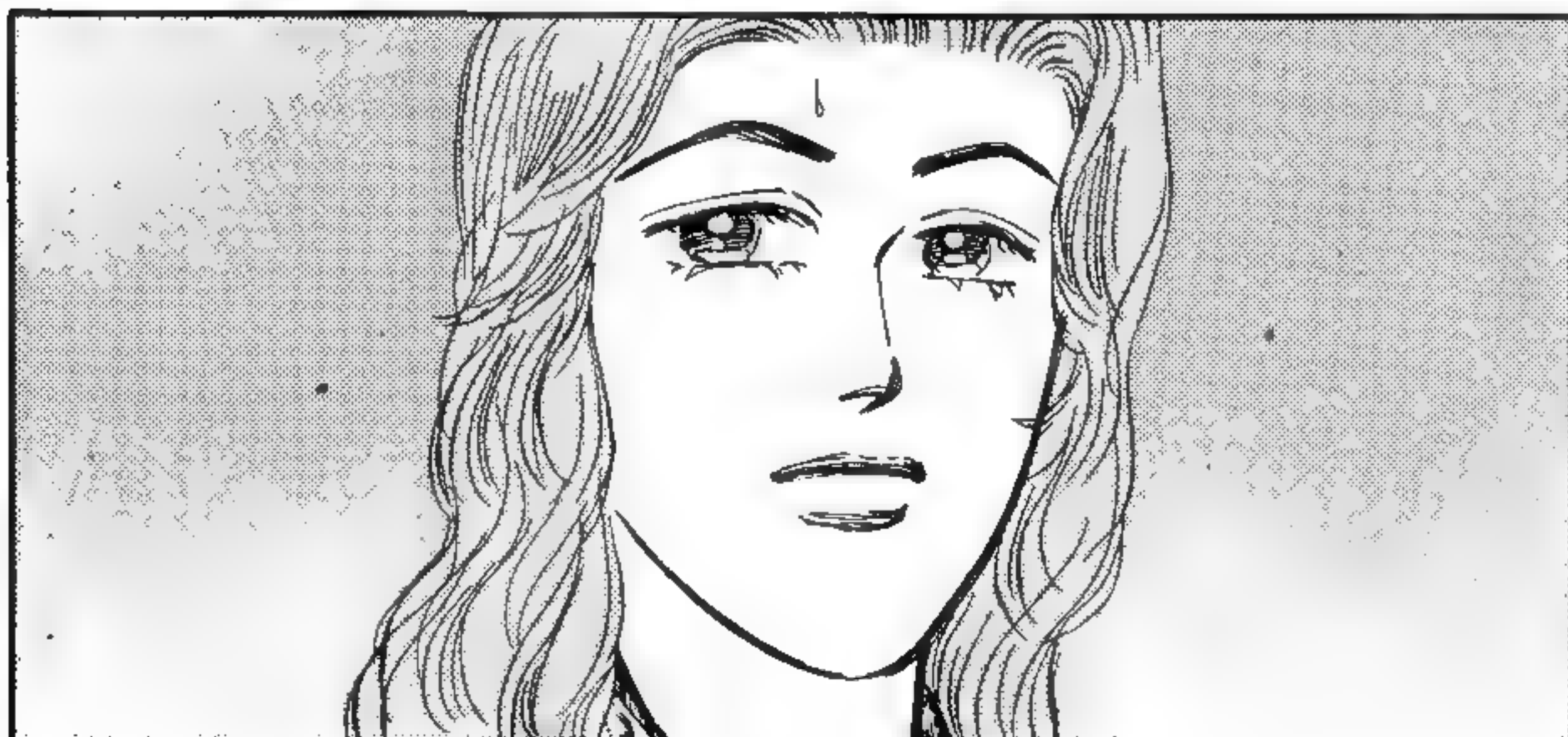
THEN, I'LL
MEET YOU
TOMORROW
AT 7.

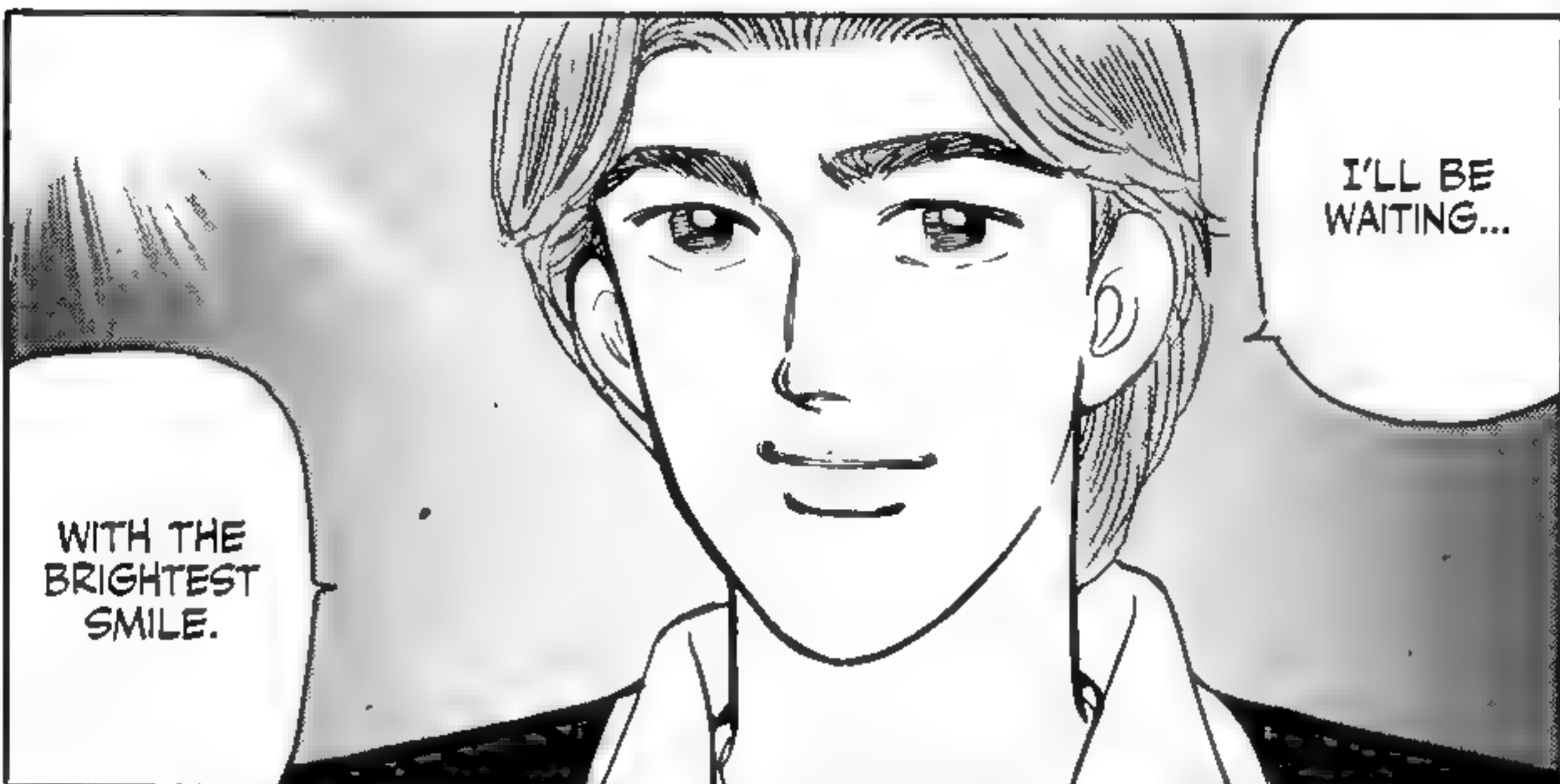
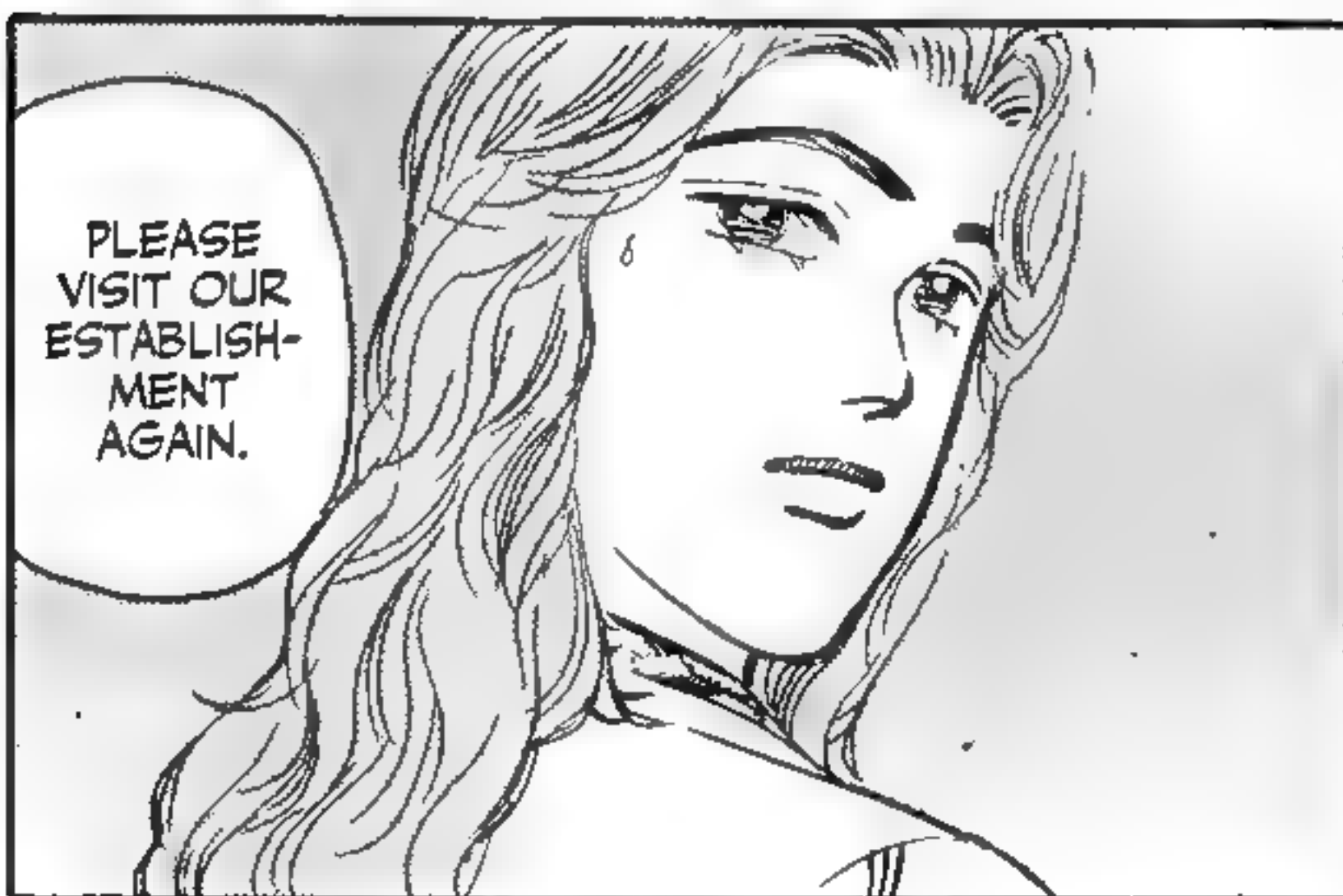
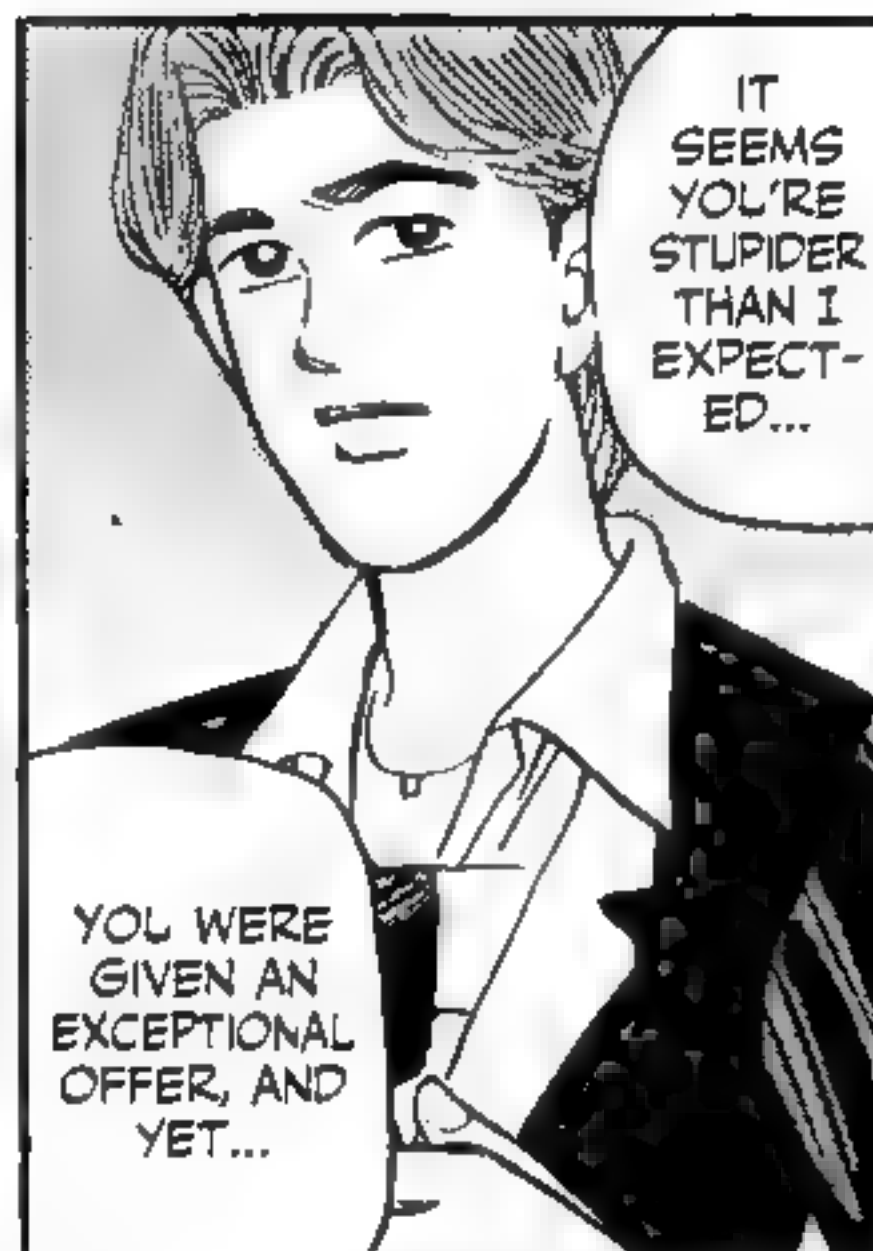
OF
COURSE
THAT'S
OK.



YES,
THIS IS
KEI.

OH,
HELLO,
IT'S BEEN
A WHILE.





JUDGMENT(判断)② END

TEISOOKU SCANS



TL

PS

EDITOR

MM

UNOFFICIAL

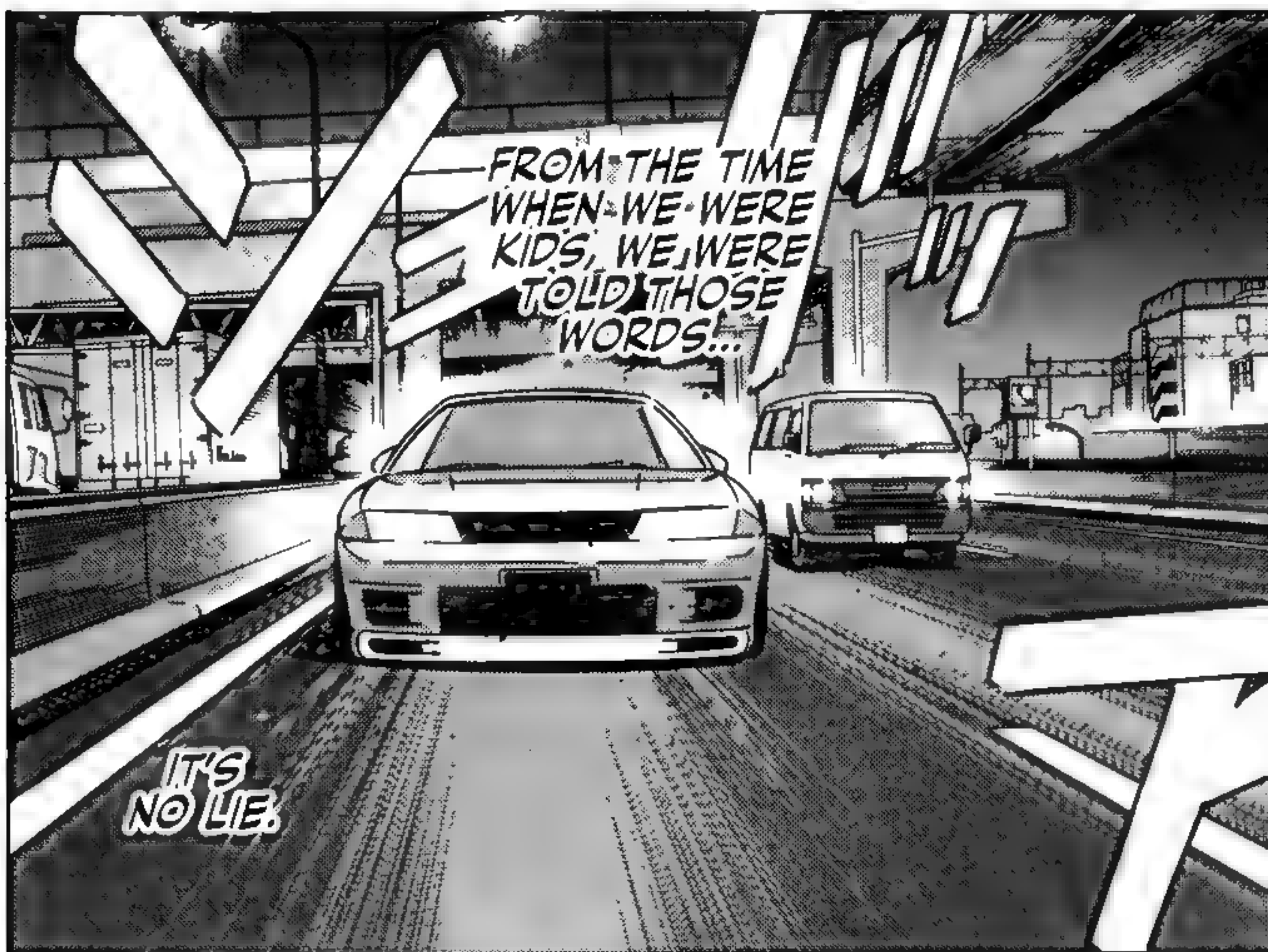
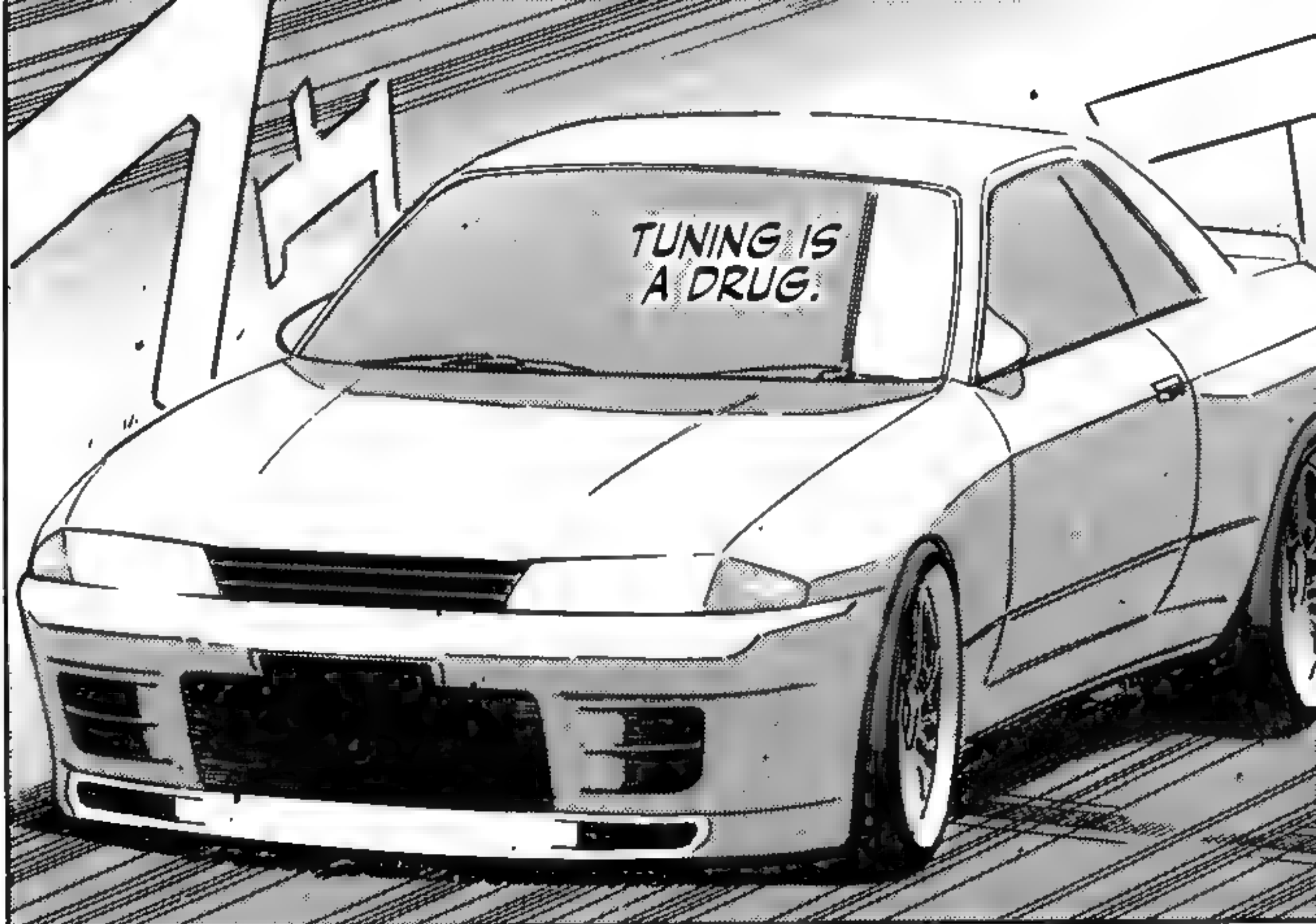
DRIDESPOON

[WES/DRIDESPOON RETALVATION](#)

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

JUDGMENT (判断) ③



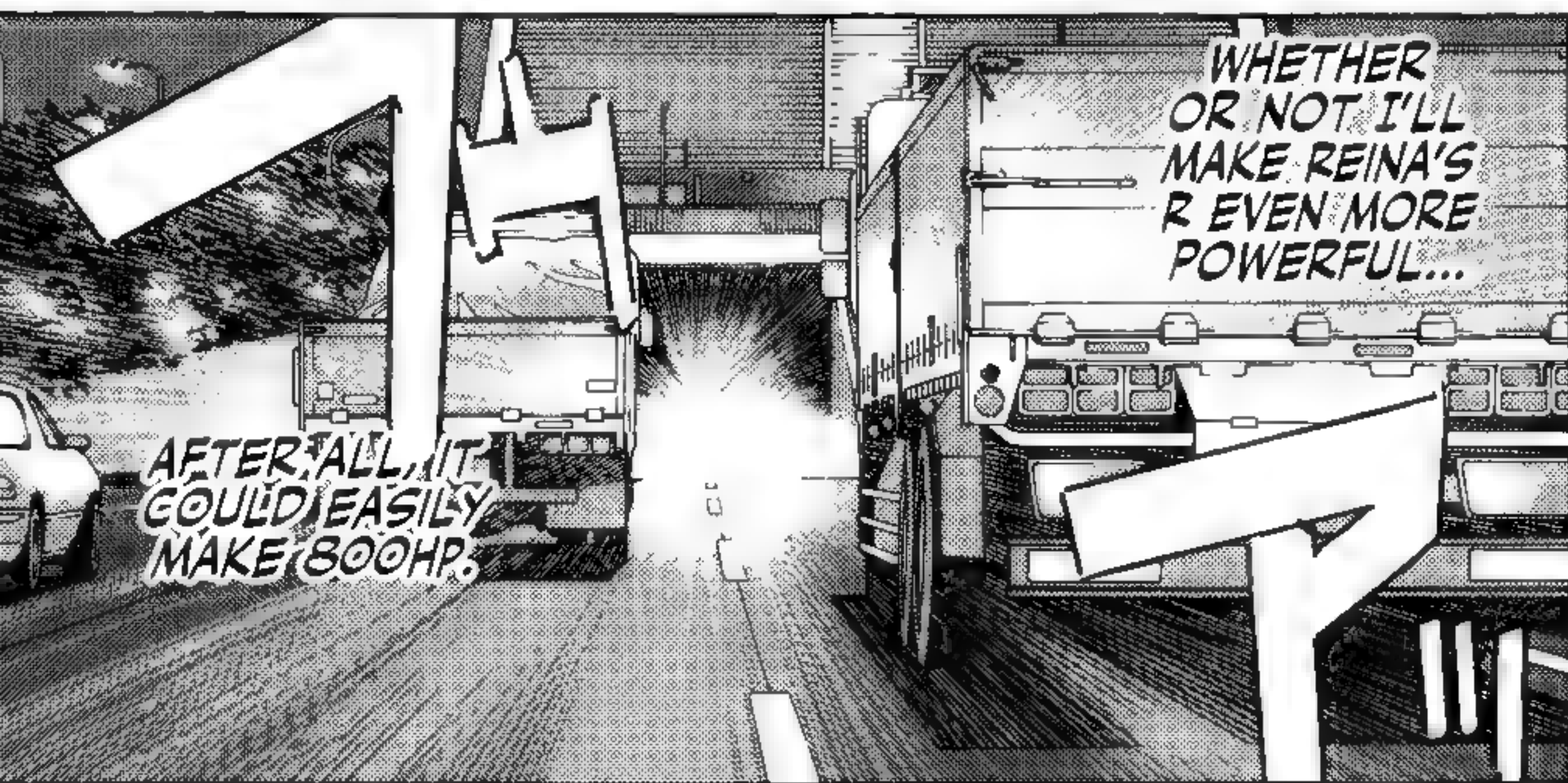
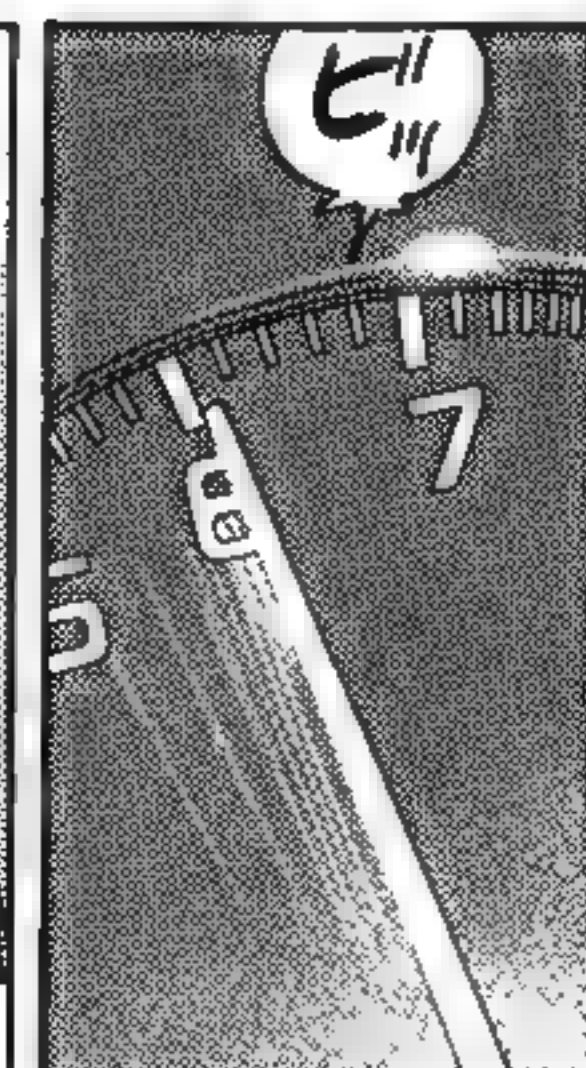
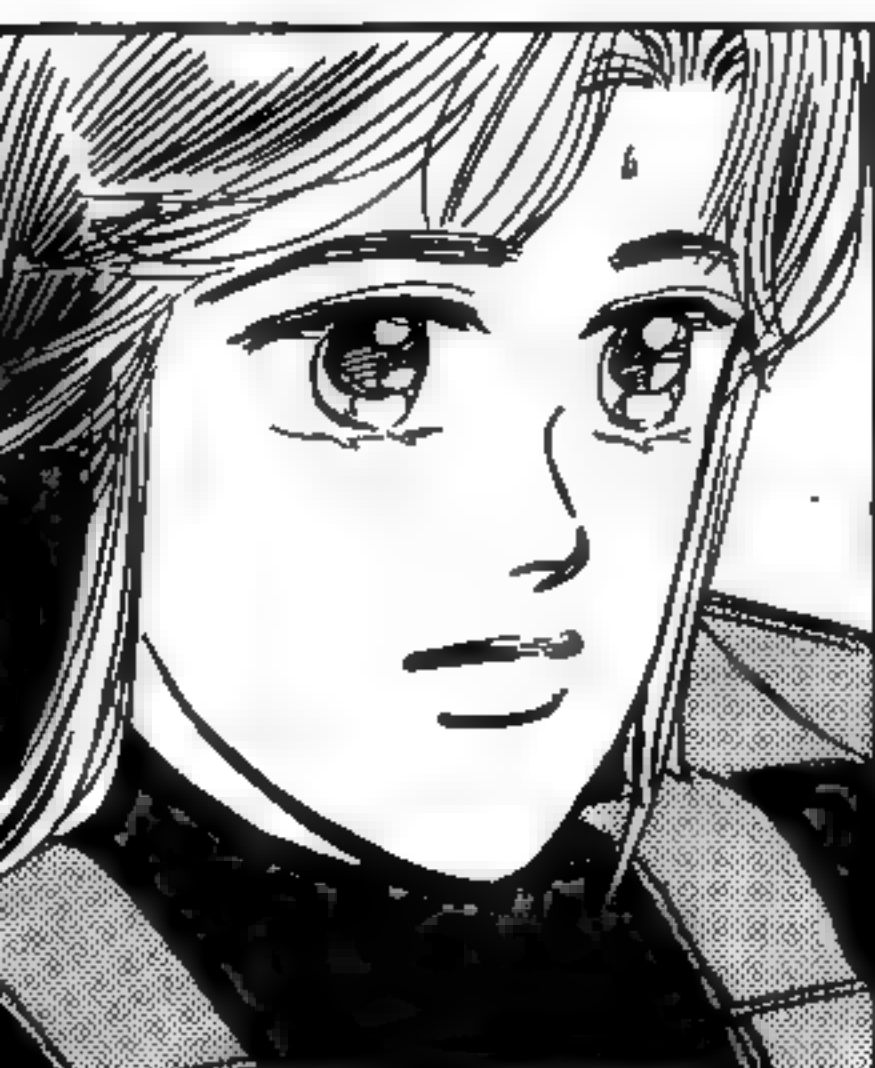




I'LL
LEAVE IT
UP TO YOU,

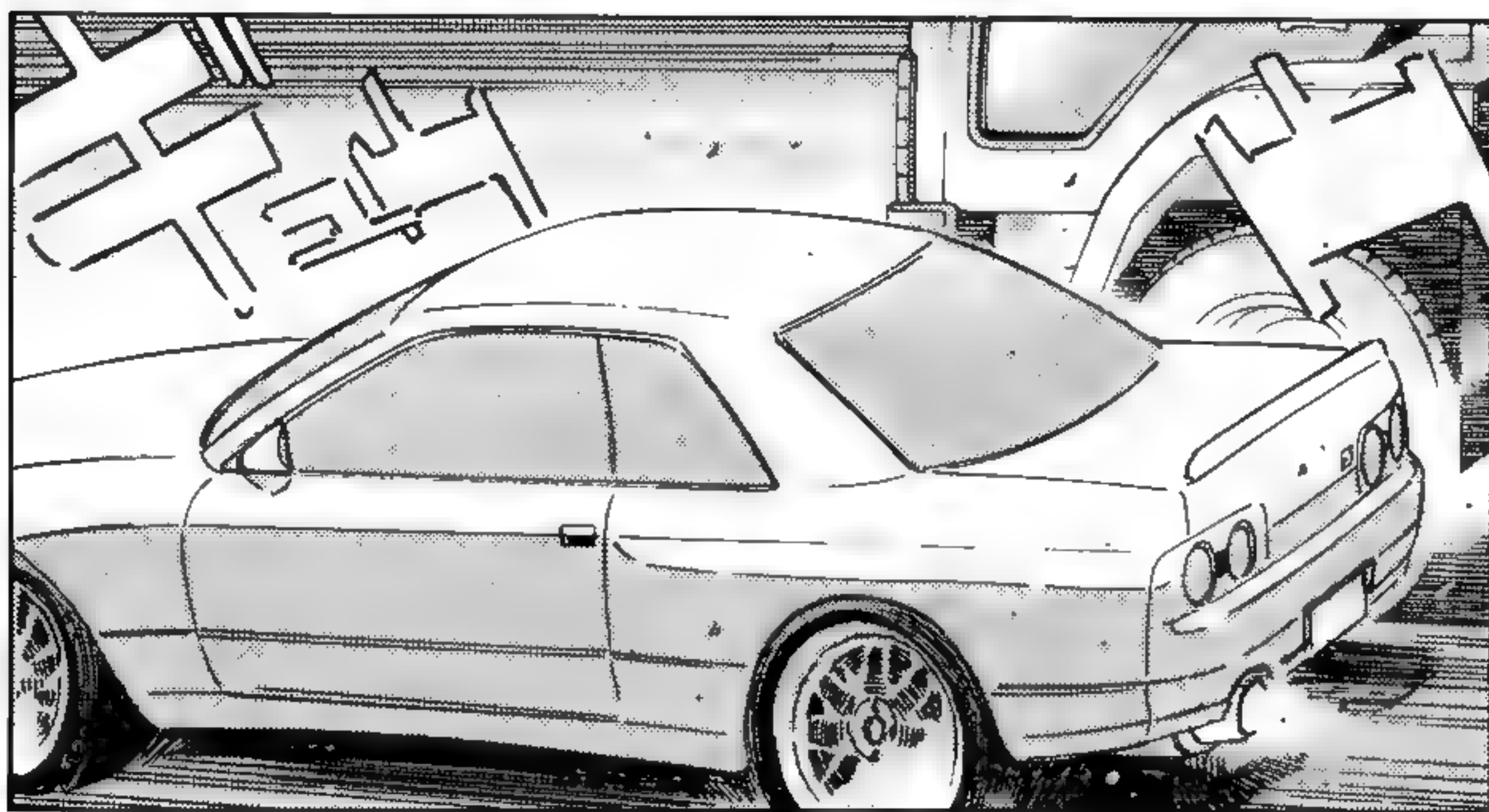
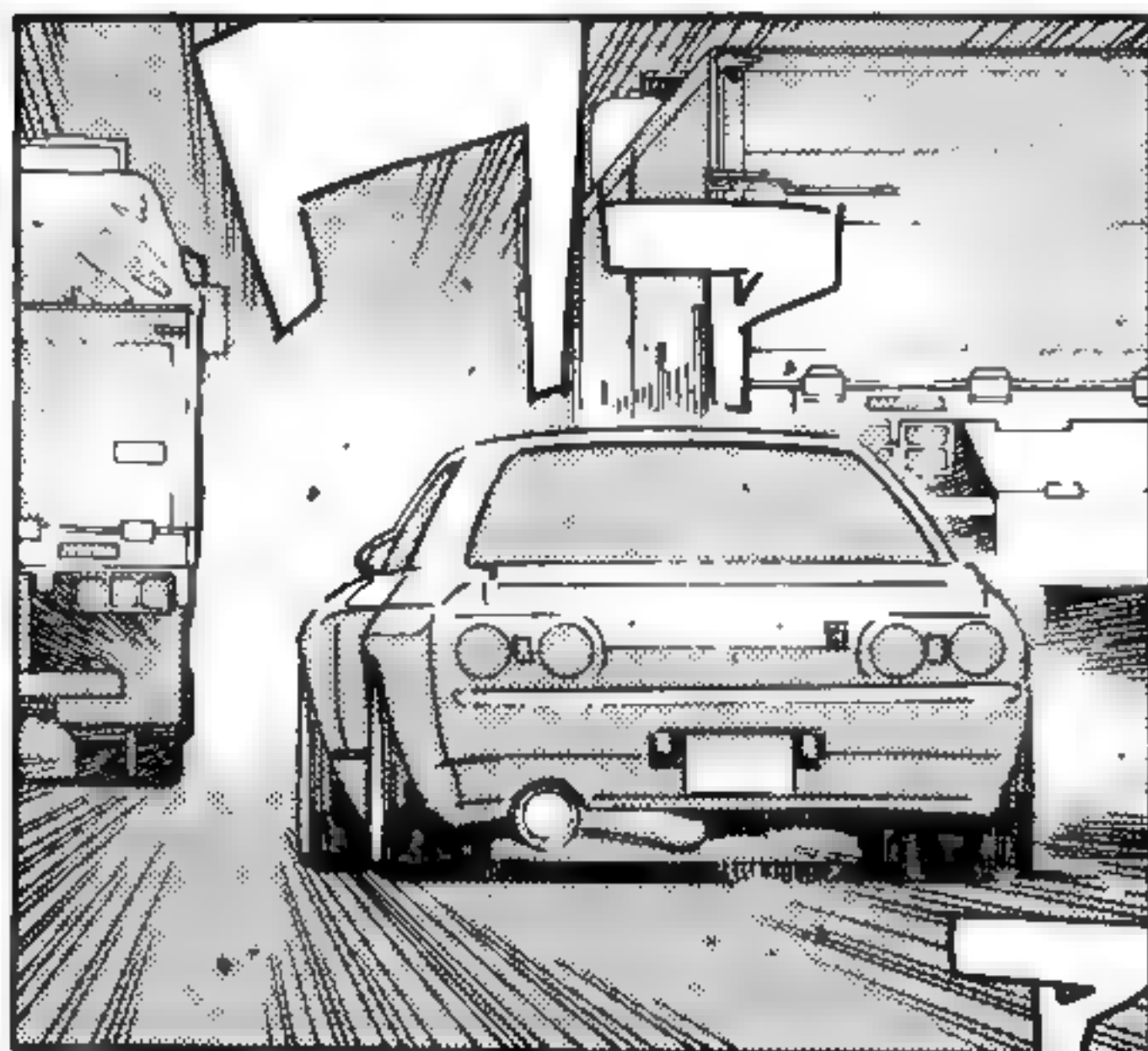
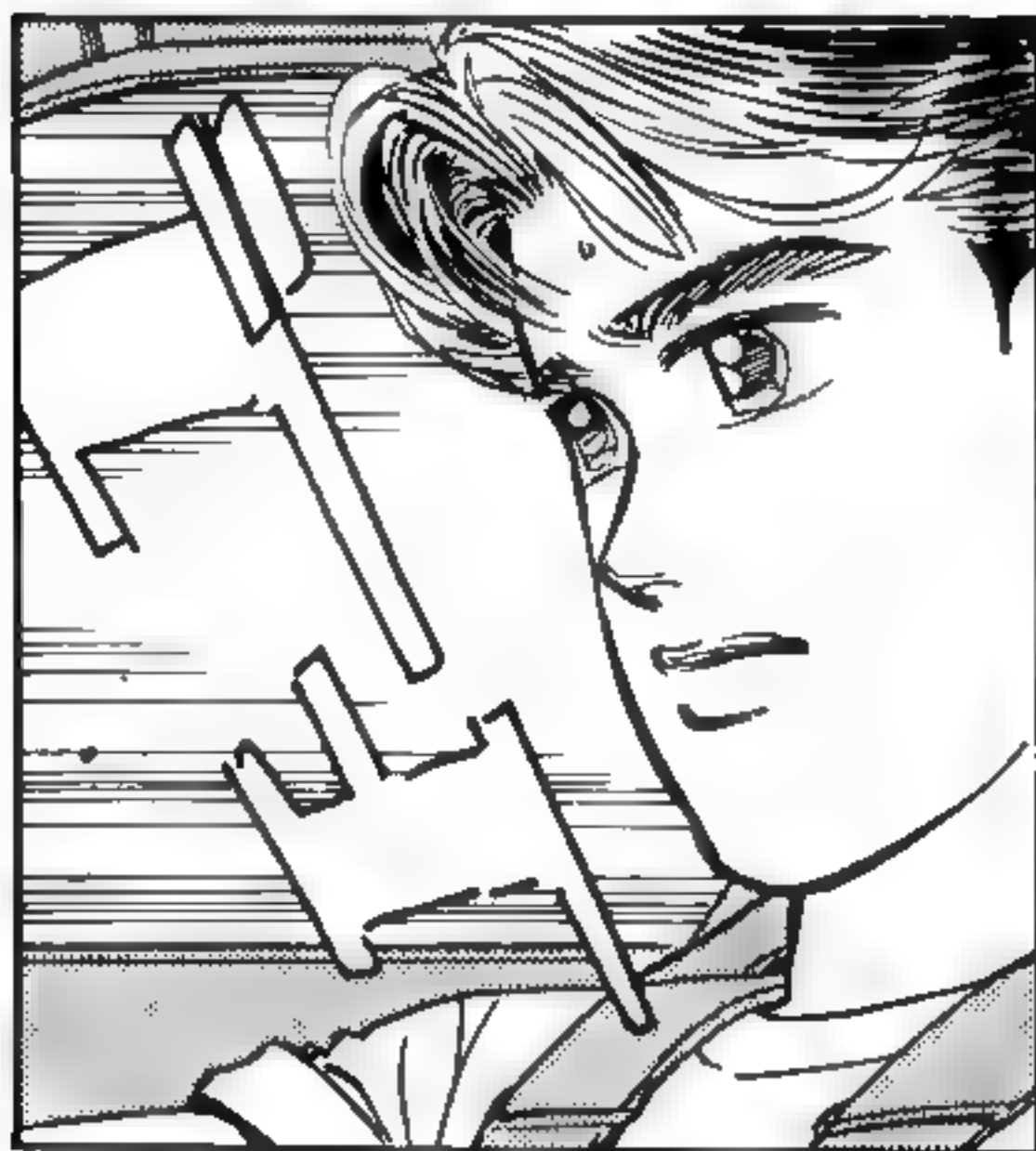
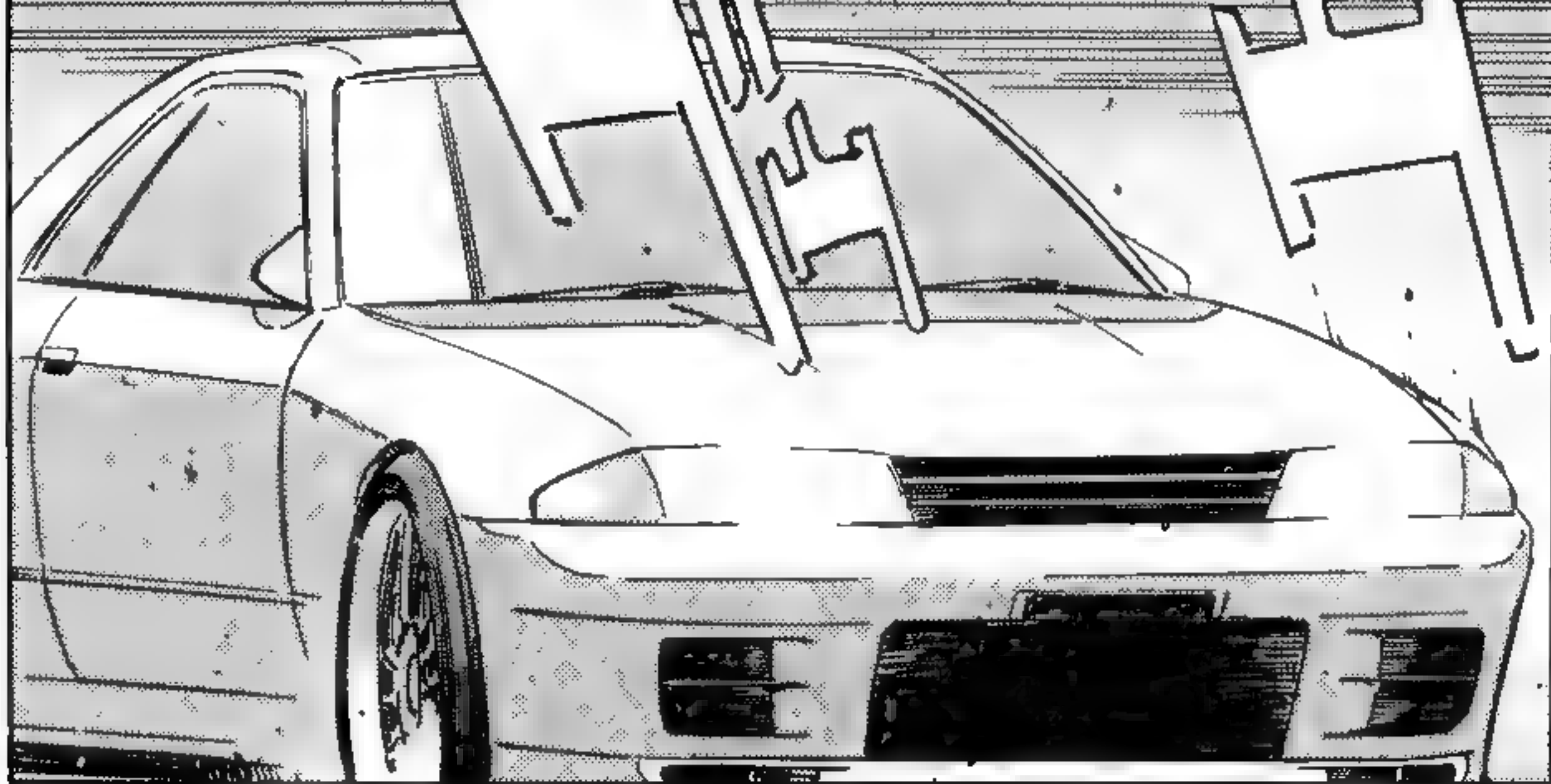


AKIO...

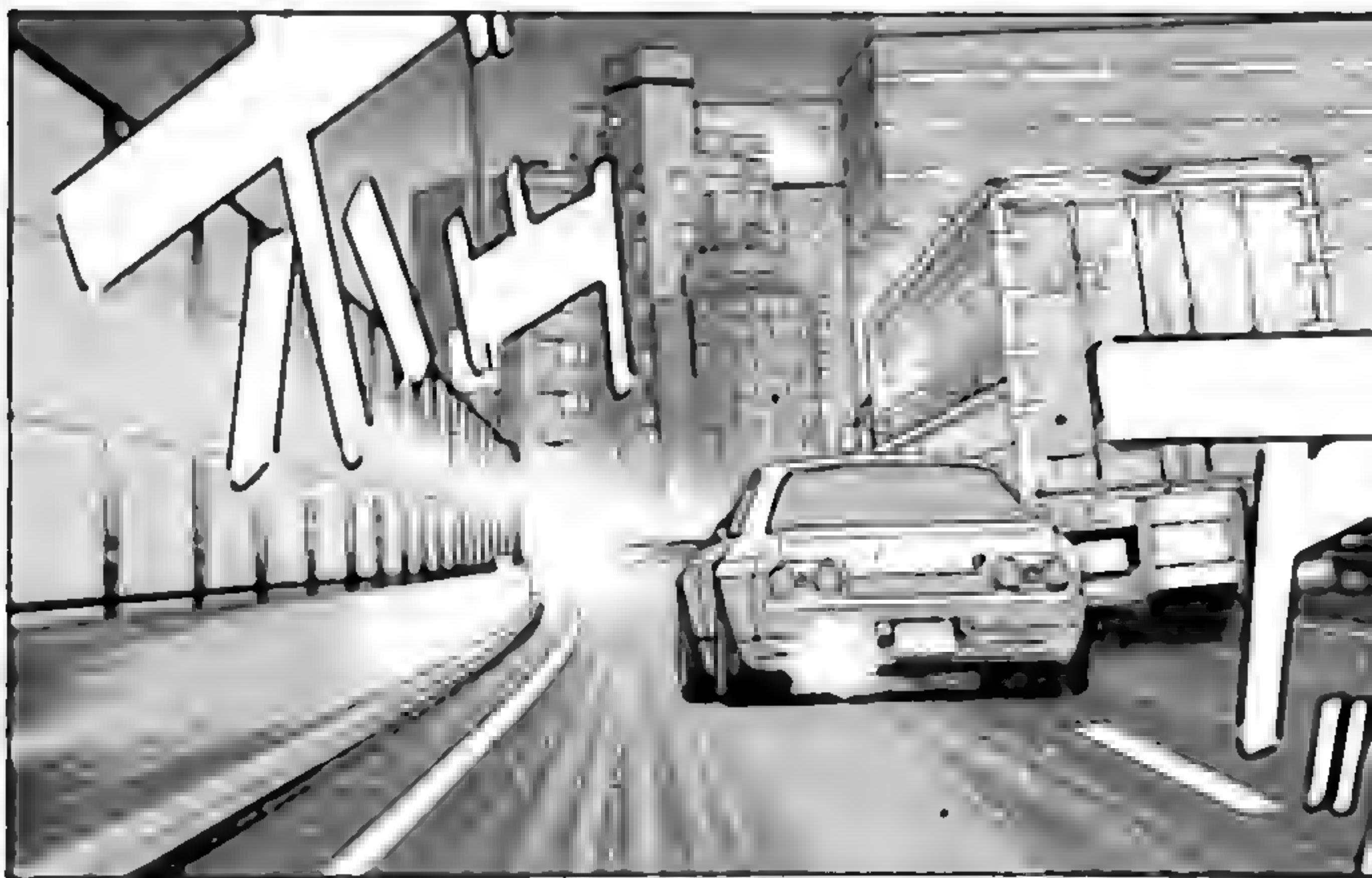


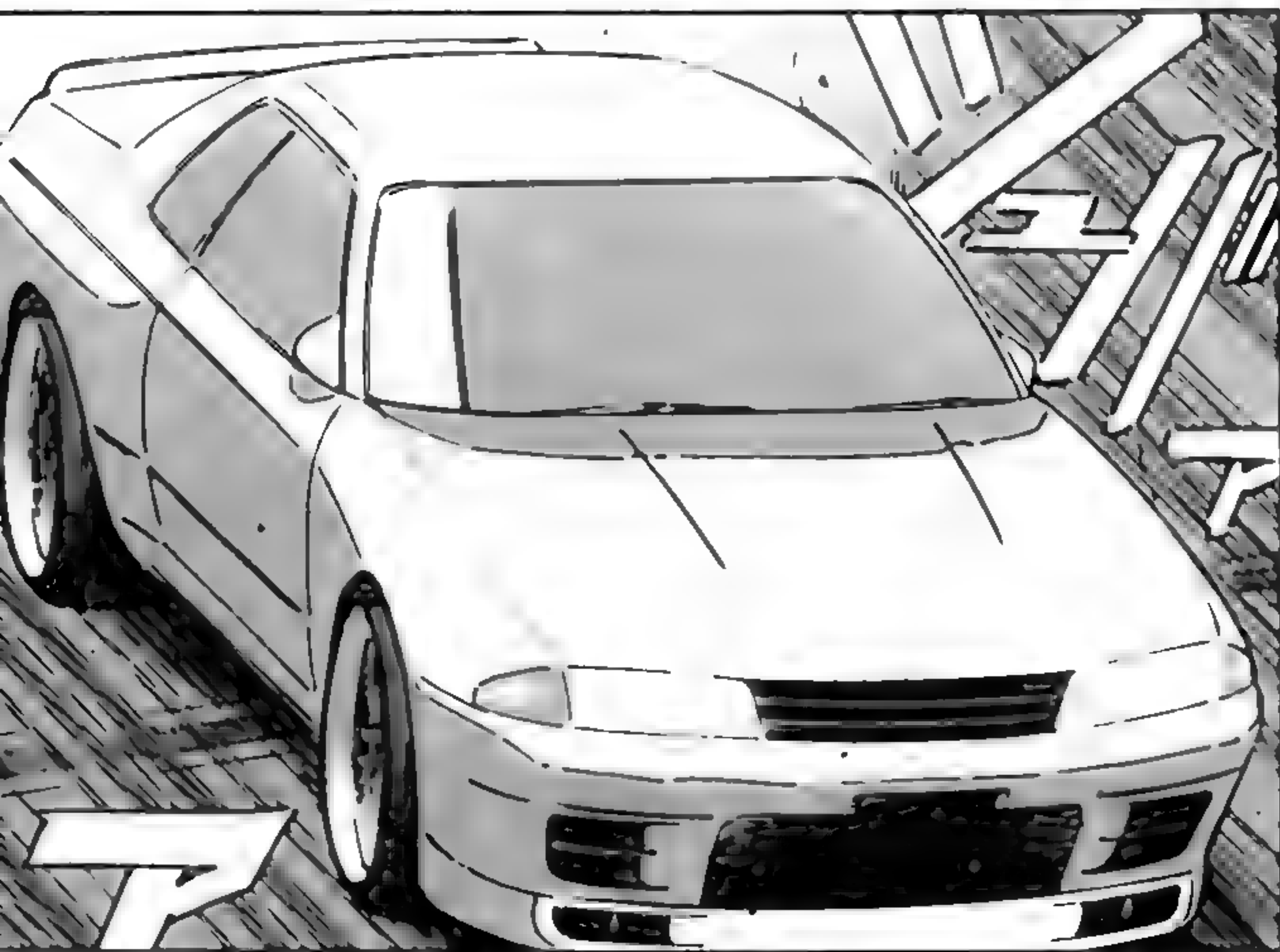
WHETHER
OR NOT I'LL
MAKE REINA'S
R EVEN MORE
POWERFUL...

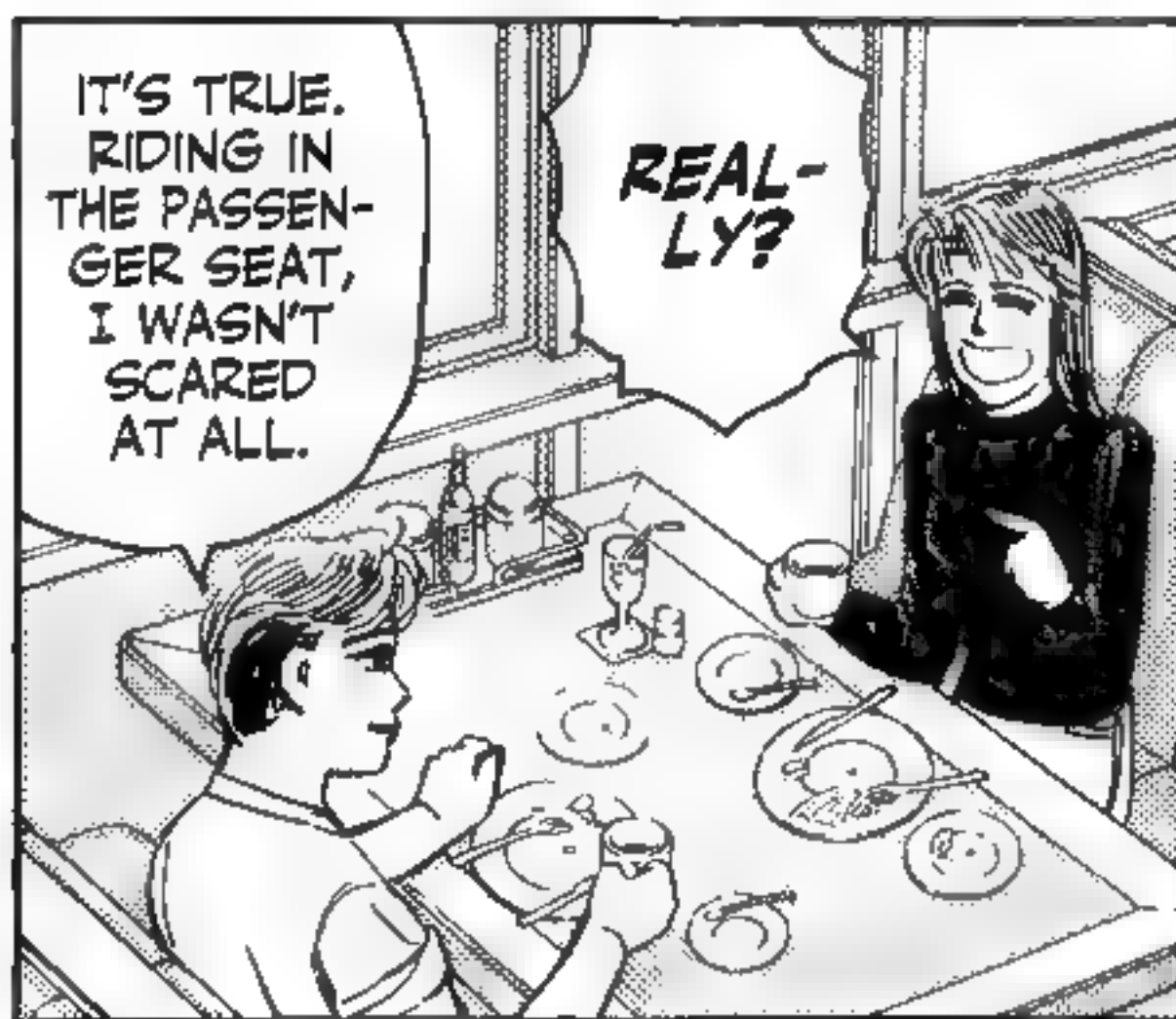
AFTER ALL, IT
COULD EASILY
MAKE 800HP.

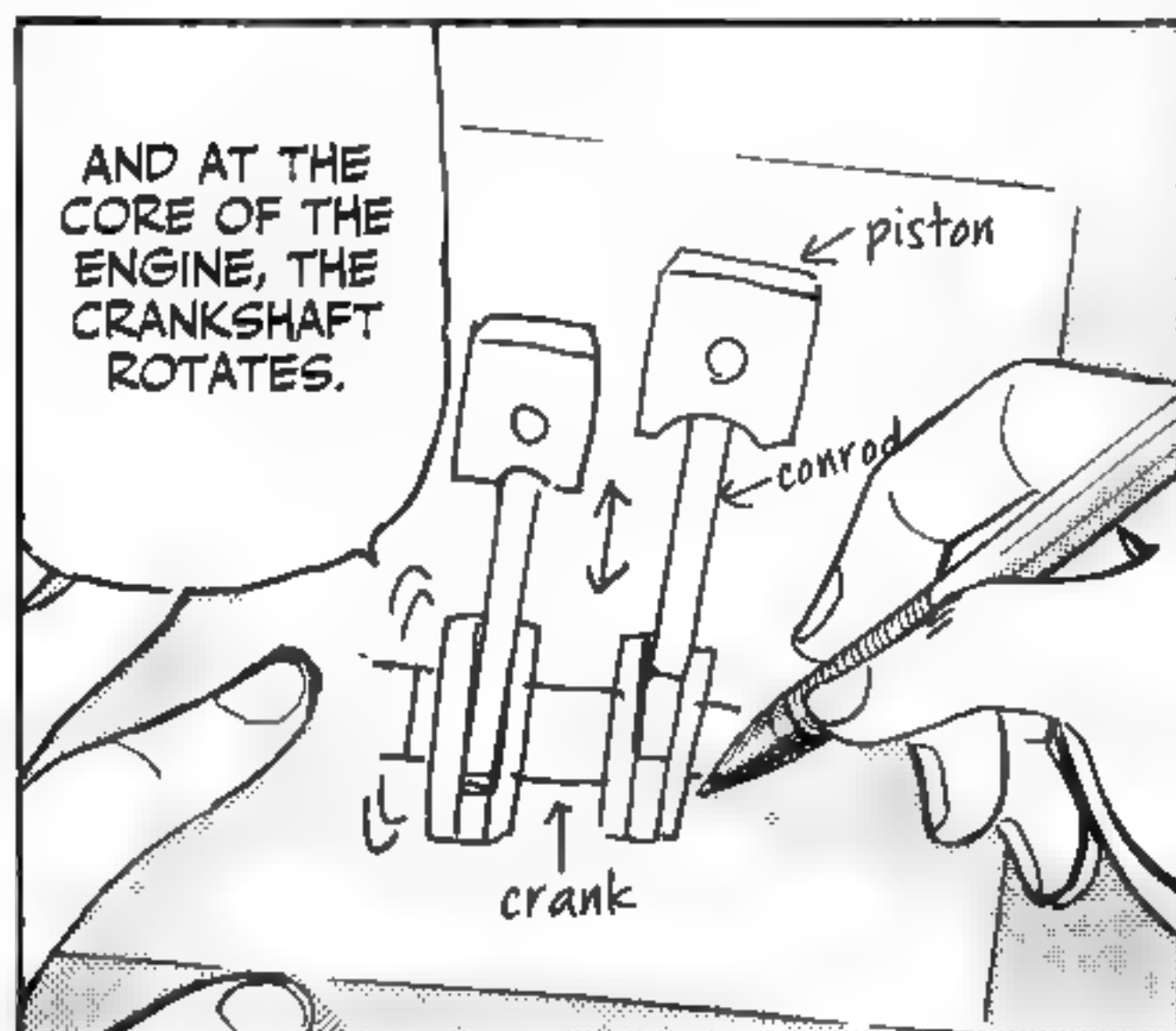
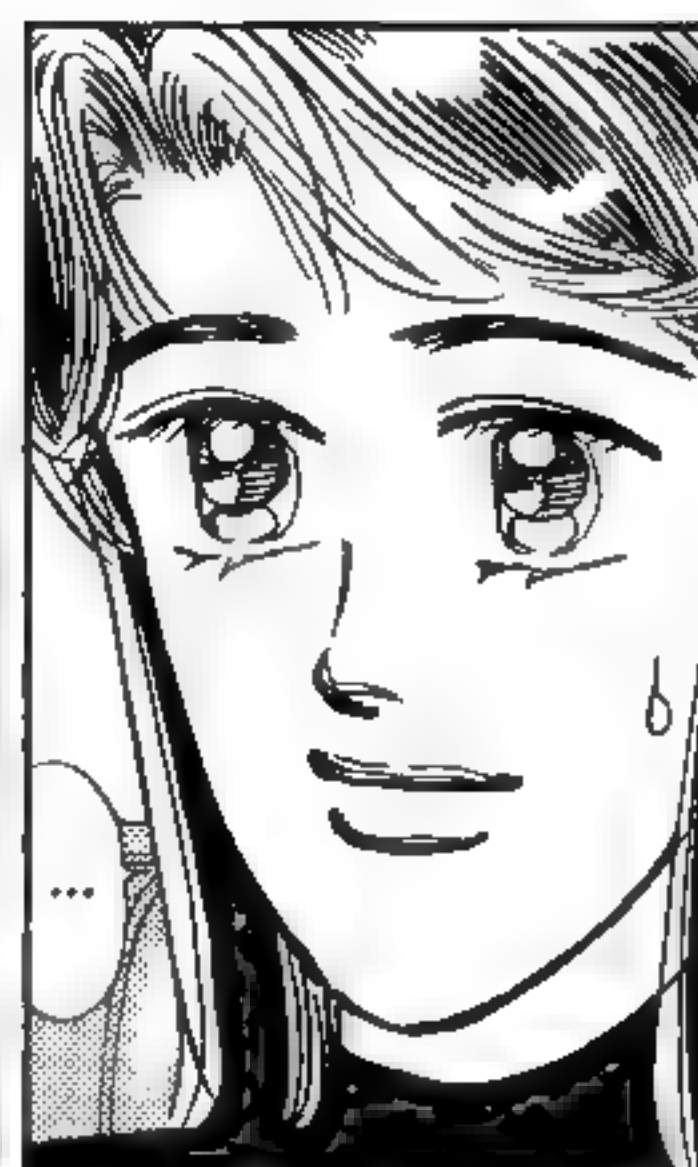
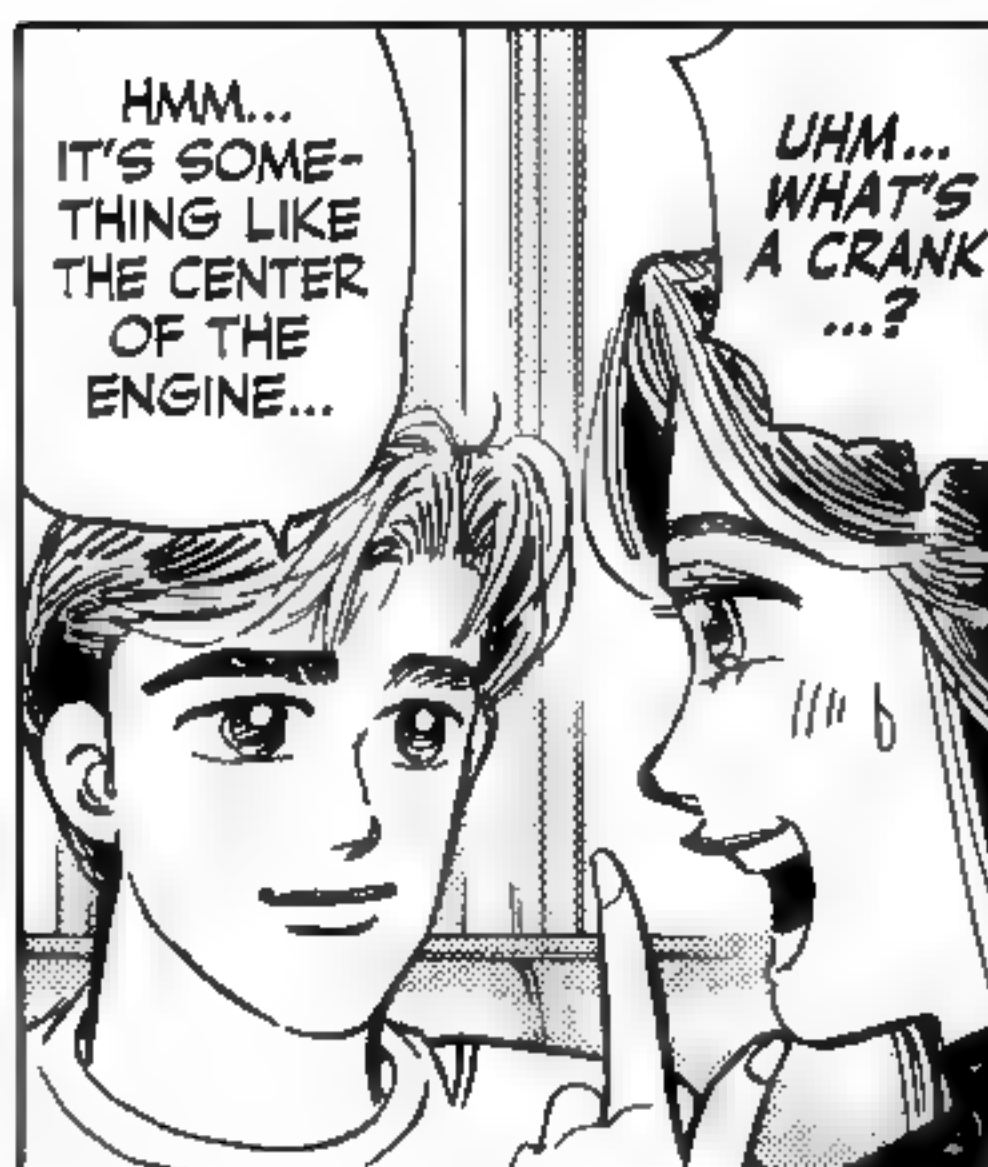


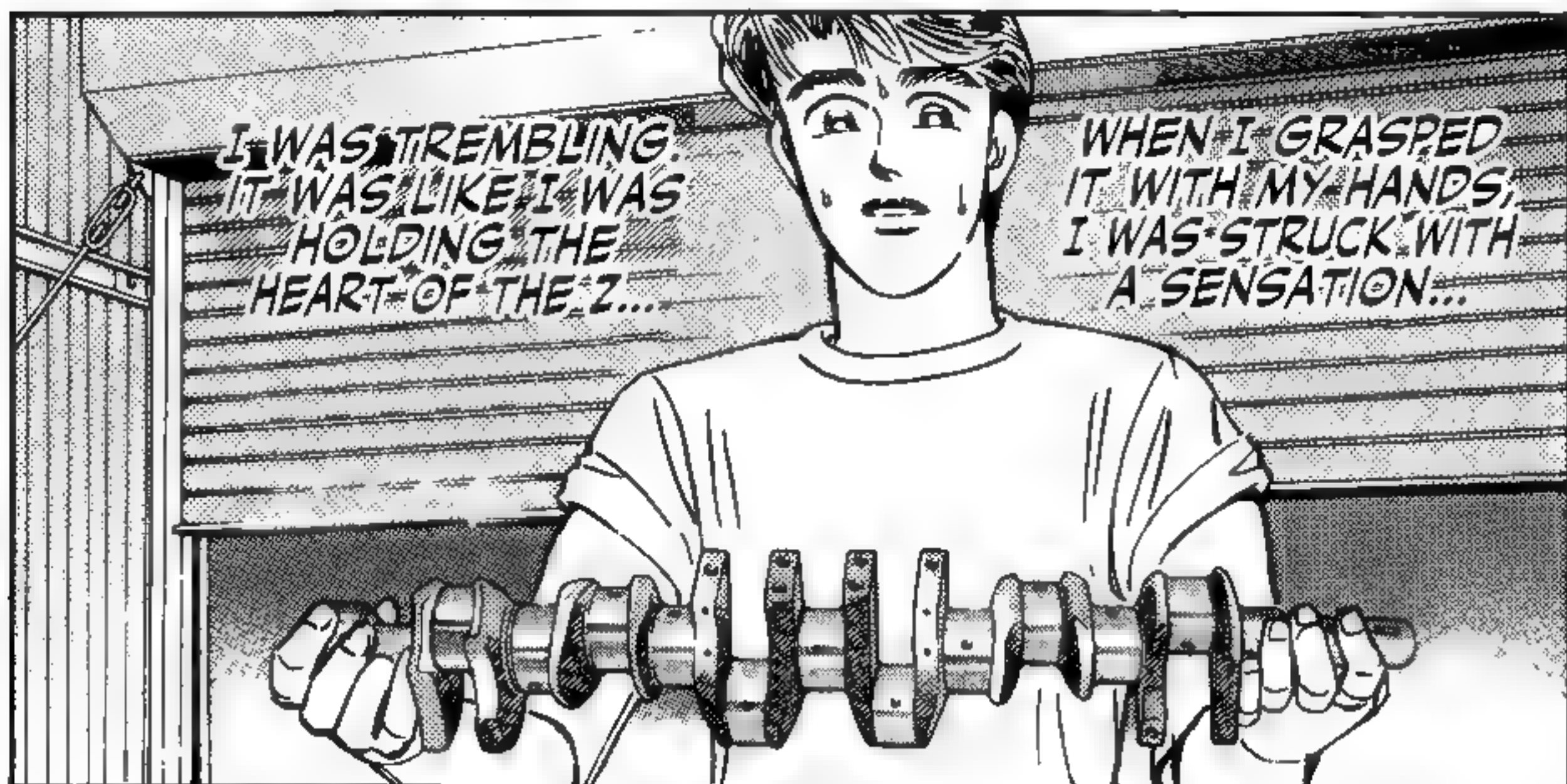
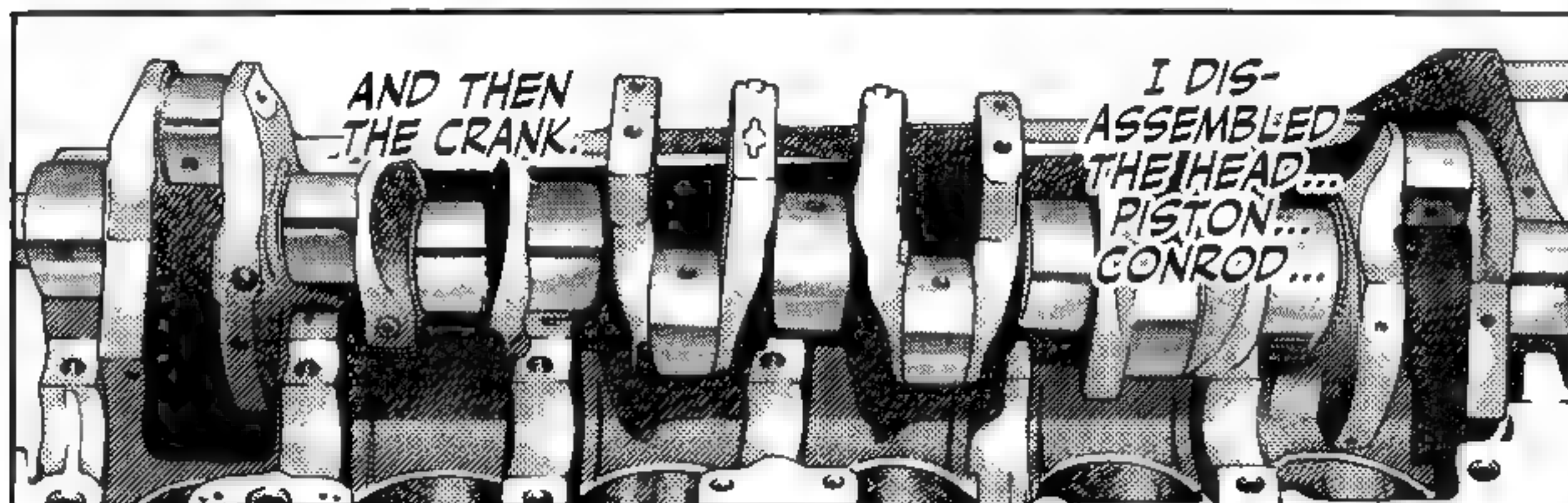
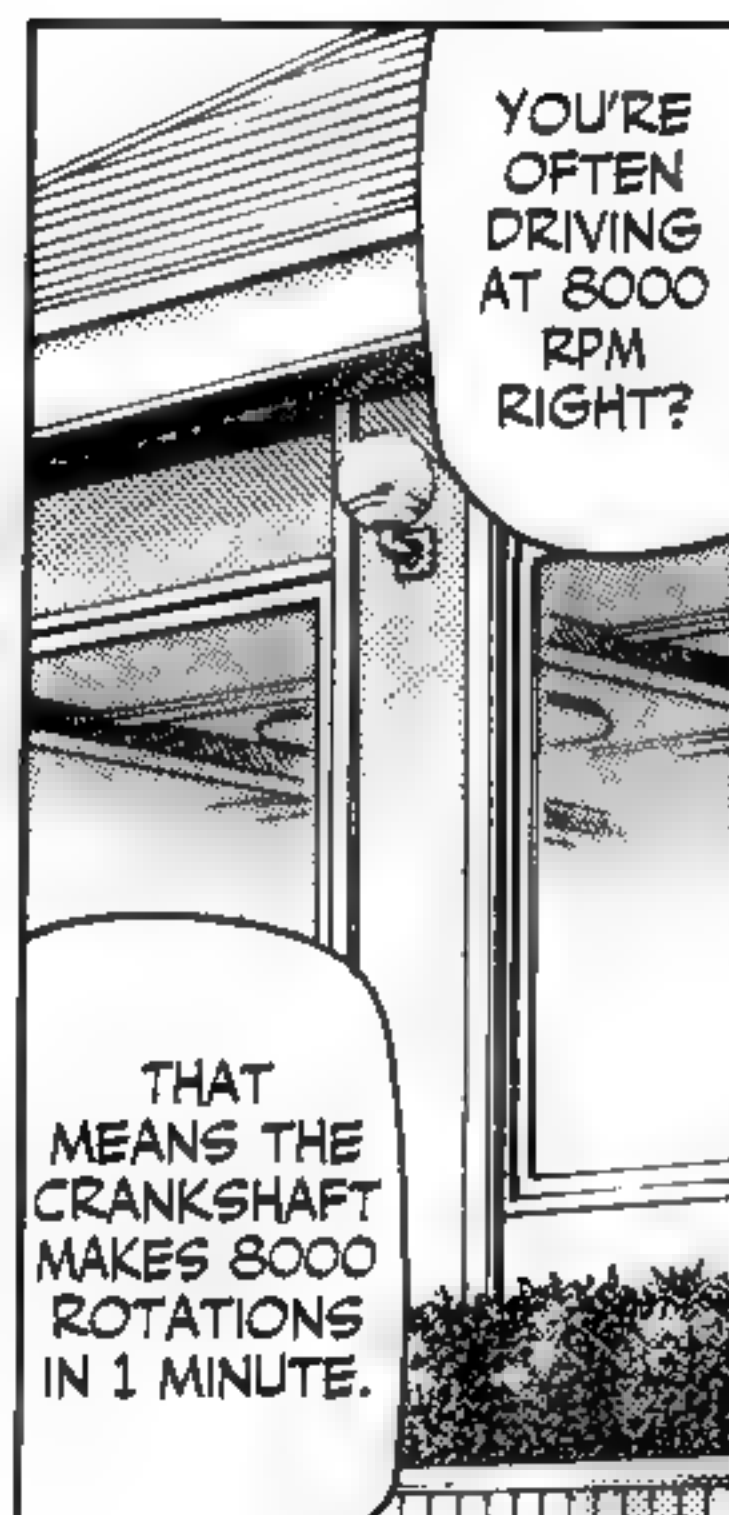
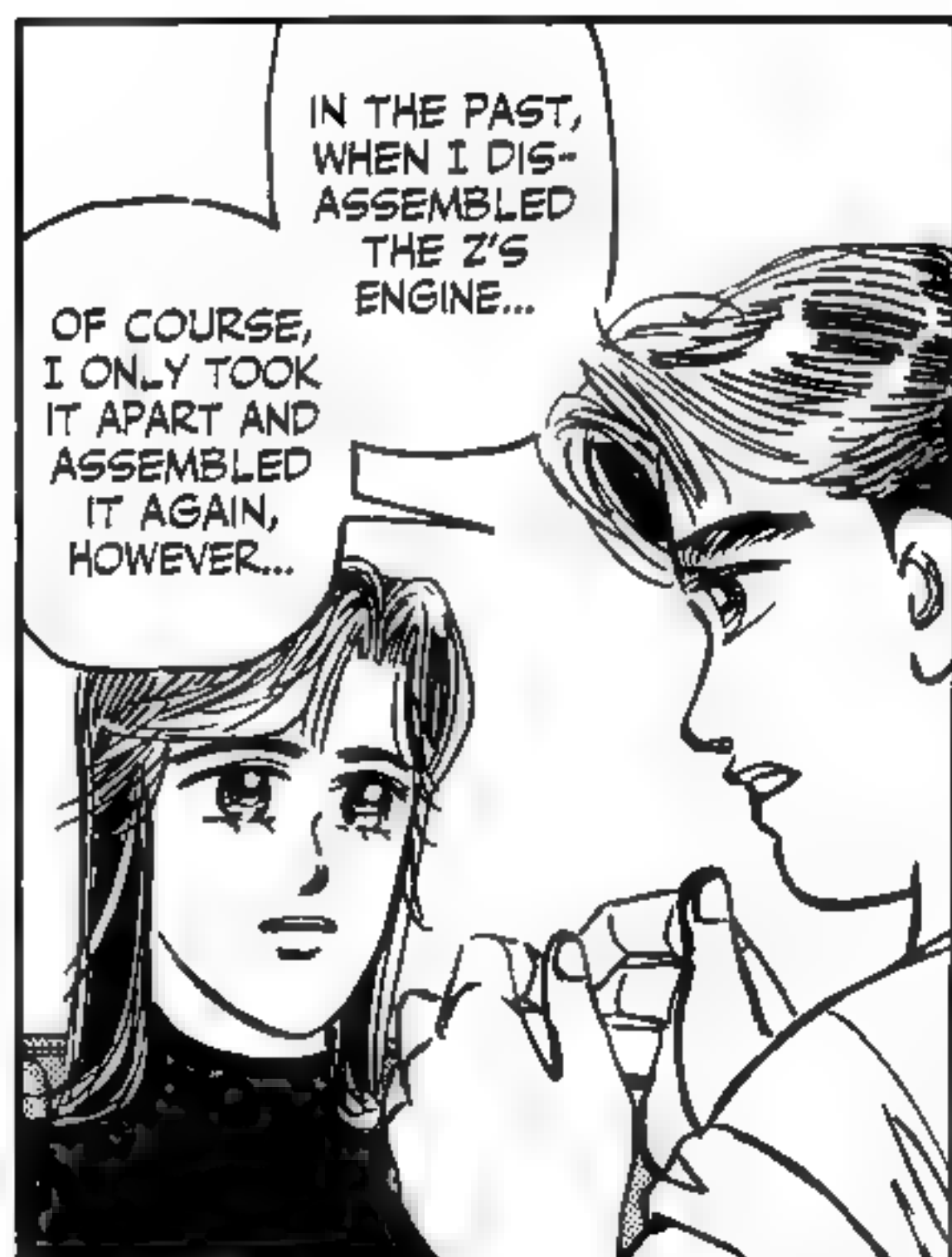


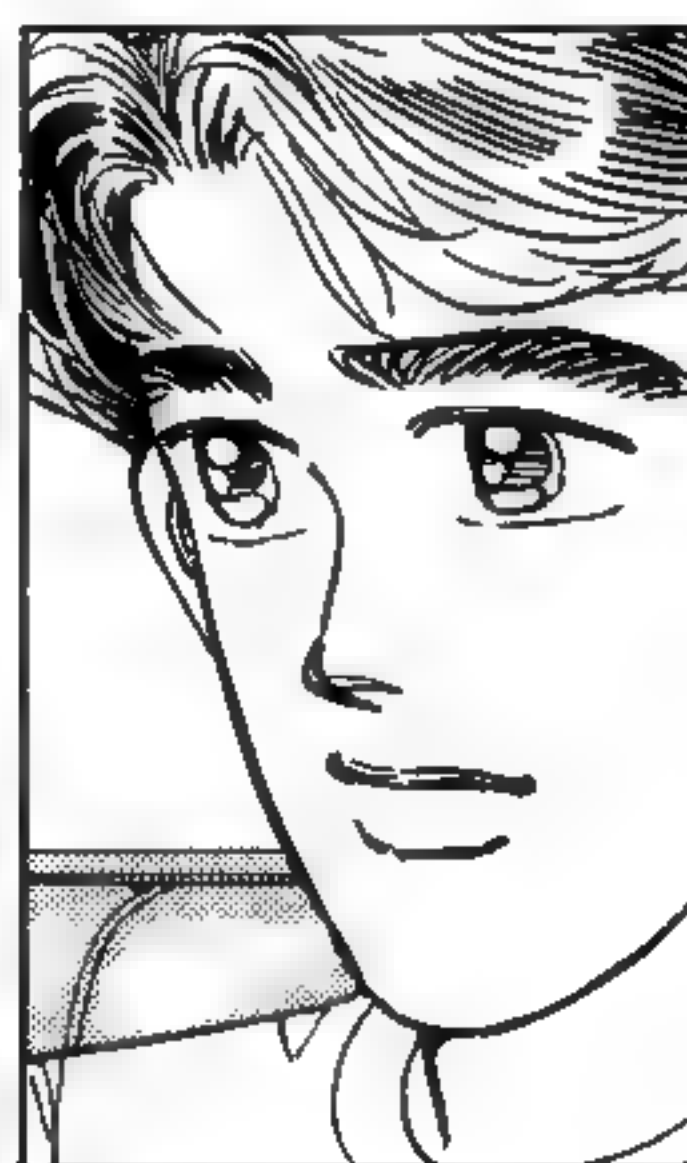
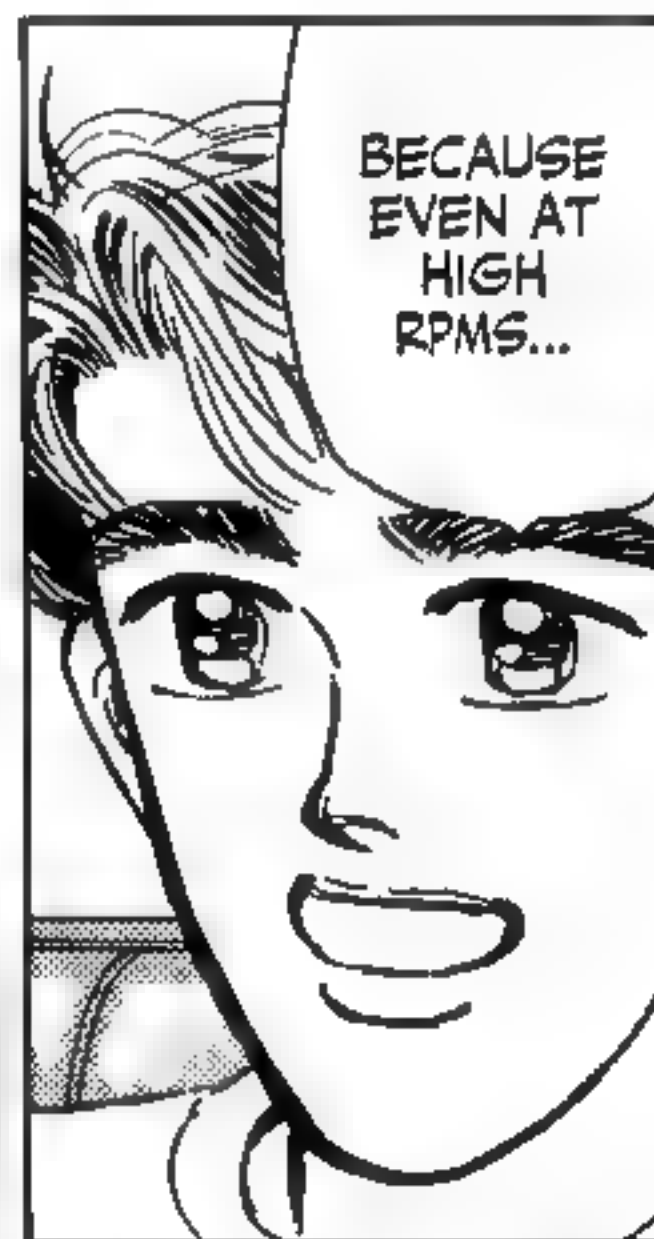
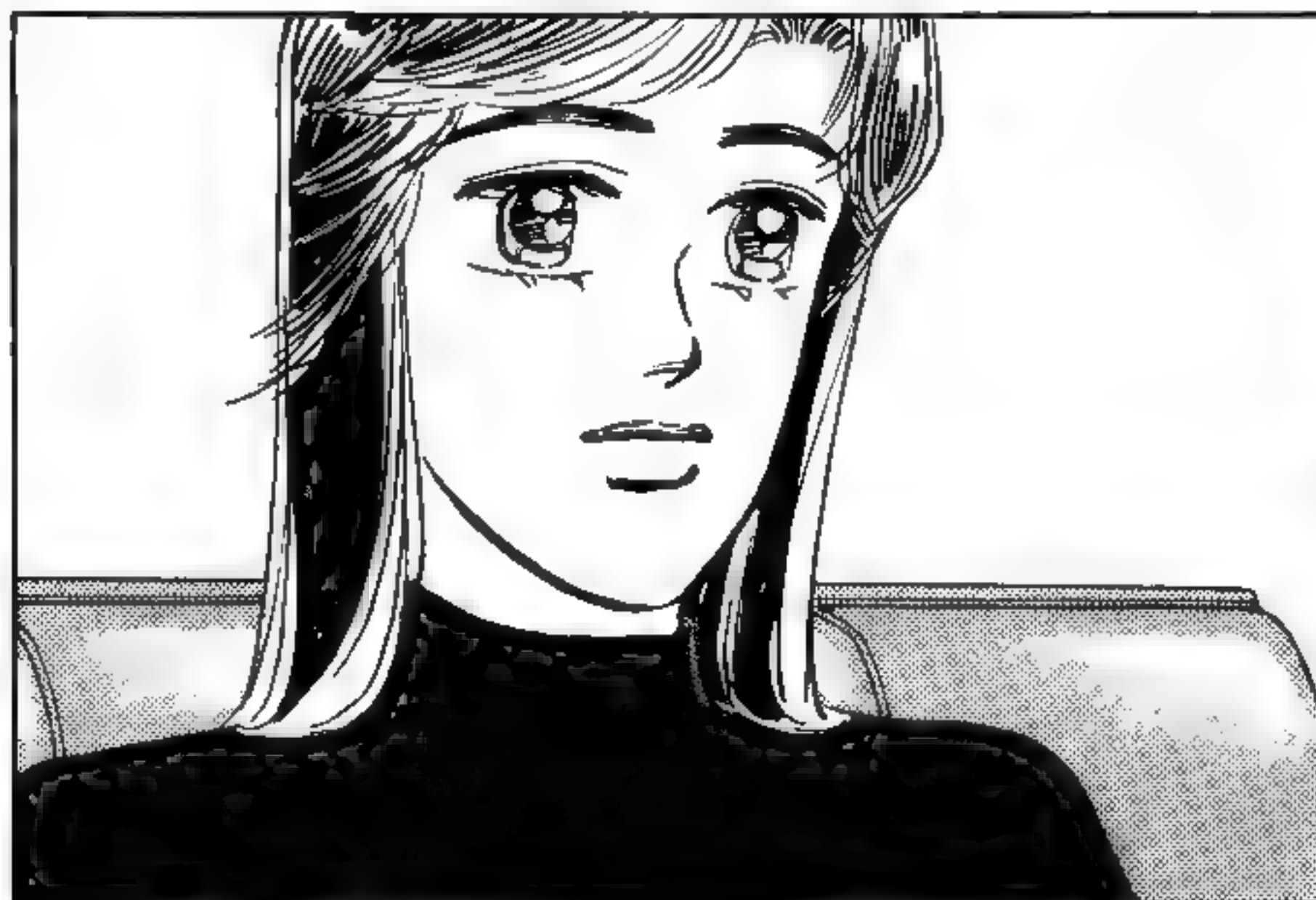
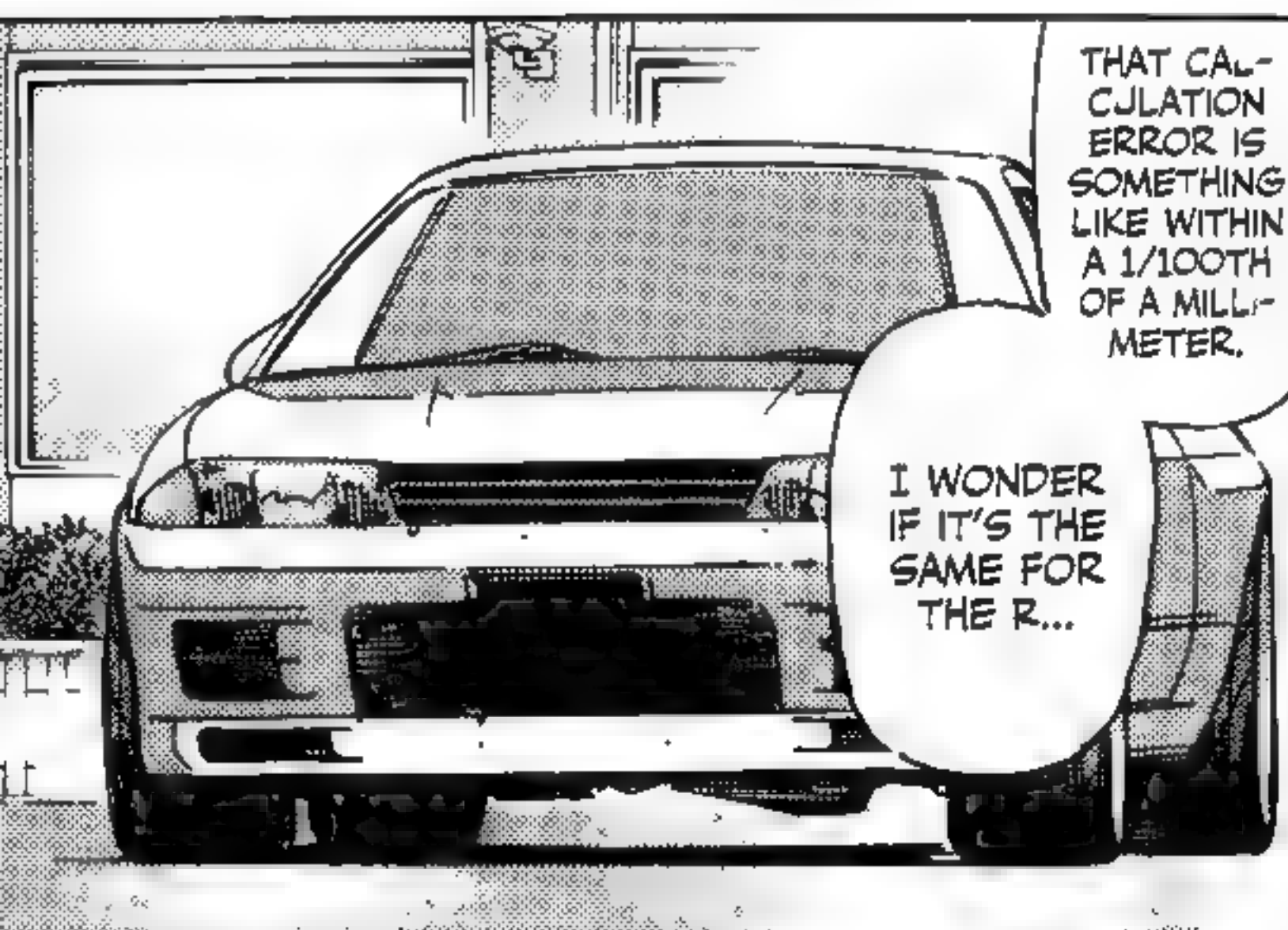


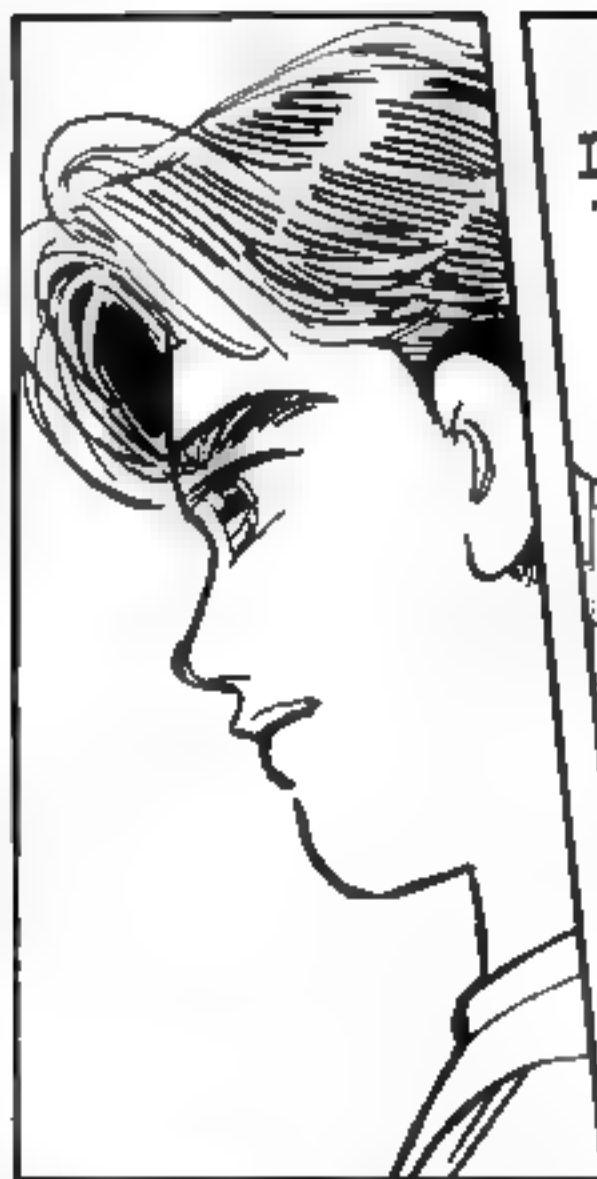
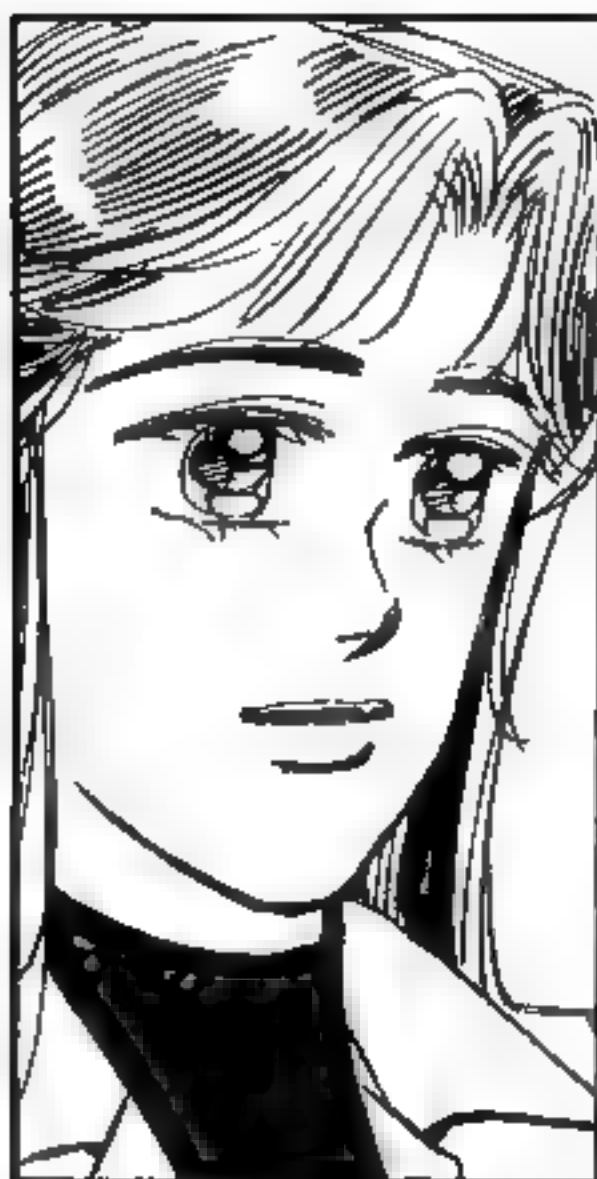












I JUST
TOLD
YOU!



THAT WAS
REALLY
INTER-
ESTING!

UHM...
ABOUT
THE CRANK
DOING
SO-AND-
SO...



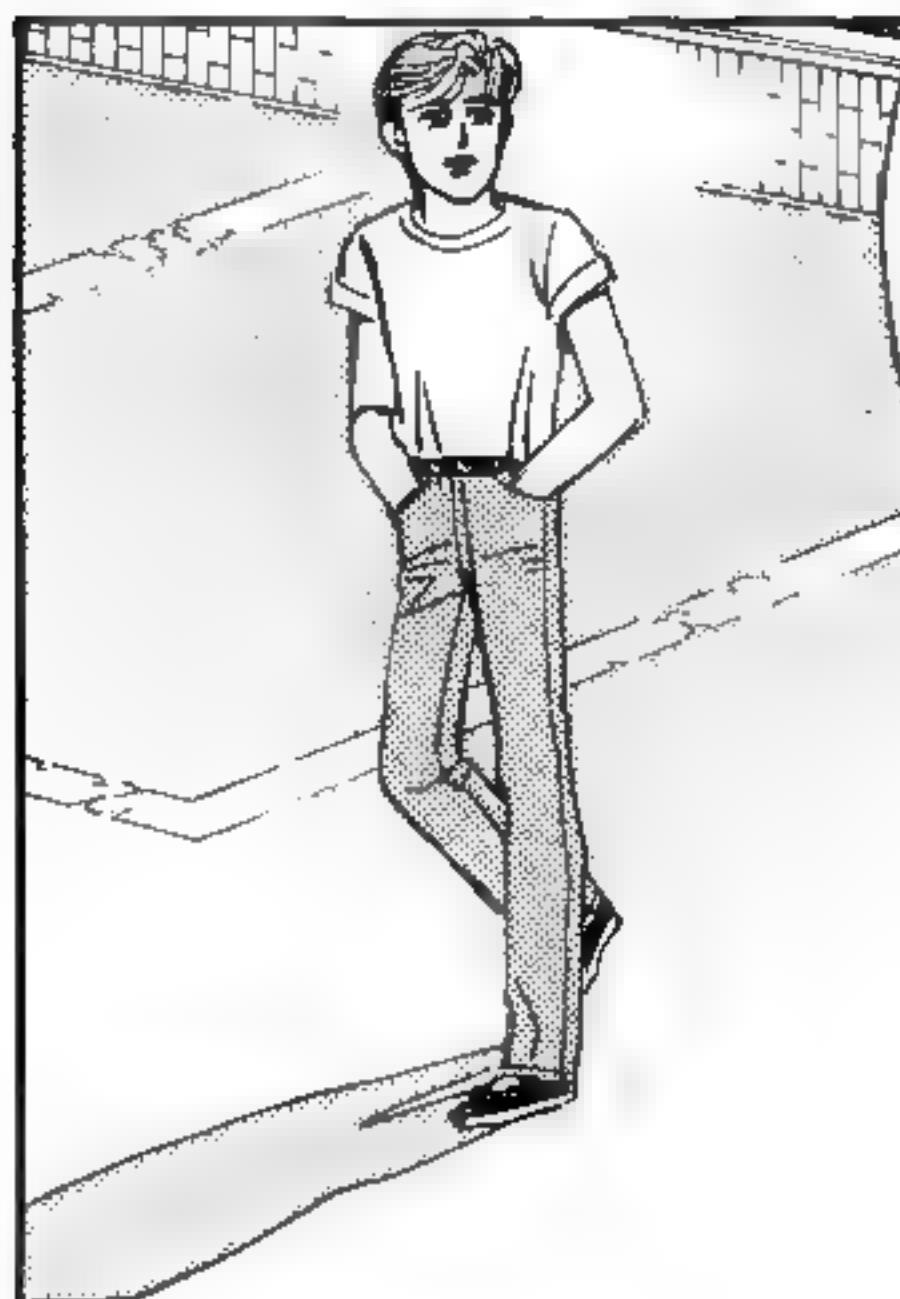
GOING
TO A FAMILY
RESTAURANT
TOGETHER IN
THE EARLY
MORNING...

TALKING
ABOUT THE
CRANKSHAFT
WAS FUN
AS WELL,
BUT...

EVEN
MORE
SO...



...I
REALLY
HAD A
LOT OF
FUN.



ESPECIALLY
DRIVING IN
THE SAME
CAR.

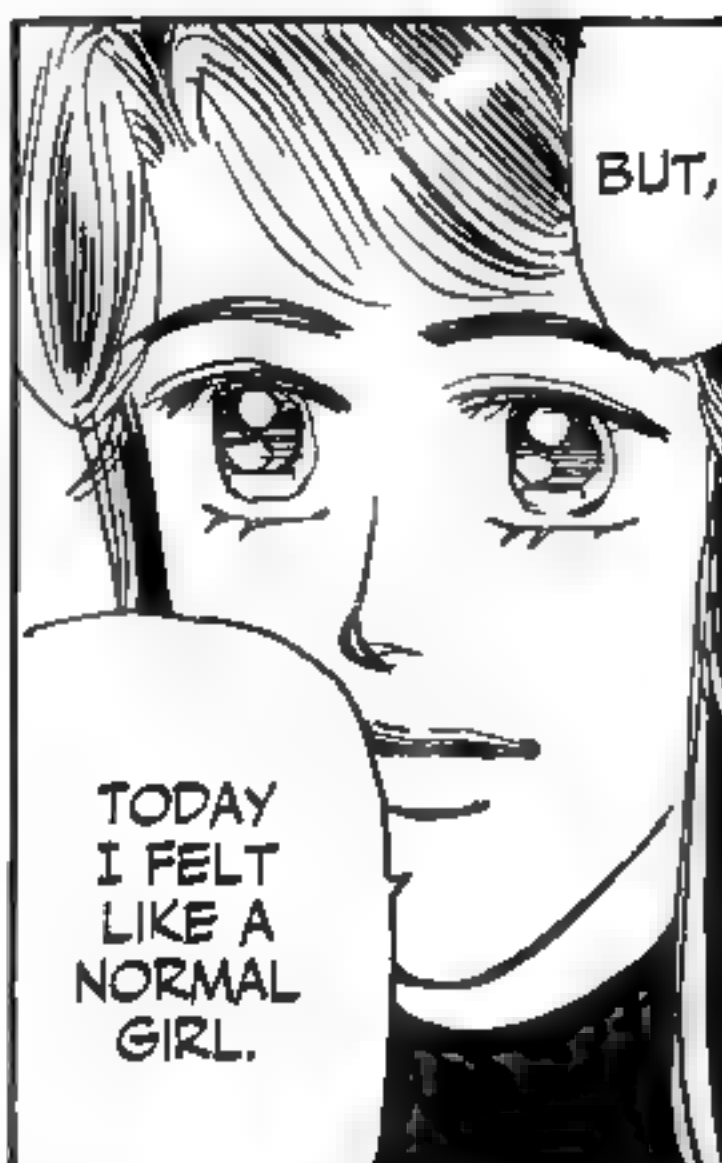


THIS
IS OUR
FIRST
TIME,
RIGHT?

DRIVING
ALL NIGHT
UNTIL
MORNING.



AT THE
SHUTO-
KOU?



BUT,

TODAY
I FELT
LIKE A
NORMAL
GIRL.



LOOK
AT ME.
I DON'T
ACT
GIRLY...

MY
COLLEA-
GUES ALSO
SAY I HAVE
ZERO
PHERO-
MONES...



IF I'M
LYING,
WHAT
WILL
YOU
DO?



WELL,
I UNDER-
STAND.

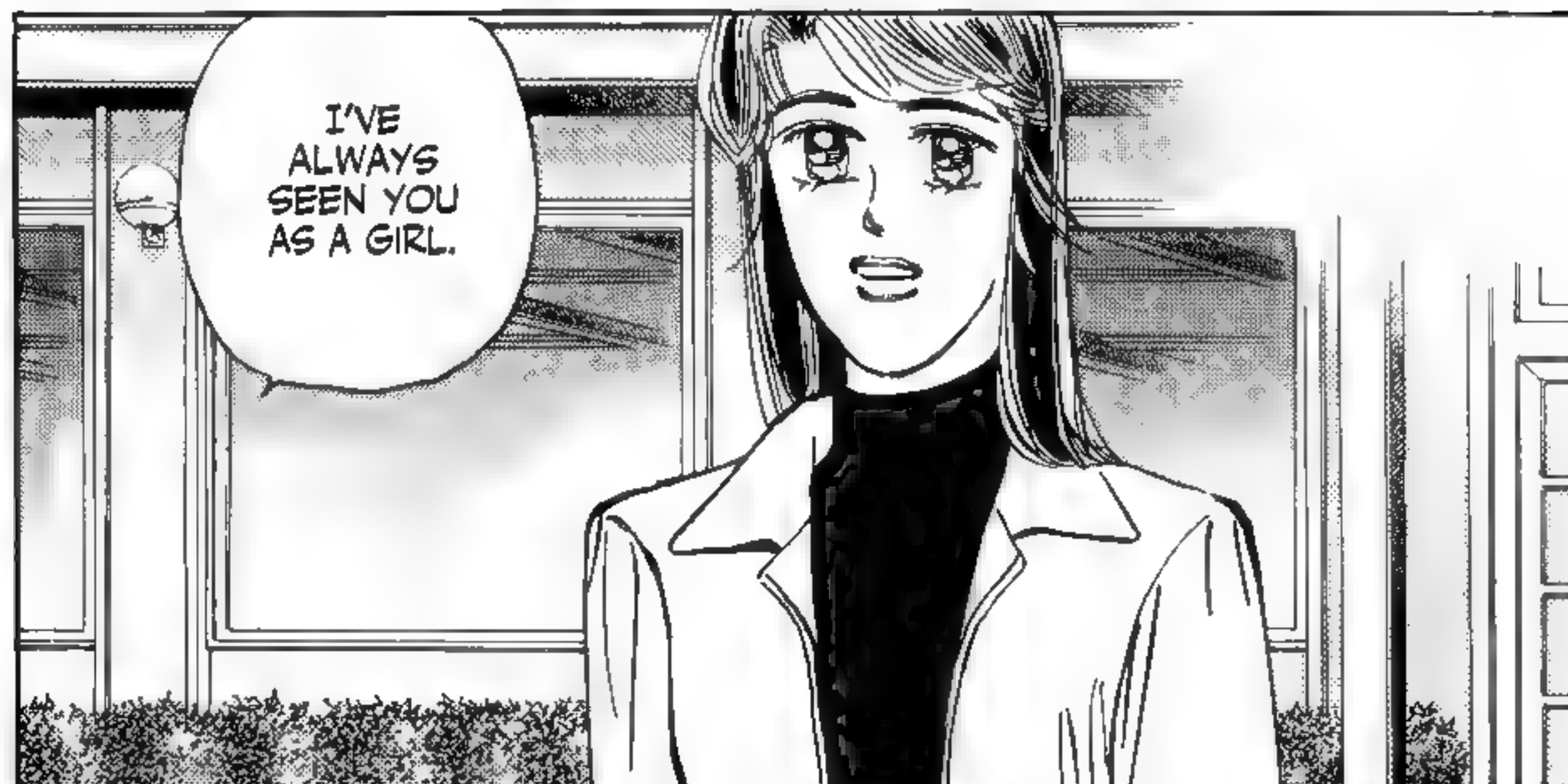
DO
YOU
REAL-
LY?



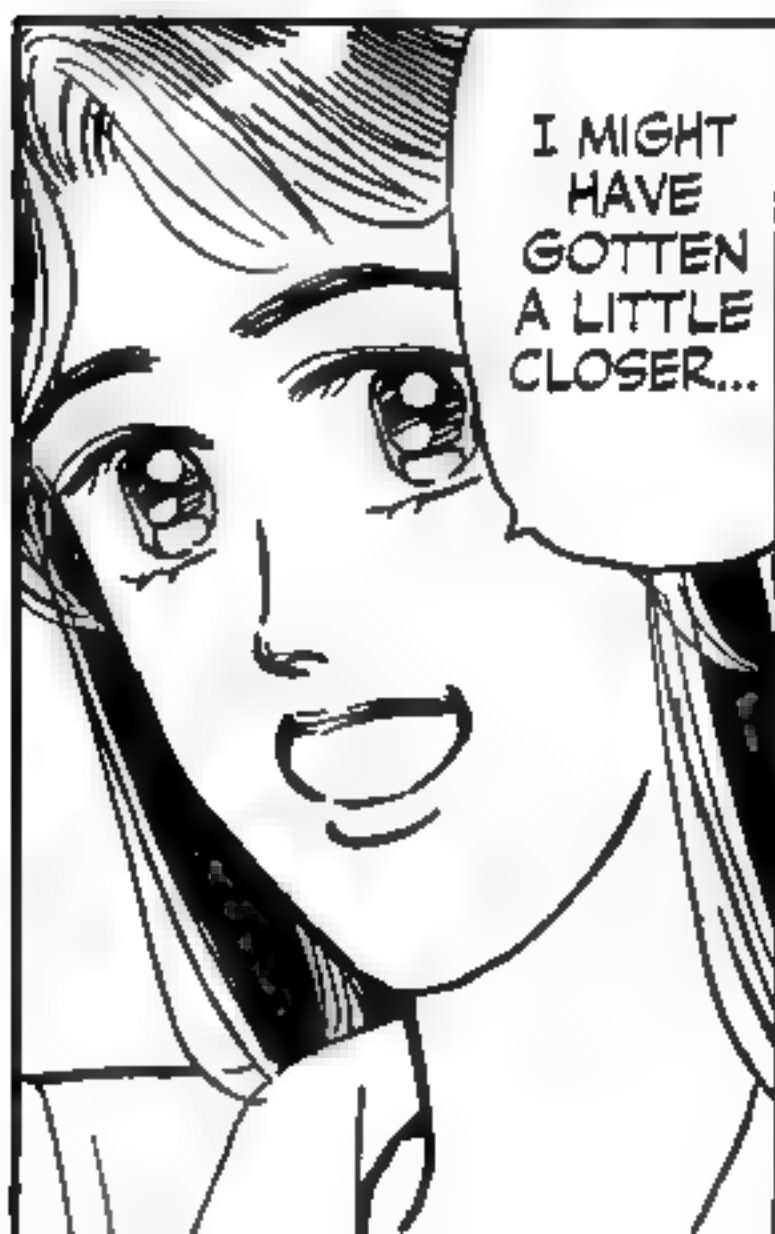
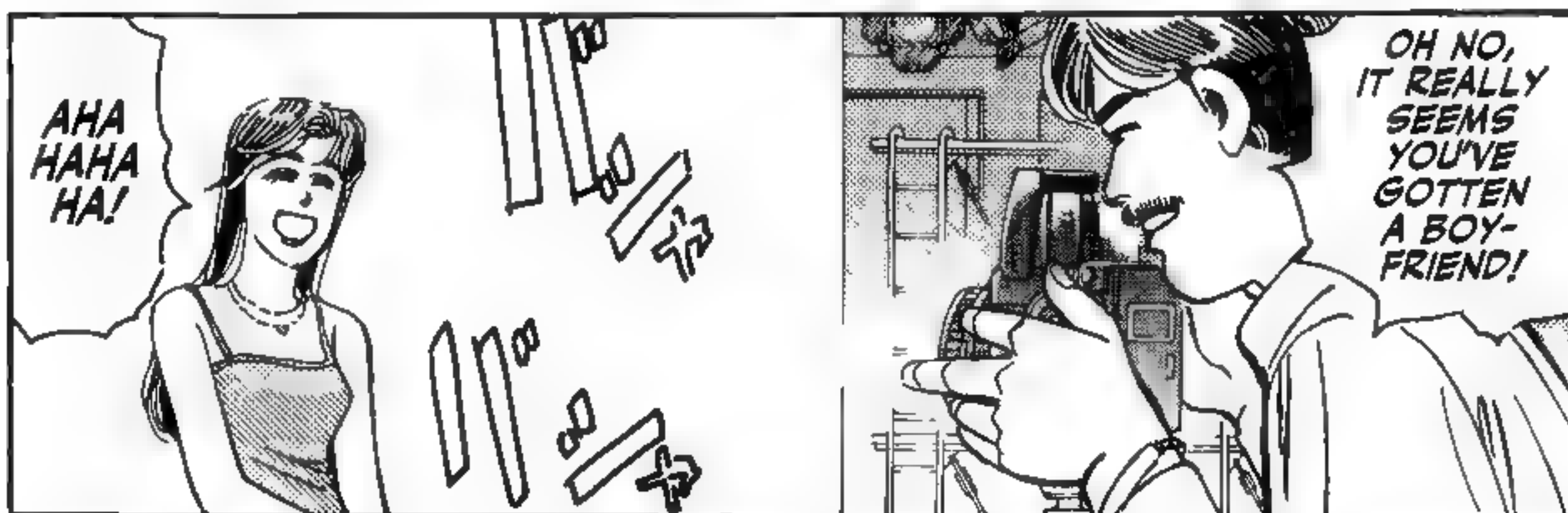
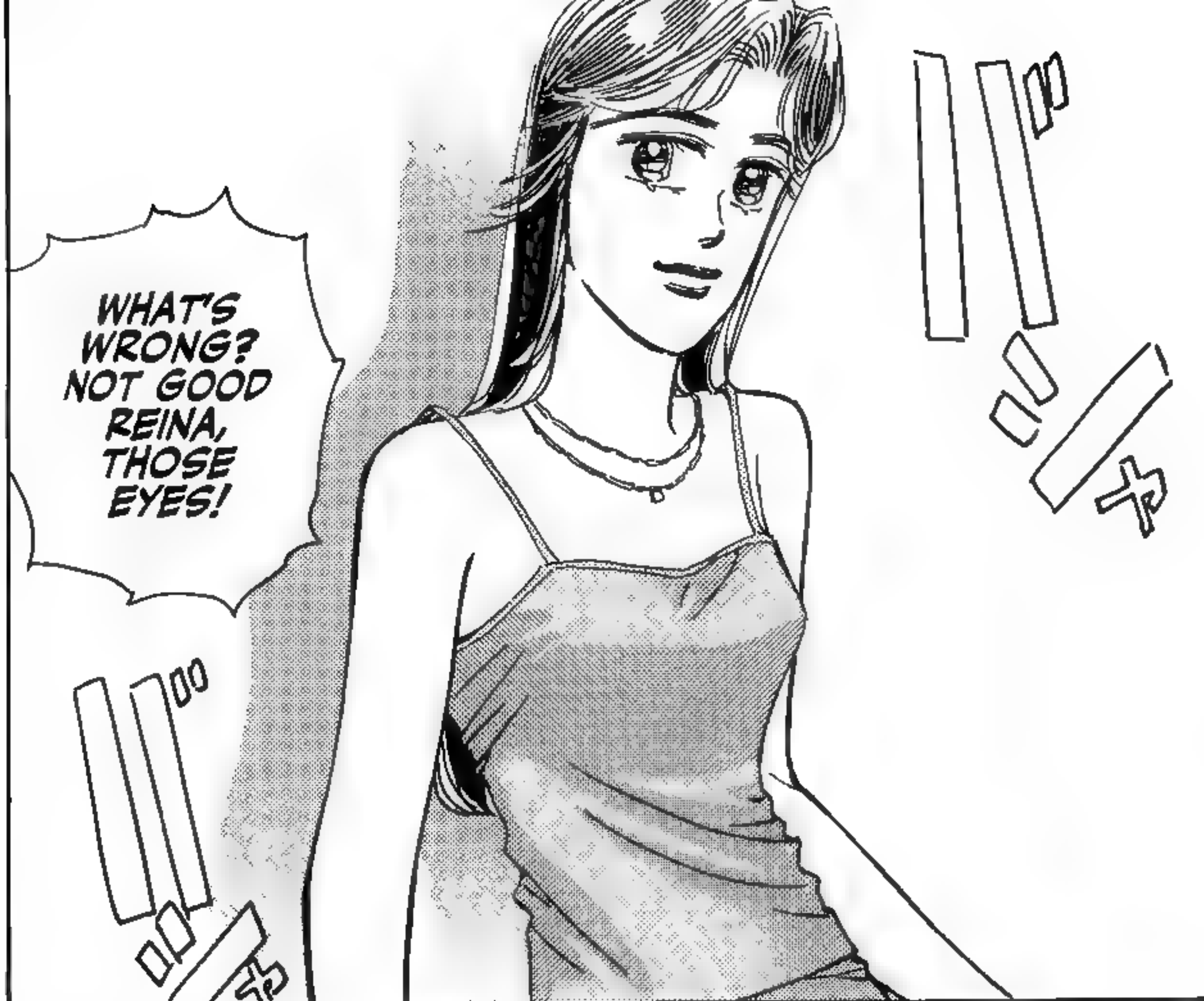
DRIVING
THAT
GOOHP
R ON THE
WANGAN
IS A GUY
THING!

NO!
AT THE
FAMILY
RESTAUR-
ANT!

BUT YOU
SAID YOU
WEREN'T
A GUY...

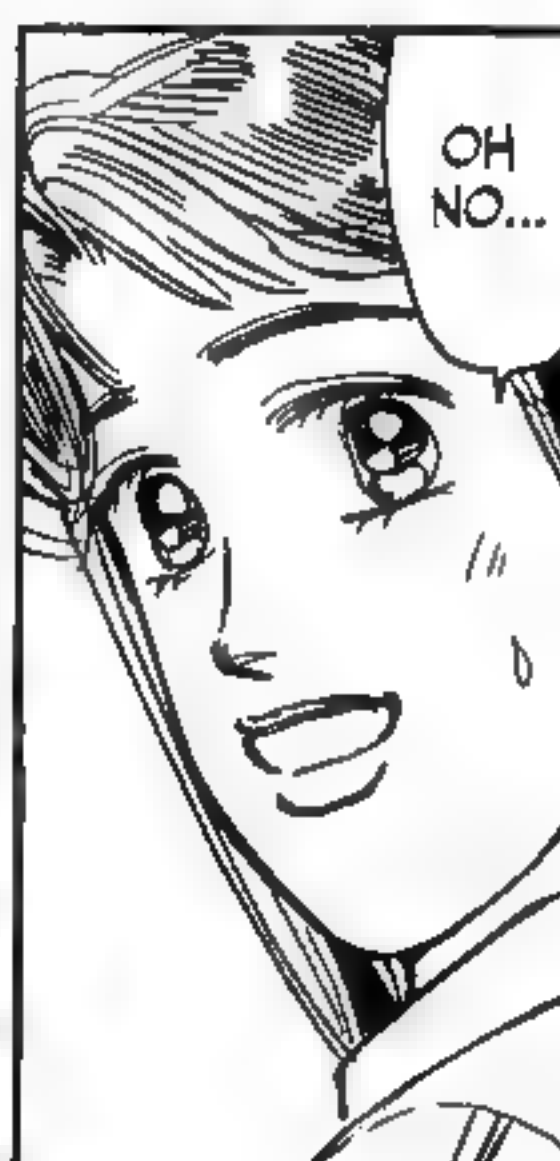


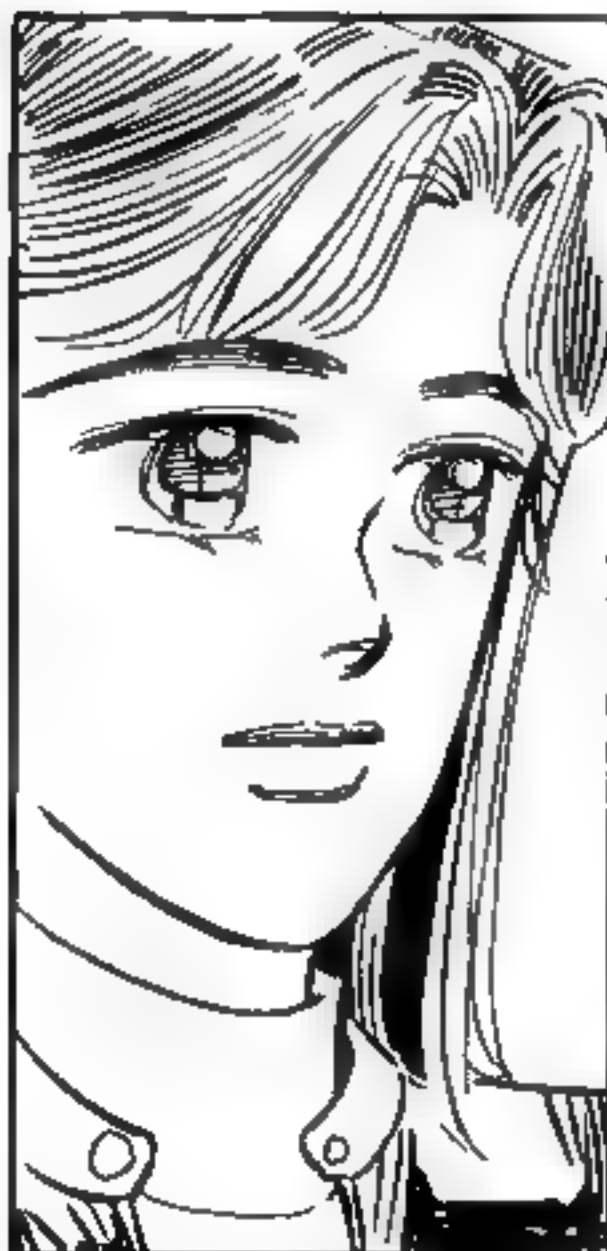
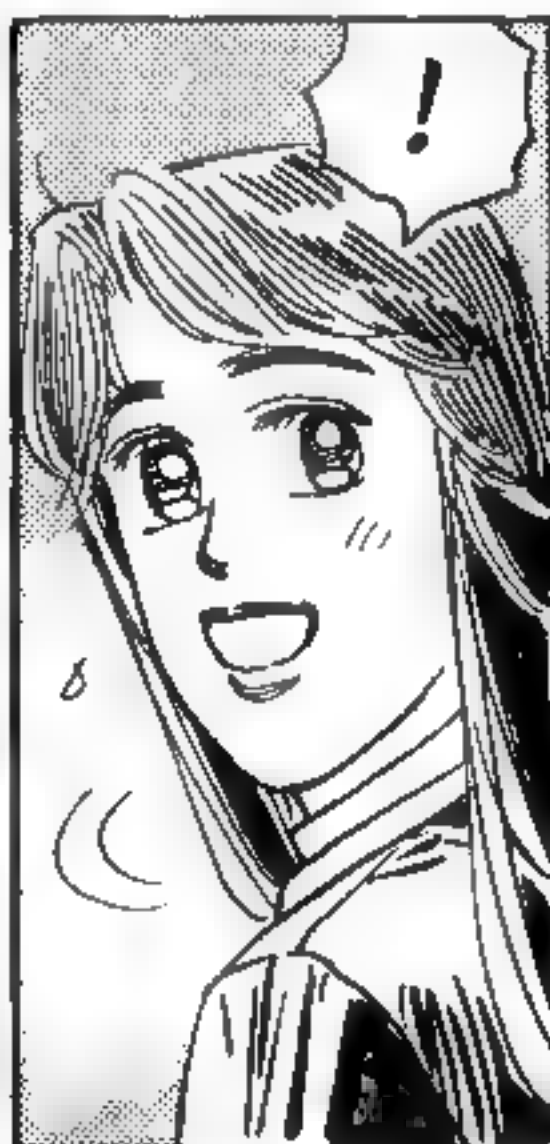
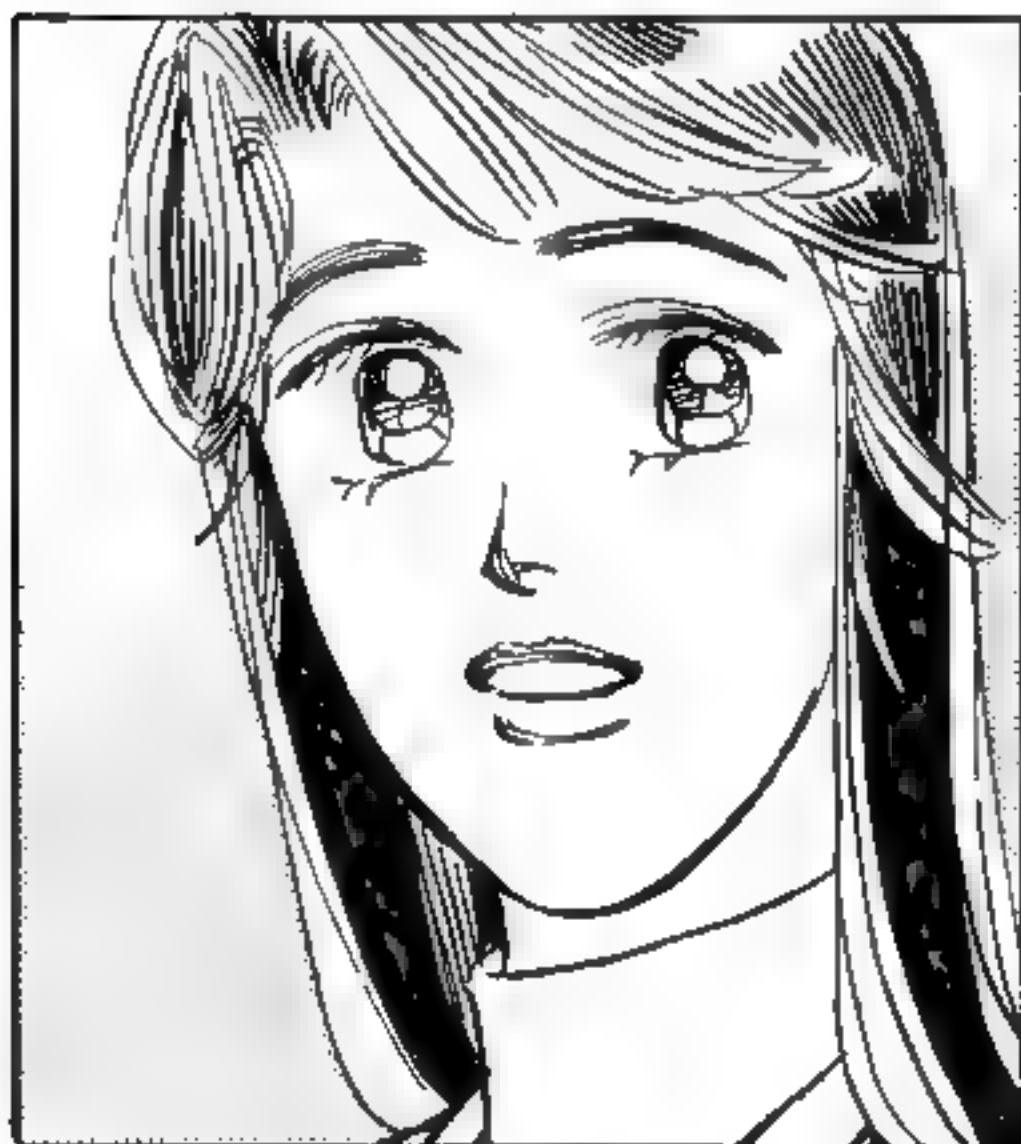
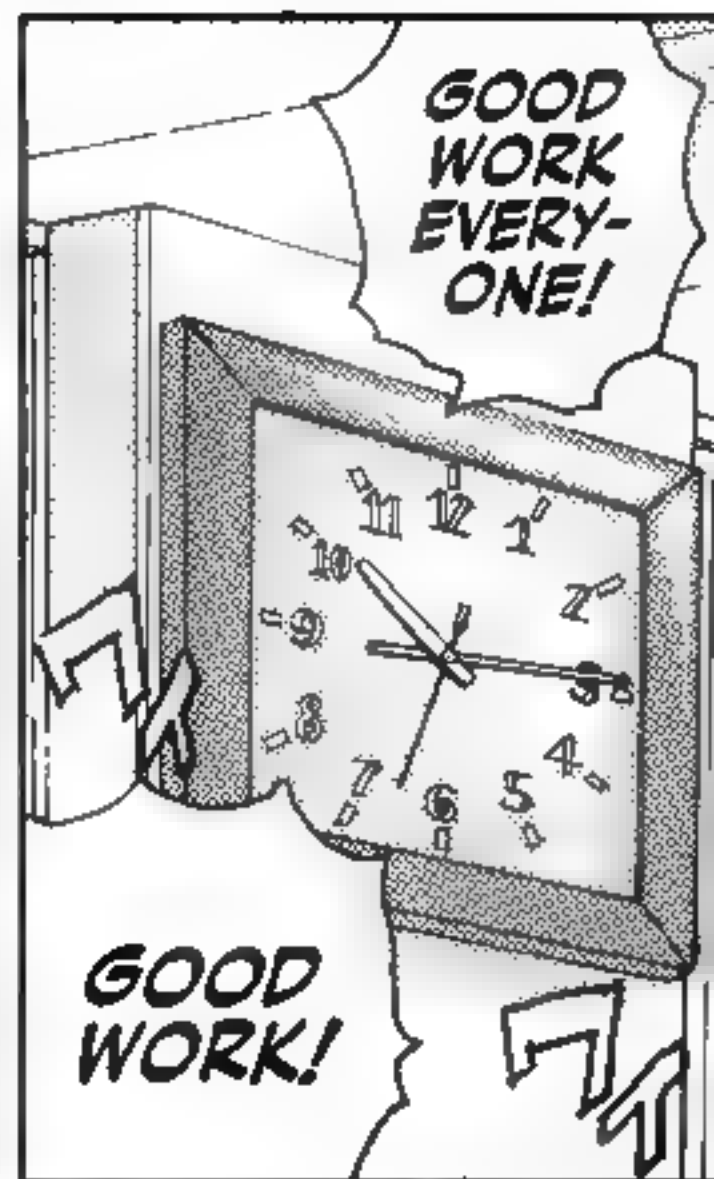
I'VE
ALWAYS
SEEN YOU
AS A GIRL.

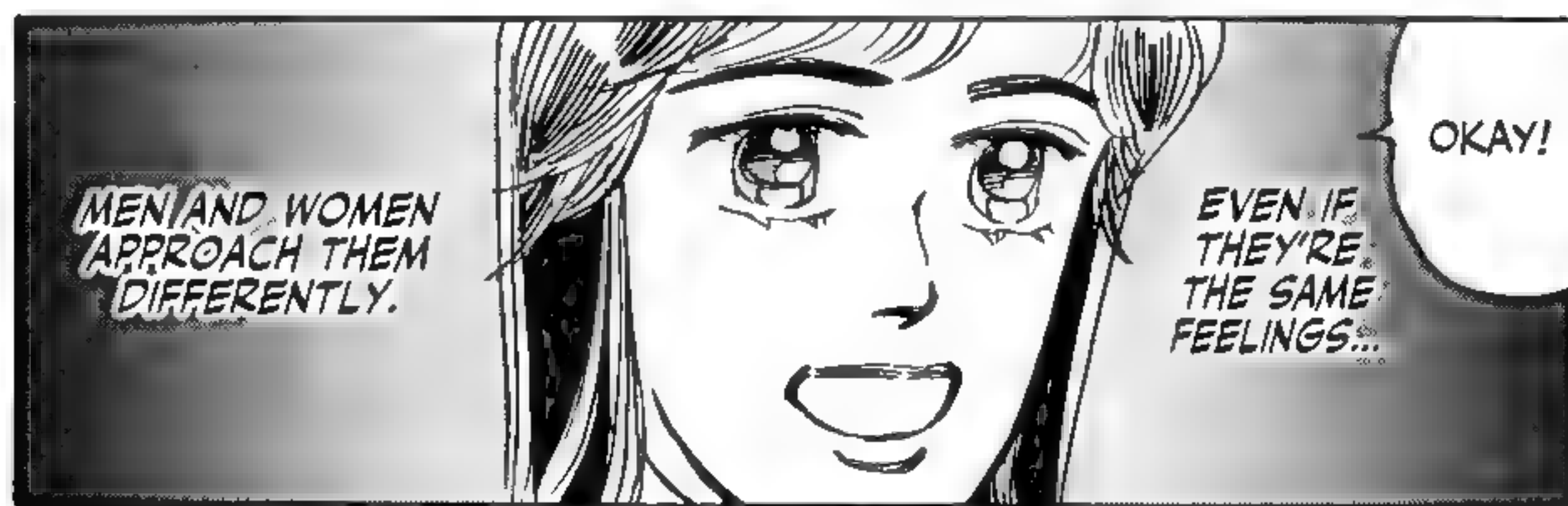
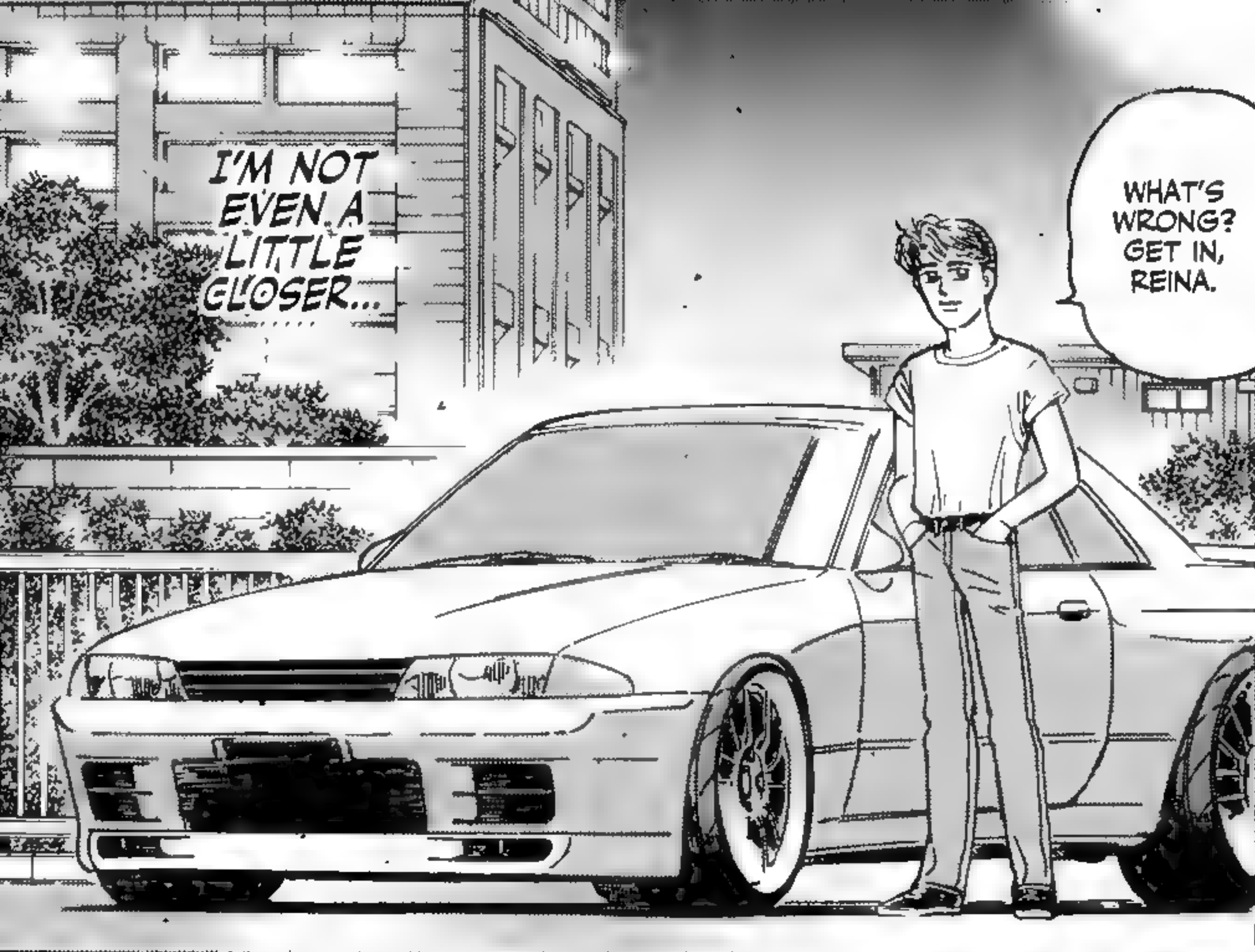


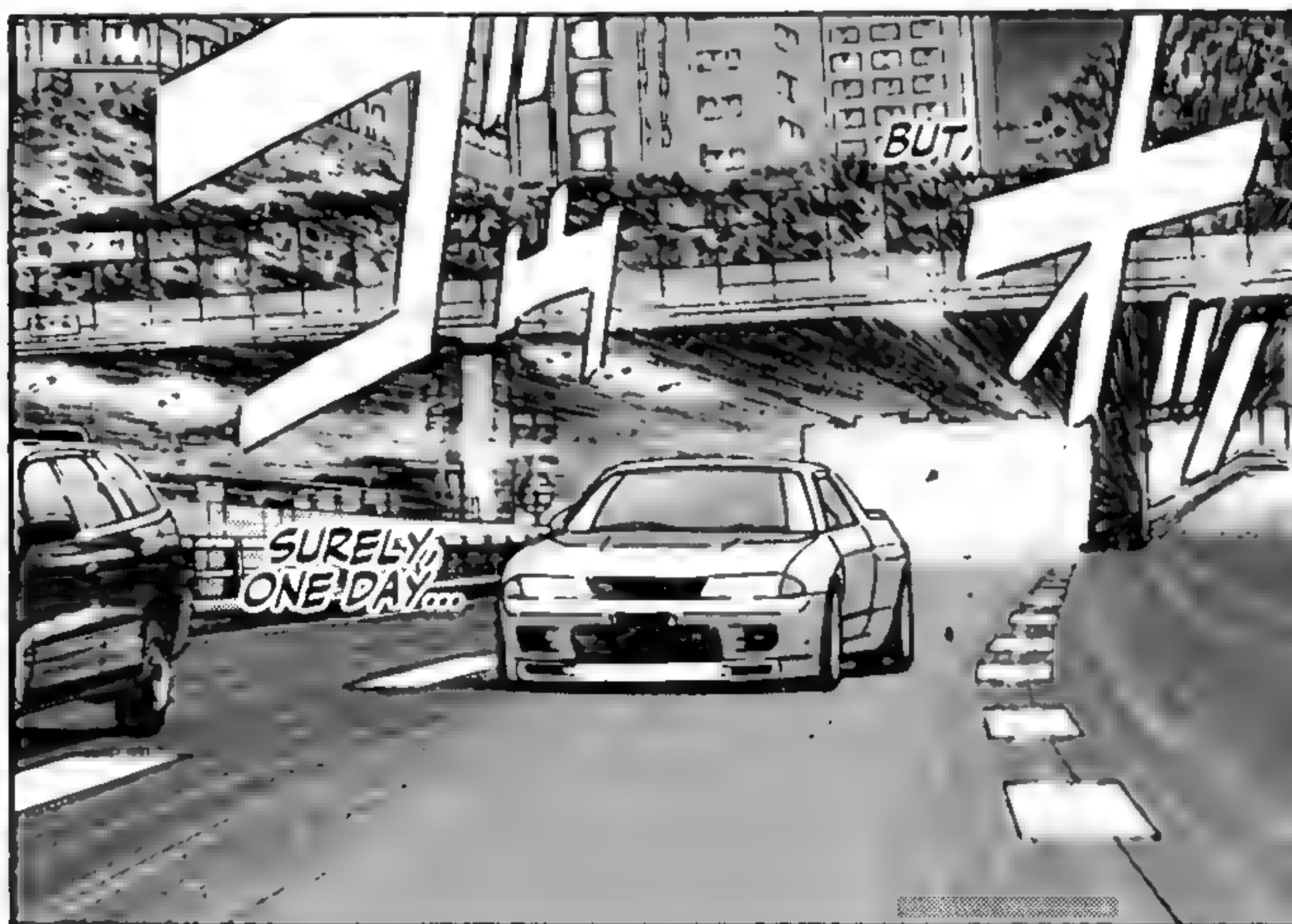


SFX. whistle









JUDGMENT(判断)③ END

TEISOOKU SCANS



TL

PS

EDITOR

MM

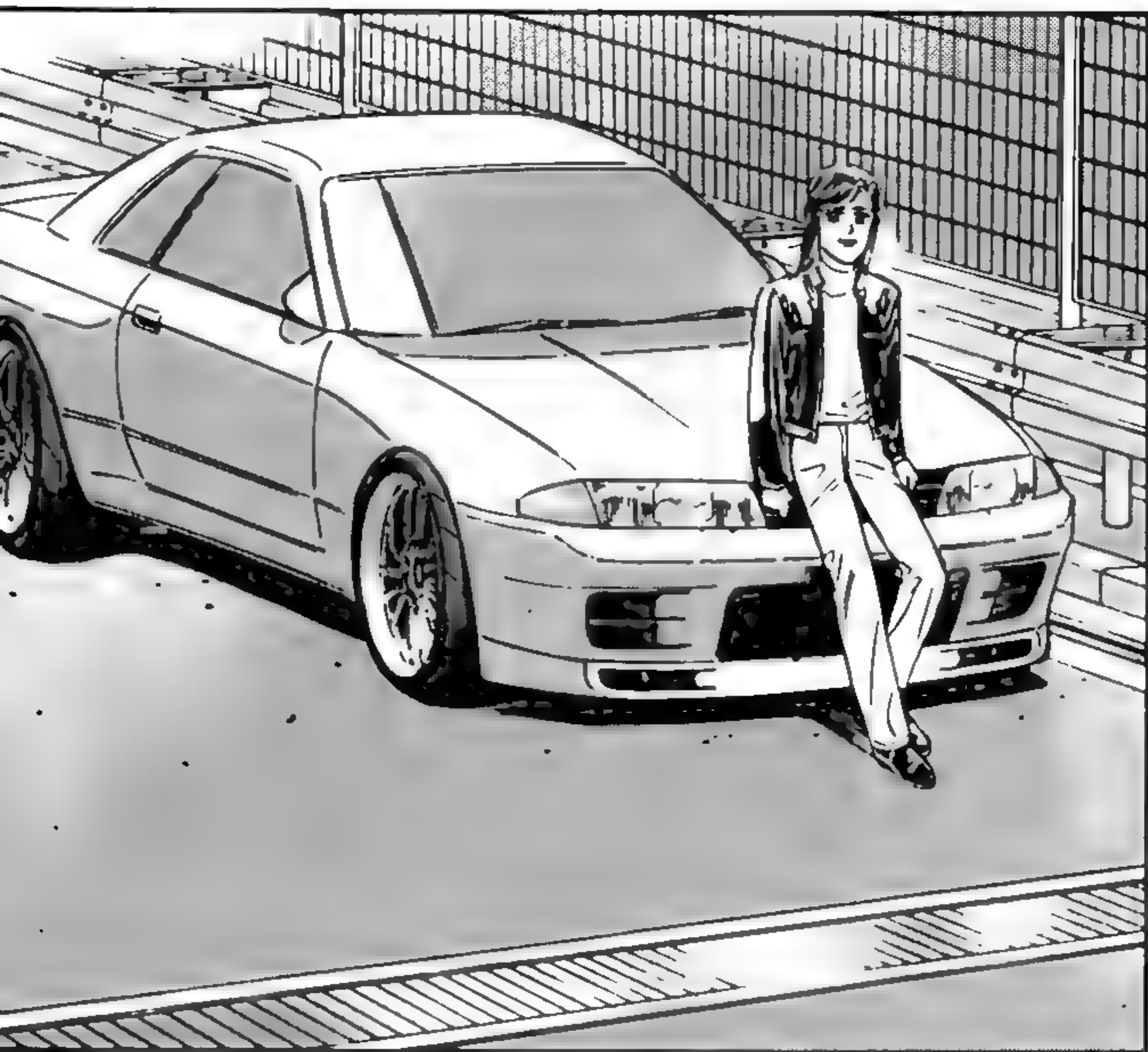
UNOFFICIAL

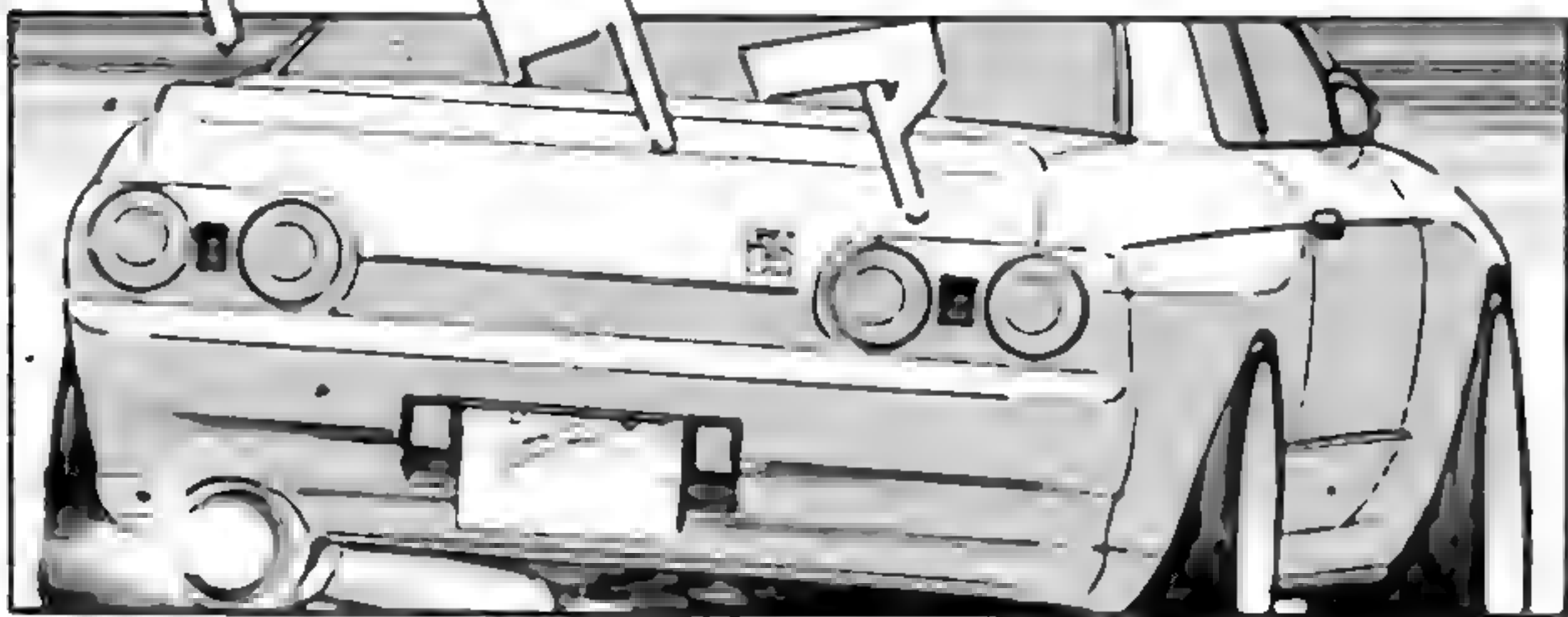
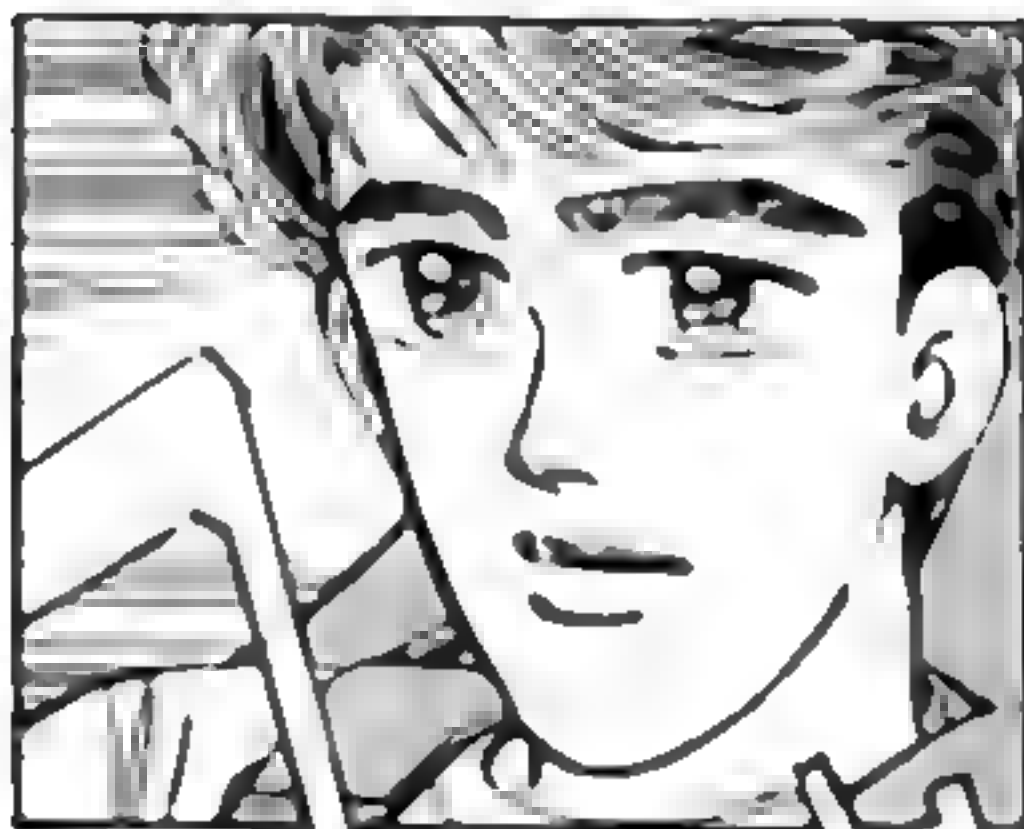
DRIDESPOON

[WES/DRIDESPOON RETALVATION](#)

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

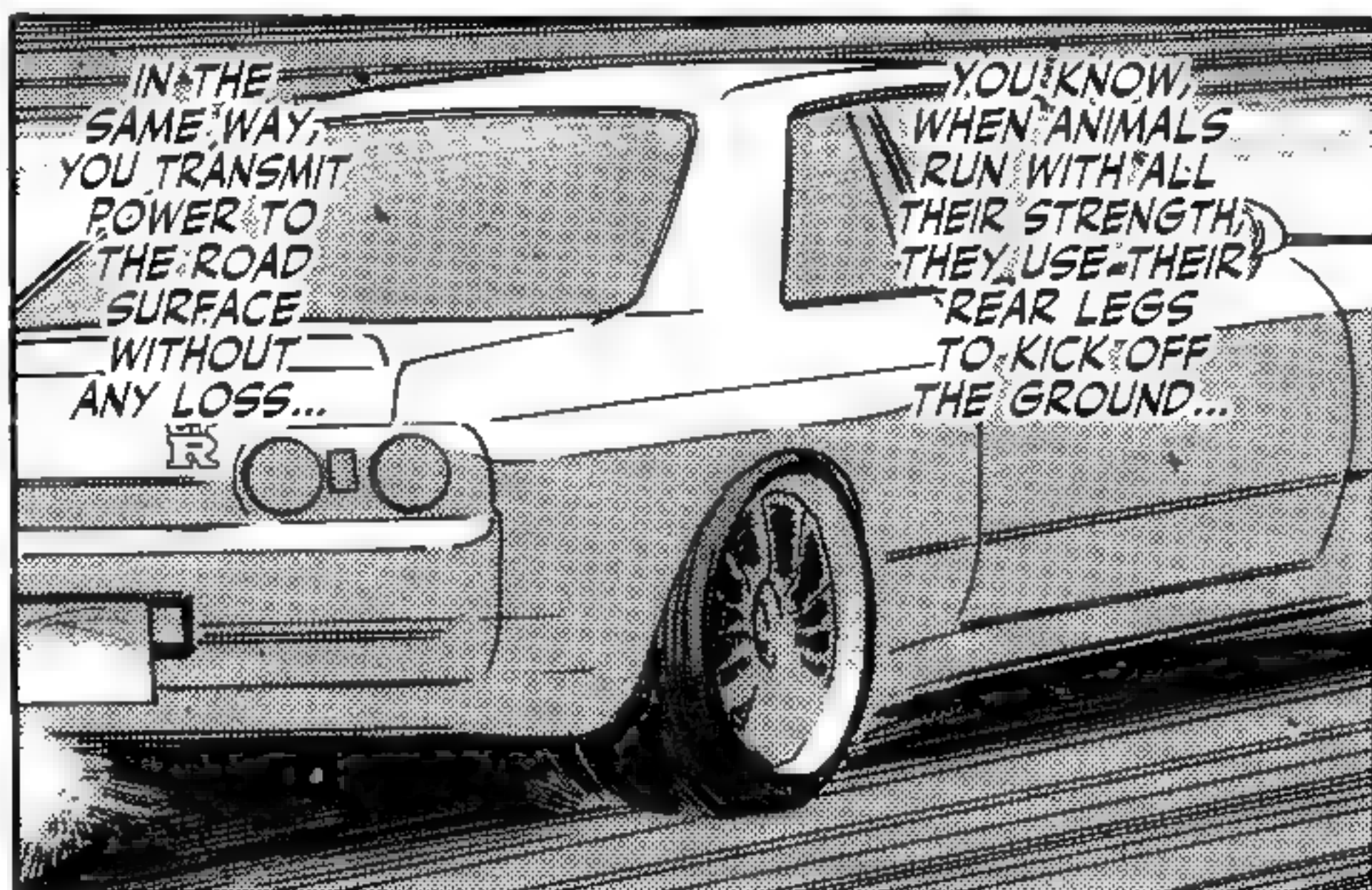
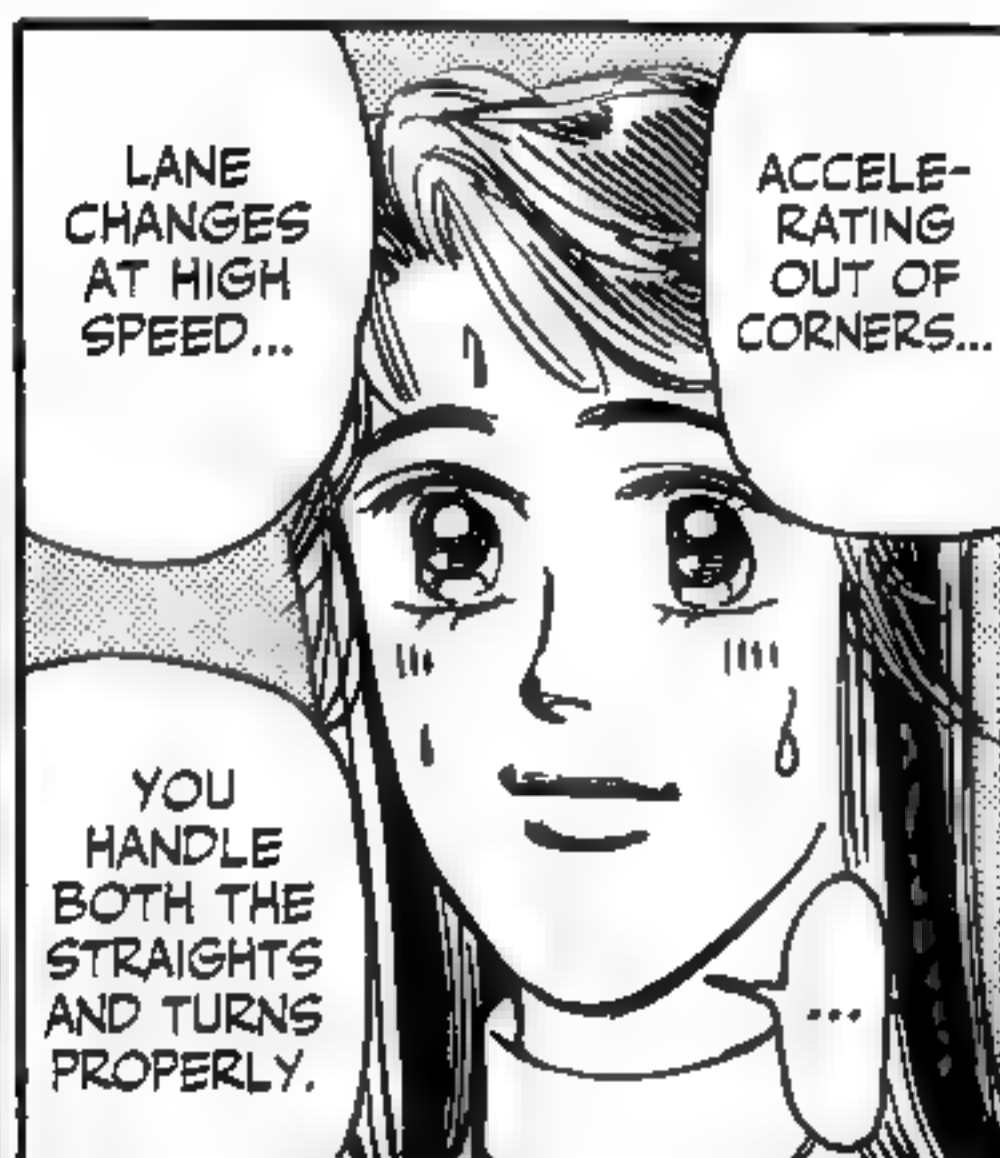
JUDGMENT (判断)④

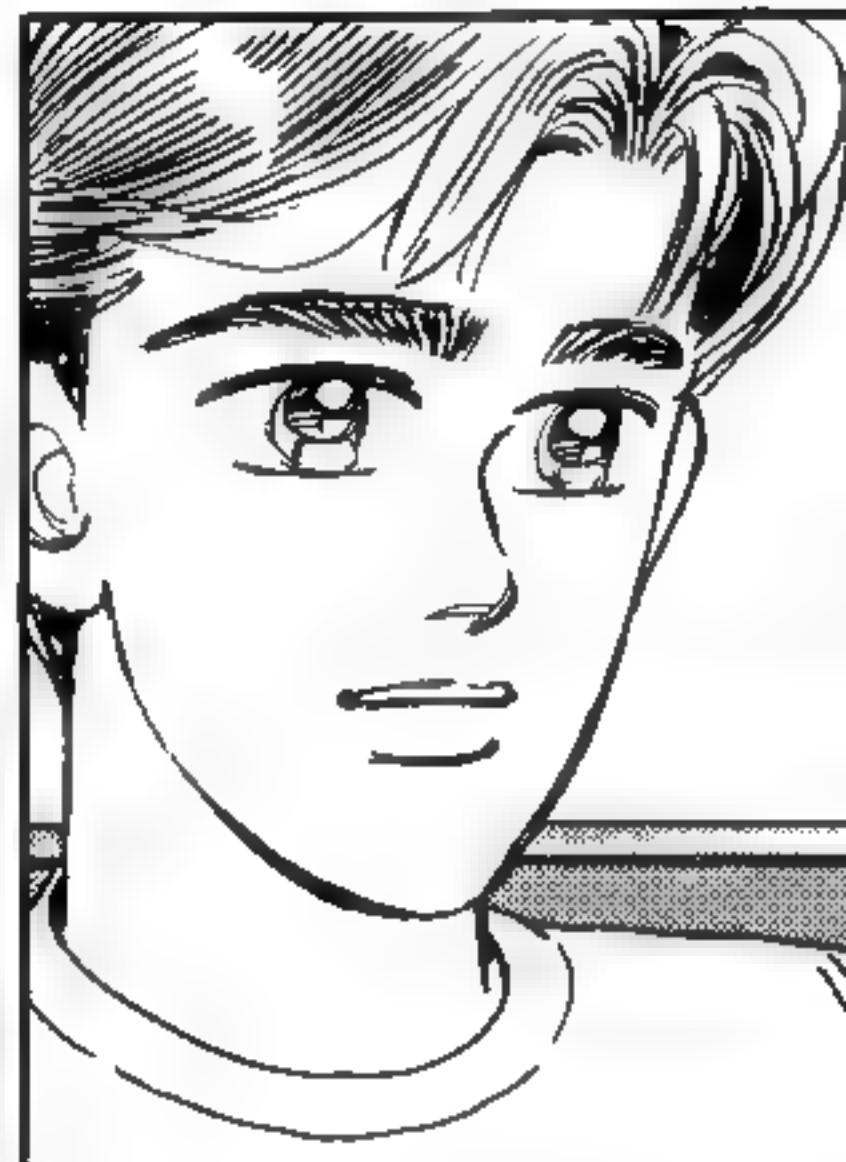
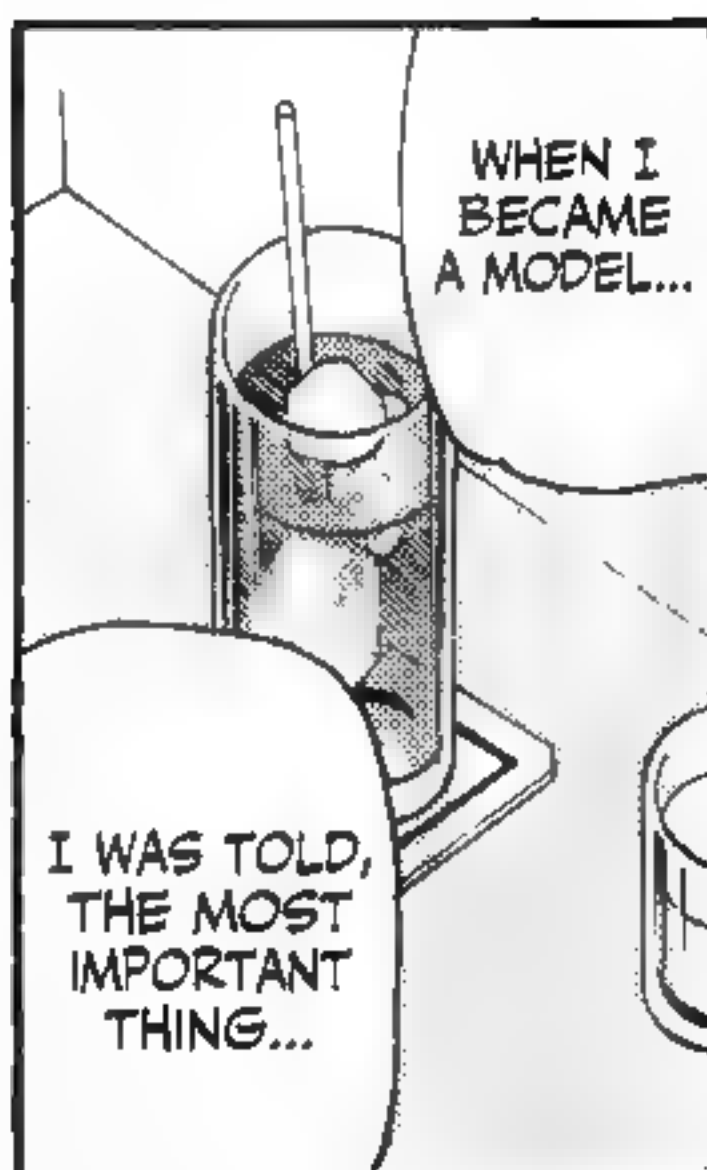


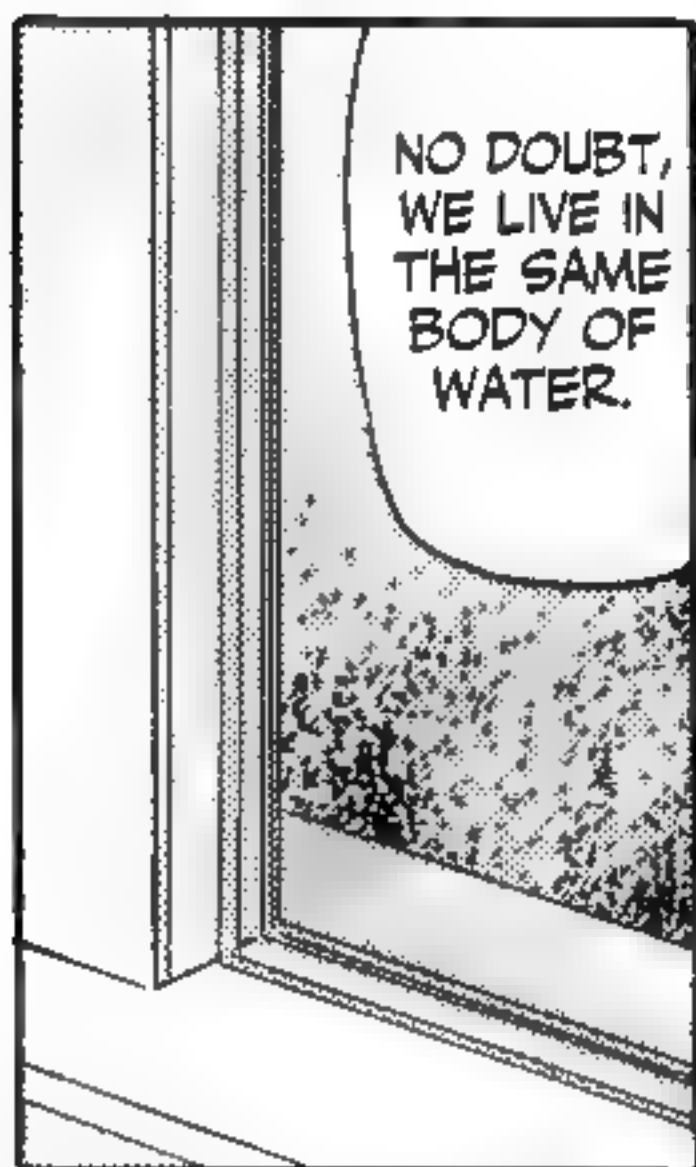
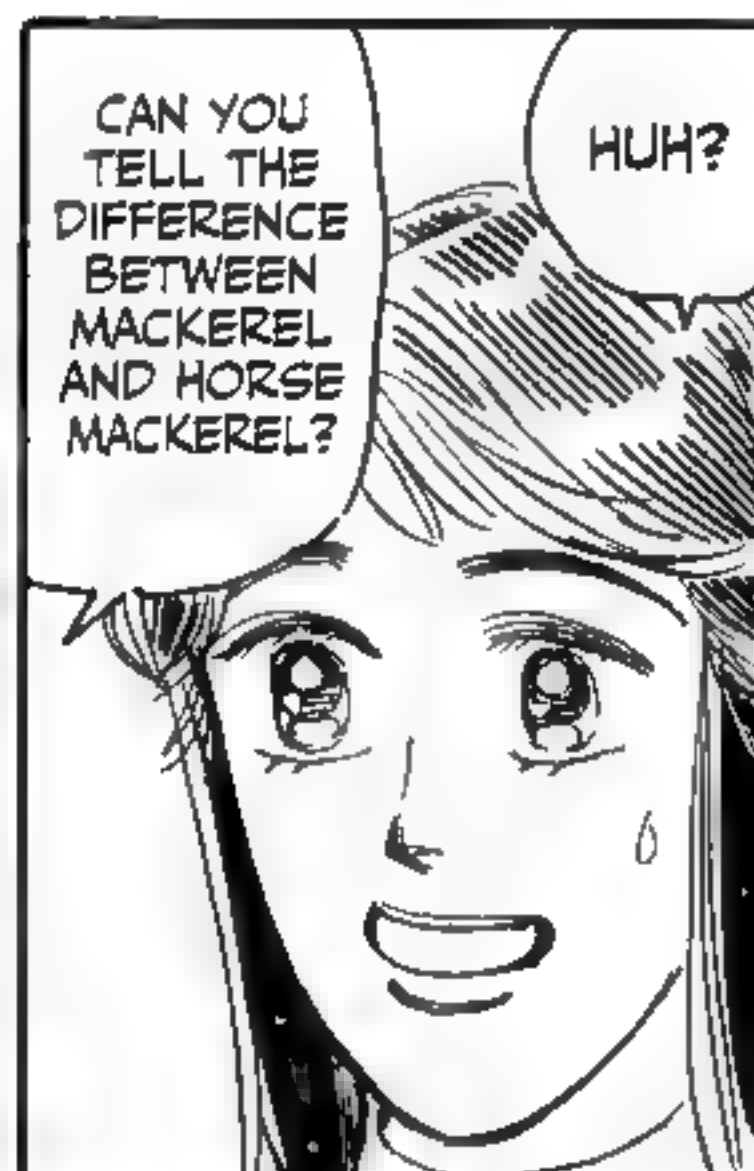
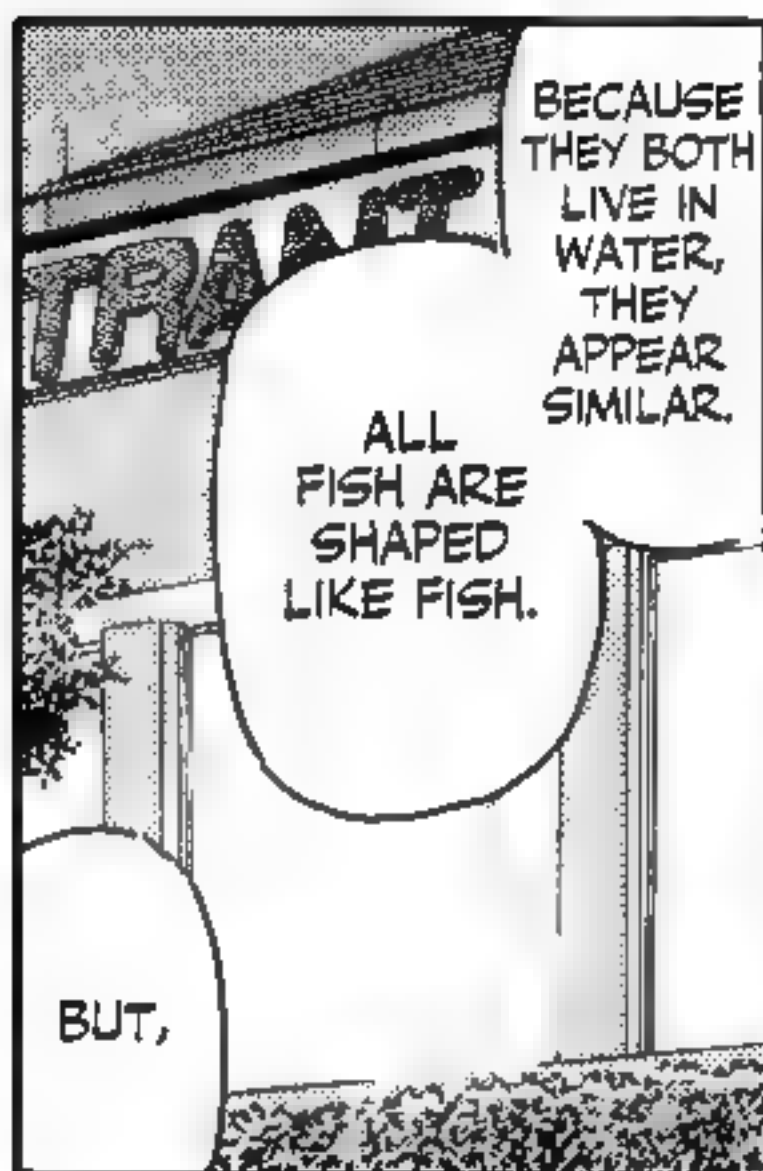


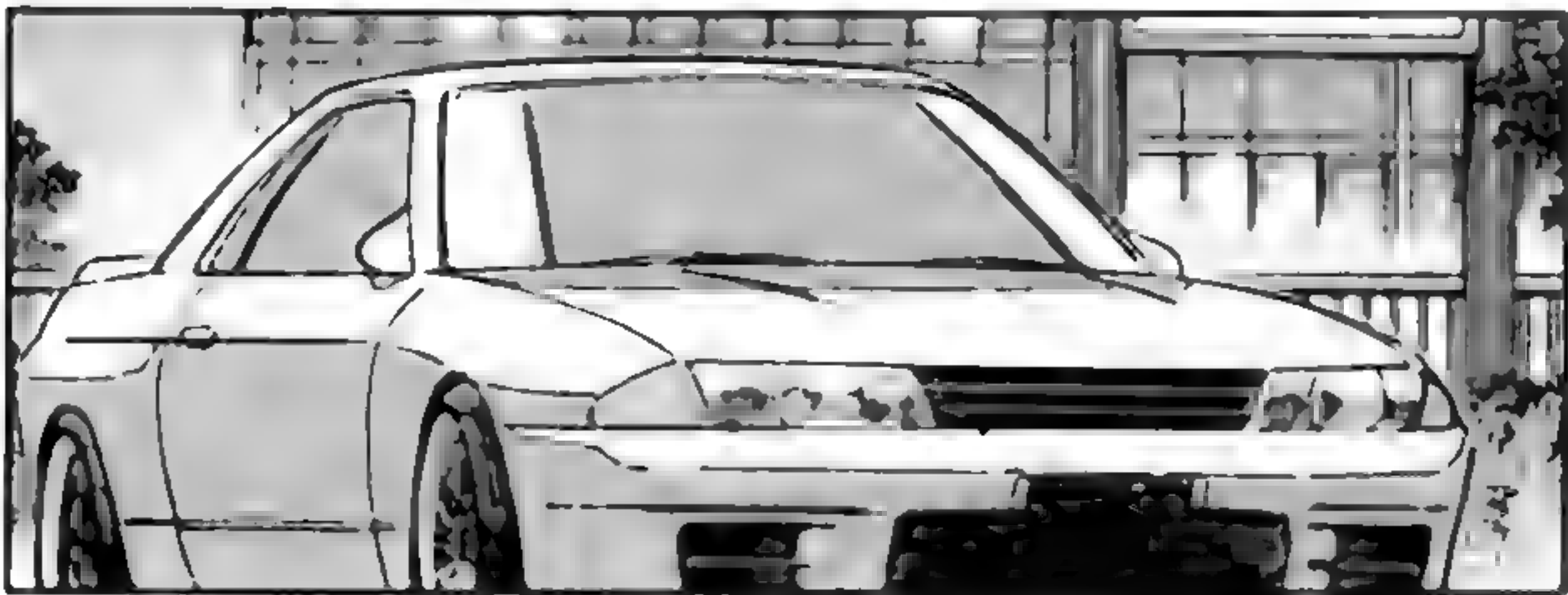
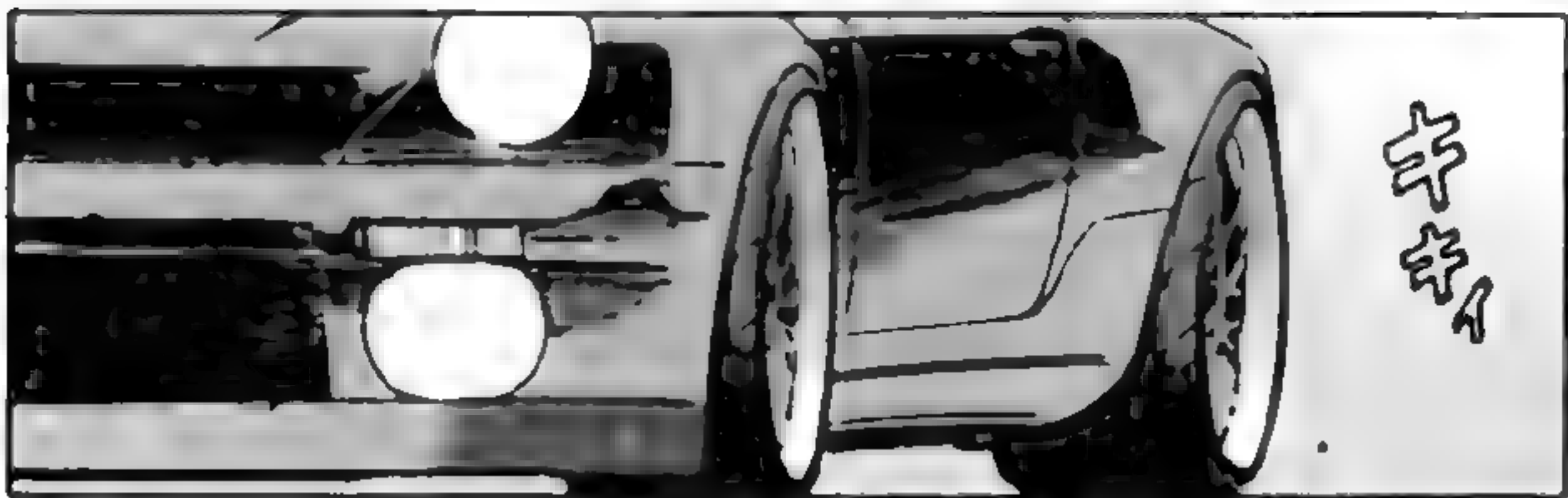


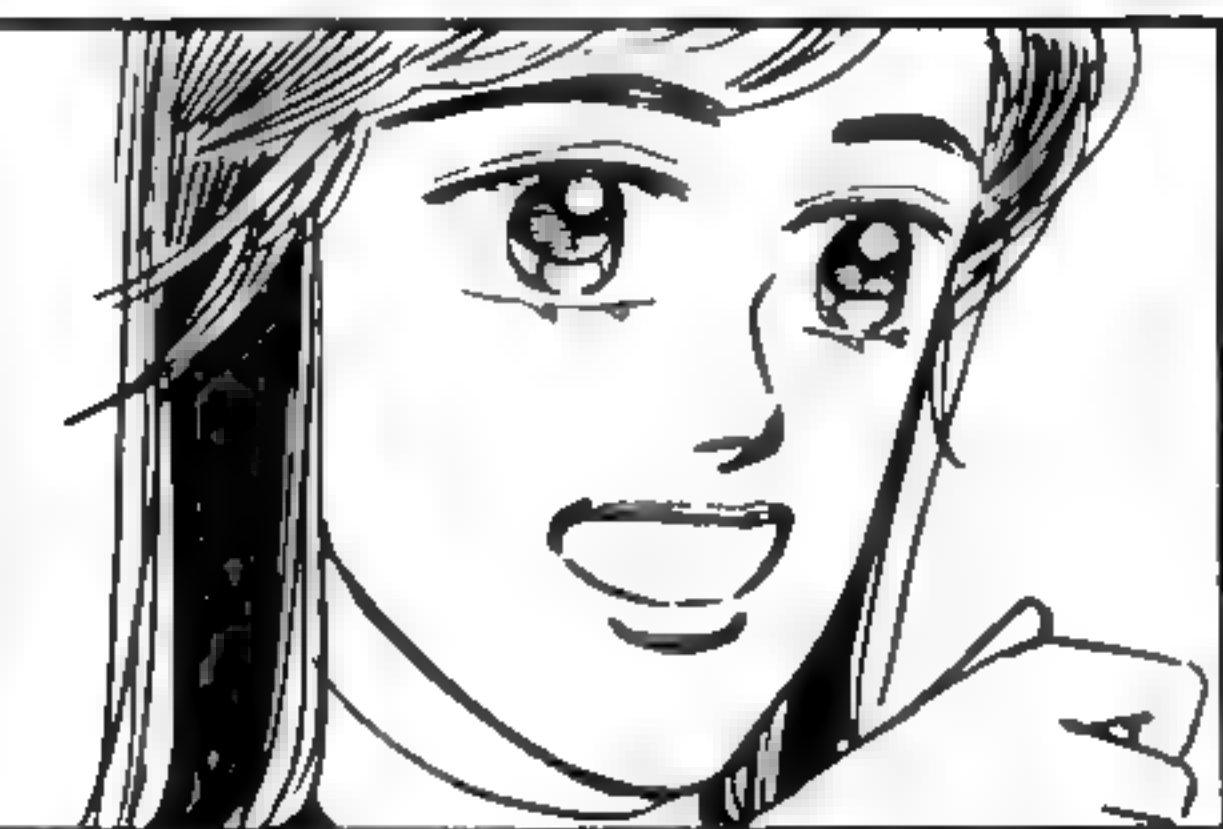
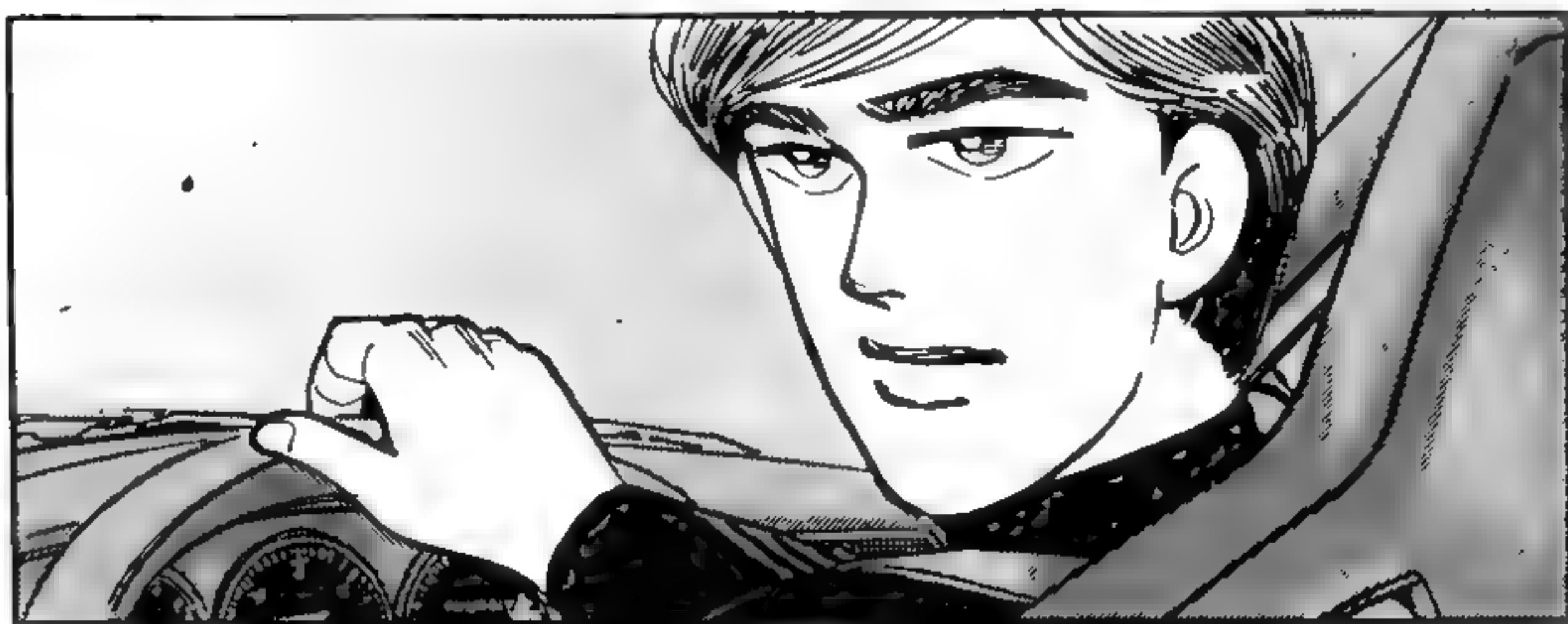
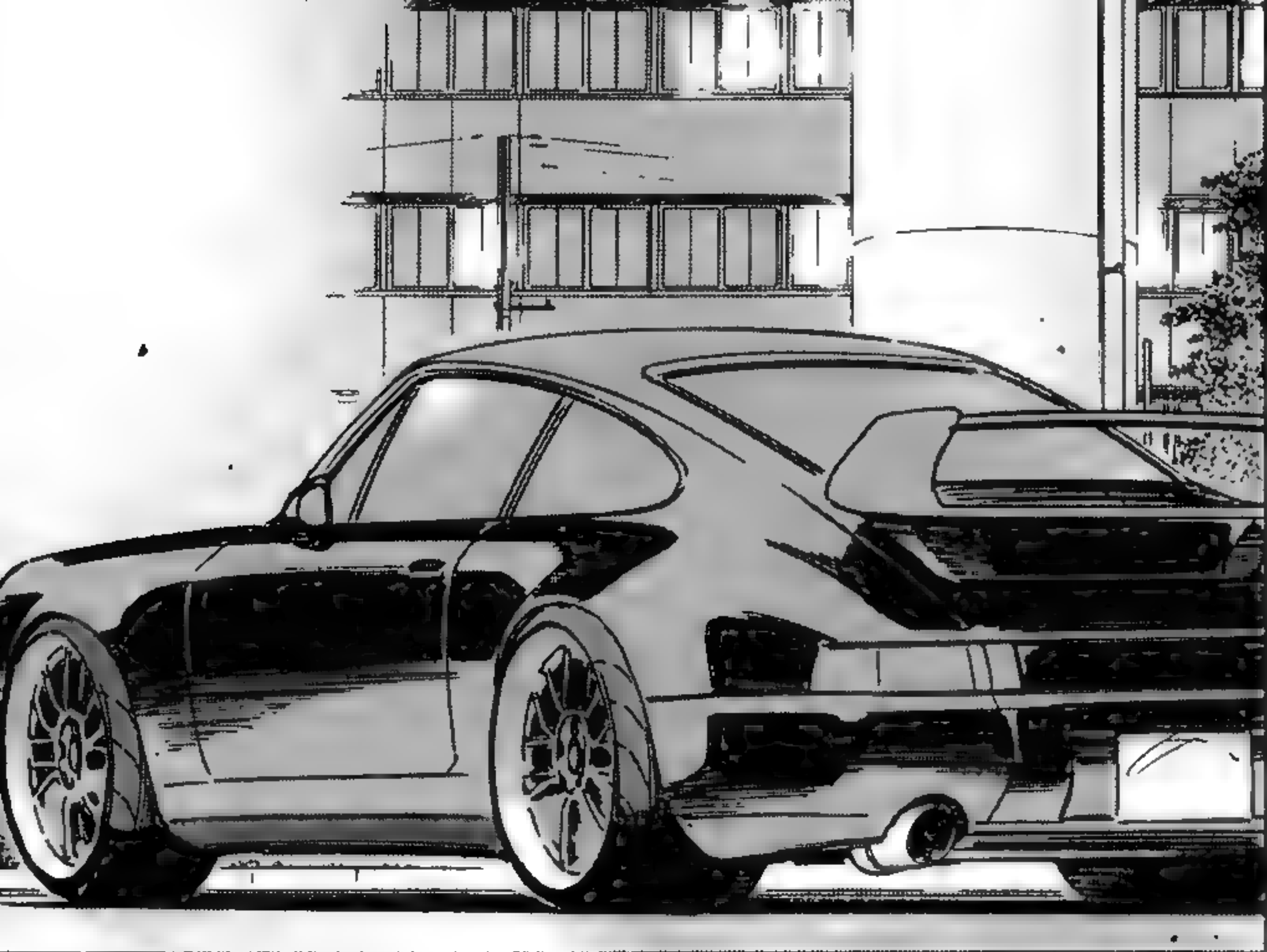


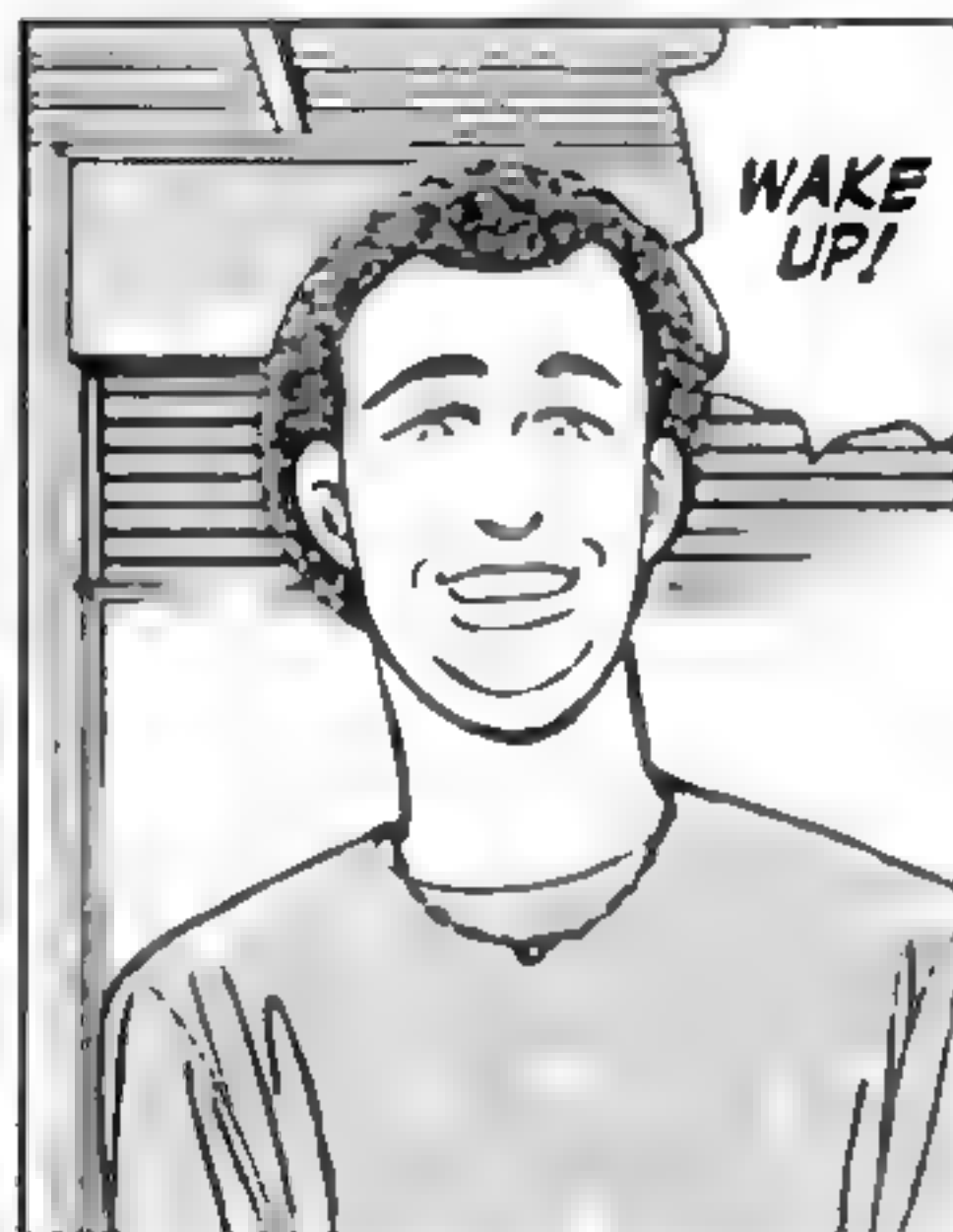
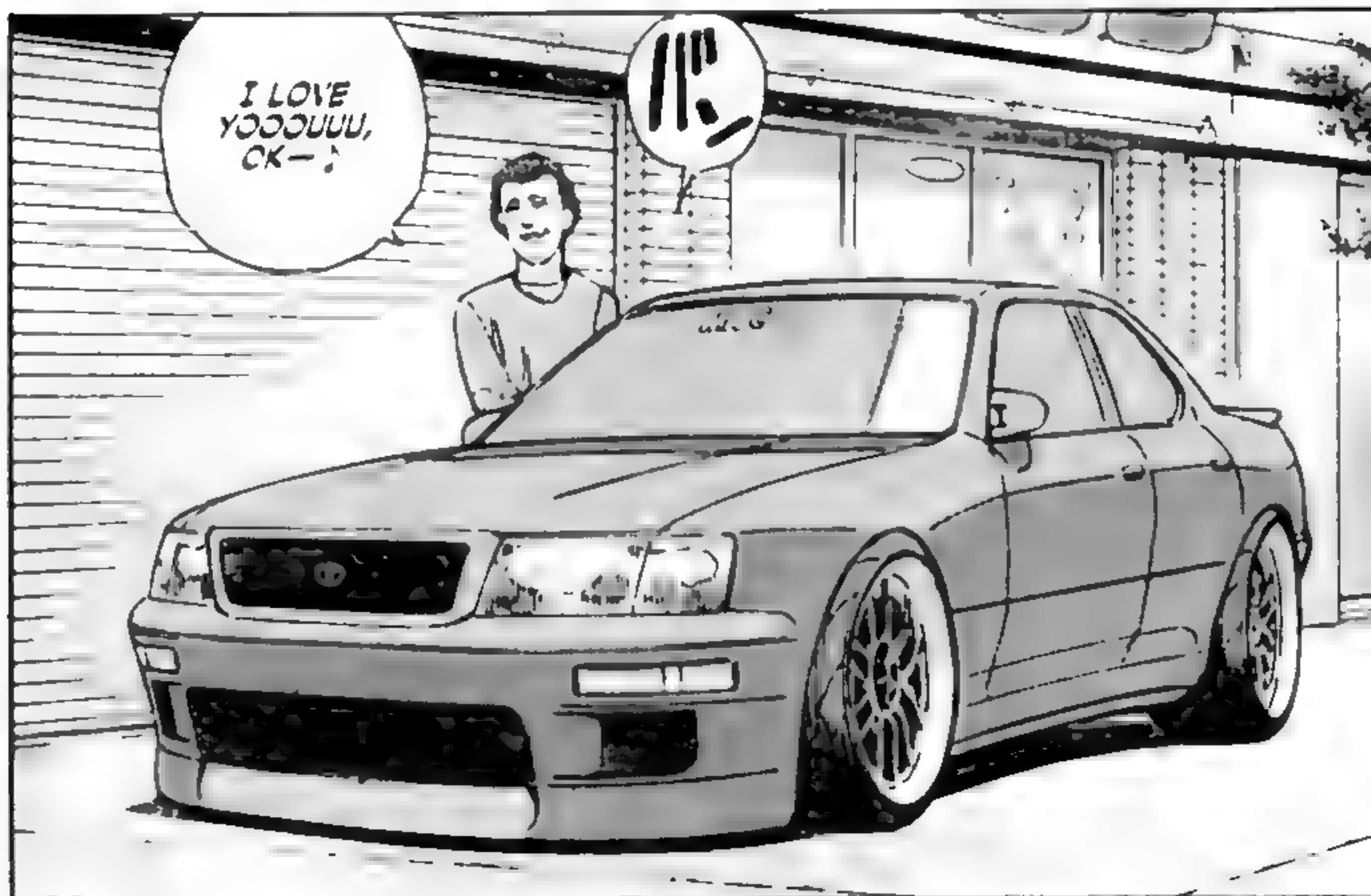


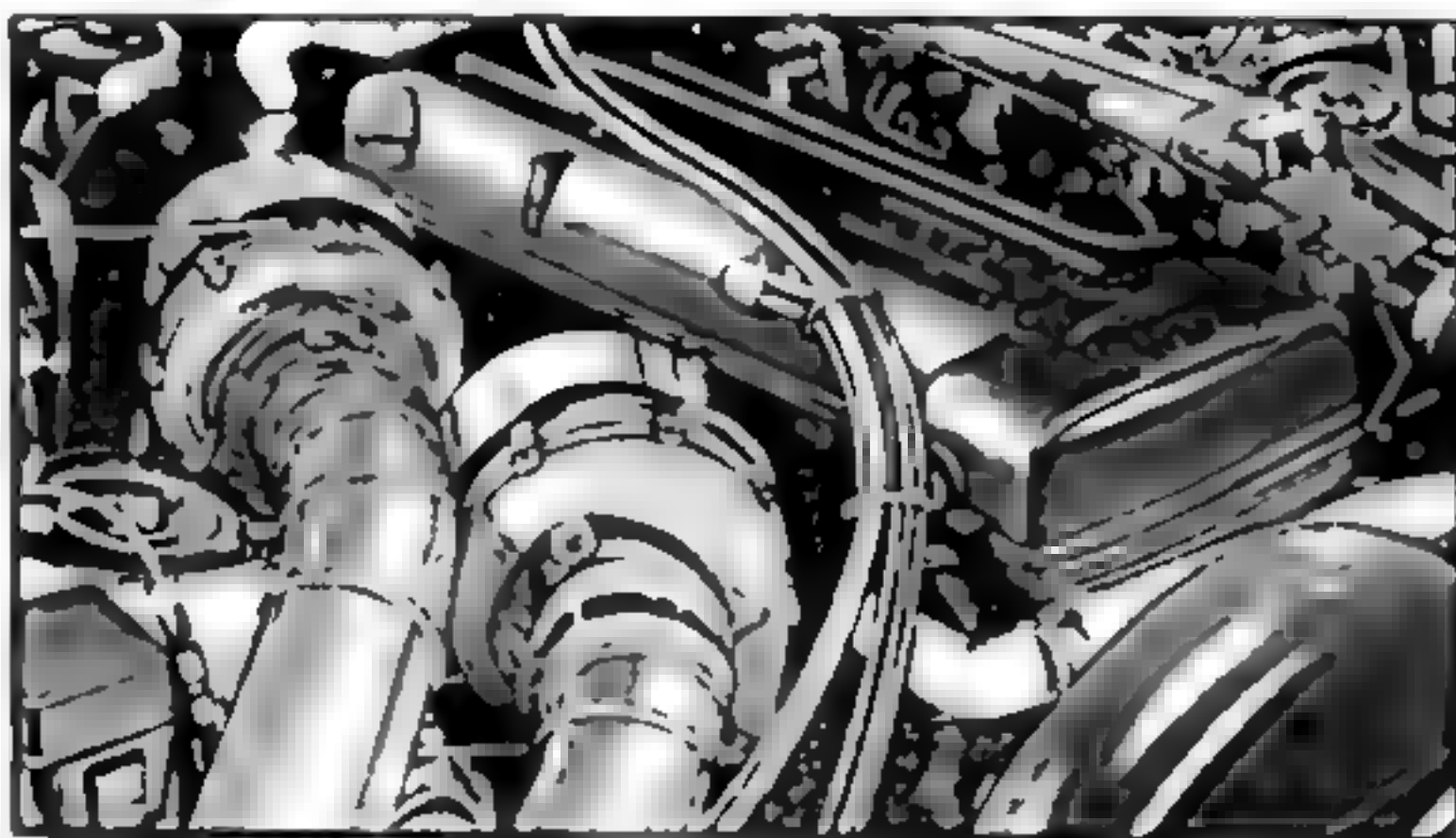
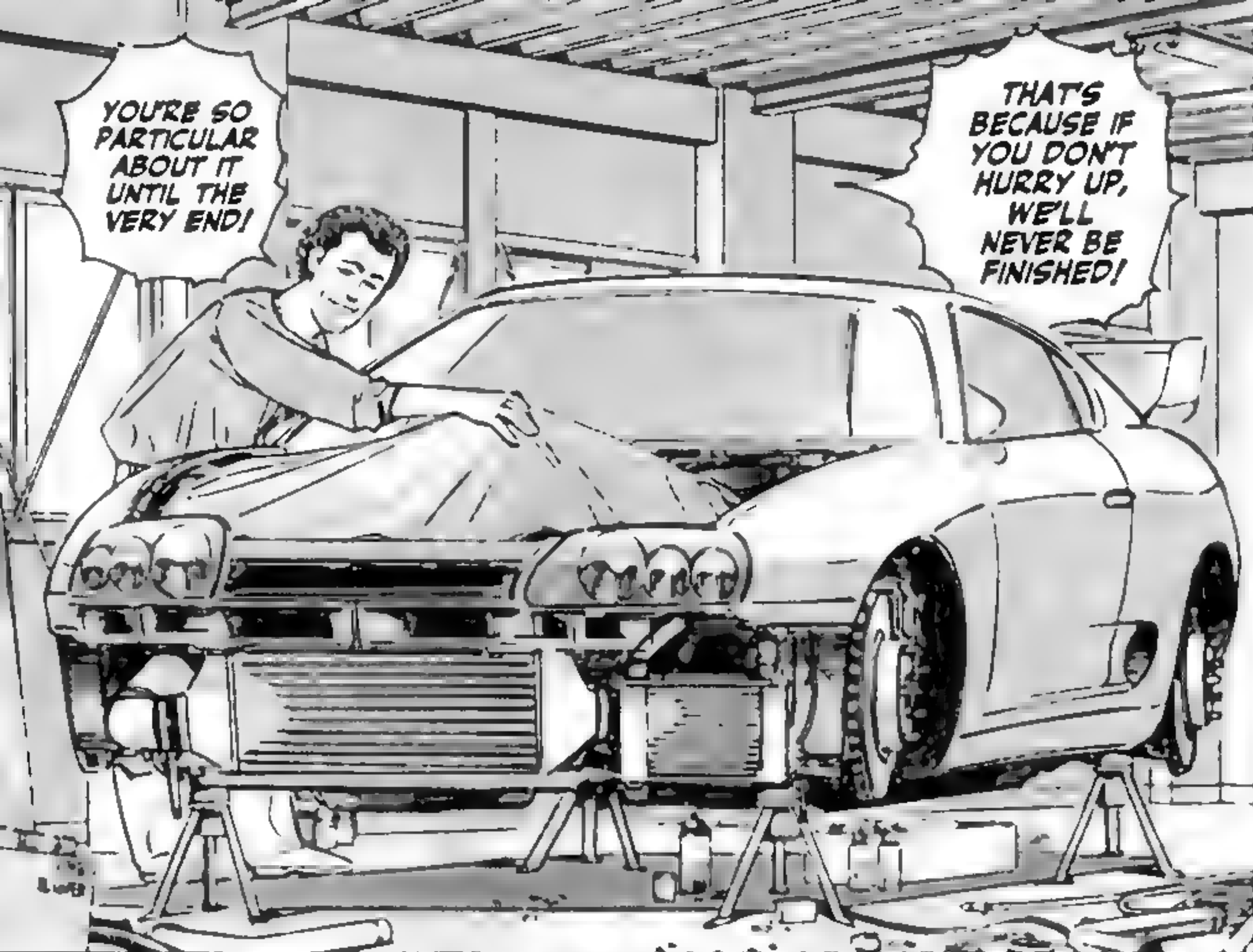














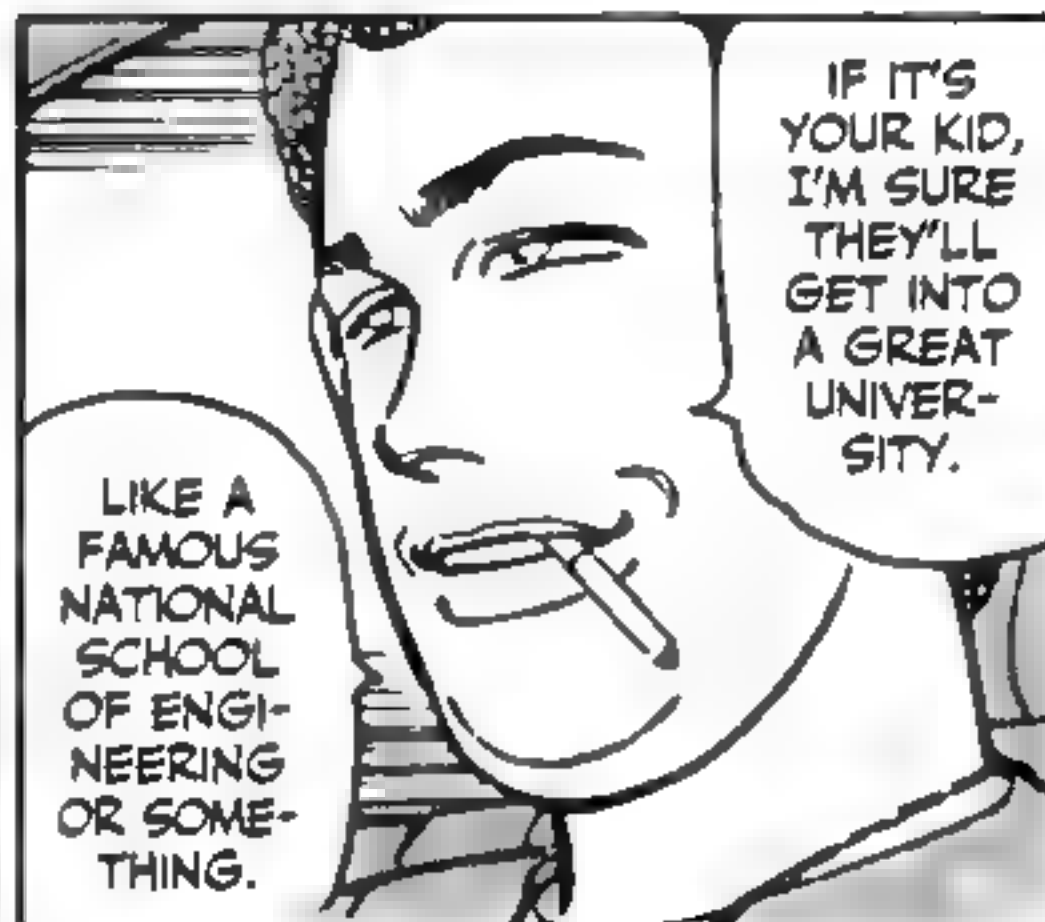
YEAH,
MY ELDEST
IS ENTERING
A HIGH LEVEL
UNIVERSITY
NEXT YEAR.

YOUR
KID'S
CAREER
CONSUL-
TATION?



MY SON
HAS NO
INTEREST IN
MECHANICS
AT ALL...

NO, IT'S
JUST A
NORMAL
UNIVER-
SITY.



LIKE A
FAMOUS
NATIONAL
SCHOOL
OF ENGI-
NEERING
OR SOME-
THING.

IF IT'S
YOUR KID,
I'M SURE
THEY'LL
GET INTO
A GREAT
UNIVER-
SITY.



THEY'RE
STILL IN
MIDDLE
SCHOOL,

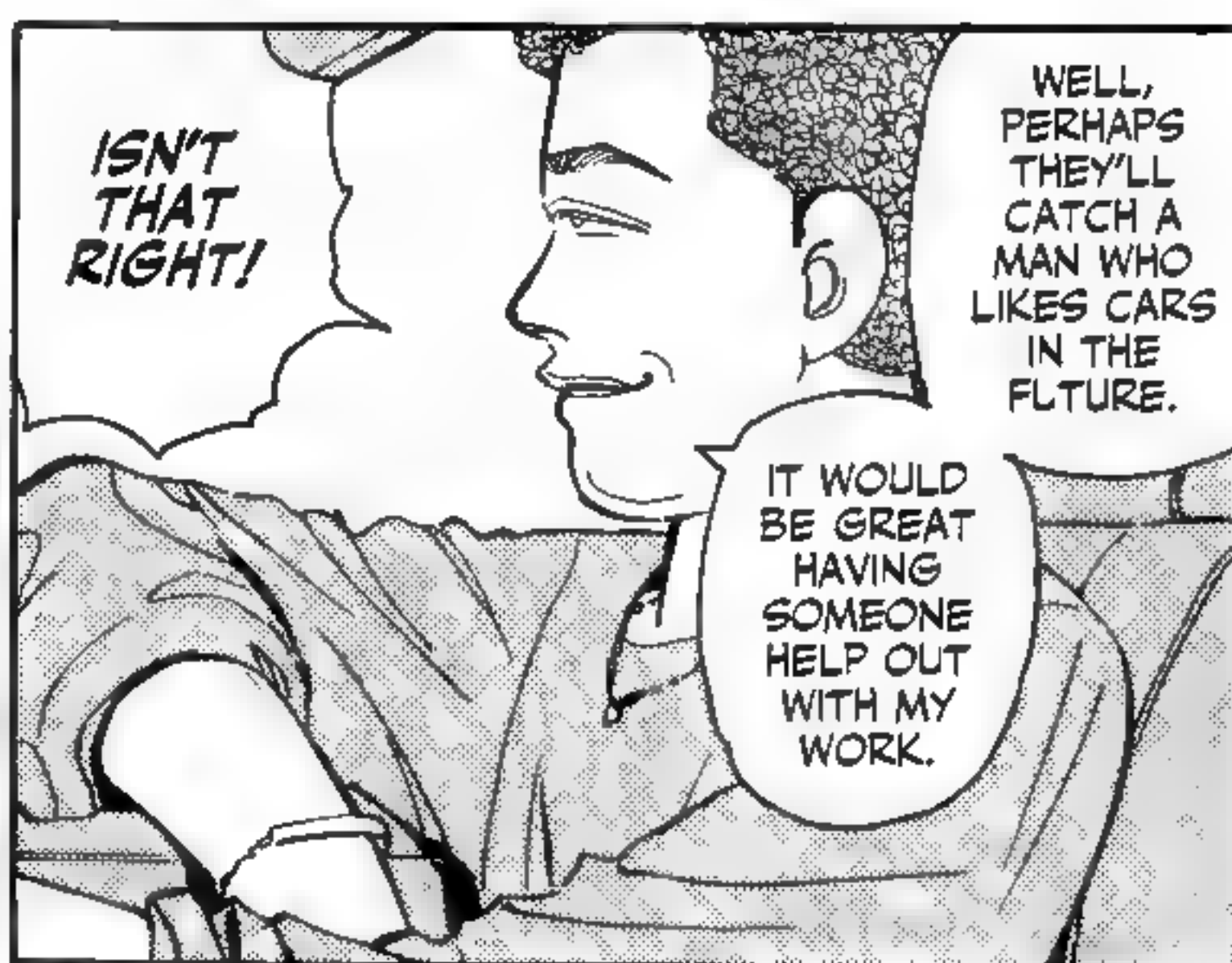
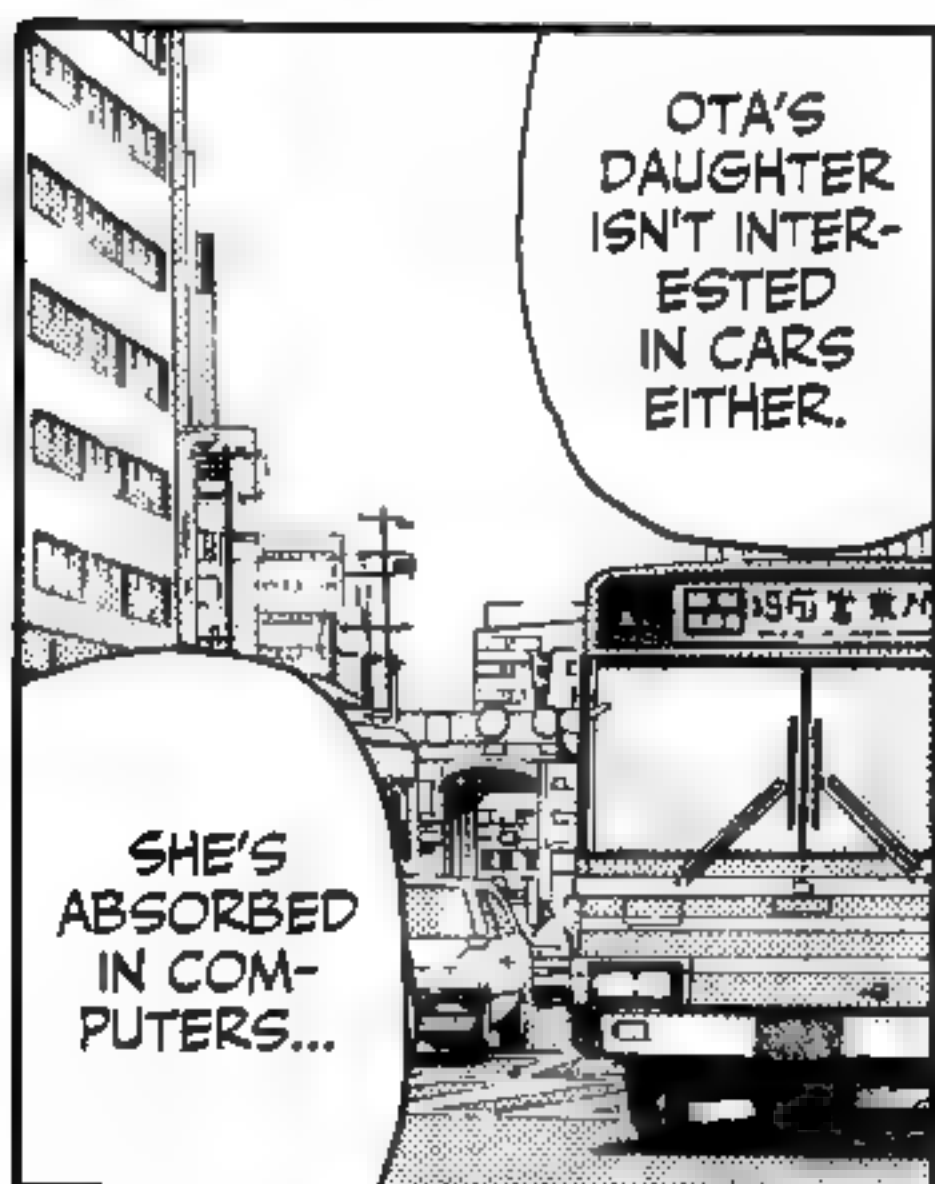
AND
THEY'RE
BOTH
GIRLS.

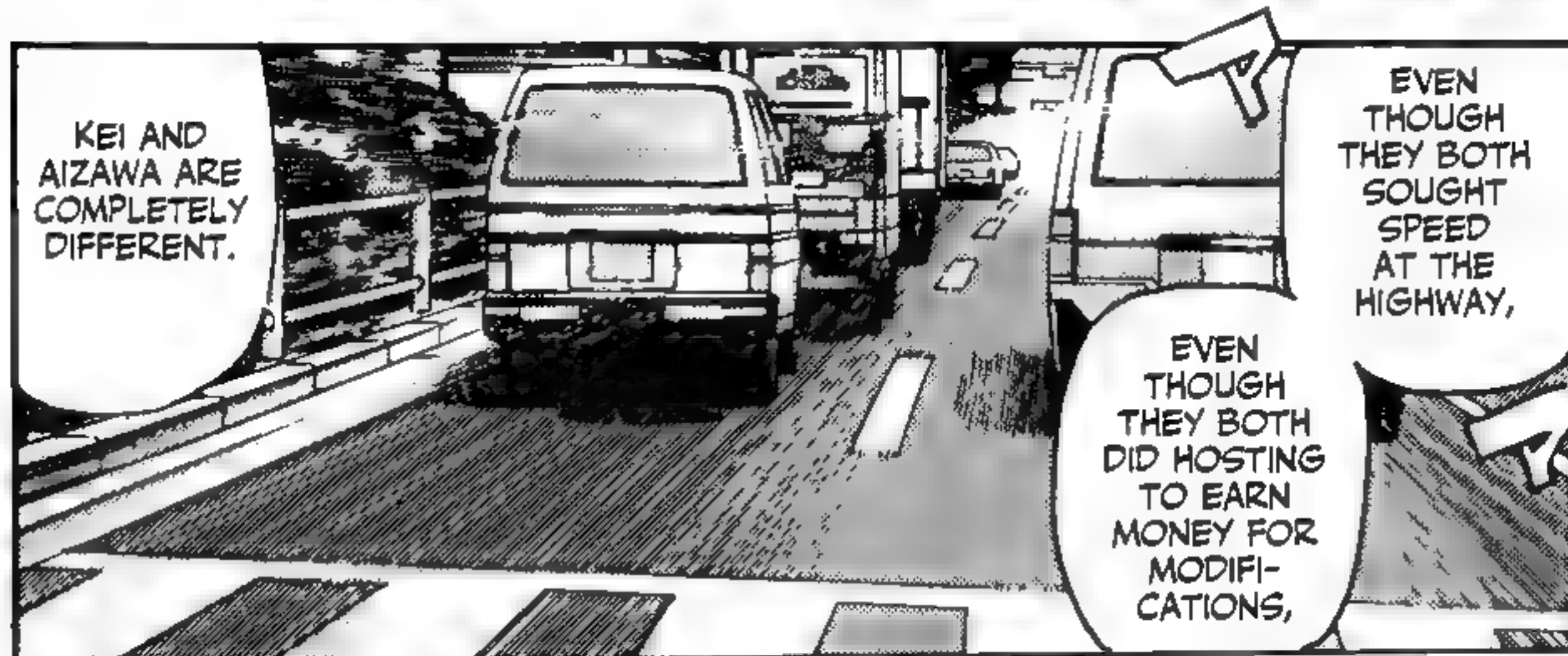
WHAT
ABOUT
YOUR
FAMILY,
GAC-
CHAN?

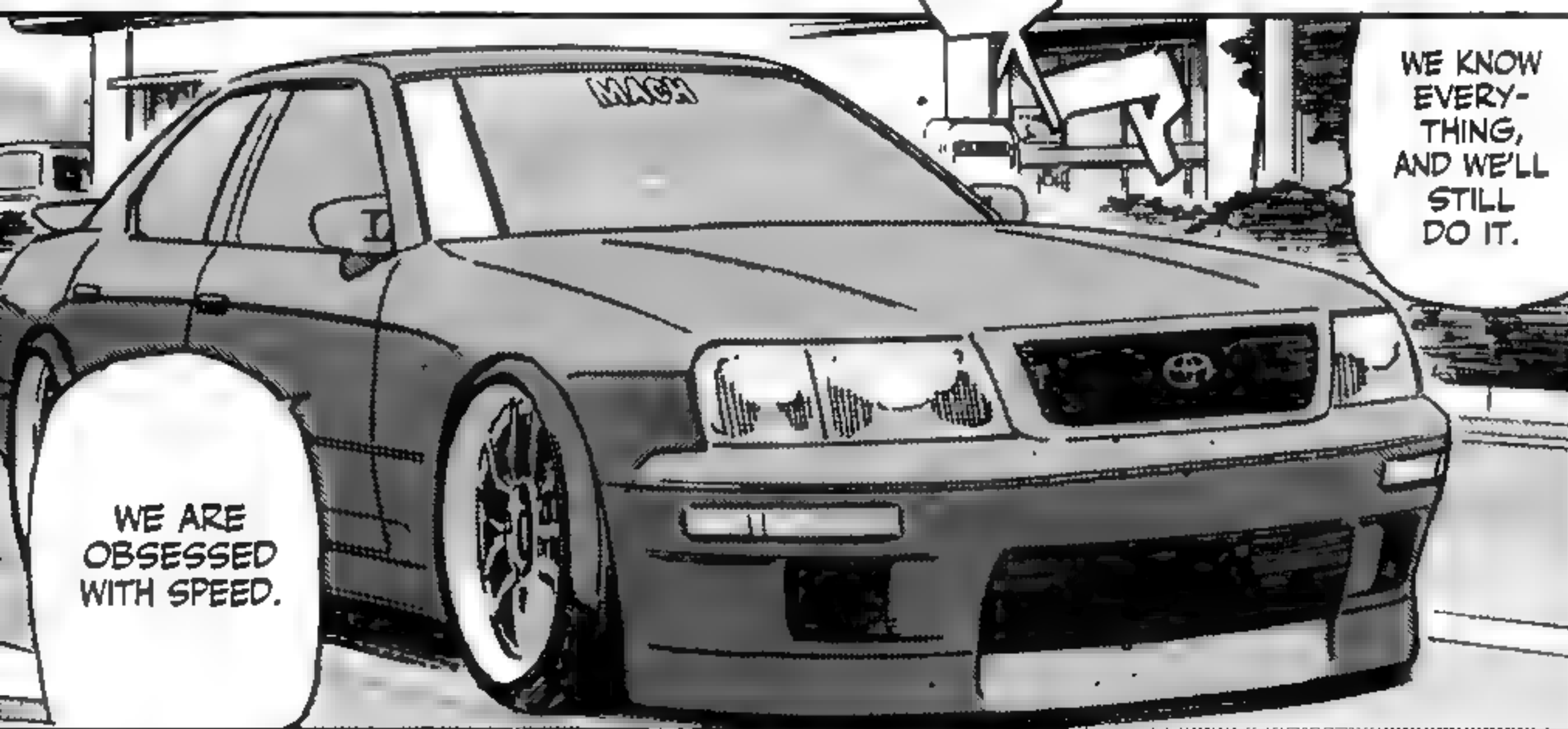


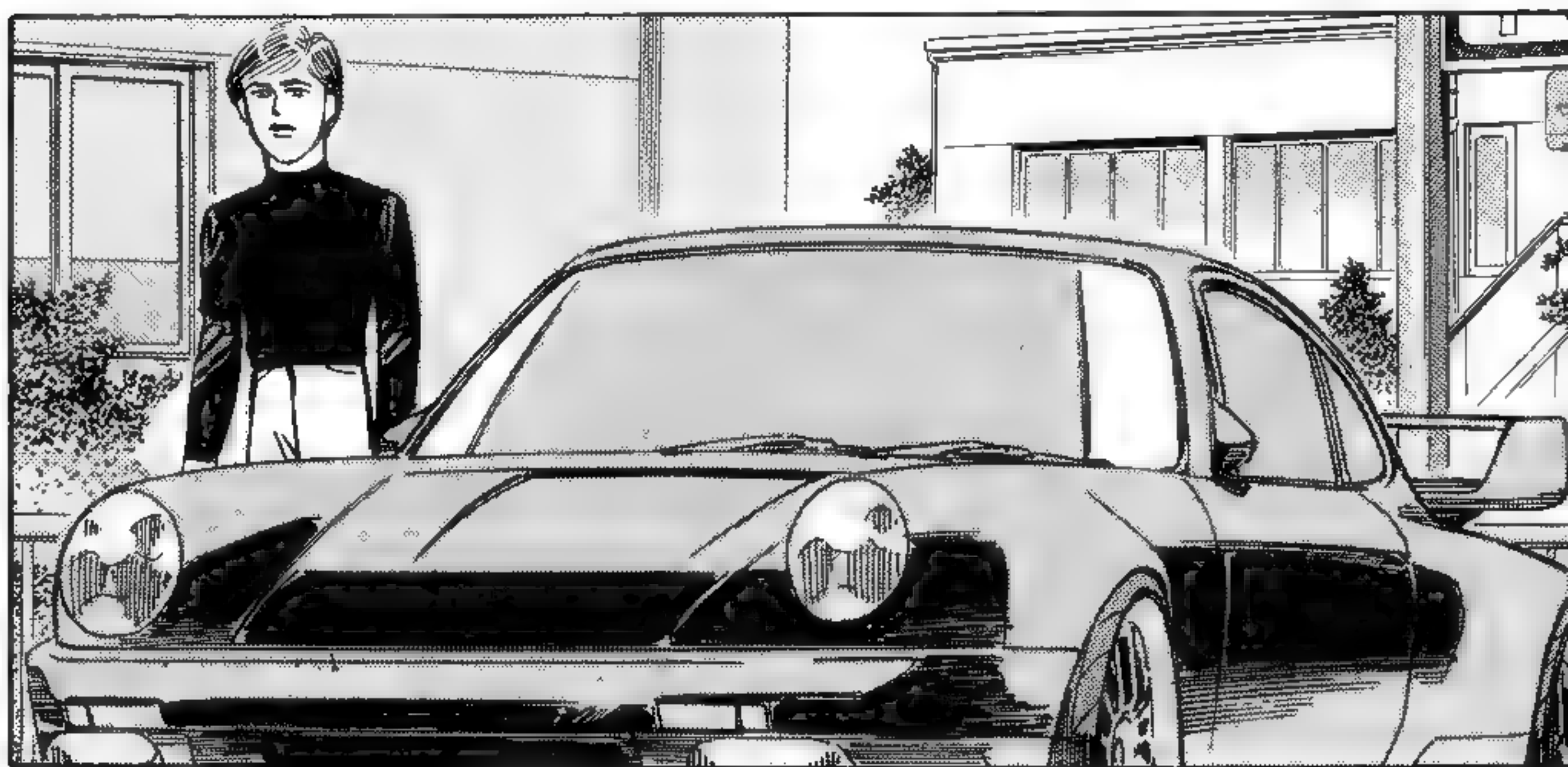
BECAUSE
HE LIKES
BOOKS,
HE WANTS
TO STUDY
LITERA-
TURE.

EH-
/











YESTER-
DAY, I SAW
THE TWO
OF THEM,



YEAH,
WITHIN A
WEEK, IT'LL
PRODUCE
800HP.



THE
SUPRA IS
ALMOST
COMPLE-
TED,
RIGHT?



AT A FAMILY
RESTAURANT
NEAR THE
SHUTOKOU
EXIT.

WERE
THEY
PERHAPS
DOING A
TEST RUN
FOR THE
R...?



!



THE TRUTH
IS, RIGHT
NOW THE
Z IS IN-
SIDE.

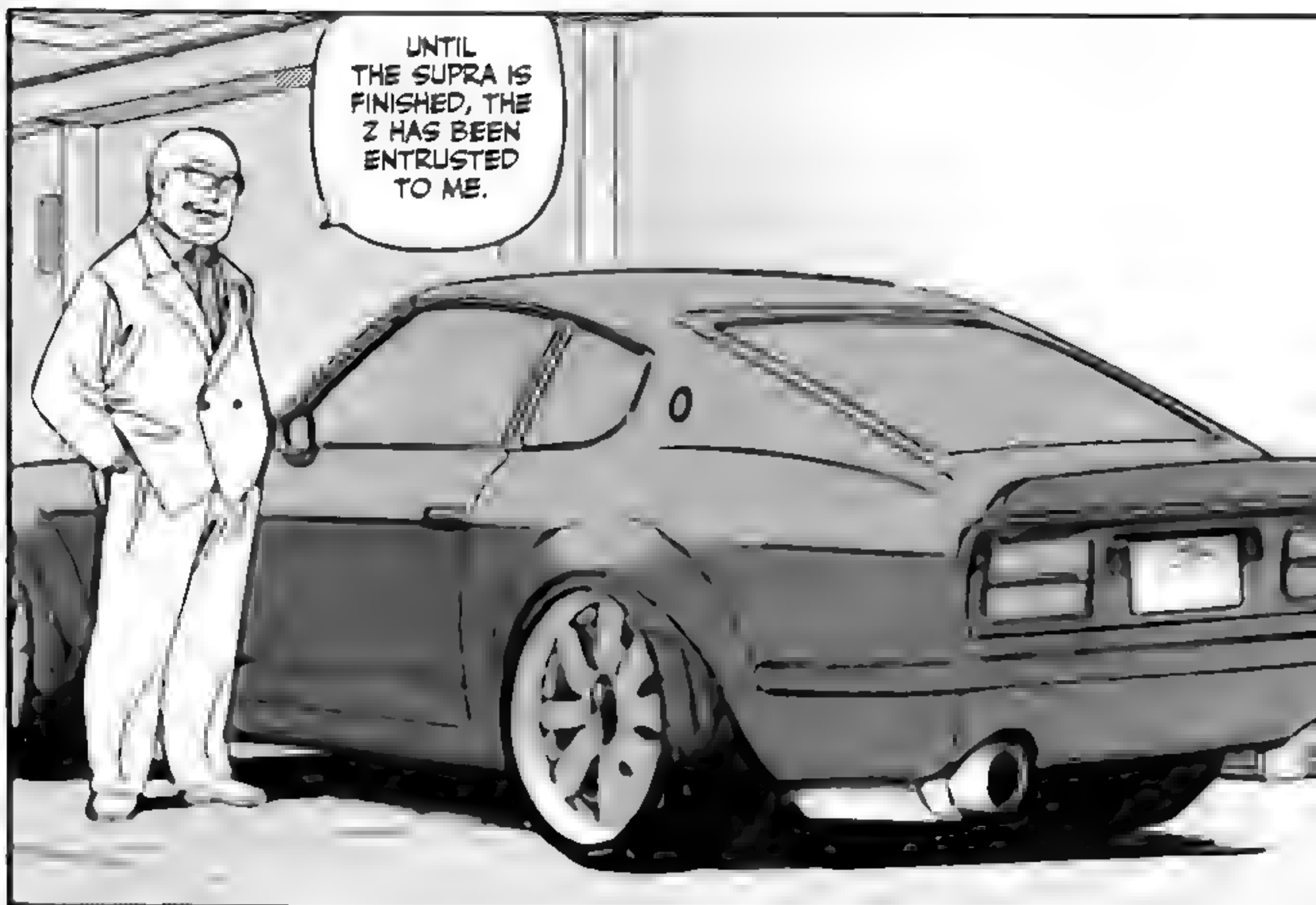
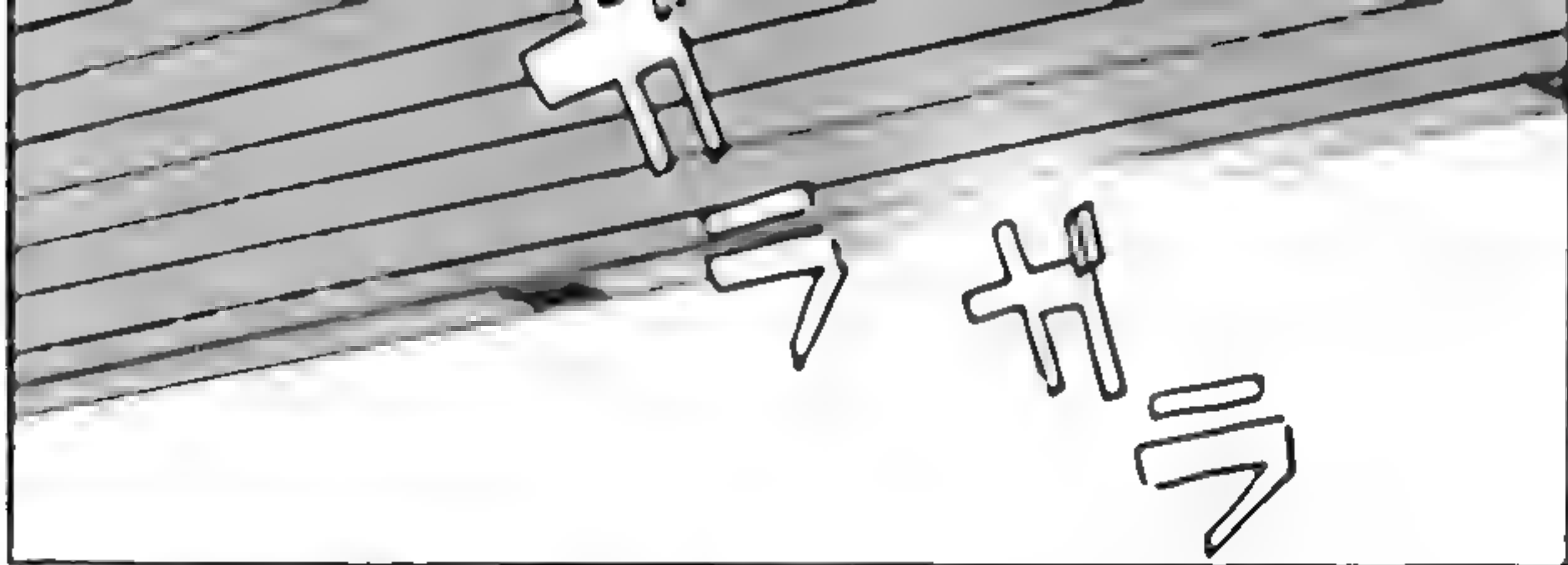


?



COME.

I WANT
TO SHOW
YOU
SOME-
THING.



JUDGMENT(判断)④ END

TEISOOKU SCANS



TL

PS

EDITOR

MM

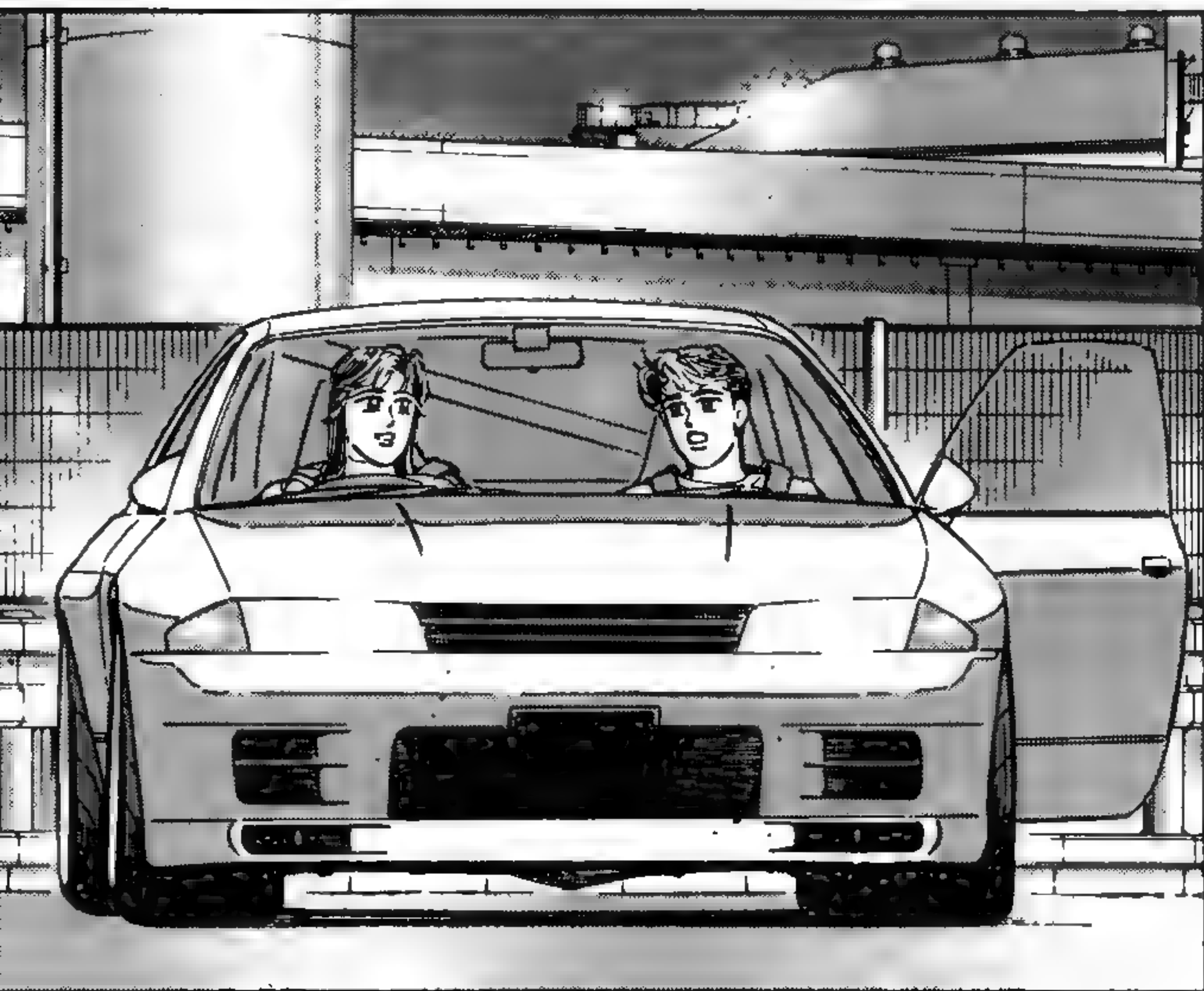
UNOFFICIAL

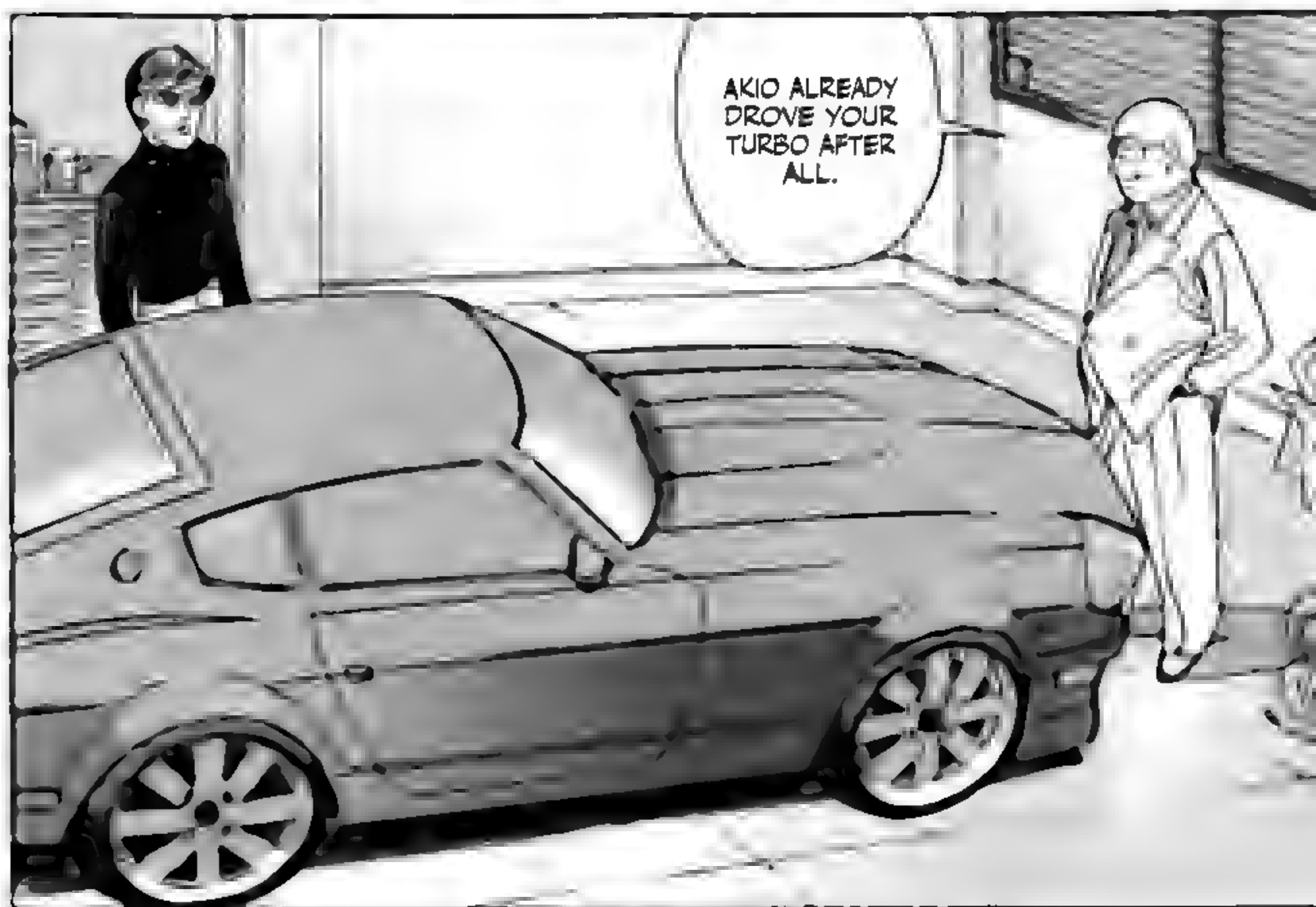
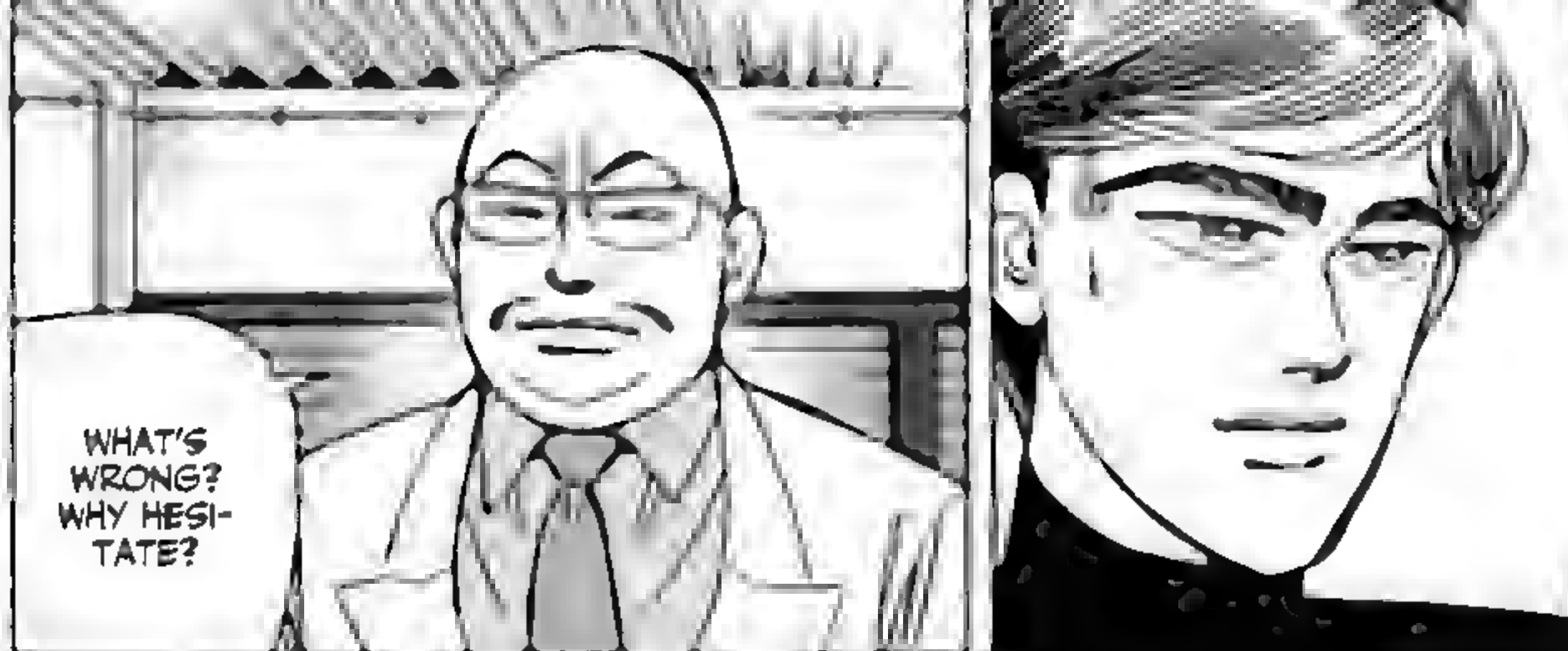
DRIDESPOON

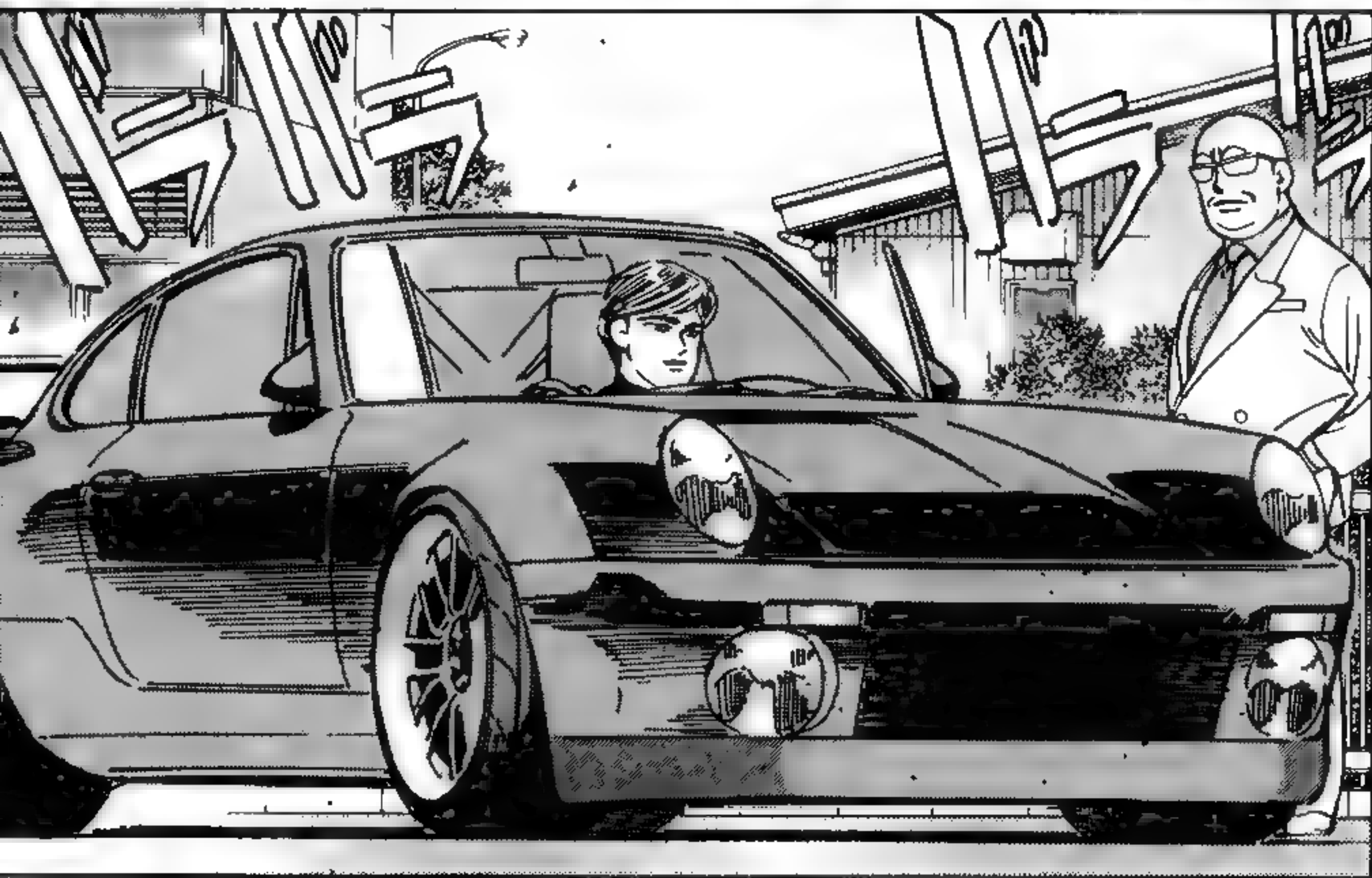
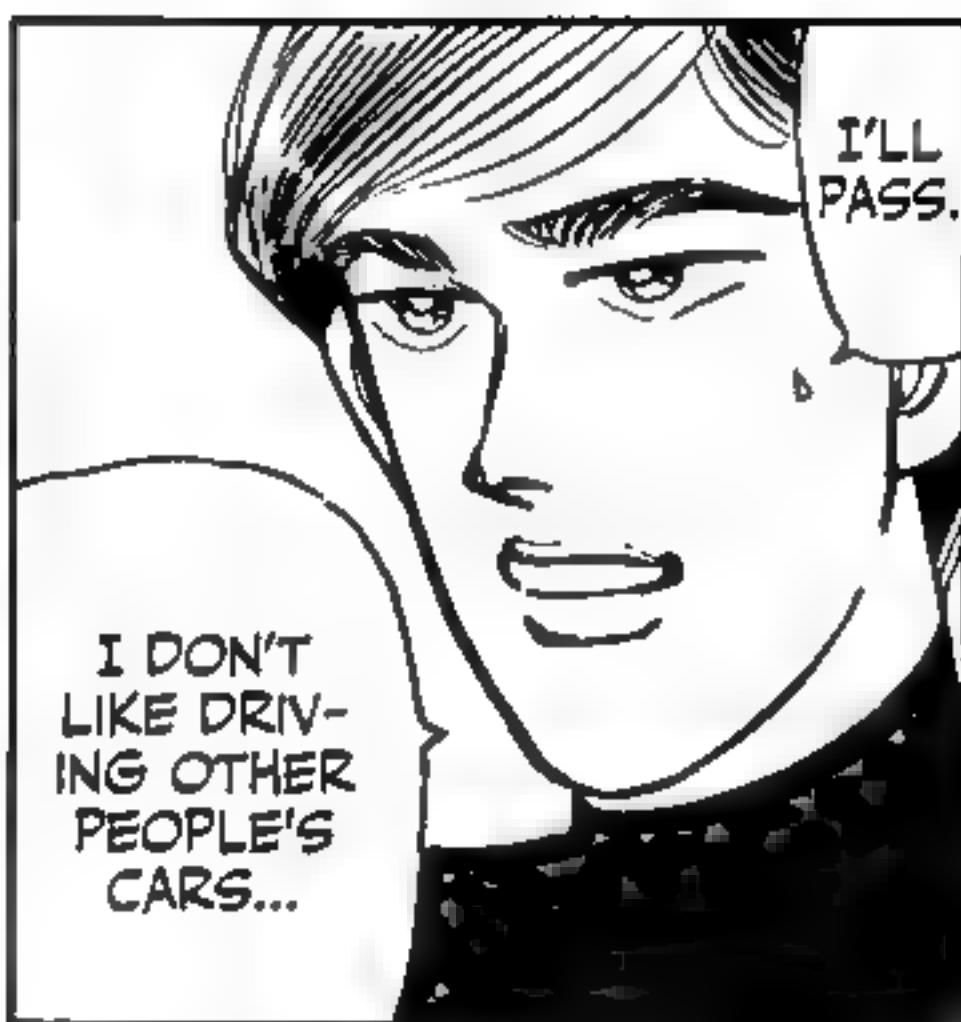
[WES/DRIDESPOON PS TADWEN/TL](#)

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

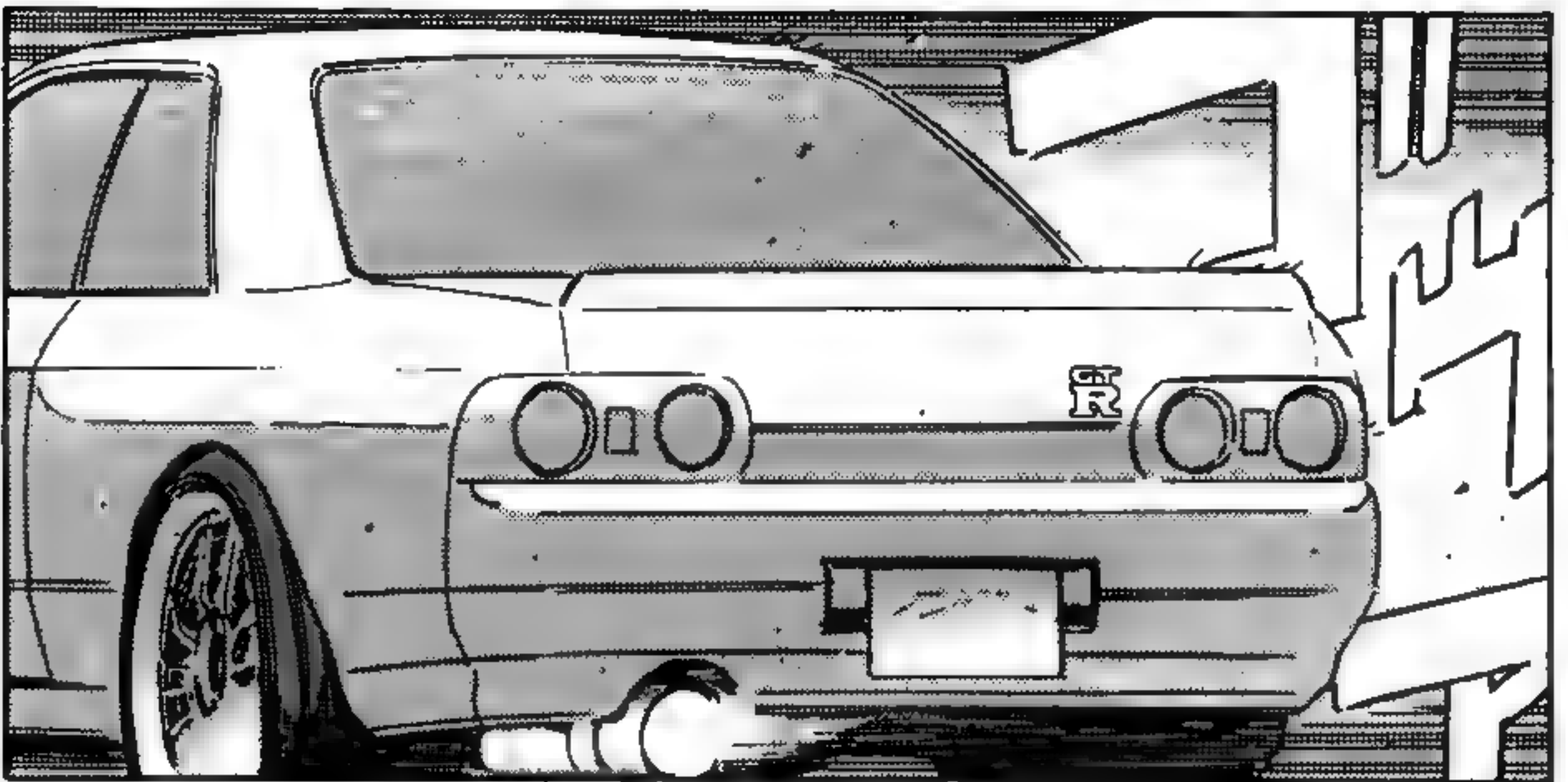
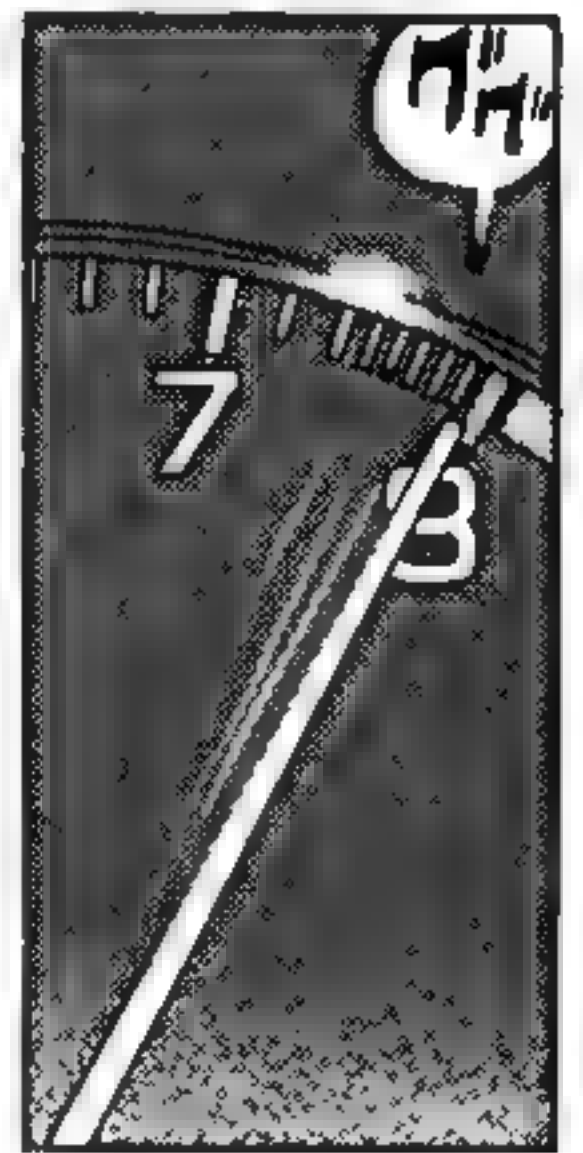
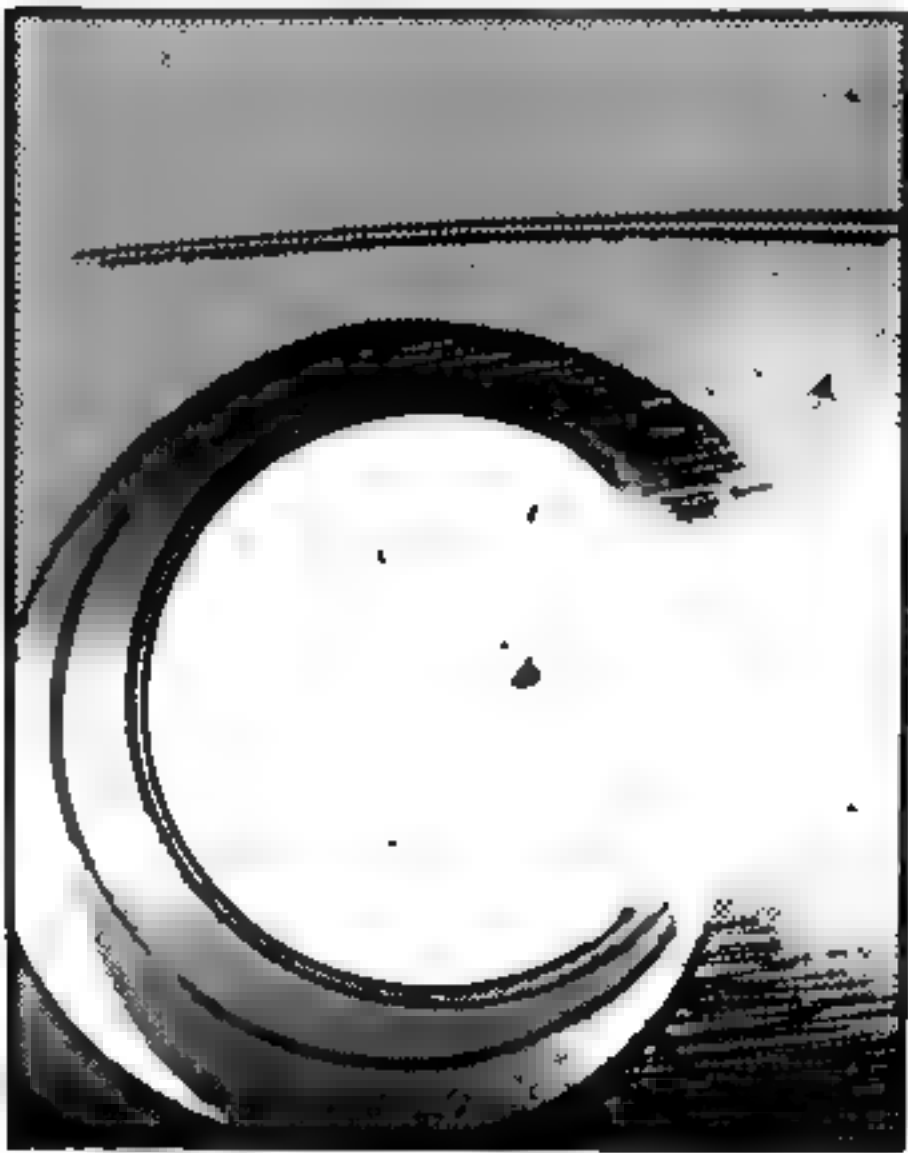
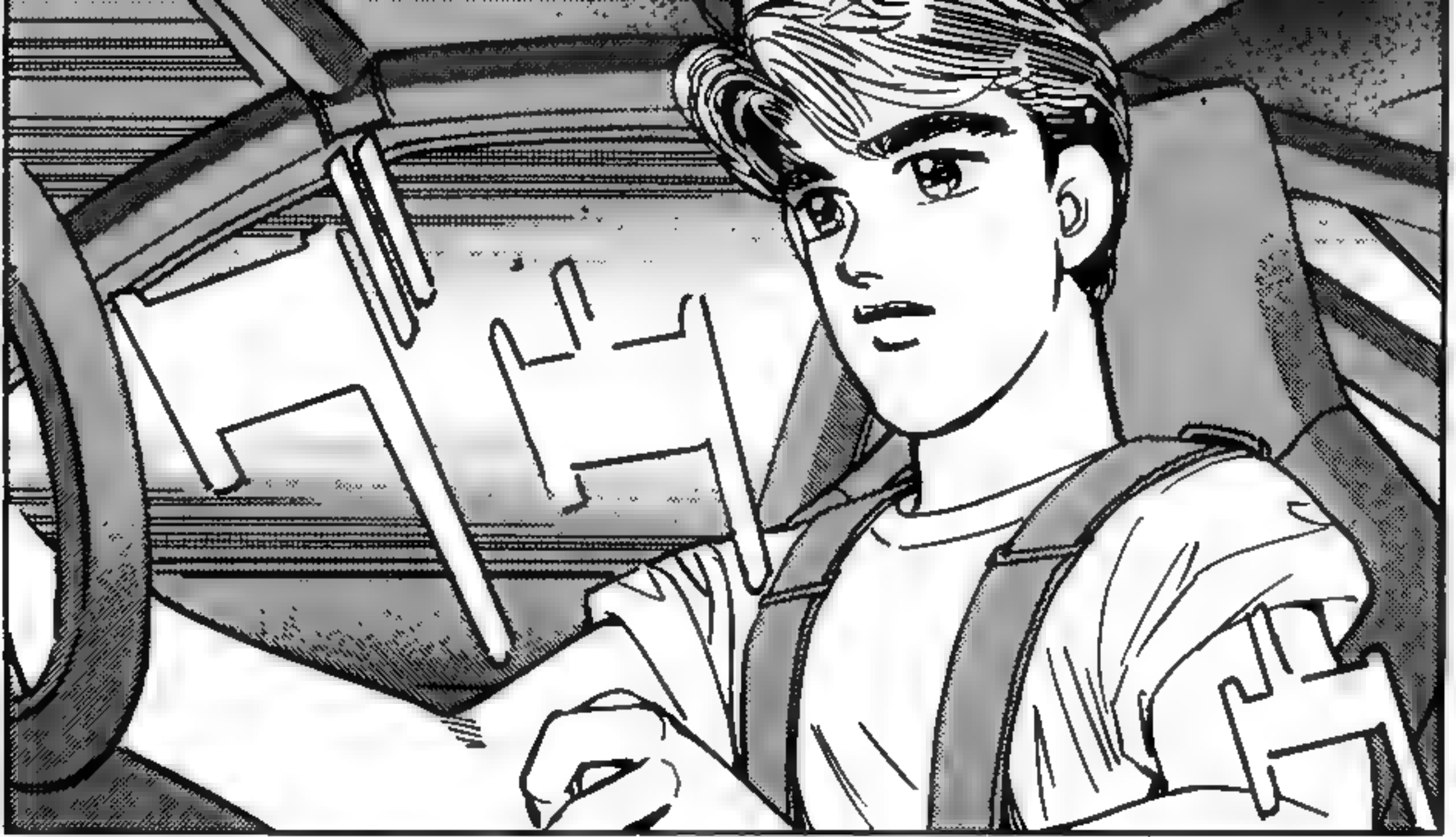
JUDGMENT(判断)⑤

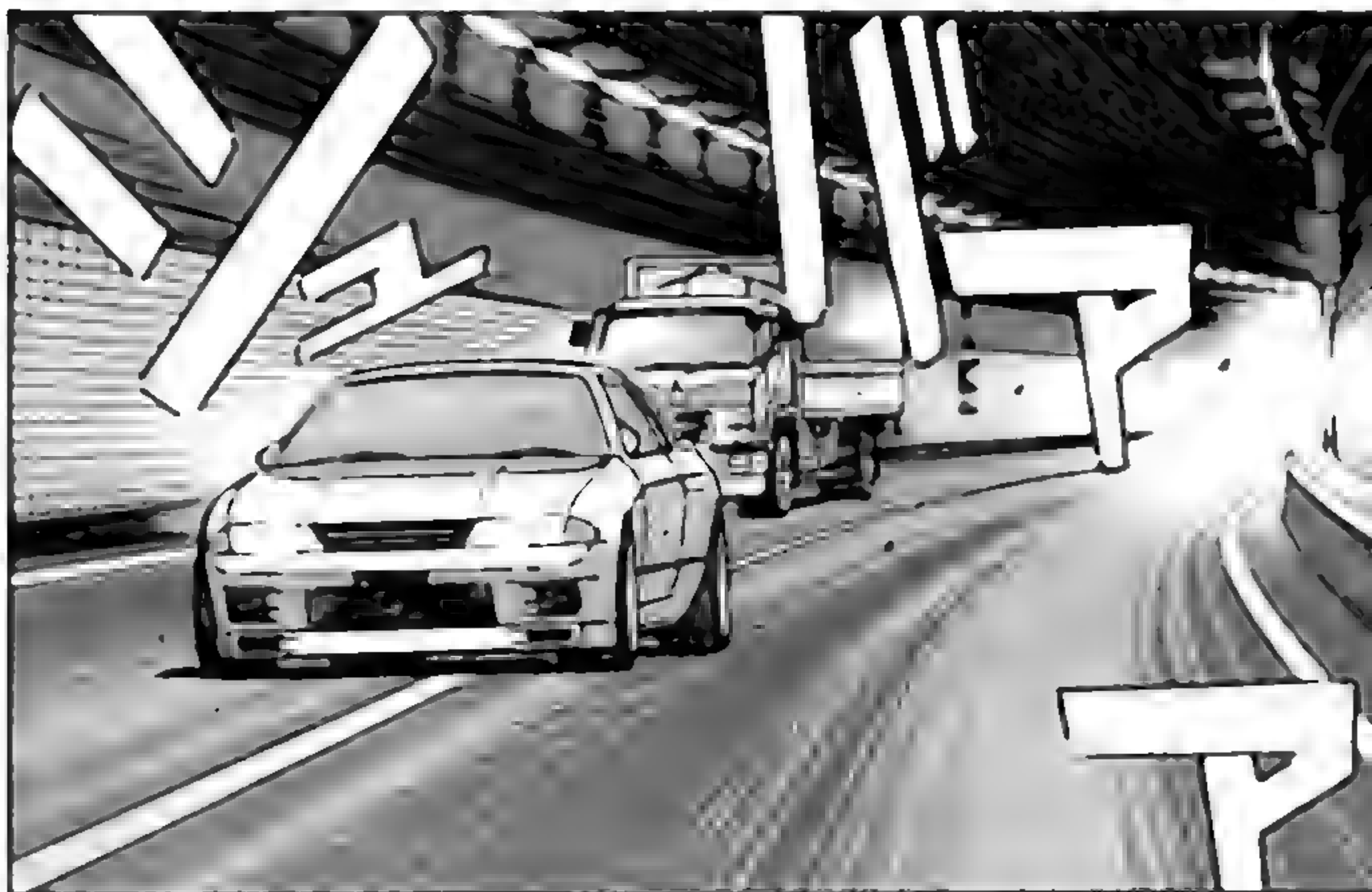


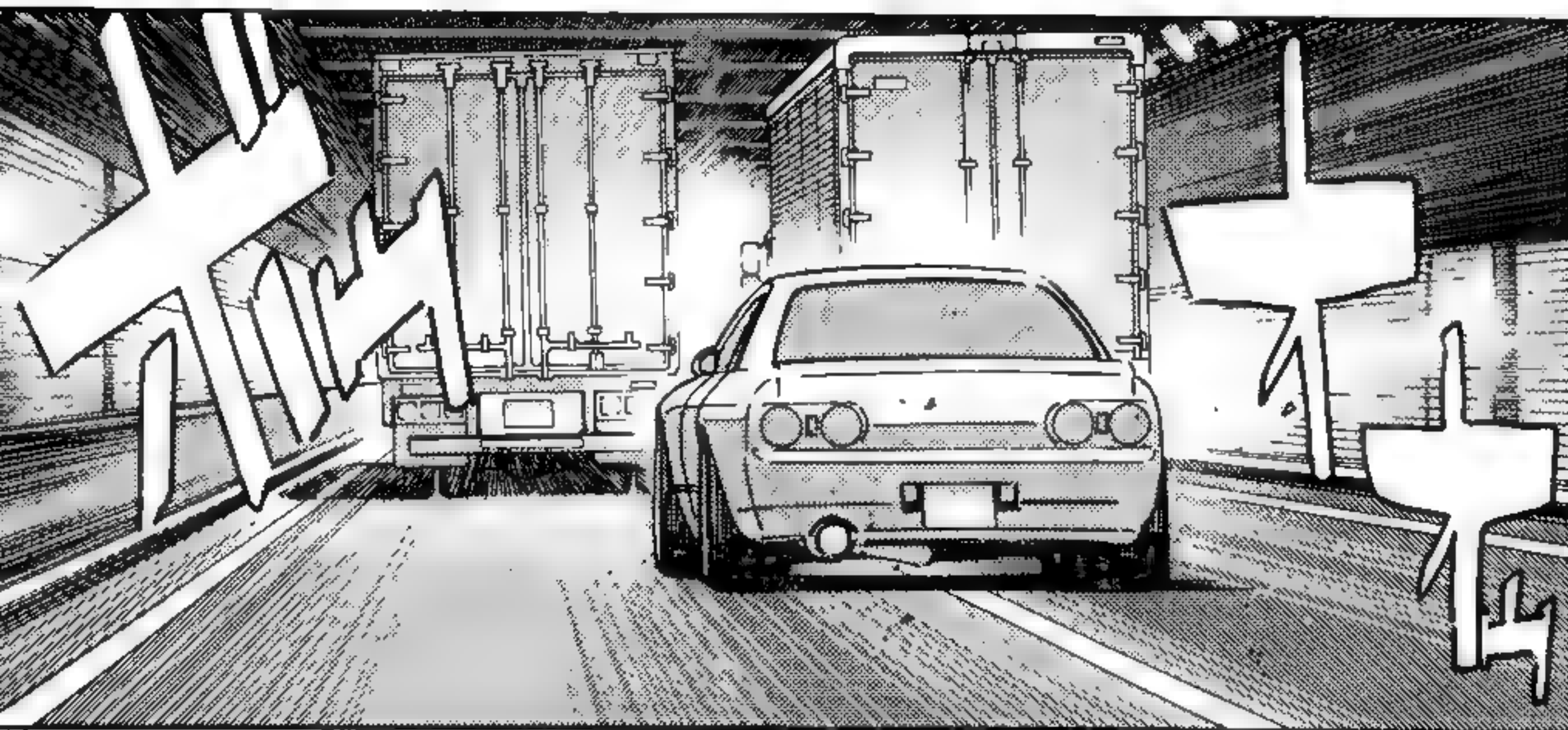
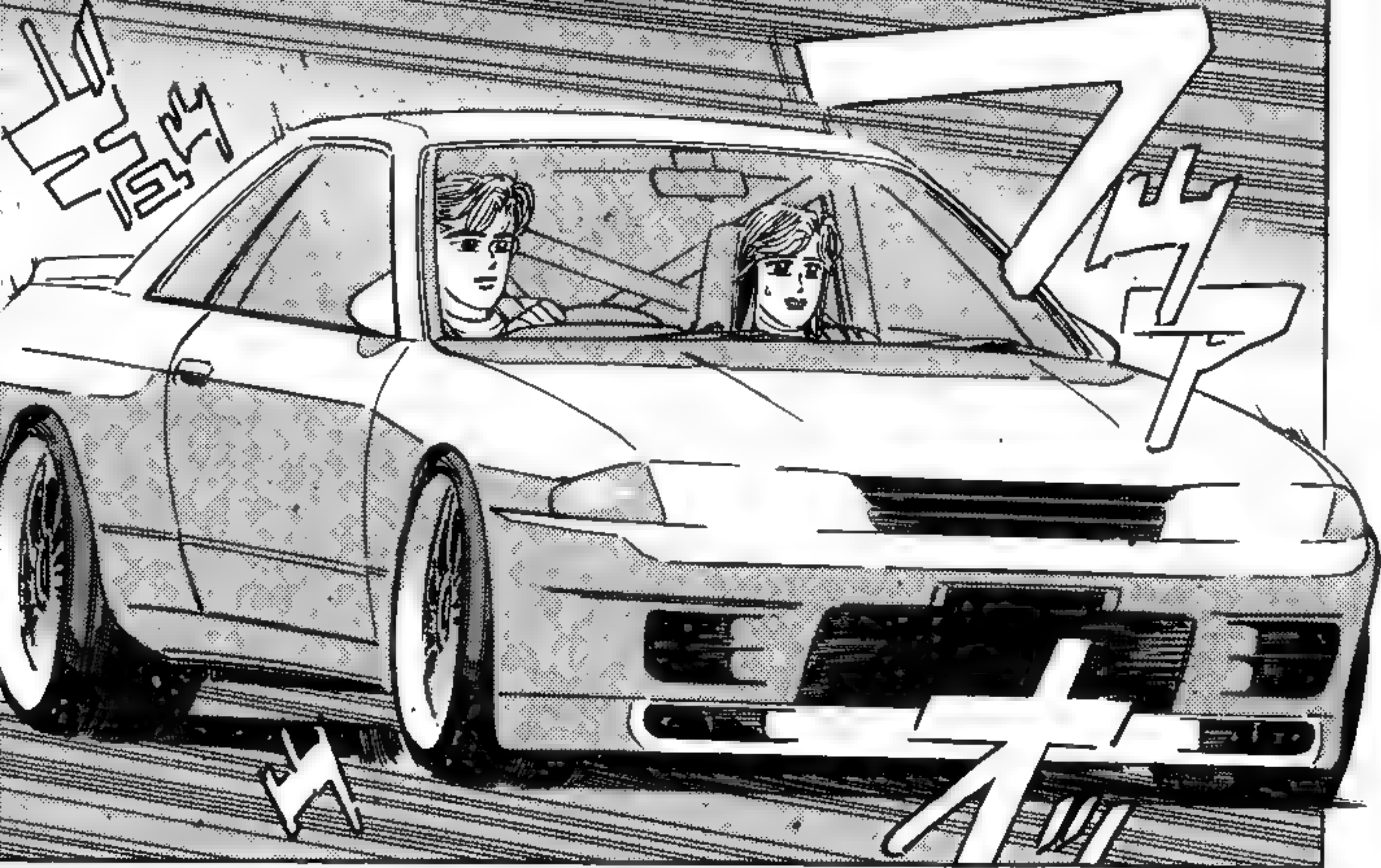


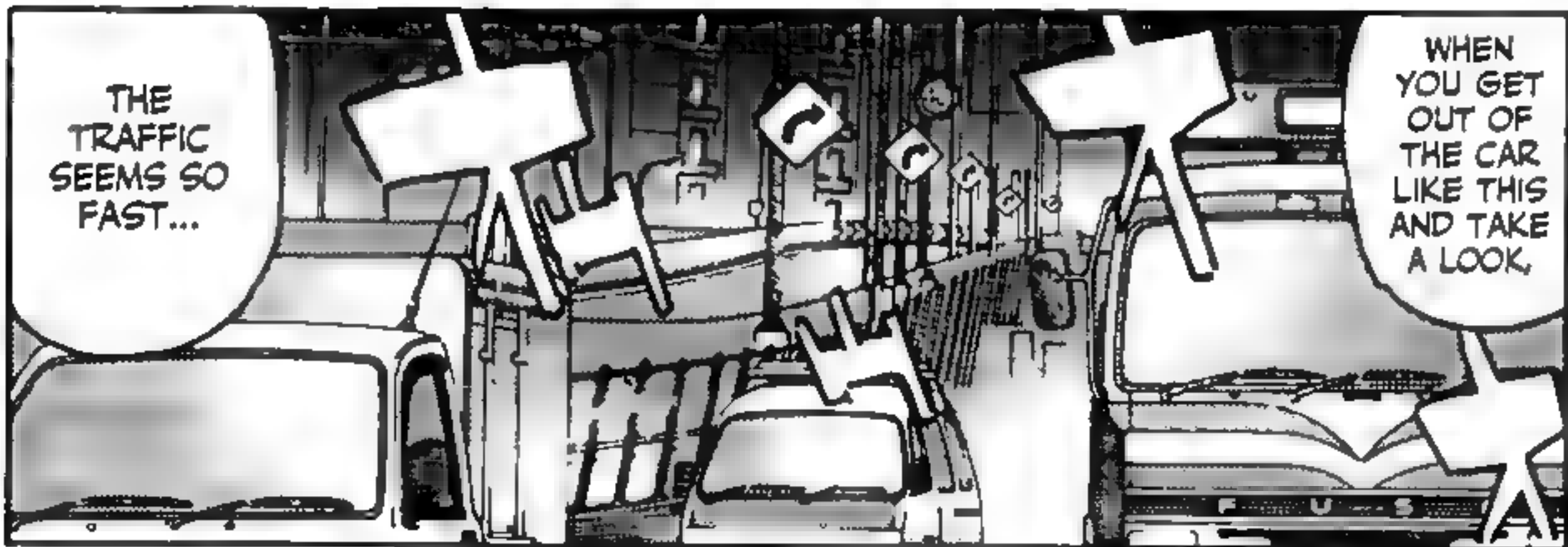


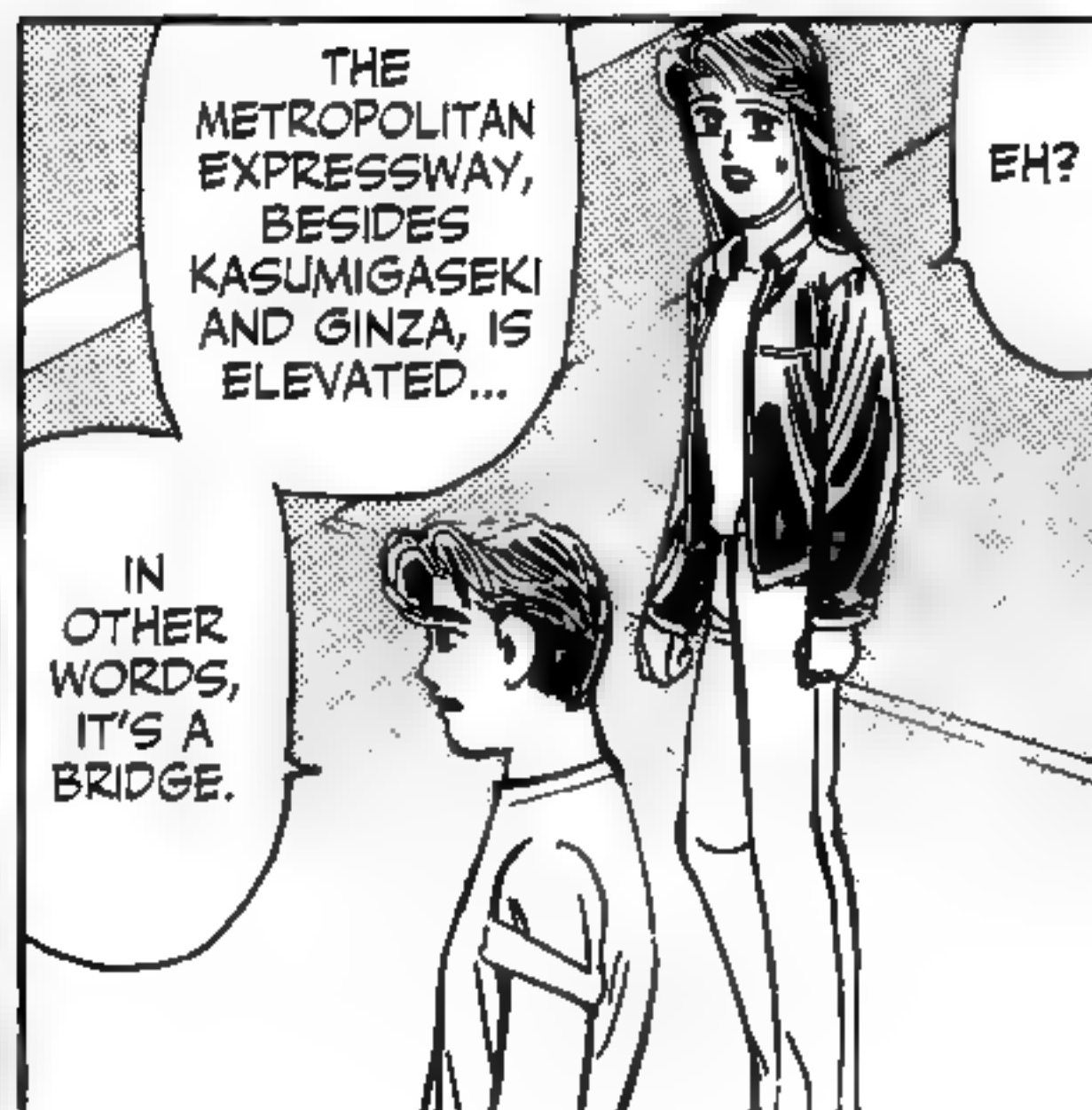
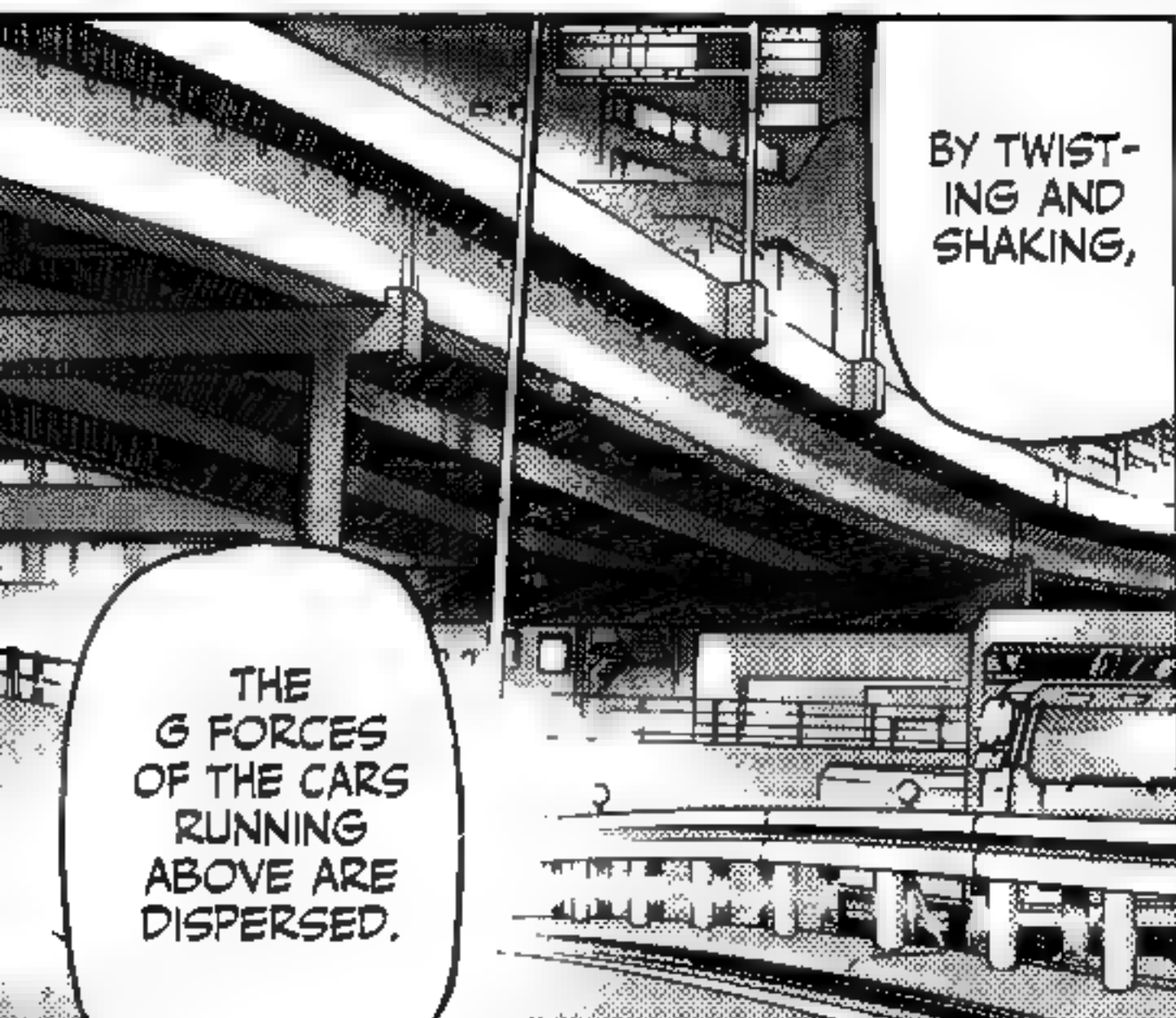


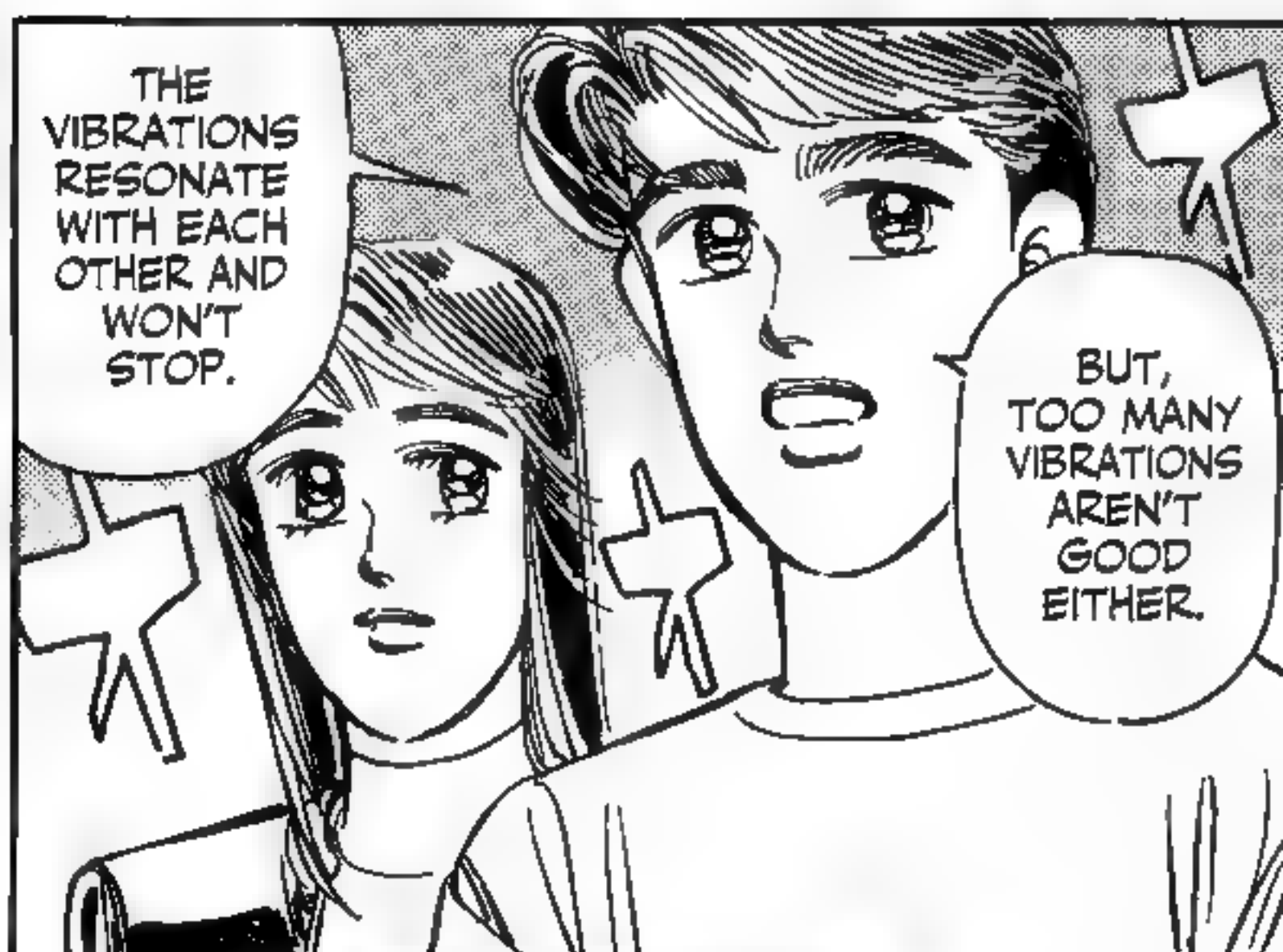








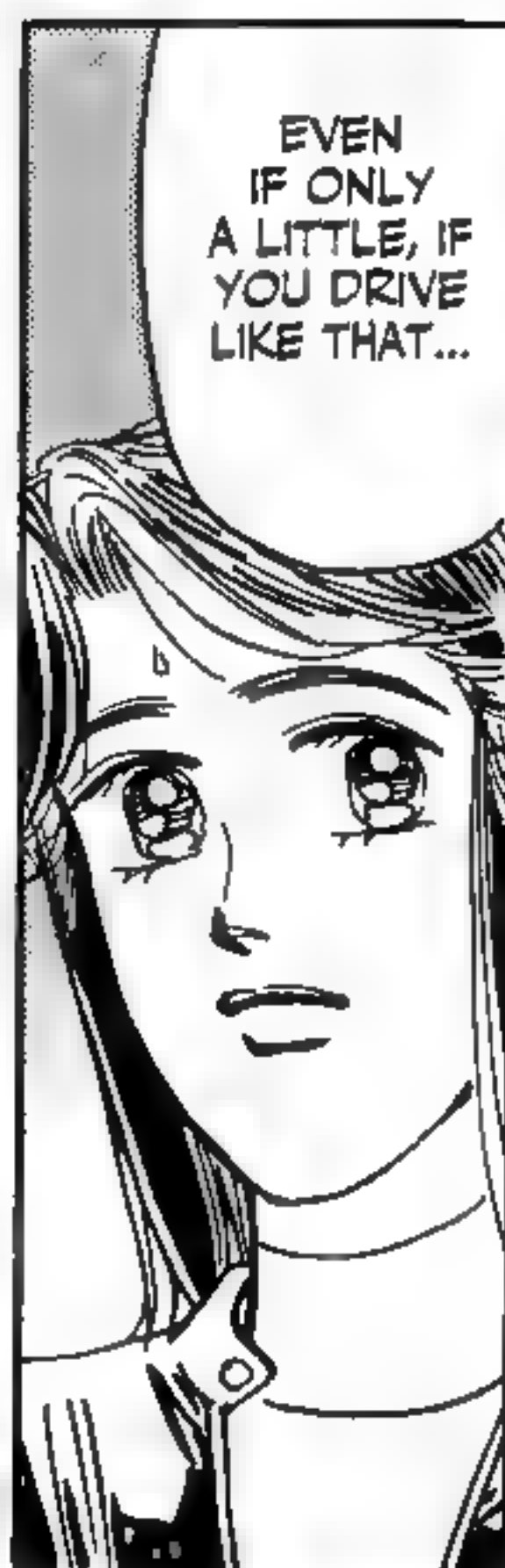






IT'S IMPOSSIBLE TO "BECOME ONE" WITH EVERY CAR.

BUT, MORE THAN JUST RUNNING, I WANT TO GET CLOSER TO IT, EVEN IF ONLY A LITTLE...

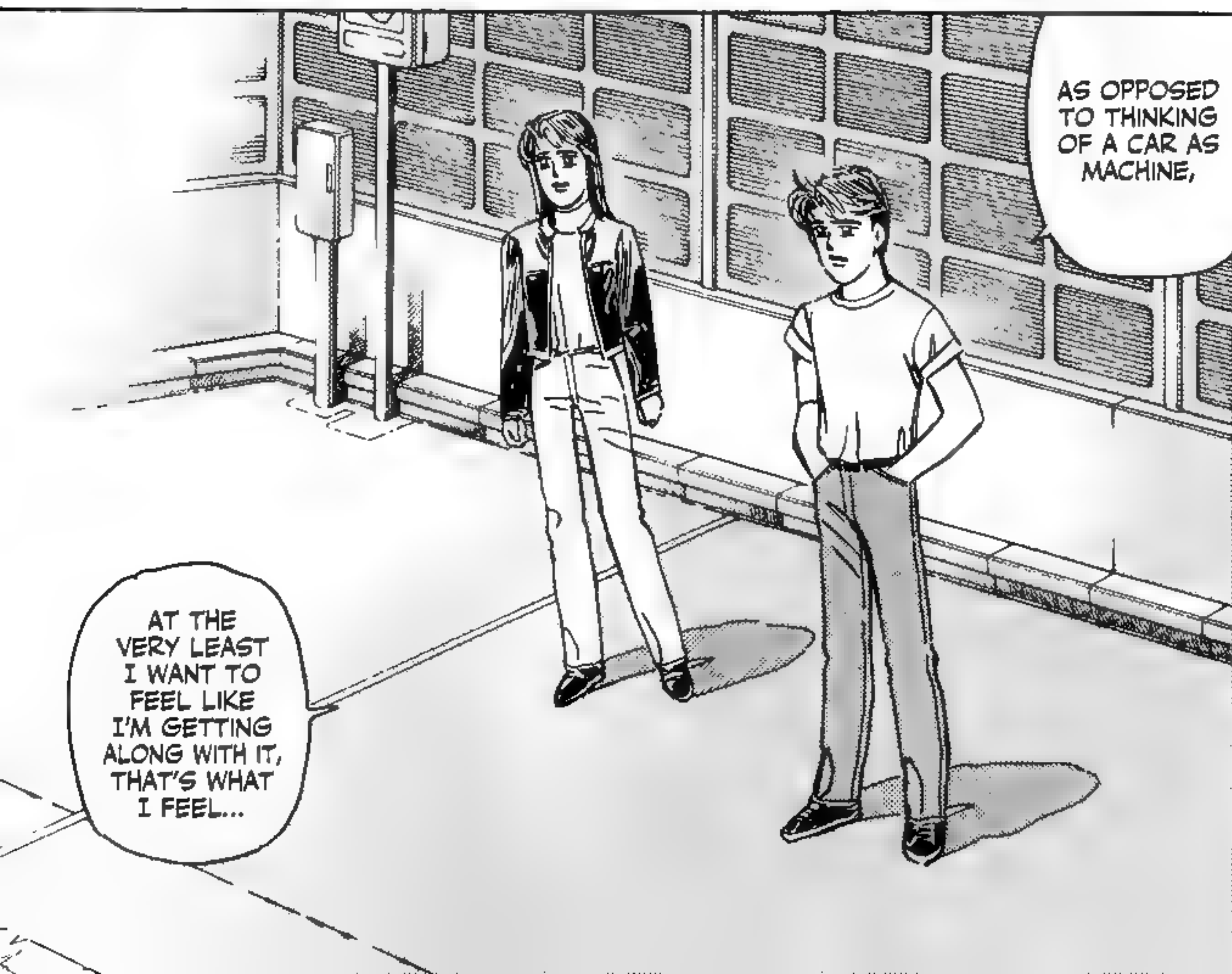


EVEN IF ONLY A LITTLE, IF YOU DRIVE LIKE THAT...



ACCEPTING INPUT FROM THE ENGINE POWER AND ROAD SURFACE,

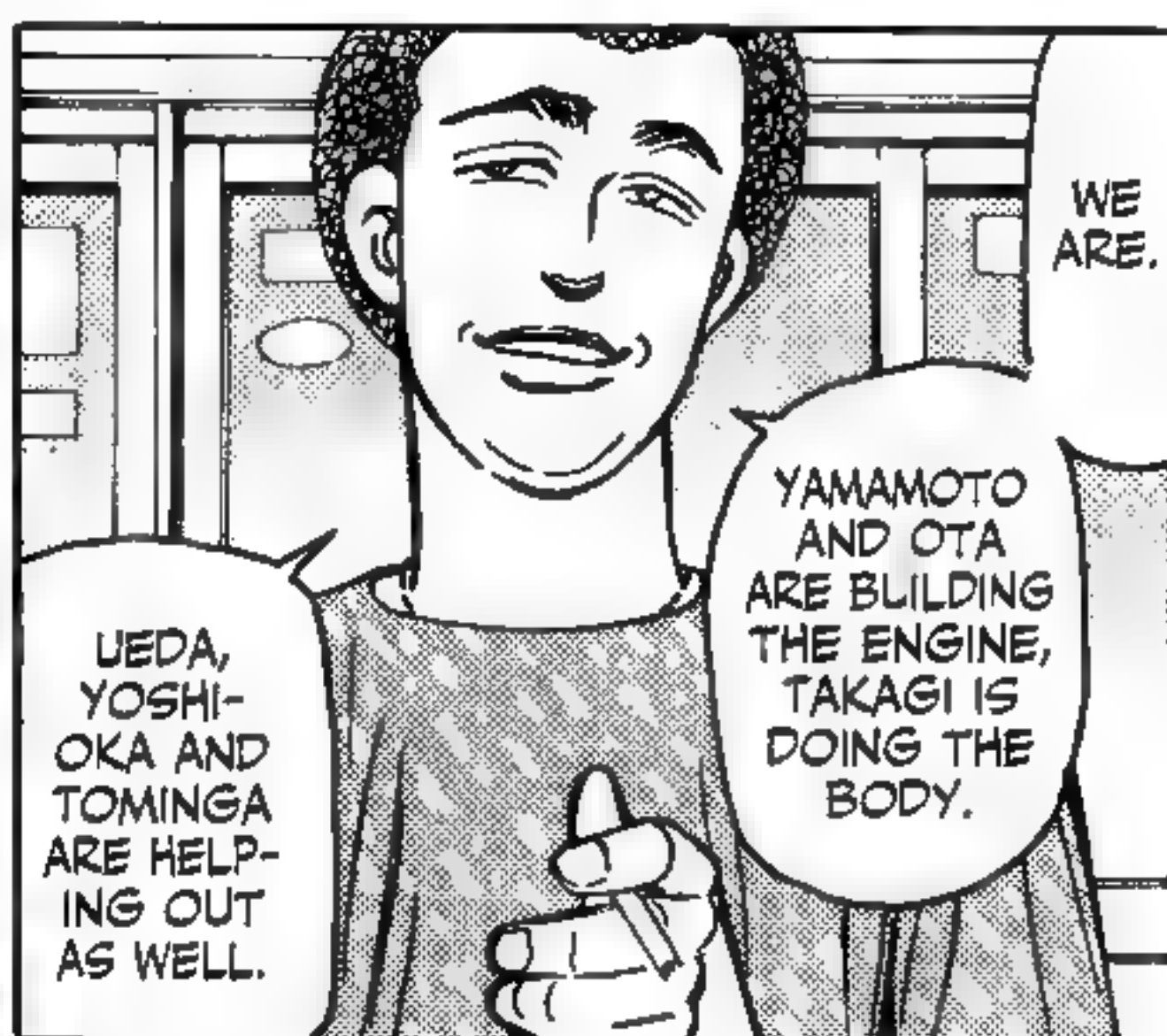
AND LET GO...



AS OPPOSED TO THINKING OF A CAR AS MACHINE,

AT THE VERY LEAST I WANT TO FEEL LIKE I'M GETTING ALONG WITH IT, THAT'S WHAT I FEEL...









JUDGMENT(判断)⑤ END

TEISOOKU SCANS

READING TYPESETTERS AND
TRANSLATORS WITH PREVIOUS EXPERIENCE

MESSAGE DRIDESPOON ON DISCORD
OR REDDIT FOR MORE DETAILS

TL

PR

EDITOR

MM

UNOFFICIAL

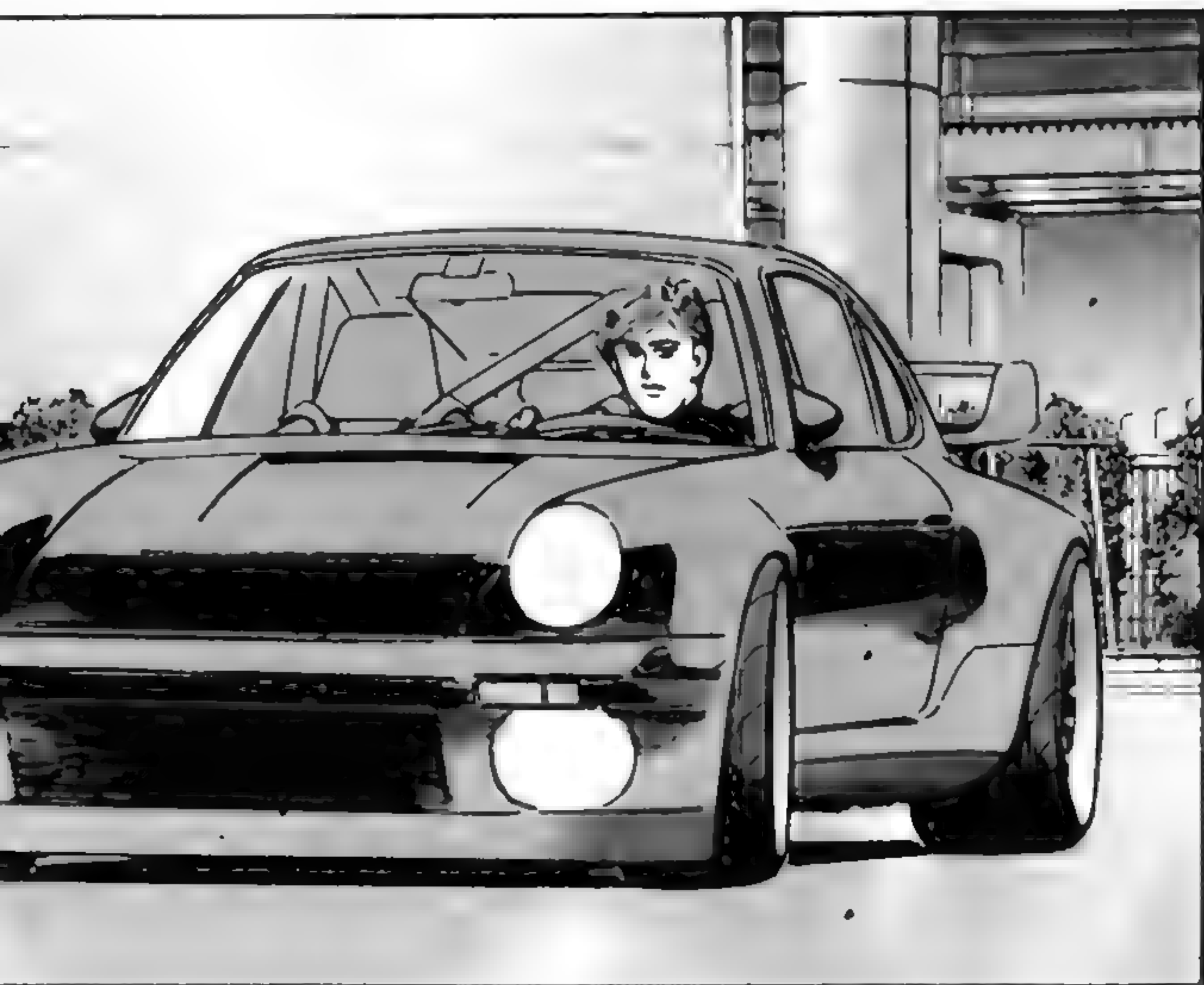
DRIDESPOON

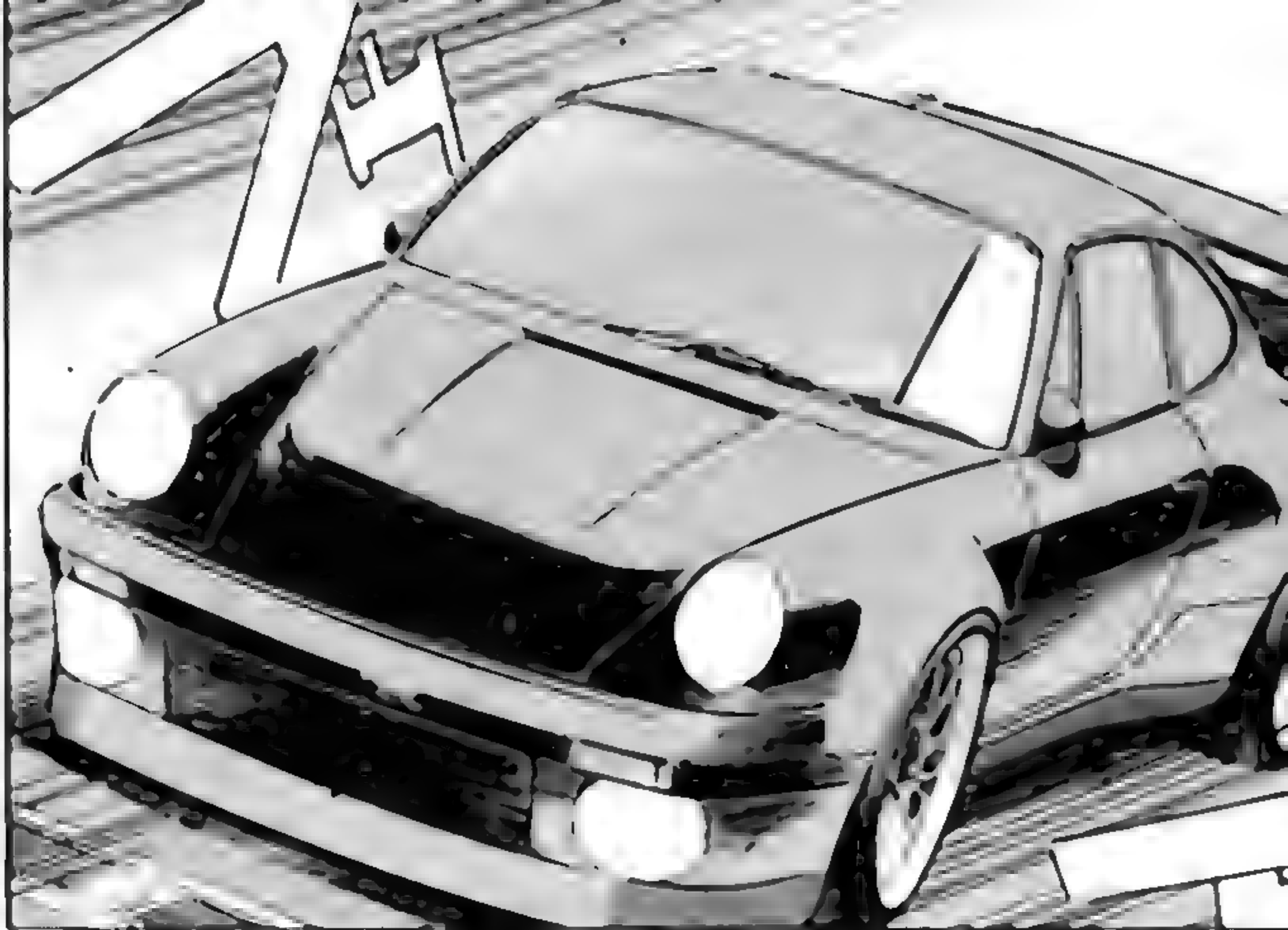
<https://discord.gg/4Qm8h9Q4>

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

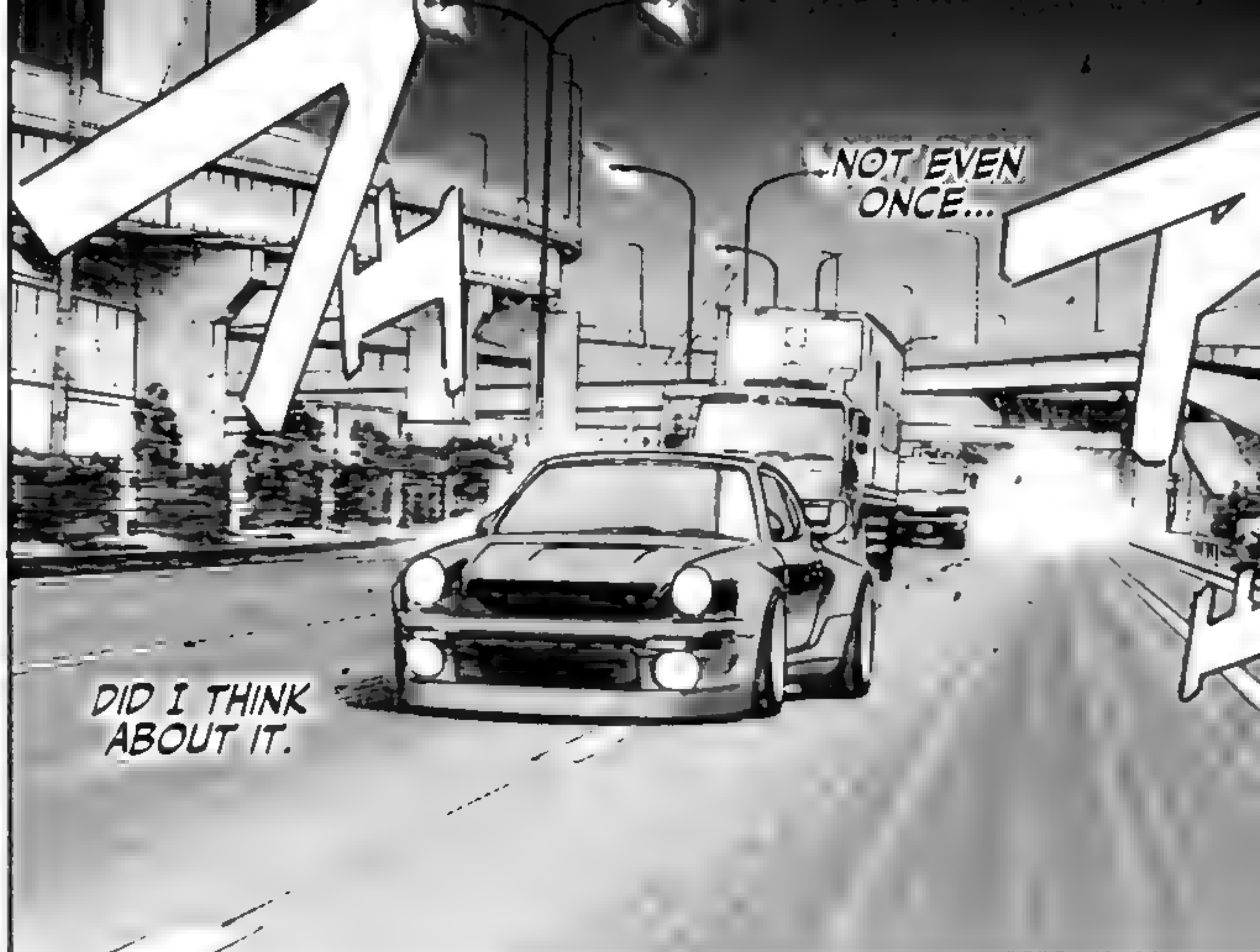


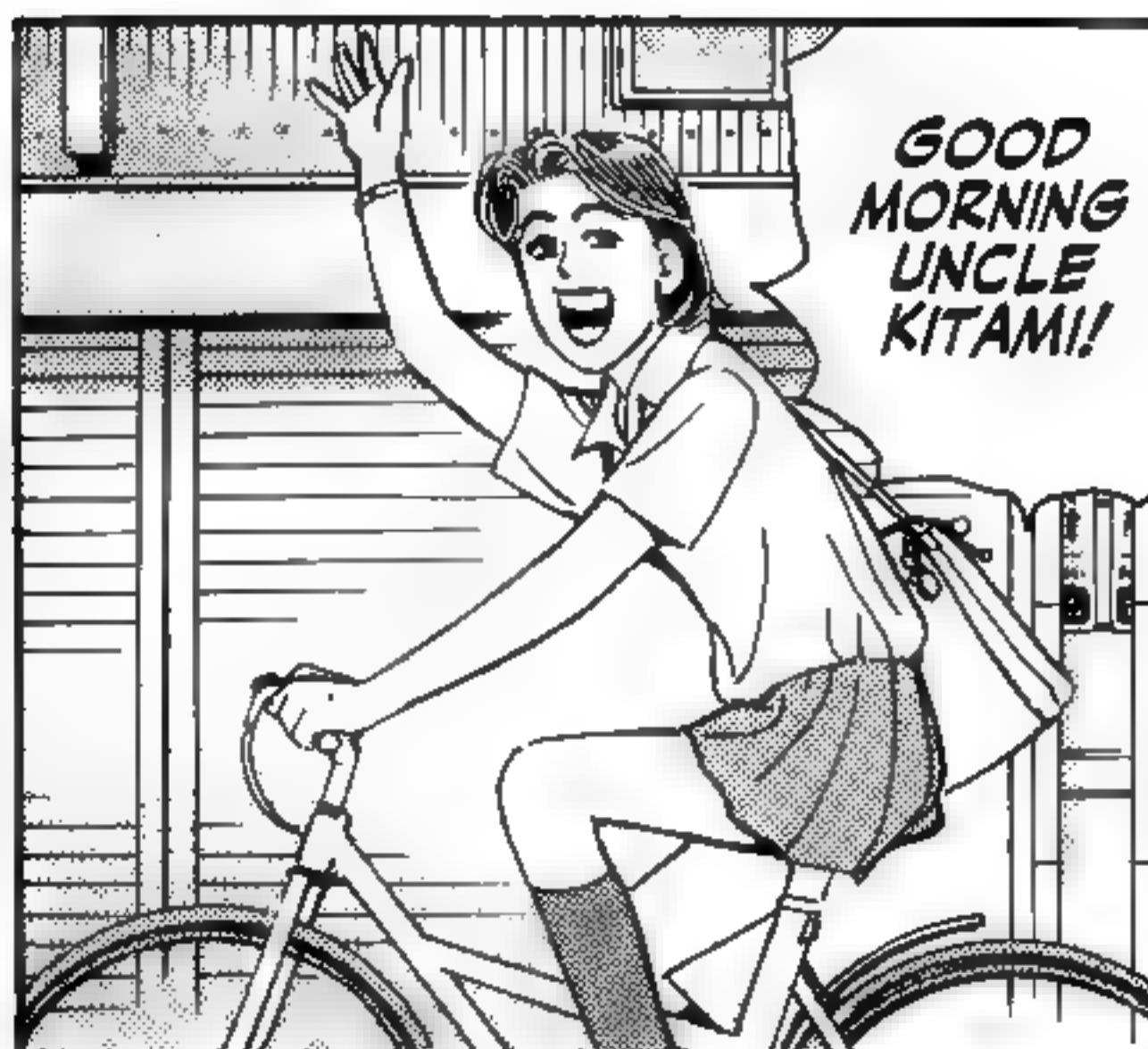
JUDGMENT (判断) ⑥

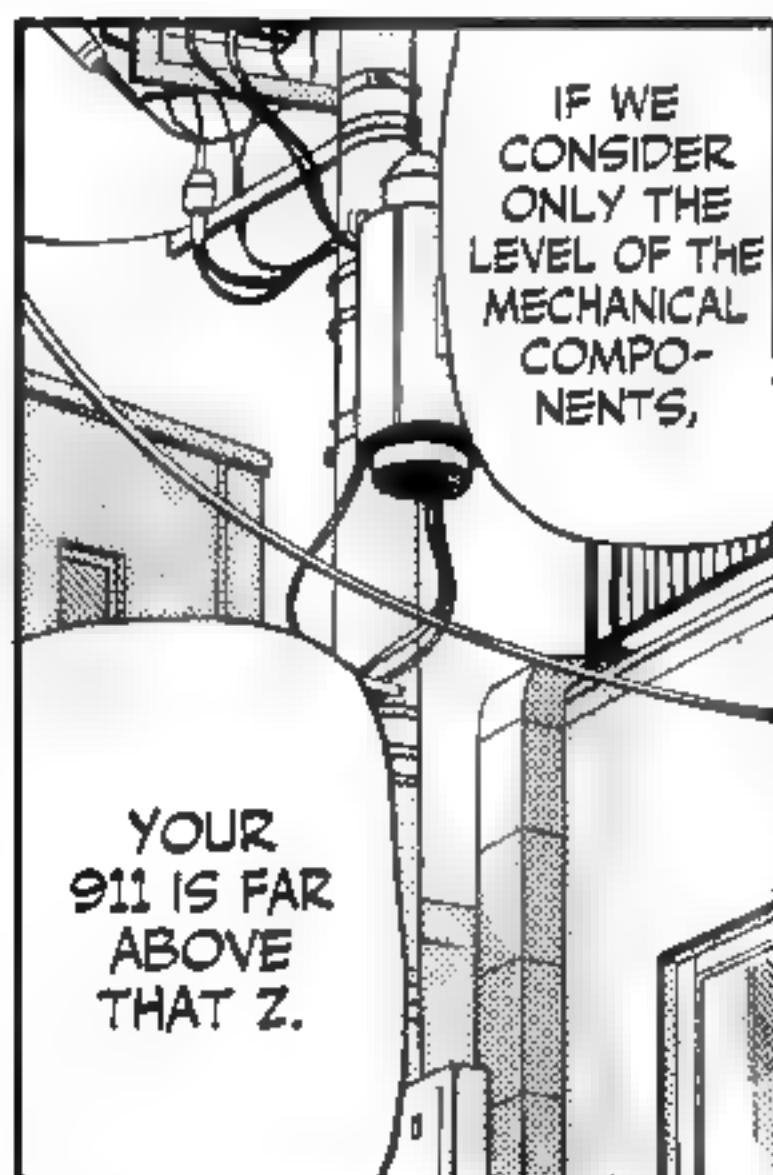




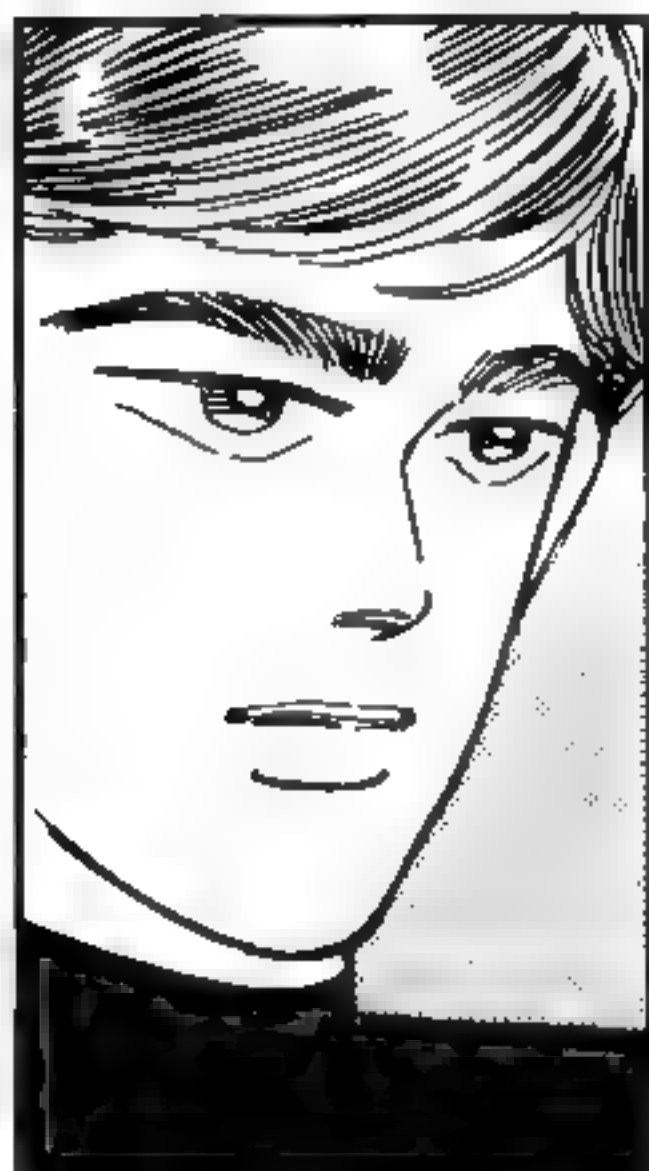
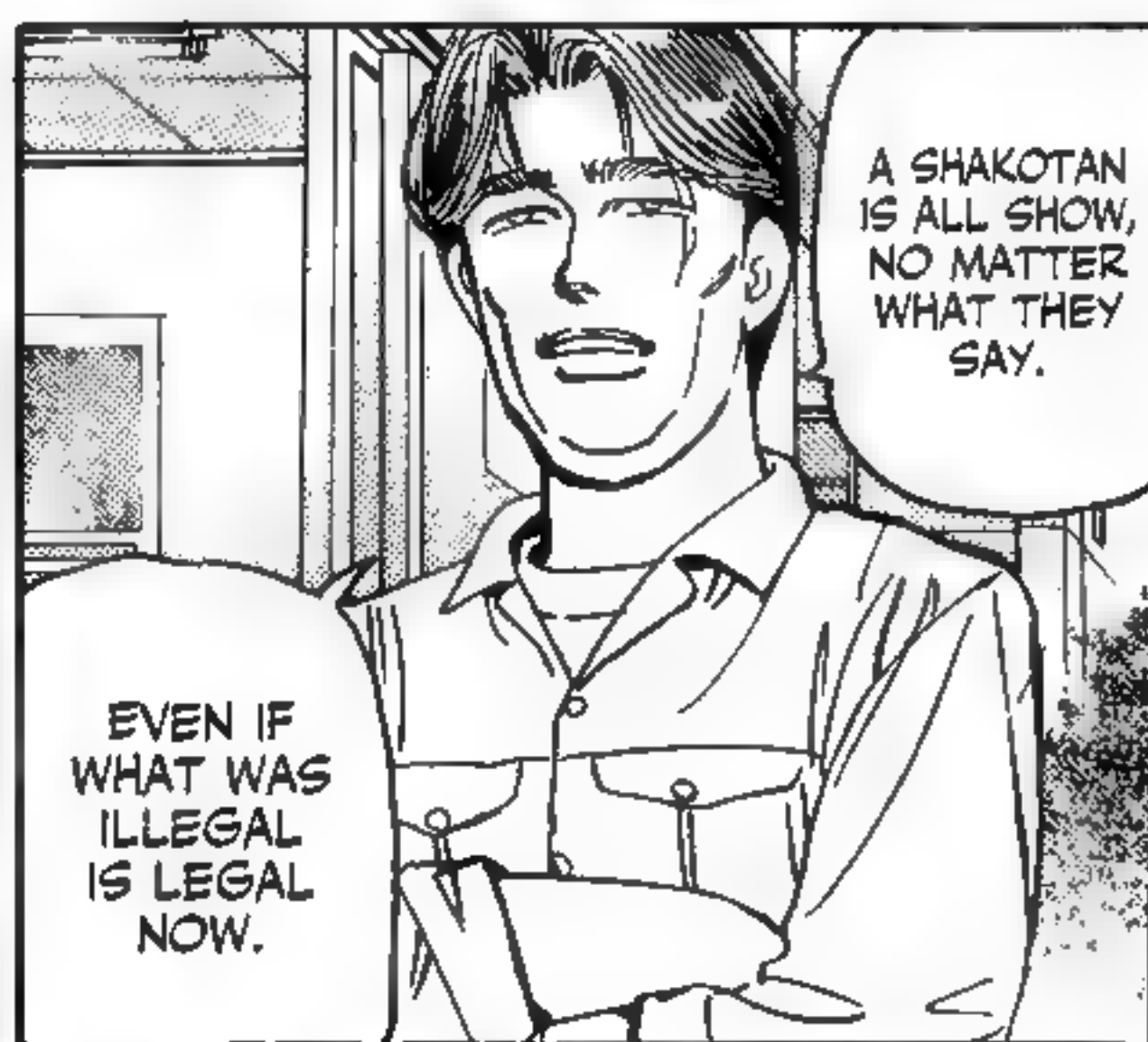


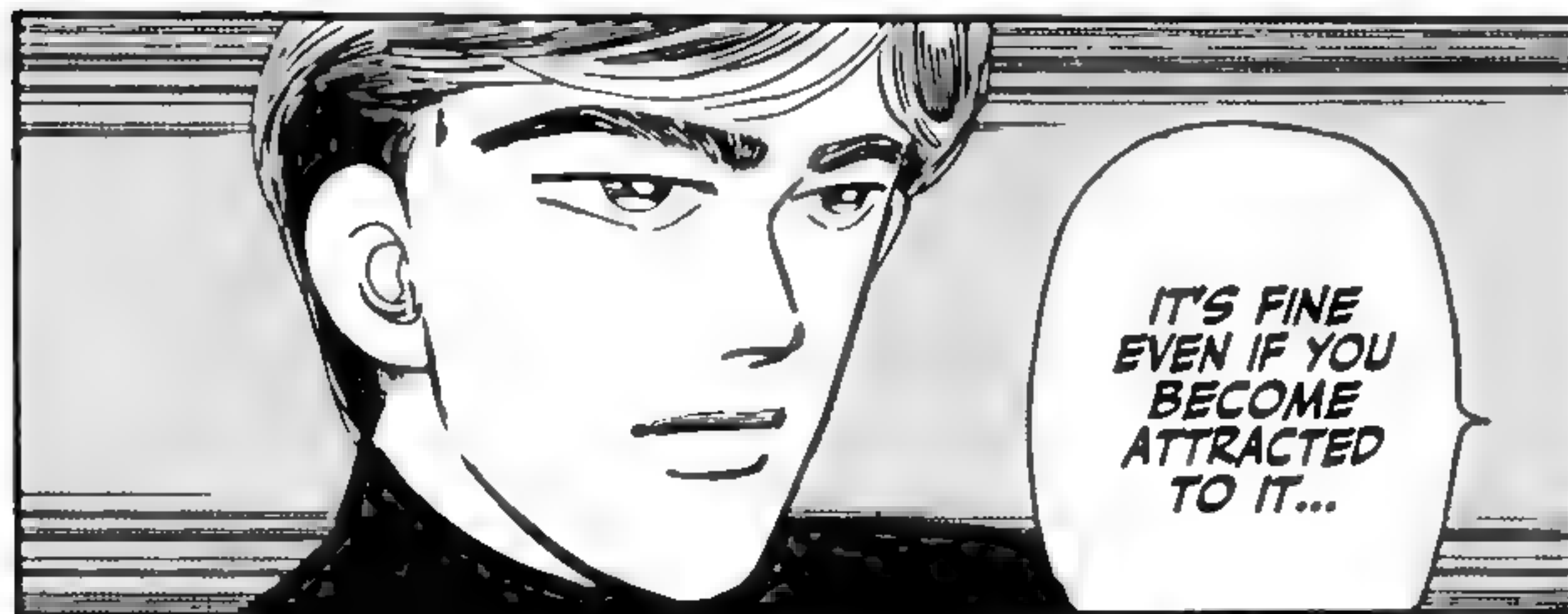
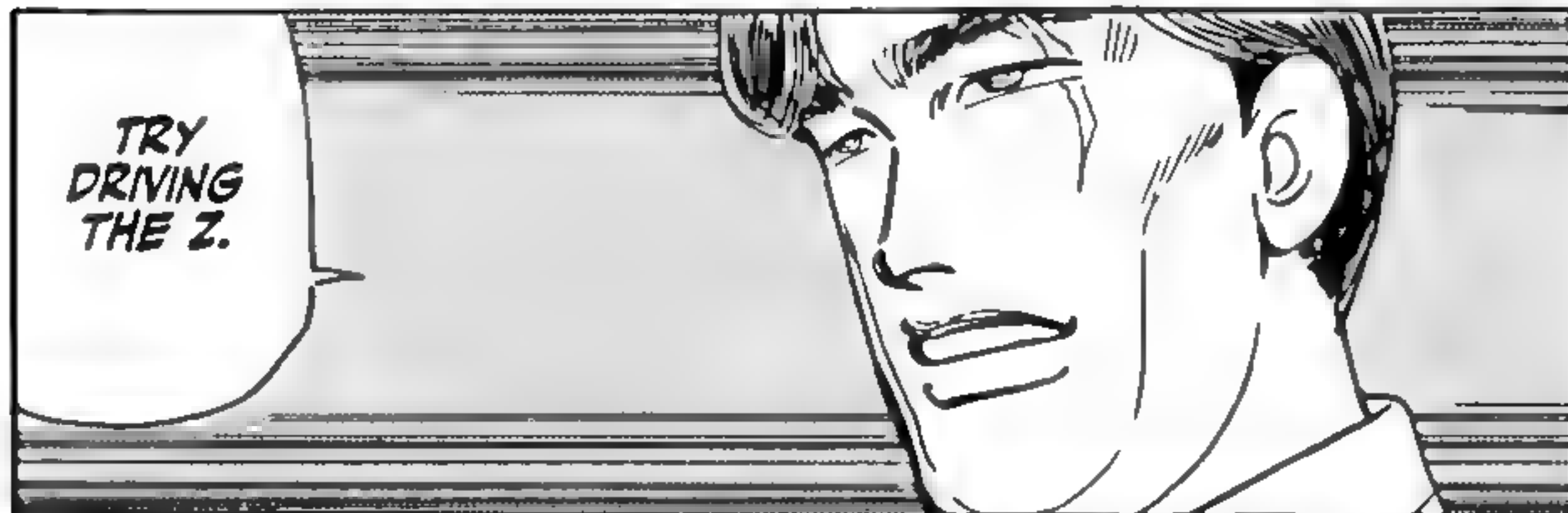


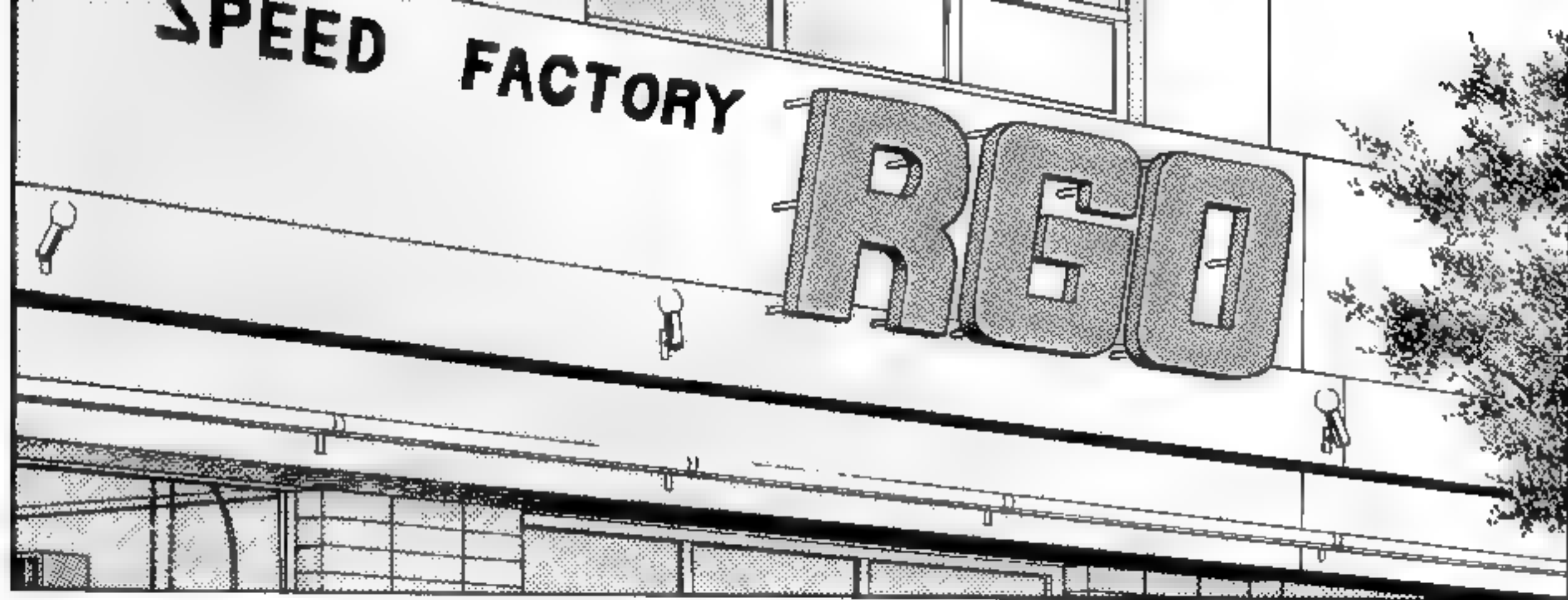


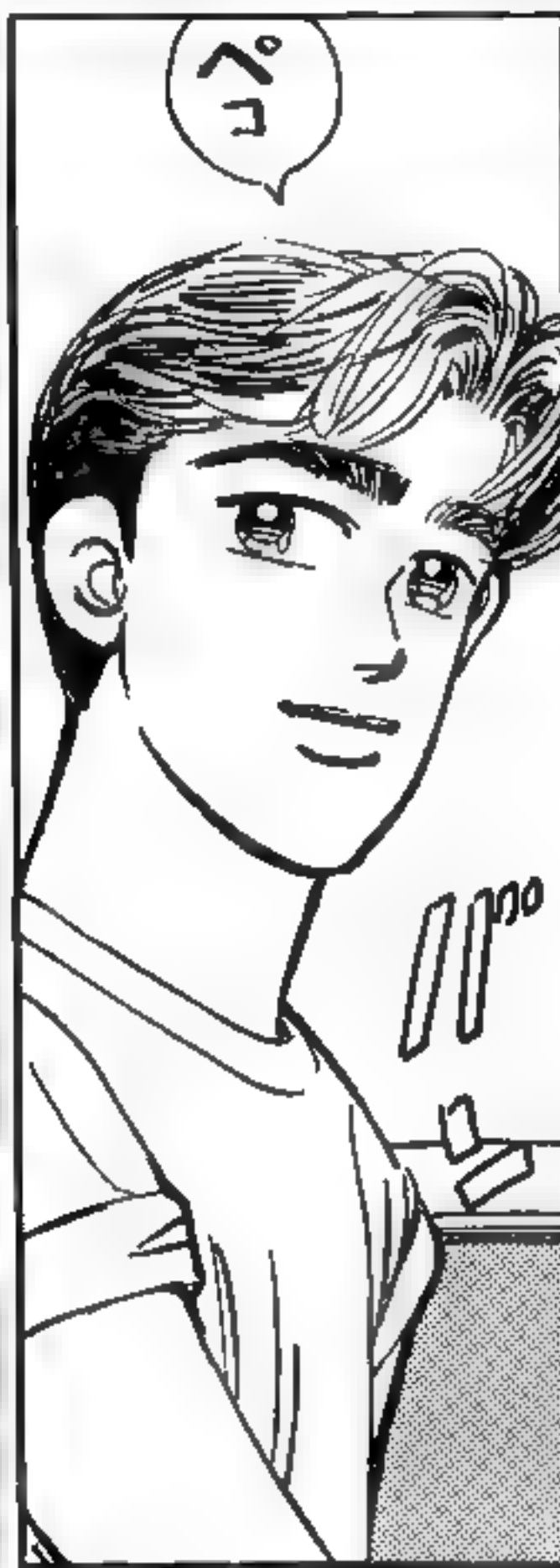


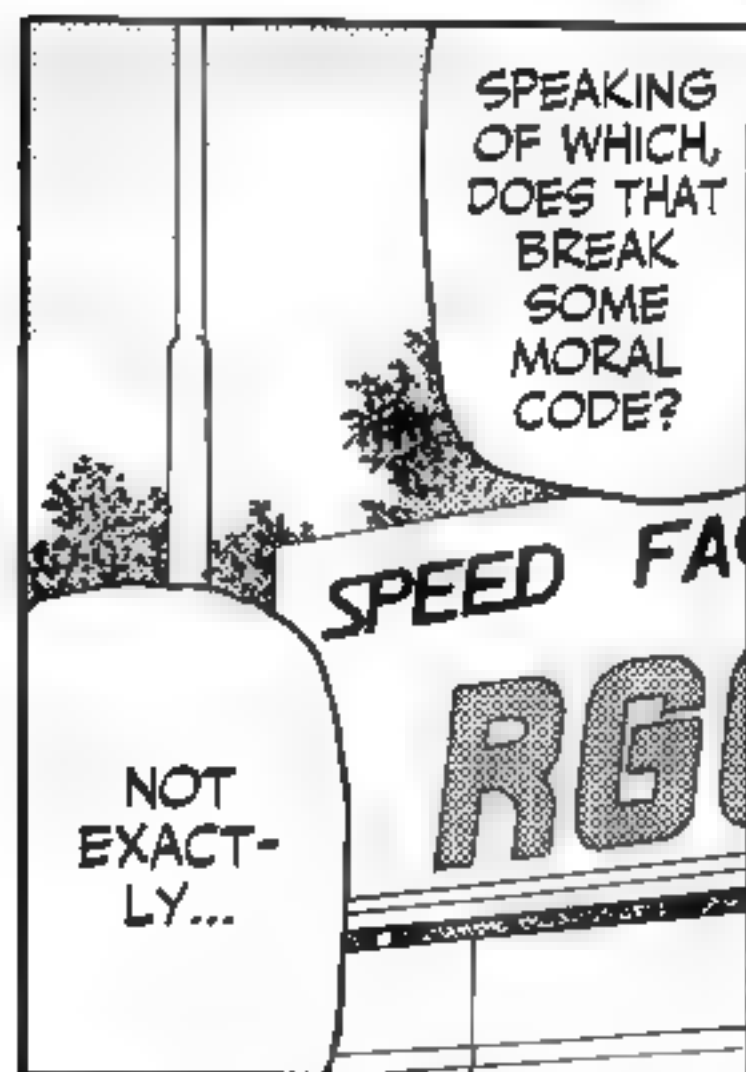
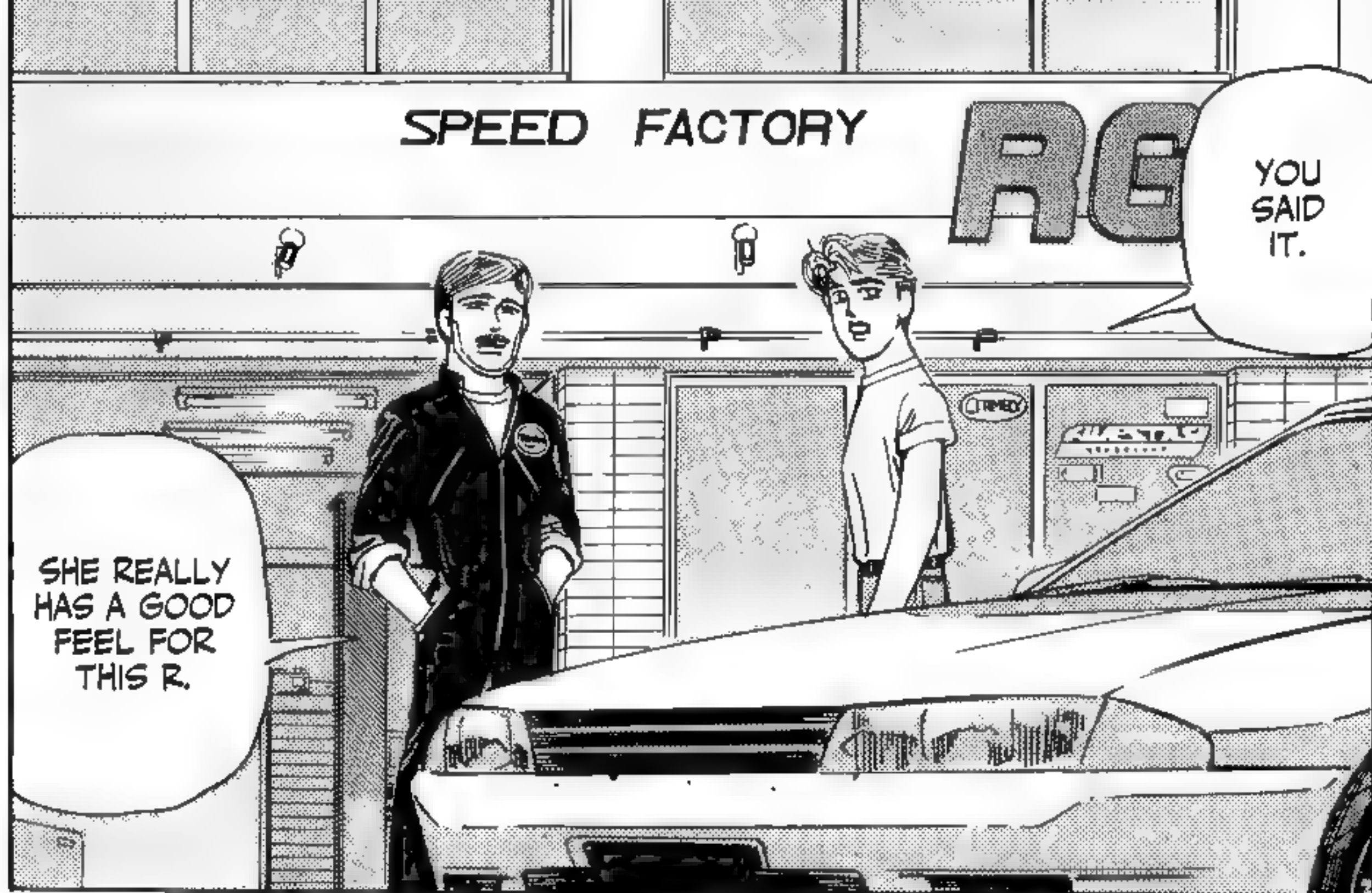


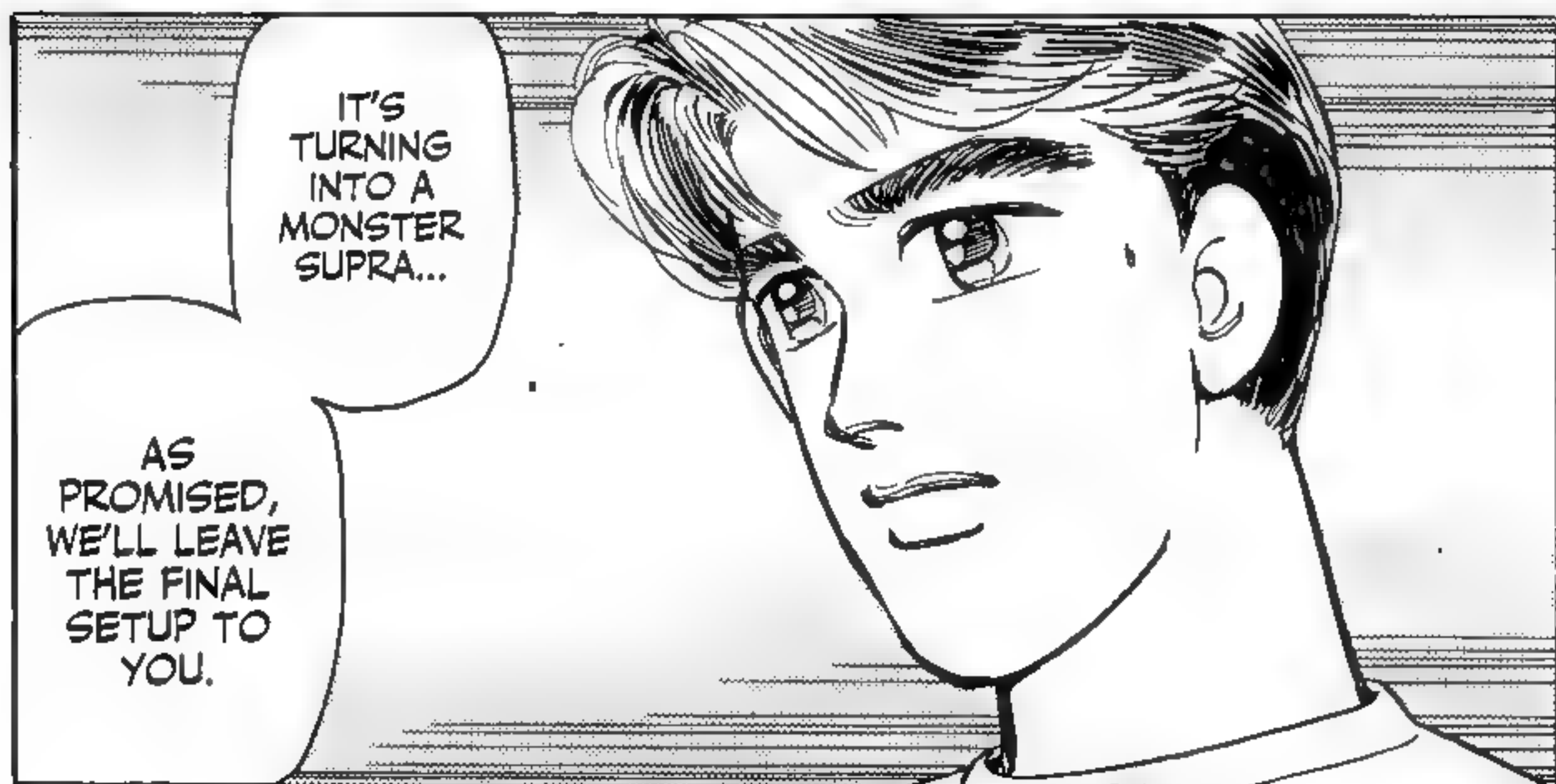
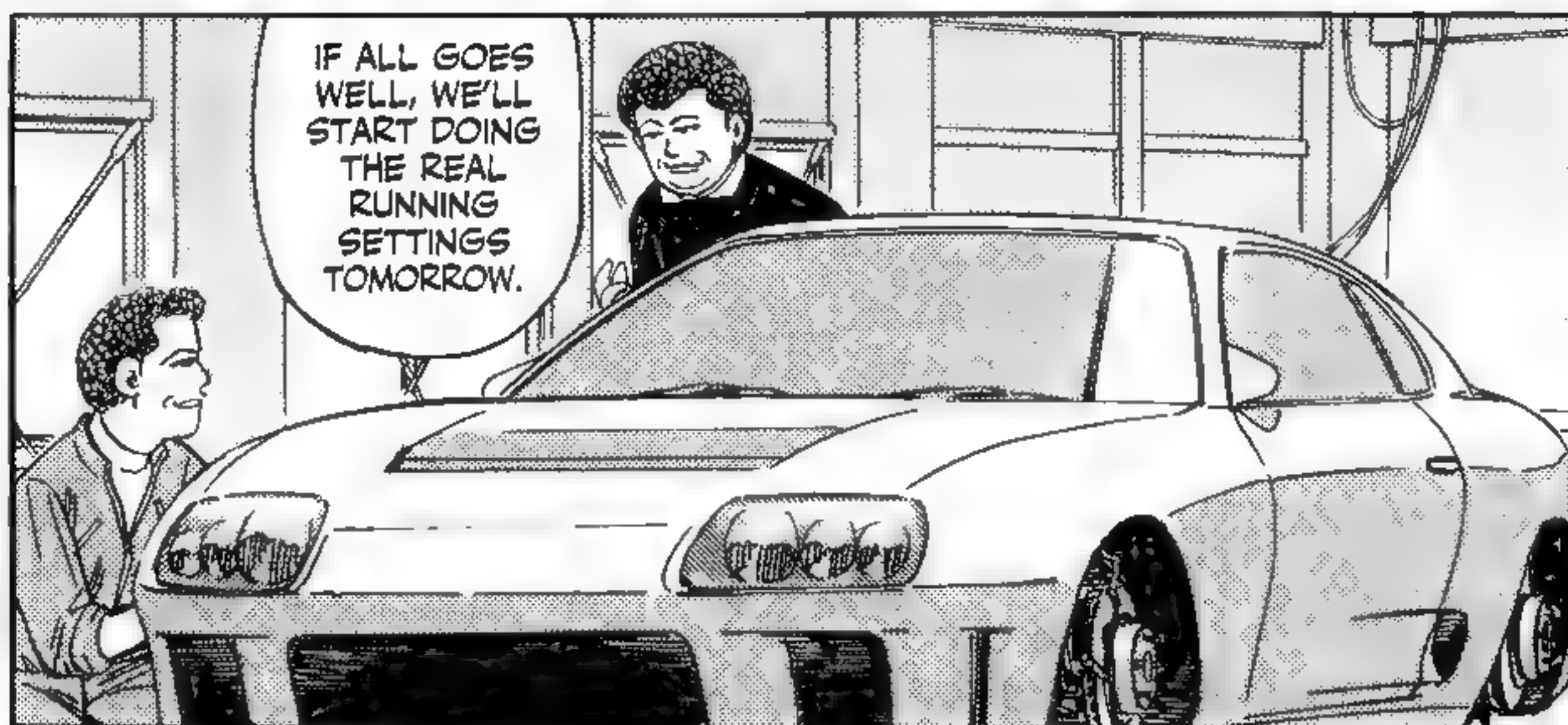












北見サイクル

アリジストンサイクル

TEL 03 (5395) 3

TEISOOKU SCANS

READING TYPESETTERS AND
TRANSLATORS WITH PREVIOUS EXPERIENCE

MESSAGE DRIDESPOON ON DISCORD
OR REDDIT FOR MORE DETAILS

TL

PR

EDITOR

MM

UNOFFICIAL

DRIDESPOON

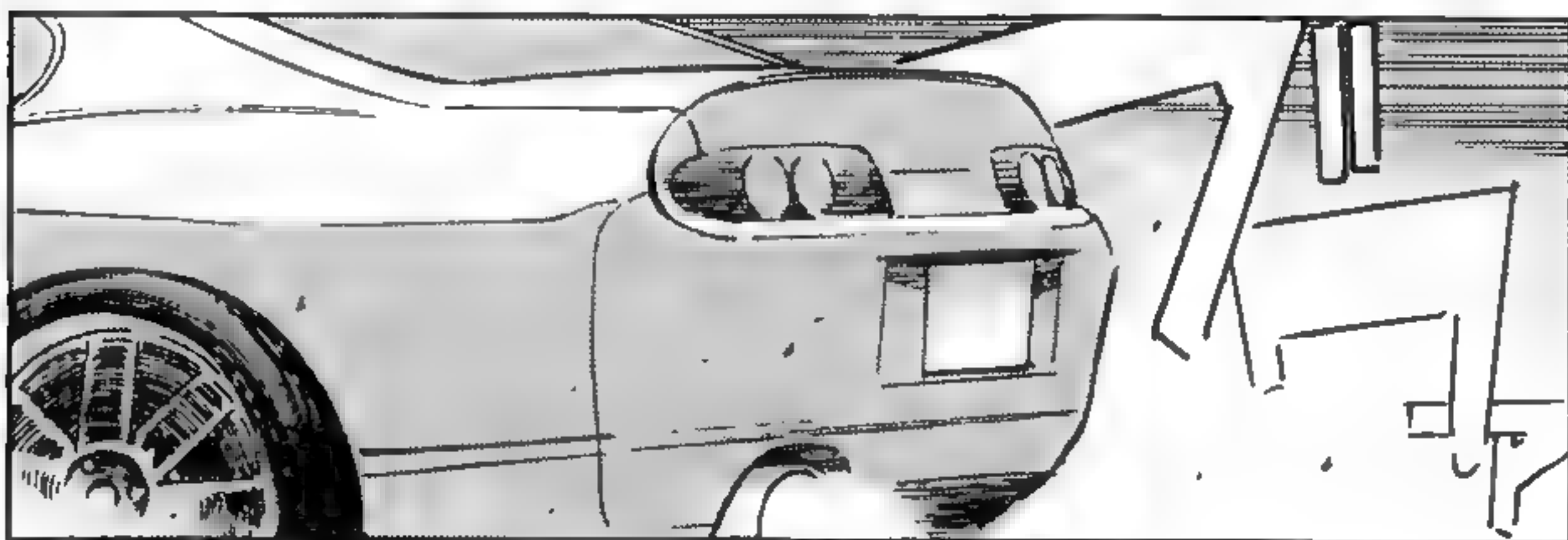
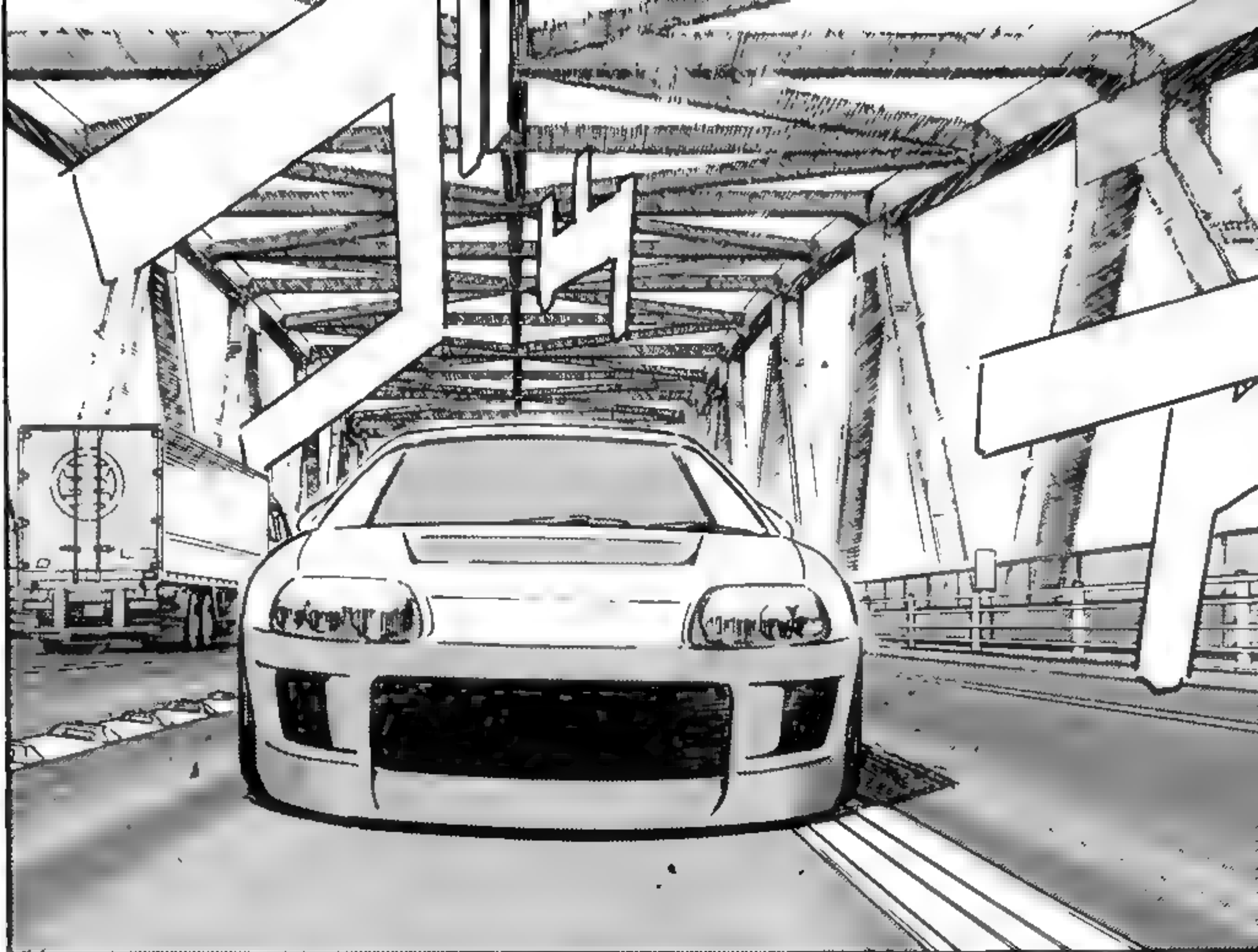
<https://discord.gg/4Qm8h9Q4>

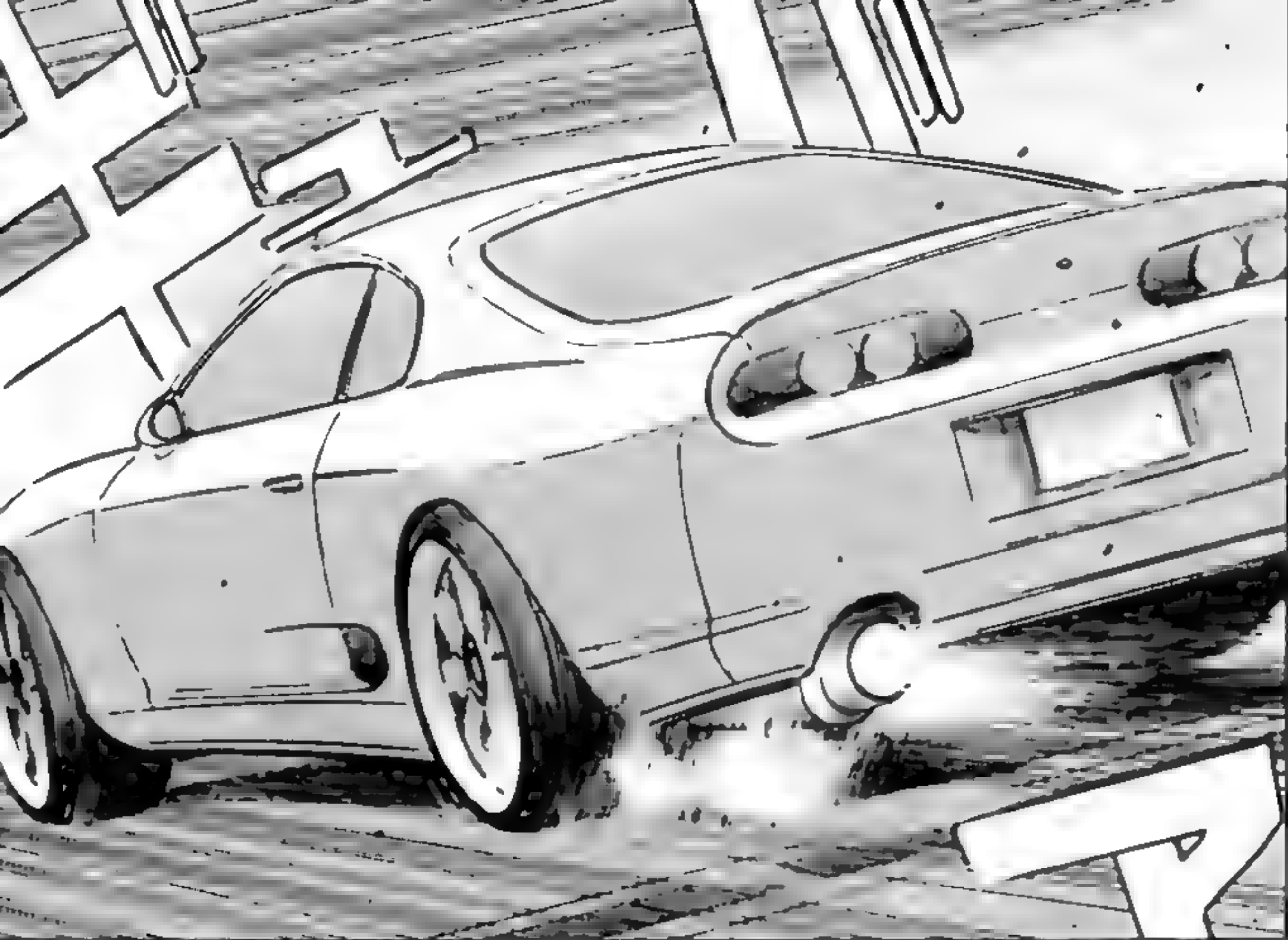
CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

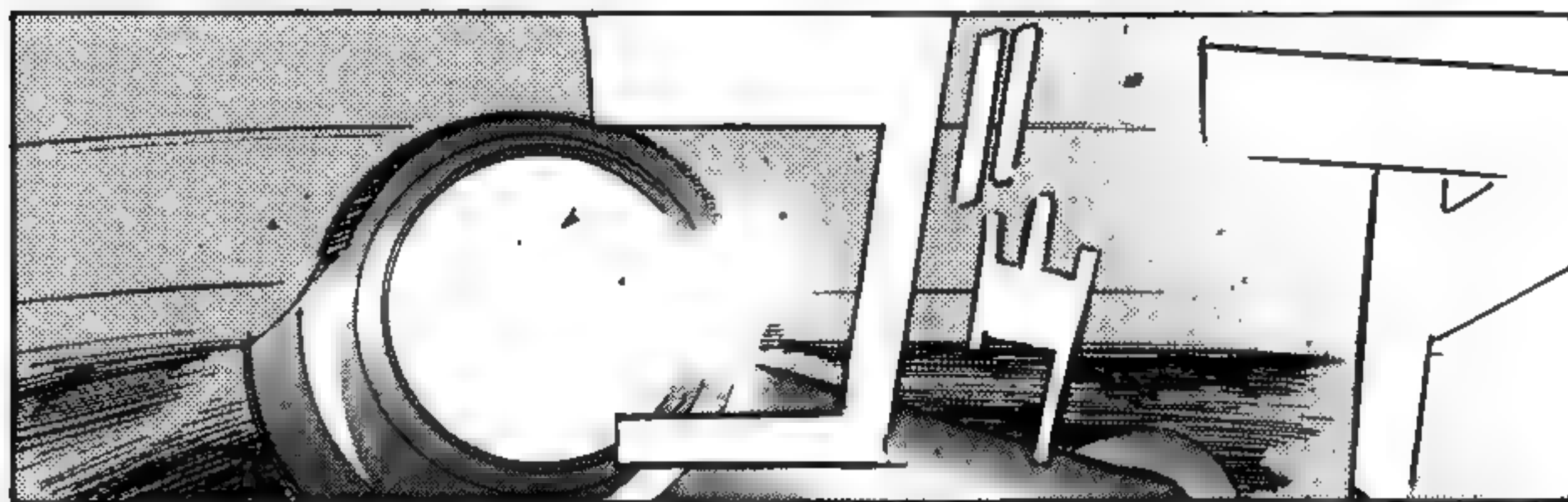


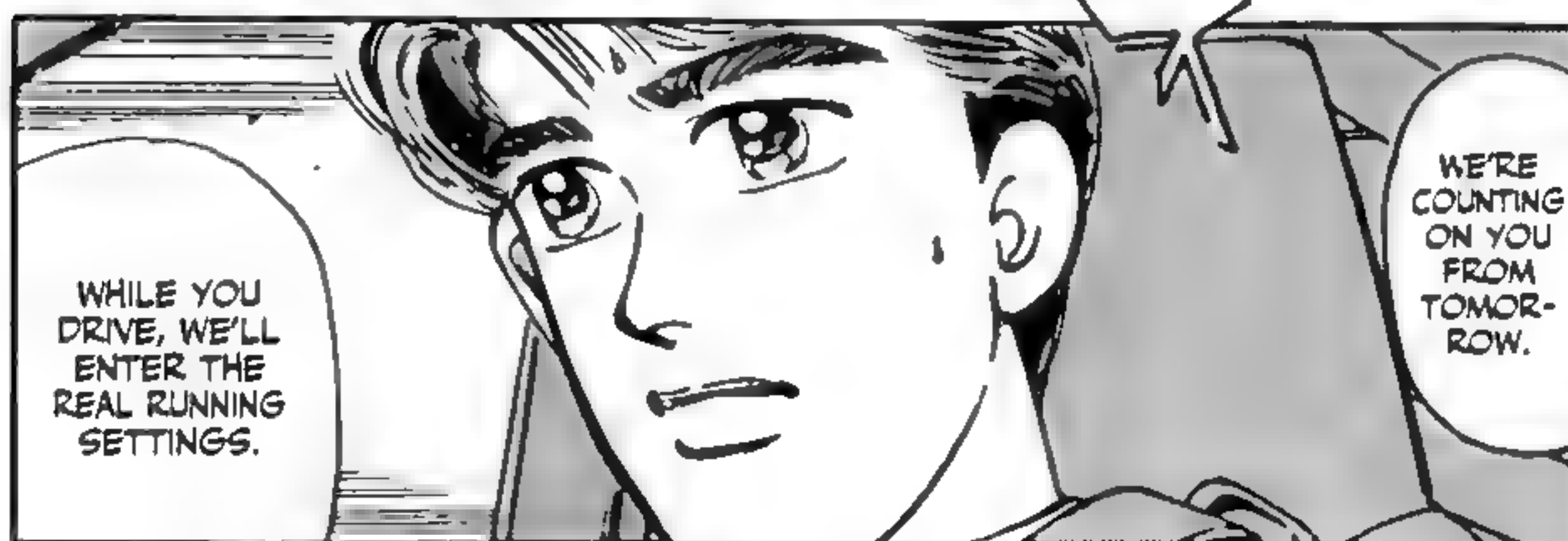
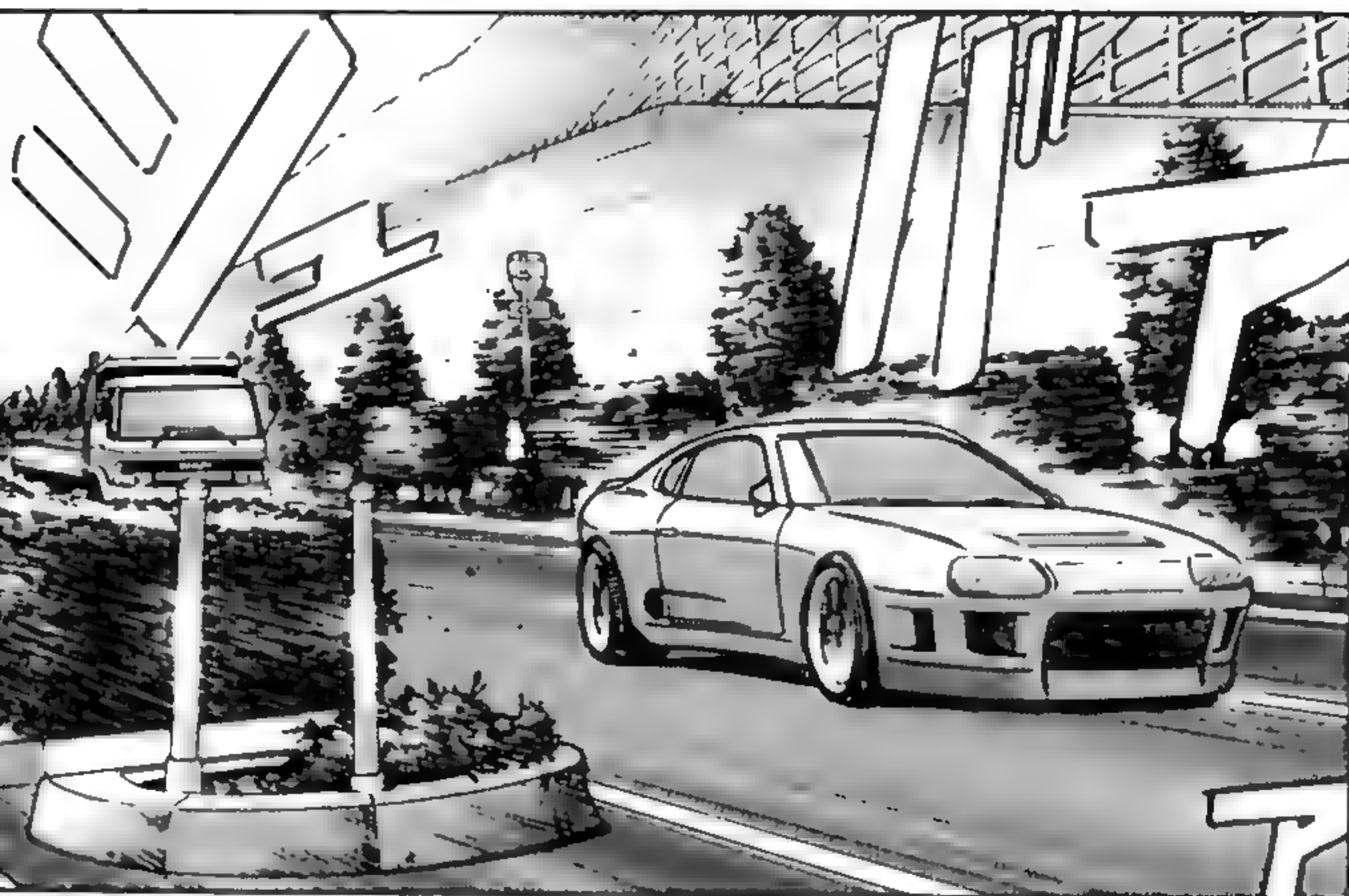
JUDGMENT(判断)⑦



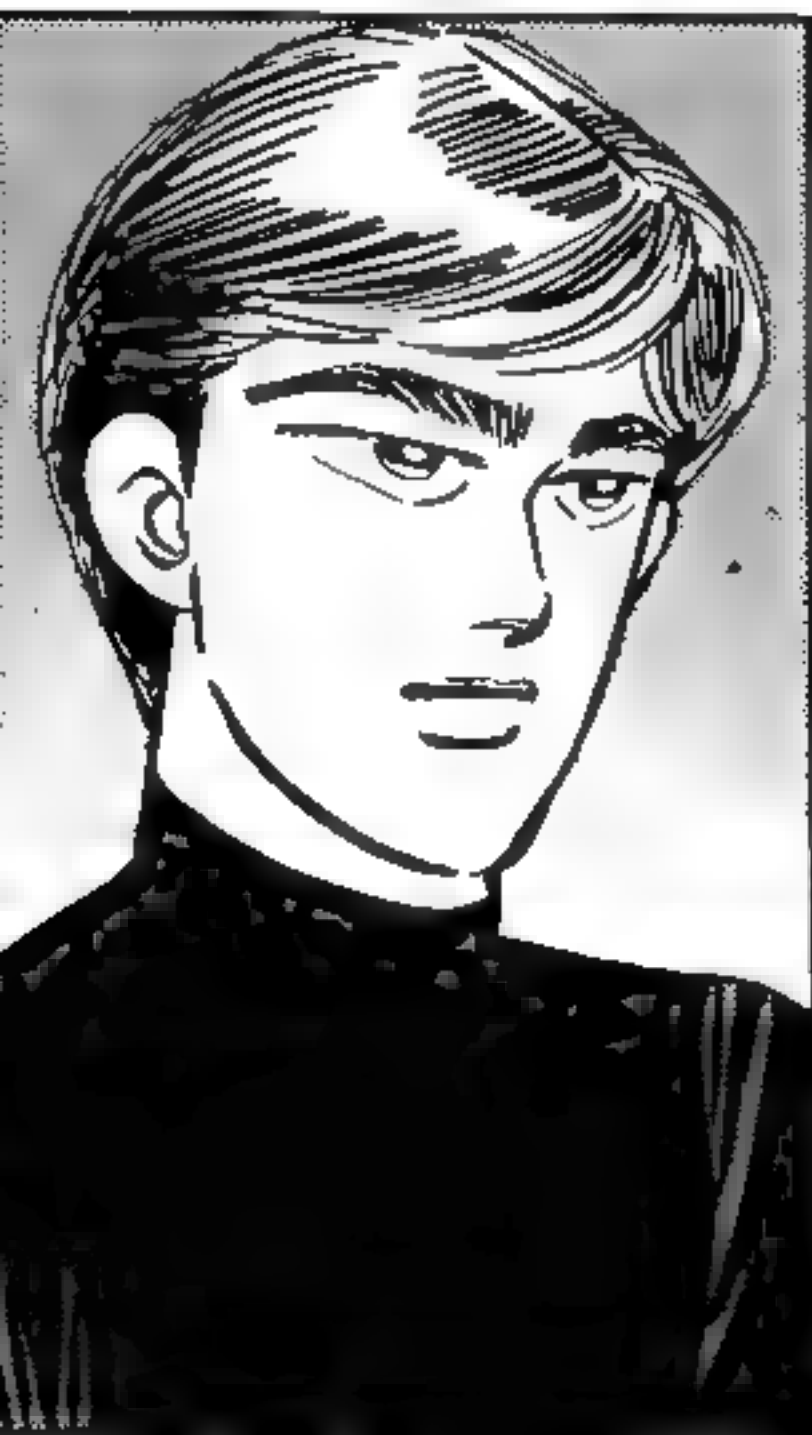
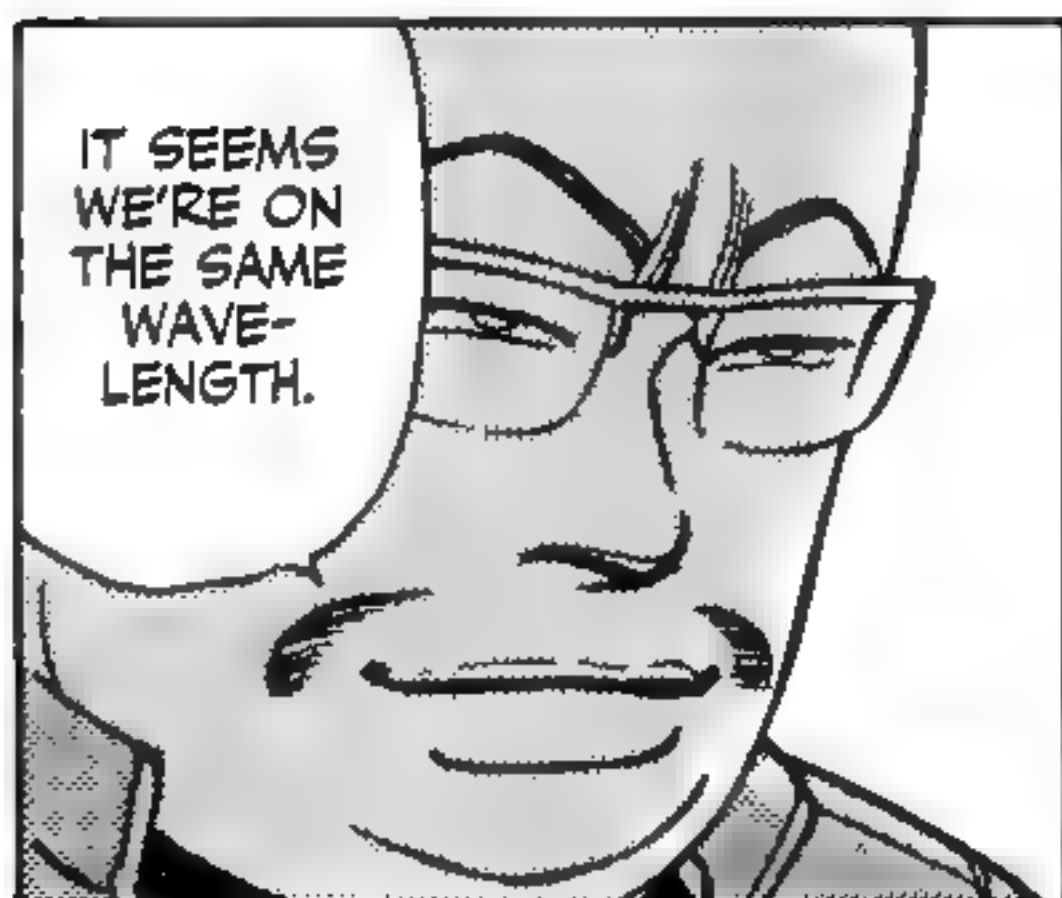
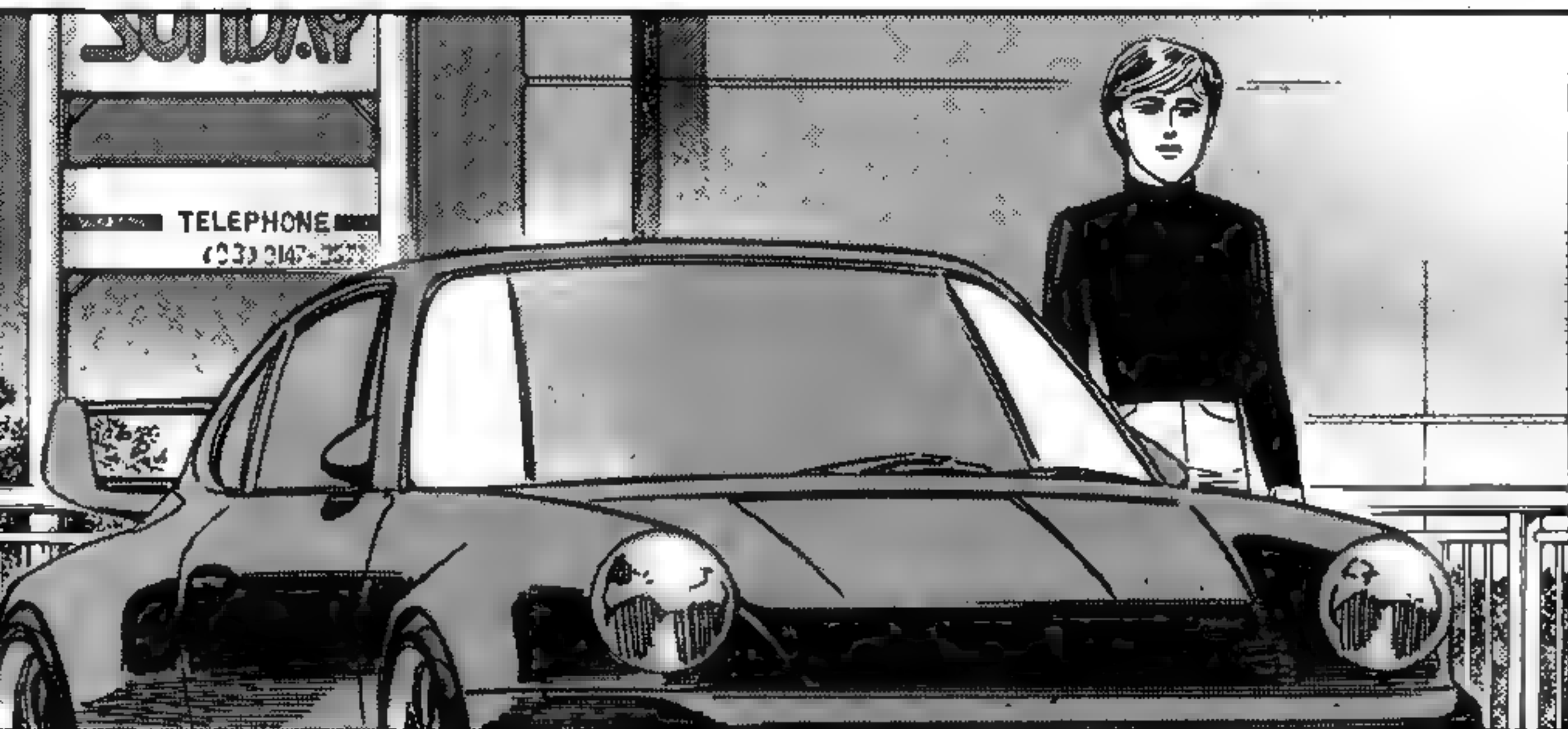


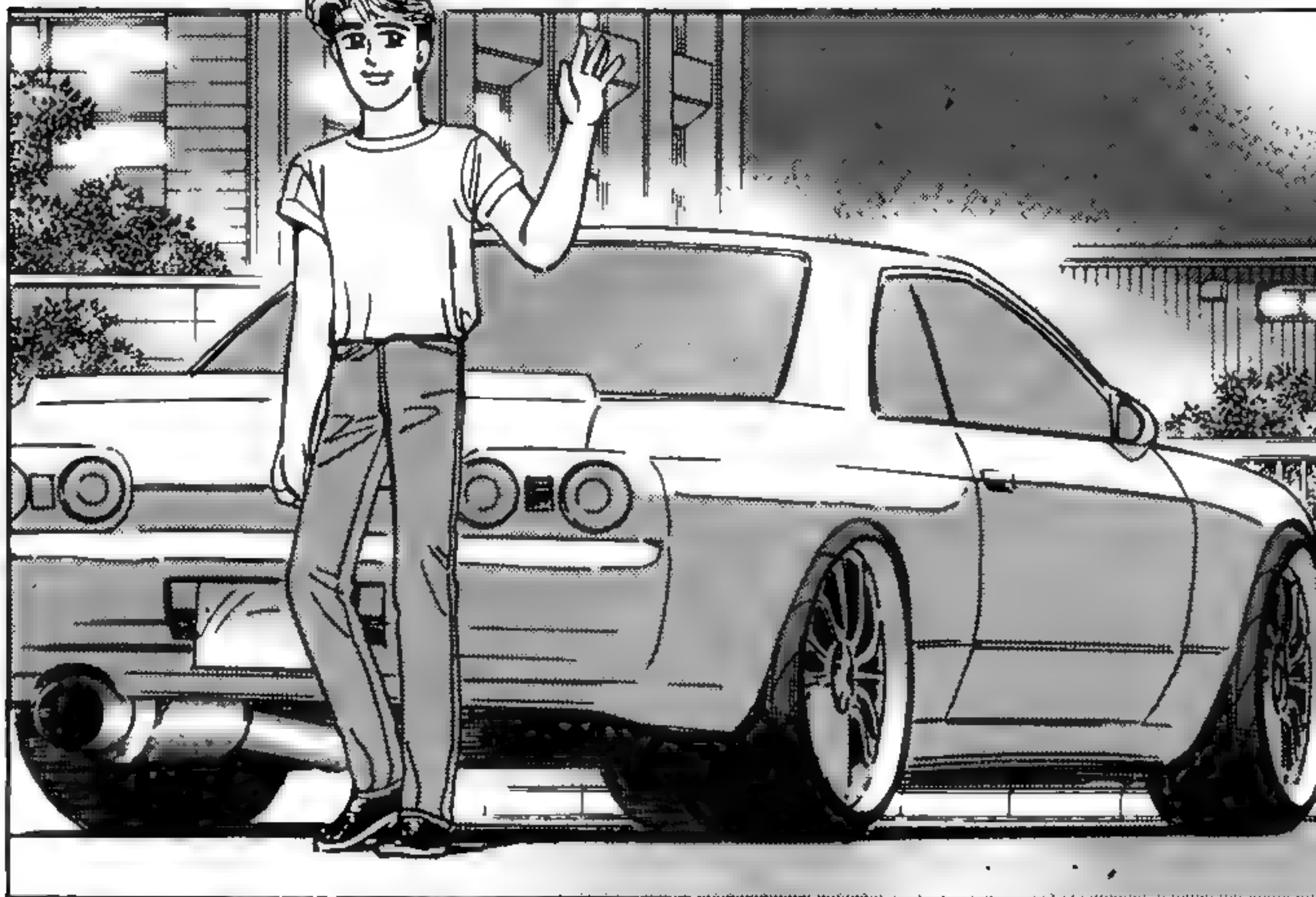
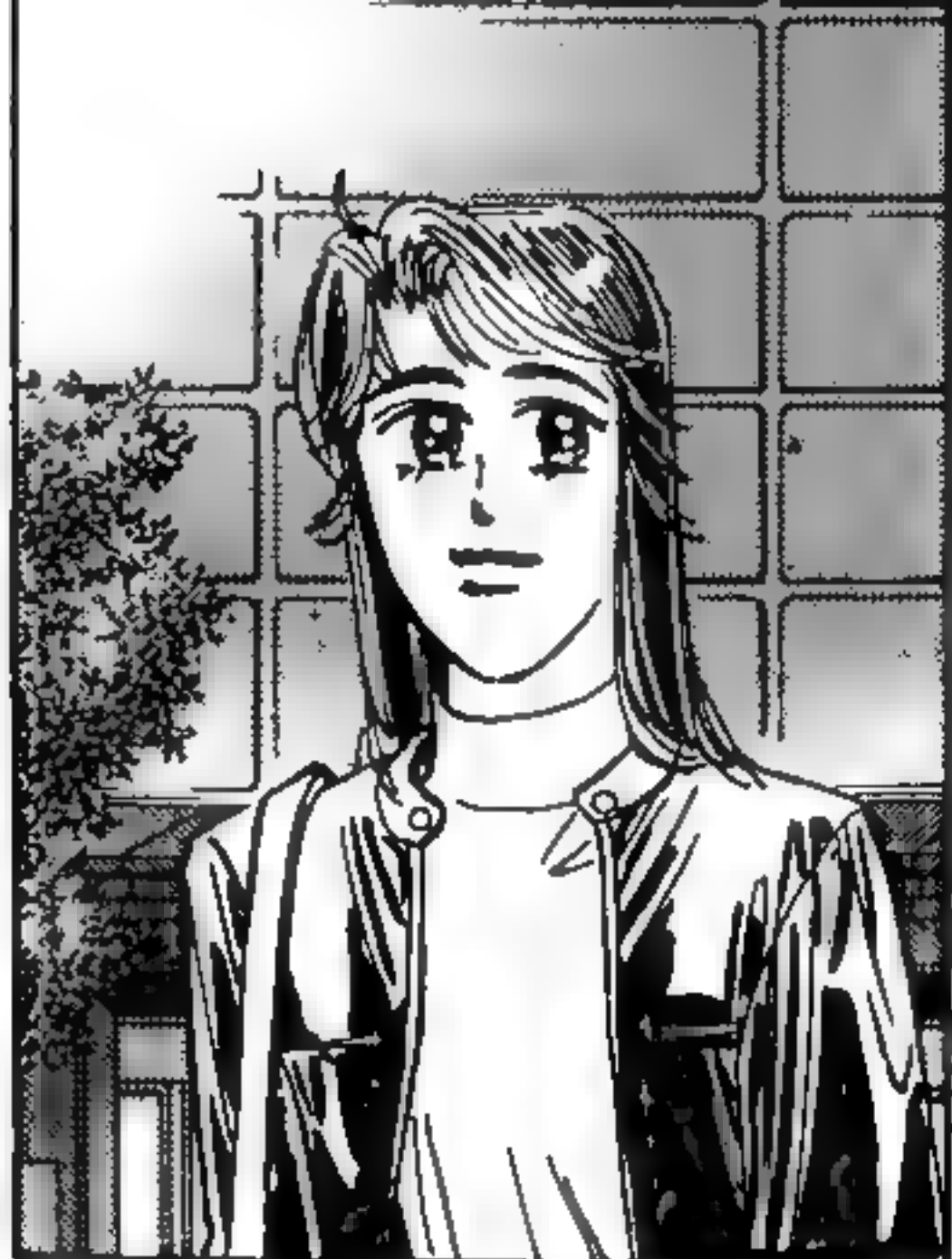


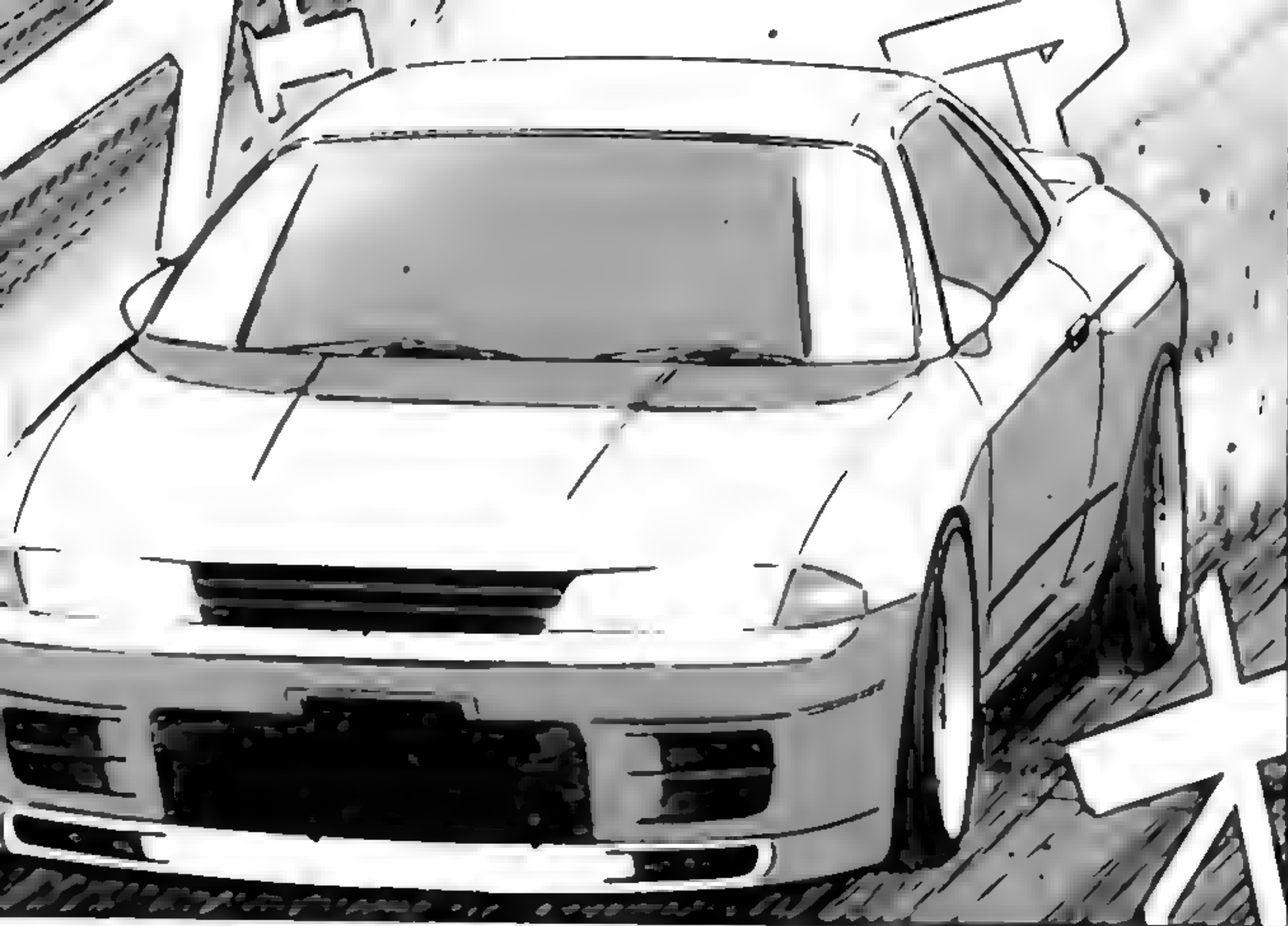














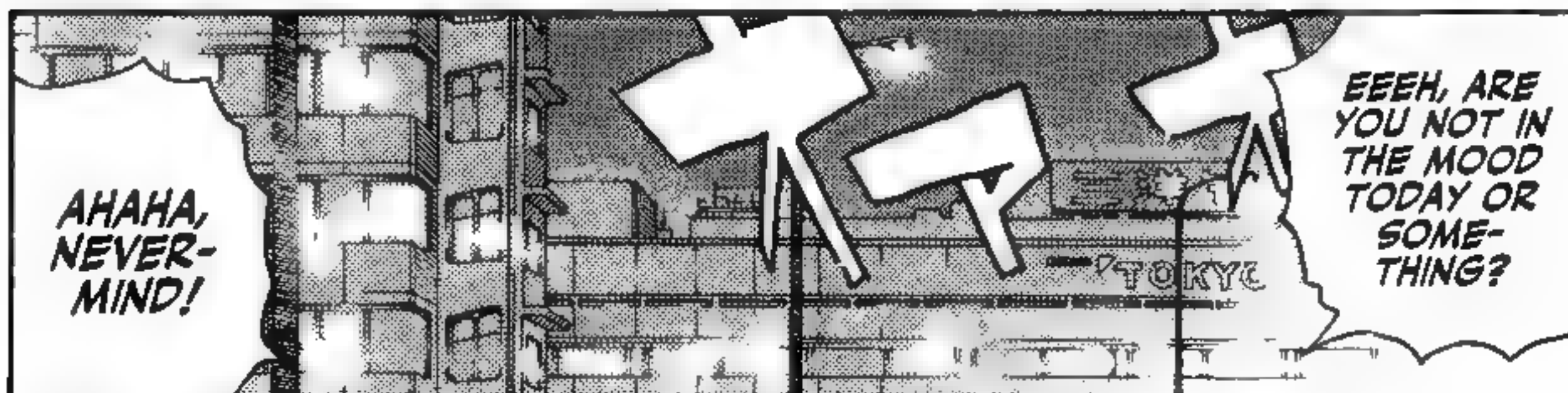
FOR NOW,
LET'S DO
1 ROUND IN
THE LOOP
AND THEN
GO FOR
SOME
TEA!

HMM...



WANGAN?
THE LOOP?
YOKOHANE?

WHERE
ARE WE
GOING
TODAY?!



HAHA,
NEVER-
MIND!

EEEH, ARE
YOU NOT IN
THE MOOD
TODAY OR
SOME-
THING?

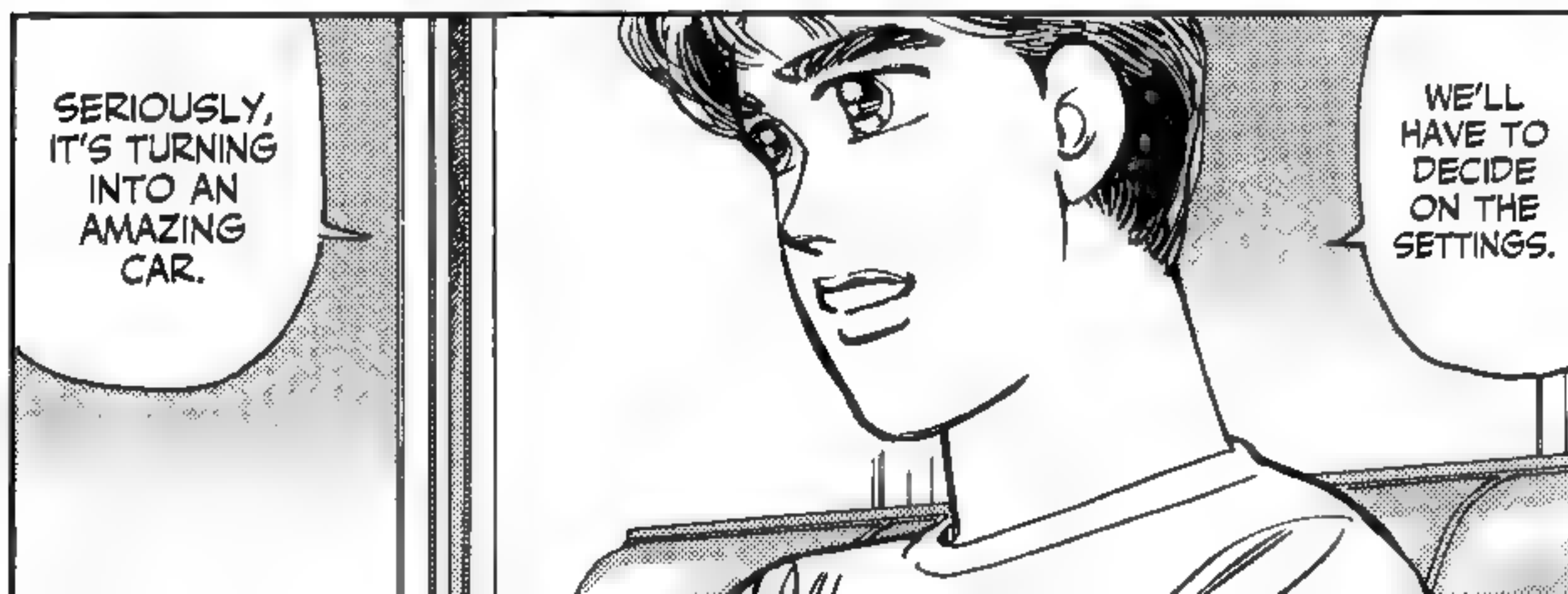


IS
EVERY-
THING
DONE?

NO,
IT'S JUST
ASSEMBLED.
IT'S SOME-
THING LIKE
80 PERCENT
DONE.



DURING
THE DAY,
I DROVE
THE
SUPRA.



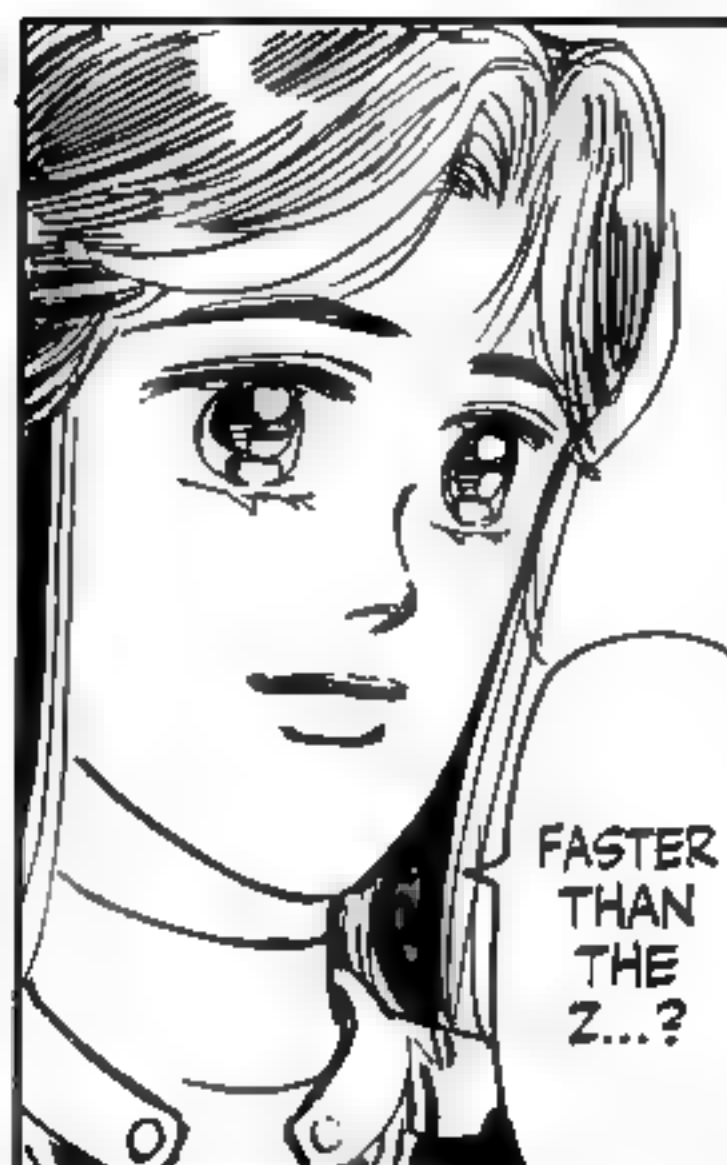
SERIOUSLY,
IT'S TURNING
INTO AN
AMAZING
CAR.

WE'LL
HAVE TO
DECIDE
ON THE
SETTINGS.

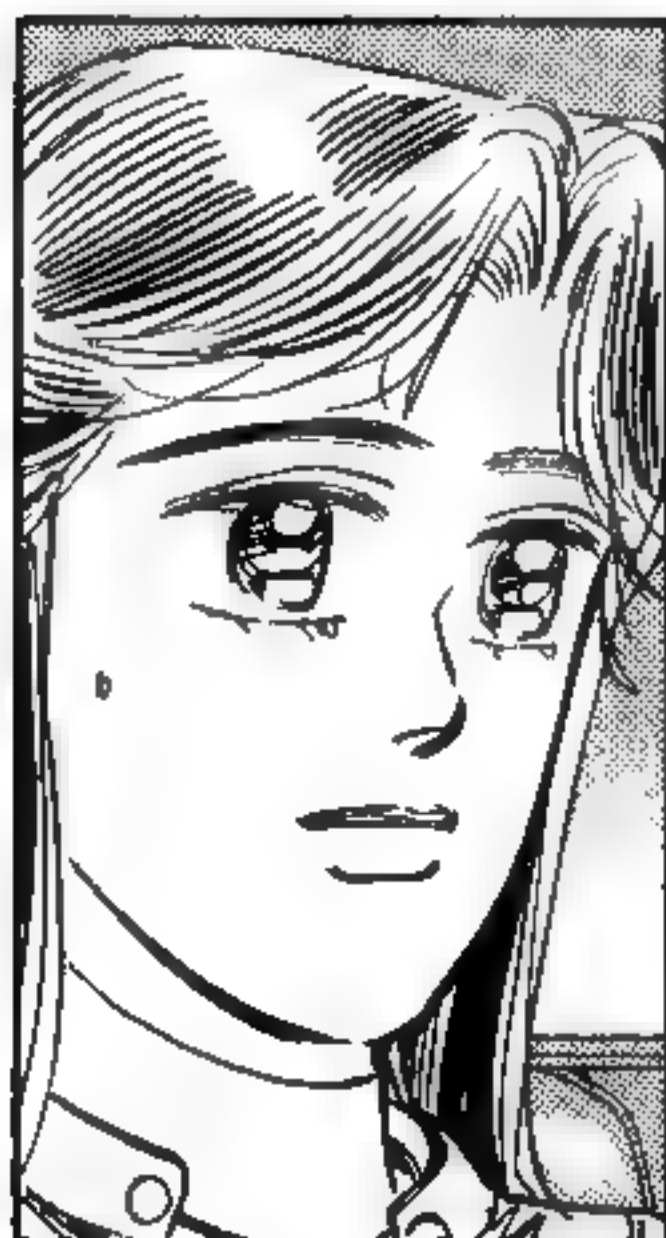


I'M
NOT
SURE.

BUT, I'M
CERTAIN
IT'LL
BECOME
EVEN
FASTER.



FASTER
THAN
THE
Z...?



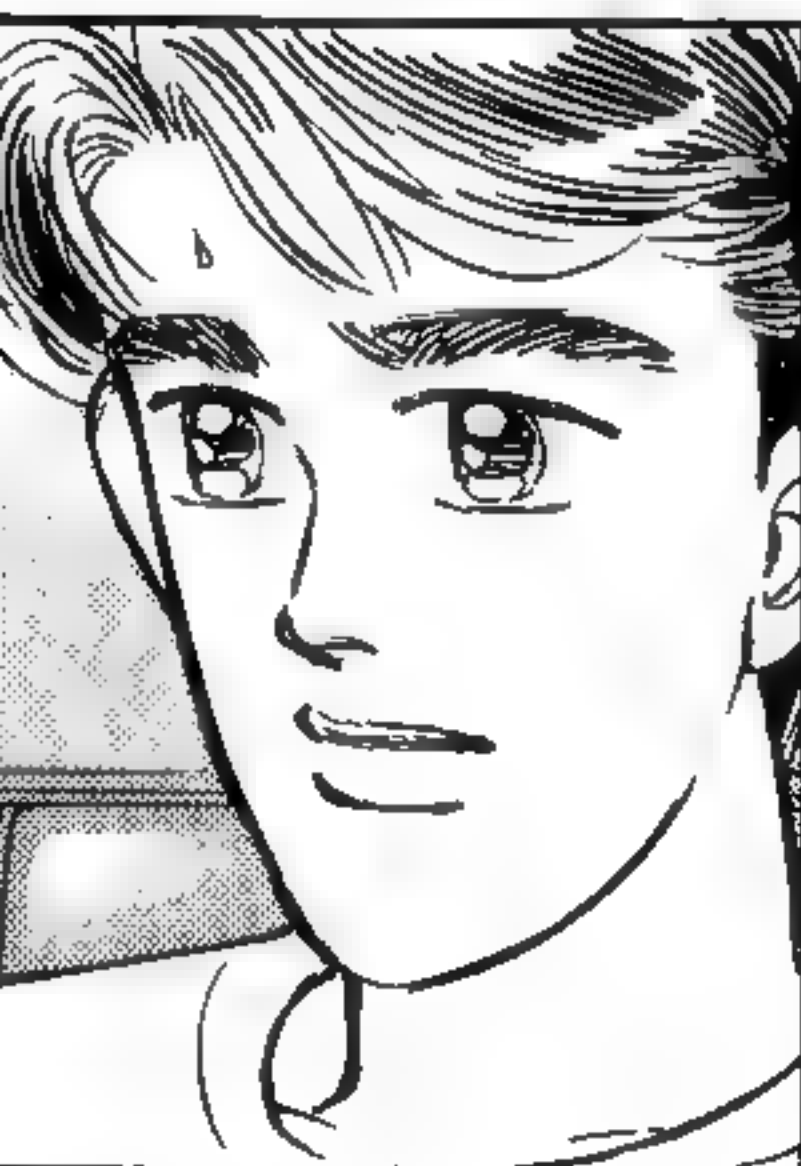
EVEN
THOUGH
MY HEART
IS BEATING
WITH BOTH
EXCITEMENT
AND FEAR...

...I WANT
TO FINISH
THIS CAR
WITH
MY OWN
HANDS.



I'M
HELPING
OUT WITH
THE FINAL
SETTINGS
FOR THE
CAR.

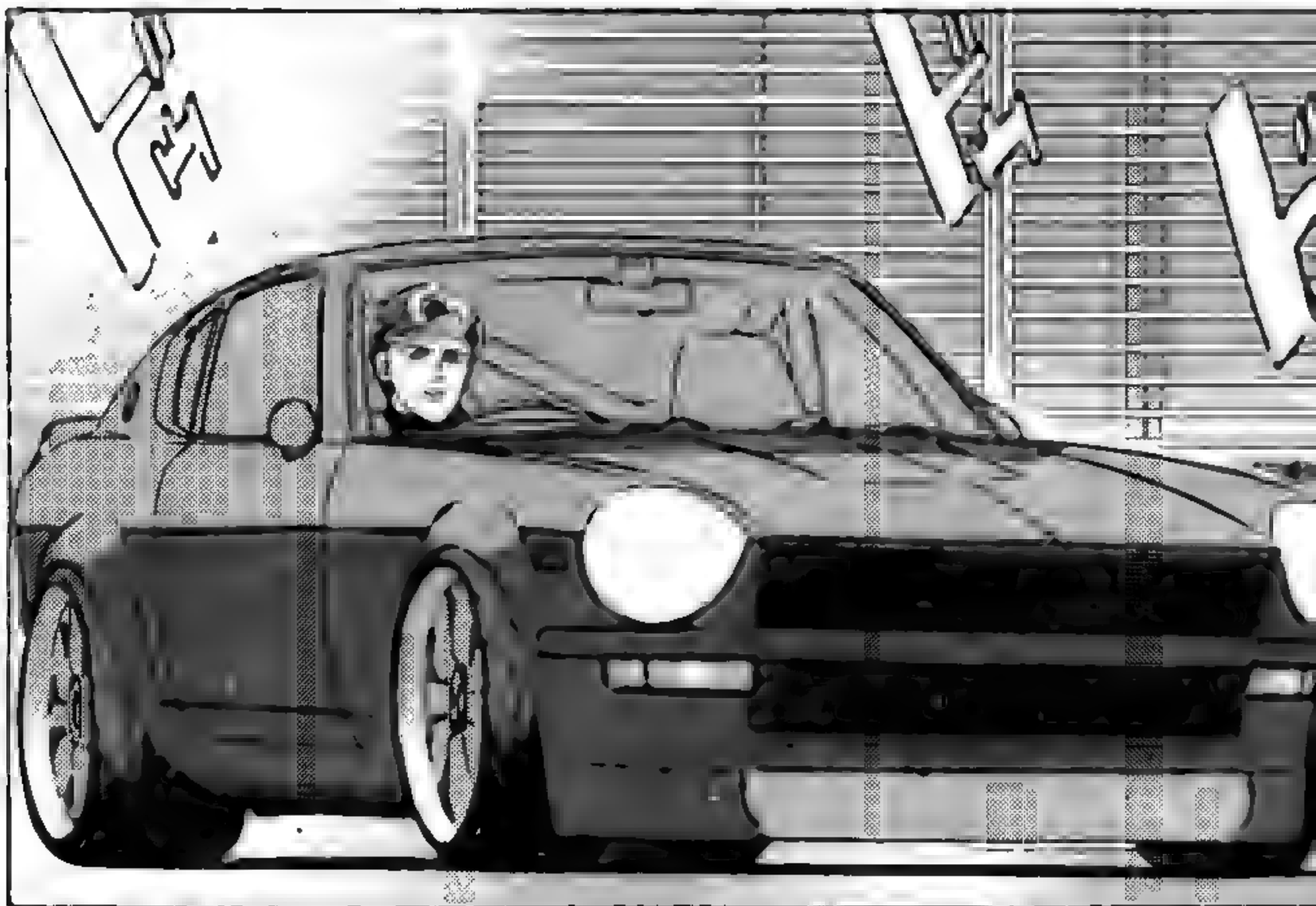
I'M
HAVING
MIXED
FEEL-
INGS...

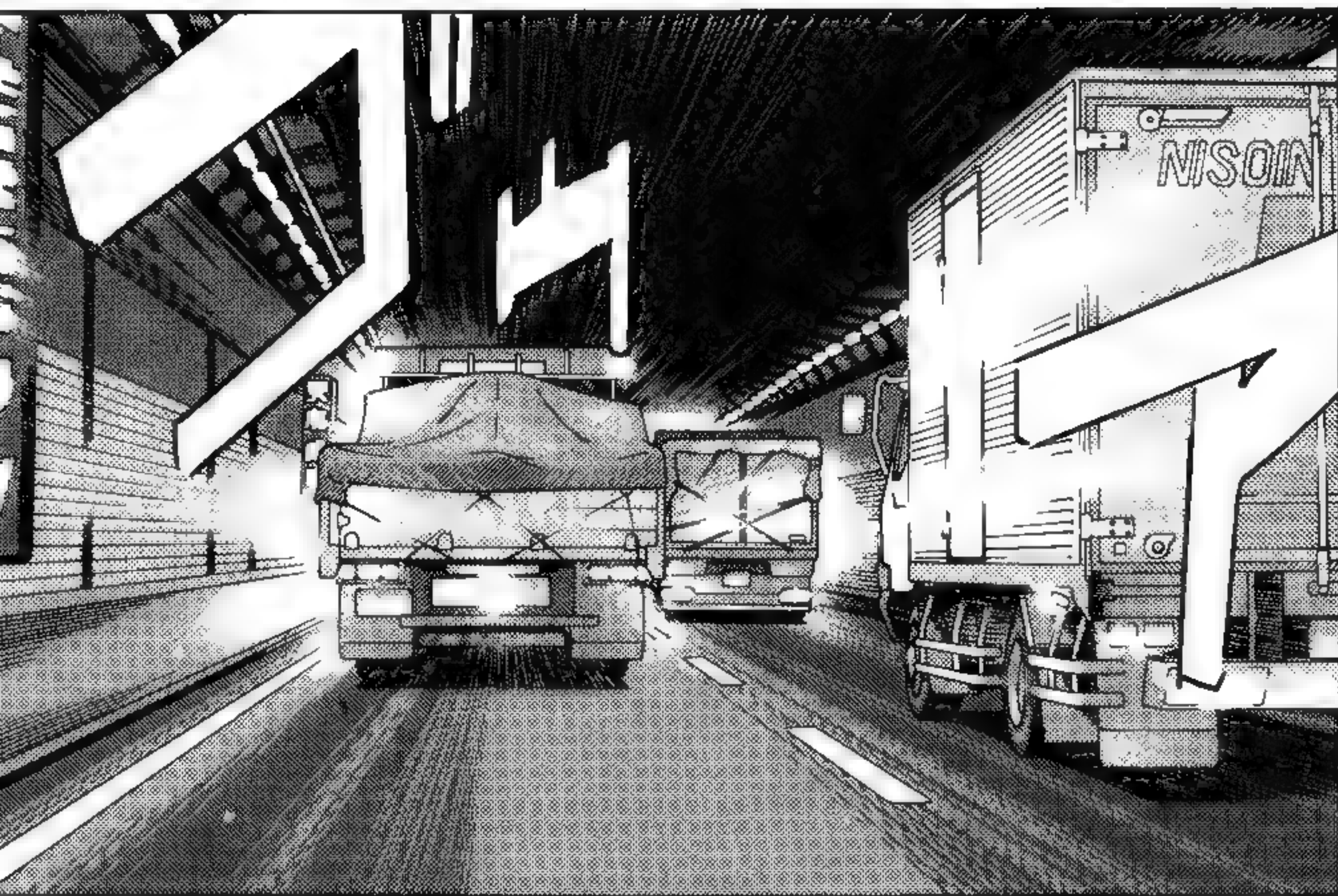


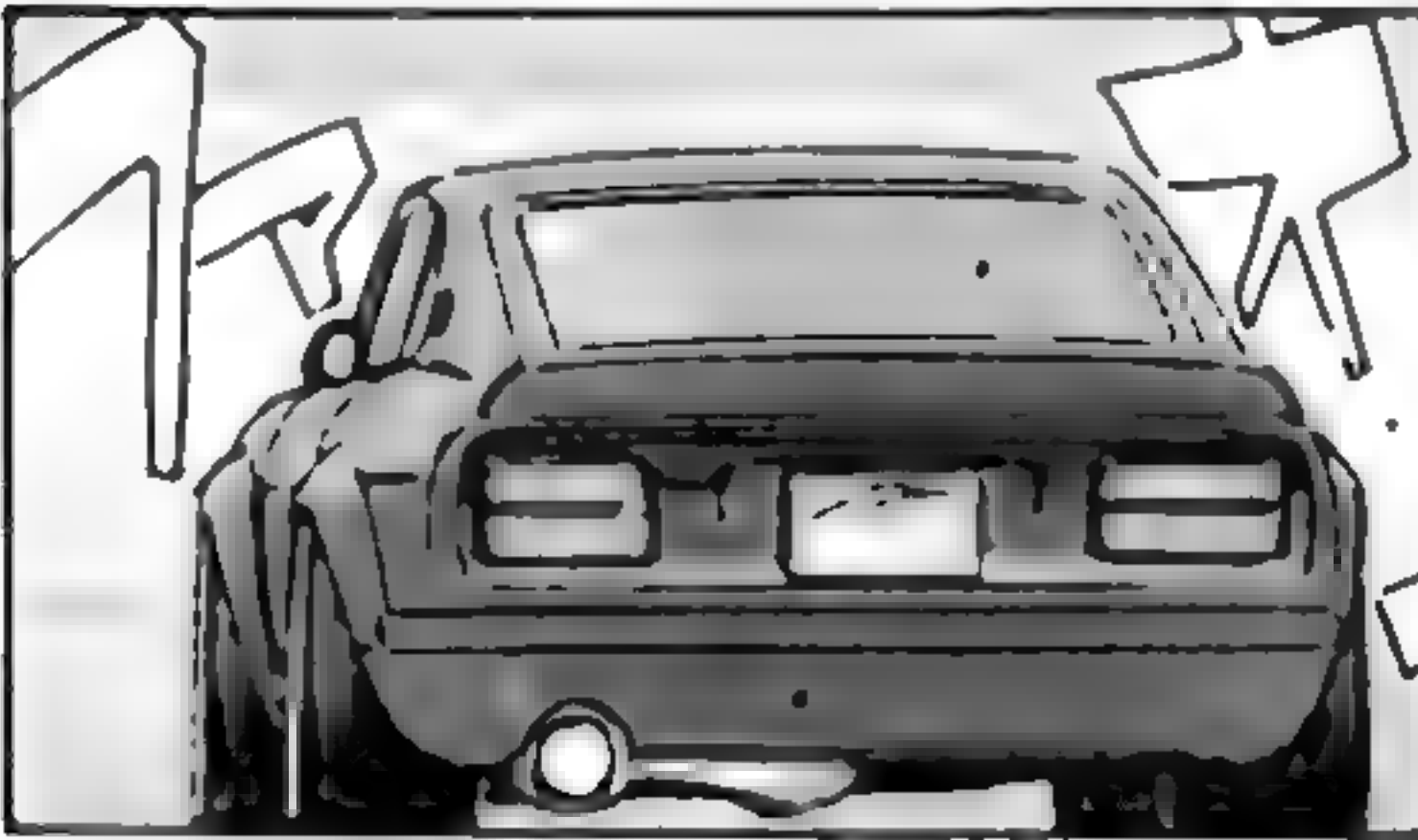
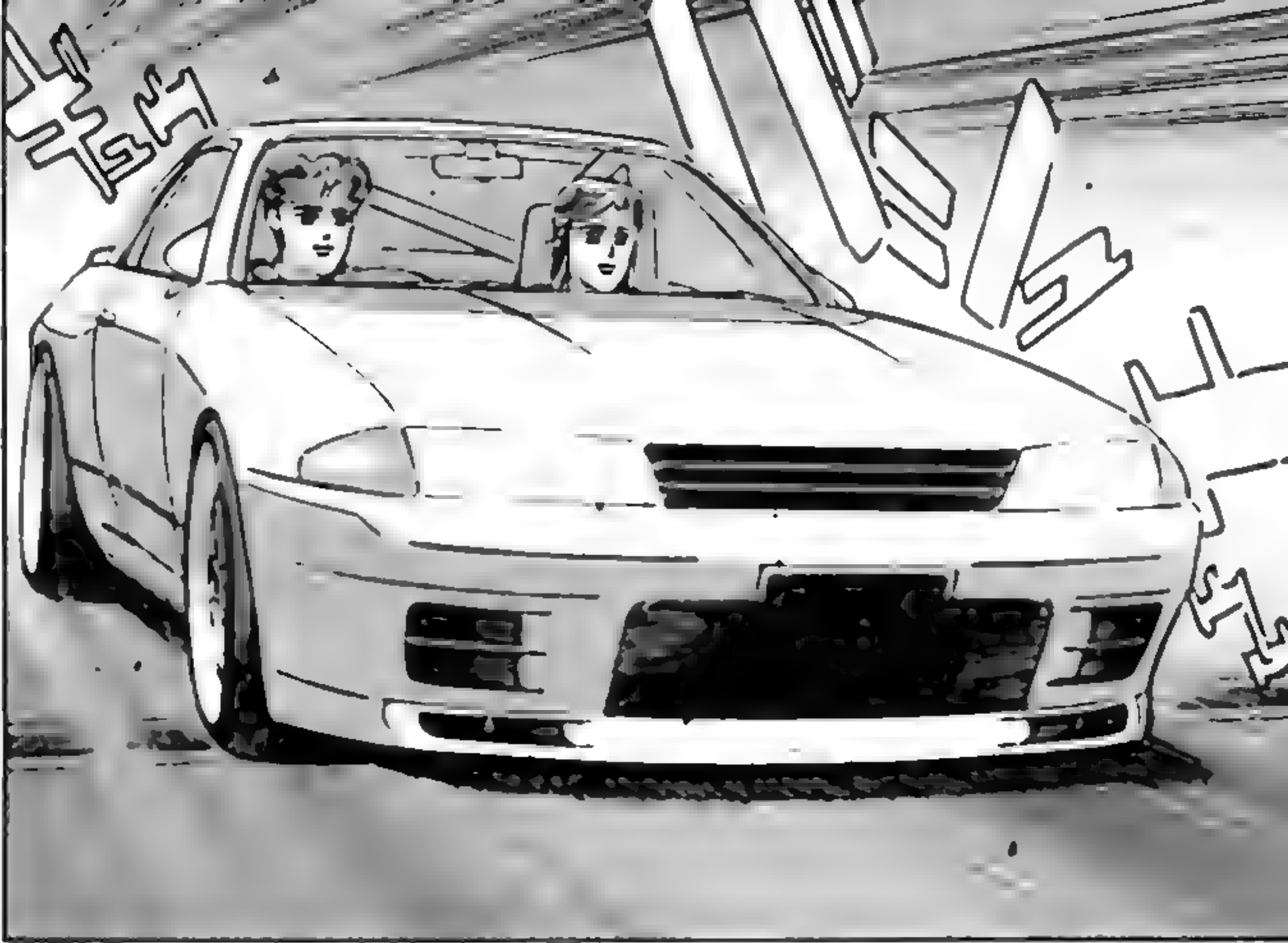
WHAT
THE...!!

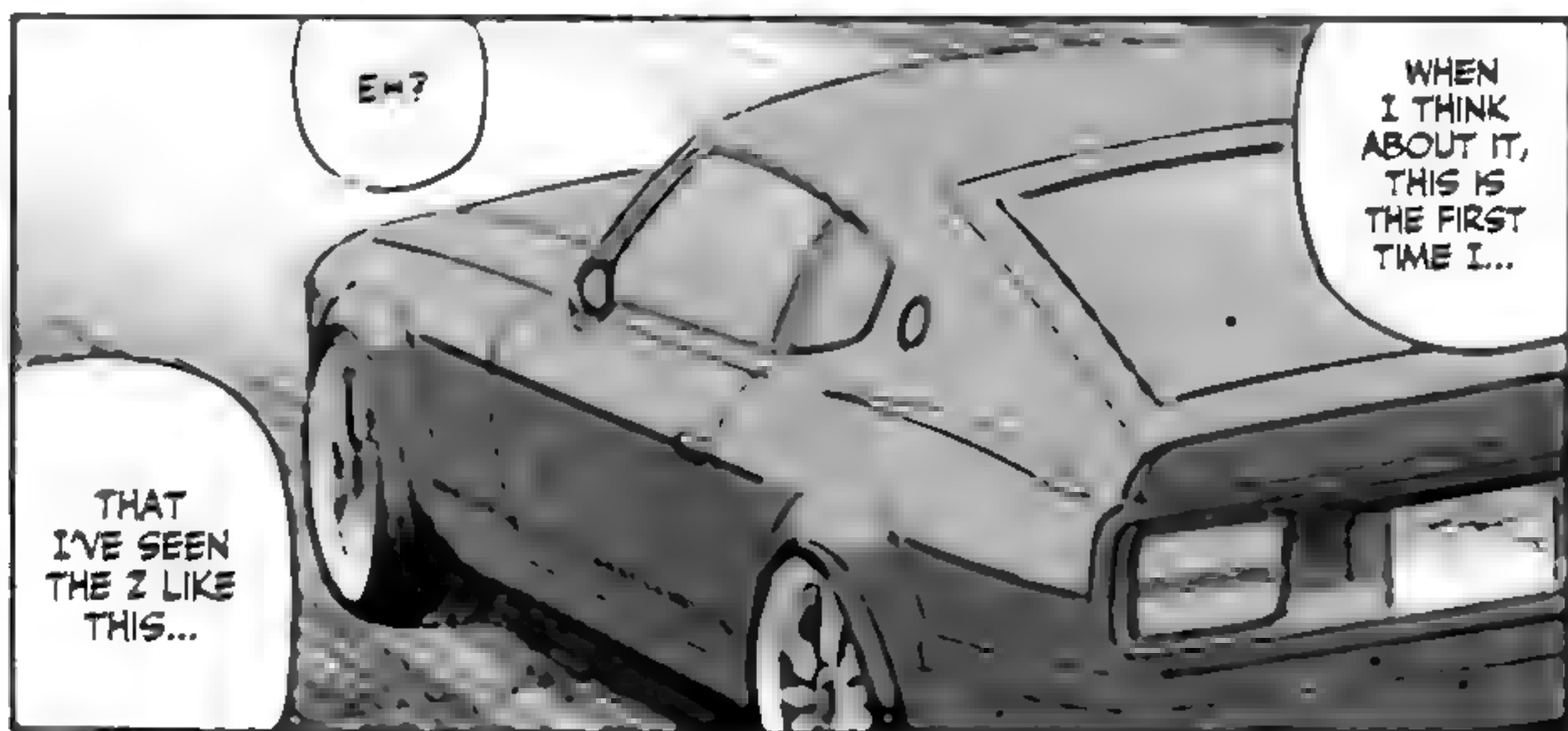
EEH!













KEY'S
SUPRA,

IS RUNNING
IN ORDER
TO...

CLOSE THE
DISTANCE
TO THE Z.



TEISOOKU SCANS

WE'RE RECRUITING **TYPESETTERS** AND
TRANSLATORS (BOTH PREFERABLY EXPERIENCED)
MESSAGE **DRIDESPOON** ON DISCORD
OR REDDIT FOR MORE DETAILS.

TL
PR.
EDITOR

M.M.
UNOFFICIAL
DRIDESPOON

<https://discord.gg/YAQM8VnQUK>

CLICKABLE LINK ON MANGADEX GROUP PAGE

Short Message:
Hello Wangan Midnight fans.
There will be no more WM
chapters for this year
so Merry Christmas
and Happy New Year.
See you in 2022.

(We are also still recruiting staff
such as translators and
typesetters to help out!)

